

TOTALITARIANISM-DETENTION
1985

July — August

Detainees robbed of the right of quick, reasonable bail

On June 11 this month, 22 detainees who had been held under section 29 of the Internal Security Act for periods ranging from nine months to three months, were charged with high treason and appeared briefly in the Magistrate's Court in Pretoria. Among those charged are leaders of political organisations, churchmen, community workers and students.

At the hearing, a certificate issued by the Attorney-General of the Transvaal prohibiting bail for any of the 22 accused was handed up by the Prosecutor. It is expected that the trial will last for many months, if not years.

It is thus a probable scenario for the accused that by the end of this trial, they will have remained in custody for a number of years, even though they are presumed innocent until found guilty, and might well be acquitted.

This is not the only matter in which one of the Attorneys-General has issued a certificate. There are a number of mass trials around the country at the moment, in which such certificates have been issued.

There is a long tradition in Western legal systems, and indeed in the South African common law, of the principle that every arrested person should have the right to quick and non-excessive bail.

The courts have been given the power to grant bail to persons who have been arrested on a charge, and to set such conditions of bail which are appropriate.

The principle arises from the presumption of innocence in favour of an accused person.

In deciding upon whether or not to

grant bail, and upon what conditions, the judicial officer will take into consideration factors such as whether the accused is likely to abscond and not stand trial, the possibility of the accused interfering with State witnesses, whether the accused has a fixed address and fixed employment, and the possibility of the accused repeating the offence.

The period of time during which a person accused of a non-security offence (48 hours) must remain in jail before being brought to court is insignificant when compared to the period that detainees held under the security laws may be imprisoned.

And, as we can see from the case of the 22 treason trialists, their incarceration does not necessarily end when their detention ends.

Under section 30 of the Internal Security Act the Attorney-General may issue the certificate "if he considers it necessary in the interests of the security of the State or the

maintenance of law and order", and this is what he has done in the case of the 22 treason trialists.

And, once they are held under section 29, they are of course not entitled or able to apply for bail. And even if they are eventually charged, Attorneys-General often issue certificates.

In the recent bail application of the Natal treason trialists, judges who heard that case indicated their dislike of this statutory inroad into the judiciary's traditional sole prerogative to decide the question of bail.

Bail is a consideration which strikes at the root of the freedom of the individual, and accordingly, ultimate decisions in regard to bail should rest with the judiciary.

If one takes into account the probable length of such a trial, one can imagine the effect on the home and family life of each of the accused persons if they were to remain incarcerated for the duration of the trial.

We in the DPSC sincerely hope that the Attorneys-General of the other provinces will begin to follow the practice of the Natal Attorney-General who withdrew his certificates preventing bail for the accused in that case.

If the practice of the issue of certificates continues, then we have not only a system of detention without trial but also a system under which detention continues until an accused is finally acquitted or convicted.

OUR VIEW

The Detainees' Parents Support Committee



329

11/7/85 87/88

APC-Tank
17/11/81

329

Biko doctors under scrutiny

From WINNIE GRAHAM

JOHANNESBURG. — Overseas observers and the international press will be at a top-level inquiry, starting today, into the professional conduct of the two doctors who treated black consciousness leader Steve Biko before his death in detention nearly eight years ago.

The South African Medical and Dental Council (SAMDC) was ordered by the Transvaal Supreme Court earlier this year to hold an inquiry into the conduct of the two district surgeons, Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker, after six South African doctors brought an action urging a fresh inquiry.

The Judge President of the Transvaal, Mr Justice W G Boshoff, said then there was *prima facie* evidence of "improper and disgraceful conduct" on the part of the two doctors in a professional respect in their treatment of Mr Biko during the five days pre-

ceding his death.

The Pretoria Supreme Court hearing was an historic one — it was the first time the council, a statutory body, was legally ordered to hold a hearing.

The court found a medical certificate on Biko, issued by Dr Tucker at the request of the security police, was "materially false and misleading". The doctor had said on the certificate he had found "no evidence of any abnormality or pathology".

A spokesman for the South African Medical and Dental Council in Pretoria said last week the charges against Dr Lang and Dr Tucker would not be made public before the start of the hearing at 9am today.

The disciplinary committee, consisting probably of five doctors, will be headed by the president of the Medical Council, Professor Frans Geldenhuys. The names of the other doctors will be available only at the start of the hearing, the spokesman added.

Biko case: two doctors face lengthy charge list

Star 1/7/85
98
329
By Sue Leeman, Pretoria Bureau

The two "Biko doctors" were today formally accused of failing to make accurate diagnoses and of not providing professional medical care to Black Consciousness leader Steve Biko in the five days before his death in detention in 1977.

Dr Ivor Ralph Lang and Dr Benjamin Tucker, respectively district surgeon and chief district surgeon of Port Elizabeth at the time, are appearing before a disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council in Pretoria.

Both men pleaded not guilty to a long list of charges of medical misconduct.

Mr Biko died in a Pretoria prison in September 1977 after 28 days in detention.

Other charges facing the doctors include:

- The falsification of medical reports detailing his physical condition during the last few days he was alive.

'MANIFEST URGENCY'

- Failing to notice the "manifest urgency" of his situation in the period between September 7 and September 11 1977.
- Not keeping proper notes and records of their dealings with him.
- Failing to notice a wound on his temple.
- Failing to get details of Mr Biko's previous medical history.
- Subordinating the best interests of their patient to the wishes of the Security Police.

The two doctors are also charged with not doing anything to prevent Mr Biko from being taken from Port Elizabeth to Pretoria in a Land-Rover, even though Dr Tucker was aware Mr Biko had been hyper-ventilating, and frothing at the mouth and had collapsed.

Dr Tucker is charged with failing to arrange a medical attendant to look after Mr Biko on his journey, and not ensuring the detainee's medical report went with him.

Dr Lang is charged with issuing false medical certificates.

Appeal to end SA 'torture'

2/7/85

The Star Bureau

NEW YORK — Amnesty International has issued an "urgent memorandum" on South Africa, appealing to hundreds of thousands of Americans to try to help end torture of South African political prisoners.

The "action alert" is an appeal issued only in grave circumstances or when the organisation believes immediate action may be effective.

The urgent appeal was issued on the basis of "confidential information" from reliable sources that torture is again on the rise in South Africa.

SUPPRESSION

But the South African Government, confronted with an increasingly outraged world community, is working hard to suppress allegations of torture from becoming public knowledge.

Ms Lorelei Hardison, speaking in New York for Amnesty's American section, said more than 150 000 Americans have been sent the appeal for action on behalf of South African political prisoners and those being tortured. More appeals were about to be sent out.

The organisation urges the public to send letters or telegrams to people with the influence or power to put pressure on the South African Government.

The London-based organisation, which has won a Nobel Peace Prize for its work, has recently urged action to stop torture in several communist-controlled countries.

MR6.95 2-7/81 (329) 8

Biko 'should have had constant care'

Argus Correspondent

PRETORIA. — A person with the symptoms apparently displayed by black-consciousness leader Steve Biko before he died in detention would need round-the-clock observation and particularly if he went on a long journey, a disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council heard.

Johannesburg neuro-surgeon Dr Reuben Plotkin was giving evidence in the case in which Dr Ivor Ralph Lang and Dr Benjamin Tucker are charged among other things with giving Mr Biko inadequate medical care and with allowing him to be sent on a 1 200km journey — his last — from Port Elizabeth to Pretoria, without the most basic medical precautions.

Mr Biko died in a Pretoria prison on September 12 1977 after 26 days in detention. He was found to have died of head

injuries resulting in brain damage.

Dr Lang and Dr Tucker, district surgeon and chief district surgeon of Port Elizabeth respectively at the time, tended Mr Biko during the last few days of his life.

Yesterday both men pleaded not guilty to a number of charges listed under two main counts: failure to provide adequate medical care for Mr Biko between September 8 and 11 and the falsification of certain medical reports about him.

Dr Plotkin told the committee that a person who was incoherent, was frothing at the mouth, hyperventilating, apathetic, lacking some reflexes, weak on one side of his body and had collapsed — all symptoms apparently registered in Mr Biko — was obviously not in a stable condition.

"VERY ILL"

And a patient found lying in urine-soaked bedclothes, as Mr Biko allegedly was, was obviously "very ill indeed".

This person would need constant monitoring by highly trained medical personnel.

Port Elizabeth neurosurgeon Dr Roger Keeley said that after seeing blood in a lumbar puncture sample taken from Mr Biko, he had recommended to Dr Lang that Mr Biko be closely observed.

The five-man committee is chaired by Professor FG Geldenhuys. Mr Justice WG Trollip has been co-opted as legal assessor. Mr Louis Harms is appearing for the two doctors. Mr Ismail Mohamed SC is observing on behalf of the Biko family.

From WINNIE GRAHAM

JOHANNESBURG. — The last five days of black consciousness leader, Mr Steve Biko, who died in detention nearly eight years ago, came under the spotlight yesterday when the two doctors who treated him appeared before a medical disciplinary hearing charged with disgraceful or improper conduct.

The inquiry follows a decision by the Transvaal Supreme Court in January this year, ordering the South African Medical and Dental Council (SAMDC) to inquire into the professional conduct of two Port Elizabeth district surgeons, Drs Ivor Lang and Benjamin Tucker.

Mr Biko died in detention on September 12, 1977 — 26 days after being detained. An inquest court later found he had probably died of a brain injury apparently sustained in a scuffle with police who were questioning him at a Port Elizabeth police station.

A Johannesburg specialist neurosurgeon, Mr Reuben Plodkin, yesterday told the inquiry that if a patient frothed at the mouth, had blood in his

8 years later Biko doctors face inquiry

spinal fluid, was hyperventilating and uncommunicative but had to be transported 1 200 kms, it should be by air or, at least, by intensive-care ambulance.

He was referring to the transfer of Mr Biko from Port Elizabeth to Pretoria by Landrover a day before his death in 1977.

He said no doctor could decide whether a patient was fit to travel unless he had examined him three or four hours before he was to be transported.

When a patient was transferred, said Mr Plodkin, it was clearly the doctor's duty to send a report on the patient, ensure the hospital knew the patient was on his way and was aware of his problems.

"This is routine," he said. "It is done every

day of the year and was the case in 1977 — as it was in the last century."

Dr Colin Hersch, the Port Elizabeth physician specialist who examined Mr Biko on one occasion, yesterday said the patient had walked in for his examination limping. Mr Biko was wearing pants but no top.

He attempted to take a statement from Mr Biko but had given up because the patient had a speech defect and seemed confused.

He tested his memory by showing him a watch and a pen and asking him what they were.

Mr Biko had answered "watch" and "pen", but sometimes repeated the question "What is it?", "What is it?". Dr Hersch said he could not get a reliable history.

Dr Hersch said he had

not noticed the injury on Mr Biko's forehead. He had possibly missed it because a bruise against a black skin was less noticeable.

Asked if he thought the patient was "feigning", Dr Hersch said he had rejected the idea after his examination as this could not have been "the sole diagnosis".

Cross-examined by Mr Louis Harms, Dr Hersch said he was concerned about the patient but this did not mean he thought the patient was about to die.

"I did not expect him to die of a neurological condition," he said.

The Regional Director of Health in Johannesburg, Dr Willem Lindeque, when asked if a doctor's attitude was affected when he treated a detainee, said it made no difference though the patient could sometimes be hostile.

"Some patients wouldn't give us the time of day," he said.

"There is no communication. We then have to ask the police why we

To page 4

page

with a proper degree of competence and care.

● Failing to take customary medical tests which could have helped with a proper diagnosis of the patient.

Dr Lang is charged with making a false, misleading or incorrect written report on about September 13, 1977, in that he attributed the ataxic gait of the patient to "lack of co-operation" while in truth he was of the opinion the ataxic gait was caused by swollen feet.

A written statement on October 11 stated Mr Biko was able to give a good account of himself whereas he (Dr Lang) had not taken all steps reasonably necessary to ensure this statement was correct.

Dr Lang was charged that although he was aware of the possibility the patient could have sustained a head injury or could have suffered from an organic lesion of his brain, he failed to mention this possibility in written reports.

In addition, the summons reads, the written report was false or misleading in that he stated:

"Mr Keeley was of the opinion the findings present were not evidence of cerebral haemorrhage and, for that matter, any other brain injury". Mr Keeley had not informed him of this.

Dr Tucker, in addition was charged for:

● Allowing his diagnosis and treatment of the patient to be unduly influenced by the opinions of others to the effect that the patient was possibly feigning illness notwithstanding the presence of symptoms which were incompatible with such opinion.

● Having found the patient frothing at the mouth, hyperventilating, apathetic and unable to communicate, and having found a possible extensor plantar reflex to be present, failed to prevent the patient from being transported in spite of knowing the result of the lumbar puncture showed the presence of red cells in the cerebrospinal fluid of the patient.

● Failing to inspect the vehicle for transportation of the patient.

● Failing to insist the patient be transported by ambulance.

● Knowing the patient would be transported without a medical attendant, failing to make arrangements for a medical attendant to accompany him.

have been called to treat the patient."

The neurosurgeon who was telephonically consulted by Dr Hersch on Mr Biko's condition, Mr Roger Keeley, said he, had been told a detainee had been given a lumbar puncture, the result of which had shown the fluid was lightly blood stained. The patient also appeared to have been behaving abnormally.

He (Mr Keeley) suggested the patient should be kept under observation in hospital.

Asked if he was aware the patient was in a police cell and that Dr Lang was seeing only twice a day, he said he understood the patient was in hospital.

Had he known this was not the case, he would have insisted the patient be transferred to a provincial hospital.

Mr Keeley told the inquiry he thought he was dealing with an insignificant brain trauma. He was not asked to see the patient and did not presume to usurp the rights of the physician for whom he had a high regard.

Mr W J du Plessis, who appeared for the *pro forma* complainant, Mr R Filmlalter, told the hearing it had been agreed the two inquiries should

He added: "It is not the function of this inquiry to determine whether Drs Lang and Tucker caused or contributed to the death of Mr Biko."

Charges

Drs Lang and Tucker are charged with failing to give their patient certain treatment and neglecting their medical duties.

Although separate charge sheets were served on the doctor, many of the charges are the same. Both doctors are charged with improper or disgraceful conduct in that during the period of September 7 to 11, they:

● Failed to observe the presence of an injury on the patient's forehead.

● Failed to treat an injury on the patient's mouth.

● Failed to keep proper notes or records.

● Failed to take steps to ensure that, in view of the patient's condition, the use of handcuffs or leg-irons be terminated or restricted.

● Failed to ensure the patient was removed timely from Room 619, Sanlam Building, Port Elizabeth, to a suitable place for a medical examination.

● Sanctioned or failed to object to a decision to have the patient trans-

ported to Pretoria by Landrover.

● Allowed their diagnosis of the patient to be unduly influenced by the opinions of others to the effect the patient was possibly feigning illness.

● Subordinated the best interests of the patient to the wishes (real or assumed) of the security police.

Proper history

● Failed to inquire about the origins of the injuries the patient had sustained.

● Failed to take a proper history from the patient.

● Failed to direct questions pertaining to the patient's memory and his orientation to person place or time.

● Failed to apprehend the manifest urgency of the patient's situation.

● Failed to inquire from the patient or others about a possible head injury.

In addition Dr Lang was charged for:

● Suggesting or recommending the patient be transferred from the Sydenham Prison Hospital to the Walmer police cells when such suggestion was not justified or in the interests of the patient.

● Having consulted with Mr Keeley on the condition of the patient, failing or neglecting to

proper personal observation and on about September 10, informing the patient no pathology had been found in regard to his lumbar puncture — all or some of which information was incorrect or false.

● Writing a letter relating to the patient: "No change in condition. Have informed him both Dr Hersch and myself find no pathology, that lumbar puncture was normal and, as a result, I was returning him to the police cells."

● Failing to communicate information to Dr Hersch, Dr Tucker or Mr Keeley which was essential for them as being relevant to diagnosis and treatment.

● Failing to conduct his examination and treatment of the patient

● Failing to ensure a medical report was sent with the patient.

● Failing to make a proper examination of the patient.

Wet clothes

● Failing at any stage to insist all reasonable steps be taken to have the patient removed from Sanlam Building and placed in circumstances where he could be properly examined, treated or observed.

● Failing to inquire from the patient or others the reason why the clothing or bedding of the patient had become wet with urine.

Dr Tucker is also charged with writing incomplete reports for the inquest on Mr Biko.

He neglected to mention he found the patient hand-cuffed by one ankle to a grille and that he found abrasions on his feet and ankles.

In addition, the summons states, the written statement was false or misleading in that he said the patient's condition on September 8 was "he was mentally alert, but answered questions in an indistinct manner which might have been due to the swelling of his upper lip" while in truth the patient had not answered questions indistinctly.

In addition, Dr Tucker was charged with saying the patient's central nervous system had shown no change when, in fact, he had not taken the necessary steps to ensure this was true.

It was also incorrect to state there were "no positive signs to indicate organic disease" while, in truth, he knew there were positive signs.

He had also incorrectly stated that on September 11 the patient's condition was satisfactory and he could be transported to Pretoria by motor vehicle while, in truth, this was not so.

The inquiry continues. The five doctors who heard evidence at the SAMDC offices in Pretoria yesterday were the president of the council, Professor Frans Geldenhuys, Vice-Chancellor of the University of Witwatersrand, Professor R.W. Charlton, president of the Federal Council, Dr R.D. le Roux, Professor G.W. van der Riet, and Dr E.W. Turton. They were assisted by Mr Justice W.G. Trollip, who acted at the council's legal assessor.

Biko doctors found nothing wrong — police

By Sue Leeman,
Pretoria Bureau

A senior security policeman has told a South African Medical and Dental Council (SAMDC) inquiry that the two "Biko doctors" told him they could find nothing wrong with the Black Consciousness leader and did not mention the possibility that he had brain damage.

Former Eastern Cape Divisional Security Police Chief, Brigadier Pieter Johannes Goosen, also denied during his evidence that the security police had assaulted Mr Biko, adding that "we merely put pressure on him".

Brigadier Goosen was testifying before an SAMDC disciplinary committee which is inquiring into the professional conduct of Dr Ivor Ralph Lang and Dr Benjamin Tucker, who treated Mr Biko in the last few days before his death.

Mr Biko died in detention in Pretoria on September 12 1977, probably from head injuries resulting from brain damage, an inquest found.

Both Dr Lang and Dr Tucker have pleaded not guilty to a long list of charges involving failure to provide Mr Biko with adequate medical care between September 8 and September 11 1977 and to the falsification of written reports on his condition.

Biko doctors accused of falsifying reports

The summons handed to Dr Ivor Ralph Lang and Dr Benjamin Tucker include some very specific charges under the heading "failure to perform professional duty".

The charges include:

- Failure to make proper notes of findings about Mr Steve Biko's condition and failure to ascertain his medical history.
- Neglecting to inquire about previous head wounds and failure to notice a wound on his temple.
- Failing to remove Mr Biko from police premises to a place where he could be properly examined, cared for or observed.
- Failure to have his hand-cuffs and leg-irons loosened or removed in spite of his condition.
- Failing to conduct the medical tests necessary

for a proper diagnosis.

- Permitting or failing to prevent his being transferred to Pretoria in a Landrover even though his poor condition was evident.

Dr Tucker is most severely indicted here for failing to find an ambulance or to provide medical personnel and reports to accompany Mr Biko.

Both doctors are also charged with falsifying written reports about Mr Biko's condition.

Dr Lang is accused of alleging on one occasion that Mr Biko's strange walk was due to "lack of co-operation" when it was in fact caused by swollen feet.

Dr Tucker is also charged with giving "inconsistent and contradictory" evidence at the inquest. — Pretoria Bureau.

The defence today rested its case without calling any witnesses. Mr Louis Harms said the committee could rely on the recorded evidence given by Dr Lang and Dr Tucker at previous court hearings.

In his evidence for the pro forma complainant, Brigadier Goosen said he had called in Dr Lang and Dr Tucker on various occasions between September 7 and 11 because he was worried about the patient, who could not communicate and appeared to have had a stroke.

Both doctors had said they could not make a diagnosis and Mr Biko was ultimately transferred to Pretoria Central Prison for observation.

Brigadier Goosen said in the case of a serious diagnosis such as brain damage he would have acted differently, possibly allowing the patient to be moved to a local hospital.

The hearing continues.

CAPE TOWN
Wednesday, July 3, 1985

Brigadier claims ignorance

PRETORIA. — The police officer who led the interrogation of black-consciousness leader Mr Steve Biko before his death in detention told a medical inquiry yesterday that the police would have handled the prisoner's case differently if two doctors had told him that Mr Biko was in a serious condition.

Brigadier Pieter Goosen, who was the divisional chief of the security police at the time of Mr Biko's detention in 1977, was testifying at a disciplinary hearing into the professional conduct of Drs Ivor Lang and Benjamin Tucker.

The two Port Elizabeth district surgeons are being charged by the South African Medical and Dental Council (SAMDC) with 'improper or disgraceful conduct in their treatment, or lack of treatment, to Mr Biko during the five days before his death.

Mr Biko died in Pretoria on September 12, 1977, after being transported 1200km from Port Elizabeth in the back of a Landrover, Brigadier Goosen told the inquiry yesterday.

'Worried'

Brigadier Goosen said he first called in Dr Lang and then Dr Tucker because he was worried about the condition of the prisoner, who was being questioned in a Port Elizabeth security police office.

"I was concerned about the patient because he was very aggressive and would not communicate or react."

Although he was responsible for the interrogation, Brigadier Goosen said he did not personally question Mr Biko.

On September 7, Dr Lang issued a certificate in which he said he could make no diagnosis of Mr Biko, who was manacled and was lying on a urine-soaked mat in the office. The *pro forma* complainant, on behalf of the SAMDC, alleges that the certificate was false or misleading.

At least 30 charges

have been made against each of the doctors. The inquiry was ordered earlier this year by the Transvaal Supreme Court, which found there was *prima facie* evidence of disgraceful or improper conduct by Drs Lang and Tucker.

The two doctors were called in to examine Mr Biko on September 8, Brigadier Goosen said, because the prisoner was taking in no food or liquids and was not going to the toilet.

Although Drs Lang and Tucker found nothing wrong with Mr Biko, they suggested that he be moved to the Livingstone Provincial Hospital, he said.

He rejected the request because there was unrest in the area and he said Mr Biko could have escaped.

Mr Biko was being held under Section 6 of the Terrorism Act. An inquiry later found that he had probably died of a head injury received during a scuffle with police.

Brigadier Goosen said he agreed that Mr Biko should be transferred to the sickbay at Sydenham Prison, and later to the Walmer police station.

He said the two doctors never mentioned that Mr Biko could possibly have some serious injury.

"A brain injury was never mentioned," he said. "If something serious had been discov-

ered, our actions would have been completely different."

Pretoria

When Dr Tucker suggested that Mr Biko be moved to a better medical facility, Brigadier Goosen said that although various hospitals were considered, it was decided to transfer the prisoner to Pretoria Prison Hospital.

He told the hearing Dr Tucker had told him he had no objection to the prisoner travelling the distance by road if he could lie comfortably in the back on a mattress.

Although the option of flying Mr Biko to Pretoria had been considered, there were no military aircraft available at the time, he said.

The advocate for the two doctors, Mr Louis Harmse, told the court he would not be calling his clients to give evidence as they had already testified at the initial inquiry in 1977.

During the summary of evidence, Mr Harmse conceded that:

- Dr Lang failed to observe the presence of an injury on Mr Biko's forehead in the vicinity of his left eye.

- Dr Lang failed and/or neglected to make or keep proper notes or records of his findings in respect of the patient, or failed, and/or neglected to make or keep such notes or records simultaneously.

The hearing continues. — Sapa

2 Cape Times, Wed

31/7/81 329
**Detention
now indefinite**

Staff Reporter

ORDERS under which three women were detained in Port Elizabeth last week have been changed to allow for indefinite detention.

The women, detained under Section 50 of the Criminal Procedures Act, in terms of which detainees must be charged or released within 48 hours, are now being held under Section 29 of the Internal Security Act.

They are Miss Janet Cherry, co-ordinator of the Adult Literacy Project, Ms Nomonde Ngumane, branch secretary of the General Workers' Union, and Ms Noxabiso Lobi, branch secretary of the Motor Assemblers' and Component Workers' Union of South Africa.

"we enjoy giving them tickets."

Nothing wrong with Biko - cop

THE two doctors who examined Steve Biko shortly before he died had found "nothing wrong with him" although he did not eat, drink or visit the toilet, a senior police officer during Biko's detention said yesterday.

Brigadier P J Goosen, the security policeman also investigating Biko's case, also told the disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council in Pretoria that he became worried about the detainee when he "became aggressive and failed to communicate with the police" from September 7 1977.

Police had to use handcuffs and leg irons to keep him under control, he added.

The two medical practitioners, Dr Ivor Ralph Lang and Dr Benjamin Tucker appear before the disciplinary committee on two charges of improper or disgraceful conduct.

Brigadier Goosen yesterday testified that he was concerned about Biko when he realised that he did not eat, drink or go to the toilet.

The two doctors had medically examined him at

Room 619, Sanlam Building in Port Elizabeth where the detainee sat on a mat allegedly soaked in urine.

"Both Dr Lang and Dr Tucker told me on about three occasions that they could find nothing wrong with the patient," Brigadier Goosen said.

The police officer also told the committee that although the doctors had recommended that Mr Biko be transferred to the nearby Livingstone Hospital, he had refused because "we have a number of problems there about prisoners who escaped".

The two doctors, although not happy with his decision, had not protested.

Brigadier Goosen said he later received an order from the police headquarters in Pretoria that Mr Biko be transferred by air to the local prison hospital.

But he was later taken by landrover.

Cross-examined by Mr W J du Plessis, for the proforma complainant if there was a medical attendant present, Brigadier Goosen replied: "He was accompanied by two police officers who knew first aid".

Don't

Doctor 'thought Biko was shamming'

Argus Correspondent

PRETORIA. — The day before Steve Biko died in police detention, Dr Benjamin Tucker, Port Elizabeth chief district surgeon, still suspected the black consciousness leader was feigning illness.

"In my mind was the idea of a non-organic condition (shamming)," Dr Tucker told inquest.

This evidence was raised by pro forma complainant Mr Willem du Plessis in summing up at a South African Medical and Dental Council (SAMDC) disciplinary inquiry into the conduct of Dr Tucker and Dr Ivor Lang.

One complaint against Dr Tucker is that he "continued to remain of the opinion that the

patient was possibly feigning illness despite the presence of symptoms incompatible with such an opinion."

Dr Tucker is also accused of sanctioning the transport of Steve Biko 1200km to Pretoria in spite of the fact that the detainee was apathetic, unable to communicate, frothing at the mouth, hyperventilating and he had been told that the patient had collapsed.

"I saw no reason that it was inadvisable for Biko to be transferred by motor vehicle," Mr du Plessis quoted Dr Tucker as saying at the inquest.

"I didn't consider Biko's condition could be so serious at the time."

Dr Tucker also did not in-

quire about the results of a lumbar puncture performed earlier on the patient. Only after approving the transport did he hear that bloodstains were found in the cerebro-spinal fluid and he then did not countermand his transport preparations.

Neither did he negotiate for an ambulance, inspect the vehicle in which Biko would be taken to Pretoria, arrange for a medical attendant to accompany the patient or prepare a report to accompany the patient to Pretoria — on his own admission at the inquest, Mr du Plessis pointed out.

Dr Tucker performed only a five-minute medical examination before the patient was transferred to Pretoria.

District surgeon did not think condition was serious

Biko suspected of shamming

Pretoria Correspondent

The day before Steve Biko died in police detention Dr Benjamin Tucker, Port Elizabeth's Chief District Surgeon, still suspected the black consciousness leader was feigning illness.

"In my mind was the idea of a non-organic condition (shamming)," Dr Tucker told an inquest court.

This inquest evidence was raised by pro-former complainant, Advocate Willem du Plessis, in summing up at a South African Medical and Dental Council (SAMDC) disciplinary inquiry into the conduct of Dr Tucker and Dr Ivor Lang.

One complaint against Dr Tucker is that he continued to remain of the opinion that the patient was possibly feigning illness despite the presence of symptoms incompatible with such an opinion."

Dr Tucker is also accused of sabotaging the transport of Steve Biko 1 200 km to Pretoria in spite of the fact that the detainee was apathetic, unable to communicate, frothing at the mouth and hyperventilating, and that he had been informed that the patient had collapsed.

"I saw no reason that it was inadvisable for Biko to be transferred by

motor vehicle," Mr du Plessis quoted Dr Tucker as saying at the inquest. "I didn't consider Biko's condition could be so serious at the time."

Dr Tucker also did not inquire about the results of a lumbar puncture performed earlier on the patient. Only after approving the transport did he hear that blood stains were found in the cerebro spinal fluid.

Neither did he negotiate for an ambulance, inspect a vehicle in which Biko would be taken to Pretoria, arrange for a medical attendant to accompany the patient or prepare a report to accompany the patient.

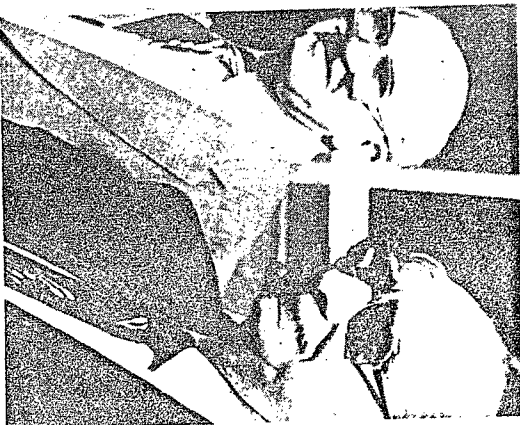
This was on his own admission at the inquest, Mr du Plessis noted.

Dr Tucker also performed only a five-minute medical examination before the patient was transferred to Pretoria.

Other complaints about Dr Tucker's conduct, leading to the charges of disgraceful or improper conduct, include that he did not transfer the patient to adequate facilities for examination or observation.

On his own admission, facilities at the Sydenham Police Hospital and other facilities offered by the Security Police were not adequate.

Proceeding



Dr Benjamin Tucker (left) and Dr Ivor Lang face charges connected with the death of Mr Steve Biko.

The police brigadier who worried about Biko

CHIEF TIMES
4/7/85

329

BRIGADIER Pieter Johannes Goosen has been promoted since he presided over the events preceding the death of Steve Biko. It is easy to see why.

Brigadier Goosen, then a colonel in the security police, was the man who really worried about Biko. He worried even when Dr Ivor Lang gave him a little certificate — *"n sertifikaatjie"* — which said the doctor could find "no evidence of pathology or abnormality".

He worried even though he failed to observe some symptoms — bed-wetting, for example — which Dr Lang noticed. Indeed, he told the latest Biko inquiry in Pretoria this week, he was relieved to hear that Biko had wet himself; he had worried that Biko was not going to the toilet.

Brigadier Goosen was called this week as a witness when Dr Lang and Dr Benjamin Tucker, district surgeons, appeared in the auditorium of the SA Medical and Dental Council Building to answer charges of disgraceful and improper conduct in their treatment of the dying Biko.

The auditorium, set in a building best described as "Pretoria Modern", is a gem. If the building itself is a monument to the dignity of the medical profession, the auditorium is more like a temple: the floors are covered with deep-purple carpets into which has been woven the famous medical emblem of two serpents twined around a staff.

Eminent doctors

The acoustic ceiling, in lime and brown, mutes light as well as sound. The walls are panelled, and the sound system is so good that even a policeman sounds like... well, like a doctor.

At the back of the auditorium sat some of the eminent doctors who, by appealing to the Supreme Court, forced a reluctant SA Medical Council to bring charges against the district surgeons.

Among them was Professor Phillip Tobias, one of the few South Africans of truly international stature, making notes in a small, tidy handwriting. Beside him was Professor Frances Ames of Cape Town, austere beautiful and serene, and with her was Professor Trevor Jenkins of Wits.

In contrast to the highly dramatic Biko inquest, the atmosphere of the auditorium was as discreet and subdued as a psy-



The KEN OWEN COLUMN



Mr Steve Biko



Brigadier P J Goosen

chiatrists' rooms. Even so, Goosen's description of Biko's dying days was a shock.

The man lay on the floor of Room 619, Sanlam Building, Port Elizabeth, on a cell mat soaked with urine. His blanket was soaked, and so was his clothing. Until the worried Brigadier Goosen removed handcuffs and leg irons, he was fettered hand and foot.

He had, so Brigadier Goosen was told, become aggressive and had to be forcibly restrained. There were two small marks on his upper lip, and a light swelling. He would not talk, he would not communicate at all.

As a layman, Brigadier Goosen thought Biko might be seriously ill — he might have had an apoplectic fit or a stroke (the word he used, *beroerte*, could mean either). Asked whether he expected the doctors, if they found anything wrong, to treat the man, Brigadier Goosen replied: "That, after all, was why they were called."

Instead, after examining Biko on the floor with the aid

of a torch, which Brigadier Goosen provided, Dr Lang issued the certificate declaring him to be without evidence of pathology.

Yet Goosen did not stop worrying. He kept Biko under observation and, when he found that the detainee was taking no food or water and not going to the toilet, he called again for medical help.

"As a layman I feared the possibility of dehydration, and I wanted Dr Lang to examine him again."

This time both doctors examined Biko, and discovered him to be soaked through.

They did not ask about the circumstances of his bed-wetting, said Brigadier Goosen, but did ask for Biko to be transferred to a provincial hospital. Since, however, they could make no diagnosis, Brigadier Goosen refused out of fear that Biko might escape or be rescued. He agreed to sent the patient instead to a prison hospital which, among other things, lacked X-ray equipment.

If the doctors had needed X-

ray equipment, he explained, he would have brought it in, or he would have sent the patient out; but they did not ask.

Three days later, Biko was in the cells at Walmer police station and Goosen was again worried. The detainee lay on the floor on mats, and Goosen could get no reaction out of him. Examining him minutely, Goosen saw on his lips small white flecks of foam.

To Goosen it seemed at the time that Biko was in "a semi-coma". He called Dr Tucker. Again Dr Tucker could make no diagnosis, and again he asked for Biko to be transferred to a place where he could be examined. The brigadier consulted his head office, which suggested that Biko be flown by military aircraft to Pretoria.

He explained: "We only use military aircraft to transport detainees because the whole idea of detention is to keep the person in isolation."

Various symptoms

When no military aircraft was available, he asked Dr Tucker whether Biko could be moved by road. Dr Tucker agreed provided Biko could lie comfortably on a mattress. He was driven naked in a Land-rover to Pretoria where, justifying Goosen's prescient fears, he died the following day.

After his death, it was found that Biko had brain damage and kidney damage, and that his death had been preceded by various symptoms: ataxic (irregular) gait, foam on the mouth, confusion, hyperventilation, bed-wetting, swollen feet, lesions on the forehead and the lip, and possibly blood in his lumbar fluid.

Biko also displayed a symptom known as an extensor plantar reflex — or, in layman's language, an "upgoing toe" — which is a very serious sign of brain damage.

Whether these symptoms should have alerted the doctors to Biko's mortal illness, and whether they then acted as required by their professional ethics, is a matter which the disciplinary committee will decide; it will not pass judgment on Goosen's actions.

That will leave unanswered the most intriguing question of all: What did Pieter Johannes Goosen know, or see, or suspect, or fear, that gave him what seems in retrospect to have been a premonition of the death of Stephen Bantu Biko?

CAPE TOWN
July 4, 1985 ★

329

Doctors 'had no regard' for Biko

From SOPHIE TEMA

JOHANNESBURG. — Mr W du Plessis, acting for the "pro forma" complainant on behalf of the South African Medical and Dental Council (SAMDC) in the Biko case, yesterday asked the council inquiry to find Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker guilty of disgraceful "or improper conduct at the least".

In his summary, Mr Du Plessis submitted that the two doctors failed and neglected to comply with their professional responsibility to observe the presence of an injury in the vicinity of Mr Biko's left eye while they treated him in detention during 1977.

He said both doctors neglected to make and keep proper notes or records of findings in respect of the patient and issued false, incorrect and misleading certificates regarding Mr Biko's health.

They failed to observe the pathology of Mr Biko and failed to keep him

under proper observation.

Mr Du Plessis said failure to convey the true facts of the patient's condition to other medical practitioners, failing to prescribe treatment for an injury to his head and subordinating the best interest of the patient to the wishes of the security police was indicative of persons who had no regard for the patient's interest.

Mr Du Plessis concluded his six-hour summary of the charges against the doctors by asking the inquiry to find them guilty of disgraceful or improper conduct.

A court inquiry had found that Mr Biko had probably died of brain injury in Pretoria on September 12, 1977, after being transported 1200km from Port Elizabeth in the back of a Landrover.

The court found that the brain injury was apparently received during a scuffle with police during questioning on September 6, 1977.

Mr Louis Harmse, representing the two doctors, conceded this week at an earlier hearing that his clients had failed to notice the head injury during the five days they treated Mr Biko.

In his reply yesterday Mr Harmse said it was essential for his clients to know why and where they had gone wrong in their treatment of Mr Biko.

He said although there were some 29 formal charges against Dr Lang and 36 against Dr Tucker, "the complaints run into thousands".

"There may have been ten innocent acts, but they are lumped together to create an even bleaker picture.

"It seems that there has been a dissection of something that should never have been dissected.

"The Biko case was very significant and although the SAMDC hearing was not convened to decide on who was responsible for his death it is difficult to ignore his death and consider the case on the assumption that he did not die.

"It is essential that my clients know why and where they went wrong.

"The thrust of the matter is that they failed to make a correct diagnosis, but the pro forma complainants do not charge us with that.

"This inquiry should consider the case under the conditions at that stage (in 1977) and not in an armchair with eight years of hindsight."

The SAMDC panel includes five doctors and is headed by Professor F G Geldenhuys and assisted by Justice W Trollip.

Doctors 'didn't cause Biko's death'

Argus Correspondent

Argus

47/10/76 329

PRETORIA. — The doctors who treated Mr Steve Biko in detention were not being charged for causing or contributing to the death of the black-consciousness leader, it was said here.

An inquiry into their conduct should proceed under the assumption that Mr Biko had not died.

With these words, defence counsel for Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker, Mr Louis Harms, began his final argument yesterday at the South African Medical and Dental Council (SAMDC) disciplinary inquiry into the conduct of the Biko doctors.

Mr Harms said that the doctors were alleged to have perpetrated a total of 65 instances of misconduct (Dr Lang 29 and Dr Tucker 36). "There's been a dissection of things that should never have been dissected," he told the hearing.

The essence of the case was that the doctors had failed to make the correct diagnosis but neither had been charged with this, said Mr Harms.

Actions of the doctors should also not be considered with eight years' hindsight but from the point of view of a practitioner practising under those conditions.

The only allegation of misconduct on which Mr Harms

conceded "an error of judgment" on Dr Tucker's part was his sanction of Mr Biko's transfer to Pretoria in a Land-Rover or combi.

"That decision should never have been made," he said. "It was an error of judgment but not, therefore, improper or disgraceful conduct."

In the pro forma complainant's summing-up earlier yesterday the inquiry heard that at the inquest court Dr Tucker said: "I saw no reason that it was inadvisable for Biko to be transferred by motor vehicle" — this despite the fact that the detainee was apathetic, unable to communicate, frothing at the mouth and hyperventilating.

4/7/88

329

Harare teacher held in SA

Own Correspondent

HARARE. — A history teacher at Churchill Boys' High School here, Mr Klaus de Jonge, is being detained in South Africa after being arrested by security police in the Transvaal on June 23.

Mr De Jonge is aged about 45 years and is a Dutch citizen with more than 16 years' teaching experience in Africa.

Before coming to Zimbabwe a year ago he was a volunteer worker for four years in Mozambique.

Friends of Mr De Jonge said his arrest and detention had been confirmed to his lawyer, Ms Kathleen Satchwell.

He is understood to have been visiting South Africa in connection with his academic qualifications, which are from Dutch and French universities, when he was detained.

● The South African Police public relations division in Pretoria yesterday confirmed by telex the detention of Mr De Jonge in terms of Section 29 of the Internal Security Act (Act 74 of 1982).

Biko doctors fulfilled their duty — counsel

Pretoria Bureau

324

A disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council has been asked to find that the two doctors who treated Black Consciousness leader Mr Steve Biko shortly before he died fulfilled their professional duty towards him.

The two Port Elizabeth doctors, Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker, are charged with denying Mr Biko proper medical care in the last few days before

his death in detention in 1977.

Both have pleaded not guilty. Counsel for the pair, Mr Louis Harms, said that many of the charges against the two men did not hold up, and it had not been proved that they were guilty of dereliction of duty.

The two doctors had made "reasonable" judgments on the symptoms they saw in Mr Biko just before his death.

Earlier pro forma complainant, Mr Willem du Plessis, said the two doc-

tors failed to communicate to other people involved in looking after Mr Biko that he was a very sick man, possibly with brain damage.

If the other parties had known the full facts they would not have sent him on a 1200 km journey to Pretoria Central Prison in a Land-Rover for treatment — but would have accommodated him in a local hospital.

Mr Biko died soon after arriving in Pretoria.

The hearing continues.

Biko hearing: Lawman wants to know charges

THE LAWYER acting for two doctors who treated Steve Biko before his death in detention told a medical inquiry yesterday that it was essential for his clients to know why and where they had gone wrong in their treatment of the patient.

The SA Medical and Dental Council hearing into the professional conduct of Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker entered its third day.

Mr W du Plessis, acting for the pro forma complainant on behalf of the SAMDC, concluded his evidence with an almost six-hour summary of the charges against the doctors. Both doctors are charged with improper or disgraceful conduct in their treatment, or lack of treatment, of Mr Biko.

A court of inquiry found he had probably died of brain injury, apparently sustained during a scuffle with police who were questioning him on September 6.

Mr Louis Harmse, advocate for the two doctors, said in his reply that although there were some 29 formal charges against Dr Lang and 36 against Dr Tucker, "the complaints run into thousands."

He said: "There may have been 10 innocent acts, but they are lumped together to create an even bleaker picture. There has been a dissection of something that should never have been dissected."

5/7/85
**Biko
decision
this
morning**

From GEOFFREY
ALLEN

JOHANNESBURG — A five-member panel of the SA Medical and Dental Council went into a behind-doors meeting yesterday to discuss the case of two doctors who treated black activist Mr. Steve Biko during the five days before his death in detention, more than seven years ago.

At the headquarters of the SAMDC a public relations spokesman said the council's decision would be given at 9am today.

Mr Willie du Plessis, advocate for the pro forma complainant on behalf of the SAMDC, said the panel should find Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker guilty of disgraceful conduct "or at least improper conduct".

If found guilty, both doctors could be taken off the medical register.

There are more than 60 charges against the two district surgeons, who were responsible for treating Mr Biko during the five-day period up to September 11, 1977. Mr Biko died the following day.

'Totality'

An inquiry found that he had probably died of brain damage, allegedly received during a scuffle with police who had questioned him before the doctors were first called in.

Mr Louis Harmse, acting for doctors, said there were too many individual charges and that the court should consider the "totality of the incidents".

Dr Lang first saw Mr Biko on September 7, at the request of police who had been questioning him.

Medical Council finds Biko doctors guilty

By Sue Leeman, Pretoria Bureau

A disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council today found "Biko doctors" Dr Ivor Ralph Lang and Dr Benjamin Tucker guilty of improper conduct and, further, found Dr Tucker guilty of disgraceful behaviour.

Dr Lang and Dr Tucker, who were respectively district surgeon and chief district surgeon of Port Elizabeth at the time, treated Mr Biko in the final days before his death in detention in September 1977.

Both men had pleaded not guilty to the main counts of failing to provide adequate medical care and the falsification of medical reports.

The committee found Dr Tucker guilty of disgraceful conduct on count one, in that he failed to prevent Mr Biko being sent 1200 km to Pretoria in a Land-Rover even though he had observed that Mr Biko was frothing at the mouth, hyperventilating, had extensor plantar reflex (up-going toe), was apathetic, unable to communicate and had collapsed.

Dr Tucker was found guilty of failing to ascertain the results of a lumbar puncture before allowing Mr Biko to travel to Pretoria.

Disgraceful behaviour

The committee found he had been guilty of disgraceful behaviour for failing to insist that Mr Biko be transported by ambulance and because, despite his knowledge that there would be no medical personnel in attendance on the journey, had not insisted on such attendance being provided.

He was also found guilty of failing to insist that a medical report be sent with the patient to Pretoria.

Dr Tucker was found guilty of improper conduct on count one for continuing to believe the patient was feigning illness despite the symptoms which contradicted this opinion and for failing to conduct a proper examination and give proper treatment.

Dr Tucker was found guilty of improper conduct on count two in that he had stated that Mr Biko's central nervous system had shown no change between examinations even though he had not checked this properly.

Dr Lang was found guilty of improper conduct on count one in that he issued an incorrect medical certificate and a misleading bed letter.

Dr Lang was further found guilty of improper conduct for failing to conduct proper examinations, failing to inquire about the possibility of head injuries and failing to take a proper history from the patient.

He also failed to keep proper notes and to observe the patient properly.

But he was found not

Mitigation

Counsel for Dr Lang and Dr Tucker, Mr Louis Harms, presented argument in mitigation of sentence.

He said that in the past eight years, the Press, medical profession and public had "taken their pound of flesh" from the two doctors and this had "not been without the loss of blood".

"The emotional impact on them has been extreme if you consider what has happened in the past eight years," said Mr Harms.

The disciplinary committee suspended Dr Tucker for three months (suspended for two years) and cautioned and reprimanded Dr Lang.

Dr Tucker was given until September 1 to appeal against his sentence. The committee will forward a record of the sentence to the full council at its next meeting in October.

The council may then increase or decrease the penalty.

5/29
Sue 5/7/85

Police
confirm
detention

Mercury Reporter

POLICE have confirmed that Mr Shirish Soni, an organiser for the International Youth Year Committee under the auspices of the UDF, has been detained in terms of the Internal Security Act.

Mr Soni was detained at his Effingham Heights home early Saturday morning.

Seven security policemen searched the house and Mr Soni's boutique in Field Street and his clothing factory in Victoria Street.

Another UDF member Mr Riaz Shaik has also been detained.

SOWETAN, Friday, July 5, 1985

Page 3

Judgement on Biko doctors today

W.H. Sowetan
JUDGEMENT in the case of two former district surgeons who allegedly failed to give proper medical care to black consciousness leader, Mr Steve Biko, before he died in detention in 1977, is to be given this morning.

Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker have been appearing before the disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council since Monday on two charges of improper or disgraceful conduct. They have pleaded not guilty.

According to the summonses issued against them, the doctors allegedly allowed their care of the patient to be unduly influenced by the views and opinions of

others to the effect that the patient was possibly "feigning" illness. The council alleges they subordinated the interests of Mr Biko to the wishes and preferences of the Security Police.

Mr Willie du Plessis, appearing for the pro-forma complainant, submitted that both doctors should be found guilty of disgraceful or improper conduct because they had failed or neglected to comply with their professional duties.

Mr Louis Harms, who is defending the two doctors, conceded in argument that there was "an error of judgment" on Dr Tucker's part for having sanctioned Mr Biko's transfer from Port Elizabeth to Pre-

torial. This was despite the fact that he had earlier found the detainee "frothing at the mouth, hyperventilating and unable to communicate". He had also been informed that Mr Biko had collapsed earlier.

Mr Harms yesterday submitted that the charge against the two doctors as that they made wrong diagnoses. To omit a fact, he added, could not be described as an improper or disgraceful conduct. "It is remotely irrelevant", he said.

Don't miss
SUNDAY
MIRROR
The paper you can trust

Parents can't see ill kids

PARENTS of seven youths injured in last Wednesday's scattered hand grenade blasts on the far East Rand have no right of access to their children in hospital since they have been placed under Section 29 of the Internal Security act. 329

Police announced on Friday that the youths had been detained under the clause of the Internal Security Act providing for interrogation and excluding visits by lawyers, family or clergymen.

The move has drawn criticism from

the Detainees' Parents Support Committee. Sowetan 5/1/85

One of the seven, Nicholas Dladla (19) of Tsakane, had already been transferred from a ward to the cells by the end of last week. His friends expressed fears that this had been done because of the police's needs and not because he was physically fit.

Commenting on visiting concessions for parents of detainees who are known to be ill, the police directorate of public relations said each case would be treated on its merits.

329
Biko doctors' guilty of improper conduct

Sue Leeman,
Pretoria Bureau

treated Mr. Biko in the final days before his death in detention in September 1977. (going toe), was apathetic, unable to communicate and had collapsed.

Both men had pleaded not guilty to the main counts of failing to provide adequate medical care and the falsification of medical reports.

The committee found Dr Tucker guilty of disgraceful conduct on count one, in that he failed to prevent Mr Biko being sent 1 200 km to Pretoria in a Land-Rover even though he had observed Mr Biko was frothing at the mouth, hyperventilating, had extensor plantar reflex (up-

(going toe), was apathetic, unable to communicate and had collapsed.

Dr Tucker was found guilty of failing to ascertain the results of a lumbar puncture before allowing Mr Biko to travel to Pretoria.

The committee found he had been guilty of disgraceful behaviour for failing to insist Mr Biko be transported by ambulance and because, despite his knowledge that there would be no medical personnel in attendance on the journey, had not insisted on such attendance being

provided.

He was also found guilty of failing to insist a medical report be sent with the patient to Pretoria.

Dr Tucker was found guilty of improper conduct on count one for continuing to believe the patient was feigning illness despite the symptoms which contradicted this opinion and for failing to conduct a proper examination and give proper treatment.

The physician had further acted disgracefully in not insisting that Mr Biko be taken to Pretoria by ambulance, not en-

surging that a medical attendant accompany him and neglecting to send along a medical report.

He had also neglected to properly examine and treat Mr. Biko.

The committee found Dr Tucker had acted improperly in continuing to believe Mr Bilka was feigning illness in spite of symptoms that contradicted this belief and for reporting that the patient's central nervous system showed no change without properly checking.

Dr Lang, on the other hand, had improperly written out an

Incorrect medical and issued a misleading.

He had failed to quote notes about his keep him under prop-

The committee had evidence that had the doctor communicated all the facts of Mr. Biko's condition, the police would have treated him "totally differently".

Former Eastern P

guilty of improper conduct — council

(going toe) was apathetic, unable to communicate and had collapsed.

Dr Tucker was found guilty of failing to ascertain the results of a lumbar puncture before allowing Mr Biko to travel to Pretoria.

The committee found he had been guilty of disgraceful behaviour for failing to insist Mr Biko be transported by ambulance and because, despite his knowledge that there would be no medical personnel in attendance on the journey, had not insisted on such attendance being

provided.

He was also found guilty of failing to insist a medical report be sent with the patient to Pretoria.

Dr Tucker was found guilty of improper conduct on count one for continuing to believe the patient was feigning illness despite the symptoms which contradicted this opinion and for failing to conduct a proper examination and give proper treatment.

The physician had further acted disgracefully in not insisting that Mr Biko be taken to Pretoria by ambulance, not carrying that a medical attendant accompany him and neglecting to send along a medical report. He had also neglected to properly examine and treat Mr Biko.

The committee found Dr Tucker had acted improperly in continuing to believe Mr Biko was feigning illness in spite of symptoms that contradicted this belief and for reporting that the patient's central nervous system showed no change without properly checking.

Dr Laag, on the other hand, had improperly written out an

incorrect medical certificate and issued a misleading bed letter.

He had failed to make adequate notes about his patient or keep him under proper observation, had not asked about possible head injuries and neglected to take a proper history.

The committee heard evidence that had the doctors communicated all the facts about Mr Biko's condition, other doctors and police would have treated him "totally differently."

Former Eastern Province di-

visional Security Police chief Brigadier Pieter Goosen said the pair had told him they could find nothing wrong and had never mentioned the possibility of brain damage. If they had, he would have arranged for Mr Biko to be sent to a local hospital.

It had therefore finally been decided to send the detainees to Pretoria in what Brigadier Goosen termed a "luxury station-wagon."

Neurosurgeon Dr Roger Keeley said he had seen blood in the

lumbar puncture tap and recommended close neurologic observation but the committee heard that this idea had been disregarded by Dr Laag and I

Dr Tucker. The pathologist Professor Johan Louwer, who did the autopsy on Mr Biko, said a head wound which both doctors had been seeing would definitely have been visible when they examined him.

The wound could have indicated to them that Mr Biko had serious internal injuries.

Covers off Biko doctors after eight long years

By ROGER WILLIAMS
Chief Reporter

THE findings of a disciplinary committee of the SA Medical and Dental Council (SAMDC) on the "Biko doctors", Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker, come after eight years of heel-dragging on the part of officialdom, and as a result of unrelenting pressure from doctors, lawyers and newspapers.

Since the death of black consciousness leader Mr. Steve Biko in a Pretoria hospital in September 1977, after being driven there, naked and

sick, in the back of a utility vehicle from Port Elizabeth without medical facilities, there have been allegations from many quarters of a massive cover-up to protect those involved.

The then minister of justice, Mr. Jimmy Kruger, said at the time that Mr Biko had died a natural death. He said the government regarded the inquest to be conducted on Biko as the only judicial inquiry to be held in the case. And he told a Transvaal National Party congress that Mr Biko was a violent revolu-

tionary whose death "leaves me cold" — a remark that was to echo around the world.

Preliminary results of an autopsy showed Mr Biko had died of severe brain damage, and an extensive newspaper investigation in the Transvaal revealed that he had shown no signs of a hunger strike or of dehydration.

Amid a growing storm of outraged protest, the Sunday newspaper *Star* exposed the doctors' secret meeting with the government to call for a full inquiry into Mr Biko's death. But the attorneys-general, of the Transvaal and the East-

ern Cape announced that they had decided not to institute criminal proceedings.

In November 1977, at the inquest in Pretoria, it was disclosed that Mr Biko had been involved in a violent struggle with five security police interrogators in Port Elizabeth five days before he died in Pretoria.

During the inquest, the three doctors who saw Mr Biko while he was in detention, Dr Lang, Dr Tucker and Dr Colin Hersch, a specialist physician, admitted to oversights and wrong interpretations. Dr Tucker admitted that

he had "subordinated the interests of his patient to those of police security".

At the end of 1977, the inquest in Durban, which Mr Justice Macfarlane of Port Elizabeth found that on available evidence there was no proof that Mr Biko's death was brought about by an act or omission involving an offence, by any person. This verdict brought strong and critical reaction, at home and abroad, where it was described as "absurd" and "shocking".

After the inquest, there were calls for an investigation

by the SAMDC into the relationship between district surgeons and the security police, as well as appeals by legal academics for a full judicial commission of inquiry.

In October 1979, Drs Lang and Tucker sought a court order to block the SAMDC from proceeding with preliminary inquiries into complaints levelled against them by the Eastern Biko, then chairman of the SA Council of Churches.

In May 1980, the then minister of health, Dr L. A. P. Munnik, refused to convene a special meeting of the

SAMDC to probe the medical findings of the three Biko doctors.

In September 1980, the Medical Association of SA (Masa) found that the Biko doctors had "exercised reasonable skill and care and were not guilty of negligence".

In August 1981, a special Masa committee of inquiry found that the condition of Mr Biko just before his death in detention was "unsatisfactory and incomplete", if not a deliberate suppression of the truth.

In April 1983, the SAMDC decided at a special meeting that no disciplinary action would be taken against the Biko doctors.

In November 1984, on an application by six prominent academics and doctors, the Supreme Court in Pretoria found there was prima facie evidence of improper and disgraceful conduct on the part of Dr Lang and Dr Tucker, and the court ordered the SAMDC to hold an inquiry into their professional conduct.

Yesterday's findings were the outcome of this inquiry.

Biko doctors: 25/E-M643 6/7/85 Verdict 'lenient' 329

Weekend Argus Political Staff

POLITICAL parties and doctors have generally welcomed the verdict by a disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council (SAMDC) that the doctors who treated black consciousness leader Mr Steve Biko before his death in detention were guilty of improper conduct.

The disciplinary committee suspended Dr Benjamin Tucker for three months, suspended for two years, while Dr Ivor Lang was cautioned and reprimanded.

The Azanian People's Organisation (Azapo), the black consciousness movement most closely identified with the late Mr Biko, yesterday described the verdict as "tokenism" and said the doctors still had a lot to answer for.

Most people and organisations approached for comment said they felt the sentences were inadequate and lenient but all said they were pleased the matter had at last received an official hearing.

Mr Biko died of head injuries and brain damage on September 12 1977.

Professor Frances Ames, one of the six physicians who applied to the Pretoria Supreme Court for the SAMDC to inquire into the conduct of the two doctors, said that it would be a bitter disappointment if Dr Lang and Dr Benjamin were the only scapegoats in the whole Biko affair.

Biko penalties 'superficial'

PRETORIA. — A medical inquiry yesterday found two doctors guilty of professional misconduct in their treatment of Mr Steve Biko before his death in detention eight years ago but an academic who helped launch the inquiry said she was disappointed by the light sentences.

The South African Medical and Dental Council (SAMDC) found Dr Benjamin Tucker guilty of disgraceful conduct, and Dr Ivor Lang guilty of improper conduct. Both doctors served as district surgeons in Port Elizabeth during the detention of Mr Biko in 1977.

Dr Tucker was suspended from the medical register for three months, but the sentence was suspended for two years. Dr Tucker, 64, is to resign from practice next year.

'Glad'

Dr Lang, 60, was cautioned and reprimanded by the SAMDC at the end of the five-day hearing. He is to retire in five years' time.

Professor Frances Ames, head of the department of neurology at Groote Schuur Hospital and senior lecturer in neurology at the University of Cape Town, said yesterday that the judgment was a "great disappointment" but that she was "glad" the doctors had been found guilty.

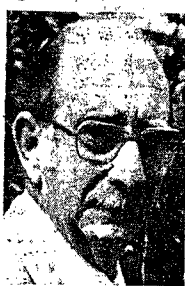
The PPF spokesman Law and Order, Mrs en Suzman, hit out at "astounding and suicidal" sentences recommended by the MC.

Ms Suzman said the recommended sentences "superficial punishment, and astonishing view of what the 's have been found of".

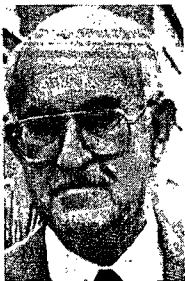
Year Professors Timothy Wilson, Jenkins and Phil-

lip Tobias and Drs Yusuf Veriava and Dumisani Mzamane brought a Supreme Court action which compelled the SAMDC to charge the two district surgeons.

Professor Ames said: "Although I am glad they have been found guilty, the sentences are so light that it rather un-



Dr Ivor Lang



Dr Benjamin Tucker

dercuts one's sense that the council has done its duty."

Until the Supreme Court ruling, the SAMDC had consistently refused requests for an inquiry.

The SAMDC told Dr Tucker he could appeal against his sentence.

Professor Frans Geldenhuys, leader of the SAMDC inquiry, said the panel of five doctors and one judge had found that 10 allegations against Dr Tucker had been proved. On three other allega-

tions he was found guilty of improper conduct.

Most of the allegations related to Dr Tucker's actions on September 4, 1977, when he gave his permission to the security police to transport Mr Biko 1200km to Pretoria in the back of a Land Rover, despite the physical condition of the patient. Mr Biko died the following day.

"It is the committee's view that your actions manifested a degree of negligence which warrants a finding of disgraceful conduct," Professor Geldenhuys told Dr Tucker.

The SAMDC further found that Dr Tucker had failed both to conduct a proper examination of Mr Biko and to notice changes in his condition. He had failed to insist that the patient be transported to Pretoria in an ambulance. Dr Lang was found guilty of improper conduct on eight allegations, the SAMDC said.

They found that he had issued police with a misleading certificate on the first day he attended Mr Biko, declaring he could find no pathology on the patient. He also wrote a bed-letter a few days later with contents which were misleading, the SAMDC found.

The SAMDC found both doctors not guilty of subordinating the interests of Mr Biko to those of the security police.

Meanwhile in reaction to the SAMDC findings:

● Mr Biko's widow, Mrs Nontsikelelo Biko, said she was "happy the truth has at last come out" about her husband's death, but added: "But I expected the sentences to be heavier."

● The Medical and Dental Association (NAMDA) also congratulated the six doctors who forced the SAMDC to reopen the Biko case and has said the hearing's findings had vindicated these doctors, the Detainees Support Committee, NAMDA and the international medical community.

● The Azanian People's Organization, which was formed after the banning of the Black People's Convention (BPC) founded by Mr Biko, yesterday dismissed the decision as "tokenism".

● A spokesman for the Centre of Applied Legal Studies at Wits University said yesterday: "The verdicts will be little consolation to detainees whose only recourse to access to medical assistance is through State-appointed doctors." — Medical Reporter, Own Correspondents and Sapa

doctors g

JOHANNESBURG — The two doctors who treated Mr Steve Biko, the black consciousness leader, in detention in 1977 — Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker — were yesterday found guilty of improper conduct by the disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council.

The SAMDC further found Dr Tucker guilty of disgraceful conduct.

Dr Tucker was suspended from the medical register for three months, although the sentence was suspended for two years. Dr Tucker, 64, is to resign from practice next year, his lawyer told the council.

Dr Lang, 60, was cautioned and reprimanded by the council at the end of the five-day hearing.

Both doctors are district surgeons in Port Elizabeth.

The council told Dr Tucker he could appeal against his sentence.

Prof Frans Geldenhuys, leader of the inquiry, said the panel of five doctors and one judge had found that 10 allegations against Dr Tucker had been proved. On three other allegations, he was found guilty of improper conduct.

Most of the allegations related to Dr Tucker's actions on September 11, 1977, when he gave security police his permission to transport Mr Biko 1200 km to Pretoria in the back of a Landrover, despite the physical condition of the patient.

Mr Biko died the following day. An inquiry found that he had died of a brain injury, probably sustained during an alleged scuffle with police who were interrogating



DR LANG . . . improper conduct.



DR TUCKER . . . disgraceful conduct.

him before the two doctors were first called in.

"It is the committee's view that your actions manifested a degree of negligence which warrants a finding of disgraceful conduct," Prof Geldenhuys told Dr Tucker.

The council further found that Dr Tucker had failed both to conduct a proper examination of Mr Biko and to notice changes in his condition. He had also failed to insist that the patient be transported to Pretoria in an ambulance, assisted by a medic.

Dr Lang was found guilty of improper conduct on eight counts, the council said.

They found that he had issued police with a misleading certificate on the first day he attended Mr Biko, declaring

ing he could find no pathology on the patient.

Dr Lang also wrote a bed-letter a few days later, the contents of which were misleading, the inquiry found.

The SAMDC found both doctors not guilty of subordinating the interests of Mr Biko to those of the security police.

Dr Lang first examined Mr Biko in a police office, while the patient was manacled to a grille and was lying on a mat soaked in urine. The prisoner was later transferred to a prison sick-bay and then to the Walmer police station.

Brigadier Pieter Goosen, who was in charge of the interrogation, told the inquiry that although the doctors had asked that Mr Biko be transferred to a proper hospital, he had denied the request. He said Mr Biko, who was being held under the Terrorism Act, had to be kept under security.

Prof Geldenhuys said although both doctors should have made a greater effort to ensure

that Mr Biko be placed in circumstances where he could be more adequately observed, they were not guilty of subordinating the patient's interests.

The council said the doctors had been found not guilty on this charge "because of your understanding of the security procedures existing at the time and because the advice you received (from other medical practitioners) contributed to your mistaken view that your patient was not seriously ill."

Although most of the allegations were contained in the first charge against the doctors, the pro forma complainant led a second charge, also relating to the professional conduct of the defendants.

Prof Geldenhuys said Dr Tucker had been found guilty of improper conduct on one allegation in the second charge.

The allegation, outlined in the summons, was that Dr Tucker had written a statement the day before Mr Biko died that he could find no change in the patient's central nervous system, although he had taken no steps to determine whether this was correct.

Dr Lang was found not guilty on the second charge.

Dr Lang and Dr Tucker both attended the hearing, although neither gave evidence. The doctors last gave evidence regarding the Biko case at the 1977 inquiry.

The panel adjudicating the inquiry consisted of five doctors from the SAMDC, assisted by Mr Justice W. Trollop. According to SAMDC regulations, an inquiry has the option of including a judicial assessor.

See also P.7

D. Dispatch

6/7/85

Biko guilty

Mixed reaction to Biko findings

KING TOWN — STEVE Biko's widow, Nontsikelelo, now living here, said yesterday she was "happy the truth has at last come out" about her husband's death.

Reacting to the verdicts passed by the South African Medical and Dental Council on district surgeons Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker, she added: "But I expected the sentences to be heavier."

She said she was grateful to the doctors who were responsible for bringing the two district surgeons before the SAMDC.

Meanwhile, Professor Frances Ames, head of the neurology department at the University of Cape Town's Medical School said: "I am relieved the inquiry was held, but the lightness of the sentences rather disconcerted me."

Prof Ames was one of six doctors who took the SAMDC to the Transvaal Supreme Court, nine months ago, demanding that an inquiry be held into the conduct of Dr Lang and Dr Tucker.

The applicants argued at the time that the image of the South African medical profession had suffered internat-



MRS BIKO ... grateful inquiry held.

tionally because of the SAMDC refusal.

Prof Ames and two of the other Supreme Court applicants, Prof Phillip Tobias of Witwatersrand

University's Medical School, and Prof Trevor Jenkins, of the SA Institute of Medical Research, were present at the hearing.

In a joint statement later, the three academics said they were satisfied the SAMDC had fulfilled its statutory duty to maintain high standards of medical conduct.

The National Medical and Dental Association (NAMDA) congratulated the six doctors who instigated the inquiry and said it was shocking that it had taken the SAMDC almost eight years to achieve their aim.

The Azanian People's Organisation said yesterday the sentence on the two doctors represented "tokenism" by the SAMDC.

"The verdict represents tokenism on the part of the body, which has consistently shown hostility towards doctors with a social conscience and has dragged its feet in trying the notorious Biko doctors."

And in Durban, Solidarity, the Official Opposition in the House of Delegates, said the findings on the two doctors showed the party was justified in pressing for the reopening of the case.

The British Medical Association said the findings would have no bearing on the BMA's decision to withdraw from the world body.

"We will study the findings with interest," a BMA spokesman said.

Veteran PFP MP Helen Suzman yesterday hit out at the "astounding and superficial" sentences recommended by the SAMDC.

Mrs Suzman said the sentences were superficial punishment and astonishing in view of what the doctors have been found guilty of. — Sapa-RNS-DDC

Inquiry:

Boy, 12, found dead in police cell

Weekend Post Reporter

A 12-YEAR-OLD boy from Kabah Township, Steytlerville, died in a police cell in Steytlerville on Thursday.

He had been arrested two days earlier after a demonstration staged by 150 members of the Steytlerville Youth Congress over the deaths of four community leaders from Cradock and Oudtshoorn.

A spokesman for the police public relations division in Pretoria today confirmed Johannes Spogter's death.

The spokesman said an inquest would follow and that it would be improper to comment on the matter now. The cause of the death was not yet known.

Biko findings follow 8 years of pressure

Dispatch Correspondent

CAPE TOWN — The findings of a disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council (SAMDC) on the "Biko doctors", Dr. Ivor Lang and Dr. Benjamin Tucker, have been published after eight years and as a result of pressure from doctors, lawyers and newspapers.

Since the death of Dr. Steve Biko in a Pretoria hospital in September 1977, after being driven there, naked and sick in the back of a utility vehicle from Port Elizabeth without medical facilities, there have been allegations from many quarters of a cover-up to protect those involved. The then Minister of Justice, Mr. Jimmy Kruger, said at the time that Biko had died eight days after suffering a stroke. He said the government regarded the inquiry to be conducted on Mr. Biko as the only judicial inquiry to be held in the case.

And he told a Transvaal National Party conference and Eastern Cape violent revolutionary whose death "leaves me cold" — a remark that was to echo around the world.

Preliminary results of an autopsy conducted on Mr. Biko showed he had died of severe brain damage, a newspaper investigation in the Transvaal said to have included interviews with the three doctors with the aim of him while he was in detention in Port Elizabeth, revealed that he had shown no signs of

detention, Dr. Lang, Dr. Tucker and Dr. Colin Heister, a specialist physician, admitted to the first of several interviews. Dr. Tucker admitted that he had taken the Hippocratic Oath he had "subordinated the interests of his patient to those of police security". He had described Mr. Biko's condition before he was taken to Pretoria as "satisfactory" because "he thought he might be shamming".

At the end of the inquiry in December 1977, the chief magistrate of Pretoria, Mr. M. Prins, found that on available evidence there was no proof that Mr. Biko's death was brought about by an act or omission involving an offence, by any person.

This verdict brought strong and critical reactions, at home and abroad, where it was described as "absurd" and "shocking".

In February 1978, in the midst of an international outcry, the then leader of the South African Party, Mr. John Vorster, announced that the SAMDC would be set up to investigate the relationship between district surgeons and the security police, as well as appeals by legal academics for a full judicial commission of inquiry into the inquiry findings.

In October 1979 doctors Lang and Tucker sought a court order to block the SAMDC from proceeding with preliminary inquiries into complaints levelled against them by Mr. Eugene Rossouw, the South African Council of Churches.

In May 1980 the then Minister of Health, Dr. A. A. Munnik, refused to meet the SAMDC to probe the medical findings of the three Biko doctors. "I have no intention of interfering with the disciplinary functions of the SAMDC," he said.

In September 1980 the Medical Association of South Africa (Masa) found that "exercised reasonable skill and care and were not guilty of negligence". The many resignations from Masa that followed this finding included that of Professor Stuart Saunders, now principal of UCT.

In August 1981 a special Masa committee of inquiry conducted by Mr. I. Maisele, QC, and Prof. J. N. de Villiers, a former rector of the University of Stellenbosch, found that Dr. Lang's medical certification of the condition of Mr. Biko just before his death in detention was "unsatisfactory and incomplete" if not a deliberate suppression of the truth.

In April 1983 the SAMDC decided at a special meeting that no disciplinary action would be taken against the Biko doctors. The council rejected fresh demands for a public inquiry into the doctors' handling of Mr. Biko, on grounds that there was no new evidence.

A spokesman said afterwards that as far as the council was concerned "the matter is now closed".

The complainants were five prominent doctors — Prof. Frances Ames, Prof. Trevor Jenkins, Prof. Phillip Tobias, Dr. L. I. Robertson and Dr. E. M. Barker.

In November 1984, on an application by six prominent academics and doctors, the Supreme Court in Pretoria found there was prima facie evidence of improper and disgraceful conduct on the part of Dr. Lang and Dr. Tucker, and the court ordered the SAMDC to do a proper investigation into the professional conduct of these two doctors.

Yesterday's findings were the outcome of this inquiry.



STEVE BIKO

5,30	-	7,00	pm
7,00	-	8,00	pm
8,00	-	10,00	pm
10,00	-	11,00	pm

WEDNESDAY APRIL

8,00	-	8,45	am
8,45	-	1,00	pm
1,00	-	2,00	pm
2,00	-	4,30	pm
4,30	-	5,15	pm
5,15	-	6,30	pm
6,30	-	onwards	

THURSDAY APRIL 1

8,00	-	8,45	am
8,45	-	10,45	am
10,45	-	11,15	am
11,15	-	1,00	pm
1,00	-	2,00	pm
2,00	-	3,30	pm
3,30	-	4,00	pm
4,00	-	5,30	pm
6,00	-	7,30	pm

Police confirm Dutchman detained

329. D. 2. 1/185
PRETORIA — Police in Pretoria yesterday confirmed that a Zimbabwe-based Dutch citizen and another person were being detained under Section 29 of the Internal Security Act. 6/7/85

Police said in a telex they were holding a Klaus de Jonge and a Heina Pastoor.

News reports on Thursday quoted friends of Mr De Jonge's family in Harare as saying his wife was also being held.

However, the police telex did not state the relationship between the two people being held.

The telex merely confirmed they were being held under section 29 and added: "We are not prepared to supply any other particulars regarding the detentions."

Section 29 allows for indefinite confinement without charge or access to lawyers.

Mr De Jonge's friends in Harare said they believed he was detained on June 23. — Sapa

Decision on Biko doctors welcomed

6/7/85 Star

329

by
Gary van Staden,
Political Reporter

Political parties and doctors have generally welcomed yesterday's verdict by a disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council that the doctors who treated Black Consciousness leader Mr Steve Biko before his death in detention were guilty of improper conduct.

However, the Azanian People's Organisation (Azapo), the Black Consciousness movement most closely identified with late Mr Biko, yesterday described the verdict as tokenism and said the doctors still had a lot to answer for.

INADEQUATE

Most of those approached for comment said they felt the sentences handed out to the two doctors were inadequate and lenient but all said they were pleased the matter had at last received an official hearing.

A disciplinary committee of the Medical Council yesterday found Dr Ivor Ralph Lang and Dr Benjamin Tucker guilty of improper conduct and further indicted Dr Tucker for disgraceful behaviour.

Dr Lang was found guilty of improper conduct on eight allegations, the council said. He was cautioned and reprimanded.

Dr Benjamin Tucker was found guilty of both disgraceful and improper conduct — mainly for allowing a sick Mr Biko to be sent on a 1200 km journey to Pretoria without proper medical care — and recommended a three-month suspension suspended for two years. He was given until September 1 to appeal.

Mr Biko died on September 12 1977 of head injuries and brain damage.

Dr Frances Ames, one of the six physicians who applied to the Pretoria Supreme Court for the council to inquire into the conduct of the two doctors, said from Cape Town yesterday it would be a bitter disappointment if Dr Lang and Dr Benjamin were the only ones called to account.

Professor Ames, of the de-

partment of neurology at Groote Schuur Hospital, said it was important the council reaffirmed the age-old traditions and rules governing medicine.

"I am very relieved at the finding but it is regrettable that the SAMDC had to be compelled to hold an inquiry," she added.

"It is our collective responsibility to strive for a high standard of medical care for all South Africans and our fervent hope that radical change in the care of prisoners will now be implemented," she said.

The decision of the council was particularly apposite, she said, in the light of allegations that doctors were being hindered by the police in their care of victims of unrest.

"Rumour has it that we (the six physicians who called for an inquiry) received money to take the action; we did from outside sources. We never received money from outside and used our own money, money provided by colleagues and money supplied by people concerned about the integrity of the medical profession in this country," she said.

Azapo criticised the sentence as "tokenism", saying the medical body was "a bumbling arm of the profession" that heard the case only under intense local and foreign pressure.

Mr Biko's widow, Nontsikelelo, now living in King William's Town, said she was "happy the truth has at last come out" about her husband's death.

"But I expected the sentences to be heavier."

SATISFIED

Professor Ames and two of the other Supreme Court applicants, Professor Phillip Tobias of the University of the Witwatersrand medical school, and Professor Trevor Jenkins of the SA Institute of Medical Research, were present at the hearing.

In a joint statement later, the three academics said they were satisfied the council had fulfilled its statutory duty to maintain high standards of medical conduct, although the case would never be forgotten.

"We believe that the long and deplorable history of refusals (by the council) to act in this responsible manner will remain as a blot on the reputation of the organised medical profession of South Africa," they said.

disgraceful in the treatment of Mr Biko during the five days before his death in 1977.

Both doctors were district surgeons in Port Elizabeth at the time of Mr Biko's detention and death in prison.

In passing sentence, Prof Frans Geldenhuys, SAMDC president and leader of the panel hearing the charges, said: 'The committee decided that Dr Lang be cautioned and reprimanded.'

Suspended

Addressing Dr Tucker, Prof Geldenhuys said: 'For the purposes of the penalty the findings on both counts are taken together. Coming to a finding regarding such penalty, the committee has taken into account the submissions made on your behalf by counsel.'

'The committee decided to forward a record on this inquiry to (the SA Medical and Dental) council at its next meeting in October 1985 with the recommendation that you be suspended for three months, but that the operation of the penalty be suspended for two years, on condition that you are not found guilty by council of any contravention during that period.'

However, Mr Louis Harmse, Dr Tucker's legal counsel, earlier told the hearing his client

After Prof Geldenhuys had delivered sentence both doctors jumped from their seats to shake Mr Harmse's hand.

They also exchanged handshakes with some of the doctors who had sat in on the inquiry.

Before passing sentence, Prof Geldenhuys said that after careful consideration of all the evidence the committee unanimously found that Dr Tucker had failed to object to the patient being transported 1200 km to Pretoria in the back of a Land-Rover instead of an ambulance, in spite of his knowledge that there would be no medical assistant or personnel to accompany the patient.

Dr Tucker was also found guilty of failing to insist or ensure that a medical certificate be sent with the patient to Pretoria.

He was found guilty of improper conduct on count two for having stated that Mr Biko's central nervous system had shown no change, between examinations although he had not checked this properly.

Dr Lang was found guilty of improper conduct on count one in that he issued an incorrect certificate and misleading 'bedletter' but was

conduct a proper examination, failed to inquire and ascertain the possibilities of a head injury and failed to take proper medical history from the patient.

Dr Lang also failed to keep proper notes and to observe the patient.

Both doctors were found not guilty on a charge that they had subordinated Mr Biko's interests to those of the security police.

Extreme

Mr Harmse said in his plea in mitigation of sentence that for the past eight years the Press, medical profession and the public had taken their pound of flesh from his clients and this had not been without the loss of blood.

He said the emotional impact on his clients had been extreme if one considered what had happened in the past eight years.

Mr Harmse said both his clients had been medical men of repute and read several letters of testimony in relation to the conduct of both doctors from other medical practitioners from all over the country.

Dr Lang is due to retire within five years while Dr Tucker will retire shortly.

● See Editorial Opinion

Finding 'vindicates' six

Political Reporter

THE SAMDC's judgment against the two doctors who treated Mr Biko before he died in detention vindicated the stand taken by six doctors who had pursued the case since the Biko inquest.

Prof Frances Ames, one of the doctors who, through the Supreme Court, had forced the SAMDC to conduct a hearing, said the accusation that those who kept the Biko issue alive were politically motivated had been shown to be untrue.

Scapegoats

'Our motive was to ensure a high standard of medical care for all South Africans, especially for detainees who are lost to public scrutiny once they disappear into a closed prison system.'

'We would be bitterly disappointed if the whole affair were to end with Lang and Tucker being made the only scapegoats.

'Our most fervent hope is that there will now be a radical change in the medical care of prisoners.'

'It is very important that doctors now have the support of the SAMDC, so that they can practise in their traditional role and not bow to the authorities.'

Dr Rob Dyer, general secretary of the National Medical and Dental Association, a non-racial rival body to the Medical Association of South Africa, congratulated the six doctors.

But, he said, his association noted 'with great concern' that since Biko's death at least 10 other detainees had died.

While the doctors had been found guilty, 'it is actually the system of detention itself and other methods used by the security police which needs to be put on trial', he said.

Mrs Helen Suzman, PFP Law and Order

spokesman, said she was 'absolutely astounded at the leniency of the sentence'.

'Professional men found guilty of such a serious offence should be struck off the medical roll', she said.

'It is a sad reflection indeed that the SAMDC virtually had to be forced to take action against two men who had done such harm to the good standing of South Africa's medical profession.'

'It is just too bad it took eight years. I could never understand how the council originally refused to take action, but I suppose it's better late than never.'

'I would like to know what the follow through will be.'

'Tokenism'

'An Azanian People's Organisation spokesman said yesterday that the two doctors 'will still have to stand trial in the Azanian equivalent of the Nuremberg trials'.

Azapo, formed out of

what remained of the Black People's Convention (BPC) founded by Mr Biko, dismissed the council's verdict as 'tokenism'.

Mr Imrann Moosa, Azapo publicity secretary, said: 'The verdict proves once again that the SAMDC is a bumbling arm of the executive.' The SAMDC had consistently shown hostility towards doctors with a social conscience, he added.

Sapa reports that Mr Biko's widow, Nontsikelelo, now living in King William's Town, said she was 'happy the truth has at last come out' about her husband's death.

Reacting to the verdicts passed by the SAMDC, she added: 'But I expected the sentences to be heavier.'

Mrs Biko said she was grateful to the doctors who were responsible for bringing the two district surgeons before the SAMDC disciplinary committee.

Mercury
6/7/85

Doctors' conduct found 'improper'

Mercury 6/7/85

(329)

Mercury Correspondent

JOHANNESBURG—The two doctors who treated black consciousness leader Steve Biko in detention in 1977, Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker, were yesterday found guilty of improper conduct by the disciplinary committee of the South African Medical and Dental Council (SAMDC).

The SAMDC further found Dr Tucker guilty of disgraceful conduct.

However, both doctors will be allowed to continue practising.

Dr Lang was found guilty of improper conduct under eight subordi-

nate charges while the committee found Dr Tucker guilty on 10 counts under a main charge that his professional conduct had been disgraceful in the treatment of Mr Biko during the five days before his death in 1977.

Both doctors were district surgeons in Port Elizabeth at the time of Mr Biko's detention and death in prison.

In passing sentence, Prof Frans Geldenhuys, SAMDC president and leader of the panel hearing the charges, said: 'The committee decided that Dr Lang be cautioned and reprimanded.'

Suspended

Addressing Dr Tucker, Prof Geldenhuys said: 'For the purposes of the penalty the findings on both counts are taken together. Coming to a finding regarding such penalty, the committee has taken into account the submissions made on your behalf by counsel.'

'The committee decided to forward a record on this inquiry to (the S.A. Medical and Dental) council at its next meeting in October 1985 with the recommendation that you be suspended for three months, but that the operation of the penalty be suspended for two years, on condition that you are not found guilty by council of any contravention during that period.'

However, Mr Louis Harmse, Dr Tucker's legal counsel, earlier told the hearing his client

would retire within the next year.

Dr Tucker was given until September 1 to appeal against his sentence.

After Prof Geldenhuys had delivered sentence both doctors jumped from their seats to shake Mr Harmse's hand.

They also exchanged handshakes with some of the doctors who had sat in on the inquiry.

Before passing sentence, Prof Geldenhuys said that after careful consideration of all the evidence the committee unanimously found that Dr Tucker had failed to object to the patient being transported 1200 km to Pretoria in the back of a Land-Rover instead of an ambulance, in spite of his knowledge that there would be no medical assistant or personnel to accompany the patient.

Dr Tucker was also found guilty of failing to insist or ensure that a medical certificate be sent with the patient to Pretoria.

He was found guilty of improper conduct on count two for having stated that Mr Biko's central nervous system had shown no change, between examinations although he had not checked this properly.

Dr Lang was found guilty of improper conduct on count one in that he issued an incorrect certificate and misleading 'bedletter' but was

found not guilty on count two.

He was also found guilty of improper conduct in that he failed to conduct a proper examination, failed to inquire and ascertain the possibilities of a head injury and failed to take proper medical history from the patient.

Dr Lang also failed to keep proper notes and to observe the patient.

Both doctors were found not guilty on a charge that they had subordinated Mr Biko's interests to those of the security police.

Extreme

Mr Harmse said in his plea in mitigation of sentence that for the past eight years the Press, medical profession and the public had taken their pound of flesh from his clients and this had not been without the loss of blood.

He said the emotional impact on his clients had been extreme if one considered what had happened in the past eight years.

Mr Harmse said both his clients had been medical men of repute and read several letters of testimony in relation to the conduct of both doctors from other medical practitioners from all over the country.

Dr Lang is due to retire within five years while Dr Tucker will retire shortly.

● See Editorial Opinion

Finding 'vindicated'

Political Reporter

THE SAMDC's judgment against the two doctors who treated Mr Biko before he died in detention vindicated the stand taken by six doctors who had pursued the case since the Biko inquest.

Prof Frances Ames, one of the doctors who, through the Supreme Court, had forced the SAMDC to conduct a hearing, said the accusation that those who kept the Biko issue alive were politically motivated had been shown to be untrue.

'Our most fervent hope is that there will now be a radical change in the medical care of prisoners.'

'It is very important that doctors now have the support of the SAMDC, so that they can practise in their traditional role and not bow to the authorities.'

Dr Rob Dyer, general secretary of the National Medical and Dental Association, a non-racial rival body to the Medical Association of South Africa, congratulated the six doctors.

spokesman, said she was 'absolutely astounded at the leniency of the sentence'.

'Professional men found guilty of such a serious offence should be struck off the medical roll,' she said.

'It is a sad reflection indeed that the SAMDC virtually had to be forced to take action against two men who had done such harm to the good standing of South Africa's medical profession.'

'It is just too bad it took eight years. I could never understand how the coun-

Bl
t
R
cil
M
A
tar
pr
the
all
SA
sh
J
sci
S
R
elo
Will

The Natal Mercury

SATURDAY, JULY 6, 1985

329

HALF THE STORY

ALMOST eight years after the death of black consciousness leader Steve Biko while in police custody, the South African Medical and Dental Council, finally compelled by a Supreme Court order to act as it should have done in the first place, has reversed a decision clearing the doctors who treated the detainee shortly before his death.

To an extent — the sentences being so pathetically inadequate — a little of the shame felt by many in the medical profession at the earlier exoneration of the two doctors will have been wiped away by yesterday's findings that Dr Benjamin Tucker was indeed guilty of 10 counts under the main charge of disgraceful conduct and Dr Ivor Lang guilty of improper conduct under eight subordinate charges.

The verdict means that those who protested in the interests of the honour of their profession have been vindicated and an important message has gone out to all medical practitioners who have anything whatever to do with people held by the State for whatever reason.

While the inquiry found that neither doctor had subordinated the interests of Biko to those of the police, we believe the hearing and the findings will have reinforced our view that there should be no room for

doubt that medical ethics and concern for the welfare of a patient must always take precedence over any other consideration — whether or not the doctor holds a State post.

The ghost of Steve Biko will not have been exorcised nor will justice have been done, however, if the two doctors alone are punished for their omissions and failures while those guilty of causing Biko's death go free.

Minister of Justice, Mr Kobie Coetzee, has said that there is nothing to stop the earlier decision against the laying of criminal charges being reversed, and that the attorneys-general of the Eastern Cape and Transvaal will be studying the latest medical association inquiry record and the findings of the inquest afresh.

Whatever now transpires the system of detention without trial, which resulted in this senseless death, emerges even more disreputable than before.

And the verdict of the medical council will stand out in stark and accusing contrast with that of the inquest court — that Steve Biko died probably as a result of head injuries sustained during a scuffle with police who were questioning him — until those who were part of any 'scuffle' are subjected to a similar searching inquiry in the courts.

Biko case findings still to ^{Star} be ratified ^{8/7/85}

Pretoria Correspondent

The findings and sentences imposed on the two Port Elizabeth district surgeons who treated Mr Steve Biko before his death in detention, will come before the full South African Medical and Dental Council for ratification between October 14 and 16.

Mr Don Brunette, Attorney-General of the Transvaal, said today the records of the SAMDC inquiry would be studied to determine if any new facts emerged during the hearing.

But the full council still had to confirm the findings of the committee and any decision on the possible reopening of the Biko case would only be taken then.

On Friday the committee recommended a three-month suspension suspended for two years on Dr Benjamin Tucker, chief district surgeon of Port Elizabeth who was found guilty of improper and disgraceful conduct in sanctioning Mr Biko's transfer without adequate medical care from Port Elizabeth to Pretoria in a Land Rover.

Dr Ivor Lang, was cautioned and reprimanded after being found guilty of improper conduct for failing to keep correct records of his findings and compiling misleading reports about the condition of Mr Biko.



CAREERS OF P. BOADLEY
LONDON

is extremely important to any company. Because

is worth his weight
as R40 000 p.a. or

THE OFFICIAL
COURSE IN
MANAGING

Call for release
of ALP co-ordinator

Staff Reporter

THE Adult Learning Project has called for the release of its Eastern Cape co-ordinator, Ms Janet Cherry, and two trade unionists who are in indefinite detention in terms of the Internal Security Act.

Ms Cherry, Ms Nomonde Ngumane, branch secretary of the General Workers' Union, and Ms Noxabiso Lobi, branch secretary of the Motor Assemblers' and Component Workers' Union of South Africa, were originally held in terms of Section 50 of the Criminal Procedures Act in terms of which de-

tainees must be charged or released within 48 hours.

They are now being held in terms of Section 29 of the Internal Security Act.

Mr Karl von Holdt, a spokesman for the organization, said at the weekend that they wanted to express their anger at Ms Cherry's detention.

"We know that all she was doing was sharing her knowledge and skills with the oppressed and exploited people of South Africa. With every such act the government demonstrates further that it has no political legitimacy whatsoever."

Biko sentences on doctors 'sham'

— UK physician

9/6/85

8/7/85

(32)

Argus Foreign Service

LONDON. — The president of Britain's Royal College of Physicians has described the sentences handed down to the Biko doctors as "unsatisfactory" and a "sham".

"The South African Medical and Dental Council has done itself and the cause of medicine in South Africa no good at all," Professor Raymond Hoffenberg said.

"It has allowed two people found guilty of gross misconduct to get away scot free."

Professor Hoffenberg, who trained as a doctor at the University of Cape Town and is now professor of medicine at the University of Birmingham, was commenting on the sentences given by the SA Medical and Dental Council to the two doctors who treated Steve Biko during the last week of his life.

Dr Benjamin Tucker was found guilty of "disgraceful and improper conduct" and suspended from the Medical Register for three months — this suspension itself being suspended, while Dr Ivor Lang was found guilty of "improper conduct" and reprimanded.

Professor Hoffenberg said: "What concerns me most is that the deterrent effect has been lost. The whole purpose of the action was to try to prevent this sort of thing from happening again, but these sentences have ensured that there is no deterrent. They reduce the action to a sham."

"These sentences allow anyone who conducts himself in the same way in the future to know he has nothing to fear."

The sentences reflected badly on the South African medical profession as a whole.

"It was bad enough that the council was virtually forced to look into the case again after doctors brought a private action in the courts."

Biko could have been saved - medicos

329 ~~108~~ ~~109~~ Sowetan 8/7/85

BLACK Consciousness leader Steve Biko had a 98 percent chance of surviving his head injuries if he had received adequate medical treatment.

He could even have been saved on the day of his death if the seriousness of his condition had been realised, physician Joe Variawa said at the weekend.

Dr Variawa, a specialist at Johannesburg's Coronation Hospital, is one of the six doctors who took the SA Med-

ical and Dental Council to the Supreme Court to force them to take action against the two "Biko doctors", Dr Ivor Lang and Dr Benjamin Tucker.

The two were found guilty of improper and disgraceful conduct respectively during an SAMDC disciplinary hearing in Pretoria last week.

Dr Lang was cautioned and reprimanded while it was recommended that Dr Tucker be suspended from prac-

tising medicine for three months. The application of this penalty was suspended for two years on condition that he was not found guilty of any contravention during that period.

However, it was made clear at the start of the inquiry that the hearing was not going to decide whether the conduct of the doctors had contributed to the death of Mr Biko.

"It is quite evident that the medical management of Biko's ill-

ness was severely deficient," Dr Variawa told The SOWETAN after the disciplinary hearing.

"Proper management would possibly have averted a fatal outcome," he said.

Dr Variawa's belief was supported by the University of the Witwatersrand's Professor Phillip Tobias, another of the doctors involved in this year's Supreme Court action.

"There is medical opinion that if care had been proper and ad-

equate from the beginning Biko might not have died," said Professor Tobias.

According to Dr Variawa the first 18 to 36 hours after the sustaining of a head injury are crucial.

Most deaths from brain injury and other complications occurred in the first 12 to 24 hours, he said.

About 92 percent of those who survived the first day would live, while those who survived 48 hours had a 98 to 99 percent chance of living.

Autopsy

Dr Variawa, who has made an extensive study of the Biko autopsy results, said the Black Consciousness leader had sustained at least three separate head injuries in the night or early morning of September 6 or 7, 1977.

He died on September 12 — five days or six days later — after severe cerebral damage caused complications which led to acute kidney failure.

Tracing the medical progression of Biko's last days, Dr Variawa said the black leader probably lost consciousness for a period ranging from 10 minutes to an hour after sustaining his injuries.

After a period of confusion — which might be followed by a violent outburst — Biko would have lapsed into a state of lethargy during which he would have been unco-operative and uninterested in his surroundings.

It was during this period that he was examined by the Port Elizabeth doctors.

"Biko probably would have recovered within a few days," said Dr Variawa.

He could not say whether he would have been left with permanent brain damage.

Cell death boy named

Own Correspondent

CAPE TOWN — A 13-year-old boy who died in police custody on Friday at Steytlerville in the Eastern Cape has been identified as Johannes Spogter.

He died in the Steytlerville police cells two days after being arrested after a clash with police in the township.

His cousin, Mr Mziwandile Muggels, coordinator of the Karoo Youth Congress, was fatally wounded in the incident.

A post mortem examination on both bodies will be carried out tomorrow.

According to a friend of Mr Muggels, Mr Bonkie Cebeni, police confronted a group of youths after a memorial service.

Shots were fired and Mr Muggels, bleeding from wounds, was arrested together with Johannes, Mr Cebeni claimed.

The following day, Thursday, police told Mr Muggels's parents he had died. On Friday Jo-

hannes's parents were told he had died in detention.

Police yesterday confirmed the death of Johannes Spogter in the Steytlerville police cells.

A spokesman for the SAP public relations division said that during a "routine cell visit" on July 5 Johannes had been found dead.

He also confirmed the death of Mr Muggels, saying he was "fatally wounded in an attack on a SAP member's home" last Wednesday.

Irish group of activists detained at Jan Smuts

By Andrew Walker and Chris Steyn
Immigration authorities are holding 15 Irish anti-apartheid campaigners, who arrived on a British Airways flight from London, in the transit lounge at Johannesburg's Jan Smuts Airport.

Invited by Bishop Desmond Tutu, on behalf of the South African Council of Churches, they have been involved in an Irish supermarket dispute over the sale of South African produce.

No comment was available from the Department of Foreign Affairs or airport authorities but Mr Michael Hirst, Southern Africa manager for British Airways, told *The Star* that South African immigration officials had "led him to believe" that the Irish group would not be allowed into South Africa and would be sent back to London on tonight's British Airways flight.

The detention of the anti-apartheid campaigners followed an airport drama in London last night when eight of the group had their visa exemptions withdrawn shortly before the plane was due to take off for South Africa.

But, today, all 15 were detained.

REFUSED PERMISSION

Waiting at the airport to meet them was a delegation from the South African Council of Church, headed by the Rev Sol Jacobs.

Mr Jacobs said that he had been refused permission either to go into the transit lounge or to telephone the Irish group there.

Mr Jacobs said the visit had been arranged by the SACC. The council had planned to take the group through black areas around South Africa, including resettlement camps.

It had also been planned for the group to attend the funeral of unrest victims which was scheduled to be held in Duduza today. The funerals have been postponed until tomorrow.

Mr Jacobs said the visit was sponsored "by a group of interested parties throughout the world".

In the drama at London's Heathrow Airport last night South African Embassy officials attempted to prevent several of the group from travelling to South Africa.

They served letters on eight people, withdrawing their visa exemptions.

But the attempt to halt the travellers failed when British Airways allowed them to board the aircraft.

The flight was delayed for three hours and 15 minutes while officials tried to sort out the wrangle.

The group consists of anti-apartheid campaigners from the Irish Dunnes Stores group, trade unionists and journalists.

Irish group detained

Star From Page 1

The Dunnes workers were invited to South Africa by the SACC, in recognition of their campaign to prevent Dunnes, an Irish supermarket chain, from selling South African produce.

The incident is certain to provoke a major international diplomatic row and, in Dublin, there have already been calls for retaliatory action.

Irish politicians are particularly incensed at what they regard as collusion between British Airways officials and the South African authorities in the incident at Heathrow and an attempt to raise the matter will be made in the Irish Parliament later today.

CONCERNED GOVERNMENT

So far the Irish Government has confined its official reaction to the statement from the Department of Foreign Affairs that it was "very concerned at the difficulties experienced by a group of Irish citizens whose journey to South Africa has been disrupted".

But pressure from backbench deputies is likely to produce a much stronger reaction shortly.

The story led Irish radio and television bulletins today. It also featured prominently in the Irish national papers but came too late for editorial comment.

In Maritzburg today, during a break in the Anglican Provincial Synod, Bishop Tutu said: "The Government has acted particularly stupidly over this. All they have done is give these people more credibility than they had in the first place."

The Dunnes Stores strike has become an international cause because it has continued for so long — since July 17 last year — and because the issue at stake is the right of workers to refuse to handle some goods on moral grounds.

The dispute began when Miss Mary Manning refused to check out South African fruit bought by a customer in a Dublin branch of the store.

Eastern Cape youth (13) dies in police custody

A 13-year-old boy who died in police custody last Friday at Steytler-ville in the Eastern Cape has been identified as Johannes Spogter.

He died in the Steytler-ville police cells, two days after being arrested after a clash with police in the township.

His cousin, Mr Mziwandile Muggels, co-ordinator of the Karoo Youth Congress, was fatally wounded in the incident.

The cause of Johannes's death is not known.

A post mortem examination on both bodies will be carried out today at the New Brighton mortuary in Port Elizabeth. Port Elizabeth lawyer Mr Silas Nkannu will represent both families.

According to a close friend of Mr Muggels, Mr Bonkie Cebeni, a group of youths were confronted by police on Wednesday last week after holding a memorial service for four Cradock community leader members found dead last week.

Mr Cebeni said police fired rubber bullets, birdshot and teargas.

Bleeding

Mr Muggels was allegedly chased by police and he ran into his uncle's house for safety. When police tried to arrest him he fought back.

Shots were allegedly fired and Mr Muggels, bleeding from wounds, was allegedly arrested by the police, with his 13-year-old cousin, Johannes, Mr Cebeni said.

The following day, Thursday, police told Mr Muggel's parents he had died. On Friday Johannes' parents were told he had died in detention.

Police confirmed the death of Johannes Spogter in the Steytler-ville police cells.

A spokesman for the SAP Public Relations Division said that during a "routine cell visit" on July 5 Johannes had been found dead.

He confirmed that Johannes had been arrested at 10h55 pm last Wednesday under the Criminal Procedures Act in connection with public violence.

Further details could not be released as they were part of a "police investigation," he said.

He also confirmed the death of Mr Muggels, saying he was "fatally wounded in an attack on an SAP member's home," last Wednesday.

Mrs Molly Blackburn, Progressive Federal Party (PFP) for Walmer and a member of the Black Sash, said yesterday she was "deeply shocked" at news of the death of Johannes Spogter in police custody, the Argus Political Staff reports.

"My initial reaction is to call for a full public inquiry," she said.

Mrs Blackburn added that the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, was on-record as saying recently he did not anticipate there would be any more unnatural deaths of people in detention.

"I would like to know how Mr le Grange reacts to this tragedy," Mrs Blackburn said.

June 19 police swoop detainee released

329

Political Staff

A GUGULETU man, detained in a police swoop on political activists last month, has been released from detention.

Mr Trevor Manuel, Western Cape secretary of the United Democratic Front, said Mr Thabo Ngcokoto was released yesterday.

Mr Ngcokoto was detained on June 19 with several other young people from the townships. Most of them are prominent members of the UDF.

Police liaison officer Captain Jan Calitz confirmed that a "black male" had been released from detention but declined to provide further information.

A number of Cape Town UDF members are still being held under the Internal Security Act, including the publicity secretary, Zou Kota, the joint regional secretary, Miranda Qwanyashe and the former publicity secretary, Mr Baba Ngcokoto.

Police have refused to confirm the names of those still in detention, nor name the section of the Internal Security Act under which they are being held.

Security police 'violate embassy'

By ORMANDE POLLOK

A DIPLOMATIC row erupted yesterday over allegations that security policemen violated the Dutch Embassy in Pretoria and removed a Dutch citizen who had tried to escape while being held in terms of the Internal Security Act.

The South African Ambassador to the Hague, Mr Dawid Louw, was summoned yesterday to the Dutch Foreign Office where the Foreign Minister, Mr Hans van den Brook, protested "in forceful words" about the incident which happened on Tuesday.

At the centre of the row is 48-year-old teacher Mr Klaas de Jong, who was arrested with his ex-wife, Mrs Heleen Pastoors, between Mafeking and Johannesburg on June 23.

The incident occurred in the Pretoria Nedbank Centre, which houses the Dutch Embassy.

The Dutch Government is adamant that Mr De Jong was inside the embassy and that secur-

ity police violated their territory.

Mr Van den Brook has demanded that Mr De Jong be returned to the embassy "in the short term", that the South African Government apologize for the incident and that it punish the people responsible for it.

All a police spokesman would say last night was: "We confirm that a person detained by the police in terms of the Internal Security Act, and of Dutch origin, tried to escape during police investigations in Pretoria on Tuesday.

"He was foiled in his attempt."

The South African Foreign Ministry was also tight-lipped.

A spokesman said last night: "We confirm that certain allegations have been made, that our ambassador to the Hague was called in and we are awaiting his report. We have no further comment."

It is understood that Mr De Jong was being escorted around Pretoria by two security policemen and that he had directed them to the Nedbank Centre which houses the Dutch Embassy on the first floor.

The Dutch Government said yesterday that Mr De Jong had entered the embassy waiting-room when he was hauled out before personnel could react.

One source said he was handcuffed, another said he had leg irons on.

Journalist

The Dutch Government has also protested that it was not informed of Mr De Jong's original arrest and that details supplied later were "not detailed enough and too late".

It has asked for full details on why Mr De Jong and his ex-wife were arrested.

Mr Louw was also told that the Dutch Government was concerned about the detention of Dutch journalist Mr Fritz van Exter, the Africa editor of the Amsterdam paper Trouw, and the "theft" of journalistic material.

boardman's the house shop

30 BURG ST., C.T. 23-5940, CAVENDESH ST., CLAREMONT 61-7010.
DROSTDY CENTRE, STELLENBOSCH (02231) 74762.

**UNBEATABLE
PRICE**

**TRADITIONAL ENAMELWARE
IMPORTED FROM EUROPE**

Saucepans with lids. Colours: red, white
and blue.



16cm

MORE THAN a hundred political trials have already been recorded as completed this year and a further 102 trials involving nearly 1 000 persons are set down for the coming months.

And another 21 detentions in June brought the total for the half-year to 215, but numbers still in detention dropped to 100 at the end of June.

According to the Detainee's Parents Support Committee's monthly report, practically all of last months detentions took place in the Eastern and Western Cape. The Cape Province alone now accounts for 74 detentions for the year — more than a third of the total.

During June, 38 persons previously detained were charged and 21 released.

Here is a summary of persons still in detention as at June 30, 1985.

Transvaal	39
Natal	4
Eastern Cape	10
Western Cape	11
Northern Cape	2
OFS	1
Ciskei	4
Transkei	1
Unknown	208
	280

Seventy-eight of those detained are being held under Section 29 of the Internal Security Act, while six are under Section 31 of the above Act.

One person is being held under Section 50 while it is not immediately clear under what status a further 14 are being held. Four of those held in the Ciskei are being under the homeland's National Security Act, while the remaining one is held under the Transkei Public Security Act.

Treason

Last month 22 detainees, including the publicity secretary of the United Democratic Front, Mr Terror Lekota and the South African Council of Churches worker, Mr Tom Mantsa, were charged with High treason.

The 22 had been held under Section 29 of the Internal Security Act for periods ranging from three months to nine

When they appeared in the magistrate's court in Pretoria, a certificate issued by the Attorney-General of the Transvaal prohibiting bail for any of the accused, was handed in by the prosecutor.

"There is a long tradition in Western legal systems, and indeed in the South African common law, of the principle that every arrested person should have the right to quick and non-excessive bail."

The courts have been given the power to grant bail to persons who have been arrested on a charge and to set such conditions of bail which are appropriate.

The principle arises from the presumption of innocence in favour of

an accused person.

In deciding whether to grant bail, the judicial officer will take into consideration factors such as whether the accused is likely to abscond and not stand trial, the possibility of the accused interfering with State witnesses and other related issues, the DPSC said.

The period of time during which a non-security accused should remain in jail before being brought before a court of law is 48 hours. There is a significant difference between the above and the time security detainees may be imprisoned.

Certificate

Under Section 30 of the Internal Security Act, the Attorney-General may issue a certificate "if he considers it necessary in the interest of the security of the State or the maintenance of law and order", and this is what he has done in the case of the 22 treason trialists.

And, once they are held under Section 29, they are of course not entitled or able to apply for bail. And even if they are eventually charged, Attorney-Generals often issue certificates.

In the recent bail application of the Natal treason trialists, judges who heard that case indicated their dislike of this statutory inroad into

tional sole prerogative to decide the question of bail.

The DPSC says bail is a consideration, which strikes at the root of the freedom of the individual, and accordingly, ultimate decision in regard to bail should rest with the judiciary.

And the DPSC "sincerely hopes" that the Attorney-Generals of the other provinces will begin to follow the practice of the Natal Attorney-General who withdrew his certificate preventing bail for the accused in that case.

"If the practice of the issue of certificates continues, then we have not only a system of detention without trial but also a system under which detention continues until an accused is finally acquitted or convicted," the DPSC concluded.

During the month of June a long-held detainee Mr Sithembele Zokwe was technically released from Section 29 detention. However, he is still being held in police custody, pending his deportation to the Transkei.

The DPSC sees this "one form of restriction simply being exchanged for another."

The DPSC believes the Department of Home Affairs has been co-opted into the State process of restricting po-

citizens by birth" were deported or repatriated under the admission of Persons to the Republic Regulation Act.

April 10 this year, the Minister of Home Affairs stated that during 1984, 125 persons who were "not South African

president of the border region of the UDF has been hit in this way. In answer to a question in parliament on

ly declaring black activities as citizens of an independent homeland". Mr Steve Tshwete,

Bail - the root of freedom...

329

11/7/85

Save the

Diplomatic row follows detainee's embassy capture

Pretoria Bureau and Political Staff
329 Star 11/7/85
A diplomatic row has erupted between the Dutch and South African governments following the recapture of a detained Dutch citizen, Mr Klaas de Jonge, at the Dutch Embassy in Pretoria this week.

The Dutch Government has accused the South African Police of violating diplomatic immunity by entering the embassy and redetaining Mr de

Jonge in the waiting room after he had sought refuge in the building.

Police have confirmed that Mr de Jonge, who was detained in June, escaped and was recaptured. They would not say where the recapture took place.

The escape is said to have happened while Mr de Jonge was being escorted around Pretoria. An embassy spokesman said today that Mr

● To Page 3, Col 1

Diplomatic row over embassy raid

● From Page 1.

de Jong, who arrived manacled hand and foot, was in the embassy for about a minute before he was grabbed by four armed policemen.

Embassy staff released a statement from the Netherlands Government, which has demanded the return Mr de Jonge to the embassy.

A spokesman for the South African Department of Foreign Affairs today confirmed that their Ambassador to the Netherlands, Mr David Louw, had been summoned by the Dutch Gov-

ernment. "We are awaiting his report before making further comment," he said.

Sapa-Reuter reports that during the interview with Mr Louw, the Netherlands Foreign Minister, Mr Hans van den Broek, strongly protested against the alleged violation of diplomatic rights, demanding measures be taken against the police and an assurance that such an incident would not happen again.

Mr de Jonge (47) is being held in terms of section 29 of the Internal Security Act.

Dutch official tells of detainee drama

Pretoria Bureau

A spokesman for the Dutch Embassy today described the dramatic re-arrest of Dutch detainee Mr Klaas de Jonge by armed plainclothes policemen in the embassy's waiting room.

Mr de Jonge, shackled in leg irons and handcuffs, escaped from Security Police on Tuesday and made his way to the first floor offices of the Dutch Embassy in Pretoria, before being recaptured by three policemen.

Mr de Jonge was apparently assisting police in an investigation by pointing out various locations in Pretoria, one of these being near the Dutch Embassy on the first floor of the Nedbank Centre. He managed to trick the policeman with him and slipped away.

"Mr de Jonge arrived in the waiting room and sat there for more than a minute when three armed men entered the room and took him away," said the spokesman.

329
11/7/85
"One of my colleagues was alerted to what was happening and he approached the men outside the embassy. They identified themselves as policemen and Mr de Jonge shouted out his name. The policemen then disappeared with him."

He said Mr de Jonge had not struggled when he was led away.

It is understood the police are investigating a sabotage case.

The police have declined to react to allegations by the Dutch Government that they violated diplomatic immunity. A spokesman would only confirm that Mr de Jonge had attempted to escape and had been rearrested.

Embassy staff said the waiting room is within the precincts of the embassy.

Mr de Jonge, a 47-year-old sociologist, was detained by police along with his ex-wife, Mrs Heleen Pastoors, between Mafikeng and Johannesburg on June 23.

(329)
**Funeral
for boy
who died
in police
custody**

Post Reporter

A MASS funeral on Angola Square in the Kabah township of Steytler-ville is being arranged for a 12-year-old boy, Johannes Witbooi (also known as Spogter), who died in police custody.

The service at 10am on Saturday will also be held for Mr Mzwandile Mig-gels, 20, executive member of the Steytlerville Youth Congress, who died during police action in the township.

The service will be conducted by the ministers of the Elliot United Memorial Congregational Church.

Johannes was arrested on Wednesday night last week at his home after a demonstration by 150 youths in Steytlerville townships over the death of three community leaders from Cradock and an Oudtshoorn teacher.

Johannes's sister, Miss Vuyelwa Witbooi, said a Port Elizabeth pathologist who conducted a post-mortem on her brother on behalf of the family, told them Johannes died of head wounds and other body injuries.

Johannes was a Standard 5 pupil.

A police spokesman confirmed last week that Johannes died in custody.

Cap. Tink 12/7/85

Botha replies in Dutch row

From PHILLIP
VAN NIEKERK

JOHANNESBURG. —

The Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha, yesterday denied that police had intended to violate the Dutch Embassy in Pretoria when they blocked an attempted escape by a detainee, Mr Klaas de Jonge.

The Netherlands Government has demanded that Mr De Jonge, who is at the centre of a row which has plunged relations between the two countries to an all-time low, be returned to their embassy in Pretoria.

Mr De Jonge allegedly led unsuspecting police to the embassy on Tuesday on the pretext of pointing out an arms cache, before making a desperate bid for the sanctuary of the embassy.

Mr Botha told a press conference in Pretoria yesterday that Mr De Jonge was being held under suspicion of establishing caches of arms for the ANC.

Mr Botha called the conference after the Dutch Foreign Minister, Mr Hans van den Broek, had summoned the South African Ambassador, Mr David Louw, to The Hague to protest against the violation of their embassy.

Sapa-AP reports from The Hague that the opposition Labour Party on Wednesday asked Mr Van den Broek to recall the Dutch Ambassador as a protest against the incident. However, a Foreign Ministry spokesman said that for the time being, no further moves against South Africa were considered.

Mr Jacobus van der Velden, the first secretary of the Dutch Embassy in Pretoria, said Mr De Jonge had been sitting in the embassy waiting room for about 30 seconds when he was grabbed by three armed policemen.

But Mr Botha said yesterday that Mr De Jonge had only "partially" entered the embassy and that he was at all times legally in custody.

Mr De Jonge's ex-wife, Mrs Helena Pastoors, is also being held under Section 29.

Mr De Jonge, a respected anthropologist, was detained on June 23. Mrs Pastoors, who is studying for a doctorate in linguistics at the University of the Witwatersrand, was detained a few days later.

Mrs Pastoors was scheduled to leave South Africa at the end of last month.

NR 643 12/7/85 (329)

Dutch firm on return of detainee

Political Staff

THE Netherlands Embassy could not give an assurance today that it would return Dutch detainee Mr Klaas de Jonge to face criminal charges in South Africa if the South African Government met Dutch demands that he be returned to the Pretoria embassy.

Mr de Jonge, who is being held under the Internal Security Act, was to be visited today in police custody by the Netherlands Consul-General in Johannesburg, Mr J Meihuizen.

The first secretary of the embassy, Mr J van der Velden,

emphasised today that the Netherlands government was sticking to its initial demands that Mr de Jonge, who attempted to escape from custody by taking refuge in the Pretoria embassy on Tuesday, be returned to the embassy.

The Netherlands government also wanted an apology from the South African Government and a reprimand for the policemen who they claim snatched Mr de Jonge from the embassy waiting room.

On the question of whether, in the unlikely event of Mr de Jonge being returned to the

embassy, he would be handed back to stand trial if criminal charges were laid, Mr van der Velden said: "That is a very important issue which could be decided only by our Minister of Foreign Affairs."

It was confirmed today that police were investigating charges against Mr de Jonge in connection with the concealment of arms caches.

Mines and explosives which were allegedly connected with Mr de Jonge's detention were displayed at a Press conference held by Foreign Minister Mr Pik Botha yesterday.

SA-Dutch relations plummet

Pik's ANC claim fuels embassy row

329

B. Day

12/17/85

THE diplomatic row between South Africa and the Netherlands deepened yesterday with the announcement by Foreign Minister Pik Botha that security detainee Klaus de Jonge was suspected of setting up arms caches for the ANC.

This follows the summoning of David Louw, South African ambassador to the Netherlands, to the Dutch Foreign Ministry to hear accusations that South Africa — and the SAP — had violated the inviolability of its Pretoria embassy on Tuesday by going in to remove De Jonge, who was trying to gain sanctuary.

The Dutch claim De Jonge had been seated in the embassy for thirty seconds before the police grabbed him back.

Dutch First Secretary Jacobus Van

By PAUL BELL

der Velden said in Pretoria yesterday De Jonge had been seen by two embassy assistants. He had been seated in the embassy while one of the assistants went to call the counsellor. Then police "jumped in and took him away".

Ambassador Hugo Carsten has asked Pik Botha for an apology and called for De Jonge, a 47-year-old Dutch citizen believed to have been in detention since June 23, to be returned to the embassy.

Yesterday Botha told a Press conference that the Dutch consul-general in Johannesburg, Gerhard Meihuizen, would be permitted to see De Jonge, who was being held under Section 29 of the Internal Security Act and was suspected of establishing arms caches "to serve as distribution points for ANC terrorists".

Outlining the South African version of the incident, Botha said that on Tuesday De Jonge had been showing two members of the security police "certain locations... relevant to their investigations".

"During this process he undertook to take the police officers to a further location ostensibly situated on the first floor of the Netherlands Bank Building.

"The police officers, who are stationed in Johannesburg, were not aware of the fact that the Netherlands Embassy was situated on this floor and that they were in fact being led into the embassy.

"On reaching the door, he broke away and partially entered what turned out to be the entrance to the embassy. As he was at all times legally in custody... his police escort pulled him back into the passage."

Botha added: "Relations between the Netherlands government and the South African government are almost as bad as they could conceivably be."

Consul-general Meihuizen told *Business Day* he hoped to see De Jonge today. He said he had been allowed to see De Jonge's former wife, Helena Pastoors, at John Vorster Square yesterday. Pastoors is understood to have been detained on June 28.



Mrs Beverley Runciman, left, and Mrs Cornelia Bullen-Smith, who appeared in court today charged with contravening the Gatherings and Demonstrations Act.

Chaining to Parliament railings: Women in court

Staff Reporter

TWO housewives who allegedly chained themselves to the railings outside Parliament as a protest against the death in detention of a 12-year-old boy, appeared in Cape Town Magistrate's Court today.

Mrs Beverly Anne Runciman, 34, of Russ Street, Zeekoevlei, and Mrs Cornelia Bullen-Smith, 31, of Dartmoor Street, Muizenberg, pleaded not guilty to a charge of contravening the Gatherings and Demonstrations Act of 1973.

The State alleged that on Wednesday, at Gate 4 of the Parliament buildings, the wom-

en "wrongfully and unlawfully demonstrated in a defined area in which demonstrations are prohibited".

The maximum penalty for the offence is a fine of R300 or six months' imprisonment.

The women declined to disclose the basis of their defence.

The hearing was postponed to August 23 so they could obtain legal aid.

Mr E E Smith was on the Bench and Mr L S Moffitt appeared for the State.

Embassy incident: Pik denies Dutch claim

329
Star 12/7/85

The diplomatic row raging over the recapture of a Dutch detainee will not worsen relations between South Africa and Holland — they are so bad they could not get worse, says the Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha.

The recapture of Mr Klaas de Jonge (47) in Pretoria this week after he had escaped from policemen has resulted in a bitter clash between the South African and Dutch Governments.

Mr Botha has denied an allegation by the Dutch Government that South African police violated diplomatic immunity by rearresting Mr de Jonge on embassy property.

The Foreign Minister said at a Press conference yesterday that Mr de Jonge was being held under the Internal Security Act in connection with suspected terrorist activities which included the establishment of caches of arms, ammunition and limpet mines for use by members of the African National Congress.

At the Press conference, called to give the police version of the incident, large quantities of arms and ammunition allegedly cached by the detainee were displayed.

IN OR OUT?

The focal point of the row is whether Mr de Jonge was in the embassy when he was rearrested.

South Africa says he was not; Holland maintains he was and has demanded that he be returned to the embassy.

An embassy spokesman said that Mr de Jonge, who arrived manacled hand and foot, was in the embassy for about a minute before he was grabbed by four armed policemen.

Mr Botha has agreed that there are conflicting versions of what happened.

He said that Mr de Jonge was assisting two police officers in their investigations by pointing out various locations in Pretoria. He undertook to take the policemen to a location at the Nedbank Building, which unbeknown to the officers, housed the Netherlands Embassy.

PULLED BACK

Mr de Jonge led them to the first floor of the building and made a lunge. He partially crossed the entrance to the embassy but was pulled back by the policeman, said Mr Botha.

Mr Botha said he had assured the Dutch Ambassador "that there certainly was no intention on the part of the South African police officers to ignore the inviolability of the Netherlands Embassy".

The South African Government has agreed to grant the Dutch ambassador consular access to Mr de Jonge but observers believe it is unlikely that the Government will back down and return him to the Netherlands Embassy.

Two trade unionists freed

E. Post 12/7/85

Post Reporter

POLICE today confirmed the release of two Port Elizabeth women trade unionists who were held under the Internal Security Act.

They are Mrs Nomaxabiso Treasure Loli, secretary of the Motor Assemblers and Component Workers Union of South Africa (Macwusa), and Mrs Nomonde Irene Ngumane, an organiser for the General Workers

Union (GWU).

Miss Janet Cherry is still being held under Section 29.

The release of the two women was confirmed today by the Police Directorate of Public Relations in Pretoria.

Mrs Sandy Stewart, a member of the Black Sash, said she was phoned late yesterday by one of the women. Mrs Ngumane, to say that she and Mrs Loli had been re-

leased without being charged.

They were detained two weeks ago under Section 29(c) of the Internal Security Act together with three others. Two were released soon afterwards.

Only Miss Cherry, coordinator of the East Cape Adult Literacy Project and the Port Elizabeth Relief Project and chairman of the End Conscription Campaign, now

remains in detention.

Mrs Stewart said the Black Sash would hold a poster demonstration in PE today to protest against the continued detention of Miss Cherry, the disappearance of three executive members of the PE Civic Organisation. Mr Sipho Hashe, Mr Qaqawuli Godolozu and Mr Champion Galela, and the disappearance of a Congress of South African Students leader, Mr Sipho Mumkulu

sunrise

12 leaders believed detained this week

Twelve leaders of political, civic and student organisations are believed to have been held under security laws this week.

Police have confirmed five of these detentions, have been unable to comment to date on another five and state they have no record of the remaining two.

In Parys in the Vaal triangle two youths, Benjamin Tsholota and William Thobala, were reported to have been held.

The report could not be confirmed by police.

In Durban earlier this week five people, including Natal Indian Congress supporters and a trade union official, were held. Police confirmed they were being detained under section 29 of the Internal Security Act.

They include three brothers — Mr Yunus Shaik, Mr Shamin Shaik and Mr Riaz Mo Shaik — their cousin, Miss Munira Soobedar, and Mr Sirish Soni.

Three members of the Congress of South African Students in Ikageng near Potchefstroom were held by police early in the week, a Cosas spokesman said in Johannesburg.

The youths are Daniel Ranekgetho, Thabo Majoe and Thabo Phetho. At the time of going to Press police had not confirmed the detentions.

TOWNSHIP

Sapa reports that in the Cape Town township of Guguletu Mr Charles Mahlale was taken away from home by eight men in civilian clothes on Tuesday night, according to his mother, Mrs T Mahlale. Police spokesmen in Pretoria said they "had no record of the detention in terms of the Internal Security Act".

Mr Mahlale is a member of the Western Cape Civic Organisation.

The president of the East Rand People's Organisation (Erapo), Mr Solly Klaas, was allegedly held by police on Tuesday.

Erapo spokesman Mr Vincent Francis said yesterday that Mr Klaas was fetched from his home in Daveyton at 2 am by the Security Police.

The Police Directorate of Public Relations said it had no record of the detention of Mr Klaas in terms of the Internal Security Act.

Cape Times 13/7/85

Netherlands threat to withdraw ambassador

THE HAGUE. — The Netherlands will withdraw its ambassador if it does not get satisfaction from South Africa over the recapture by policemen of a Dutch detainee from its embassy, the Foreign Minister, Mr Hans van den Broek, said yesterday.

The Netherlands has demanded an apology and disciplinary action against the three South African policemen involved in the incident as well as assurances it will not recur.

Mr Van den Broek has also insisted that the detainee, Mr Klaas de Jonge, 47, be returned to the embassy in Pretoria, according to the Foreign Ministry.

After South Africa's ambassador to The Hague, Mr David Louw, handed a note to the Foreign Ministry responding to the demands, Mr Van den Broek said in a television interview:

"So far, we have received only unsatisfactory answers to the questions we asked. If the answer remains the

same, I shall be forced to take diplomatic measures in the form of recalling the ambassador."

However, discussions were still going on with the South Africans through diplomatic channels, he said.

Sapa's Cape Town office reports that on being asked for his reaction to Mr Van den Broek's comments, the Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha, said he had taken note of the Dutch Foreign Minister's comments.

Mr Louw later said yesterday's note had been only an interim answer to the Dutch demands and he expected a definitive reply from Pretoria today or on Monday.

The diplomatic row broke out on Tuesday when the Netherlands said armed security police entered the embassy, violating diplomatic immunity, and recaptured Mr De Jonge, who had tried to take refuge there.

— Sapa-Reuter-AP

NEWS PLUS

100 still ³²⁹
C. P. News
inside with
10/7/85
no charges,
says DPSC

★ MORE than half the people detained under SA's security laws this year were released without being charged, according to the latest Detainees' Parents' Support Committee report.

The committee says 146 of the 215 people detained in the first half of this year were freed without being charged. All had been held for more than 48 hours.

A DPSC spokesman said although more people were appearing in courts this year, there had been no drop in the number of people being held indefinitely without charge.

At least 100 people were still being held without charge on June 30.

Police told not to assault student

329 C. Press 14/7/85

DUDUZA Congress of SA Students executive member Nicholas Shata was this

week granted a Supreme Court interdict restraining cops from assaulting or molesting him - outside or in custody.

In an affidavit brought before Judge Kirk-Cohen, Mr. Shata said he feared for his life following constant raids on his home by police who, he told the court, told his family they wanted to kill him.

He survived grenade blasts and shootings which killed four and injured five Cosas members on June 25.

He said he and the victims were approached by two men - who said they wanted to have discussions with the Cosas executive - at a meeting in the Church Hall on June 21.

After giving the men their names and addresses, they

agreed to meet at the hall on June 25.

He was outside the hall when he saw two men, who appeared to him to be the men who had approached them, in a kombi

followed by three other vehicles.

He said armed men jumped out of the cars, and the Cosas members dispersed. And his colleagues were killed and injured on the same night.

329
HAGAS
16/7/85
488

Police paid informer, court told

Staff Reporter

A MAN accused of subversive activities, possession of banned literature and being a member of the African National Congress was a paid police informer, the Regional Court, Hermanus, heard.

Mr Mpumelolo Shadrack Ndlakuhlelo, 30, and Miss Margaret Ndlawandle Mfobo, 36, both of Guguletu, have pleaded not guilty.

In a trial within a trial yesterday the defence argued that a statement by Mr Ndlakuhlelo, while he was held under the Internal Security Act, to a Cape Town magistrate on November 9 was not admissible as evidence because he had been influenced to make the statement.

Under cross-examination Mr Ndlakuhlelo denied he had thought he would not be prosecuted if he made the statement.

He said he had previously been paid as a police informer and had made the statement as a "favour" to the investigating officer, Colonel Johannes Griebenaauw.

Colonel Griebenaauw denied making promises to Mr Ndlakuhlelo.

Mr Ndlakuhlelo had previously been paid for information by the police. When he had been arrested he had co-operated fully and not withheld information.

Mr JSC van Graan is on the Bench. Mr WC Viljoen appears for the State. Mr A M Omar, instructed by Mr Y Ebrahim, appears for Mr Ndlakuhlelo and Mr R Vassen for Miss Mfobo.

Security ³²⁹ Act: three ^{SAW 16/7/85} detained

The "preventive detention" clause of the Internal Security Act is being used for the first time in 10 months to hold three youths from the Potchefstroom township of Ikageng at Pollsmoor Prison, Cape Town, according to the Detainees' Parents Support Committee.

The Police Directorate of Public Relations, asked on Friday to confirm the detentions, had not responded at the time of going to Press today.

The latest Section 28 detainees are Daniel Ranekegetho, Thabo Majoe and Thabo Phetho, held early last week.

All are leading members of the Congress of South African Students (Cosas) in Ikageng, where pupils have demonstrated intermittently over the last year and unrest has flared on occasion.

Dutch: 329 We want De Jonge

THE HAGUE. — The Netherlands Government was determined to see the integrity of its embassy in Pretoria restored this week, the Foreign Office in The Hague said yesterday.

The spokesman at the Foreign Office said restoration of the embassy's integrity meant Mr Klaas de Jonge, "snatched" from its premises by South African police last Tuesday, must be returned.

The spokesman, Mr Jan Jonker-Roelants, acknowledged that there was a difference of opinion between the Dutch and South African governments about whether Mr De Jonge had been on embassy territory "with only one foot or both".

"It does not really matter," he said. "The principle is the same."

The Hague was concerned that South Africa "restores the situation to what it was before the police stepped on embassy ground".

The Netherlands Government expected Pretoria to respond "in days, not weeks", or the Netherlands Ambassador, Mr Hugo Carsten, would be recalled "for consultations". — Sapa

SA says No to Dutch detainee ultimatum

Political Staff

SOUTH Africa will not meet the Netherlands ultimatum for the return to the Netherlands Embassy in Pretoria of Internal Security Act detainee Mr Klaas de Jonge.

The ultimatum was given to the South African Government yesterday after almost a week of unsuccessful discussions between the two countries over the fate of Mr de Jonge, who the Dutch claimed, was snatched from the embassy after an escape attempt on Tuesday last week.

According to South African sources there is no chance of Mr de Jonge being handed over to the Dutch.

The result will be the "recall for consultations" of Netherlands Ambassador Mr Hugo Carsten.

He will be the second foreign ambassador to Pretoria to be withdrawn recently.

United States Ambassador Mr Herman Nickel was recalled after the Gaborone raid last month and there is still no sign of his return.

Foreign Minister Mr Pik Botha is expected to reply to the Dutch ultimatum today.

DISCUSSIONS

Meanwhile, the Department of Foreign Affairs is sticking to its earlier statement saying that the two governments are in discussions and public statements would not achieve a solution.



Mr Hugo
Carsten

"Diplomacy should take place according to the rules."

The main reason for not returning Mr de Jonge, however, is his alleged links with huge ANC arms caches in South Africa and his importance in investigations.

Professor Dion Basson of the University of Pretoria, an international law expert, said South Africa contravened international law when police dragged Mr de Jonge out of the Dutch Embassy and it could face reprisals for this action.

AN APOLOGY

The Dutch government said South Africa violated the sanctity of its embassy and has demanded an apology and the return of Mr de Jonge to the embassy.

The chief opposition foreign affairs spokesman in the House of Assembly, Mr Colin Eglin, said the Netherlands ultimatum had serious implications for South Africa's foreign relationships, not only with the Netherlands but with all countries with whom South Africa had diplomatic representation.

CME Tint
17/7/85 * Cc
(329)

Officer fined for assault

DURBAN. — The police had no right to assault people during interrogation, a Regional Court magistrate here said yesterday when he fined a security branch lieutenant R200 (or 25 days).

Hendrik Johannes Petrus Botha was convicted of assaulting Mrs Juliet Mkhize by punching her on the forehead and slapping her on the head during interrogation at C R Swart Square here on August 13 last year.

The magistrate, Mr H S van der Walt, said Mrs Mkhize's claims were supported by medical evidence that she had a ruptured eardrum.

Mrs Mkhize was being interrogated about her son, who had been detained under the Internal Security Act.

Botha was acquitted on a second charge of assaulting Mrs Mkhize's daughter-in-law, Eunice.

Mr Van der Walt said he accepted the police were in a difficult position when trying to get information, but this did not give them the right to assault suspects or other people they were interrogating. — Sapa

DETAINEE GIVES BIRTH

A KIMBERLEY woman, detained more than three months ago on a charge of public violence, has given birth to a baby boy while in detention.

By SEFAKO NYAKA

berley Hospital after complaining about labour pains to the district surgeon last Wednesday.

The Detainees Support Committee told The SOWETAN that Ms Tsogai has twice been refused bail after being arrested on March 21.

But the Public Relations Directorate of the South African Police in Pretoria could not confirm the detention of Ms Tsogai or the birth of the baby boy.

The Descorn said Ms Tsogai has been separated from her baby because it has jaundice.

Ms Tsogai is being kept at the Kimberley Prison while the baby is being cared for at the

TOP PAGE 3

Birth
From Page 1
329

hospital. The Descorn spokesman described the separation of the baby from its mother as "callous" and "utterly barbaric."

At the time of going to press yesterday evening, the Police Public Relations Directorate in Pretoria had not yet responded to a telex The SOWETAN sent them.

329
17/7/85
Sowetan

SA makes light of Dutch deadline

CMT Times

17/7/85

329

THE HAGUE. — The South African Embassy in the Netherlands yesterday dismissed a demand for release of a Dutch political detainee, saying it was not intimidated by Holland's threat to recall the Dutch Ambassador, Mr Hugo Carstens.

South Africa's response, through an embassy spokesman, came after Holland set a 48-hour deadline for the release of a Dutch national held in connection with investigations into recent attacks by the outlawed African National Congress.

The incident sparked a diplomatic row because Mr Klaas de Jonge, 48, was arrested by armed police after slipping into the Dutch Embassy waiting room. Holland charged that South Africa had violated the sanctity of its embassy.

South Africa was not intimidated by the deadline set by the Dutch Government, said a South African Embassy spokesman.

He was responding to

an ultimatum yesterday by Dutch Foreign Minister, Mr Hans van den Broek, that the Dutch Ambassador would be recalled if Mr De Jonge was not released to the embassy by tomorrow morning.

"South Africa will not make hasty decisions in matters which influence relations between two countries," the South African Embassy spokesman said.

"That is not the most effective, or the best way to deal with such matters. South Africa has noted that the discussion is taking on such proportions that bilateral relations between South Africa and the Netherlands are influenced by it," he said.

He added that South

Africa would, however, try to respond to the Dutch demand as soon as possible.

The Netherlands has demanded an apology from South Africa for violating its embassy sanctity, the return of Mr De Jonge, punishment of those responsible for the violation and a speedy explanation.

With diplomatic tensions between the two countries running high, a spokesman for Mr Van den Broek yesterday stressed that the controversy around Mr De Jonge "deals primarily with the violation of the embassy's inviolability".

"We hold little hope De Jonge will be allowed to return to the embassy," Mr Van den Broek said. — UPI

Dutch ultimatum over S A detainee

~~329~~
329

NM 17/7/85

THE HAGUE—The Netherlands Government has given South Africa until tomorrow to produce detainee Mr Klaas de Jonge at its embassy in Pretoria, the Foreign Ministry announced in The Hague yesterday.

The ministry spokesman, Mr Jan Jonker-Roelants, told Sapa a 48-hour ultimatum had been relayed yesterday to South Africa's Director General for Foreign Affairs, Mr Ray Killen, by the Netherlands Ambassador, Mr Hugo Carsten.

The count began from the time Mr Carsten left Mr Killen yesterday morning. However, Mr Jonker-Roelants said: 'We are not concerned with an actual hour for a deadline. We will just expect to have Mr de Jonge back at the embassy on Thursday morning.'

Otherwise, Mr Carsten will be 'recalled for consultations', he said.

The Foreign Minister, Mr Hans van der Broek, also wanted South Africa to apologise for what he said was a violation of the Netherlands' premises in Pretoria by South African Police Officers a week ago.

The police officers recaptured Mr de Jonge, a 47-year-old Dutch anthropologist, when he made a dash for freedom into the Dutch Embassy office in Pretoria. South Africa denies violating diplomatic premises.

If the Dutch demands are not met by tomorrow,

its embassy in Pretoria would be downgraded, for the time being at least, to a Charge d'Affaires mission.

Ormande Pollock writes that no decision has been taken yet by South Africa on the latest demand by the Netherlands Government.

Yesterday a spokesman said simply: 'The two Governments are in discussion about the matter and to promote a solution we will not comment further.'

Low ebb

Diplomatic sources have suggested there is some consternation in Pretoria about the way in which the Dutch Government was conducting the negotiations 'through the media' instead of through the normal low profile diplomatic channels.

Relations between the two countries have been at a low ebb for some time and at a Press conference last week Foreign Minister Pik Botha said the latest confrontation could hardly make them any worse.

There has been speculation that the Dutch could use the issue as a premise to down grade its diplomatic representation in South Africa.

Last minute

Diplomacy at a stalemate

SA 'won't meet Dutch ultimatum on detainee'

Pretoria Bureau and
Political Staff

South Africa will not meet the ultimatum of the Netherlands Government for the return of Internal Security Act detainee Mr Klaas de Jonge to the Dutch Embassy in Pretoria, sources said today.

The ultimatum was given to the South African Government yesterday morning. It came after almost a week

of unsuccessful discussions between the two countries over the fate of Mr de Jonge, whom the Dutch claim was snatched from the embassy after an escape bid last Tuesday.

The result of the diplomatic stalemate will be the "recall for consultations" of Netherlands Ambassador Mr Hugo Carsten. He will be the second ambassador to Pretoria to be withdrawn recently. The United States Ambassador, Mr Herman Nickel, was re-

called after the Gaborone raid last month. He has not returned.

The Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha, is expected to reply to the Dutch ultimatum today.

The Department of Foreign Affairs has stuck to an earlier statement that the two governments were in discussions and public statements would not achieve a solution.

The main reason for not returning Mr de Jonge is his alleged links with huge African National Congress arms caches uncovered in South Africa.

The Dutch Government has consistently declined to give any assurance that Mr de Jonge would be handed back to the South African authorities to stand trial if he was returned to the embassy.

It said South African security policemen violated the embassy's rights by snatching Mr de Jonge from the waiting room where he had taken refuge.

South Africa has not clearly said where the recapture of Mr de Jonge took place.

The Department of Justice said police were still investigating Mr de Jonge's case and so far he had not been charged.

"The investigation is continuing and we have no more information," the spokesman said.

S A message

fails to

satisfy Dutch

205
329
90
NM
18/7/85

THE HAGUE—The Netherlands Government is not satisfied with the contents of an aide memoire delivered yesterday, the day before the expiry of what it describes as an ultimatum to Pretoria, by a senior South African Embassy official to the massive, ultra-modern Foreign Ministry.

A spokesman said the aide memoire — or diplomatic message — was handed to the Foreign Ministry's Director for African and Middle Eastern Affairs, Dr Jan Horak, by Mr Chris Landman. Mr Landman has the title of counsellor and is number two at the South African Embassy here, after the Ambassador, Mr David Louw.

The Foreign Ministry spokesman said the aide

memoire, in Afrikaans, merely reiterated the South African position Holland had rejected last week.

'It doesn't answer the ultimatum which we have given. This is not a satisfactory response to our demands,' he said.

Yesterday The Hague's Ambassador to South Africa, Mr Hugo Carsten, handed the Director-General of Foreign Affairs, Mr Ray Killen, a Note demanding that Dutch detainee Klaas de Jonge be delivered to the embassy.

If this was not done within 48 hours (by today), Mr Carsten would return to The Hague 'for consultations', the Note said.

If Mr Carsten went home, the Pretoria embassy would effectively be downgraded to the level of a Charge d'Affaires' mission.

Mr Louw said in an hour-long interview yesterday that it did not necessarily follow that he would return to Pretoria for consultations in any tit-for-tat kind of move.

Mr Louw said his relations with the Dutch officials remained cordial. The South African Government would respond in due course to the Dutch demand for a return to the situation that had existed for a few moments last week after Mr de Jonge had broken away from two South African policemen and made a dash for the Netherlands Embassy on the first floor of Pretoria's Nedbank building.

Letters

Holland says the police 'violated the inviolability' of the embassy premises when they dragged Mr de Jonge outside. South Africa maintains he had been in custody at all times.

The South African Ambassador said: 'One does not rush into any final decision as far as such matters are concerned. We want something that will have a more lasting effect on our relations (with the Netherlands)'.

The 'ambassador' has been receiving letters from Hollanders in the past few days over what the Dutch Press calls the 'De Jonge affair' — some protesting that international rules of diplomacy should not be violated, but more than half supporting the South African action.

Reject

'Terrorists should be in jail, not in an embassy,' one writer said.

Both opinions also prevail in Press and diplomatic circles here.

Hollanders generally agree that South Africa has a right to combat sabotage, but they also feel the principle of diplomatic integrity is more important than Mr de Jonge's detention.

They reject last week's explanation by the South African Foreign Minister, Mr Pik Botha, that Mr de Jonge was 'partially inside' the embassy when the policemen seized him.

Diplomatic sources say that if the dispute were brought before a court of law, South Africa would lose. — (Sapa)

Bid to suspend Holy Communion rejected by synod

Own Correspondent

MARITZBURG — A motion suggesting that the Anglican Church temporarily suspend Holy Communion, to draw attention to the serious conflict within the church and the country, was rejected by the Anglican Provincial Synod in Maritzburg last night.

One opposing delegate said people needed the Sacrament as "medicine for their sickness".

Another said although he was black and suffered under apartheid, the end could not justify the means.

Mandela motion rejected

MARITZBURG — A call for the unconditional release of Nelson Mandela was rejected by the Anglican synod yesterday.

A motion backing a national convention was passed at the synod, but delegates rejected an amendment which called for the unconditional release of Mandela and "other life-sentence prisoners from Pollsmoor Prison and Robben Island."

The motion originally called for the Archbishop of Cape Town, the Most Reverend Phillip Russel, to set a mediation commission to bring the Government, the African National Congress and other organisations in SA to a round-table conference. — Sapa.

A third speaker said the proposal could not be justified for any reason.

Introducing the motion, Suffragen Bishop Sigisbert Ndwandwe, of Johannesburg, said: "We are heading for heavy weather as a church and as a nation."

"Our churches are segregated. As a rule, white clergymen minister to white congregations, while black clergymen minister to black congregations."

"Opinion in the church is still largely divided about the advisability of deploying the clergy without regard to the colour of the clergyman or the congregation concerned."

While white clergy were welcomed by black congregations, the reverse was not always so.

Churchmen and the nation as a whole should be called to repentance "for our national sins of apathy, prejudice, intolerance, hate and above all, spiritual blindness," he said.

Detainee gets baby back

By SEFAKO NYAKA

A KIMBERLEY detainee has been united with her week-old baby.

Ms Nona Tsoagai (19) — detained more than three months ago on a charge of public violence — gave birth to a baby boy in the Kimberley Hospital recently.

At birth it was discovered that the baby had jaundice and was separated from its mother.

According to the Liaison Officer of the South African Prisons Department, Major A van Vuuren, it was in the interest of the baby that it was separated from its mother.

Sowetan

Fate of missing men: Order sought

PORT ELIZABETH — In a new attempt to learn the fate of three missing members of the Port Elizabeth Black Civic Organisation (Pebco), their families have brought an urgent application calling on the Minister of Law and Order to produce the men.

They are Mr Qaqawuli Godolozzi, president of Pebco, Mr Sipho Hashe, secretary-general, and Mr Champion Galela, organising secretary, missing since the night of May 8.

The application was brought yesterday by Mrs Elizabeth Hashe, Mr Hashe's wife; Mrs Benedicta Nobubele Godolozzi, Mr Godolozzi's mother; and Mr

Galela's wife, Mrs Rita Nomfali Galela.

A similar application brought in June by Miss P Hashe, Mr Hashe's daughter, was dismissed with costs.

Yesterday's application was brought before Mr Justice Howie in the judge's chambers. The application was supported by affidavits of people who allegedly saw the men in police custody.

The applicants asked for an order calling on the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, to show why he should not release the men from his custody and control, or alternatively, and failing that, produce

Mr Hashe, Mr Godolozzi and Mr Galela before the Supreme Court at a date to be fixed by the court.

If he opposed the application, the applicants want him to show why he should not be ordered to produce the cell register, the occurrence book, the possessions register, the meals register, and all the books relating to the arrest, release and detention of people at the Algoa Park and Mount Road police stations from May 8 to the present.

The application was enrolled and postponed until Tuesday and the Minister was given until tomorrow to file opposing affidavits. — Sapa.

The South African Government has also met a Netherlands demand that the police officers concerned be reprimanded.

The Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha, said the officers had been reprimanded even though their actions had not been malicious but were rather a reflex reaction to do their duty in unexpected circumstances, without ulterior motives.



But in an aide memoire handed to the Netherlands government at 10 am today by the South African Ambassador to The Hague, Mr Dawid Louw, Pretoria said it expected Mr de Jonge to be made available to stand charges under the Arms and Ammunition Act.

The change in direction follows an almost complete refusal to meet Dutch demands for the return of Mr de Jonge, who they claimed was snatched from the reception room at the Pretoria embassy by armed security policemen when he attempted to escape from custody on Tuesday last week.

As recently as yesterday the Netherlands rejected a South African aide memoire on the issue.

The South African Government for the first time admits indirectly that Mr de Jonge may have been recaptured on Netherlands Embassy territory.

The South African authorities have alleged there were links between Mr de Jonge and large arms caches uncovered in the country since the Gaborone raid of last month.

Mr de Jonge, a 48-year-old teacher from Harare, was detained with his ex-wife, Mrs Helen Pastoors, between Mafikeng and Johannesburg on June 23.

A spokesman for the Department of Foreign Affairs said today that the aide memoire should be seen as the first step in the handing over of Mr de Jonge to the Netherlands Embassy. Discussions between the two governments would obviously follow.



It appears South Africa is backing off its insistence on an undertaking that Mr de Jonge be made available to stand trial before he is handed over.

The Netherlands has consistently refused to say how it would react if a request was made for Mr de Jonge to stand trial. It has stated that it first wants Mr de Jonge returned to the embassy before it reacts to other requests.

Mr Botha said today that he had earlier referred to conflicting accounts of exactly what had happened at the embassy.

"I can now state that even Mr de Jonge's account conflicts with that of the Netherlands government."

"Technical violation"

Mr Botha conceded that the South African account indicated there was a technical violation of the embassy premises.

He said South Africa subscribed fully to international law on the inviolability of diplomatic premises and needed no instruction from the Netherlands government.

As a result "we have declared our willingness to return Mr de Jonge to the Netherlands Embassy."

"We have, however, pointed out that Mr de Jonge is being charged with criminal offences in terms of the Arms and Ammunition Act of 1969 and that international law and the recognised practice of states require that a person who has taken refuge in a diplomatic mission in order to evade the process of law must upon request be handed over..."

The Government had also undertaken to make confidential information relating to the case available to the Netherlands.

Mr Botha accused the Netherlands government of deciding to exploit the issue to its maximum political advantage while showing only a modicum of willingness to resolve the matter amicably to the satisfaction of both sides.

Embassy arrest: SA's new offer

BRUCE CAMERON, Political Staff
AFTER a 10-day deadlock the South African Government today told the Netherlands that it was willing to hand over Internal Security Act detainee Mr Klaas de Jonge to the Dutch Embassy in Pretoria.

MS 18
18/7/85
329

Confidential

Mr Botha said this principle of international law was irrefutable.

The assumption had been expressed to the Netherlands Government that "once Mr de Jonge has been handed over" it would likewise be prepared to observe the principles of international law.

SA is willing to hand back Dutch fugitive

99 329
star 18/7/85

By Colleen Ryan,
Pretoria Bureau

The South African Government today bowed to pressure from the Netherlands by agreeing to hand over detainee Mr Klaas de Jonge to the Dutch Embassy — but expects the embassy to later release him to stand trial on charges related to the Arms and Ammunition Act.

In a surprise announcement, the Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha, said that Mr de Jonge would be returned to the embassy because the South African police had technically violated the sanctity of the Dutch embassy when they dragged Mr de Jonge from the doors after his escape bid last week.

An aide memoire containing this message was handed to the Netherlands Government in The Hague today.

An ultimatum by the Dutch Government for the return of Mr de Jonge expired today.

In the Hague a spokesman for the Dutch Ministry of Foreign Affairs confirmed the offer to return Mr de Jonge.

"Our ambassador in Pretoria will hold further talks with the South African authorities to clarify the matter. I cannot yet say what the outcome of the discussions will be," he said.

Mr Botha said South Africa subscribed fully to the applicable principles of international law.

Responsibility

"We need no legal instruction from the Netherland Government as to what our responsibilities are in this respect — and in our response to the Netherlands Government we have declared our willingness to return Mr de Jonge to their embassy."

The Dutch Government had been informed that Mr de Jonge was being charged with criminal offences in terms of the Arms and Ammunition Act of 1969. In terms of international law a person who had taken refuge in a diplomatic mission to evade the process of law must, upon request, be handed over to the authorities.

"This principle of international law is irrefutable," added Mr Botha.

In his statement Mr Botha took a swipe at the Dutch Government, saying it exploited the issue to "maximum political advantage". The issue could have been resolved amicably.

He said the South African Government would provide the Netherlands authorities with confidential evidence relating to the case.

Mr Botha stressed that the police did not intentionally violate diplomatic immunity, but it was "purely a reflex action by two unsuspecting police officers who, in unexpected circumstances, wished to do their duty".

The officers involved had, as demanded by the Netherlands Government, been reprimanded.

● An ANC spokesman in the Netherlands has told the newspaper *Handelsblad* that Mr de Jonge was never involved with the ANC as has been suggested in South Africa.

13/7/85

Dutch reject aide-memoire

THE HAGUE. — The Netherlands Government is not satisfied with the contents of a South African aide-memoire on the De Jonge affair delivered here yesterday to the Foreign Ministry.

The aide-memoire was delivered before the expiry today of Holland's ultimatum to Pretoria to release Dutch detainee Mr Klaas de Jonge or face withdrawal from South Africa of the Netherlands Ambassador, Mr Hugo Carsten.

A Foreign Ministry spokesman said the aide-memoire, in Afrikaans, merely reiterated the South African position Holland rejected last week.

"It doesn't answer the ultimatum which we have given. This is not a satisfactory response to our demands," the spokesman said.

Press and diplomatic observers here reject last week's explanation by the South African Foreign Minister, Mr Pik Botha, that Mr De Jonge was "partially inside" the embassy when the policemen seized him.

Diplomatic sources say that if the dispute were brought before a court of law, South Africa would lose.

● The Department of Foreign Affairs has objected to a UPI report in yesterday's Cape Times which stated that Mr De Jonge "was arrested by armed police" after he had slipped into the Dutch Embassy waiting room.

'Not our gun-runner,' says ANC

A spokesman for the department said Mr De Jonge had been "all the time in legal custody" when he broke away from SAP members accompanying him.

● Mr De Jonge was not involved with the African National Congress, the ANC spokesman in the Benelux countries (Belgium, Netherlands and Luxembourg), Mr Godfrey Motsepe, has told the Handelsblad newspaper in Rotterdam.

Mr Motsepe was quoted yesterday as denying emphatically South Africa's suggestion that Mr De Jonge was a gun-runner for the ANC.

The ANC did not work with foreigners, who were not as familiar as South Africans with the country, its roads and towns, Mr Motsepe said. — Sapa and Staff Reporter

- 17 TV 2
- 14 Weather 2
- 19 What's On? ... 14
- 20 Women's 6
- 9 World Report ... 5

The Facts correction service,
☎ 24-2233 (Mon to Fri)
Cape Times, Box 11,
Cape Town.
(Registered at the GPO
as a newspaper.)

IT COSTS LESS at

Grand

Bazaars • Ultramarkets

Navel

ORANGES

EXTRA LARGE

29c

kg

TAX FREE!

Cape Times 18/7/85

Dutch reject aide-memoire

THE HAGUE. — The Netherlands Government is not satisfied with the contents of a South African aide-memoire on the De Jonge affair delivered here yesterday to the Foreign Ministry.

The aide-memoire was delivered before the expiry today of Holland's ultimatum to Pretoria to release Dutch detainee Mr Klaas de Jonge or face withdrawal from South Africa of the Netherlands Ambassador, Mr Hugo Carsten.

A Foreign Ministry spokesman said the aide-memoire, in Afrikaans, merely reiterated the South African position Holland rejected last week.

"It doesn't answer the ultimatum which we have given. This is not a satisfactory response to our demands," the spokesman said.

Press and diplomatic observers here reject last week's explanation by the South African Foreign Minister, Mr Pik Botha, that Mr De Jonge was "partially inside" the embassy when the policemen seized him.

Diplomatic sources say that if the dispute were brought before a court of law, South Africa would lose.

● The Department of Foreign Affairs has objected to a UPI report in yesterday's Cape Times which stated that Mr De Jonge "was arrested by armed police" after he had slipped into the Dutch Embassy waiting room.

'Not our gun-runner,' says ANC

A spokesman for the department said Mr De Jonge had been "all the time in legal custody" when he broke away from SAP members accompanying him.

● Mr De Jonge was not involved with the African National Congress, the ANC spokesman in the Benelux countries (Belgium, Netherlands and Luxembourg), Mr Godfrey Motsepe, has told the Handelsblad newspaper in Rotterdam.

Mr Motsepe was quoted yesterday as denying emphatically South Africa's suggestion that Mr De Jonge was a gun-runner for the ANC.

The ANC did not work with foreigners, who were not as familiar as South Africans with the country, its roads and towns, Mr Motsepe said. — Sapa and Staff Reporter

By Colleen Ryan,
Pretoria Bureau

The decision by the South African authorities to return Mr. Klaas de Jonge to the Dutch Embassy in Pretoria has stirred a controversial debate in law circles.

Professor Dion Basson, a lecturer in public law at the University of Pretoria, said the Dutch had no option but to hand Mr. de Jonge back to the South African authorities to face trial.

But a law lecturer at the University of the Witwatersrand, Professor Johan van der Vyver, said South Africa had

Detainee's return sparks debate

no right to demand that Mr. de Jonge be returned.

"Mr. de Jonge is safe provided he remains in the Dutch Embassy," he said.

The diplomatic row over Mr. de Jonge erupted last week when he attempted to escape from the police at the doors of the Dutch Embassy in Pretoria. The Minister of Foreign Affairs, Mr. P. W. Botha, yesterday acknowledged the police had technically violated the sanctity of the embassy.

He said he expected the

Dutch authorities to comply with international law by handing Mr. de Jonge back to face charges under the Arms and Ammunition Act.

According to Professor Basson, South Africa was now complying with international law.

In terms of international law, the Dutch Embassy would have no right to grant him diplomatic asylum and would have to hand him back, providing he was properly charged in a court, Professor Basson ex-

plained.

Professor Basson said he based his assessment on a landmark International Court ruling made in the 1950s. It was essential that Mr. de Jonge be legally charged since asylum could be granted if he was merely a detainee.

But Professor van der Vyver said it would be very "unwise" for the Dutch to hand Mr. de Jonge over for trial since it would earn condemnation from the international community.

"It is quite clear the South

African Government was in the wrong," he said.

"Its only option was to return Mr. de Jonge to the Dutch Embassy. South Africa would have had no right to make his return in any way conditional."

"Should South Africa demand the return of Mr. de Jonge to face trial, they might be confronted by the fact that the case against him is politically inspired."

"I would be surprised if he is returned by the Dutch. The fact that he was held in terms of the Internal Security Act makes it quite clear that the charges against him are of a political nature."

Dutch drop threat in detainee row

529 (24) NM 9/7/85

THE HAGUE—The Netherlands has dropped a threat to recall its ambassador from Pretoria after South Africa agreed to return a Dutch detainee snatched from the Netherlands Embassy, a Foreign Ministry spokesman said here yesterday.

Spokesman Mr Jan Roelants said the detainee, Mr Klaas de Jonge, was due to be returned to the embassy at any time.

On Tuesday, the Dutch Foreign Minister, Mr Hans van den Broek, had said the ambassador would be recalled if South Africa did not respond satisfactorily.

Office change

The row broke out last week when South African security guards entered the embassy to seize Mr de Jonge, who had escaped from their custody.

The Dutch demands were a full apology, an assurance that such an incident would not happen again and disciplinary measures against the police involved.

Ormandé Pollok writes that it is understood the embassy is due to change its offices soon and a spokesman said yesterday that the problem of moving Mr de Jonge, if he was returned, from one building to another was a 'technicality' which would have to be worked out by international lawyers of both countries.

South Africa's state-

ment that it was prepared to return Mr de Jonge came as a surprise yesterday following reports in the Nationalist Press that the Government was unlikely to concede to Dutch demands.

Mr Botha said in a statement yesterday there had been conflicting accounts of what exactly had happened.

'I can now state that even Mr de Jonge's account conflicts with that of the Netherlands Government,' he said.

'Be this as it may, after further investigations our own account indicates that there was in fact a technical violation of the embassy premises. We regret that.'

'In the manner in which the South African police officers found themselves in the reception area, the South Africa Government assures the Netherlands Government that their actions were not intentional but purely a reflex reaction on the part of the unsuspecting police officers who wanted to carry out their duty without any ulterior motives.'

Mr Botha said the police had nevertheless been reprimanded.

Mr Botha yesterday referred to the manner in which the Netherlands Government had handled the issue, saying it was clear from the outset that 'they had decided to exploit it to its maximum political advantage'.

By Colleen Ryan,
Pretoria Bureau

Detainee's return sparks debate

The decision by the South African authorities to return Mr. Klaas de Jonge to the Dutch Embassy in Pretoria has stirred a controversial debate in law circles.

Professor Dion Basson, a lecturer in public law at the University of Pretoria, said the Dutch had no option but to hand Mr. de Jonge back to the South African authorities to face trial.

But a law lecturer at the University of the Witwatersrand, Professor Johan van der Vyver, said South Africa had

no right to demand that Mr. de Jonge be returned.

"Mr. de Jonge is safe provided he remains in the Dutch Embassy," he said.

The diplomatic row over Mr. de Jonge erupted last week when he attempted to escape from the police at the doors of the Dutch Embassy in Pretoria. The Minister of Foreign Affairs, Mr. P. J. Botha, yesterday acknowledged the police had technically violated the sanctity of the embassy.

He said he expected the

Dutch authorities to comply with international law by handing Mr. de Jonge back to face charges under the Arms and Ammunition Act.

According to Professor Basson, South Africa was now complying with international law.

In terms of international law, the Dutch Embassy would have no right to grant him diplomatic asylum and would have to hand him back, provided he was properly charged in a court, Professor Basson ex-

plained.

Professor Basson said he based his assessment on a landmark International Court ruling made in the 1950s. It was essential that Mr. de Jonge be legally charged since asylum could be granted if he was merely a detainee.

But Professor van der Vyver said it would be very "unwise" for the Dutch to hand Mr. de Jonge over for trial since it would earn condemnation from the international community.

"It is quite clear the South

African Government was in the wrong," he said.

"The only option was to return Mr. de Jonge to the Dutch Embassy. South Africa would have had no right to make his return in any way conditional."

"Should South Africa demand the return of Mr. de Jonge to face trial, they might be confronted by the fact that the case against him is politically inspired."

"I would be surprised if he is returned by the Dutch. The fact that he was held in terms of the Internal Security Act makes it quite clear that the charges against him are of a political nature."

Embassy drama lies ahead for the Dutch

● From Page 1

ed back to the embassy. Mr de Jonge could find himself a virtual prisoner within the confines of the embassy walls.

The Dutch would not be able to move him from their diplomatic premises without South African permission, or he would face re-arrest.

The diplomatic row was partially resolved yesterday when the South African Government agreed it would comply with Dutch demands to hand him over to the embassy. As a result, the Netherlands has dropped its threat of recalling its ambassador from Pretoria.

A spokesman for the South African Department of Foreign Affairs said intensive discussions about Mr de Jonge's return to the embassy would continue today.

The Government's first priority is to restore the situation following the international uproar last week when Mr de Jonge dashed into the embassy offices in an escape bid while he was being escorted round the city.

Police officers followed him and dragged him out again, an impromptu action for which they have since been reprimanded, at the Dutch Government's insistence.

The second move would be to secure Mr de Jonge to stand trial.

The Dutch anthropologist was being detained in terms of the Internal Security Act for alleged terrorist offences involving the establishment of arms caches for the ANC.

Mr de Jonge's ex-wife, Helena Pastoor, was also detained by the police last month. She is still in custody and reported to be in good health.

Yesterday, an ANC spokesman in the Netherlands denied Mr de Jonge was in any way connected with the organisation.

He said foreigners were never recruited.

The De Jonge affair is expected to cause new drama as Dutch embassy officials in Pretoria make hasty preparations to house soon-to-be-released detainee Klaas de Jonge indefinitely.

The South African Government is expected to hand Mr de Jonge over to the embassy later today or sometime over the weekend.

The SA authorities may then have to play a waiting-game as the Dutch government deliberates on whether to hand him back for trial as requested.

Dutch hail De Jonge result: 'SA on knees'

The Star's Foreign News Service

AMSTERDAM — South Africa has been brought to her knees by the Klaas de Jonge affair, say today's Dutch newspapers, describing it as a great diplomatic victory for Holland.

Mr Jonkers Roelants, spokesman for the Minister of Foreign Affairs, said South Africa had "accommodated the initial demands that Mr de Jonge should be unconditionally returned to the Dutch Embassy, that the police concerned be reprimanded and the assurance be given that a similar incident could not recur".

Asked whether Mr de Jonge could be re-arrested by South Africa when he left the embassy, Mr Roelants said: "This is a matter we will have to look into and it needs further consultation."

Legal experts have been quoted in the Dutch Press as saying Mr de Jonge could not be handed over to the South African authorities because the Dutch Embassy is technically Dutch territory and Holland has no extradition treaty with South Africa.

Even if there were an extradition treaty, said the experts, Holland never extradited its own nationals.

An embassy spokesman, Mr Jacobus van der Velden, said three beds, quantities of food and cooking utensils would be moved into their Pretoria premises to prepare for the arrival of Mr de Jonge.

"We are expecting him to be returned late today or some time this weekend," he said.

"We are busy working out the details of housing Mr de Jonge. Every male member of the embassy, from the most senior to junior diplomat, will be on night duty at some stage during his stay with us."

A minimum of two officials would be constantly on duty since a member of the public could not be left alone in the embassy.

Cooking

"We have a small geyser for washing, but no shower. We will also provide some facilities so that he can make coffee or fry an egg," Mr van der Velden added.

He said he could not comment on whether the Dutch Government would agree to the South African request that Mr de Jonge be handed back for trial.

"It is a very complicated question and something to be decided by our Foreign Ministry," he said.

South African authorities expect Mr de Jonge to be handed back to face charges under the Arms and Ammunition Act.

But some international observers believe the Dutch will dig in their heels and insist he be sent home.

Once he has been handed

● To Page 3, Col 10

By Colleen Ryan, Pretoria Bureau

New embassy drama looms for the Dutch

Fugitive De Jonge could become a virtual prisoner

Embassy drama lies ahead for the Dutch

● From Page 1

ed back to the embassy. Mr de Jonge could find himself a virtual prisoner within the confines of the embassy walls.

The Dutch would not be able to move him from their diplomatic premises without South African permission, or he would face re-arrest.

The diplomatic row was partially resolved yesterday when the South African Government agreed it would comply with Dutch demands to hand him over to the embassy. As a result, the Netherlands has dropped its threat of recalling its ambassador from Pretoria.

A spokesman for the South African Department of Foreign Affairs said intensive discussions about Mr de Jonge's return to the embassy would continue today.

The Government's first priority is to restore the situation following the international uproar last week when Mr de Jonge dashed into the embassy offices in an escape bid while he was being escorted round the city.

Police officers followed him and dragged him out again, an impromptu action for which they have since been reprimanded, at the Dutch Government's insistence.

The second move would be to secure Mr de Jonge to stand trial.

The Dutch anthropologist was being detained in terms of the Internal Security Act for alleged terrorist offences involving the establishment of arms caches for the ANC.

Mr de Jonge's ex-wife, Helena Pastoors, was also detained by the police last month. She is still in custody and reported to be in good health.

Yesterday an ANC spokesman in the Netherlands denied Mr de Jonge was in any way connected with the organisation.

He said foreigners were never recruited.

The De Jonge affair is expected to cause new drama as Dutch embassy officials in Pretoria make hasty preparations to house soon-to-be-released detainee Klaas de Jonge indefinitely.

The South African Government is expected to hand Mr de Jonge over to the embassy later today or sometime over the weekend.

The SA authorities may then have to play a waiting game as the Dutch government deliberates on whether to hand him back for trial as requested.

Dutch hail De Jonge result: 'SA on knees'

The Star's Foreign News Service

AMSTERDAM — South Africa has been brought to her knees by the Klaas de Jonge affair, say today's Dutch newspapers, describing it as a great diplomatic victory for Holland.

Mr Jonkers Roelants, spokesman for the Minister of Foreign Affairs, said South Africa had "accommodated the initial demands that Mr de Jonge should be unconditionally returned to the Dutch Embassy, that the police concerned be reprimanded and that an assurance be given that a similar incident could not recur".

Asked whether Mr de Jonge could be re-arrested by South Africa when he left the embassy, Mr Roelants said: "This is a matter we will have to look into and it needs further consultation."

Legal experts have been quoted in the Dutch Press as saying Mr de Jonge could not be handed over to the South African authorities because the Dutch Embassy is technically Dutch territory and Holland has no extradition treaty with South Africa.

Even if there were an extradition treaty, said the experts, Holland never extradited its own nationals.

An embassy spokesman, Mr Jacobus van der Velden, said three beds, quantities of food and cooking utensils would be moved into their Pretoria premises to prepare for the arrival of Mr de Jonge.

"We are expecting him to be returned late today or some time this weekend," he said.

"We are busy working out the details of housing Mr de Jonge. Every male member of the embassy, from the most senior to junior diplomat, will be on night duty at some stage during his stay with us."

A minimum of two officials would be constantly on duty since a member of the public could not be left alone in the embassy.

Cooking

"We have a small-geyser for washing, but no shower. We will also provide some cooking facilities so that he can make coffee or fry an egg," Mr van der Velden added.

He said he could not comment on whether the Dutch Government would agree to the South African request that Mr de Jonge be handed back for trial.

"It is a very complicated question and something to be decided by our Foreign Ministry," he said.

South African authorities expect Mr de Jonge to be handed back to face charges under the Arms and Ammunition Act.

But some international observers believe the Dutch will dig in their heels and insist he be sent home.

Once he has been handed

● To Page 3, Col 10

By Colleen Ryan, Pretoria Bureau

New embassy drama looms for the Dutch

Fugitive De Jonge could become a virtual prisoner

BRUCE CAMERON, Political Staff

THE Netherlands government has been placed on the defensive by the South African Government decision to return Internal Security Act detainee Mr Klaas de Jonge to the Dutch Embassy.

Mr de Jonge is to be handed over to the embassy in Pretoria — where he attempted to seek refuge last week — today or tomorrow morning, an embassy spokesman said today.

Sapa reports that the spokesman said the embassy was being rearranged to accommodate Mr de Jonge. Three beds had been brought to the embassy offices in central Pretoria and kitchen facilities were being installed.

At least two members of the embassy staff would stay with Mr de Jonge at all times.

The spokesman said that once Mr de Jonge had been handed over, he expected the South African Government to make an official request to The Hague for Mr de Jonge's return to South African authorities to stand trial.

Harsh critic

The Netherlands government has reacted quickly to Pretoria's change in attitude and has dropped its threat to recall its Ambassador, Mr Hugo Carsten.

Holland now faces the question of whether it will permit Mr de Jonge to face trial on charges under the Arms and Ammunition Act.

The Netherlands has been one of the harshest critics of the South African Government and has one of the strongest anti-apartheid movements. There will be considerable pressure on The Hague from both sides on the question of whether to make Mr de Jonge available to stand trial.

Both the Netherlands and South African governments were today avoiding discussing the probabilities of Mr de Jonge facing charges in connection with substantial arms caches found in South Africa.

A spokesman for the the South African Department of Foreign Affairs said: "Our main priority at this stage is to restore the situation and to return Mr de Jonge as quickly as possible to the Netherlands Embassy."

He could not say when the handover would take place.

A spokesman for the Netherlands Embassy could not say whether Mr de Jonge would be returned for trial.

"This is a decision that will be made in The Hague once he is returned," he said.

Stand trial

In the event of the Dutch refusing to hand over Mr de Jonge it is unlikely that South Africa would permit him to leave the country.

Events moved quickly yesterday after Mr Pik Botha, Minister of Foreign Affairs, told the Dutch that Pretoria now admitted that policeman entered the Netherlands Embassy in last week's incident.

The South African Government expressed its regret, he said, but he added that charges were being prepared against Mr de Jonge and South Africa expected him to be made available to stand trial.

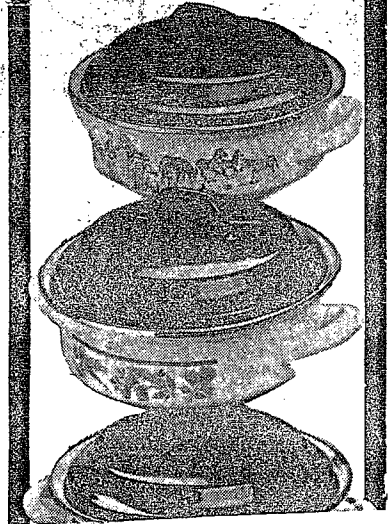
• The Argus Correspondent in Amsterdam reports that Dutch newspapers today described Pretoria's decision as a great diplomatic victory for Holland, saying South Africa had been brought to her knees.

Dutch move three beds into embassy

11/6/85 19/7/85 94-529

IT COSTS LESS at

Grand Bazaars & Ultramarkets



SA willing to release De Jonge

Political Staff
THE fate of Dutch detainee Mr Klaas de Jonge, who sparked off an international furore through his escape bid at the Netherlands Embassy last week, remained in the balance last night.

South Africa has declared its "willingness" to return him to the embassy while expressing the hope that the Netherlands Government will hand him back in accordance with international law concerning refugee in a diplomatic mission.

But no arrangements had been made by last night to transfer Mr De Jonge, who is now being charged under the Arms and Ammunitions Act, from custody to the embassy offices in Pretoria's Nedbank Centre.

Sapa-Reuter reports

from The Hague that the Netherlands has dropped a threat to recall its Ambassador to South Africa, Mr Hugo Carsten.

South Africa's Ambassador to The Hague, Mr David Louw, informed the Dutch Foreign Ministry of his government's acceptance of all Dutch demands, ministry spokesman Mr Jan Roelants said yesterday.

SA Foreign Minister Mr Pik Botha said earlier Mr De Jonge would face criminal charges in South Africa and he assumed the Netherlands would return him for trial.

But Mr Roelants said the Dutch Government had made no decision yet over what would happen to Mr De Jonge, a 47-year-old history teacher, after his return.

Decision in

COPY 1/1/85 20/7/85
329

SA Govt asks for De Jonge

Political Staff

DUTCHMAN Mr Klaas de Jonge was handed back to the Netherlands Embassy yesterday afternoon, almost simultaneously with a request by the South African Government for his return to face charges under the Arms and Ammunition Act.

While Dutch newspapers have hailed the incident as a diplomatic victory, the ball is now squarely in the Netherlands' court as to whether or not it will have to comply in terms of international law.

There is no formal extradition agreement between the two countries but South African authorities clearly expect the Netherlands Government to adhere to international practice which it says is "irrefutable" on the question of returning a person facing criminal charges while taking refuge in a diplomatic mission.

Mr De Jonge made a dash for freedom into the embassy just over a

week ago but was hauled out by two security policemen he was "assisting in investigations".

He has been linked with the uncovering of arms caches allegedly destined for the ANC.

Evidence in the matter has been made available to the Netherlands Government.

GEOFFREY ALLEN reports from Johannesburg that it was not clear last night how long Mr De Jonge and two Dutch officials would stay in the Pretoria embassy.

At 3.50pm yesterday Mr De Jonge was whisked into the courtyard of the building. Witnesses said his handcuffs were removed before he stepped on to neutral territory in the building.

In another back-down, South African security policemen withdrew from the first floor of the Nedbank building.

Another question is whether Mr De Jonge would be granted safe conduct to Jan Smuts Airport.

Embassy is now under siege as SA plays waiting game

De Jonge is handed back to the Dutch

329 Jan 20/1/85

by
Colleen Ryan and Sue Leeman
Pretoria Bureau

Police last night besieged the Dutch Embassy in Pretoria after earlier smuggling former detainee Mr Klaas de Jonge into the building amid tight security.

The South African authorities yesterday honoured their pledge to return the controversial figure after police broke international law last week by arresting him on embassy

premises when he made a bid to escape.

The diplomatic drama surrounding Mr de Jonge has now entered a new phase, with South Africa playing a waiting game to see if the Dutch will return him to stand trial.

If the Dutch try to fly him out of the country, he is liable to be arrested as soon as he leaves the sanctity of the embassy.

Last night the South African authorities formally requested the Dutch to "respect international law" and return Mr de Jonge to face trial on charges under the Arms and Ammunition Act.

While the Dutch Government deliberated, embassy staff moved in beds and provisions for a possibly long stay by Mr de Jonge.

Yesterday's drama began at about 4 pm when a cordon of security policemen evaded waiting Pressmen — who had staked out the Nedbank Building in Andries Street — and hustled Mr de Jonge through back entrances and passages to the safety of the embassy premises.

Pressmen caught only a brief glimpse of Mr de Jonge. As the car carrying him drove through the iron gates into the courtyard of the Nedbank Building, he gave a Black Power salute.

After the gates swung closed, police moved in to seal off every entrance to the building. Pressmen were ordered out.

In some cases people were physically removed from the foyer. One woman reporter was forcefully dragged out of a lift.

Asked why entry was barred, police would say only that "the building's owners" had asked them to close off the premises.

On Thursday the South African authorities gave in to a Dutch demand that they hand back Mr de Jonge, who is suspected of having built up arms caches in this country for the African National Congress.

A spokesman for the Dutch Embassy, Mr Jacobus van der Velden, said from his home last night that South Africa had asked for the return of Mr de Jonge, but he declined to issue a formal statement.

● See Page 2.

Klaas de Jonge enters the Pretoria building housing the Dutch Embassy.



S A asks for Dutchman back to face charges

997 829 NM 20/7/85

Ormande Pollok
Political Correspondent

CAPE TOWN—Dutchman Mr Klaas de Jonge was handed back to the Netherlands Embassy yesterday afternoon, almost simultaneously with a request by the South African Government for his return to face charges under the Arms and Ammunition Act.

While Dutch newspapers have hailed the incident as a diplomatic victory for Holland the ball is now squarely in the Netherlands court as to whether or not it will ultimately have to comply with international law.

There is no formal extradition agreement between the two countries but South African authorities clearly expect the Netherlands Government to adhere to international practice which it says is 'irrefutable' on the question of returning a person facing criminal

charges while taking refuge in a diplomatic mission.

The Netherlands Government withdrew its ultimatum to recall its ambassador if Mr de Jonge was not returned, but there was no indication last night as to what its next step would be.

Mr de Jonge made a dash for freedom into the embassy offices just over a week ago, but was hauled out by two security policemen he was assisting in investigations.

Apologised

He has been linked with the uncovering of a series of arms caches allegedly destined for the ANC.

Evidence in the matter has been made available to the Netherlands Government.

Foreign Minister Pik Botha conceded on Thursday that there had been a 'technical' violation of the embassy prem-

ises for which the South African Government apologised.

Mr Botha confirmed that Mr de Jonge had been handed back in compliance with his earlier undertaking.

'A formal request has now been submitted to the Netherlands Embassy for Mr de Jonge to be handed over to the South African authorities in terms of international law,' said Mr Botha.

'We trust that just as the South African Government has observed the principals of international law in this matter, so the Netherlands Government for its part will observe international law.'

It is understood that Baron Hendrik Bentink, Minister in the Netherlands Embassy, was summoned to the Foreign Ministry in the Union Buildings for 'consultations' after Mr de Jonge had been handed over.

Apple Time 26/7/15 12:15 329 12:57

Town):

Reinet. On July 13 two of its young men were buried, the latest victims of the tensions sweeping the East Cape. We were invited with Molly Blackburn MPC by the community to attend the funeral.

We were accompanied by three American lawyers, an international television team and three members of the PFF and Youth. Mrs Blackburn had telephoned the local SAP commander to request the police keep a low profile and to remind him of Mr Justice Kanne-meyer's remarks about the police and funerals.

The two young men to be buried were Mzwandile Mugeles, aged 20, a leader of STEYCO, the Steyerville Youth Congress, a UDF affiliate and Johannes Spogter, aged 13, a schoolboy who died in detention and whose principal paid homage to his qualities.



Mr Brian Bishop

On July 4 the black and "coloured" communities of Steytlerville held a procession between their two "townships" to honour the four Cradock leaders murdered in Port Elizabeth. At the request of the SAP commander the route

was altered to avoid passing two white-owned shops.

That evening 24 policemen and 10 soldiers accompanied by 10 local farmers raided the black township of Kabah. We spoke to many witnesses and tape recorded some reporters. Because of the occasion we did not take sworn statements. In the terms of the Police Act the allegations may not be published but an independent pathologist has submitted reports to family lawyers.

The funeral attended by about 1,000 people lasted 4½ hours and consisted, besides prayers, hymns, freedom songs, tributes and messages from many organizations. How one wished that those who form white opinion could hear the messages of anger and frustration from obviously gentle people.

As youths filled in the graves, they chanted in praise of the heroes. "Mandela VIVA, Tambo, VIVA, Goniwe VIVA", Long lists of those who have died or suffered. Dennis Goldberg and Neil Aggett were the only two white names heard. From time to time they

switched to those they opposed, "Bohna, VOETSAK. Le Grange, VOETSAK. Sebe VOETSAK". Short lists of community councillors and "home land leaders".

back of the crowd and were unknown to our neighbours. We were treated with the respect accorded to funeral guests but with no warmth until we were seen to join in. Nkosi Sikeleli. After that we were flooded with warmth, especially from the youth, who said they had never previously met white people who disposed

apart from them that my wife had told them that my wife had stood as a Provincial Council candidate against a Stewville farmer (whom they knew and had spoken for, integrate schools, and complete non-racism) and had unseated the white incumbent, collecting 6,566 votes in just one white suburb (Stewville), while the reaction would reflect how easy it would be to go as close to a great peak, as we now are to a great peak. Only one people would meet one another.

Three Pabco leaders

C Press 21/7/85

329

'are in jail'

By MONO BADELA

THE three Port Elizabeth community leaders who vanished without trace two months ago are alive and in police custody, according to affidavits lodged with a Supreme Court judge this week.

The men are Port Elizabeth Black Civic Organisation president Qaqawuli Godolozzi, secretary Siphon Hashe and organiser Champion Galela, who all disappeared without trace on the night of May 8.

There are new claims that the men were seen at the new Port Elizabeth police headquarters a month after they had gone missing.

The allegations, made in affidavits taken by a Johannesburg firm of lawyers, this week prompted the men's families to make renewed attempts to establish their fate.

The affidavits were made by people who had allegedly seen the men in custody.

The families brought an urgent application in the Eastern Cape Supreme Court calling on Law and Order Minister Louis le Grange to produce the men.

A similar application in June, brought by Phumeza Hashe and Vusumzi Hashe - Mr Hashe's son and daughter - was dismissed after cops in the Eastern Cape denied the men were in detention.

According to Miss Kate Oregon - the lawyer handling the case - the Minister has until today to oppose the application. Argument will be heard on Tuesday.

The applicants have asked the Minister to bring the men before the Supreme Court.

If he opposes the application, the families will ask to inspect all books relating to the arrest, release and detention of persons at the Algoa Park and Mount Road police stations since May 8.

Port Elizabeth resident Olive Jacobs, 26, who claimed she knew the three men well, said she saw them in the passage on the seventh floor of the new Louis le Grange building in Mount Road on June 10.

In another affidavit, Mr Vuyo Buya says he saw Mr Godolozzi at the Algoa Park police station.

● THE Border branch of the UDF has called on the authorities to release the three men.

The call was made at a meeting on Sunday to protest against the deaths of four Cradock community leaders who were burnt to death.

The men - Matthew Goniwe, Fort Calata, Sparrow Mkhonto and Sicelo Mhlawuli - were all members of the UDF-affiliated Cradock Res-

...at commit-
his place of
at 1pm.
poor -

most taken
ers, shop-
in a mas-
000 sacked
own areas
shops shut
away. At
tips of Mar-
standstill as
y.

erup
NKO

ool s

of
D tea
flee

tries
n the
try w
han
Rae
gas

hicle
lpon

in t
atrol
berd
frow
in S
hs a

ed o
hen
plices
kid
pcide
pws

s, b
njur
d Ev
ad st
joy

gas
to
kes
lent
poli
ck

...of the ...

Detainee sues ³²⁹ Minister for ^{21/7/85} assault

A DURBAN security cop and Law and Order Minister Louis le Grange are to be sued for damages after the cop was convicted of assaulting a detainee.

Lt Hendrik Botha was sentenced to R200 or 25 days by Magistrate HS van der Walt for punching Juliet Mkhize on the head and hitting her across the ear, bursting her eardrum.

Mrs Mkhize's lawyer, Kwenza Mlaba, confirmed that Botha and Mr Le Grange had been sent a notice demanding R2 000 damages for Mrs Mkhize.

Mrs Mkhize and daughter-in-law Eunice Mkhize were both detained and interrogated by Botha last year. They were questioned about the older woman's son, Alfred Mkhize, whom the police suspected had left the country.

Both women claimed Botha had assaulted them. Medical reports backed up Mrs Juliet Mkhize's claim - according to a specialist's certificate, her eardrum had been damaged.

Botha was acquitted of assaulting Mrs Eunice Mkhize, because there was no medical evidence to back her claims.

Magistrate Van der Walt said he accepted police had difficulty getting information from prisoners, but they had no right to assault anyone.

What's there for freedom?

22/7/85 Soweto
KLAAS de Jonge has every chance of flying out from Jan Smuts Airport to freedom because police guarding the Dutch Embassy in Pretoria may not be able to touch him if he emerges.

In terms of international law, an expert on the subject said in an interview this week, the Dutch Government will be able to claim the right of safe conduct.

Once he is home, they will be able to make the case that he cannot be returned to face "political" charges.

Mr de Jonge, a 48-year-old Dutch national who taught in Harare, was arrested with his former wife Heleen Pastoors between Mafikeng and Johannesburg on June 23.

It was announced that he was being held under the Internal Security Act in connection with suspected terrorist activities.

At a Press conference later, Minister of Foreign Affairs Pik Botha displayed hand grenades, limpet mines, arms and ammunition which he said Mr de Jonge has stored in caches for use by the African National Congress.

It was while pointing out one of these caches, allegedly in the vicinity

KLAAS DE JONGE, the Internal Security Act detainee now safely ensconced in the Dutch Embassy in Pretoria while the building is surrounded by members of the SAP is still facing an uncertain future. An expert on international law looks at his chances of a passage to freedom.

of the embassy, that the handcuffed Mr de Jonge slipped away from his captors.

Two minutes later, while he was waiting to speak to a Dutch official, he was dragged shouting, by police from the embassy precincts.

The Government, in the face of Dutch demands, at first refused to hand over Mr de Jonge, sparking warnings that Dutch Ambassador Hugo Carsten would be withdrawn.

Mr Botha later wilted under this pressure and it was announced that Mr de Jonge would be returned, but on condition that he be made available to stand trial.

The Dutch again refused, saying his freedom and his return were two different matters.

Professor of International Law Marinus Wiechers said there was no need for the fugitive to be cooped up for



PIK BOTHA . . . told of technical issues.

months on end in the embassy, as were The Six in the British Consulate in Durban, while police waited to swoop.

The Durban Six were not British citizens.

He said it was a myth that police could arrest him the moment he left the safety of the embassy because the Dutch could "call on the right of transit".

Disinformation is used to discredit

The work of the DPSC compels us to keep informed about conflict situations in the various townships since they frequently result in detentions or arrests of government opponents.

A notable aspect of the intensified township conflict has been the increasing difficulty experienced in gathering reliable information. As a result, we have come to rely on first-hand accounts from township residents. We have often been appalled by the discrepancy between these eyewitness accounts and the versions portrayed on radio, TV and the Press. This distortion of information is deliberate.

This "information war" appears to be designed to achieve a number of objectives:

- To play down the extent of opposition to Government policies in the townships.
- To create divisions and confusion among the people in the communities, and to portray political opposition as criminal.
- To deflect attention away from, or justify, various excesses committed by apartheid's agents.

The distortion of information consists not so much in what is said, as in what is *withheld*. A serious development in this regard is the directive that no information or comment about unrest be given by police staff in an affected area. All requests for information have to be channelled through the Pretoria police headquarters.

Because official comment is necessary to avoid breaches of the Police Act, stories of immediate



public interest are often delayed. This is exacerbated by selective reporting of events in the sporadic, so-called "situation reports" issued by the police.

These increasingly propagandistic reports are often uncritically reported in the Press, without comment — thus a distorted view of township conditions is becoming accepted as fact.

We were originally given a distorted picture about the Langa shootings by none less than the Minister of Law and Order.

We were also misinformed about the most recent deaths of detainees, such as trade unionist Adrieus Raditsela and student leader Sipho Mushi.

Another, more insidious, form of information abuse is *disinformation*, or the deliberate spreading of false information by unnamed sources. Since April, a disinformation campaign mainly targeted at increasing the differences between the UDF and Azapo has intensified.

For instance after a clash by students at Turfloop University over a venue, pamphlets were scattered on campus purporting to be from Azapo and the UDF,

UDF and Azapo

attacking each other. SABC radio and TV spread these pamphlets extremely newsworthy.

They failed to report that both pamphlets were fakes. The UDF ones purported to be from the "UDF Central Committee", although no such body exists.

If the media are to be believed, the resulting image is that the townships are now divided into two opposing camps, and that the violence is between these two groups rather than against the Government's policies.

Yet the facts show the vast majority of the more than 450 township deaths since September last year have been at the hands of the police, not black-on-black violence.

The disinformation war has been accompanied by sinister attacks on the homes and persons of UDF and Azapo leaders. Despite repeated denials by the organisations of any involvement in these attacks, an atmosphere of fear and suspicion has been created, sometimes leading to direct conflicts, as in the Eastern Cape.

While leaders have acknowledged that some of their members have been involved in these clashes, there is, nonetheless, widespread belief that many of these attacks are being perpetrated by pro-apartheid forces posing as members of anti-apartheid organisations by, for example, wearing T-shirts.

A further alarming trend that developed under the smokescreen of "factual comment" is the disappearance of opponents of apartheid. According to the UDF, 27 activists are missing and there may have been as many as 11 political assassinations since 1977.

When three Port Elizabeth civic leaders went missing in early May, some attributed it to "in-fighting". Both the UDF and Azapo deny this.

The more recent disappearance of Cradock leaders, Matthew Goniwe, Fort Calata and Sparrow Mkonte, and Oudstroom teacher Sicelo Mhlawuli on June 27, and their reappearance as charred, mutilated bodies, led to further suggestions of UDF-Azapo conflict. However, all the parties involved — excluding the police and certain newspapers — have ruled these out.

Recent revelations of hired death squads with hit lists operating in at least two parts of the country have caused communities to fear for their leaders' safety. The existence of mysterious vigilante squads responsible for attacks on activists' houses, and repeated cases of whites being seen in these attacks, has led to a radically different picture from the official version.

There is a growing belief that pro-apartheid forces are prepared to use any method to prevent legitimate opposition to the government from continuing.

CAPE TIMES
22/1/85
(329)
(12A)

Umtata blasts: 6 held

UMTATA. — Six people have been detained here following last month's bombings that destroyed a fuel depot, damaged a power station and cut water supplies.

The head of the Transkei security police, General Leonard Kawe, confirmed the detention of two MPs of the ruling Transkei National Independence Party, Mr Richmond Mzwandile Matutu of Butterworth and Mr Clippard Kom-sana of Engcobo, and a University of Transkei lecturer in political science, Mr Patrick Mabude, for interrogation.

Last week General Kawe confirmed the detention of the son of the former Paramount Chief of the Tembus, Chief Sabata Dalindyebo, and Mr Peace Koko, both employees of the Transkei Development Corporation.

1
1
3

DATE: 1985-07-23

Detentions: 23 named

A SPOKESMAN for the Detainees' Parents' Support Committee last night issued the names of 23 people believed to be in detention following swoops on black and white activists at the weekend.

The DPSC believed the following 21 people were still in detention last night after police stopped a busload of mourners returning from the mass funeral of four Eastern Cape opposition leaders in Cradock:

Mxolisa Godana, Patrick Twala (Tembisa Civic Association), Neil Coleman (Johannesburg Democratic Committee and Detainees' Support Committee), Colson Beza and Paul Maseko (Alexandra Youth Congress), Cassim Coovadia, Fioz (no surname given), Ismail Momoniat, Ernest Ndlovu and Prema Naidoo (Transvaal Indian Congress), Greg Thulare (Tembisa Civic Association), Morris Smithers (Johannesburg Democratic Committee), Sidwell Tyanā and Peter Vilakazi (Congress of South African Students in Duduza), Joseph Rathlaele (Tembisa Detainees' Support Committee), Philemon (surname unknown) of Tembisa. Five other people from Alexandra township known only as, Aubrey, Paul, Jacob, Peter, and Emanuele.

Two others, who were detained on Saturday were believed still to be in detention last night. They are: Aurret van Heerden (Community Resources Information Centre, Johannesburg) and Simon Ratcliffe (Media and Resources Services, Johannesburg).

113 held

22/7/85

329

in swoop

Mercury Correspondent

JOHANNESBURG—At least 113 people were detained yesterday as security forces began implementing the drastic state of emergency declared by President Botha at the weekend.

Three men were shot dead and five were injured when police fired birdshot to disperse crowds throwing stones and petrol bombs at a policeman's home and at police vehicles in Tumahole, near Parys in the Free State, yesterday, police said last night.

In Johannesburg, a number of white activists and student leaders' homes were searched and at least two were detained.

Col Jaap Venter, head of the South African Police Public Relations Division, said he could not confirm or deny these actions.

A busload of mourners returning from the mass funeral of four Eastern Cape opposition leaders in Cradock were detained for more than six hours after being stopped outside Johannesburg.

Most were released, but at least 22 were believed to be still in detention last night, the Detainees' Parents' Support Committee said.

They include members of the United Democratic Front, the Congress of South African Students, the Transvaal Indian Congress and the Johannesburg Democratic Action Committee.

Barred

In terms of the proclamation, the Press is barred from identifying the detainees and further clamps on the Press could be introduced this week.

Several incidents of unrest, mainly in the Eastern Cape, were contained in the final 'situation report' issued by the police last night.

In Tumahole, a crowd of about 400 had hurled stones at the homes of two Development Board officials shortly after midday, police said.

Damage amounted to R3 500. No police action was taken.

Then, at 2 45 p.m., about 400 people stoned and

ing damage of R160. Police had to use birdshot to disperse the mob,' an SAP spokesman said.

'At the same time, about 50 people threw stones at police vehicles, causing R150 damage.

'Birdshot was used to disperse them. One man was slightly injured, but further injuries were not known at that stage,' the spokesman said.

Shot

'At 4 p.m., Police Headquarters received a report from a local hospital that three men had been shot dead and five were injured in Parys during the incidents.'

In other incidents around the country yesterday, a development board building and a beer hall had been set alight in Humansdorp, in the Eastern Cape. Damage was 'minor' and no police action had been taken, the spokesman said.

In Kwazekelle, at 11 p.m. yesterday, a mob had set fire to an electric installation, causing damage estimated at R2 000.

Police Headquarters said late yesterday there had been 113 arrests as security forces had erected roadblocks and implemented 'other measures'.

Sapa reports that police used tear-gas to disperse mourners who stoned their vehicles in Witbank yesterday, after the burial of a riot victim.

The riot victim, Mrs Jennifer Mnisi, was eight months pregnant when she was shot while carrying water near her home on Wednesday.

Police dispersed mourners who gathered at her home for the funeral feast.

Ormande Pollok writes that Lt-Col Leon Mellet, media spokesman for the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, gave an assurance yesterday that there would be no direct censorship of the media or a blanket ban on news from areas

Linda escapes the crowds

Crackdown nets 113

■ FROM PAGE 1

affected by the state of emergency.

'On the contrary, we are going out of our way to establish and maintain good links with the media,' he said.

'People have the impression that we intend to throw a blanket ban over all news in the affected areas so that the authorities can act without being monitored, which is not so,' said Col Mellet.

The authorities need the co-operation of the media more now than ever before and we are establishing all possible avenues of communication between the authorities and the media.'

A meeting was to be held today between the Newspaper Press Union and police as well as members of other Government departments.

Col Mellet said Mr le Grange had given strict instructions for close co-operation between the media and authorities.

Gen Johann Coetzee, Commissioner of Police, said yesterday that Inkatha and its opposition to disinvestment had helped to keep Natal out of the current state of emergency.

There were several reasons why Natal, which had suffered several bomb attacks recently, had been excluded from the state of emergency.

'Natal has not been as badly affected by the economic situation as the Eastern province, where there has been a strong criminal element involved,' said Gen Coetzee.

'Another reason is the presence of the Inkatha movement whose supporters were against disinvestment.'

The recent bomb at-

tacks in Natal were 'something different'.

'They are an attempt by the ANC to aggravate the situation,' he said.

● See also Page 4



Durban model Linda Gunther decided to make the best of perfect weekend weather and escape the crowds on a yacht. To make it more interesting, Linda also decided to show a



PRESIDENT P. W. BOTHA

As South Africa enters into second day of State of Emergency

113

22/7/85
Soweto

SECURITY FORCES enter Kwatthema yesterday — the first day of the State of Emergency declared by President P. W. Botha on Saturday night.



HELD

SOUTH Africa yesterday woke up to a State of Emergency in 36 parts of the country with the police announcing the arrest of 113 people under the new regulations and roadblocks being set up in the affected areas.

President P. W. Botha on Saturday night announced the State of Emergency and said the Government had decided on this step in the face of escalating violence and damage to property affecting law abiding people.

This is the second State of Emergency

By **SOWETAN Reporter and Sapa**

The Damelin Diploma in PERSONNEL AND TRAINING MANAGEMENT

Part-time Classes

You too can qualify for an elite position in the business world. Damelin Management School, a division of the famous Damelin College group, has prepared thousands of businessmen for successful careers in Executive and Personnel Management.

What you will learn.

Industrial Relations. Recent developments and legislation. The Wehahn and Rieker Commissions, collective bargaining. Grievance procedures and liaison committees.

113

329

22/7/85
SOWETAN

SECURITY FORCES enter Kw

HELD

SOUTH Africa yesterday woke up to a State of Emergency in 36 parts of the country with the police announcing the arrest of 113 people under the new regulations and roadblocks being set up in the affected areas.

President P W Botha on Saturday night announced the State of Emergency and said the Government had decided on this step in the face of escalating violence and damage to property affecting law abiding people.

This is the second State of Emergency since the Nationalists came into power in 1948. The first was in 1860 after a major pass campaign by the now-outlawed Pan Africanist Congress (PAC). It followed the Sharpeville killings when 69 people were killed by police during the demonstrations.

Yesterday there was uncertainty with most people not knowing what the new measures entailed.

Roadblocks

Police announced yesterday that 113 people had been arrested and that roadblocks were being set up in the areas affected by the declaration.

This week the Commissioner of Police, General Johan Coetzee, is expected to announce regulations for specific areas in addition to the general announcement by Mr Botha on Saturday night.

The affected areas will be under the virtual control of the armed forces. These include the SAP, riot police, Se-

curity Police, Prisons Service, SADF and Railway Police.

Roadblocks have already been put up by the security forces and other measures implemented as a result of the State of Emergency declared in certain areas, a spokesman for the public relations division of the South African Police confirmed in Pretoria yesterday.

The spokesman confirmed that the Emergency regulations had already been applied in certain areas, but refused to identify the specific areas already affected.

He would also not confirm a Reuter report that security forces had by dawn yesterday already surrounded KwaThema, on the East Rand, and set up roadblocks around the township.

A Reuter correspondent reported seeing soldiers with semi-automatic rifles standing guard along a main street in the township, while police and soldiers at the roadblocks

searched people entering or leaving Kwa-Thema.

Police spokesmen also would not disclose details of where the 113 arrests had taken place.

He was earlier unable to confirm reports that 60 people, including whites, had been detained under the Emergency regulations yesterday when the bus they were travelling in was allegedly stopped by security forces as they returned from the mass funeral of four Cradock activists.

Unconfirmed reports said the detainees were taken to John Vorster Police headquarters in Johannesburg.

Conditions

"Although the precise measures that have been or will be implemented will not be made known at present, it must be emphasised that the security forces are determined to bring to an end the lawlessness that led to this announcement (of the State of Emergency)", the spokesman

said.

"There should be no illusions about this. Measures that apply at present will be determined by conditions in the various affected areas.

"As emphasised by the State President yesterday (Saturday), this announcement will not affect the law-abiding citizen going about his normal daily life.

"These measures are to protect and encourage those entitled to lawful protection from the lawless elements," the spokesman said.

A spokesman for the SA Police Public Relations Division in Pretoria has confirmed that a bus was held yesterday at John Vorster Square, Johannesburg's police headquarters.

"Evidently a bus was held at John Vorster Square yesterday," the spokesman told Sapa.

The spokesman said he had no further information and was "still trying to establish the details."

• More stories on Pages 2 and 5.

100 held under emergency regulations

Argus Correspondent

JOHANNESBURG. — More than 100 people, including several returning from the funeral of four unrest victims in Cradock in the Eastern Cape, have been detained under the state of emergency.

They may be held for 14 days.

A spokesman for police headquarters in Pretoria last night declined to say where they had been held. Police earlier confirmed that some occupants of a bus were detained at John Vorster Square, Johannesburg. They were returning from the Cradock funeral early on Sunday.

60 IN BUS

The bus, carrying about 60 passengers, was escorted to John Vorster Square where the occupants were questioned. Most were allowed to leave later.

A spokesman for the Detainees' Parents Support Committee said that 22 were being held in terms of Section 3 of the Public Safety Act, Sapa reports.

The detentions and arrests came as police enforced the emergency regulations declared in 38 magisterial districts, mainly in the Witwatersrand, Vaal Triangle and Eastern Cape.

Yesterday violence broke out in the black township near Witbank. Police fired teargas to disperse a group gathered at the funeral of a riot victim.

Mrs Jennifer Mnisi, 23, who was eight months pregnant, was shot near her home on Wednesday.

Youths pelted a small contingent of policemen with stones and reinforcements were called in.

Late yesterday police were patrolling Witbank's three townships of Ackerville, Lynneville and Kwagqha.

Leaders held in PE swoop

329 E. Post 22:09:18

Post Reporter
POLICE swooped on black townships in Port Elizabeth last night and took away a number of community leaders.

Those held included ministers of religion and leading trade unionists. No confirmation could be obtained of the arrests today from the Police Directorate of Public Relations in Pretoria. Reliable sources gave the Evening Post the names of 15 prominent people who had allegedly been held. The names may not be

disclosed at this stage, in terms of state of emergency regulations.

It is understood that organisations affected in the swoop, carried out in terms of the state of emergency decreed on Saturday night, were the United Democratic Front (UDF), PE Women's Organisation, the Motor Assembly and Component Workers Union of South Africa (Macwusa), the PE Youth Congress (Peyco), the Methodist and Anglican churches, the South African Council on Sport (Sacos), the Azanian People's Organisation (Azapo), the Zwile Rugby Union and the South African Non-Racial Rugby Board.

The position of the Press was not clear today as editors and news editors attended a meeting between the Newspaper Press Union and the South African Police to discuss the handling of news during the state of emergency.

It was reported earlier that more than 100 people had been detained nationwide in swoops on black and white leaders yesterday as security forces began implementing the emergency measures.

A police spokesman for the Directorate of Public Relations in Pretoria said the latest reports on the situation would still be sent out daily to the Press, but the directorate would not be releasing the names of those arrested.

He said the directorate would also not confirm names of detained people if these were mentioned

by the Press.

Names would be confirmed in cases of detentions in terms of Section 29 of the Internal Security Act, which makes provision for detention without trial.

Names would not be supplied of those held in terms of Section 3 of the Public Safety Act of 1953, in terms of which the state of emergency was declared.

The police spokesman said he was awaiting clarity after today's meeting with the Press.

He said he thought only overall figures of those detained would be released.

● In Graaf-Reinet, a spokesman for the Department of Coloured Affairs said five teachers, a school clerical assistant

and a caretaker were detained there today under the emergency regulations.

Pupils at the town's Spandau High School in Kroonvale attended classes today after they and pupils of Ascherville High stayed away from school last week in sympathy with relatives of the four murdered UDF leaders.

Although Ascherville pupils turned up at school today, they decided to continue their boycott in protest against the detention of three teachers and a clerical assistant from the school, the spokesman said.

Two teachers and the caretaker from Spandau High were also picked up by police.

● The Commissioner of

Police, General Johan Coetzee, said on SABC-TV last night that everything possible would be done to ensure that the command and supervision of security forces during the state of emergency was performed with "great responsibility".

The state of emergency declared in 36 magisterial districts would not affect the activities of law-abiding citizens, he said.

The measures were intended to normalise the situation and inhibit the activities of those responsible for unrest.

There was no provision in the emergency powers for security forces to "shoot suspects on sight". They would have to be arrested and brought before the courts.

● See Page 3

the case the existing

July 1985 329

Son of ex-king believed detained

UMTATA — Mr Mimi Dalindyebo, 27, a first year B Proc student at the University of Transkei and son of the deposed former king of the Tembus. Paramount Chief Sabata Dalindyebo, has allegedly been detained by the security police.

This was disclosed by his mother, Mrs Moira Dalindyebo, who lives in Umtata.

Mr Dalindyebo was reportedly detained by Transkei security police after they conducted a search at his home on July 4.

All attempts to confirm the detention proved fruitless. The head of the Transkei security police, Lieutenant-General Leonard Kawe, was not available for comment last night.

Mrs Dalindyebo said in a statement through her legal advisers that her son was brought home from work on July 4. He works for the Transkei Development Corporation's property

division.

She said police conducted a thorough search of her home.

She said they found a black, green, orange and white T-shirt, which they removed.

Mrs Dalindyebo said she asked the police where they were taking her son and they allegedly told her they would detain him for a while. By yesterday, Mr Dalindyebo had not returned to his home.

She said about 10 security police in four cars with Engcobo and Umtata registration numbers visited her home.

She said the police also went to an outside room occupied by Mr Peace Koko, a colleague of Mr Dalindyebo who also works for the TDC.

Mr Koko was reportedly detained with Mr Dalindyebo.

Mr Dalindyebo is the son of the deposed former paramount chief of the Tembus, King Sabata Dalindyebo, who left

Transkei and is believed to be in self-exile somewhere in Africa.

In a statement last night, an attorney, Mr Dumisa Ntsebeza, said his firm had been instructed by the Dalindyebo family

He said he had written a letter to the Transkei Commissioner of Police, General R. S. Mantanga, inquiring about Mr Dalindyebo's whereabouts and under what charges or law he is being detained.

Two dead in unrest

JOHANNESBURG — A man was shot dead and a woman wounded when police opened fire on a mob "attacking" a policeman's home in New Brighton, near Port Elizabeth, yesterday and another man was found dead in Tsakane, near Brakpan, as incidents of arson and looting continued in unrest-torn Rand townships. — DDC.

PHONE NUMBERS

Raditsela's
death ^{11/7/55} A-G
~~the~~ seeks details

329
All medical personnel who treated the late trade union leader Mr Andries Raditsela before his death soon after being released from detention have been asked to give details to the Attorney-General of the Transvaal.

Mr Raditsela died earlier this year. ⁹⁸

The Attorney-General, Mr Don Brunette, said today that he would not know whether to prosecute anyone over the death until he had all the relevant details. ^{sta}

Once he has sufficient information, he may order an inquest. After this, charges may then be laid. Pretoria Bureau.

Police hole Blackburn

329 (2011) 8/21/85
Progressive Federal Party MP Mrs Molly Blackburn was due to appear in court in New Brighton township, Port Elizabeth, today.

She had been held at her suburban home at about 8.30 am and taken to police headquarters in the city.

Lieutenant-Colonel G P van Rooyen said Mrs Blackburn was to appear in connection with charges of attending an illegal gathering in mid-July.

Black Sash national vice-president Mrs Joyce Harris said the group was outraged at the move against one of its leading members.

She said the fact that such "harsh measures were taken to arrest Mrs Blackburn and take her to police headquarters rather than simply is-

suing a summons, could be seen as an indication that restraints would be strenuously applied during the state of emergency.

Mrs Blackburn has been closely involved with civic and student groups in the Eastern Cape townships and has helped organise legal representation for residents.

Mrs Harris condemned "strong-arm tactics against someone who epitomises one of the few remaining bridges across the widening black-white gulf".

She said: "Instead of encouraging Mrs Blackburn in her outstanding work for peace and justice, the government is doing its best to intimidate her."

Raditsela's death seek details

All medical personnel who treated the late trade union leader Mr Andries Raditsela before his death soon after being released from detention have been asked to give details to the Attorney-General of the Transvaal.

Mr Raditsela died earlier this year.

The Attorney-General, Mr Don Brunette, said today that he would not know whether to prosecute anyone over the death until he had all the relevant details.

Once he has sufficient information, he may order an inquest. After this, charges may then be laid. — Pretoria Bureau.

441 held, 8 dead by Day 3 of emergency

● From Page 1.

when his house was stoned, and a vehicle was burned out.

● In the Western Cape a development board office, a beer hall, a truck and a councillor's home were allegedly stoned and petrol-bombed. Two black women in the councillor's house suffered minor injuries and the crowd was dispersed with tear smoke.

● On the East Rand, a private vehicle was damaged by arsonists and two cases of intimidation occurred. Five black males were arrested for arson while two black women and a black man were arrested for intimidation.

Prominent people known to have been arrested or detained since midnight on Saturday include:

● Political lawyer Mrs Priscilla Jana and Transvaal Indian Congress vice-president Dr R. A. M. Salojee. Mrs Jana was later released but told to "keep her suitcase packed".

● Mrs Molly Blackburn, the Progressive Federal Party MPC for Walmer and a leading anti-apartheid campaigner.

● Progressive Federal Party MPC, Mrs Di Bishop, and two American lawyers, who were held for more than an hour in Graaff-Reinet and then released.

The declaration of the state of emergency was an acknowledgement of failure on the part of the Government, the United Democratic Front said today.

Mr Trevor Manuel, Western Cape secretary of the Front, is one of the few UDF officials who have spoken publicly since the declaration of the emergency.

Mr Manuel said it would no longer be possible to set up the independent commission of inquiry which the UDF had planned to investigate allegations of police brutality in unrest spots.

Warrant out for De Jonge under Ammunitions Act

Mc45 23/7/65

329

329

329

JOHANNESBURG. — A warrant for the rearrest of Mr. Klaas de Jonge, at present in the Dutch Embassy in Pretoria, was issued by a Randburg magistrate only hours before the Dutch detainee was handed to the embassy.

The warrant was in connection with several arms caches allegedly found in the Randburg magisterial district, north-west of Johannesburg.

The embassy is under round-the-clock surveillance while the South African and Dutch governments discuss the possible return of Mr de Jonge to stand trial here.

Ordered

The police have indicated that he will be charged under the Arms and Ammunitions Act if he is handed back.

The Dutch Embassy has been ordered by the Dutch government not to make further statements about Mr de Jonge.

An embassy spokesman said the Dutch government was still studying the request from the South African Government to allow Mr de Jonge to stand trial in South Africa and was expected to make a statement within the next few days.

Still in building

The spokesman confirmed that Mr de Jonge was still in the building.

He was handed over to the embassy after the South African Government admitted that two policemen had committed a technical violation of the impunity of the embassy by entering its precincts to rearrest Mr de Jonge after he had been free from his escorts. — Sapa.

329
37/1/85

From page 1

oting that has left more than 450 people dead.

A spokesman for the Detainees Parents' Support Committee said those detained in the Port Elizabeth area included a leading member of the Inter-denominational African Ministers' Association of South Africa, whose group has worked to end bloody in-fighting between rival anti-government groups.

Before dawn

They also detained an Anglican minister and a community leader from Uitenhage and a Methodist minister from Port Elizabeth.

Reporters in Port Elizabeth said at least 10 other activists were rounded up before dawn, including leaders of the Motor Assembly and Component Workers' Union of South Africa.

The Police Directorate in Pretoria said 13 people were arrested in Colesberg after police had used teargas, bird-shot and rubber bullets to disperse a group of about 250 people, and in Alexandra, near Johannesburg, two men were arrested after a petrol bomb was thrown at the house of a member of the East Rand Development Board.

In Eshowe, Natal, a group marched from one of the local schools to another, armed with picks. Police fired rubber bullets and arrested two youths.

Police and Defence Force vehicles were stoned in Cradock, Graaff-Reinet, Veeplaas and New Brighton, near Port Elizabeth, and at Alexandra. Several buses were stoned in Evaton in the Transvaal.

Witbank

Scores of youths, believed to be members of the Congress of South African Students, were allegedly arrested in pre-dawn raids at their homes in Witbank's townships of KwaGquba, Ackerville and Lynneville yesterday morning.

A Witbank police spokesman confirmed the arrests but declined to say how many people were arrested.

Witbank was quiet yesterday, but local buses did not enter the townships and fetched and dropped commuters on the outskirts.

TV 1, 2 & 4 tonight

3.57: Programrooster
4.00: Nuus
4.09: Middagvertoning
4.40: Woepies Wurm
4.48: Wiele Walle
5.08: Potpourri: Includes a studio visit by actor Alex Heyns, an interview with Yussie Allie, and Maria Rabe, a fashion designer who shows how the fuller woman can dress well.

5.57: Kompas
6.00: Nuus
6.14: Brakpanjan En Die Drie Musketiers: Die Helderdaad.
6.40: Die Swerwertjie: Episode 25
6.55: Die Ekonomie In Beeld: Die Onsigbare Hand
7.10: Op Die Grootpad: Dis Lekkerder Om Te Lewe. Will and Sonny discover that sometimes a shortcut turns out to be very long indeed, when on their alternate route, they come across a burnt-out car, search for a telephone to notify the police and find an abandoned petrol station — which is not as empty as it seems ...

8.00: News
8.28: Weather
8.36: News Focus
8.46: Police File
9.03: The Star Maker: Angel — Part 1. Danny's life disintegrates and, while under the influence, he has an accident and is admitted to hospital. The ambitious Dolores Baker connives to get her daughter, Angel, and Danny to meet and Danny, impressed with the 16-year-old, has just the part for her ...

9.51: The Human Factor
10.33: Checklist: A Look At Cockpit Checks.
10.40: News
10.55: The Edge: A Series On Tools.
11.11: Evening Prayer: The Rev Paddy Glover

TV2

5.45: Prologue
5.50: Masidlale
6.02: Ikhangela Labantwana
6.14: Yogi's Gang
6.40: Ezodumo
7.00: News
7.12: Ezisematheni/Undaba-Mlonyeni
7.24: Omni: A documentary series that explores current and future scientific and technological developments.
7.52: Jikelele: Happenings in PE and the Western Cape.
8.38: Ikhangela Nxumalo: Councillor Nkosi is assassinated and Joe, a young journalist, is sent to write a report on the murder. Joe hands in the report but it's rejected by the editor because Joe speculates about who committed the murder, without proper research.

9.00: News
9.22: Weather
9.25: Epilogue

TV4

9.33: Die Kwikstertjie: Journalist Dewald van Blerk is sent to his hometown to cover an election, an unfortunate choice, as eight years previously he accidentally killed a classmate, Lens O'Brien, with a javelin, and the inhabitants have long memories.
11.07: Musikladen: Tonight's stars include Blondie, the Bee Gees, Grace Jones and Amanda Lear.
11.45: Station Closes

TV2 review

IF the magazine programme Ezisematheni could maintain a sense of consistency, then viewers starved of serious viewing material could at least have something to look forward to every evening.

One has to admit, though, that from time to time this programme

in higher positions of employment is sincerely adhered to.

It was interesting to note in this in-depth discussion that with the exception of one, the rest of the panel of experts in the labour field felt that black advancement overall was rather slow

OC (36c p)

er

length on Sunday
er, the Lon
limes, Sunday
unday Express
ublications.

[As well as q
ent Botha, th
newspapers in
ey C F Beyers
aper editor Mr.
nd Dr Allan B

The Cape Time
ent in Paris rep
state of emergen
page news in
French news
day.

The dailies Le
Liberation carr
headlines sayin

deta

on

OP
ICE
DERS

EMFM

65 black leaders in 3 die as uni

Cape Times 23/7/85

PRETORIA. — Three people were killed yesterday as unrest continued to simmer in South Africa's black townships despite the state of emergency clamped on 36 magisterial districts on Saturday night.

A police unrest situation report for the period noon to 8 last night listed incidents of petrol-bombings and stonings around the country, in which police used teargas, birdshot and rubber bullets to disperse crowds.

In one of the incidents, a man was killed in Zandvoort when police fired birdshot and rubber bullets at about 200 people who were stoning police vehicles. A youth was arrested.

A man and a youth were killed in Tsakane, Brakpan, when police fired at a group which had gathered near the house of a member of the SAP and stoned it. Five people were injured and arrested.

Swoop

Police swooped on townships in Cradock, Graaff-Reinet and Port Elizabeth on Sunday night and early yesterday detaining at least 65 people including community leaders, at least six prominent black clerics and leading trade unionists.

This brings to at least 178 the total number of people detained since the state of emergency was declared by President P W Botha on Saturday.

Colonel Vic Haynes of the SA Police Public Relations Division said late

last night that the division could not issue a list of people detained so far during the state of emergency "because we have had no feedback from the commissioner as yet on what was decided at the meeting with the press".

said he could not give any further particulars. The updated list would be made available today, he said.

The Cape Times correspondent in Port Elizabeth reports that at least 15 community leaders in the city's townships, in-

ed the funeral of UDF leader Mr Matthew Goniwe and three other Eastern Cape community leaders.

Among those detained in the Graaff-Reinet area are an executive member of the Karoo region of the UDF, a Congregational Church cleric, a member of the Detainees' Parents' Support Committee, a University of the Western Cape theology student, a prominent businessman in the Graaff-Reinet district and an executive member of the Graaff-Reinet Community Organization (Graafcom).

Organizations believed affected in the swoop were the United Democratic Front, PE Women's Organization, the Motor Assembly and Component Workers' Union of South Africa (Macwusa), the PE Youth Congress (Peyco), ministers of the Methodist and Anglican churches and a South African Non-Racial Rugby Board administrator.

Under their new powers police and soldiers can arrest without warrants, detain and interrogate suspects for up to 14 days, seize premises, impose curfews and take other measures to quell nearly a year of ri-

- Coetzee meets editors, page 2
- The limits of force, page 6
- 'Please don't quote me', page 17

To our readers . . .

AS NO official disclosure was forthcoming, the Cape Times was prevented last night by the emergency regulations from publishing the names of people who have been detained without trial. According to section 8 of the regulations, it is an offence to disclose the name or identity of any person arrested in terms of the provisions of the Public Safety Act or the emergency regulations, unless consent for such disclosure has been given in writing by the authorities. By the time of going to press last night, no such consent had been given and no list of detainees had been released to the press.

And a police spokesman in Pretoria told Sapa the official list updating the number of arrests made has not been updated since Sunday.

The total of arrests given on Monday night — 113 — was the latest official figure available, the spokesman added.

Although more arrests had been made since then, the spokesman

including four black clerics, and leading trade unionists, were taken away by police.

The Police Directorate in Pretoria would not confirm the report.

At least 50 people were reported detained in townships around Graaff-Reinet and Cradock on Sunday.

Police swooped on people who had attend-

To page 2

A

E Cape detained

CAPE TIMES

23/1/85

est continues

TAMBO

STOP
POLICE
MURDERS!

ISOLATE
APARTHEID
SOUTH
AFRICA
NOW!

REMEMBER
LANGA
MASSACRE
21st MARCH 1985
OVER 40 KILLED

REME
KATA
MASS
DECEMBER
13

About 60 protesters chanting "Botha out" and "Release all political prisoners" gathered in front of the South African Embassy in Trafalgar Square yesterday.

441 held, 8 dead by Day 3 of emergency

Star 23/7/85

33 (329)

Staff Reporters

A total of 441 people have been detained without charge, about 60 were arrested on criminal charges and at least eight people have died violently since South Africa entered a state of emergency at midnight on Saturday.

The emergency regulations are in force in 36 towns and cities across the country. Police said they would release names of the 441 detainees later today. At least 100 of these are believed to be from the Eastern Cape.

The figure excludes arrests during

unrest on regular charges such as arson and public violence.

Of the eight known to have died, three were killed in the Free State town of Parys on Sunday. Another two were shot dead and a further five wounded and arrested in Tsakane on the East Rand yesterday.

In addition, one man died in township violence in Lamontville in Natal, a youth was shot dead on the East Rand after allegedly attacking a police patrol with a petrol bomb and another man was killed in Zanaville after allegedly stoning police vehicles.

At about noon today — day three of the state of emergency — police raided the Khotso House offices of the United Democratic Front.

No further details were available at the time of going to Press.

The Police Directorate of Public Relations in Pretoria have confirmed the following incidents since noon yesterday:

● At Tsakane, Brakpan, a man and a youth were killed when police fired at a group which had gathered near the house of a member of the SAP and allegedly stoned it. Five people were injured and arrested.

● At Zanaville a man died when police fired birdshot and rubber bullets at a group of about 200 people who were allegedly stoning police vehicles. A teenaged youth was arrested.

● At Kagiso on the West Rand early today rioters allegedly stoned a school and police vehicles. Police used tearsmoke, rubber bullets and bird shot to disperse the crowd. Three people were injured and arrested.

See Pages
3 and 21

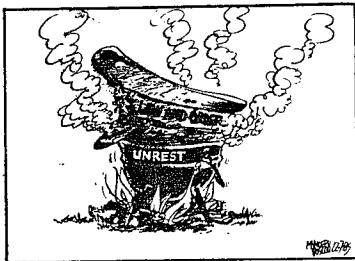
● At Alexandra, northern Johannesburg, two men were arrested after a petrol bomb was allegedly thrown at the house of a member of the East Rand Development Board.

● At Cradock, Graaff-Reinet, Veeplaas and New Brighton in the Cape, and Alexandra, police and military vehicles were allegedly stoned.

● At Bethal in the Eastern Transvaal a man was wounded and 17 men and a woman were held in incidents of violence.

● In the Eastern Province eight coloured men and a black man were arrested on charges of public violence. This occurred after police used tear smoke and rubber bullets to disperse a crowd after a school was extensively damaged by fire, a councillor was slightly injured

● To Page 3, Col 5



Unrest situation

From Page 1

mond Tutu has offered to negotiate for peace in South Africa.

The Azanian Students' Organisation said the State of Emergency is one of the "cohesive measures that the State has resorted to aimed at enforcing apartheid."

The Azanian National Youth Unity said the emergency regulations will not "alleviate the aspirations of our African people."

Unrest continued to simmer in the country despite the State of Emergency.

But a police unrest situation report said disturbances had been confined to "isolated incidents".

Minor incidents of stone-throwing at "police and Development Board vehicles" had occurred at Mophlakeng on the West Rand.

There were also reported incidents of violence in the Eastern Cape, the East Rand, Parys in the Free State and Mamelodi near Pretoria.

At the Phahama Senior Secondary School in Mophlakeng classes

were disrupted yesterday "after students from nearby Phokompe Secondary School invaded the premises, ordering the students to abandon lessons and join the boycott," according to Sapa.

Police in Casspirs are patrolling the townships.

The Inner Council of Inkatha yesterday "noted with regret that the South African Government declared a State of Emergency."

The leader of the Opposition in the House of Representatives, Mr Dennis de la Cruz said the declaration of the emergency regulations could be seen as "an admission of failure by the Government to get to terms with black people."

Both Mr Armichand Rajbansi and the Rev Allan Hendrickse were not available for comment.

A call for the Government to discuss immediately the further sharing — but not the division of South Africa with blacks was made by Mr Raymond Ackerman, chairman of Pick n Pay yesterday.

Warrant out for rearrest of Dutchman in embassy

JOHANNESBURG—A warrant for the rearrest of Mr Klaas de Jonge, at present in the Dutch Embassy in Pretoria, was issued by a Randburg magistrate only hours before the Dutch detainee was handed to the embassy.

The warrant was in connection with several arms caches allegedly found in the Randburg Magisterial District, north-west of Johannesburg.

The warrant was issued only hours before Mr de

Jonge was handed back last week to the embassy.

The embassy is under 24-hour surveillance.

The South African and Dutch governments are discussing the possible return of Mr de Jonge to stand trial here.

The police have indicated that he will be charged under the Arms and Ammunitions Act if he is handed back.

Meanwhile the embassy has been given orders from the Dutch Govern-

ment not to make any further statements about Mr de Jonge.

A spokesman for the embassy said the Dutch Government was still studying the request to allow Mr de Jonge to stand trial and embassy staff had been ordered to refrain from making any statements about the incident.

But the spokesman confirmed that Mr de Jonge was still in the building. — (Sapa)

A COMPLETE NEW OFFICE... FOR ONLY R372



"BUY OR LEASE"

135 MOORE ROAD
TELEPHONE 3011762

COMPRISING 1 500 x 900 SIX DRAWER DESK
EXECUTIVE SWIVEL CHAIR
TWO UPHOLSTERED VISITOR'S CHAIRS

CHARTWELL

OFFICE FURNITURE

A TOP Johannesburg political lawyer, Ms Priscilla Jama, is believed to have been detained by Security Forces yesterday afternoon.

According to a family spokesman Ms Jama — who had just returned from a Human Rights conference in Washington — was intercepted on her way home by about nine security policemen.

She was driven to her Lenasia home and after the home was searched she was whisked away by the policemen.

Police could not confirm her detention by late last night. According to unfurnished reports at least

120 people have been detained in the Eastern Cape in the past 60 hours since the declaration of the State of

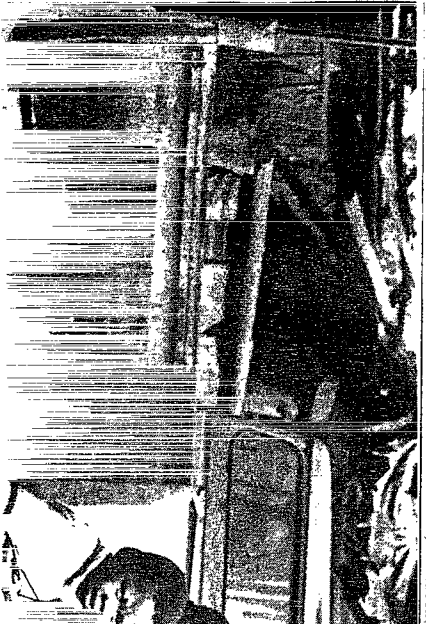
Emergency. Arrests have been reported from Port Elizabeth, Grahamstown, Port Alfred, Cradock,

Graaff-Reinet, Uitenhage and Steytlerville and prominent community leaders, ministers of religion and leading trade unionists are said to be amongst those detained.

Organisations allegedly affected in the sweep were the United Democratic Front, Port Elizabeth Women's Organisation, the Motor Assembly and Component Workers' Union and church ministers.

According to the Police Directorate of Public Relations the total number of people arrested now stands at about 120.

In Withank scores of youths, believed to be members of the Congress of South African



Deplore



"Damelin makes it easy!"

Mr. J.P. Brummer, Principal, Damelin Correspondence College.

Cape Town, the most Reverend Philip Russell said the State of Emergency was a typical

South African response. He says the violence of apartheid has evoked violence.

The Bishop of Johannesburg, Bishop Des To Page 3

LEADERS

329
Sawston
23/7/85

Soweto
23/7/85

BE

Graaff-Reinet, Uitenhage and Steytleville and prominent community leaders, ministers of religion and leading trade unionists are said to be amongst those detained.

Cape
Reve
said
gen

Organisations allegedly affected in the swoop were the United Democratic Front, Port Elizabeth Women's Organisation, the Motor Assembly and Component Workers' Union and church ministers.

According to the Police Directorate of Public Relations the total number of people arrested now stands at about 120.

Deplore

In Witbank scores of youths, believed to be members of the Congress of South African Students were allegedly arrested in pre-dawn raids at their homes in the townships of Lunnville, KwaGuqa and Ackerville, yesterday morning.

A Witbank police spokesman confirmed the arrests but declined to say how many people were arrested, according to a Sapa report.

A joint statement issued yesterday by leading Port Elizabeth churchmen representing the Anglican, Congregational and Methodist churches in the Eastern Cape expressed horror at the widespread detentions.

"We deplore the further pain and oppression caused to our people by the implementation of the State of Emergency and the consequent unlimited power of the police and the security forces," the statement said.

The Archbishop of

The I
sees I
other
Adve
To g
the p
My n
the v
regul
guar
mean
In fac
educi
Dami
nume
COU
High
Institu
Mr
Col
cele
I (I
P C
Dev
Plus
N. a
Ach

SELECTIONS for today's
meeting at Newmarket on

C
Co
Ou

Embassy affair: arrest warrant issued

Pretoria Bureau
A warrant for the arrest of Mr Klaas de Jonge has been issued by the Randburg Magistrate's Court — but it is not certain where his trial will take place should he be returned by the Dutch Embassy.

The Attorney-General for the Witwatersrand.

Mr Klaus von Lieres, said offences were allegedly committed by Mr de Jonge in a number of centres and he was liable for prosecution in any of these.

Mr de Jonge, who is holed up in the Dutch Embassy in Pretoria, is alleged to have collected arms for distribution to the ANC in South Africa.

Observers believe he could eventually stand trial in the Witwatersrand Supreme Court in terms of the Arms and Ammunition Act.

Sapa reports that only hours before police handed Mr de Jonge back to the Dutch, a warrant was issued in connection with several arms caches al-

legedly found in the Randburg magisterial district

The South African Department of Foreign Affairs has not yet had a reply from the Netherlands Government on whether it will extradite Mr de Jonge. The embassy is under police surveillance.

Argus 23/7/65 (HARV) 329

Tvl A-G asks for details on unionist

Argus Correspondent

PRETORIA. — All medical personnel who treated trade union leader Mr Andries Raditsela before his death in detention have been asked by the Attorney-General of the Transvaal to give details of their dealings with him.

Mr Raditsela died under mysterious circumstances while in custody.

The Attorney-General, Mr Don Brunette, said today that he would not know whether to prosecute until he had all the details.

So far, he said, he had received the post-mortem findings.

Once he has gathered all the information he may order an inquest. When the outcome of this is known charges may then be laid.

day, July 23, 1985

'Scale down reports' plea

NDE

From JAYNE LA MONT

JOHANNESBURG — The Commissioner of Police and senior members of the South African media met in Pretoria yesterday to discuss the effect of the state of emergency regulations on the press.

Addressing the meeting, held at the South African Police Training College, General Johan Coetzee appealed to the press to "scale down" on unrest reports.

"I have been told by the highest authority in the land that news on the unrest must be scaled down," he told the meeting.

General Coetzee was addressing himself to a clause contained in the state of emergency regulations announced by the State President, Mr P W Botha, on Saturday.

According to subsection 6 (1) (i), the Commissioner of Police or any person acting on his authority may issue orders relating to the control, regulation or prohibition of the announcement, dissemination, distribution, taking or sending of any comment or news in connection with the regulations.

General Coetzee said, however, he had not imposed this regulation and hoped he would not have to do so. He was meeting representatives

of the media to "discuss" methods of disseminating news from unrest areas.

"I wish to avoid the word 'censor' because it is the role of a free press which identifies real matters — even in the state of emergency — which must be brought to light even to the detriment of police," he said.

General Coetzee proposed that each newspaper or newspaper group nominate one or two representatives whose task it would be to cover the unrest situation.

Previously, he said, too many journalists were covering aspects of unrest, sometimes as many as 30 from particular publications. This resulted in the police being presented with a flood of allegations which the force did not have the manpower to investigate.

Argued

A further proposal that all reports connected to unrest be submitted to the Police Division of Public Relations before being printed met with strong objection from the meeting.

General Coetzee later withdrew the proposal after it was argued that this would be a form of censorship if the police retained the right to excise any section of a report before publication.

He said the SAP would issue two or three situation reports daily and would in future include a list of names of all those arrested during the period to prevent "allegations that people are being held incommunicado or are disappearing from the street".

A central security monitoring committee would continue, as it had in the past, to monitor all reports, he said.

General Coetzee said he had a file of at least 30 articles which had appeared over the past three weeks which could be taken up before the Media Council.

Caution

"But let us turn over a new leaf and forget these 30 articles," he said.

Individual newspapers were still free to conduct their own investigations into matters but, he emphasized, should exercise caution in this.

General Coetzee said he had a copy of a directive by the United Democratic Front (UDF) outlining "how the press should be manipulated for their benefit".

It was because of such instances that the publications should examine in a responsible manner the content of their reports.

"The emphasis must not be on unrest until we have normalized the situation," the general said.

If the current compromise proved ineffective he would be forced to alter the regulations regarding the press as required.

It was difficult, he said, to lay down firm guidelines as to what could be construed as falling within the bounds of unrest.

Curfews

General Coetzee cited the example of the Port Elizabeth boycott of white shops and said he had been approached by police in the area yesterday, requesting that this situation be considered part of the general unrest.

SPECIAL MENU today & tomorrow

braised
egg of springbok

noodles

vegetables

THE names of some of those detained by the police are:

Mr David Sekwande, Mr Louis Sibiya, Mr Batani Mnišo, Mr David Mphale, Mr Sipho Simelane, Mr Mxolisi Ozingwa, Mr Godfrey Skosana, Mr Andries Shoji, Mr Lloyd Masina, Mr Samson Mithelezi, Mr Johannes Dladla, Mr Timothy Nhlapo, Mr William Khumalo, Mr Johannes Mahlanga, Mr Stanley Mhla, Mr Frederick Gqeba, Mr Bennie Mnisi, Mr Peter Tshapang, Mr Jacob Khoali, Mr Isaac Setoabe, Mr Samuel Mtuli, Mr John Mphole, Mr Samson Mtonbeni, Mr Solomon Madikgetla, Mr Difa Thutare, Mr Sipho Shabalala, Mr Marcus Dzigimesi, Mr Mandla Nkabinde, Mr Adinort Sipeta, Mr Elijah Masinga, Mr Jacob Motabana, Mr Simon Sekolwane, Mr Renier Mkhlophi, Mr Stinkie Pooie, Mr Petrus Konunu, Mr July Ngwenya, Mr Moncla Moboza, Mr Msephisi Götoda and Mr Moses Mnyoken of Springs.

Mr Robert Thuketane, Mr Finieus Boloyi, Mr John Radebe, Miss Irene Motlodi, Mr Barnabas Chete, Miss Constance Hlatwayo, Mr Reginald Mbingelani and Mr Victor Kgobe, of Brakpan.

Miss Mary Ntingane, Mr Mpho Mojaepelo, Miss Viority Nkosi, Mr Sidney Nkosi and Mr Stephen Moratele, of Randburg.

Mr Simon Ratcliff, Mr Aurret van Heerden, Mr Moses Sithebe, Mr Vusi Mabase, Mr Neal Thobejane, Mr Vuyo Gqoba, Mr Ismail Mononiat, Miss Sophie Masite, Miss Doris Nookima-senye, Mr Yousuf Areff, Mr Aboul Jeeva, Mr Daluxolo Mpfu, Mr Fazel Mayet, Mr Rashia Seedat, Mr Picma Naidoo, Mr Mosheen Moosa, Mr Lalloo Chiba, Mr Faizel Mamdoo, Mr Amos Masondo, Mr Ernest Jardine, Miss Kim Morgan, Miss Manni Bencita, Miss Muntaz Moosa, Miss Hloiy Sekgotludi, Miss Busisiwe Mahlobo, Mr Robert Dube, Miss Colson Beea, Mr Paul Maseko, Mr Jacob Mtshali, Mr Paul Mashatile, Mr Ernest Dlovu, Mr Firoze Cassin, Mr Cassim Coovadia, Miss Louisa Yekwa, Mr Patrick Banda, Mr Aubrey Kitime, Mr Emmanuel Maaake, Mr Maurice Smithers, Mr Neil Coleman of Johannesburg.

Mr Mthetheli Mani, Miss

Names of detainees

Nonzamo Nondumo, Mr Tombo Nyakaiya, Mr Xosile Mali, Mr Fukile Nondumo, Mr Zula Xabashe, Mr Mafa Mbatsha, Mr Tozamile Shibango and Mr Richmond Dayimani, of Fort Beaufort.

Mr Elias Masokoane, Mr Derek Rakomane, Mr Mpho Sebene, Mr Johannes Melamu, Mr Ronnie Thabapelo, Mr Andrew Mashali, Mr Stanley Finga, Mr Vuyanele Madola, Mr George Zama, Mr Biotumelo Raborife, Mr Obed Sole, Mr Samuel Mpotwoane, Mr Elliot Sebika, Mr Reuben Moliki, Mr Mziwake Mokone, Mr Joseph Selimela, Mr Stephens Menwe, Mr John Mateane, Mr Gugu Sosibo, Mr Russel Nobadule and Mr Stephens Mopeloa, of Krugersdorp.

Mr Pakalima Kabi, Mr Liyai Mbatha, Mr Ismet Yacquesson, Mr Ibrahim Mathe, Mr Peter Lehloo, Mr Matime Papane, Mr Oupa Ramakhose, Mr Thamsanga Zondo and Mr Stanley Txelentonbi, of Vereeniging.

Mr Augustinos Ramakheti, Miss Maipato Motsapi, Mr Maxwell Mbatha, Mr Molefe Nlapo, Mr Paseka Ralenala, Mr Haleboe Matube, Mr Nathaniel Kutoane, Mr Samuel Moe-paola, Mr Beleminah Lentsoe, Mr Solly Phakoe, Mr Abraham Mbongo, Mr Vincent Khumalo, Mr Jakob Tsoari, Mr Ranthopheng Fanni and Mr Teboho Mgunu of Vanderbijlpark.

Miss Nowam Mkalipe and Miss Tandiwe Ntantiso, of Bathurst.

Mr Michael Tebeka, of Uitenhage.

Mr Johannes Mmohoma, Mr Lazarus Matone, Mr Kohene James, Mr Gregory Thilore, Mr Joseph Thaele, Mr Stanley Tshabalala, Mr Filanan Nze-made, Mr Patrick Twala, Mr Mzagaizi Langa, Mr Mthengeni Sibiya, Mr Josias Mookazi, Mr Beki Madonso of Kempton Park.

Mr Sam Williams, Mr

Hufkie, Mr Frederik Hufkie, Mr Robert Korraan, Mr Dennis Maarman, Mr Chrisjan Mahe, Mr Koos Adams, Mr Daantjie Jahta, Mr Saffier Stewart, Mr Martin McCabe, Mr Michael Lepotho, Mr Andrew Graddwell, Mr Jonas Kekane, Mr Christoffel Nissen, Miss Petronella Oosthuizen, Mr Richard Lewis, Mr Sacks Stuurman, Mr Benjamin Roman, Miss Simone Wertheim, Miss Belinda Swartz, Miss Joy Stewart, Miss Maria Wertheim, Miss Rosemary Davids, Miss Lena Adams, Mr Ivan Yalolo, Mr Gordon Bitterhout, Mr Puiiso Kekana, Miss Florence Hermaans, Mr Solomon Mdi-latshu, Mr Moses Ntšila, Mr Seven Hendricks, Mr Dennis Blaauw, Miss Francis Williams, Mr Norman Nockraal, Mr Sindile Olfant, Mr Smous Hendricks, Miss Paulina Kerana, Mr Rothman Ngumashiof, Mr Joseph Makama, Mr Ben Mvanaaba of Graaff-Reinet.

Mr Edward Mblala, Mr Sebastian Reed and Mr Cecil Solo of Cradock.

Mr Stephen Erasmus, Mr Bonisile Miggles, Mr Nicolaas Erasmus, Mr Phillip Erasmus, Mr Theo Miggles, Mr Paul Golozana, Mr David Xuka, Mr Harold Miggles, Mr Jack Snoek, Mr John Thwango, and Mr Fundile Camen of Steytterville.

Miss June Hoemans, Mr Ihron Rensburg, Mr Ashwell Belfort, Mr Zaad Maphempbien, Mr Percival Smith, Mr Donovan Nadison, Mr Andre Zakau, Mr Michael Coetzee, Mr Alan Zinn, Mr Vavani Dunille, Mr Nbuviseli Silwana, Mr Mxolisi Ndudzwane, Mr Mutile Fazi, Rev Devilliers Soga, Mr Ntomboxolo Duantile, Mr Xola Horo, Mr Phindile Maneli, Mr Tamsanqa Mdongwe, Mr Tango Lamani, Miss Tandiso Maqcinco, Miss Cikizwa Gcina of Port Elizabeth.

The names of the other detainees will be published tomorrow.

3A E 808 23.09.85

Police and senior members of the South African media met in Pretoria yesterday to discuss the effect of the state of emergency regulations on the press.

Addressing the meeting, held at the South African Police Training College, General Johan Coetzee appealed to the press to "scale down" on unrest reports.

"I have been told by the highest authority in the land that news on the unrest must be scaled down," he told the meeting.

General Coetzee was addressing himself to a clause contained in the state of emergency regulations announced by the State President, Mr P W Botha, on Saturday.

According to subsection 6 (1) (i), the Commissioner of Police or any person acting on his authority may issue orders relating to the control, regulation or prohibition of the announcement, dissemination, distribution, taking or sending of any comment or news in connection with the regulations.

General Coetzee said, however, he had not imposed this regulation and hoped he would not have to do so. He was meeting representatives

areas.

"I wish to avoid the word 'censor' because it is the role of a free press which identifies real matters — even in the state of emergency — which must be brought to light even to the detriment of police," he said.

General Coetzee proposed that each newspaper or newspaper group nominate one or two representatives whose task it would be to cover the unrest situation.

Previously, he said, too many journalists were covering aspects of unrest, sometimes as many as 30 from particular publications. This resulted in the police being presented with a flood of allegations which the force did not have the manpower to investigate.

Argued

A further proposal that all reports connected to unrest be submitted to the Police Division of Public Relations before being printed met with strong objection from the meeting.

General Coetzee later withdrew the proposal after it was argued that this would be a form of censorship if the police retained the right to excise any section of a report before publication.

would in future include a list of names of all those arrested during the period to prevent "allegations that people are being held incommunicado or are disappearing from the street".

A central security monitoring committee would continue, as it had in the past, to monitor all reports, he said.

General Coetzee said he had a file of at least 30 articles which had appeared over the past three weeks which could be taken up before the Media Council.

Caution

"But let us turn over a new leaf and forget these 30 articles," he said.

Individual newspapers were still free to conduct their own investigations into matters but, he emphasized, should exercise caution in this.

General Coetzee said he had a copy of a directive by the United Democratic Front (UDF) outlining "how the press should be manipulated for their benefit".

It was because of such instances that the publications should examine in a responsible manner the content of their reports.

"The emphasis must not be on unrest until we have normalized the situation," the general said.

If the current compromise proved ineffective he would be forced to alter the regulations regarding the press as required.

It was difficult, he said, to lay down firm guidelines as to what could be construed as falling within the bounds of unrest.

Curfews

General Coetzee cited the example of the Port Elizabeth boycott of white shops and said he had been approached by police in the area yesterday, requesting that this situation be considered part of the general unrest scene.

The proposal that one or two journalists be appointed by each publication would simplify matters as they would be in a position to request permission to enter a demarcated area or work independently of any curfews which might be imposed on the 36 magisterial districts.

After meeting local media representatives, General Coetzee yesterday addressed members of the foreign press on the regulations.

He said the same appeal would be made to them and a similar request to "tone down" their coverage would be

CAPE TIMES
23/7/85

SPECIAL MENU lay & tomorrow

braised
g of springbok

noodles

vegetables

coffee

R7,50

MBS' Restaurant

FREE

KE WITH YOUR TEA OR COFFEE
ALL THIS WEEK

uttafords

441 detained

JOHANNESBURG — A total of 441 people have been detained without charge since South Africa entered a state of emergency at midnight on Saturday.

At least 100 of these are believed to have been detained in the Eastern Cape.

The figures do not include people arrested during unrest on regular charges such as arson and public violence.

According to latest

reports, at least eight people are known to have died and about 60 have been arrested on criminal charges since Sunday morning.

At about noon today police raided the Khotso House offices of the United Democratic Front as well as detainee monitoring organisations.

No further details were immediately available.

— Sapa 23.01.85

329 — Page Post

People held since state of emergency

Crime Reporter NM

THE South African Police yesterday released the names of 438 people detained since the emergency regulations came into force on Sunday morning.

Four of the detainees are white. They were identified as former Nusas leader Aurret van Heerden, a former Nusas president, Simon Ratcliff, Maurice Smithers and Neil Coleman. They are all from the Johannesburg Magisterial district.

The list includes the names of 57 women who have also been detained.

The names of three more detainees will be released today.

Until yesterday the Press had been barred from releasing the names of the detainees in terms of Section 8 (d) of the Public Safety Act of 1953.

The Act states that nobody is allowed to disclose the name or identity of any person detained without the written consent of the Minister of Law and Order.

Failure to comply with the Act makes the Press liable to a fine not exceeding R20 000 or imprisonment without the option of a fine.

The Court can also declare any goods, property or instrument with which the offence has been committed, to be forfeited to the State.

A police spokesman, Maj C P Crafford, said yesterday the Minister of Law and Order had given the go-ahead for the names to be published.

The following arrests were made on July 21: Numbers 1-207, 295-298, 386, 388, 391-401, 403, 404, 407, 408.

Arrested on July 22: Numbers 208-294, 299-374, 387, 389, 390, 402, 405, 406, 409, 411-441.

Arrested on July 23: Numbers 375-385, 410.

Here is the complete list:

1 David Sekwande, 2 Louis Sibuya, 3 Batani Miso, 4 Robert Thuketane, 5 David Mphahle, 6 Sipho Simelane, 7 Mxolisi Ozingwa, 8 Godfrey Skosana, 9 Andries Shoji, 10 Lloyd Masina, 11 Samson Mthetheli, 12 Johannes Dladla, 13 Timothy Nhlalo, 14 William Khumalo, 15 Johannes Mhlanga, 16 Stanley Mhila, 17 Frederick Gqeba, 18 Bennie Misi, 19 Finesius Nohadue, 20 John Radebe, 21 Irene Motlodi, 22 Barnabas Chete, 23 Mary Ntingane, 24 Constance Hlatwayo, 25 Reginald Mhlangeni.

26 Victor Kgobe, 27 Simon Ratcliff, 28 Aurret van Heerden, 29 Mpho Mojapelo, 30 Viorety Nkosi, 31 Sidney Nkomo, 32 Stephen Moralele, 33 (will be named today), 34 (will be named today), 35 (will be named today), 36 Mthetheli Mami, 37 Nonzamo Nondumo, 38 Tombo Nyakaya, 39 Xosile Mali, 40 Fukile Nondumo, 41 Zula Xabasha, 42 Mafa Matsaba, 43 Tzomile Shibango, 44 Richmond Dayimani, 45 Elias Masokane, 46 Derek Rakomane, 47 Mpho Sebene, 48 Johannes Melamu, 49 Ronnie Thabapelo, 50 Andrew Mashall, 51 Stanley Finga.

52 Vuyani Madola, 53 George Zama, 54 Blotumelo Raborife, 55 Obed Sole, 56 Samuel Mpotwane, 57 Elliot Sebika, 58 Reuben Mkhili, 59 Mzwake Mokone, 60 Joseph Selimela, 61 Stephens Mewee, 62 John Mateane, 63 Gugu Sosibo, 64 Russel Nohadue, 65 Stephens Mopela, 66 Pakallina Kabi, 67 Liyai Mbatsha, 68 Ismet Yacquesson, 69 Ibrahim Mathe, 70 Augustinos Ramakhehi, 71 Magalo Motosipi, 72 Maxwell Mbatsha, 73 Peter Lehlo, 74 Molefe Nlipo, 75 Matime Papane,

76 Oupa Ramakhohe, 77 Paseka Ralenala, 78 Halobee Matube, 79, Thamsanga Zondo, 80 Nathaniel Kutoane, 81 Samuel Moezoala, 82 Stanley Trelentombi, 83 Belemimah Lentsoe, 84 Solly Phakoe, 85 Abraham Mhongo, 86 Vincent Khumalo, 87 Jakob Tsorai, 88 Ranthopeng Fanni, 89 Teboho Meeu, 90 Moses Sibhebe, 91 Vusi Mahaso, 92 Neal Thobane, 93 Vuyo Gqoba, 94 Ismail Mononati, 95 Sophie Mastie, 96 Doris Nkomo, 97 Yousuf Aref, 98 Aboul Jeeva, 99 Daluxolo Mpofo, 100 Fazel Weyer.

101 Baschla Sedat, 102 Piema Naidoo, 103 Mesheem Moosa, 104, Laloo Chiba, 105 Fakel Mamdo, 106 Amos Masondo, 107 Ernest Jordine, 108 Kim Morgan, 109 Manni Benicia, 110. Muntaz Moosa, 111 Hloyi Sekguthudi, 112 Busisiwe Mahlobo, 113 Robert Dube, 114 Nowam Mkalipe, 115 Tandiwe Ntantiso, 116 Colson Beza, 117 Paul Maseko, 118 Jacob Mshali, 119 Paul Mashatili, 120 Ernest Dlovu, 121 Firoze Cassin, 122 Cassim Coovadia, 123 Louisa Yekwa, 124 Patrick Banda,

125 Aubrey Kitting, 126 Emmanuel Maseko, 127 Maurice Smithers, 128 Neil Coleman, 129 Peter Tsepang, 130 Jacob Kibali, 131 Isaac Setoabe, 132 Samuel Mtshali, 133 John Mphole, 134 Samson Mtonbeni, 135 Solomon Madikgela, 136 Difa Thuthe, 137 Sipho Shabalala, 138 Marcus Dziginetse, 139 Mandla Nkabinde, 140 Adinori Sipeta, 141 Elijah Masinga, 142 Jacob Motabana, 143 Simon Sekolwane, 144 Renier Mkhophi, 145 Stinkie Poole, 146 Petrus Konunu, 147 July Ngwenya, 148 Michael Tebeke, 149 Monela Mboza, 150 Msehlisi Gotoda, 151 Johannes Mmotoshoma.

152 Lazarus Matone, 153 Kohene James, 154 Gregory Thilore, 155 Joseph Thibale, 156 Stanley Tshabalala, 157 Filanan Nzemede, 158 Patrick Twaia, 159 Mzagazi Langa, 160 Mthengeni Sibuya, 161 Josias Mookazi, 162 Beki Madonso, 163 Sam Williams, 164 Ralph Mokone, 165 Ebne Hukite, 166 Frederick Hukite, 167 Robert Korran, 168 Dennis Maarm, 169 Christian Mah, 170 Kees Adams, 171 Daantjie Jahta, 172 Saffier Stewart, 173 Martin McCabe, 174 Michael Lepotho.

175 Andrew Graddwell, 176 Jonas Kekane, 177 Christoffel Nissen, 178 Petronella Oosthuizen, 179 Richard Lewis, 180 Sacks Stuurman, 181 Benjamin Roman, 182 Simone Wertheim, 183 Belinda Swartz, 184 Joy Stewart, 185 Maria Wertheim, 186 Rosemary Davids, 187 Lena Adams, 188 Ivan Valole, 189 Gordon Bitterhout, 190 Paise Kekana, 191 Florence Hermans, 192 Solomon Midlatshu, 193 Moses Ntula, 194 Seven Hendricks, 195 Dennis Blaauw, 196 Francis Williams, 197 Norman Noekraal, 198 Sindile Ollant, 199 Smous Hendricks.

200 Paulina Kerana, 201 Rothman Ngumashi, 202 Joseph Makama, 203 Ben Mvavane, 204 Edward Mblala, 205 Sebastian Rebe, 206 Cecil Solo, 207 Moses Mnyoken, 208 Stephen Erasmus, 209 Bonisile Migels, 210 Nicolas Erasmus, 211 Phillip Erasmus, 212 The Migels, 213 Paul Golozana, 214 David Xuka, 215 Harold Migels, 216 Jack Snoek, 217 John Thwango, 218 Fundile Camen, 219 Meisie Jotina, 220 Beni Rooland, 221. Phuthu Thetu, 222 Thembilile Rooland, 223 Joyce Booyesen, 224 Sandile Mkwane, 225 Thindile Dours.

226 Iris Manelli, 227 Claudia Kulman, 228 Julius Saicata, 229 Thobile Williams, 230 June Hoemans, 231 Ihron Rensburg, 232 Ashwell Bel-fort, 233 Zaad Maphuphen, 234 Percival Smith, 235 Donovan Nadison, 236 Andre Zakau, 237 Michael Coetzee, 238 Alan Zinn, 239 Yavani Dunlie, 240 Nuvviseli Silwana, 241 Mxolisi Ndzuwane, 242 Mutile Fazi, 243 Devillers Soga, 244 Ntomboxolo Duantile, 245 Xola Horo, 246 Phindile Manelli, 247 Tamsanga Mdongwe, 248 Tanga Laman, 249 Tandisa Mqinco, 250 Cikiza Gcina, 251 Ncwana Nondume.

252 Minkulu Laman, 253 Zolisa Mhahle, 254 Xhanti Laman, 255 Zongezile Skilshie, 256 Sipho Malumba, 257 Mvumbuland Dandala, 258 Liwehle Kimiva, 259 Lauton Fibi, 260 Mzimazi Mangoswaya, 261 Bonkele Eala, 262 Mpmi Odola, 263 Schabo Nep, 264 James Dube, 265 Basumi Gqoba, 266 Kuvud Mupum, 267 Thembu Nchance, 271 Mwandu Fani, 272 Zanela Linda, 273 Andina Tzani, 274 Zandizile Ntlanthele, 275 Moses Zelle, 276 Zandizile Zeto, 277 Harrison Fani.

278. Zwandile Dizana, 279 Lumile Matsiba, 280 Hendry Kiewits, 281 Dubaze Salman, 282 Bau Mhwaleni, 283 Zalisile Kantwana, 284 Nisokito Sandi, 285 Lungise Kwentete, 286 Madoda Mahaba, 287 Aswili Andriaan, 288 Tupon Austin, 289 Edwin Prince, 290 James Bawles, 291 Kukire Mkhindi, 292 Tembene Bete, 293 Enoch Rete, 294 Ben Simelane, 295 King Mshabane, 296 Silias Thabe, 297 Susan Khymala, 298 Joseph Thobela, 299 Kenny Tinguluzo, 300 Margaret Sihole, 301 Zolile Harland, 302 Thomas Mathabula, 303 Elvis Mceple.

304 Camille Khothele, 305 Johan van der Merwe, 306 Jabulane Mthethwa, 307 Jabulane Kunene, 308 Mahlomolo Nabizela, 309 Teboho Tlati, 310 Motsoni Mokotli, 311 Zephania Mdkane, 312 Bishop Vaaltun, 313 Eokise Skocene, 314 Damou Varu, 315 Zola Mwandada, 316 Henry Meseaulani, 317 Keith Jafa, 318 Samuel Nkontu, 319 James Gilbert, 320 Sipho Zitho, 321 Wvian Danze, 322 Ndumiso Skowe, 323 Stanley Nofenele, 324 Xolile Makashe, 325 Nkosiathi Kekana, 326 (unreadable), 327 Mzandile Duesi, 328 Tando Mama, 329 Elliot Buluti.

330 Mphumele Mzizi, 331 Totoli Morieu, 332 Mzandile (unreadable), 333 Meli Ndandze, 334 Thandiswa Presente, 335 Mpmunzi Woni, 336 Boniste Maeruzwa, 337 Gugile Nkwini, 338 Lwamile Nibana, 339 Gungile Banda, 340 Mofidi Daba, 341 Nzandile Swama, 342 Vuvizwe Thole, 343 Joyce Baye, 344 Nesipo Dutille, 345 Mncedisi Sihole, 346 Muleli Marley, 347 Myford Mfaze, 348 Samuel Hase, 349 Nombuyise Mafanya, 350 Zinasile Gine (unreadable), 351 Watushi Johannes, 352 Zacesili Budaza, 353 Nontutuzane Dabula, 354 Arthur Lonteni.

355 America Kete, 356 Albert Nondumo, 357 Bvo Vuvuta, 358 Vukile (unreadable), 359 Eliza Jokazi, 360 Justin Cakwebe, 361 Busile Toyi, 362 Sameon Gordon, 363 Phillip Soronto, 364 Themsi Ndawela, 365 Monwibise Dike, 366 Kile Ndwauwen, 367 Albert Mantongo, 368 Robbie Nkwalese, 369 Buseli Toyi, 370 William Mdili, 371 Patrick Mashego, 372 Johannes Mdili, 373 Mmobile Mkwana, 374 Rashid Saljee, 375 Bennet Salman, 376 Bongani Siaz, 377 Livingston Maseko, 378 Archibald Mpono, 379 Cassa Vilikazi.

380 Moses Vumizini, 381 Solomon Salman, 382 Wilson Sonkewza, 383 Walter Sonkewza, 384 Michael Nkonani, 385 (unreadable), 386 Edward Mankwasa, 387 Elias Mkoena, 388 Kee Masondo, 389 April Setjjo, 390 Jack Malinga, 391 Glen Semilane, 392 Dora Molepe, 393 Joseph Hnatshwaga, 394 William Xaba, 395 Adam Morapedi, 396 Elsie Shabalala, 397 Sarah Nkosi, 398 Monica Molefe, 399 Lucy Tsoyala.

400 Jenny Meteketsa, 401 Mavis Mofokent, 402 Alfred Sesore, 403 Boxek Mohlany, 404 Sonnyboy Huma, 405 Robert Ndlovu, 406 Meeshack Tjwana, 407 Shawn Roach, 408 Beauty Tshabalala, 409. Thembinosi Matyuma, 410 Michael Gcanay, 411 Fanie Januarte, 412 John Ngiza, 413 Richard Soul, 414 Sisa Hendricks, 415 Phindie Sandokwe, 416 Nomulele Dolize, 417 Wendile Maxham, 418 Nondentsha Langhoo, 419 James Groothoom, 420 Langsi Maxham.

421 Phillip Decha, 422 Bigbey Maid, 423 Linda Langboi, 424 Ntando Yantolo, 425 Cathine Luthuli, 426 Gupile Allan, 427 Tom Vavtola, 428 John Aucaster, 429 Steven Groothoom, 430 Stanley Mankem, 431 Musesole Langboi, 432 David Luthuli, 433 Fundile Nkasan, 434 Tandle Samdowe, 435 Mkuucili Yafa, 436 Villsule Wozzi, 437 Siphila Jonas, 438 Zizwe Challa, 439 Gladman Gdwane, 440 Thami Masomdoku, 441 Sipho Morris.

441 people arrested since declaration on Saturday night

Police yesterday disclosed they have arrested 441 people since the declaration of a state of emergency.

The bulk of the people were arrested in the Eastern Cape (238). Eighty-one were arrested on the East Rand, 21 on the West Rand, 63 in the Johannesburg/Randburg area, 24 in the Vereeniging/Vanderbijlpark area and 10 in Heidelberg.

Many of those arrested are believed to be members of the Congress of South African Students.

Here is the list of names and the magisterial districts in which they were arrested.

Four people have not yet been named.

SPRINGS

David Sekwande
Louis Sibiba
Batani Miso
David Mphale
Sipho Simelane
Mokissi Ozingwa
Godfrey Skosana
Andries Shuri
Lloyd Masina
Samson Mithelazi
Johannes Dladla
Timothy Nhlape
William Khumalo
Johannes Mahlanga
Stanley Mhla
Frederick Gqeba
Benjie Misi
Peter Tsepang
Jacob Khoali
Isaac Setebe
Samuel Mtoli
John Mphole
Samson Mtonbeni
Solomon Madikgetla
Dila Thutane
Sipho Shabalala
Marcus Dzigimisi
Mandla Nkabinde
Adnor Sipeta
Elijah Masinga
Jacob Motabana
Simon Sekolwane
Renier Mkhopheli
Stinkie Poole
Petros Komunu
Judy Ngwenya
Monela Mobaza
Msohlisti Godota
Moses Moyoene
King Mashabane
Silias Thabe
Solomon Khyrnalo
Joseph Thobela

BRANKAN

Robert Thuketane
Finieus Boloyi
John Radebe
Irene Molodi
Barnabas Cete
Constance Hlatwayo
Reginald Mbingeleli
Victor Kgobe

JOHANNESBURG

Simon Ratshiff
Aurel van Heerden
Moses Sithebe
Vusi Mabaso
Neal Thobane
Vuyo Gqoba
Ismail Mononiat
Sophie Masite
Doris Nookimasseny
Yousuf Akrif
Abou Jeeva
Duluxolo Mphof
Fazel Mayet
Rashia Sedat
Picma Naidoo
Moshen Moosa
Lallo Chiba
Faizel Mamdo
Amos Masoro
Ernest Jardine

Kim Morgan
Manni Bontu
Mumtaz Moos
Hloyi Sekgothodi
Busiswe Mahlobo
Robert Dube
Colson Bees
Jacob Mishi
Paul Mashaba
Ernest Dlovu
Firoze Cassin
Cassim Govadla
Louisa Yekwa
Patrick Banda
Aubrey Kitieme
Emmanuel Masike
Maurice Smithers
Neil Coleman
Johan van der Merwe
Jahulane Mchela
Jahulane Kuneke
Mahlomolo Nabitela
Tebogo Tlati
Motsomi Mokoeli
Zephania Mkhane
Rashid Saloojee
Benneth Saliman
Bongani Sizak
Livingstone Maseko
Archibald Mponzo
Cassil Vilikazi
Moses Vuzimuzi
Solomon Saliman
Wilson Sonkeza
Walter Sonkeza
Michael Nkomanzi
(Unreadable)

RANDBURG

Mpho Mojaopelo
Vioerity Nkosi
Sidney Nkosi
Stephen Moratete
Mary Ningane

PORT BEAUFORT

Mithelazi Mani
Mala Mkhata
Nomzamo Nondumo
Tombo Nyakazi
Xosile Mali
Fukile Nondumo
Zula Xabashe
Maia Mkhata
Tosamile Sibangoo
Richmond Dayimani
Mzwanda Pina
Zanella Linda
Andina Zeibu
Zandizile Ntlanhele
Moses Zelle
Zandizile Zeto
Harrison Pini
Zwandle Dizana
Lumkile Matshaba
Hendry Kiewitsi
Dubazile Saliman
Bau Mhwaleni
America Kika
Albert Nondumo
Albert Mantsongo
Robbie Nkwase

KRUGERSDORP

Elias Moxokane
Derek Rakomane
Mpho Sebene
Johannes Melamu
Ronnie Thabagelo
Andrew Mashali
Stanley Pingo
Vuyani Madola
George Zama
Biotumelo Raborrie
Obed Solo
Samuel Mpotwane
Elliot Sebika
Reuben Molli
Mzwake Mokone
Joseph Sellmela
Stephens Mwenye
John Matseane
Gugu Sosibo
Russel Nobadute
Stephens Mopeloa

VEREENIGING

Pakalinta Kabi
Liyai Mbatsha
Ismet Yacquesson
Ibrahim Mathe
Peter Leho

Matime Papano
Oupa Ramakhose
Thamsanga Zondo
Stanley Txelentombi

VANDERBIJLPARK

Augustinos Ramakhetli
Maipato Motapi
Maxwell Mbatsha
Molefe Nlipo
Pasaka Ralena
Halebo Matube
Nathaniel Kutoane
Samuel Moepa
Belemmah Lentsoe
Solly Phakoe
Abraham Mbongo
Vincent Khumalo
Jakob Tsorai
Rantshupeng Panni
Teboho Mcono

BATHURST

Nowam Mkalipe
Tandiwe Ntantiso
Gugile Nkwinti
Monwibise Dike

UITENHAGE

Michael Tebeka
Myford Mawze
Samuel Haas
Nombuyiso Mafanya
Zinausile Gize
Boy Vuvu

KEMPTON PARK

Johannes Mntothoma
Lazarus Matone
Kobene James
Gregory Thilore
Joseph Thaele
Stanley Tshabalala
Filanan Nzemede
Patrick Twa
Mazagali Langa
Mhengen Sibiba
Jossas Mookazi
Beki Madonzo
Ben Simelane

GRAAFF-REINET

Sam Williams
Rulph Mubona
Ebene Hufkie
Frederik Hufkie
Robert Korrnan
Dennis Maarman
Chrisjan Mabe
Koos Adams
Daantjie Jahta
Saffier Stewart
Martin McCabe
Michael Lepotho
Andrew Graddwell
Jonas Kekane
Christoffel Nissen
Petronella Oosthuizen
Richard Lewis
Sacks Stuurman
Benjamin Roman
Simone Wertheim
Belinda Swartz
Joy Stewart
Maria Wertheim
Rosemary Davids
Lena Adams
Ivan Yalolo
Gordon Bitterhout
Puiso Kekana
Florence Hermans
Solomon Mdlatshu
Moses Ntula
Steven Hendricks
Dennis Blaauw
Francis Williams
Norman Nockraal
Sindile Olfant
Simus Hendricks
Paulina Kerana
Rothman Ngumashi
Joseph Makama
Ben Mvanaaba
Zola Mwandanda
Henry Miscalani
Keith Jafa
Samuel Nkontu
James Gilbert
Vivian Danze
Ndimiso Stokwe
Stanley Nofenele

Xolile Makashe
Nkosinathi Kekana
Fanie Januarie
John Ngiza
Richard Soul
Mkunculi Yafia
Viltsile Wozzi
Molefe Jonas
Zirwe Challa
Gladman Gdwanne
Thami Masonduko
Sipho Morris

CRADOCK

Edward Mblala
Sebastian Reed
Cecil Solo

STEYTLERSVILLE

Stephen Erasmus
Bonisile Miggles
Nicolas Erasmus
Phillip Erasmus
The Miggles
Paul Gokozana
David Xuka
Harold Miggles
Jack Shook
John Thwaga
Fundile Camen
Bishop Vaalutin
Eokice Skocene
Damou Varu

JANSENVILLE

Meisie Jolina
Beni Rooiland
Phuthu Thetu
Thembiile Rooiland
Joyce Booysen
Sandile Mkwane
Thindile Dows
Iris Maneli
Claudia Kulman
Julius Sateza
Thobile Williams
Kenny Tinguluzza
Margaret Sithole
Siphiso Zicho
Sina Hendriks
Phindile Sandokwe
Nomelele Dolize
Wandile Nkhaman
Nondethisa Langboot
James Grootboom
Langisi Makhama
Phillip Desha
Digby Moid
Linda Langbooi
Ntando Yantolo
Cathine Luthuli
Captie Allan
Tom Vavotla
John Aucaster
Steven Grootboom
Stanley Mayhem
Mauseleli Langbooi
David Luthuli
Fundile Nkasanzi
Tandile Sandorwe

PORT ELIZABETH

June Hoemans
Ihron Rensburg
Ashwell Belfort
Zaad Maphephen
Percival Smith
Doovvan Nadison
Andre Zakau
Michael Coetzee
Alan Zinn
Varvas Dunille
Nhuvisile Silwana
Mxolisi Ndzwane
Mutile Fazi
Devillers Doga
Nombuxolo Duntale
Xola Horo
Phindile Maneli
Tamsanqa Mdongwe
Tango Lamani
Tandisa Magcino
Cikizwa Gcina
Mzimkulu Lamani
Molisa Mshikeli
Xantani Lamani
Zongezize Skilise
Sipho Maimba
Mvumbwand Dandala
Liwetile Ximiva
Lauton Fibi

Maimai Mangcotywa
Bonkete Rala
Mpmi Odola
Shelbo Neep
James Tandoep
Busumzi George
Kuvund Mapumo
Thembo Duze
Sicelo Lutywantsi
Fikile Msheli
Tembani Nchane
Thomas Mathabula
Elvis Mcoele
Camile Khothele
(Unreadable)
Mzandile Duesi
Tando Mama
Elliot Buluti
Mpuceilo Mzizi
Tototi Morieu
Gungzile Banda
Meolisi Daba
Nzandile Swana
Vuvitise Thole
Joyce Batye
Nosipo Dustile
Mcedisi Sithole
Muelisi Marley
Vukile (unreadable)
Eliuz Jokazi
Justus Kacwebe
Busile Toyi
Samson Gopdo
Phillip Soronto
Buseli Toyi

GRAHAMSTOWN

Zalsits Kantwana
Ntsokiso Sandi
Lungise Kwentle
Maddoa Mabaza
Aswell Andrian
Tupon Austin
Edwin Prince
James Bawles
Kukize Mkhindi
Zolile Hartland
Lulamile Ntubana
Arthur Lonteni

ALEXANDRIA

Tembene Bete
Enoch Bete
Watushi Johannes
Zacessi Budaza
Nontuzane Dabula

ALBANY

Mzandile
Meti Nzandize
Thandiswa Presente
Mpmunzi Muni
Bonisile Mavumza
Thomas Ndwiyela
Kile Ndwawen
Theminkosi Matyuzma
Michael Gcanoy

BENONI

William Mduli
Patrick Mashigo
Johannes Mduli
Edward Manxewa
Elias Mokoena
Kee Masondo
April Seigo
Jack Malinga
Glen Semitane
Dora Molefe
Joseph Hlatshwaya
William Xaba
Alfred Seboyane
Boxek Mholafany
Sonnyboy Huma
Robert Ndlovu
Meeshack Tywana

HEIDELBERG

Adam Morapedi
Elsie Shabalala
Sarah Nkosi
Monica Molefe
Lucy Tsorala
Jenny Meteketa
Mawis Mofoket
Nimolile Mkwena
Shawn Roach
Beauty Tshabalala

Tutu's dramatic plea

Cape Times 24/7/85

WPK (BR) (24)

SKN (329)

JOHANNESBURG. — The number of people detained under the three-day-old state of emergency rose to 441 yesterday as Bishop Desmond Tutu warned a funeral crowd of about 25 000 against the use of violence.

Funeral continued around the country yesterday leaving at least two people dead and many injured.

Bishop Tutu called the black house officers of the United Democratic Front and organizations involved in the violence.

A spokesman for the police public relations bureau in Pretoria would not confirm the searches saying it was a security police tactic.

The figure of 441 does not include people arrested on charges such as arson and public violence.

Killing

The emotional service for 10 direct victims in Kwa-Thema near Johannesburg stayed peaceful as armed police and riot police patrolled the area.

Anglican Bishop Desmond Tutu, the 1984 Nobel peace laureate, addressed the funeral, surrounded by other blacks viewed as informers, saying, "If you do that again I'm going to find it difficult to speak up for your liberation."

Bishop Tutu was referring to the brutal killing of a suspected woman informer by a mob at a

funeral on Saturday. The killing was televised in South Africa and over seas on the day. State President Mr P W Botha declared a state of emergency.

The woman was stoned and beaten and then killed.

UDF, affiliates badly hit by swoop, page 2

Names of detainees, pages 4 and 7

Leading article, page 16

SA crisis dominates UK press, page 2

still writhing, was set on fire.

"If that happens again, I'm going to collect my family and leave this country that I love," Bishop Tutu said.

Millions of people worldwide support our struggle, but when they saw that many of these people can do things like that, they are not ready for freedom."

Police reported that two men were killed yesterday about 200 sta-

terday in the Eastern Cape, when police fired birdshot at a "mob" of 150 blacks throwing stones at policemen and their vehicles. Two other people were injured.

Police said three black men were arrested in another incident on a charge of intimidation. Petrol bomb attacks were thrown at the homes of two policemen and at a bottle store. Birdshot was used.

Also in the Eastern Cape, a high school was extensively damaged by fire and a councillor was slightly injured when his house was stoned and a private vehicle burnt out. Tearsome, rubber bullets and shotgun fire were used to disperse the mob, police said.

Nine men were arrested on charges of public violence.

W Cape

In the Western Cape, a large police contingent continued to patrol Worcester township near where offices of the Western Cape Development Board (WCD) were gutted, a councillor's home was petrol-bombed and a beerhall set alight on Monday.

In isolated incidents yesterday about 200 sta-

dents of the Vagabond High School and residents marched towards the township rent offices but dispersed about 2.30pm on the order of police, according to township sources. Earlier a soft-drink delivery vehicle was stoned.

Police yesterday blocked all entrances to the township and escorted private vehicles through.

A man was wounded and 17 men and a woman were arrested after a car was set on fire and a police vehicle was stoned in the Eastern Transvaal.

Police used tear-smoke, rubber bullets and birdshot to disperse the crowds.

On the East Rand, five men were arrested for arson while two women and a man were arrested for intimidation.

Also on the East Rand

2 500 blacks, on their way back from a funeral, stoned the house of a member of the East Rand Development Board, causing R150 damages", police said.

The owner defended his property by shooting two rounds of birdshot.

On the West Rand, a shop was looted and set alight. A private home was set alight and a school stoned. Police used tearsmoke, rubber bullets and birdshot to disperse the crowds, wounding three people and arresting another.

Hundreds of school-children in Kagiso near Krugersdorp stayed home yesterday after teachers told them to leave school premises — the township, where a student was accidentally shot yesterday, was tense.

Also on the East Rand

The matron of the F J van der Merwe Technical College in Letowa, Mrs Hilda Montgale, was yesterday rescued by police, only moments after being gagged and being stoned the college building.

A spokesman for Groothoek Hospital, near Pietersburg, said last night Mrs Montgale was in a "serious" condition.

Police used teargas to disperse the students and 16 of them were arrested. — Sapa and Staff Reporter

To page 2

Sowetan
24/1/85

Setoabe, Samuel Ntuli, Johan Mphole, Samson Mtombeni, Solomon Madikgetla, Difa Thutane, Sipho Shabalala, Marcus Dzigintesi, Mandla Nkabinde, Adinori Sipeta, Elijah Masinga, Jacob Motabana, Simeon Sekolwane, Renier Mkhophi, Stinkie Pooie, Petrus Konunu, July Ngwenya, Monica Mboza.

Mseohisi Gotoda, Moses Mnyokeni, King Mashabane, Silas Thabe, Solomon Khumalo, Joseph Thobela. (Springs).

Robert Thuketane, Fanieus Boloyi, John Radebe, Irene Motlodi, Barnabas Chete, Constance Hlatswayo, Reginald Mbingeleli, Victor Kgobe. (Brakpan).

Elliot Sebika, Reuben Moleki, Mziwake Mokone, Joseph Selimela, Stephens Menwe, John Matleane, Gugu Sosibo, Russel Nobadule, Stephens Mopeloa. (Krugersdorp).

Pakalitna Kabi, Liyai Mbatha, Ismet Yacqueson, Ibrahim Mathe, Peter Lehloo, Matime Papane, Oupa Ramakhose, Tham-sanqa Zondo, Stanely Telentonbi. (Vereeniging).

Augustinos Ramakhetli, Maipato Motsapi, Maxwell Mbatha, Molefe Nlapo, Paseska Ralenala, Nathaniel Kutoane, Samuel Pooepaia, Beleminah Lentsoe, Solly Phakoe, Abraham Mbongo, Vincent Khumalo, Jakob Tsoari, Ramthopeng Fanni, Teboho Mgunu. (Vanderbijlpark).

Mus, Pamp Lesman, Miggels, Paul Golozana, David Xuka, Harold Miggels, Jack Snoek, John Thwango, Fundile Camen, Meisie Jostina, Bishop Vaaltuin, Eokice Skosana, Damou Varu. (Steytlerville).

Meisie Jotina, Beni Rootland, Phuthu Thetu, Thembitile Rooiland, Joyce Booysen, Sandile Mkwane, Thandile Douws, Iris Maneli, Claudia Thoman, Julius Saicata, Thobile Williams, Siphiwo Zitho, Kenny Tinguluza, Margaret Sithole, Sina Hendricks, Phindile Sandokwe, Nombulelo Dolize, Wandile Maxhama, Ntombentsha Langbooi, James Grootboom, Langisi Maxhama, Phillip Desha, Bigboy Maid, Linda Lang-

Watushi Johannes, Zacesili Budaza, Nontutuzane Dabula, Tembene Bete, Enoch Bete. (Alexandria).

William Mduli, Patrick Mashego, Johannes Mduli, Edward Manzewa, Elias Mokoena, Kee Masondo, April Setogo, Jack Malinga, Glen Semilane, Dora Molefe, Joseph Hlatshwayo, William Xaba, Alfred Seboyane, Boycie Mohalanya, Sonnyboy Huma, Robert Ndlovu, Meshack Tjwana. (Benoni).

Molebile Mokwena, Adam Morapedi, Elsie Shabalala, Sarah Nkosi, Monica Molefe, Lucy Tso-rala, Jenny Meteketsa, Mavis Mofokeng, Shawn Roach, Beauty Tshabalala. (Heidelberg).

STATE OF EMERGENCY

Police name people detained

PRETORIA. — The following is a police list of the people detained under the emergency regulations since the morning of Sunday July 21:

David Sekwande; Louis Sibiya; Batani Mnisogs; Robert Thuketane; David Mphale; Sipho Simelane; Mxolisi Ozingwa; Godfrey Skosana; Andries Shoji; Lloyd Masina; Samson Mithelezi.

Johannes Dladla; Timothy Nhlapo; William Khumalo; Johannes Mahlango; Stanley Mihla; Frederick Gqeba; Bennie Mnisi; Finleus Boloyi; John Radebe; Irene Motlodi; Barnabas Chete; Mary Ntingane; Constance Hlatswayo.

Reginald Mbingeleli; Victor Kgobe; Simon Ratelliff; Auret van Heerden; Mpho Mojapelo; Viorety Nkosi; Sidney Nkosi; Stephen Moratele.

Mtetheleli Mani; Nonzamo Nondumo; Tombo Nyakalya; Xosile Mali; Fukile Nondumo; Zula Kabashe; Mafa Mbatsha; Tozamille Shibango; Richmond Dayimani; Elias Masokoane; Derek Rakomane; Mpho Sebene.

Johannes Melamu; Ronnie Thabapelo; Andrew Mashali; Stanley Finga; Vuyane Madola; George Zama; Biotumelo Raborife; Obed Sole; Samuel Mpotwoane; Elliot Sebika; Reuben Moliki; Mziwake Mokone; Joseph Selimela.

Stephens Menwe; John Mateane; Gugu Sosibo; Russell Nobadule; Stephens Mopelo; Pakalitha Kabi; Liyal Mbatha; Ismet Yacquesson; Ibrahim Mathe; Augustinos Ramakheti; Maipato Motsapi; Maxwell Mbatha; Peter Lehloo.

Molefe Nlipo; Matime Papan; Oupa Ramakhose; Paseka Ralenala; Haleboe Matube; Thamsanqa Zondo; Nathaniel Kutoane; Samuel Moepaola; Stanley Txelen-tonbi; Beleminah Lentsoe; Solly Phakoe; Abraham Mbongo; Vincent Khumalo.

Jakob Tsoari; Ranthopeng Fanni; Teboho Mennu; Moses Sithebe; Vusi Mabaso; Neal Thobejane; Vuyo Gqoba; Ismail Mononiat; Sophie Masite; Doris Nook-masenge; Yousuf Arefi; Aboul Jeeva; Daluxolo Mpofo; Fazel Mayet.

Rashia Seedat; Picma Naidoo; Mosheen Moosa; Lalloo Chiba; Faizel Mamdoo; Amos Masondo; Ernest Jardine; Kim Morgan; Manni Bencita; Mumtaz Moosa; Hloiyi Sekgothudi; Busisiwe Mahlolo; Robert Dube; Nowam Mkalipe; Tandiwe Ntantiso.

Paul Maseko; Jacob Mtshali; Paul Mashatile; Ernest Dlovu; Firoze Cassin; Cassim Coovadia; Louisa Yekwa; Patrick Anda; Aubrey Kittime; Emmanuel Maake; Maurice Smithers Neil Coleman; Peter Tshepang; Jacob Khoali.

Isaac Setoabe; Samuel Mtuli; John Mphole; Samson Mtonbeni; Solomon Madikgetla; Difa Thutane; Sipho Shabalala; Marcus Dzigimteshi; Mandla Nkabinde; Adinort Sipeta; Elijah Masinga; Jacob Motabana.

Simon Sekolwane; Renier Mkhelophi; Stinkie Poole; Petrus Konunu; July Ngwenya; Michael Tebeka; Monica Moboza; Mseohlisi Gotoda; Johannes Mmotoboma; Lazarus Matone; Kohene James; Gregory Thilore.

Joseph Thaele; Stanley Tshabalala; Filanan Nze-made; Patrick Tuala; Mzagaizi Langa; M'chengeni Sibiya; Josias Mookazi; Eki Madonso; Sam Williams; Rulph Mohona; Ebne Hufkie; Frederik Hufkie; Robert Korraan.

Dennis Maarman; Chrisjan Mahe; Koos Adams; Daantjie Jahta; Saffier Stewart; Martin McCabe; Michael Lepotho; Andrew Graddwell; Jonas Kekane; Christoffel Nissen; Petronella Oosthuizen; Richard Lewis.

Sacks Stuurman; Benjamin Roman; Simone Werthelm; Belinda Swartz; Joy Stewart; Maria Werthelm; Rosemary Davids; Lena Adams; Ivan Yalolo; Gordon Iterhont; Pulso Kekana; Florence Hermaans; Solomon Mdlatsha.

Moses Ntshila; Siven Hendricks; Dennis Laanw; Francis Williams; Norman Nockraal Sindle Olfant;

Rowntree
Kit Kat
Milk Chocolate
AERO
KIT KAT
ROWNTREE
AERO • 100 g
OR
KIT KAT • 100 g

Argus
24/7/85

Elm, Brenda Swartz, Joy Stewart, Maria Wertheim, Rosemary Davids; Lena Adams; Ivan Valolo; Gordon Ifferhout; Pulso Kekana; Florence Hermaans; Solomon Mdlalatshu.

Moses Ntshila; Seven Hendricks; Dennis Laauw; Francis Williams; Norman Nockraal Sindile Ollant; Smous Hendricks; Paulina Kerana; Rothman Nqumashi; Joseph Makama; Ben Mvanaaba; Edward Mblala; Sebastian Reed.

Cecil Solo; Moses Mnyoken; Stephen Erasmus; Bonisile Miggles; Nicolaas Erasmus; Phillip Erasmus; Theo Miggels; Paul Golozana; David Nuka; Harold Miggels; Jack Snoek; John Thwango; Fundile Camen.

Meisie Jotina; Beni Rooland; Phuthu Thetu; Them-bibile Rooland; Joyce Booysen; Sandile Mkwane; Thindile Douws; Iris Maneli; Claudia Kulman; Julius Salcata; Thobile Williams.

June Hoemans; Ihron Rensburg; Ashwell Belfort; Zaad Maphebbien; Percival Smith; Donovan Nadison; Andre Zakau; Michael Coetzee; Alan Zinn; Vavani Dunille; Nbuviseli Silwana; Mxolisi Ndudzwane.

Mutile Fazi; Devillers Soga; Ntomboxolo Duantile; Xola Horo; Phindile Maneli; Tamsanqa Mdongwe; Tongo Lamani; Tandisa Maqcinco; Cikizwa Gcina; Nocawa Nondume; Mzimkulu Lamani; Zolisa Mlahleki.

Xhanti Lamani; Zongezize Skillshe; Sipho Malumba; Mvumbiwand Dandala; Liwehle Ximiva; Louton Fibi; Mzimazi Mangcotywa; Bonakele Rala; Mpumi Odola; Selhoho Neepe; James Tamboep; Busumzi George.

Kavuud Mapumo; Thembu Duze; Sicelo Lutywantisi; Fikile Meukeli; Tembani Nchance; Mzwanda Fani; Zanele Linda; Andina Zethu; Zandizile Ntlanthele; Moses Zelle; Zandizile Zeto; Harrison Fani.

Zwandle Dizana; Lumkile Matshba; Hendry Kiewiets; Dubazle Salman; Bau Mhwaleni; Zalisile Kantwana; Ntsoklo Sandi; Lungise Kwentele; Madoda Mabaza; Aswell Andriaan; Tupon Austin.

Edwin Prince; James Bawles; Kuklxe Mkindi; Tembene Bete; Enoch Bete; Ben Simelane; King Mashabane; Sillas Thabe; Solomon Khymalo; Joseph Thobela; Kenny Tinguluza; Margaret Sithole.

Zolile Hartland; Thomas Mathabula; Elvis Mcopele; Camile Khothele; Johan van der Merwe; Jabulane Mthethwa; Jabulane Kunene; Mahlomolo Nabizela; Tebogo Tlatsi; Motsomi Mokoloi; Zephania Mda Kane; Bishop Vaaltuin.

Eokice Skocene; Damou Varu; Zola Mwamdada; Henry Mtscaulani; Keith Jatta; Samuel Nkontu; James Gilbert; Siphivo Zitho; Wvane Danze; Ndimiso Stokwe; Stanley Nofenele; Xolile Makashe; Nkosi nathi Kekana; Mzandile Duesi.

Tando Mama; Elliot Buluti; Mpunelelo Mzizi; Tototi Morleu; Mzandele (unreadable); Meti Ndandye; Thandiswa Presente; Mpmumzi Moni; Bonisie Maevumza; Gugile Nkwinti; Lulamile Ntibana; Gungzile Banda.

Meotisi Daba; Nzandile Swana; Vuvizice Thole; Joyce Batye; Nosipo Dustile; Mncedisi Sithole; Mluleli Marley; Myford Mfarwe; Samuel Haas; Nombuyiselo Mafanya; Zinasile Gine.

Watushi Johannes; Zacesili Budaza; Nontutuzane Dabula; Arthur Lonteni; America Keke; Albert Nondumo; Bou Vuvuta; Vukile (unreadable); Eliua Jokazi; Justus Cakwebe; Busile Toyi; Sameon Gorodo; Phillip Soronto.

Themsi Ndwayela; Monwibise Dike; Kile Ndwawuen; Albert Mantsonogo; Robbie Nkwalese; Buseli Toyi; William Mdluli; Patrick Mashego; Johannes Mdluli; Mmolibele Mokwena; Rashid Salojee; Benneth Salman.

Bongani Siza; Livingstone Maseko; Archibold Mponzo; Cassil Villkazi; Moses Vuzimuzi; Solomon Salman; Wilson Sonkezwa; Walter Sonkeswa; Michael Nkonami; Edward Manxewa; Elias Mokoena; Kee Masondo; April Setgo.

Jack Malinga; Glen Semilane; Dora Molefe; Joseph Hnatsbwaya; William Xaba; Adam Morapedi; Elsie Shababala; Sarah Nkosi; Monica Molefe; Lucy Tsoala; Jenny Meteketsa; Mawis Mofokent; Alfred Seboyane.

Boxck Mohalany; Sonnyboy Huma; Robert Ndlovu; Meeshack Tswana; Shawn Roach; Beauty Tshabalala; Thembinokst Matyumza; Michael Gcanuy; Fanie Januarie; John Ngiza; Richard Soui; Sina Hendriks.

Phindile Sandokwe; Nomulele Dolize; Wandile Maxham; Ntondentsha Langbooi; James Grootboom; Jasi Maxham; Phillip Desha; Bigboy Maki; Linda Maki; Yantolo; Cathline Luthuli; Gupile

in Grootboom; Stanley May; David Luthuli; Fundile; Mknucili Yafa; Villsule; zwe Challa; Gladman; Sipho Morris. — Sapa



39c

• ASSORT



29c

COTTON BIB WITH PLASTIC LINING



AFRO COM OR AFRO RAKE



SILK SKIN LOTION
● 400 ml
● ASSORTED

99c

CLOT CLUT PURS
● FLOWER

SOLETRY KINGS

ERS 8 PER CUSTOMER
STATED OTHERWISE
WHILE STOCKS LAST
NO DEALERS

● OFFERS AVAILABLE
WYNBERG S



Lephunya detained?

TRANSVAAL United Democratic Front executive committee member, Mr. Pat Lephunya, is believed to have been detained by security forces yesterday morning.

According to a spokesman of the Detainees Support Committee,

about nine security policemen searched the UDF offices in Khotso House, Johannesburg, yesterday and after a search lasting more than three hours, they removed several documents and took away Mr Lephunya.

When The SOWETAN tried to gain entry into the UDF offices during the search, the reporter was told to "get lost" as there was a police operation in progress.

The police could not confirm Mr Lephunya's arrest.

Sowetan 24/7/85

Current Real Weekly Wage: R 10.10

Grade 10	0.00	14.95	16.71	18.03	19.35	22.88	26.40	29.04
Current Hours: 44	0.00	14.47	11.44	11.42	10.92	10.16	9.32	10.15
Hourly Change 1975 to date: Nominal	+0.0%							
Grade 12	10.38	13.85	16.55	18.76	20.14	21.58	24.48	28.08
Current Hours: 44	10.95	14.38	16.02	12.84	12.75	12.18	10.87	9.98
Hourly Change 1975 to date: Nominal	+388.1%							
Real	+49.5%							

Current Real Weekly Wage: R 9.3

CAP T1415

24/7/85 329

Names of arrested

PRETORIA — The police yesterday released a list of 441 people detained under the emergency regulations since Sunday morning.

Name Race/Sex District

1. David Sekwande	B/m	Springs
2. Louis Sibya	"	"
3. Batani Miso	"	"
4. Robert Thuketane	"	Brakpan
5. David Mphale	"	Springs
6. Siphio Simelane	"	"
7. Mosisi Odingwe	"	"
8. Godfrey Skosana	"	"
9. Andries Shoji	"	"
10. Lloyd Masina	"	"
11. Samson Mthlelezi	"	"
12. Johannes Dida	"	"
13. Timothy Nhlapo	"	"
14. William Khumalo	"	"
15. Johannes Mahlanga	"	"
16. Stanley Khisa	"	"
17. Frederick Sgeba	"	"
18. Bennie Minisi	"	"
19. Fiteus Botoyi	"	Brakpan
20. John Radaba	"	"
21. Irene Mofidi	B/f	"
22. Barnabas Chete	B/m	"
23. Mary Ntingane	"	Randburg
24. Constance Hlatwayo	"	Brakpan
25. Reginald Mbingwele	B/m	"
26. Victor Koba	"	Johannesburg
27. Simon Rateli	W/m	"
28. Auret van Heerden	"	"
29. Mpho Mojapelo	B/m	Randburg
30. Violely Nkosi	B/f	"
31. Sidney Nkosi	B/m	"
32. Stephen Moratele	"	"
33. (Named tomorrow)	"	"
34. (Named tomorrow)	"	"
35. (Named tomorrow)	"	"
36. Mthetheli Mani	B/m	Fort Beaufort
37. Nonzamo Nondumo	"	"
38. Tombo Nyakaya	B/f	"
39. Xosile Mali	"	"
40. Fokile Nondumo	"	"
41. Zula Xabsho	"	"
42. Mafa Mbatsha	"	"
43. Tozamide Shubango	"	"
44. Richmond Dayimani	"	"
45. Elias Masoleane	"	Krugersdorp
46. Derek Rakomane	"	"
47. Mpho Setone	"	"
48. Johannes Melamu	"	"
49. Ronnie Thabapelo	"	"
50. Andrew Mashali	"	"
51. Stanley Finga	"	"
52. Vuyane Madola	"	"
53. George Zama	"	"
54. Biotumele Raborife	"	"
55. Obed Sole	"	"
56. Samuel Mpotwane	"	"
57. Elliot Sebika	"	"
58. Rouben Motiki	"	"
59. Mzwake Mokone	"	"
60. Joseph Selamela	"	"
61. Stephens Menwe	"	"
62. John Matsene	"	"
63. Gugu Seoboe	"	"
64. Russel Nobafula	"	"
65. Stephens Mopeloa	"	"
66. Pakalitsa Kabi	"	Vereeniging
67. Lylal Mofitla	"	"
68. Ismet Yacquesson	A/m	"
69. Ibrahim Mathe	"	"
70. Augustines Ramakhetli	B/m	Vanderbijlpark
71. Majapelo Mofuphi	B/f	"
72. Maxwell Mthetha	B/m	"
73. Peter Letlho	"	Vereeniging
74. Molefo Nlago	"	Vanderbijlpark
75. Mathe Papane	"	Vereeniging
76. Dupa Ramakose	"	"
77. Pasika Ralatsela	"	Vanderbijlpark
78. Haleboe Matube	"	"
79. Thamsanga Zondo	"	Vereeniging
80. Nathaniel Kufene	"	Vanderbijlpark
81. Samuel Mopapa	"	"
82. Stanley Tsyelenonbi	"	Vereeniging
83. Beleminah Lentsoe	"	Vanderbijlpark
84. Solly Phakoe	"	"
85. Abraham Mkhongu	"	"
86. Vincent Khumalo	"	"
87. Jakob Tsoari	"	"
88. Ranthopeng Fanni	"	"
89. Teboho Mouno	"	"
90. Moses Sithobe	"	Johannesburg
91. Vusi Mabaso	"	"
92. Neal Thobajane	"	"
93. Vuyo Gogha	"	"
94. Ismail Monizhat	A/m	"
95. Sophie Mashe	B/f	"
96. Doris Nookimasenye	"	"
97. Yousuf Aro	A/m	"
98. Abdul-Jeva	"	"
99. Dabuloko Mpolu	B/m	"
100. Fazil Mayel	A/m	"
101. Rashia Seedat	A/m	Johannesburg
102. Pema Haidoo	A/m	"
103. Mphahlele, Moosa	A/m	"

104. Lalloo Chiba	"	"
105. Faizal Mamdo	B/m	"
106. Amos Masendo	C/m	"
107. Ernest Jardine	A/f	"
108. Kim Morgan	A/f	"
109. Mayel, Benota	"	"
110. Muntiz Mosa	B/f	"
111. Hloy Selogothudi	"	"
112. Busisiwe Mahlobo	B/f	"
113. Robert Dube	B/m	"
114. Nowem Mkalipe	B/f	Bathurst
115. Tshiswe Kheniso	B/f	Johannesburg
116. Colegati, Bees	"	"
117. Paul Masoko	B/m	"
118. Jacob Mthali	B/m	"
119. Paul Mashale	B/m	"
120. Ernest Dlova	A/m	"
121. Firoze Cassin	"	"
122. Cassim Coovadia	B/f	"
123. Lovisa Yekwa	B/m	"
124. Patrick Banda	B/m	"
125. Aubrey Kilimo	B/m	"
126. Emmanuel Maske	B/m	"
127. Maurice Smithers	W/m	"
128. Neil Coleman	"	"
129. Peter Tshapang	B/m	Springs
130. Jacob Khoali	B/m	"
131. Isaac Setoabe	"	"
132. Samuel Mthuli	"	"
133. John Mphole	"	"
134. Samson Mtshobeni	"	"
135. Solomon Madikgetla	"	"
136. Dita Thutane	"	"
137. Siphio Shababala	"	"
138. Marcus Digintse	"	"
139. Mandisa Ncube	"	"
140. Adinort Sipeta	"	"
141. Elijah Masinga	"	"
142. Jacob Motabana	"	"
143. Simon Sekolwane	"	"
144. Renier Mkhlophi	"	"
145. Sinkile Poole	"	"
146. Petrus Konunu	"	"
147. Joly Ngwenya	"	"
148. Michael Tabela	"	Uitenhage
149. Monica Mbozo	"	Springs
150. Mseohisi Gotoda	"	Kempston Park
151. Johannes Mmnotshoma	"	"
152. Lazarus Matene	"	"
153. Yohene James	"	"
154. Gregory Thilore	"	"
155. Joseph Thaele	"	"
156. Stanley Tshabala	"	"
157. Eisanan Maemda	"	"
158. Patrick Twala	"	"
159. Mzagazi Langa	"	"
160. Mthengani Sibya	"	"
161. Josias Mookazi	"	"
162. Jeli Madonzo	"	"
163. Sam Williams	C/m	Graaff-Reinet
164. Rulph Mohona	C/m	"
165. Ebne Hufike	"	"
166. Frederik Hufike	"	"
167. Robert Kornan	"	"
168. Dennis Mazman	"	"
169. Chrisjan Mahe	"	"
170. Koes Adams	"	"
171. Duanile Jatta	"	"
172. Sate Stewart	"	"
173. Martin McCabe	"	"
174. Michael Lepotho	"	"
175. Andrew Gredwell	"	"
176. Jonas Kalane	"	"
177. Christel Nissen	"	"
178. Petronella Oesthuizen	C/f	"
179. Richard Lewis	C/m	"
180. Sacks Slouman	"	"
181. Benjamin Roman	"	"
182. Simons Werthelm	C/f	"
183. Belinda Swartz	"	"
184. Joy Stewart	"	"
185. Maria Wertheim	"	"
186. Rosemary Davids	"	"
187. Lena Adams	"	"
188. Ivan Yalolo	B/m	"
189. Gordon Blitthout	"	"
190. Paleso Kokana	"	"
191. Florence Hermans	B/f	"
192. Solomon Mollathu	B/m	"
193. Moses Ntshila	"	"
194. Seven Hendricks	"	"
195. Dennis Blazaw	"	"
196. Francis Williams	C/f	"
197. Norman Mockvral	B/m	"
198. Sindle Olfant	"	"
199. Smous Hendricks	"	"
200. Padina Kerna	B/f	Graaff-Reinet
201. Rothman Nquumashi	B/m	"
202. Joseph Makama	"	"
203. Ben Kwamabalo	"	"
204. Edward Mafila	"	Cradock
205. Sebastian Reed	"	"
206. Cecil Solo	"	"
207. Moses Mrycken	"	"
208. Stephen Erasmus	"	"
209. Bonisile Migges	"	"
210. Nicolaas Erasmus	"	"
211. Philip Erasmus	"	"
212. Theo Migges	"	"
213. Paul Goloraza	"	"
214. David Xuka	"	"
215. Harold Migges	"	"
216. Jack Shook	"	"
217. John Thwango	"	"
218. Fundle Caman	"	"
219. Meisile Jofina	B/f	Jansenville
220. Beni Roodland	"	"
221. Phuthu Thelu	B/m	"

Continued on page 7

P.T.O.

ONE TALKS 2nd 185

● From page 4

329

Name Race/Sex District

222. Thembitile Roolland	B/m	Jansenville
223. Joyce Booyen	B/f	"
224. Sandile Klowane	B/m	"
225. Thindile Douws	"	"
226. Iris Maneli	B/f	"
227. Claudia Kulman	C/f	"
228. Julius Salcata	B/m	"
229. Thobie Williams	"	"
230. June Hoemans	C/f	Port Elizabeth
231. Itron Rensburg	C/m	"
232. Ashwell Belfort	"	"
233. Zaad Maphephen	"	"
234. Percival Smith	"	"
235. Donovan Nadison	"	"
236. Andre Zaku	"	"
237. Michael Coetzee	"	"
238. Alan Zinn	"	"
239. Vavani Dunille	B/m	"
240. Nbuviseli Silwana	"	"
241. Moolisi Ndzuwane	"	"
242. Maitile Fati	"	"
243. Devilliers Soga	"	"
244. Ntombokolo Duantile	B/f	"
245. Xola Koro	B/m	"
246. Phindile Manali	"	"
247. Tamsanga Mlongwe	"	"
248. Targo Lamani	"	"
249. Tandisa Maqcinco	B/f	"
250. Cikizwa Gcina	B/f	"
251. Ncwawa Nondume	B/f	Port Elizabeth
252. Mzimkulu Lamani	B/m	"
253. Zolisa Mshleki	"	"
254. Xhanti Lamani	"	"
255. Zongazwe Skiliche	"	"
256. Sipho Mulumba	"	"
257. Mvumbiwa Dandala	"	"
258. Liwelile Ximiva	"	"
259. Laiton Fibi	"	"
260. Mzimazi Manganotywa	"	"
261. Bonakele Rala	"	"
262. Mpumi Odola	"	"
263. Sehlolo Neep	"	"
264. James Tamboep	"	"
265. Busumzi George	"	"
266. Kuvuud Mapumono	"	"
267. Thumbo Luze	"	"
268. Sioto Luywantsi	"	"
269. Fikile Meukali	"	"
270. Tembani Nchance	"	Fort Beaufort
271. Mzwanda Fani	"	"
272. Zanele Linda	B/f	"
273. Andina Zaltu	B/m	"
274. Zandile Mntshelle	"	"
275. Moses Zello	"	"
276. Zandile Zelo	"	"
277. Harrison Fani	"	"
278. Zwendile Dzana	"	"
279. Lumile Mshisha	"	"
280. Hendry Kwaikwa	"	"
281. Dubazile Salman	"	"
282. Bau Mhwelani	"	"
283. Zalisile Kantwana	"	Grahamstown
284. Ntsoklo Sandi	"	"
285. Lungisa Kwentale	"	"
286. Madoda Mabaza	"	"
287. Aswell Andriaan	C/m	"
288. Tupon Austin	"	"
289. Edwin Prince	"	"
290. James Bawles	"	"
291. Kukoe Mkhindi	B/m	Alexandria
292. Tambene Bete	"	"
293. Enoch Bete	"	"
294. Ben Simelane	"	Kempton Park Springs
295. King Mashabane	"	"
296. Siliso Thabo	"	"
297. Solomon Khymalo	"	"
298. Joseph Thobela	"	Jansenville
299. Kenny Tinguluzza	"	"
300. Margaret Sithole	B/f	"
301. Zolile Hartland	B/m	Grahamstown
302. Thomas Mabhulula	"	Port Elizabeth
303. Elvis Mnciphe	"	"
304. Camille Khothele	"	"
305. Johan van der Merwe	"	Johannesburg
306. Jabulane Mthethwa	"	"
307. Jabulane Kunene	"	"
308. Mafomelo Nabizela	"	"
309. Tebogo Tlatsi	"	"
310. Motsope Mokoloti	"	"
311. Zephania Mdakane	"	"
312. Bisiqiso Vaaftuin	"	Steyterville
313. Ericko Siuene	"	"
314. Darnou Vanu	"	"
315. Zola Mwarndada	"	Graaff-Reinet
316. Henry Mtscaulani	"	"
317. Keith Jatta	C/m	"
318. Samuel Nkondu	B/m	"
319. James Gilbert	"	"
320. Sipho Zitho	"	Jansenville
321. Wnane Danze	"	Graaff-Reinet
322. Ndumiso Skowe	"	"
323. Stanley Nofenele	"	"
324. Xolile Makasha	"	"
325. Nkosiinathi Kekana	"	"

326. (unreadable)	B/f	Port Elizabeth
327. Mzandile Duesi	B/m	"
328. Tando Marna	"	"
329. Elliot Buluti	"	"
330. Mpumelo Mzi	"	"
331. Totoli Morue	"	"
332. Mzandele (unreadable)	"	Albany
333. Meli Ndzanoye	"	"
334. Thandiso Precious	B/f	"
335. Mpmumzi Moni	B/m	"
336. Bonisie Maevumza	"	"
337. Gugile Nkwini	"	Bathurst
338. Lufamile Nidana	"	Grahamstown
339. Gungule Banda	"	Port Elizabeth
340. Meolisi Daba	"	"
341. Ntandile Swana	"	"
342. Vuvuzisa Thole	"	"
343. Joyce Baye	B/f	"
344. Nosipo Dostile	"	"
345. Mncedisi Sithole	B/m	"
346. Mueli Marley	"	"
347. Myford Miazwe	"	Uitenhage
348. Samuel Haas	"	"
349. Nombuyiselo Mafanya	"	"
350. Zinsile Gine	"	(unreadable)
351. Watushi Johannes	B/m	Alexandria
352. Zacesi Budza	"	"
353. Ntombuzane Dabula	B/f	"
354. Arthur Lonteni	B/m	Grahamstown
355. America Kate	B/m	Port Beaufort
356. Albert Nondumo	"	"
357. Bou Vuvula	"	Uitenhage
358. Vukile (unreadable)	"	Port Elizabeth
359. Elias Jekazi	"	"
360. Justus Cakwebe	"	"
361. Busile Toyi	"	"
362. Samsen Gorodo	"	"
363. Phillip Soronto	"	"
364. Themsi Ndwayela	"	Albany
365. Monwabise Dike	"	Bathurst
366. Kile Ndavason	"	Albany
367. Albert Mntsongo	"	Port Beaufort
368. Robbie Nkwelase	"	"
369. Buseli Toyi	"	Port Elizabeth
370. William Mduli	"	"
371. Patrick Mashago	"	Benoni
372. Johannes Mduli	"	Benoni
373. Mmolele Molewana	"	"
374. Rashid Salojee	A/m	Heidelberg
375. Benneth Salman	"	Johannesburg
376. Bongani Sizac	B/m	"
377. Livingstone Maseko	"	"
378. Archibald Mponzo	"	"
379. Cassi Vilikazi	"	"
380. Moses Vuzintzi	"	"
381. Solomon Salman	"	"
382. Wilson Sonkeza	"	"
383. Walter Sonkeza	"	"
384. Michael Mkonami	"	"
385. (unreadable)	"	"
386. Edward Marxewa	"	Benoni
387. Elias Mokoena	"	"
388. Kee Masondo	"	"
389. April Setjoe	"	"
390. Jack Malinga	"	"
391. Glen Semlane	"	"
392. Dora Molele	B/f	"
393. Joseph Hnshthwaya	B/m	"
394. William Xaba	"	"
395. Adam Morapedi	"	Heidelberg
396. Elise Shidobela	B/f	"
397. Sarah Nkosi	"	"
398. Monica Molele	"	"
399. Lucy Tsozala	"	"
400. Jimmy Moleketa	"	"
401. Mawis Motlout	B/f	Heidelberg
402. Alfred Sebonyane	B/m	Benoni
403. Boxck Mohalany	"	"
404. Sonnyboy Huma	"	"
405. Robert Mowu	"	"
406. Meehack Tiyana	"	"
407. Shawn Rosch	B/f	Heidelberg
408. Beauty Tshabalala	"	"
409. Thembaokosi Matyama	B/m	Albany
410. Michael Jeanry	"	"
411. Fanie Vanuure	"	Graaff-Reinet
412. John Ngizwa	"	"
413. Richard Soul	"	"
414. Sina Hendrika	C/f	Jansenville
415. Phindile Sandolwe	B/m	"
416. Nomtete Dolize	B/f	"
417. Wandile Maxham	B/m	"
418. Ntombendisa Langbooi	B/m	"
419. James Grootboom	B/f	"
420. Langisi Matham	"	"
421. Philip Desha	"	"
422. Bigboy Moid	"	"
423. Linda Langbooi	B/f	"
424. Ntando Yantolo	"	"
425. Cathrine Luthuli	"	"
426. Gugile Allan	"	"
427. Tom Vavtola	B/m	"
428. John Aucaster	"	"
429. Steven Grootboom	"	"
430. Stanley Mayhem	"	"
431. Muuseleto Langbooi	"	"
432. David Luthuli	"	"
433. Fumile Nkasoni	"	"
434. Tandile Samdowe	"	"
435. Mmoxoli Yatta	"	Graaff-Reinet
436. Vilisile Wonzi	"	"
437. Sinphili Jonas	"	"
438. Zowe Chela	"	"
439. Godman Edwano	"	"
440. Thami Masomduko	"	"
441. Sipho Morris	"	"

CAPE
TIMES
24/7/85

In the Northern Transvaal a school and a police vehicle were stoned and a home was petrol-bombed. Four people were arrested. There were also isolated incidents of stone-throwing. Minor damage was caused.

- Tutu calls for peace — Page 3.
- Police list of detained — Page 5.
- Emergency regulations — Page 18.

Grenade attack on councillor's home

Staff Reporter

THE Guguletu home of a former community councillor was damaged by hand-grenades today.

Police confirmed the attack but would not name the victim or say in which township he lived.

A spokesman for the police directorate of public relations in Pretoria was prepared to say only that two hand-grenades were thrown into a home in the Western Cape and there were no injuries.

The attack occurred about 1am.

FURNITURE

Captain Jan Calitz, a police liaison officer for the Western Cape, later confirmed the attack had occurred in NY69 in Guguletu. He was not prepared to disclose the precise address or the name of the victim of the attack.

He said one grenade exploded inside the house causing damage amounting to about R1 000 to furniture.

The second grenade exploded outside the house damaging a car.

It is the eighth grenade attack in the Peninsula in recent months. Most of the blasts have occurred at the homes of present or past black and coloured politicians.

Police report decline

in deaths, serious injuries and damage

653 held

327
329
324

CAN Times

24/7/85

Argus Correspondent

JOHANNESBURG. — A total of 653 arrests have been made in terms of the emergency regulations, a spokesman for the Police Directorate in Pretoria said today.

Since the inception of these measures there has been a decrease in the number of incidents in which serious injury or death has resulted, said the spokesman. He added that there had been a decrease in damage to property.

In the Worcester area a soft-drink delivery vehicle was stoned and the contents looted.

Two men were arrested when a mob stoned and petrol-bombed a school and police vehicles. No injuries were reported.

Bus burnt

Two homes were petrol-bombed and a police patrol extinguished the fires. No injuries were reported.

On the East Rand a house was petrol-bombed and a Development Board bus was extensively damaged by fire.

In the Eastern Cape a large number of dangerous weapons, including knives, pangas and sharpened rods, were seized by police at a United Democratic Front meeting.

School fire

A school was slightly damaged by fire. The flames were extinguished by a police patrol.

Slight damage was caused to a clothing factory which was petrol-bombed.

In the Western Cape a house was extensively damaged when a petrol-bomb was hurled

Unrest: Police to give fewer details

Staff Reporter

LIMITED details concerning points of unrest will be given in future by the Police Directorate of Public Relations in Pretoria.

The directorate, which some months ago took over the functions of local liaison officers for the release of information about unrest, will not itemise incidents of unrest.

A spokesman for the directorate said today this change had come about because in the past information about each stone-throwing incident gave the impression that the unrest was more widespread than it really was.

In serious cases full details would still be given.

AA warning on travelling at night

JOHANNESBURG. — Motorists should take extra precautions when travelling at night, especially with many areas in a declared state of emergency, the Automobile Association said today.

"Driving at night has always been riskier than during the day and with emergency measures in force the AA appeals to motorists to plan trips in advance and establish the availability of petrol and emergency services on the routes they take," the AA said.

"The Transkeian government has introduced a daily curfew between 10pm and 5am."

End emergency, talk to blacks, Britain tells SA

Argus Foreign Service

LONDON. — Britain has called on South Africa to permit dialogue with genuine black leaders.

In a major policy statement after the declaration of the state of emergency, Sir Geoffrey Howe, the Foreign Secretary, said Britain wanted:

- An early end to the state of emergency.
- The unconditional release of Nelson Mandela and other acknowledged political leaders.
- An end to forced removals.
- An end to detention without trial.
- The progressive abolition of discriminatory legislation such as the pass laws and the Group Areas Act.
- A commitment to some form of common citizenship for all South Africans.

SANCTIONS

Britain will not impose economic sanctions against South Africa, he said.

"Let there be no doubt about our abhorrence of apartheid and all the repressive measures used to enforce it. Apartheid is unacceptable, unworkable and indefensible. It is given



Sir Geoffrey Howe

added repugnance by inequalities in material possessions, education and expectations."

Sir Geoffrey said there had been no fundamental reform in South Africa.

"Tragically such changes as have taken place have been accompanied by repression in its ugliest form. The South African Government's call earlier this year for a dialogue with black South Africans has been flatly contradicted — and indeed frustrated — by the arrest of many of those who black South Africans regard as leaders.

URGENT PRIORITY

"The state of emergency will add to the growing numbers who languish in detention without any legal recourse.

"The most urgent priority is action to create a climate of confidence and real dialogue with leaders who blacks must be permitted to choose.

● British Leader of the Opposition Mr Neil Kinnock has called for the immediate imposition of UN mandatory sanctions against South Africa.

He also pledged that a future Labour government would make a complete break with South Africa.

653 held under the emergency

329 E-Post 24:07:18

Crime Reporter

POLICE have made 653 arrests in terms of the emergency regulations, the police directorate of public relations reported in Pretoria today.

The report also disclosed that a large number of dangerous weapons, "including knives, pangas, sharpened rods, etc", were seized by the police at a UDF meeting in the Eastern Cape. It did not elaborate or say where the arms were seized.

The report also said two men were killed in the Eastern Cape yesterday and two injured when police fired at a mob of about 150 people who were stoning members of the police and their vehicles. The report did not say where this incident occurred.

In two other incidents in the Eastern Cape, a school was slightly damaged when it was set alight, and slight damage was also caused to a clothing factory by a petrol bomb.

Other points covered by the report were:

In the Bôland (Worcester area), a soft drinks delivery vehicle was stoned and the contents stolen. Two men were arrested when a mob stoned and petrol-bombed a school and SAP vehicles. No injuries were reported.

Two private homes were petrol-bombed. No injuries were reported.

On the East Rand a private home was petrol-bombed and a development board bus was extensively damaged by fire.

In the Western Cape a private home was extensively damaged when two hand grenades were hurled through a window. No injuries were reported.

In the Northern Transvaal, a school and a police vehicle were stoned and a private home petrol-bombed. Damage in all these cases was slight. Four persons were arrested.

Apart from the above incidents, there were isolated cases of stone-throwing during which minor damage was caused and no one was injured.

The report says there has been a decrease in the number of incidents in which serious injuries or death have resulted, and says that since the inception of the emergency regulations damage to property has shown a marked decrease.

Sapa reports that thousands of people converged on Kwathema Stadium, on the East Rand, yesterday for the funerals of unrest victims who died two weeks ago.

Among the mourners were the Anglican Bishop of Johannesburg, Bishop Desmond Tutu, and Bishop Keith Sutton, who came from Britain to represent the Archbishop of Canterbury.

Bishop Tutu lashed out at blacks who murdered other blacks. He told mourners: "If you do that again, I'm going to find it difficult to fight for your liberation. If that happens again, I'm going to collect my family and leave this country that I love."

● List of detainees — Page 8

Names of those people detained

PRETORIA — The police today released a further list of people detained under the emergency regulations since yesterday, July 23.

A total of 665 people have been detained since the emergency was declared on July 21, police said.

ALEXANDRIA

Mbulelo Sibulo, Erick Tshajana, Lungile Deli, Siphon Nabyoi, Erik Maganua, Bobby Golela, Dandeka Siko.

PORT BEAUFORT

Monze Bles and Macungulu Dumo.

PORT ELIZABETH

Wellie Ngwalangwala, Tami Mbotoya, Mdedo Ntado, Mxdlisi Ngwalangwala, Daniel Matse, Zolile Peter, Karabo Ngomozulu, Godfrey Madibogo, Mulungisi Mpanase, Dingaan Khesie, Stanley Meintjies, Bonesile Mabhu, Samson Xhego, Tembikile Siko, Kholekele Nxawe, Vuvusile Siko, Mzmazi Kopese, Simpwe Ngcukwa, Welcome Fute, Raymond Jinikwee, Ernest Jinikwee, Njamerd Nkata, George Thseme, Erich Jinikwee, Vuvusile Mwezema, Nbuviselo Made, Dollithando Koojan, Nolubaralo Putuma, Phakana Gcaza, Benjamin Guna, Mzikajise Nkonjane, Kondile Mngawi, Patric Williams, Zebenzile Sarutu, Fisile Makoni, Siphon Tom.

SOMERSET EAST

Boyawe Ngube.

ADELAIDE

Alex Maphela, Andile Ntshadi, Mhinti Koba, Mzikisi Danzawa, Nokwanda Soxigwa, Darlington Menzi, Mzwandile Ngenge, Lidwe Fafta,

Nomakazi Kondile, Elizabeth Siwali, Mbulelo Coniwe, Bnabise Skjai, Cudindile Bontzi, Subhiwo Ngalo, Zola Mangla, William Zengata, Mcebizi Mtchicelwa, Mzukizi Totuz.

CRADOCK

Edward Mealo, Cecil Sohl, Sebastian Read, Mopo Mene, Siphon Buwane, Luyanea Masetu, Mpumelelo Faxu, Zenzele Blouw, Mongenali Bontsi, Nomeinci Frans.

BEDFORD

Linda Mangla, Mangalago Jantyi.

JANSENVILLE

Mocineni July, Makhaya Mnana, Tembile Dantyi, Elobasi Zako, Edward Mendior, Eddie Maner, Jonathan Valentyne, C/m, Dean Lottering, Gavin Basson, Manisa Saki, William Maswana, Samson Davini, Mabalelo Mage, Bulelo Doile, Siphon Mothe, Boisele Bosatwe, Mthetheleli Nkownana, David Peters, Abram Flemmers, Goodwill Olifant.

UITENHAGE

Gladman Gogrolo, Ernest Mpuana, Gladman Ngelwane, Mqepelo Mchophela, Wilson Tshabalala, Buvisile Jokani, Tembikile Tafane, Msineleli Ginashu, Lungisile Klaas, Mnsedisi Magophensi, William Magopheni, Willem Tini, Monges Noranadula, Mzukisi Dleto, Babana Nglete, Stanford Matroos, Elvis Johnson, George Lukas, Bwandile Tnoba, Sidney Sinjala, Harry Siko, Alfred Lucas, Uitenhage Kude Kideraga, Thozanile Ngau, Luthand Okomo.

BATHURST

Aron Mwanambi, Brain Dlalala, Mahanga Tawuka.

GRAAFF-REINET

Saya Hendey Samboywe, Anduhe Saul, Klaas Maarman.

ALBANY

Miriam Kumanda, Mzandele Manyashe.

HEIDELBERG

Fusi Lenwata, Tapelo Lethopo.

BENONI

Gouw Thisi, Gift Thabete, Alliso Pnasha, Dana Makhoba, George Mato, Timotu Mptaun, Siphon Mathabula, Collen Maganda, Wilson Jonas, Peter Williams, Maxantasindile Mabope, Npisekhoya Rala, Mbulelo Balati, Uliyani Nkomla, Bondile Faku, Joseph Manomana, Lungele Sonti.

KEMPTON PARK

Matsola Samson Setman, Erich Setman.

Jackson Mini, Hendrik Samborwe, Moses Nkabende, Jonas Mnkadi, John Legodi, Thomas Mhumalo, Numbuta Nkabani, Siphon Silindi.

SPRINGS

Richwill Hoza, Hendry Lethopo, Jan Thotweti, Johannes Mahabela, George Sekonde, Edgar Nomalo.

VEREENIGING

David Hlabane, Sindi Mashinini, Samuel Langa Michael Malo, Alfred Moleko, Themvikili Ngcangpne.

JOHANNESBURG

Mlandeli Nkanda, Thapelo Mkayz, Ndilo Mnyanda, Modli Makkaka, Thandisiwe Kimberley, Alexandra, Blite Sizanz, Pete Maapman, Maratjie Gotyana, Guen Sgwevu, Boye Stephanze, Patrick Lephunya, Albert Lethoga, Moses Sedise, Isex Mapatha, Chase Lekane, Inest Mkwane, Toiti Maduse, Moeketi

Molopeng, Israel Monegi, Jacob Muhlango, Johnny Mhasilane, Norman Mpshe, Salomon Maphala, Malomume Gosef, Mpho Masekwanwange, Lebogange Morolang, Moses Mlameni, Maria Mulovo Zoneke Matzibuku, Boneu Cele, Navmi Segetla, Inoch Khumalo, Moses Modeleng, Alfred Lebokeng, John Malobane, Raymond Maake, Feley Khawou, Samson Ngilomezulu, Samuel Mobida, Stemmer Letsoalo, Ismael Legobue, Jabulani Xaba, Vincent Gomele, Samuel Nonedi, Zibedeus Modida, Filemon Phologwane, Obed Misibudu, Goodwell Tshabalala, Motadela Nale, Musilo Ramdatla, Thabo Mnsusundo, Vuso Dala, Regenaud Ngema, Moses Tshabalala, Tseitse Lethuthe, Mongla Mkwanzazi.

RANDBURG

Ephraim Moletsane.

665 arrested since Monday

329

Sowetan 25/7/85

SECURITY forces have arrested 665 people in terms of the emergency regulations, a spokesman for the Public Relations Directorate of the South African Police said yesterday.

Since the inception of these measures there has been a decrease in the number of incidents in which serious injury or death has resulted, said the spokesman. He added that there had been a decrease in damage to property.

- In the Boland-Worcester area, a soft drink delivery vehicle was stoned and the contents looted.

- Two men were arrested when a mob stoned and petrol-bombed a school and police vehicles. No injuries were reported.

- Two homes were petrol-bombed and a police patrol extinguished the fires. No injuries were reported.

- On the East Rand a home was petrol-bombed and a development board bus was extensively damaged by fire.

- In the Eastern Cape a large number of dangerous weapons, including knives, pangas and sharpened rods, were seized by police at a United Democratic Front meeting.

- A school was slightly damaged when set on fire. The flames

were extinguished by a police patrol.

Slight damage was caused to a clothing factory which was petrol-bombed.

- In the Western Cape, a home was extensively damaged when two hand grenades were hurled through a window. No injuries were reported.

- In the Northern Transvaal a school and a police vehicle were stoned and a home was petrol-bombed. Four people were arrested.

There were also isolated incidents of stone throwing. Minor damage was caused.

Names of detainees

329

THE police yesterday released a list of 224 people detained under the Emergency regulations since Tuesday, July 23.

A total of 665 people have been detained since the emergency was declared on July 21 police said.

The police have named three people detained on July 21, but were not included in yesterday's list. They are: Epharim Moletsane, Monze Bles and Macinquelu Dumo.

The SAP list of people arrested since Tuesday is as follows:

Welile Ngwalangwala, Tami Mbotya, Mdedo Ntado, Mxolisi Ngwalangwala, Boyawe Ngube, Alex Maphela, Andile Ntshadi, Mhinti Koba, Mzakisi Danzawa, Nokwanda Soxigwa, Darlington Menzi, Mzwandile Ngenge, Lidwe Fafta, (Somerset East).

Daniel Matse, Stanley Meintjies, Mbulelo Sibulo, Erick Tshajana, Lungile Deli, Siphonaboyi, Erik Mganua, Gladman Gqorol, Ernest Mpuana, Gladman Ngelwane, Mqepelo Mchophela, Wilson Tshabala, Buvisile Jokani, Tembekile Tafane, Mzmazi Kopese, Simpiwe Ngcukwa, Welcome Fute, Raymond Jinikwee, Ernest Jinikwee, Njamerd Nkata, George Thseme, Erich Jinikwee, Vuvusile Mwezema, Nbuviselo Made, Dollithando Koosjan, Nqubalaro Putuma, Phakana Gcaza, Benjamin Guna, Mzikajise Nkonjane, Kondile Mngawi, Patric Williams, (Port Elizabeth).

Nomakazi Kondile, (Adelaide).

Edward Mealó, Cecil Sohl, Sebastian Read, Mopo Mene, (Cradock).

Lebogang Morolang, Moses Mlameni, Maria Mulovo, Zoneke Matzibuku, Boneu Cele, Navmi Segetla, Inoch Khumalo, Moses Modeleng, Alfred Lebokeng, John Malobane, Raymond Maake, Iley Khawou, Samson Mngome-

zulu, Samuel Móbida, Stemmer Letsoalo, Ismael Legobue, Jabulani Xara, Vincent Gome, Samuel Nonedi, Zibeduos, Modida, Filémon Phologwane, Obed Misi-budu, Goodwell Tshabalala, Motadela Nale, Thabe Mnsusundo, Vuso Dala, Regenaud Ngema, Moses Tshabalala, Tseitse Lethuthe, Mongla Mkwanzazi, Karabo Ngomozulu, Godfrey Madibogo, Mulungisi Mpangase, Dingaan Khesie, (Johannesburg).

Msineleli Ginashu, Lungile Klaas, Mncedisi Magophensi, William Magopheni, Klaas Mncedisi, Dandeka Siko, Bonesele Mabhu, Samson, Xhego, Tembekile Siko, Kholekele Nxawe, Vuvusile Siko, (Alexandria).

Willem Tini, Monges Noranadula, Mzukisi Dleto, Babana Nglete, Stanford Matroos, Elvis Johnson, George Lukas, Bwandile Tnoba, Kude Kideraga, Thozanile Ngau, Luthand Cokomo, Aron Mwanambi, Brain Djala, (Uitenhage).

Mahanga Tawuka, Bobby Golela, (Bathurst).

Most on
police
list are
from PE
and Reef

Political Staff

MOST of the people on the latest police list of detainees come from urban areas, particularly Johannesburg and Port Elizabeth.

But the list includes a number of people arrested in rural Eastern Cape towns, including 65 detainees from Graaff-Reinet and 45 from Jansenville.

Yesterday's list of detainees, which was released by police in Pretoria, brought the official number of detainees to 653.

In Johannesburg, 111 have now been detained and a further six have been picked up in Alexandra. In Springs, the total is now 63.

Goniwe

In Port Elizabeth, the total has reached 106 while another 19 people have been detained in Uitenhage.

The latest list does not appear to include any well-known political leaders, but does include Mbolelo Goniwe, cousin of murdered Matthew Goniwe, who was buried in Cradock on Sunday.

Mbolelo Goniwe was detained in March last year with his cousin and another of the murdered Cradock leaders, Ford Calata. They were released in October last year.

Most of the new detainees are black but six — from Graaff-Reinet and Bedford — are classified as coloured.

There are no whites on the new list.

why she refuses to watch boxing matches

Omni: A space-age documentary.

News

Ezisematheni/Undaba-Mlonyeni

Ngoheesine: A pot-pourri of variety items presented by Bobby Dikili and Jabulani Mdlosi with interesting guest artists and musicians. There are many cash prizes to be won by members of the audience and viewers.

Izingweli Zakithi: Featuring the Ricky Annandale Quartet.

Who Needs Computers? (In English).

News

Weather

Epilogue

TV4

Mike Hammer: Hot Ice. Hammer comes to the rescue when a diamond dealer's goddaughter is kidnapped during a robbery and one of the firm's partners is shot.

Night Court: Pick A Number. Harry has to choose a worthy recipient for a lottery ticket worth three million dollars, and when word leaks out the courtroom is inundated with liars and cheats, all trying to be chosen by Harry.

Nie Vanweë Die Duisternis: Episode 4.

Telemuzik

Station Closes

TV 2 review

RTUNATELY I
ed the usually mo-
inous local African
music production
ange Uchunge Lom-
and the sports pro-
me, but sadly the
of the evening's
ing left much to be
red. Unusually that
uded the dubbed
frican comedy uSan-
Nonvana.

The reason might lie
SABC's persistence
etting these dubbed
seas series run for
ths on end until

their appeal runs out.

The often idea-less magazine programme Ezisematheni came in and gave us another heavy dose of the activities of the Inkatha youth movement. The idea behind some of the interviews was difficult to understand.

More frustrating interviews with various people on this and that helped us get an early night.

JOE GUWA

hey love Cosby best

From JAYNE LA MONT

ANNESBURG. — The all-powerful Blake Carton has been thoroughly beaten by a zany New doctor.

the Cosby Show", the American comedy series which is screened on Monday nights, again took first place in the SABC's own popularity ratings for TV4 for the period June 17-30.

"Dynasty" was in second place, with the adaptation of James Michener's "Centennial" third and the soap opera "Flamingo Road" fourth.

"Person" was the second comedy series to make top ten in fifth spot, with "Fame" in sixth.

The light-hearted detective series, "Matt Houston," took seventh position and a third comedy series, "M*A*S*H", was eighth.

Two Afrikaans series — one a local production — came in to complete the top ten. They were "n Nuwe e" and "TJ7".

St Helena

H = high-pressure area

L = low-pressure area

wind direction

សិក្សាស្រាវជ្រាវ

EMERGENCY

Latest arrests

PRETORIA. — Police said today they had arrested 795 people in the past five days under the emergency regulations.

A total of 130 people have been arrested since yesterday.

Those arrested yesterday are:

Regina Nest, Nomgobo Kula, Nomisile Bavuma, Nomandele Ndonge, William Ntoyanto, Sana Kampher, Ndadile Mxaluna, Alfred Sangotshy, Stanley Naam, William Gaiza, and Solomon Sathelg.

Wellington Best, Michael Makasi, Melekile Seti, Kholeka Hoji, Zelani Jack, Nomazizi Mbundweni, Mannie Dlozi, Mbusz Raymond, Alwyn Nkomonde, Michael Bombuzi, Jackson Monde, Jim Tyatva, Zolke Wittmos and Mamli Elias.

Simana Cobkembe, Aron Sithole, Joseph Bongazi, Jonkile Mzomba, Sam Mayo, Andrew Buys, Arie Jantjes, Cinderella Groothoorn, Mamkela Grootboom, Peter Moloto, Mathilda Gasela and Lawrence Mulele.

Jacob Mshali, Vusi Nkosi, Michael Khago, Zwandile Cuba, Siphiwo Spires, Basile Majola, Welcome Mkholeani, Livingstone Mbanga, Kirnick Deji, Temba Bethe, Victor Sizani, Lindelwa Sizani and Mthuthuzele Sokanyke.

Sizakele Gotuana, Mitefelele Majfenge, Zamilile Ntozini, Lungilele Mionbo, Wellington Dgaral, Jolie Thomas, Basile Njiki, Freddy Zonke, Clifford Williams, Abraham Williams and Georgevan Loggenberg.

Johannes Jonas, Leslie Mahuluba, Msibekezi Djongman, Mickey Mulwana, Pumla Zake, Mzwandile Dyamant, Mzwandise Mhango, Zana Mzi, Koko Jack, Moss Blouw, Thame Kulati, Nico Makae and Headman Jacobs.

Tunda Ravazoca, Michael Novkajo, Bonce Kopsan, Zandisile Kwezi, Edward Jonas, Gladwell Sidlamani, Jeffrey Blouw, Mzwandile Sangwis, Siano Lubambo, Thozamile Makhujeni and Nkoliselo Mionisa.

Enoch Thomas, Gladston Ntshenae, Willie Miggele, Louwabo Lopotwana, Makbua Mabata, Puzile Dingana, Ntungwana Ndina, Sinphile Lolwane, Welcome Mboja, Samuel Jonas, Mitefelele Mbonella and Richard Varnicker.

Daniel Kamin, Linda Saki, Jeffery Nkumanda, Bennet Nkumanda, Shepard Masinga, Comhart Boyale, Aephre Makena, Elliot Ngede, Samuel Makhunja, Petrus Kodizang, Abel Pitzi, Zeghaha Bulane and Enoch Mxahalemele.

Elliot Phahale, Mahwola Kzoabak, Joseph Maredu, Stephan Mashell, Laserus Magomor, Walter Mthinkile, Mzwake Bugi Denotter, Tharntau Marasela, Stuiou Masilela, Zulgisela Lerathal, Walter Makwili, Arnold Ntlopo, Jeffrey Mfusa, Fuyo Mntlopo, Lucas Kuwulu, Luday Ntseugethiwa, Petrus Haudle, Siwen Matukula, Raley Zulu and Thewbankasi Mshali. — Sapa.

Police hold 795 in five days

PRETORIA Police said today they had arrested 795 people in the past five days under the emergency regulations.

A total of 130 people have been arrested since yesterday, most of them in the Eastern Cape and on the East Rand.

E. POST 25 OCT 1978
ALBANY
Regina Nesi, Nomgobo Kula, Nomisile Bayuma, Nomandele Nbonjo; Zelani Jack.

SOMERSET EAST
William Noyanto.

CRADOCK
Sana Kampher.

ADELAIDE
Ndadile Mxaluna, Alfred Sangotshy, Stanley Naam, William Gaiza.

JOHANNESBURG
Solomon Sathek, Peter Moloto, Mathilda Gasela, Lawrence Mulele, Jacob Mshali, Vusi Nkosi.

BATHURST
Wellington Best, Michael Makasi, Melekile Seti, Kholeka Hoji, Nomazji Mbundweni, Zamilile Ntonzini.

PORT ELIZABETH
Mannie Djosi, Mbuzsz Raymond, Alwyn Nkomonde, Michael Bombuzza, Jackson Monde, Jim Tyatva, Zolke Witmos, Miamli Elias, Simana Cobkembe, Aron Sithole, Joseph Bongazi, Jonkile Mzombaba, Welcome Mkholeani, Livingstone Mbanga, Kirnick Deji, Lunglule Mlomba.

GRAAFF-REINET
Sam Mayo, Andrew Buys, Arie Jantjes, Richard Varnicker.

JANSENVILLE
Cinderella Grootboom, Mamkelu Grootboom, Daniel Kamin, Linda Saki.

UITENHAGE

Michael Khago, Zwandile Cuba, Siphiwo Spire, Basie Majola, Wellington Dgarala, Jobile Thomas, Basie Njiki, Freddi Zonke, Clifford Williams, Abraham Williams, George van Loggenberg, Johannes Jonas, Leslie Mahuluba, Msibekezi Djongman, Mickey Muiwana, Zola Mzizi, Koko Jack, Mosts Blouw, Thame Kilati, Nico Makae, Headman Jacobs, Tunda Ravazoca, Michael Novkajo, Bouce Kopsan, Zandisile Kwezi, Edward Jonas, Gladwell Sidlamani, Jeffrey Blouw, Mewandile Sangwis, Siano Lubambo, Thozamile Makhuleni, Nkoliseko Mlomisa, Enoch Thomas, Gladston Nishenae, Willie Miggels, Lonwabo Lopolonwaba, Makhua Mabata, Pumzile Dingana, Ntungwana Ndcina, Siphiwe Lolwane, Welcome Mboja, Samuel Jonas, Mieteieles Mbonella.

ALEXANDRIA

Temba Betha, Victor Sizani, Lindelwa Sizani, Mthuthuzele Sokanyke, Sizakele, Gotuana, Mieteieles Majinge.

FORT BEAUFORT

Pumla Zake, Mzwandile Dyamani, Mzwandise Mhlangu.

PEARSTON

Jeffery Nkumanda, Bennit Nkumanda.

SPRINGS

Shephard Masinga, Cornhart Boyale, Aephre Makena, Elliot Ngede, Samuel Makhanya, Petrus Kodizang, Abel Pitzl, Zeghaba Bulane, Enock Mxhalemele, Elliot Phahalne, Zuligisa Lerathal, Walter Makwill, Arnold Ntlapo, Jeffrey Musa, Fuyo Mniaplo, Lucas Kuwnalu, Ludy Ntseugethiwa, Petrus Haudele, Siwen Matukula, Raley Zulu, Thewbankasi Mshali.

BENONI

Mahwola Zkozabak, Joseph Maredu, Stephan Mashele, Laserus Magomor, Walter Mthikile, Tharntau Marasela, Stuleu Masilela.

DUNNOTTAR

Mzwake Bugl.

State of emergency detentions: more names

PRETORIA — The police yesterday released another list of 224 people detained under the emergency regulations since Tuesday. A total of 665 people have been detained since the emergency was declared on July 21, police said.

They have named three people detained on July 21, but were not included in Tuesday's list. They are:

name race/sex district
33. E. Moletsane b/m R'burg
34. Monze Bies do B'Beaufort
35. Macungulu Dumo do do

The SAP list of people arrested since Tuesday is:

442. W Ngwalangwala b/m S'East
443. Tami Mbotya do do
444. Mdedo Ntado do do
445. M Ngwalangwala do do
446. Daniel Matse do PE
447. Boyawe Ngube do S'West
448. Alex Maphela do do
449. Andile Ntshadi do do
450. Mhnti Koba b/f do
451. Mzaki Danyani b/m do
452. Nkwanda Soxigwa b/f do
453. Darlington Menzi b/m do
454. Mzwandile Ngenge do do
455. Lidwe Fafa do do
456. N. Konde b/f Adelaide
457. Edward Meso b/m Cradock
458. Cecil Sohl e/m do
459. Sebastian Read do do
460. Mopo Mene b/m do
461. Sipho Buwane b/m Cradock
462. Luyanea Masetu do do
463. Mpuemelo Faxu do do
464. Zenzele Blouw do do
465. Mongenali Bontsi do do
466. Nomenel Frans b/f do
467. Elizabeth Siwali do do
468. Mbolelo Coniwe b/m do
469. Enabise Skjai b/f do
470. Cudindile Bontzi b/m do
471. Subhiwo Ngalo do do
472. Zola Mangla do Adelaide
473. Linda Mangla do do
474. M. Jantzi do Bedford
475. Mocineni July do do
476. Makhaya Mnana do do
477. Tembile Danyti do do
478. Elabazi Zako do do
479. Edward Mendior do do
480. Eddie Maner do do
481. Jonathan Valentine e/m do
482. Dean Lottering do do
483. Gavin Basson do do
484. Manisa Saki b/f Jansenville
485. Richwill Hoza b/m Springs
486. David Hlabane do do
487. Sindu Mashini b/f do
488. Samuel Langa b/m J'burg
489. Michael Malo do do
490. Alfred Moleko do V'ning
491. Thembukili Ngangene b/f do
492. Zolile Peter b/m PE
493. William Zengata do do
494. M. Mthicelwa do do
495. Mzukili Totuz do Adelaide
496. Mandell Nkanda do do
497. Thapelo Mkyazi do do
498. Ndilo Mnyanda do do
499. Modli Makkaka do do

500. T. Kimberley do Alexandria
501. Dilte Stanz do do
502. Pete Maapman do do
503. Maratjie Gotyana do do
504. Guen Sgwivu do do
505. Boyce Stephanze do do
506. Patrick Lephunya do J'burg
507. Albert Leithoga do do
508. Moses Sedise do do
509. Isex Maphata do do
510. Chase Lekoane do do
511. Inesi Mkwane do do
512. Toiti Maduse do do
513. Moeketi Molopeng do do
514. Israel Moneni do do
515. Jacob Mhlongo do do
516. Johnny Mhasilane do do
517. Norman Mpshe do do
518. Salomon Maphala do do
519. Malomume Gosef do do
520. M. Masekwanenge do do
521. L. Morolang b/m J'burg
522. Moses Mlameni do do
523. Maria Mulovo b/f do
524. Zenzele Matsibuku do do
525. Bonetu Cele do do
526. Navmi Segetla do do
527. Inoch Khumalo b/m do
528. Moses Modelong do do
529. Alfred Lekokeng do do
530. John Malobane do do
531. Raymond Maake do do
532. Isley Khawu do do
533. S. Ngomozulu do do
534. Samuel Mofida do do
535. Stemmer Letsoalo do do
536. Ismael Legobue do do
537. Jabutani Xaba do do
538. Vincent Gomeda do do
539. Samuel Nondeli do do
540. Zibedeus Modida do do
541. F. Phlogwane do do
542. Obed Mibvudu do do
543. G. Tshabalala do do
544. Motadela Nale do do
545. Musilo Ramdatla do do
546. Thabo Mnasundo do do
547. Vaso Dala do do
548. Regnaud Ngema do do
549. M. Tshabalala do do
550. Tseitse Lethebe do do
551. Mongile Mkwane b/m J'burg
552. Karabo Ngomozulu do do
553. Godfrey Madibogo do do
554. M. Mpangase do do
555. Diggins Khasie do do
556. Stanley McIntjies do PE
557. Mbululo Sibulo do do
558. Erick Tshajana do do
559. Lungile Dell do do
560. Sipho Nabuyi do do
561. Erik Maganua do do
562. Gladman Gqorolo do do
563. Ernest Mpuana do do
564. G. Ngelwane do do
565. Mopedi Mchophela do do
566. Wilson Tshabalala do do
567. Buvisile Jokani do do
568. Tembikile Tafane do do
569. M. Ginashu do Alexandria
570. Lungisile Klaas do do
571. M. Magophensi do do
572. William Magopheni do do
573. William Tini do Uitenhage
574. M. Norandula do do
575. Mzukisi Dieto do do
576. Babana Ngiete do do
577. Stanford Matroos do do
578. Elvis Johnson do do
579. George Lukas do do
580. Bwandile Tnoba do do
581. Kude Kideraga b/m U'hage
582. Thozamile Ngau do do
583. Luthand Cokomo do do
584. Aron Mwanambi do do
585. Brain Diale do do
586. M. Tawuka do Bathurst
587. Bobby Golela do do
588. Dandeka Siko do Alexandria
589. Bonisile Mabhu do do
590. Samson Xhego do do
591. Tembikile Siko do do
592. Kholekele Nxawe do do
593. Vuvusile Siko do do
594. Mzmazi Kopese do PE
595. Simpwele Ngcukwa do do
596. Welcome Fute do do
597. Raymond Jinkwee do do
598. Ernest Jinkwee do do
599. Njamerd Nkata do do
600. George Thseme do do
601. Erich Jinkwee do do
602. Vuvusile Kwerema do do
603. Nbuvisile Made do do
604. Dolithando Koosjan b/f do
605. N. Putuma do do
606. Phakana Gcaza do do
607. Benjamin Guna b/m do
608. Mjika Nkonjane do do
609. Kondile Mngawi do do
610. Patrik Williams do do
611. Zebentle Sarutu b/m PE
612. Sidney Sinjala do do
613. Harry Siko do do
614. Alfred Lucas do Uitenhage
615. Tsile Makoni do do
616. Sipho Tom do Port Elizabeth
617. William Maswana do do
618. Samson Davini do do
619. Mabelo Mage do do
620. Bulolo Poile do do
621. Sipho Mothe do do
622. Boisele Boswato do do
623. M. Nkoxwana do Jansenville
624. Mawisa Suya do do
625. Hendey Sampoywe do do
626. Anduhe Saul do do
627. K. Maarmann e/m G-Reinet
628. David Peters do do
629. Abram Flenmiers do do
630. G. Olifant b/m Jansenville
631. Solomzi Matsola do do
632. Samson Setman do do
633. Erich Setman do do
634. Jackson Mini do do
635. Hendrik Samborwe do do
636. M. Nkibende do K'Park
637. Jonas Mkhadi do do
638. John Legodi do do
639. Thomas Mhumalo do do
640. Numbuta Nkabani do do
641. Sipho Silindi b/m K'Park
642. Fusi Lenwata do do
643. T. Lethopo do Heidelberg
644. Hendry Lethopo do do
645. Jan Thotwet do do
646. J. Mahabela do do
647. George Sekonde do do
648. Edgar Nomalo do Springs
649. Gouw Thisi do do
650. G. H. Thabete do do
651. Aliiso Phasha do do
652. Dana Makhoba do do
653. George Mato do do
654. Timotu Mptaun do do
655. Sipho Mthabala do do
656. Collen Maganda do do
657. Wilson Jones e/m do
658. Peter Williams do do
659. Max Mabope b/m do
660. Npisheko Rala do do
661. Mbululo Balati do do
662. Ulyeni Nkoma do do
663. Bondile Faku do do
664. Joseph Manomana do do
665. Lungile Sonti do Benoni

The police also included two names on Tuesday's list which were unreadable. They are:
322. M. Manyashe b/m Albany
— Sapa

Detained

From Page 1

Meanwhile the Descom said three people — two of them pupils — were detained in Bekkersdal yesterday morning. *SANDTON*

They are Mr Ronnie Thapelo, George Zama (members of the Bekkersdal Youth Congress) and Mr Stanley Vinga.

Their detentions could not be confirmed.

Former treasurer of Azaso, Ms Mohla Hlahla, is still lying unconscious in hospital after she was allegedly beaten up by Lebowa police last Sunday.

Police confirm giving interview on De Jonge

329 (4) Pretoria Bureau

The Security Police today confirmed that they had granted an interview to a Dutch newspaper which linked Ms Helena Pastoors, ex-wife of fugitive Mr Klaas de Jonge, to the 1983 Pretoria bomb blast.

A spokesman for the Security Police said the Chief of Intelligence, Brigadier Herman Stadler, had given certain details of the De Jonge affair to the Netherlands-based newspaper, *De Telegraaf*.

"We gave them a story but are unable to say too much in South Africa because of the sub-judice rule," he explained.

The spokesman also confirmed that Brigadier Stadler had met the Dutch Ambassador, Mr Hugo Carsten, last week to discuss the case.

Apparently only Ms Pastoors, and not Mr de Jonge, has been linked to the blast.

CHARGES

Mr de Jonge is presently in the Netherlands Embassy in Pretoria and faces charges under the Arms and Ammunition Act. A warrant for his arrest has been issued.

Sapa-AP reports that Brigadier Stadler told *De Telegraaf* that Mr de Jonge had confessed to smuggling weapons and spare parts into South Africa for the African

National Congress.

In the interview published at the weekend Brigadier Stadler reportedly claimed that Mr de Jonge had smuggled the weapons in a car registered to the address of the Dutch Consul-General in Johannesburg.

A spokesman for the Dutch Embassy in Pretoria said today that allegations that Mr de Jonge's car had been registered in the name of the Dutch Consul-General were being investigated.

"A possibility, as far as I know, is that Mr de Jonge's car was hired. He registered it care of the Consul-General to avoid paying a large deposit," said the spokesman.

795 people held under emergency regulations

Another 130 people have been arrested in terms of the emergency regulations, bringing the total to 795. These are the latest names:

ALBANY

Regina Nest
Nongqoko Kulu
Nomile Bavuma
Nomandele Ndonga
Zelani Jack

SOMERSET EAST

William Nuyanto

CRADOCK

Sana Kampher

ADELAIDE

Ndabile Mxaluna
Alfred Sangotshy
Stanley Naam
William Gaiza

JOHANNESBURG

Solomon Sathekg
Peter Moloto
Mathilda Gasela
Lawrence Muitele
Jacob Mshali
Vusi Nkosi

BATHURST

Wellington Best
Michael Makasi
Mokhele Seti
Kholoka Hoji
Nomazji Mbandweni
Zamile Ntanzini

PORT ELIZABETH

Mannie Djosi
Mbusa Raymond
Alwyn Nkomonde
Michael Bombura
Jackson Monde
Jim Tyatya
Zolke Witmos
Miamli Elias
Simana Cokkembe
Aron Sihole
Joseph Bongazi
Jonkile Mzemba
Welcome Mkhoteani
Livipgetone Mbanga
Klrick Deji
Lungile Mkhumba

GRAAFF-REINET

Sun Mayo
Andrew Buys
Arte Jantjes
Richard Varricker

JANSENVILLE

Cinderella Grootboom
Mamkelo Grootboom
Daniel Kamis
Linda Saki

ALEXANDRIA

Tembé Bette
Victor Sizani
Lindelwa Sizani
Mthuthuzeli Sokanyke
Sizakele Gotuana
Metelele Majingo

UTENHAGE

Michael Xbago
Zwandile Cuba
Siphwo Spies
Basie Majola
Wellington Dgarala
Jobile Thomas
Basie Nyiki
Freddi Zokke
Clifford Williams
Abraham Williams
Georgé van Loggenberg
Johannes Jonas
Leslie Mahulaba
Mtsibekeni Djongman
Mickey Mulwana
Zona Mzili
Koko Jack
Mots Blouw
Thame Kulati
Nico Makae
Headman Jacobs
Tunda Ravazoca
Michael Novkajo
Bouce Kopsan
Zandisile Kwezi
Edward Jonas
Gladwell Sidihamani
Jeffrey Blouw
Mzwandile Sangwis
Siso Lubambo
Thoramile Makhuleni
Nkoliseko Mlomisela
Enoch Thomas
Gladston Mshenae
Wille Miggela
Lonwabo Lopolonwana
Makhia Mabala
Pumzile Dlogana
Ntungwana Ndlela
Simphile Lolwane
Welcome Mboja
Samuel Jonas
Mietelele Mbonella

FORT BEAUFORT

Pumla Zake
Mzwandile Dyamani
Mzwandise Mhlangu

PEARSTON

Jeffery Nkumanda
Bennit Nkumanda

SPRINGS

Shepard Masinga
Comhart Boyale
Aephre Makena
Elliot Ngede
Samuel Makhanya
Petrus Kodirang
Abel Pitzi
Zeghaba Bulane
Eock Mphahlelele
Elliot Phahane
Zuigisa Lerathal
Walter Makwill
Arnald Niliapo
Jeffrey Mfusa
Foyo Mniaplo
Lucas Kuwnalu
Luday Nheuggethiwa
Petrus Haudle
Siwen Matukula
Raley Zulu
Thewbankasi Myshali

BENONI

Mahwmla Zkozabak
Joseph Mafreda
Stephen Mashelli
Laserus Magomor
Walter Mthinkile
Tharotae Marasela
Stuico Masilela

DUNNOTTAR

Mirwale Dugi

Names of detainees

Police said yesterday they had arrested 795 people in the past five days under the emergency regulations announced on Saturday by the State President, Mr P W Botha.

A total of 130 people have been arrested since yesterday, most of them in the Eastern Cape and on the East Rand, according to a police list of detainees.

The list is as follows (the numbering continues according to the SAP list yesterday, which ended at number 665):

Regina Nesi, Nollingsobo Kula, Nomisile Bawama, Nomandele Ntongo, Zelandi Jack, (Albany).
William Ntoyanto (Somerset East).
Sana Kampher (Claddock).
Ndadile Nkaluna, Alfred Sangotsha, Stanley Naam, William Gaiza, (Adelaide).
Solomon Sathenge, Peter Moloto, Mathilda Gasela, Lawrence Mulele, Jacob Mshali, Vusi Nkosi (Johannesburg).
Wellington Best, Michael Makasi, Melekile Seti, Kholeka Hoji, Nomazi Mombweni, Zandile Ntunzini, (Butabusi).
Mamale Djeni, Mburizi Raymond, Alvis Nkomoshe, Michael Bomuzi, Jackson Monde, Jim Tyava, Zinke Witnos, Mlamli Elias, Simana Cobkenbe, Azon Sithole, Joseph Bongazi, Jonkile Mzomba, Welcome Mkhosini, Livingston Mbanga, Kirnick Deji, Lungile Momba (Port Elizabeth).
Sam Mayo, Andrew Buys, Arie Jantjies, Richard Varnicker, (Graaff-Reinet).
Cinderella Grootboom, Mamkelo Grootboom, Daniel Kamia, Linda Saki, (Jansenville).
Michael Khago, Zandile Cuba, Siphiso Spires, Basie Majola, Wellington Garala, Jobile Thomas, Basie Njiki, Fredai Zonke, Clifford Williams, Abraham Williams, George van Loggenberg, Johannes Jonas, Leslie Mahulaba, Mabekezi Djongman, Mickey Mulwazi, Zana Mizi, Koko Jack, Mosis Blouw, Thame Kushi, Nico Makae, Headman Jacobs, Tunda Bavazoca, Michael Norkajo, Bouce Kopsan, Zandile Kweri, Edward Jonas, Gladwell Sidlamani, Jeffrey Blouw, Mwandile Sangwis, Siano Lubambo, Thozamile Makhuleni, Nkoliselo Momoisa, Enoch Thomas, Gladston Nthekane, Wile Miggele, Lonwabo Lopoowana, Makhua Mabata, Pumzile Dingana, Ntunswana Ndina, Simplice Lowane, Welcome Mboja, Samuel Jonas, Mietelete Mbonella, (Uitenhage).
Temba Bethe, Victor Sizani, Lindelwa Sizani, Mithuthuzele Sokanke, Sizakele Gotwana, Mietelete Malinge, (Alexandria).
Pumla Zake, Mzwandile Dyanmani, Mzwandile Mhlanga, (Fort Beaufort).
Jeffery Ntsumanda, Bennit Ntsumanda, (Pretoria).
Shepard Masinga, Coimhart Boyile, Asphri Makena, Elliot Ngode, Samuel Makhanya, Petrus Kodisang, Abel Pitji, Zephaba Bulane, Enock Mxhalemele, Elliot Phahlane, (Springs).
Mahwimela Zkozabak, Joseph

795 now
held in
unrest
NM 26/1/85
crackdown

PRETORIA—Police said yesterday they had arrested 795 people in the past five days under the emergency regulations announced on Saturday by the State President.

A total of 130 people have been arrested since Wednesday, most of them in the Eastern Cape and on the East Rand, according to a police list of detainees.

Meanwhile the Commanding Officer of the police counter-insurgency unit, Maj-Gen A J Wandrag, has denied that he said the unrest in the country was 'just the usual Sunday sports', as was reported by some newspapers.

A statement issued by the police Public Relations Division in Pretoria yesterday said the general had in fact said that 'stone-throwing in some areas had become so common that it was regarded by some as merely a Sunday sport'.

He said this in reply to a question by a reporter from a Cape Town newspaper, the statement said.

— (Sapa)

(329) 26/7/85

Grim battleground

Cape Times 26/7/85



Rev Timothy So-
loshe... detained.

De Aar, best known until now as a major railway junction, has become a grim battleground of the struggle between black protest and the State. Cape Times reporter Riaan de Villiers was there last week to continue his investigation of the situation in Karoo townships torn by unrest. See page 11 for the second in his series on platteland unrest.

APR 26/7/85

Most detentions in PE

Political Staff

YESTERDAY's police list of 795 people detained under the state of emergency has shown that many of the 130 people arrested on Wednesday were detained in the Eastern Cape, mainly in the Port Elizabeth-Uitenhage area.

Port Elizabeth, where according to the official lists 123 people have been detained, has now passed Johannesburg, with 117 arrests, as the centre where most people have been detained.

In the latest list, 16 people were detained in Port Elizabeth and 43 in Uitenhage, where 62 people have now been arrested.

A number of other people were detained in different centres, including 10 more in Springs and eight more in Johannesburg.

Among them is Zelani Jack, who is believed to be Zwelani Jack, a former Robben Island prisoner who has been active with the UDF.

● List of names, page 2

UNIONISTS

MORE than 17 trade union leaders are among the 792 people detained by Security Forces since the State of Emergency came into effect last weekend.

Most of the unionists detained are from the Eastern Cape and belong to the Motor Assembly and Component Workers' Union of South Africa (Macmusa).

In the East Rand leaders of Ummavusa and Fosatu are among those held. They include Mr Sam Ntuli who is also former president of the East Rand People's Organisation.

Some of those detained include Mr Amos Masondo of the General Workers' Union and

executive committee member of the Soweto Civic Association.

Other unions affected by the swoop are the Sweet, Food and Allied Workers' Union, South African Allied Workers' Union and the National Automobile and Allied Workers' Union.

According to a statement from the Police Directorate in Pretoria only few sporadic incidents of stone-throwing at a school

building and a delivery vehicle, and an attempt to set an office of the school alight have occurred in the Eastern Transvaal near Nelspruit.

Police yesterday issued pamphlets in Soweto calling on residents to protect their jobs and to stand together for stability.

The pamphlet titled "Attention Attention" said radical political leaders are not illiterate or unemployed. "They

have been educated and trained by the system they are now trying to destroy."

They are taking away your chances, the pamphlets warned.

"You cannot allow this! Go for education and protect your job."

The pamphlet promised that "Co-operation will lift the State of Emergency".

A senior lecturer at the University of the North, Mr George Mayev, is believed to be among 10 people detained by the Lebowa police in pre-dawn raids at Mankweng township yesterday morning.

Police in the Lebowa township of Mankweng could not confirm the detentions.

Crackdown

According to the Detainees Support Committee (Descom) two Maco members Mr Peter Mokalaba and Mr Frans Mochlaba are being held in terms of Section 28 of the Internal Security Act.

The "crackdown" at Mankweng comes in the wake of a campaign to leave their houses in the township. The campaign was also aimed at mobilising shopkeepers and taxi owners not to provide services to police living in the township.

The magistrate of Parys has banned the funeral of three people who died in Tumahole last week.

The three, according to Magistrate Mr P A Mamm cannot be buried on a weekend.

Ephraim Niyatho, Mzemandile Philemon, Ganaafana and Kushe Phomoshane were supposed to be buried over the weekend.

The ban is effective between 6 am tomorrow and 6 pm on Sunday and subsequent weekends.

891 held, another dead in E Cape

From Page 1.

ported on the East Rand in the past 24 hours. The spokesman said law abiding citizens in the proclaimed emergency area had co-operated well with security forces.

In the last incident reported to the police where a vehicle was set alight, members of the public identified the man responsible to the police who arrested him.

About 5 000 Western Cape students and school pupils filled the University of the Western Cape's sports stadium this morning in a huge show of solidarity with people detained since the state of emergency was imposed.

The Commissioner of police, General Johan Coetzee, issued a statement today to clarify confusion surrounding the number of arrests.

Though the number of arrests might seem high, it was important to realise that the police were not only involved in patrolling the troubled areas but were intensely involved in investigative work, General Coetzee said in the statement.

It was also important to track down those responsible for the many unsolved crimes, "such as brutal killings in public and the burning down of houses and shops".

Many "hideous" crimes had been committed in strife-torn areas and police would endeavour to bring to trial all those responsible. — Sapa.

FINALLY

they satisfy!

OF TOBACCO TRADING IN AMERICA

can be as little as your minimum balance. Which, as you please. The only proviso be with Nedn's new, higher interest rates. deposit that you are required to leave untou... when you read in the small print that it's... interest rates as high as this are used as (Effecti

17,5

And we'll pay you more

As far as w
concerned, yo
do what you
with your mo

6 000 at UWC rally in support of detainees

REUTERS 24/7/85

Staff Reporters

THOUSANDS of Western Cape students and school pupils filled the University of the Western Cape's sports stadium today in a huge show of solidarity with people detained since the state of emergency was imposed.

Gates were closed on the rally during the morning when about 6 000 were in the stadium.

Western Cape secretary of the UDF Mr Trevor Manuel told the rally: "Our presence here shows us the Government can do nothing to stop us on our march to freedom. The fact that schools and colleges are closed today at our wish is proof of that."

He said the balance of forces had never been more favourably weighted.

"We must seize this opportunity with both hands. We must act decisively and act now — action that will maximise student unity, involve parents, community and trade organisations."

Imam Hassan Solomons, an executive member of the Muslim Judicial Council, warned that "the patience of the people" was running out. "Heaven help this country if their patience runs out," he said.

Students arriving at the campus were handed a letter from the rector, Dr F.E. van der Ross, calling on them not to boycott.

Press photographers were barred from the stadium and an organiser warned that anyone found taking photographs in the crowd would have their cameras destroyed.

There was a total boycott of black secondary schools in the Peninsula today, according to the Department of Education and Training.

See Page 3.

329

26/8/85

De Aar — battleground

By RIAAN DE VILLIERS

UNTIL now, the Karoo town of De Aar has been best known as a major railway junction.

But as the gutted development board complex at the entrance to Nonzwakazi testifies, it has also become a grim battleground in the clash between black political protest and the State.

The board offices were attacked for the first time last month. Last Monday night, the entire complex was gutted.

Blackened filing cabinets were standing in the open as workers began replacing the roof of the board's office building late last week.

A separate three-roomed community council building — complete with a council chamber fitted with yellowwood furniture — was a charred shell.

Board officials were operating from a garage on the premises.

The community council became a "village council" in March and met until June. It is now defunct. All its members have resigned, and some have left the township. Black policeman have been evacuated. Community spokesman claimed the council was "finished". Some councillors who had agreed to co-operate with the people were staying, but others had left.

Since unrest started in April, two township houses have been burnt down and others damaged. Two shops in the township were also burnt down last month.

On Sunday June 18, 71 people, mostly youths, were arrested after a demonstration. They have since appeared on charges of public violence and arson. Sixty have been released on bail.

On the same day, a man, Mr Boyl Manti, was shot dead and others were wounded.

Since then, 17 more

people have appeared in court. Twelve were still being held last week.

The attack on the board complex was not the only violence last week. The next night, a woman was hacked to death in the township and her body set alight. The house of a community leader was mysteriously firebombed.

The high school was being boycotted and a boycott of "white" businesses was in progress.

De Aar was swarming with police. There were policemen in the streets and vehicles incessantly patrolled the town and drove to and from the township.

The authorities were advising all whites not to enter the township. I was eventually given permission to do so on my own cognizance.

Community representatives also advised me not to enter the township alone.

I was eventually met in town after dark by four youths who inspected my press card and drove me into the township along tracks in the veld.

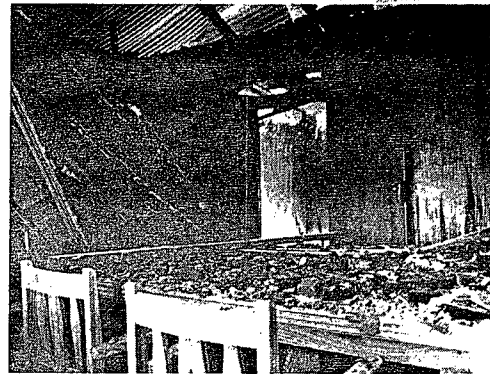
Community figures and residents filed furtively into a house.

The township carried an aura of latent violence. People seemed to be in constant fear of the police. They spoke in low voices and tensed up when noises were heard outside or a vehicle drove past.

Books burnt

A student leader said the high school had been closed several times in the second term and another boycott had started two weeks ago. Students had been told demands would be met when the school reopened for the third term, but only one had been met — the resignation of the principal.

"Some students are still locked up. Students now say they cannot attend when the others are not there," he added. The books of a few students



1. The remains of De Aar's "village council" chamber.



2. The Rev



3. Mrs Beauty Tantsi lost her left eye after being shot by police. Mrs Ida Tantsi (left) has a neck wound.



4. A g

who had attended school were burnt a few days before.

Residents displayed the constitution of a new community organization, the De Aar African Residents' Association (DAARA), formed last month. Police had refused permission for meetings.

A group of women said they had formed a branch of the Detainees' Parents Support Committee to try to help people in prison.

People made a number of allegations about

police conduct and claimed police were provoking violence. They spoke of "going to Sanlam" — a colloquial term for interrogation by security police — and of an "A-team" operating in the township.

"We have appealed to the police to stay out of the township completely. We can solve our own problems. Then there will be peace," one said.

A youth said his 13-year-old brother had been shot in the stomach two weeks before. He

said he had "just been marching in the street".

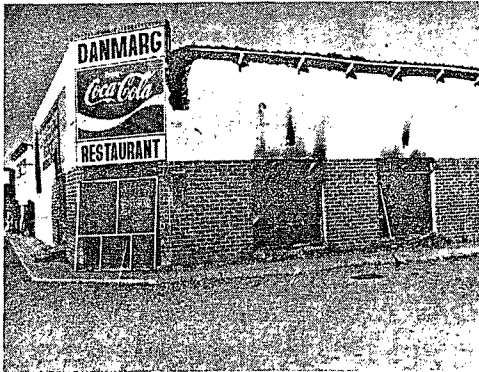
They claimed some wounded people were being treated in the township, because they were being arrested when taken to hospitals.

On June 18, Mrs Di Bishop, PFP MPC for Gardens, her husband Brian and Mrs Molly Blackburn, PFP MPC for Walmer, visited De Aar to record allegations by residents about police action, after a group of residents had approached Mr Monwabisi

Sound of black protest



2. The Rev Timothy Soloshe (79) ... detained for questioning last week.



4. A gutted shop in Nonzwakazi township.

der the Internal Security Act and is still a prominent figure in the community. Two petrol bombs had been thrown at his house two nights before. Community spokesmen claimed it had not been done by township people.

The next day, a DAARA member accompanied me around the township. Remains of barricades littered the streets. The township seemed tense and unnaturally quiet.

I was taken to view the gutted houses of former councillors. One was said to have left the township the previous day. I was also shown two burnt-out shops. Spokesmen said one belonged to a former council member and was "burnt by the people".

I was taken to the house of the Rev Timothy Soloshe, 79-year-old minister of the Presbyterian Church, who was taken to the police station and questioned earlier last week after allowing DAARA to use the church hall for a meeting.

"They were rude and pushed me around. They told me the aim of my church was to destroy the people of De Aar. They said it was not a church of God but a church of the devil.

"I told them, since the church was made by people of this country, I have the right to give it to them to use for meetings."

They also pointed out a nearby house where the woman had been killed two nights earlier. Dried blood marked the wall and stoep. Youths said township people believed she had been an informer.

They scattered as police approached and inspected my press card. I was allowed to remain but told my presence in the township would be investigated further.

I was also taken to a house in "Malay Camp",

a squalid, mixed squatter township strung out next to the steam locomotive graveyard, to see Mrs Beauty Tantsi, 30, who has lost her left eye. Her grandmother, 71-year-old Mrs Ida Tantsi, has a neck wound. It was claimed they were shot on July 9 and that Mrs Tantsi's eight-year-old daughter Wendy was shot in the buttocks.

Mrs Tantsi's eye was removed in the Kimberley hospital. When she went to the police to file a complaint after her discharge, she was locked up and charged with public violence. Her grandmother and 13-year-old daughter Zolizwe were held and have appeared in court. Wendy was released after questioning.

A prominent community spokesman said later: "I cannot understand the suppression of community protest.

'Raw deal'

"Blacks are getting a raw deal here. Problems in the township are endemic. But the authorities are rejecting all lines of communication.

"The violence is being committed by certain elements among the youth. They are very frustrated. It is not done by organizations or on behalf of organizations.

"DAARA sent a delegation to the authorities, but it was turned away. Executive members have been detained. We are denied access to our own public halls. That is why DAARA is making use of church halls. The churches are not police property.

"But our greatest concern now is violence by the police. People are losing all faith in the police.

"We can't be under police rule here. This is not a police state. We sleep and we are not asleep.

"We are in a state of emergency."

he had "just been being in the street". They claimed some of the people were being treated in the township, because they were being arrested and taken to hospitals. On June 18, Mrs Di ... PFP MPC for ... her husband ... and Mrs Molly ... PFP MPC for ... visited De Aar ... allegations by ... about police ... after a group of ... had ap ... Mr Monwabisi

Makaula, president of the Cradock Residents' Association, the previous weekend for assistance.

They were accompanied by Mr Makaula as well as Mr Matthew Goniwe and Mr Sparrow Mkhonto — nine days before they were murdered. The party was followed by security police.

At a meeting in the township, a number of sworn statements were taken from residents which contain allegations about police conduct.

They are to be submitted to the police for comment.

No goods were being bought in town. The boycott was aimed at demanding a government investigation into the Goniwe murders and recognition of DAARA.

Later, youths ran in with a warning that the police were in the township.

I was taken to the home of a former councillor who resigned in March after being detained for two weeks un-

Detainees names

IN PRETORIA. — Police said yesterday they had arrested 795 people in the past five days under the emergency regulations announced on Saturday by the State President, Mr P W Botha.

A total of 130 people have been arrested since Tuesday.

The list is as follows (the numbering continues according to the SAP list yesterday, which ended at number 665):

- 666. Regina Nes B/I Albany
- 667. Nomogoba Kula B/I Albany
- 668. Nomonde Bonuma B/I Albany
- 669. Nomonde Nkomo B/I Albany
- 670. William Ntuyanto B/m Somerset East
- 671. Sana Kampher C/I Cradock
- 672. Nadille Mxatuna B/m Adelaide
- 673. Alfred Sangatsi B/m Adelaide
- 674. Stanley Naam B/m Adelaide
- 675. William Gatra B/m Adelaide
- 676. Solomon Satheg B/m Johannesburg
- 677. Wellington Best B/m Bathurst
- 678. Michael Makasi B/m Bathurst
- 679. Mckelile Seli B/m Bathurst
- 680. Kwekile Heli B/I Bathurst
- 681. Zelan Jack B/m Albany
- 682. Nomazizi Mbandweni B/I Bathurst
- 683. Mennie Dipsi B/m Port Elizabeth
- 684. Mhuzi Raymond B/m Port Elizabeth
- 685. Abyn Nkomonde B/m Port Elizabeth
- 686. Michael Bombusa B/m Port Elizabeth
- 687. Jackson Monde B/m Port Elizabeth
- 688. Jim Tyvha B/m Port Elizabeth
- 689. Zulu Wilmos B/m Port Elizabeth
- 690. Miamli Elias B/m Port Elizabeth
- 691. Simana Cobkenne B/m Port Elizabeth
- 692. Ann Sihole B/m Port Elizabeth
- 693. Joseph Bongaz B/m Port Elizabeth
- 694. Jonkile Mzamba B/m Port Elizabeth
- 695. Sam Mayo B/m Gra-Reinet
- 696. Andrew Buys C/m Gra-Reinet
- 697. Ane Janjies C/m Gra-Reinet
- 698. Cinderella Grootboom B/I Jansenville
- 699. Marikelo Grootboom B/m Jansenville
- 700. Peter Moloto B/m Johannesburg
- 701. Mathilda Gaseia B/I Johannesburg
- 702. Lawrence Mulele B/m Johannesburg
- 703. Jacob Mshali B/m Johannesburg
- 704. Vusi Nkosi B/m Johannesburg
- 705. Michael Xhago B/m Uitenhage
- 706. Zwandile Guba B/m Uitenhage
- 707. Siphele Spies B/m Uitenhage
- 708. Basie Majoje B/m Uitenhage
- 709. Welome Mkholeani B/m Port Elizabeth
- 710. Livingstone Mbanga B/m Port Elizabeth
- 711. Kinick Deji B/m Port Elizabeth
- 712. Teriba Bude B/m Alexandria
- 713. Victor Sizani B/m Alexandria
- 714. Lindwa Szani B/I Alexandria
- 715. Mithuzuzile Sokanyika B/m Alexandria
- 716. Siskale Gohuana B/m Alexandria
- 717. Mzibele Majjane B/m Alexandria
- 718. Zandile Mtondi B/m Bathurst
- 719. Lungile Momba B/m Port Elizabeth
- 720. Wellington Dgarla B/m Uitenhage

- 721. Jobile Thomas B/m Uitenhage
- 722. Basie Nkilo B/m Uitenhage
- 723. Fredo, Zonke B/m Uitenhage
- 724. Clord Williams B/m Uitenhage
- 725. Abraham Williams B/m Uitenhage
- 726. George van Loggenberg B/m Uitenhage
- 727. Johannes Jonas B/m Uitenhage
- 728. Leslie Mahuluba B/m Uitenhage
- 729. Msebetze Djongane B/m Uitenhage
- 730. Micky Muiwana B/m Uitenhage
- 731. Pumle Zaka B/I Fort Beaufort
- 732. Mzwandile Dymani B/m Fort Beaufort
- 733. Mzwandile Mhlangu B/I Fort Beaufort
- 734. Zena Mazi B/m Uitenhage
- 735. Koko Jack B/m Uitenhage
- 736. Mosta Blouw B/m Uitenhage
- 737. Thame Kutah B/m Uitenhage
- 738. Nico Mkeke B/m Uitenhage
- 739. Headman Jacobs B/m Uitenhage
- 740. Zanda Rowazwa B/m Uitenhage
- 741. Mchelo Nkomo B/m Uitenhage
- 742. Bouce Kopsan B/m Uitenhage
- 743. Zandisile Kwezi B/m Uitenhage
- 744. Edward Jonas B/m Uitenhage
- 745. Gladwell Sidlamah B/m Uitenhage
- 746. Jency Blouw B/m Uitenhage
- 747. Mzwandile Sangwis B/m Uitenhage
- 748. Siano Lubambo B/m Uitenhage
- 749. Thozamile Makhuleni B/m Uitenhage
- 750. Nkholiso Mlomoa B/m Uitenhage
- 751. Enoch Thomas B/m Uitenhage
- 752. Gladston Ntshenae B/m Uitenhage
- 753. Wile Miggels B/m Uitenhage
- 754. Lenwabo Lopolonawa B/m Uitenhage
- 755. Makhosha Mzaba B/m Uitenhage
- 756. Pumzile Dingana B/m Uitenhage
- 757. Ntunwanga Ndoina B/m Uitenhage
- 758. Singhile Lohwane B/m Uitenhage
- 759. Welome Mhosa B/m Uitenhage
- 760. Samuel Jonas B/m Uitenhage
- 761. Metelele Mbonella B/m Uitenhage
- 762. Richard Varnickel C/m Graaff-Reinet
- 763. Daniel Kamlin B/m Jansenville
- 764. Linda Sak B/m Jansenville
- 765. Jeany Nkumanda B/m Pearston
- 766. Benit Nkumanda B/m Pearston
- 767. Sheppard Masinga B/m Springs
- 768. Comhart Royale B/m Springs
- 769. Asphe Makena B/m Springs
- 770. Elliot Ngole B/m Springs
- 771. Samuel Makhanya B/m Springs
- 772. Petrus Kodzang B/m Springs
- 773. Abel Pitzi B/m Springs
- 774. Zephah Bulane B/m Springs
- 775. Enock Mkhaleme B/m Springs
- 776. Elliot Phahlahe B/m Springs
- 777. Makhwato Zozobak B/m Benoni
- 778. Joseph Maredu B/m Benoni
- 779. Stephan Mashell B/m Benoni
- 780. Lasarus Magomor B/m Benoni
- 781. Walter Mthikile B/m Benoni
- 782. Mzwake Bugi B/m Benoni
- 783. Thantau Marasela B/m Benoni
- 784. Shuzi Masilele B/m Benoni
- 785. Zuziga Leratlat B/m Springs
- 786. Walter Makwili B/m Springs
- 787. Amald Nllapo B/m Springs
- 788. Jeffrey Mutsa B/m Springs
- 789. Fuyo Minsilo B/m Springs
- 790. Lucas Kwenani B/m Springs
- 791. Luday Nhlwaphethwa B/m Springs
- 792. Petrus Haude B/m Springs
- 793. Siwen Matukula B/m Springs
- 794. Ralay Zulu B/m Springs
- 795. Thwebankasi Mshali B/m Springs

Key: B/m=Black/male, B/f=Black/female, C/m=Coloured/male, C/f=Coloured/female

Nuuskerigheid and Net 'Nog 'n Dag. The last of two programmes featuring stories by American crime writer Henry Slesar.

10.03: 1915: Die Meisie op die Nagtrein. Walter meets Frances on the train to Sidney and falls in love with her.

10.56: Nuus
11.11: Oordanking
11.19: Kom Kuier Saam Met ... Christine Wolmarans.
11.39: Stasie Sluit

TV2

5.45: Prologue
5.50: Glumps: An animated series.
5.58: Flumps: A cartoon series.
6.18: Little Nell: Little Nell is very ill and dreams she meets her mother.
6.46: Ezemidlalo: Sport.
7.00: News
7.12: Ezisematheni/Undaba-Mlonyeni
7.24: Ezamabandla
7.36: Kumnandi Ekhasya
8.04: Ziyaduma: International pop hits.
8.32: Ingcwala: The crew are dejected because they may be retrenched. Hector calls everybody into his office and announces that he's leaving the company and that Julius will take his place.

9.00: News
9.22: Weather
9.35: Epilogue

TV4

9.33: Centennial: The Shepherds. The tension between the cattle ranchers and farmers reaches a peak with the introduction of a new element ... sheep.

11.09: Flamingo Road: Bad Girl.
11.55: Station Closes

TV2 review

BOBBY DLIKILILI and Jabulani Mdlalose were caught with their pants down last night.

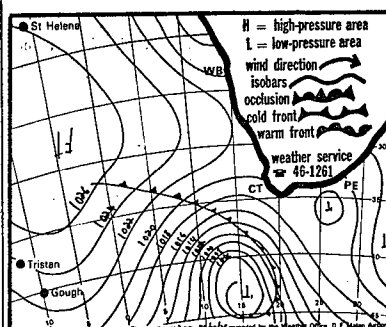
Many viewers who enjoy the pot-pourri programme Ngolwesine must have wondered why the hosts were short of R90 from the R1 000 payable in cash to a contestant who won the carry-over jackpot prize.

As far as I can remember, this was the biggest cash prize ever won by a

single person in any quiz show shown on this transmission — and all the lucky winner had to do was name the two main actors in "Shaka Zulu".

Jazz fans must have been annoyed to see their favourite programme Izingswethi Zakithi cut in the middle of a beautiful tune because time ran out.

JOE GUHA



Cold with rain

CAPE PENINSULA and vicinity and Western Cape coastal belt: Cloudy and cold with occasional rain. Wind

wise fine and mild. Natal: Cold over the interior in the morning with fog patches over the northern parts otherwise fine to partly

ARGUS 26/7/85 (329)

TOTAL HELD BY POLICE NOW 891

Argus Correspondent

JOHANNESBURG. — Police detained another 99 people in the past 24 hours, bringing the total number of people detained since the state of emergency began to 891.

Port Elizabeth police discovered a fire at a secondary school in one of the city's townships. A SADF unit put out the fire which destroyed one classroom.

In the same area, a bus driver was slightly injured when his vehicle was stoned and a home was slightly damaged by a petrol bomb.

In Kwamashu, near Durban, a home was extensively damaged when two petrol bombs were hurled at it. No injuries were reported, police said.

Sapa reports from Umtata that Transkei police and soldiers conducted a house-to-house search today at Ezibeleni township, near Queenstown, and arrested 447 people.

The Transkei Commissioner of Police, General R S Mantanga, said most had been released but 170 were detained and charged with various offences. He did not disclose the charges.

891 held, another dead in in E Cape

26/1/85 STW
A total of 891 arrests have been made by police under the emergency regulations, a spokesman for the Police Directorate in Pretoria said this morning.

And yesterday afternoon a 16-year-old youth was fatally wounded by an R-1 round fired by a South African Defence Force patrol when a group stoned their vehicle in an Eastern Cape township.

In a township near Port Elizabeth last night a police patrol discovered a fire at a secondary school. One of the classrooms was destroyed. An army unit extinguished the blaze.

In Kwamashu near Durban, a home was extensively damaged by two petrol bombs.

No injuries were reported.

On Wednesday night two men and two women died in Daveyton, Benoni, on the East Rand. Police said their deaths occurred when the SADF and a police patrol opened fire on a crowd stoning a SADF patrol. There were 17 reported injuries, one of them an SADF member.

Extensive damage was caused to a school in Sebokeng near Vereeniging, which was petrol bombed during unrest.

No incidents were re-

Number held now stands at 891

309
F. R. 47
38.07.77

Crime Reporter

THE total number of arrests under the emergency regulations now stands at 891, according to the latest unrest report issued by the Police Directorate of Public Relations in Pretoria today.

The report said a 16-year-old youth was killed by an R1 round when it was fired by an SA Defence Force patrol when a group stoned their vehicle in an Eastern Cape township yesterday afternoon.

Port Elizabeth police discovered a fire at a secondary school in one of the city's townships. An SADF unit extinguished the fire, which destroyed one classroom.

In the same area, a bus driver was slightly injured when his vehicle was stoned, and a private home was slightly damaged by a petrol bomb.

An electricity sub-station in the Eastern Cape was found burning and damages had been estimated at R10 000, the police spokesman said.

Three youths aged between 16 and 18 years were arrested in the Eastern Cape when a crowd threw stones at SAP members. In the same area damage estimated at R40 000 was caused when three private vehicles and a bus were set alight.

In the district of Oudtshoorn a man was injured when a South West District Development Board member shot at a crowd of about 150 people who threw stones at him.

The injured man was carried away by the crowd and no arrests were made.

In Kwamashu, near Durban, a private home was extensively damaged when two petrol bombs were hurled at it. No injuries were reported.

In an incident on the East Rand yesterday afternoon a 17-year-old youth was wounded in the hip when he resisted arrest by trying to escape from SADF members.

Stones were thrown at a police "sneeze machine" in the East Rand township of Mbekweni today.

The government does not fail in any of the 26 magisterial districts under the state of emergency. The apparent lack of an attack was discontent over recent increases.

130 more arrests — names

PRETORIA — Police said yesterday they had arrested 795 people in the past five days under the emergency regulations announced on Saturday by the State President, Mr P. W. Botha.

A total of 130 people have been arrested since Wednesday, most of them in the Eastern Cape and on the East Rand, according to a police list of detainees.

They are:

name	race	sex	district
666. Regina Nesi	b/f	Albany	
667. Nongqobo Kula	do	do	
668. Nomisile Bavuma	do	do	
669. N Nkomo	do	do	
670. W Ntongano	b/m	Somerset E	
671. Sana Kampher	c/f	Cradock	
672. N Mxaluna	b/m	Adelaide	
673. Alfred Sangotshy	do	do	
674. Stanley Nam	do	do	
675. William Gaiza	do	do	
676. Solomon Sathekg	do	J'burg	
677. Wellington Best	do	Bathurst	
678. Michael Makasi	do	do	
679. Melekile Seti	do	do	
680. Kholeka Hoji	b/f	do	
681. Zelandi Jack	b/m	Albany	
682. N Mbundweni	b/f	Bathurst	
683. Mannie Djozi	b/m	PE	
684. Mbuzuz Raymond	do	do	
685. Alwyn Nkomonde	do	do	
686. Michael Bombuza	do	do	
687. Jackson Monde	do	do	
688. Jim Tyatya	do	do	
689. Zolke Wittmos	do	do	
690. Miamli Elias	do	do	
691. Simana Cobkembe	b/m	PE	
692. Aron Sithole	do	do	

693. Joseph Bongazi	do	do
694. Jonkile Mzomba	do	do
695. Sam Mayo	do	Graaff-Reinet
696. Andrew Buys	c/m	do
697. Arie Jantjies	do	do
698. C Grootboom	b/f	Jansenville
699. M Grootboom	b/m	do
700. Peter Moloto	do	J'burg
701. Mathilda Gasela	b/f	do
702. Lawrence Muilele	b/m	do
703. Jacob Mshali	do	do
704. Vusi Nkosi	do	do
705. Michael Khago	do	Uitenhage
706. Zwandile Cuba	do	do
707. Siphiwo Spies	do	do
708. Basie Majola	do	do
709. Welcome Mkholeani	do	PE
710. L Mbanga	do	do
711. Kirnick Deji	do	do
712. Temba Behe	do	Alexandria
713. Victor Sizani	do	do
714. Lindelwa Sizani	b/f	do
715. M Sokanyke	b/m	do
716. Sizakele Gotsama	do	do
717. Mietelete Majlinge	do	do
718. Zamlie Ntanzini	do	Bathurst
719. Lungile Mlemba	do	PE
720. W Dgarala	do	U'hage
721. Jobile Thomas	b/m	U'hage
722. Basie Njiki	do	do
723. Fredi Zonke	do	do
724. Clifford Williams	do	do
725. Abraham Williams	do	do
726. G V Loggenberg	do	do
727. Johannes Jonas	do	do
728. Leslie Mahuluba	do	do
729. M Djongman	do	do
730. Mickey Mulwana	do	do
731. Pumla Zake	b/f	P B fort
732. M Dyamani	b/m	do
733. Mzwandise Mhlangu	b/f	do
734. Zona Mzizi	b/m	Uitenhage
735. Koko Jack	do	do
736. Mosts Blouw	do	do
737. Thame Kulati	do	do
738. Nico Makae	do	do
739. Headman Jacobs	do	do
740. Tunda Ravazoca	do	do
741. Michael Novkajo	do	do
742. Bouce Kopsan	do	do
743. Zandisile Kwezi	do	do
744. Edward Jonas	do	do

745. G Sidamani	do	do
746. Jeffrey Blouw	do	do
747. M Sangwis	do	do
748. Siano Lubambo	do	do
749. T Makhluli	do	do
750. Nkoliso Komisa	do	do
751. Enoch Thomas	b/m	U'hage
752. G Ntshene	do	do
753. Willie Miggels	do	do
754. L Laponwana	do	do
755. Makhus Mabata	do	do
756. Pumzile Dingana	do	do
757. Ntungwana Ndeina	do	do
758. Sinphile Lotwane	do	do
759. Welcome Mboja	do	do
760. Samuel Jonas	do	do
761. Mietelete Mbonellá	do	do
762. R Varnicker	c/m	G-Reinet
763. D Kamin	b/m	Jansenville
764. Linda Saki	do	do
765. J Nkumanda	do	Pearston
766. Benni Nkumanda	do	do
767. Shepard Masinga	do	Springs
768. Conhart Boyale	do	do
769. Aephre Makena	do	do
770. Elliot Ngede	do	do
771. Samuel Makhanja	do	do
772. Petrus Kodizang	do	do
773. Abel Pitzi	do	do
774. Zeghaba Bulane	do	do
775. E Mxhalemele	do	do
776. Elliot Phahaine	do	do
777. M Zkozabak	do	Benoni
778. Joseph Maredu	do	do
779. Stephan Mashell	do	do
780. Laserus Magomor	do	do
781. Walter Mhinkile	b/m	Benoni
782. Mwake Bugi	do	Benotter
783. T Marasela	do	Benoni
784. Stutieu Masilela	do	do
785. Zulgiess Lerathai	do	Springs
786. Walter Makwili	do	do
787. Arnald Ntshapo	do	do
788. Jeffrey Mfusa	do	do
789. Puyo Minsiplo	do	do
790. Lucas Kuwmbu	do	do
791. L Nhleugethiwa	do	do
792. Petrus Haudle	do	do
793. Siwen Matukula	do	do
794. Raley Zulu	do	do
795. T Myshall	do	do

— Sapa

Grade 10		Grade 12	
0.00	0.00	0.00	0.00
14.95	14.71	11.44	11.47
18.03	16.71	11.42	14.47
19.35	18.03	10.92	10.32
22.88	22.88	9.32	10.15
26.40	22.88	9.32	10.15
29.04	22.88	9.32	10.15
Hourly Change 1975 to date: Nominal +0.02		Hourly Change 1975 to date: Nominal +308.12	
10.38	13.85	18.76	20.14
16.55	16.55	21.58	24.48
18.76	18.76	24.48	28.08
20.14	20.14	28.08	30.96
21.58	21.58	30.96	33.84
24.48	24.48	33.84	36.72
28.08	28.08	36.72	39.60
30.96	30.96	39.60	42.48
33.84	33.84	42.48	45.36
36.72	36.72	45.36	48.24
39.60	39.60	48.24	51.12
42.48	42.48	51.12	54.00
45.36	45.36	54.00	56.88
48.24	48.24	56.88	59.76
51.12	51.12	59.76	62.64
54.00	54.00	62.64	65.52
56.88	56.88	65.52	68.40
59.76	59.76	68.40	71.28
62.64	62.64	71.28	74.16
65.52	65.52	74.16	77.04
68.40	68.40	77.04	79.92
71.28	71.28	79.92	82.80
74.16	74.16	82.80	85.68
77.04	77.04	85.68	88.56
79.92	79.92	88.56	91.44
82.80	82.80	91.44	94.32
85.68	85.68	94.32	97.20
88.56	88.56	97.20	100.08
91.44	91.44	100.08	102.96
94.32	94.32	102.96	105.84
97.20	97.20	105.84	108.72
100.08	100.08	108.72	111.60
102.96	102.96	111.60	114.48
105.84	105.84	114.48	117.36
108.72	108.72	117.36	120.24
111.60	111.60	120.24	123.12
114.48	114.48	123.12	126.00
117.36	117.36	126.00	128.88
120.24	120.24	128.88	131.76
123.12	123.12	131.76	134.64
126.00	126.00	134.64	137.52
128.88	128.88	137.52	140.40
131.76	131.76	140.40	143.28
134.64	134.64	143.28	146.16
137.52	137.52	146.16	149.04
140.40	140.40	149.04	151.92
143.28	143.28	151.92	154.80
146.16	146.16	154.80	157.68
149.04	149.04	157.68	160.56
151.92	151.92	160.56	163.44
154.80	154.80	163.44	166.32
157.68	157.68	166.32	169.20
160.56	160.56	169.20	172.08
163.44	163.44	172.08	174.96
166.32	166.32	174.96	177.84
169.20	169.20	177.84	180.72
172.08	172.08	180.72	183.60
174.96	174.96	183.60	186.48
177.84	177.84	186.48	189.36
180.72	180.72	189.36	192.24
183.60	183.60	192.24	195.12
186.48	186.48	195.12	198.00
189.36	189.36	198.00	200.88
192.24	192.24	200.88	203.76
195.12	195.12	203.76	206.64
198.00	198.00	206.64	209.52
200.88	200.88	209.52	212.40
203.76	203.76	212.40	215.28
206.64	206.64	215.28	218.16
209.52	209.52	218.16	221.04
212.40	212.40	221.04	223.92
215.28	215.28	223.92	226.80
218.16	218.16	226.80	229.68
221.04	221.04	229.68	232.56
223.92	223.92	232.56	235.44
226.80	226.80	235.44	238.32
229.68	229.68	238.32	241.20
232.56	232.56	241.20	244.08
235.44	235.44	244.08	246.96
238.32	238.32	246.96	249.84
241.20	241.20	249.84	252.72
244.08	244.08	252.72	255.60
246.96	246.96	255.60	258.48
249.84	249.84	258.48	261.36
252.72	252.72	261.36	264.24
255.60	255.60	264.24	267.12
258.48	258.48	267.12	270.00
261.36	261.36	270.00	272.88
264.24	264.24	272.88	275.76
267.12	267.12	275.76	278.64
270.00	270.00	278.64	281.52
272.88	272.88	281.52	284.40
275.76	275.76	284.40	287.28
278.64	278.64	287.28	290.16
281.52	281.52	290.16	293.04
284.40	284.40	293.04	295.92
287.28	287.28	295.92	298.80
290.16	290.16	298.80	301.68
293.04	293.04	301.68	304.56
295.92	295.92	304.56	307.44
298.80	298.80	307.44	310.32
301.68	301.68	310.32	313.20
304.56	304.56	313.20	316.08
307.44	307.44	316.08	318.96
310.32	310.32	318.96	321.84
313.20	313.20	321.84	324.72
316.08	316.08	324.72	327.60
318.96	318.96	327.60	330.48
321.84	321.84	330.48	333.36
324.72	324.72	333.36	336.24
327.60	327.60	336.24	339.12
330.48	330.48	339.12	342.00
333.36	333.36	342.00	344.88
336.24	336.24	344.88	347.76
339.12	339.12	347.76	350.64
342.00	342.00	350.64	353.52
344.88	344.88	353.52	356.40
347.76	347.76	356.40	359.28
350.64	350.64	359.28	362.16
353.52	353.52	362.16	365.04
356.40	356.40	365.04	367.92
359.28	359.28	367.92	370.80
362.16	362.16	370.80	373.68
365.04	365.04	373.68	376.56
367.92	367.92	376.56	379.44
370.80	370.80	379.44	382.32
373.68	373.68	382.32	385.20
376.56	376.56	385.20	388.08
379.44	379.44	388.08	390.96
382.32	382.32	390.96	393.84
385.20	385.20	393.84	396.72
388.08	388.08	396.72	399.60
390.96	390.96	399.60	402.48
393.84	393.84	402.48	405.36
396.72	396.72	405.36	408.24
399.60	399.60	408.24	411.12
402.48	402.48	411.12	414.00
405.36	405.36	414.00	416.88
408.24	408.24	416.88	419.76
411.12	411.12	419.76	422.64
414.00	414.00	422.64	425.52
416.88	416.88	425.52	428.40
419.76	419.76	428.40	431.28
422.64	422.64	431.28	434.16
425.52	425.52	434.16	437.04
428.40	428.40	437.04	439.92
431.28	431.28	439.92	442.80
434.16	434.16	442.80	445.68
437.04	437.04	445.68	448.56
439.92	439.92	448.56	451.44
442.80	442.80	451.44	454.32
445.68	445.68	454.32	457.20
448.56	448.56	457.20	460.08
451.44	451.44	460.08	462.96
454.32	454.32	462.96	465.84
457.20	457.20	465.84	468.72
460.08	460.08	468.72	471.60
462.96	462.96	471.60	474.48
465.84	465.84	474.48	477.36
468.72	468.72	477.36	480.24
471.60	471.60	480.24	483.12
474.48	474.48	483.12	486.00
477.36	477.36	486.00	488.88
480.24	480.24	488.88	491.76
483.12	483.12	491.76	494.64
486.00	486.00	494.64	497.52
488.88	488.88	497.52	500.40
491.76	491.76	500.40	503.28
494.64	494.64	503.28	506.16
497.52	497.52	506.16	509.04
500.40	500.40	509.04	511.92
503.28	503.28	511.92	514.80
506.16	506.16	514.80	517.68
509.04	509.04	517.68	520.56
511.92	511.92	520.56	523.44
514.80	514.80	523.44	526.32
517.68	517.68	526.32	529.20
520.56	520.56	529.20	532.08
523.44	523.44	532.08	534.96
526.32	526.32	534.96	537.84
529.20	529.20	537.84	540.72
532.08	532.08	540.72	543.60
534.96	534.96	543.60	546.48
537.84	537.84	546.48	549.36
540.72	540.72	549.36	552.24
543.60	543.60	552.24	555.12
546.48	546.48	555.12	558.00
549.36	549.36	558.00	560.88
552.24	552.24	560.88	563.76
555.12	555.12	563.76	566.64
558.00	558.00	566.64	569.52
560.88	560.88	569.52	572.40
563.76	563.76	572.40	575.28
566.64	566.64	575.28	578.16
569.52	569.52	578.16	581.04
572.40	572.40	581.04	583.92
575.28	575.28	583.92	586.80
578.16	578.16	586.80	589.68
581.04	581.04	589.68	592.56
583.92	583.92	592.56	595.44
586.80	586.80	595.44	598.32
589.68	589.68	598.32	601.20
592.56	592.56	601.20	604.08
595.44	595.44	604.08	606.96
598.32	598.32	606.96	609.84
601.20	601.20	609.84	612.72
604.08	604.08	612.72	615.60
606.96	606.96	615.60	618.48
609.84	609.84	618.48	621.36
612.72	612.72	621.36	624.24
615.60	615.60	624.24	627.12
618.48	618.48	627.12	630.00
621.36	621.36	630.00	632.88
624.24	624.24	632.88	635.76
627.12	627.12	635.76	638.64
630.00	630.00	638.64	641.52
632.88	632.88	641.52	644.40
635.76	635.76	644.40	647.28
638.64	638.64	647.28	650.16
641.52	641.52	650.16	653.04
644.40	644.40	653.04	655.92
647.28	647.28	655.92	658.80
650.16	650.16	658.80	661.68
653.04	653.04	661.68	664.56
655.92	655.92	664.56	667.44
658.80	658.80	667.44	670.32
661.68	661.68	670.32	673.20
664.56	664.56	673.20	676.08
667.44	667.44	676.08	678.96
670.32	670.32	678.96	681.84
673.20	673.20	681.84	684.72
676.08	676.08	684.72	687.60
678.96	678.96	687.60	690.48
681.84	681.84	690.48	693.36
684.72	684.72	693.36	696.24
687.60	687.60	696.24	699.12
690.48	690.48	699.12	702.00
693.36	693.36	702.00	704.8

910 held but police report few incidents

NM 27/1/85
329

PRETORIA—Police said yesterday they had arrested 910 people under the emergency regulations announced six days ago by President Botha.

Nationwide, unrest appeared to be tapering off.

One of the few serious incidents reported occurred in KwaZakela near Kwa Mashu, Durban, where a house was gutted after two petrol bombs were hurled at it by a mob on Thursday night.

A police spokesman in Pretoria said nobody was injured in the incident.

The police yesterday issued a statement thanking the public on the East Rand for their co-operation in quelling unrest, and said no incidents had been reported in the area for 24 hours.

Petrol bomb

In one of the last unrest incidents in the area, they added, bystanders had pointed out a suspect to the police after a vehicle was set alight and the man had subsequently been arrested.

The bulletin covering the period from 8 a.m. to noon yesterday reported only a petrol bomb being hurled at a school in Sebokeng.

The unrest situation report for the period noon to 8 p.m. last night issued by the Police Directorate of Public Relations recorded very few incidents.

At Oudtshoorn there was a school boycott when pupils allegedly intimidated other school children. Two hundred and fourteen pupils were

arrested.

At Galvendale in the Western Cape, about 300 people stoned a school building. Police arrived on the scene and fired one round of birdshot. They arrested 13 men and two women.

At Guguletu near Cape Town, private vehicles were burnt and pelted with stones. Police had to use tear-gas to disperse the crowds. No arrests and no injuries were reported.

Meanwhile from Pretoria S A P Commissioner Gen Johan Coetzee issued a statement yesterday to clarify confusion surrounding the number of arrests since emergency regulations took effect on Sunday.

Though the number of arrests might seem high, it was important to realise that the police were not only involved in patrolling the troubled areas but were intensely involved in investigative work. Gen Coetzee said in the statement.

He said that apart from seeking 'the main troublemakers and those responsible for urging people to violence' it was also important to track down those responsible for the many unsolved crimes 'such as brutal killings in public, the burning down of houses and shops and the destruction of property'.

Gen Coetzee said in each case where crime was committed it was the police's duty to track down the culprits. — (Sapa)

910 now on detention list

By BARRY STREEK

THE number of people on the official list of detainees held in terms of emergency regulations has climbed to 910.

This means that an average of 132 people a day have been picked up by police during the first six days of the emergency, although yesterday's list showed an increase of 115 on Wednesday's total.

The new detainees were arrested in different parts of the country,

although the Uitenhage-Port Elizabeth area reflected another large increase to a total of 237.

Among those listed yesterday was the Rev Andele Mbete, a Methodist minister from Port Elizabeth.

Yesterday, the Sowetan newspaper in Johannesburg reported that more than 17 trade union leaders had been detained, according to Thursday's list, which contained 795 names.

Most of these trade

unionists were from the Eastern Cape and belonged to the Motor Assembly and Component Workers' Union.

The Sowetan said that on the East Rand, leaders of Fosatu were among those held. Other unions affected by the swoop were the Sweet, Food and Allied Workers' Union, the National Automobile and Allied Workers' Union and the General Workers' Union.

● The Detainees Par-
ents Support Committee

said last night it had been informed that official lists of detainees were "incomplete and inaccurate".

In a statement to Sapa, the DPSC said an analysis done by the committee showed police were engaged in a "concerted attempt" to crush organizations affiliated to the United Democratic Front "and presumably the UDF itself".

Another feature of the crackdown was the way in which the State was moving against "entire

organizations", taking rank-and-file supporters as well as activists.

The committee added that a "remarkable feature" of police figures for the Transvaal was the low number of detainees from the Vaal area, whereas the DPSC information indicated a large number.

The police directorate of public relations said in Pretoria last night that figures of those arrested under emergency regulations were accurate.

Detainees add to prisons

by Peter Hope

Emergency detainees have swollen South African prisons to 110 000 prison population. Reef, Vaal and Eastern Cape.

South Africa's emergency jails, which authorities say already house one of the highest per capita prison populations in the Western world, have injected hundreds of people into the country's emergency jails, more than 800 by yesterday. The country's 24 prisons were 90 per cent overcrowded, with 108 704 inmates occupying the accommodation approved for 80 200 at the end of June.

Justice Minister Mr. Kobie Coetsee revealed in March that the prison population was 150 per cent overcrowded, with 150 per cent in one case.

Mr. Coetsee said yesterday that the overcrowding was not an emergency phenomenon. He said the overcrowding was a result of suggestions that special camps were being established to accommodate the sudden influx. Overcrowding in prisons was "a relative concept," he said. "The accommodation figure for South African prisons is determined against a broad north

crush

and a high standard of health and hygiene is maintained.

Prisoners also have access to spacious courtyards and ample opportunity is given for outdoor recreation.

He added that prisoners were transferred to less crowded prisons and that there were no political prisoners in temporary circumstances.

Asked if emergency detainees had to be kept incommunicado from ordinary and awaiting-trial prisoners in jails had aggravated the problem of accommodation, the spokesman said it

was "not unmanageable". It is believed that prison transfers might be expected in the smaller districts where a comparatively high number of people have already been detained — in Great Bazaar, for example, 60 people had been arrested by yesterday, according to police figures.

The National Institute for Crime Prevention and Rehabilitation of Offenders (NICRO) director, Mr. John Pegge, said yesterday South Africa's prison population was one of the highest per capita in the Western world.

115 more arrested

PRETORIA — Police said yesterday they had arrested 910 people under the emergency regulations announced six days ago by the State President, Mr P W Botha.

A list of the people detained since yesterday, when the number of the arrests reached 795, was released by police late yesterday.

The list is as follows (the numbering follows the police list, continued from yesterday):

- 796. Fezikile Tshiqi B/m Cradock
- 797. Tamsanga Mani B/m Port Elizabeth
- 798. Jimmy Soya B/m Port Elizabeth
- 799. Sijalo Mashigona B/m Port Elizabeth
- 800. Mncidis Ntsangani B/m Port Elizabeth
- 801. Wadile Mboza B/m Port Elizabeth
- 802. Dumisani Sibayi B/m Port Elizabeth
- 803. Nceba Magadudu B/m Port Elizabeth
- 804. Mmowabisi Tywqkadi B/m Port Elizabeth
- 805. Vuyani Mafani B/m Port Elizabeth
- 806. Mgyisano Mcekywa B/m Port Elizabeth
- 807. Thembelani Sibhayi B/m Port Elizabeth
- 808. Mithetha Kleinbooi B/m Jansenville
- 809. John Sauli B/m Jansenville
- 810. Edward Toola B/m Jansenville
- 811. Eliot Ncoloo B/m Benoni
- 812. Lukas Skovassa B/m Benoni
- 813. Hazekia Kobala B/m Benoni
- 814. John Mabena B/m Springs
- 815. Moses Mgomazulu B/m Springs
- 816. Solly Kwase B/m Benoni
- 817. Alekis Gugushe B/m Kempton Park
- 818. Mzwabantu Jantjies B/m Uitenhage
- 819. Gungotile Lamini B/m Uitenhage
- 820. Mangosi Duvuwa B/m Uitenhage
- 821. Nonseba Moenggo B/m Uitenhage
- 822. Thanduxolo Kole B/m Uitenhage

- 823. Bernel Lekaakala B/m Johannesburg
- 824. Grahman Fisanji B/m Jansenville
- 825. Ayanda Mazli B/m Jansenville
- 826. George Pietersen B/m Jansenville
- 827. David Koetsan C/m Jansenville
- 828. Andile Nkumamba B/m Jansenville
- 829. Xolani Tshanga B/m Jansenville
- 830. Andile Tshanga B/m Jansenville
- 831. Manganso Doru B/m Jansenville
- 832. Vumile Bokwe B/m Jansenville
- 833. Seluu Mnzana B/m Jansenville
- 834. Patrick Miani B/m Johannesburg
- 835. Vincent Mashinimil B/m Johannesburg
- 836. Daniel Motau B/m Johannesburg
- 837. Bekhayise Mkonza B/m Johannesburg
- 838. Vuzimusi Mkhonza B/m Johannesburg
- 839. Godfrey Mokomo B/m Johannesburg
- 840. Frank Langa B/m Johannesburg
- 841. Vuya Limba B/m Port Elizabeth
- 842. Ayanda Mau B/m Port Elizabeth
- 843. Christopher Mtanese B/m Port Elizabeth
- 844. Lumkila Ngeko B/m Port Elizabeth
- 845. Goodman Mvandaba B/m Port Elizabeth
- 846. Mzwaki Zoti B/m Bathurst
- 847. Wentzel Tshisa B/m Port Elizabeth
- 848. Tamsanqua Dyakala B/m Port Elizabeth
- 849. Zosile Gousana B/m Port Elizabeth
- 850. Tetele Mboza B/m Port Elizabeth
- 851. Sidney Mvunge B/m Port Elizabeth
- 852. Sipho Mahlolo B/m Port Elizabeth
- 853. Sipho Tsawe B/m Port Elizabeth
- 854. Freddie Williams C/m Port Elizabeth
- 855. Wellele Ngodwane B/m Port Elizabeth
- 856. Mkolisi Kaleni B/m Port Elizabeth
- 857. Mqolwana Tishali B/m Uitenhage
- 858. Joseph Mwalawendui B/m Uitenhage
- 859. Tembisele Memani B/m Uitenhage
- 860. Phikeni Ngini B/m Uitenhage
- 861. Alfred Finnis C/m Uitenhage
- 862. Fredman Magaza B/m Uitenhage
- 863. Kitwell Jendu B/m Uitenhage
- 864. Mongesi Nlayanto B/m Uitenhage
- 865. Xhanti Madiu B/m Uitenhage
- 866. Zulokile Rala B/m Uitenhage
- 867. Edward Lloyd B/m Uitenhage
- 868. Nazwa Vana B/m Uitenhage
- 869. Jan Damons B/m Uitenhage
- 870. Jake Gana B/m Uitenhage
- 871. Mzwandile Sali B/m Uitenhage
- 872. Joseph Maqoto B/m Uitenhage
- 873. Regina Ximwa B/m Uitenhage
- 874. Dan Matwisa B/m Uitenhage
- 875. Vesizile Mzili B/m Uitenhage
- 876. Tumelo Mangakane B/m Johannesburg
- 877. Gerald Duma B/m Johannesburg
- 878. Moses Tembembe B/m Johannesburg
- 879. Aubrey Matshiqi B/m Johannesburg
- 880. Norman Ngwedzane B/m Johannesburg
- 881. Baleseng Mogodire B/m Johannesburg
- 882. Vuzumizi Khanayile B/m Johannesburg
- 883. Maria Xaba B/m Heidelberg
- 884. Larene Mkhosho B/m Benoni
- 885. Alfred Masoko B/m Benoni
- 886. Mokoelo Makaula B/m Benoni
- 887. Paul Hlatwayo B/m Benoni
- 888. Jorg Albert Wilm B/m Benoni
- 889. Andele Mbete B/m Port Elizabeth
- 890. Joseph Mqungwana B/m Port Elizabeth
- 891. Mpyakhe Gule B/m Springs
- 892. Oupa Hanyide B/m Springs
- 893. Wilfred Nindi B/m Nigel
- 894. Laurence Mohab B/m Benoni
- 895. Keith Bayana B/m Johannesburg
- 896. Luyelo Nyoyane B/m Johannesburg
- 897. Fezekile Tshabalala B/m Johannesburg
- 898. Humphrey Tshabalala B/m Johannesburg
- 899. Jacob Ndebe B/m Johannesburg
- 900. Moshobane Ledwaba B/m Johannesburg
- 901. Mnikelo Gariba B/m Alexandria
- 902. Tazamile Gongaba B/m Alexandria
- 903. Sahnna Semanile B/m Benoni
- 904. Zonzo Semanile B/m Benoni
- 905. Stanley Mafike B/m Benoni
- 906. Vincent Mandla B/m Benoni
- 907. Moubeli Mokoena B/m Heidelberg
- 908. Petrus Sukasje B/m Brakpan
- 909. Jeremiah Mashiane B/m Brakpan
- 910. Moses Shabangu B/m Brakpan

Grade 10	0.00	0.00	17.59	20.22	21.98	23.74	27.72	31.68	34.76
Current Hours: 44	0.00	0.00	24.45	24.59	25.67	27.76	19.96	21.88	21.47
Hourly Change 1975 to date: Nominal	+0.02								
Grade 12	11.88	15.84	19.43	21.58	23.74	30.24	30.24	34.56	38.16
Current Hours: 44	22.12	29.06	33.21	26.09	26.55	25.82	23.74	21.77	23.57
Hourly Change 1975 to date: Nominal	+425.62								
Real	+61.22								
Current Real Weekly Wages: R 21.79									

Current Real Weekly Wages: R 19.85

UCT students in court over demo

Court Reporter
 TWENTY-SEVEN University of Cape Town students who allegedly demonstrated against the detention of Nusas president Ms Kate Phillips last year appeared briefly in the Wynberg Magistrate's court yesterday on a charge of contravening the Internal Security Act.

The State alleges that they attended an illegal gathering on November 14 last year at Rhodes Drive.

The students were not asked to plead and no evidence was led.

The hearing was adjourned to September 6

and the students were warned to appear.

They are: Christine V Burger, Max Ozinsky, Barbara Ann Friedman, Nicholas Borain, Paula Hathorn, Ilana Korber, Jonathan Shapiro, Thomas C Turner, Eckart Peter Schlotfeldt, Donald H Skinner, Heather A Collins, Catherine Farlam, David Shandler, Thecla Schreuders, Helen Rose-Innes, Di McIntyre, Joanne Zassman, Niel Freedman, Colin Kahanowitz, Shaun Field, Kim van Deventer, Glen Goosen, Andrew Ball, Charles King, Anne Bearde-sell, Anthony Karon, all of Cape Town and Robin Catzel of Durban.

Mr P D Theron was the magistrate. Ms N Nel appeared for the State. Ms Andy Durbach appeared for the students.

Eight churchmen held under emergency laws

By BARRY STREEK

A METHODIST clergyman who made a plea for reconciliation in the unrest is among eight churchmen whom police confirm have been detained so far.

The Rev Mvumbiwane Dandala, secretary of the Port Elizabeth Methodist Synod, spoke out against violence in a sermon to a predominantly white congregation on Sunday night.

He was detained early on Monday morning and his name appears on the

official police list of people detained since last weekend under emergency regulations.

Shortly before he was detained, he prayed with the local Methodist chairman, the Rev George Irvine, over the telephone.

The detention of another Methodist minister in Port Elizabeth, the Rev Andele Mbete, was confirmed in yesterday's official police list.

Two Anglican priests, the Rev Xolili Daba of Uitenhage and the Rev William Ntoyanto of Somerset East, have also appeared on the lists.

In Graaff-Reinet, three churchmen have been detained — the Rev Christoel Nissen of the Reformed Presbyterian Church, and the Rev Frederik Hufkie and the Rev Martin McCabe of the United Congregational Church.

Another Reformed Presbyterian minister, the Rev De Villiers Soga, has been detained in Port Elizabeth.

It is believed in church circles that yet another Reformed Presbyterian minister, the Rev Timothy Söloshe, has been detained in De Aar, which is not one of the 36 magisterial districts where an emergency has been declared.

The detention of the clergymen was condemned yesterday by both Mr Irvine and Bishop Bruce Evans, the Anglican Bishop of Port Elizabeth.

Mr Irvine said Mr Dandala and Mr Mbete were "moderate men and a moderate influence in the community".

"By picking up people, still pleading for reconciliation, they are damaging the possibility of reconciliation."

Bishop Evans said the church was "appalled" at the situation. He said Amnesty International and a number of organizations in the United States had expressed deep concern about the detentions of the churchmen.

the Petrol Saver

COMPETITION No. 4

CAPE TOWN 8000

people have been trained
since its formation

cigarette

YORK

in South Africa LEX 6444

Police: 910 arrested

D. Dispatch 87.07.85

PRETORIA — Police said yesterday they had arrested 910 people under the emergency regulations announced six days ago by the State President, Mr P. W. Botha.

A list of the people detained since Thursday, when the number of the arrests reached 795, was released by police yesterday.

The list is as follows (the numbering follows the police list, continued from that published yesterday):

name	race/sex	district
796. Fezikile Tshiqi	b/m	Cradock
797. Tamsanga Mani	do	PE
798. Jimmy Soya	do	do
799. Sijalo Mashigona	do	do
800. M Ntsangani	do	do
801. Wadile Mboza	do	do
802. Dumisani Sibayi	do	do
803. Noeba Magadudu	do	do
804. M Tywagadi	do	do
805. Vuyani Mafani	do	do
806. M Metywa	do	do
807. T Sibhayi	do	do
808. M Kleinbooi	do	Jansenville
809. John Sani	do	do
810. Edward Toola	do	do
811. Eliot Neolo	do	Benoni
812. Lukas Skovassa	do	do
813. Hezekia Kobela	do	do
814. John Mabena	do	Spring
815. M Mgoezulu	do	do
816. Solly Kwaee	do	Benoni
817. A Gugusho	do	Kempton Park

818. M Jantjies	do	Uitenhage
819. Gungotile Lamini	do	do
820. Mangosi Dünjwa	do	do
821. N Moengo b/f	do	Uitenhage
822. T Kolo b/m	do	Uitenhage
823. B Lekalaka	do	JHB
824. G Fisant	do	Jansenville
825. Ayanda Mzali	do	do
826. George Pietersen	do	do
827. David Koetsen	c/m	do
828. Andile Bwxi	do	do
829. Xolani Tshanga	do	do
830. Andile Tshanga	do	do
831. Mangaliso Doro	do	do
832. Vumile Bokwee	do	do
833. Selbu Nkonza	do	do
834. P Mkani	do	Johannesburg
835. V Mashinimini	do	do
836. Daniel Motau	do	do
837. B Mkonza	do	do
838. V Mkhonza	do	do
839. Godfrey Mokomo	do	do
840. Frank Langa	do	PE
841. Vuya Limba	do	do
842. Ayanda Mau	do	do
843. C Mtanese	do	do
844. Lumikile Ngeko	do	do
845. G Mvandaba	do	do
846. Mzwaki Zeti	do	Bathurst
847. Wentzel Tshisa	do	PE
848. T Dyakala	do	do
849. Zosile Gousana	do	do
850. Tetele Mbosa	do	do
851. Sidney Mvunge	b/m	PE
852. Sipho Mahlelo	do	do
853. Sipho Tsawe	do	do
854. Freddie Williams	c/m	do
855. Wellie Ngcelwane	b/m	do
856. Mxolisi Kelet	do	do
857. Mqolwana Tshali	do	U/hage
858. J Mvalawendlu	do	do
859. Tembisele Memani	do	do
860. Fikeni Ngini	do	do
861. Alfred Finnis	c/m	do
862. Freedman Magaza	b/m	do
863. Kitwell Jendu	do	do
864. M Ntanyanto	do	do
865. Xhanti Madlala	do	do
866. Zulukile Rala	do	do
867. Edward Lloyd	do	do
868. Nazwe Vena	do	do
869. Jan Damons	do	do
870. Jake Gana	do	do
871. Mzwandile Sali	do	do
872. Joseph Maqoto	do	do
873. Regina Xiuwa	b/f	do
874. Dan Matevis	b/m	do
875. Vesizile Mazizi	do	do
876. Tumelo Mangakane	do	JHB
877. Gerald Duma	do	do
878. Moses Tembhe	do	do
879. Aubry Matshiqi	do	do
880. N Ngwedzene	do	do
881. Baleseng Mogodire	b/m	JHB
882. V Khanayile	do	do
883. Maria Xaba	b/f	Heidelberg
884. Larens Mkhoe	b/m	Benoni
885. Alfred Maseko	do	do
886. M Makaula	do	do
887. Paul Hlatwayo	do	do
888. Jorj Albert	w/m	do
889. Andele Mbete	b/m	PE
890. J Mquangwana	do	do
891. Npyakhe Guile	do	Spring
892. Oupa Hanyile	do	do
893. Wilfred Nindi	do	Nigel
894. Lorence Mohab	do	Benoni
895. Keith Bayana	do	JHB
896. Luyolo Npyane	do	do
897. F Tshabalala	do	do
898. H Tshabalala	do	do
899. Jacob Ndebe	do	do
900. M Ledwaba	do	do
901. M Gamba	do	Alexandria
902. T Gongaba	do	do
903. Sanna Semanile	b/f	Benoni
904. Zonoi Sematle	b/m	do
905. Stanley Mafike	do	do
906. Vincent Mandla	do	do
907. Moubeli Mokona	do	H/berg
908. Petrus Sukasje	do	Brakpan
909. J Mashaiene	do	do
910. Moses Shabangu	do	do

—Sapa

Recharged

Emergency arrests total 1 035

329
 87:07:18

JOHANNESBURG — The number of arrests since the start of emergency was declared last Sunday had risen to 1 035 by today, the police Public Relations Directorate said in Pretoria.

A 20-year-old youth was "seriously injured" in the Eastern Province yesterday when a policeman fired at two youths allegedly attempting to petrol-bomb his home. He was in hospital under police guard, police reported.

Also in the Eastern Province, two men were arrested for throwing stones at an SADF Battalion.

Police used teargas and bhiribishi when several incidents of stone-throwing occurred in Gugulethu, Cape Town, from 4pm yesterday. There were no injuries or arrests and the situation was calm by 7pm.

In Soweto, Johannesburg, three men were arrested when about 20 people stoned a bus and attempted to set it on fire, the report said.

Police yesterday sealed off a section of Middelrand Road after sporadic stone-throwing outside the University of the Western Cape (UWC) at Bellville. The incident followed a rally at the university attended by about 6 000 people, most of them students.

When the meeting ended at about 2pm some 200 youths gathered in Middelrand Road at the campus gates, blocking the carriageway in one direction.

The Rector, Professor Richard van der Ross, directed traffic until seven police vans drew up 10 minutes later.

Police clad in riot gear alighted, but moved off after Prof van der Ross spoke to them. They then sealed off the road.

The youths re-entered the campus, where the Students' Representative Council president, Mr. Llewellyn MacKassen, pleaded for them to disperse.

The Minister of Law and Order, Mr. Louis le Grange,

yesterday visited all the areas on the Witwatersrand affected by the state of emergency, Lt Col Leon Meier, said. The Minister also had talks with senior police and defence force personnel.

The spokesman did not elaborate.

Figures of those arrested under the emergency regulations were accurate, the Police Directorate of Public Relations affirmed in Pretoria last night.

A spokesman for the Directorate was commenting on a statement by the Detainees Parents Support Committee (DPSC) that information had been received that official lists of detainees were "incomplete and inaccurate".

The spokesman said: "All the names are published and are made known to the Press every day."

Information had been received that official lists of detainees were "incomplete and inaccurate" the Detainees Parents Support Committee said.

In a statement to Sapa, the DPSC said an analysis done by the committee showed broadly that the police were engaged in a "concerted attempt" to crush organisations affiliated to the United Democratic Front, and, presumably, the UDP itself.

The Congress of South African Students (Cosas) was a "particular target", the DPSC said.

Another feature of the crackdown was the way in which the State was moving against "entire organisations, taking their rank-and-file supporters, as well as activists". Indeed, the vast majority of detainees are in this rank-and-file category, which partly accounts for our difficulty in identifying many of the detainees," they said.

The committee added that "a remarkable feature" of police figures for the Transvaal was the low number of detainees from the Vaal area, whereas the DPSC information indicated a large number. — Sapa

344415
 86
 501

De Jonge's ⁽³²⁹⁾ ~~ex~~ ^{78/7185} wife in Pretoria bomb link

A WOMAN linked by police to terrorists who planted the devastating Pretoria bomb in May 1983 is in police custody in Johannesburg, it was revealed this week.

She is Helena Pastoors, ex-wife of Dutch Embassy fugitive Klaas de

By STEPHAN TERBLANCHE

Jonge — subject of an international row between South Africa and Holland.

The bombing — the worst terrorist incident in South Africa so far —

killed 17 people and injured 188.

Miss Pastoors, also a Dutch citizen, was held as a result of police investigations into ANC cells and arms smuggling in South Africa.

She will probably be charged with various offences under security leg-

islation. But intelligence sources doubt whether any charges relating to the bombing will be brought against her at this stage.

Miss Pastoors allegedly brought the bomb into South Africa from a neighbouring country. See Page 15

Call 329 for ~~SB~~ probe on held ^{S. Times} 28/7/85 students

By ELSABE WESSELS

THE rector of the Soweto College of Education this week called on Minister of Education Dr Gerrit Viljoen to investigate the detention of six of his students.

His call was backed by seventy staff members.

The appeal has been supported by the regional director of education and training in Johannesburg, Mr Philip Engelbrecht.

The rector, Mr Michael Morapeli, yesterday expressed his concern at the detention of the six students, three of whom were student representatives.

"We have not been able to establish the reasons for their detention.

"Last Friday, however, the students submitted a petition to me in which they asked for a Students' Representative Council elected on the basis of a constitution of their own choice — and not the department-approved constitution.

Racist

"They also demanded the dismissal of two white lecturers whom they accused of having racist attitudes.

"The complaints had already been handed to the governing council of the school and the regional director and now this week, when talks were going on, the six were arrested at their homes."

A police spokesman yesterday said the six students had not been summarily detained because of their petition for a new representative council.

"People are detained only after extensive investigation and the police do not place anyone in detention without a very good reason," he said.

Prisoner of the Embassy

(329) ~~87A~~
S. Turner
28/7/85



THIS is the "prison" of Dutch fugitive Klaas de Jonge: the four walls of an office on the top floor of the Dutch embassy's two-floor suite in Pretoria's Nedbank Building.

There are three beds in the office — two for members of the embassy staff. There is a desk and chair at which Mr de Jonge spends most of his time working at his typewriter.

There are filing cabinets against one wall — but these are thought to contain "sensitive" material the Dutch authorities would rather he didn't see.

So every moment of the day or night a member of the staff must be with him.

If Mr de Jonge wants to use the toilet or wash, he must walk out through the office door, turn right into the corridor and right again into a passage leading to what are normally toilets for the embassy's women employees.

There are no baths or showers. Only two hand-basins.

His food is sometimes brought in to him, but there are cooking facilities available in the tea-kitchen one door farther down the corridor.

Still farther down the corridor are double doors. If he went through them and turned right he could walk a short distance to the lifts.

Leftwing

But Mr de Jonge is not allowed to do that. Nor would he want to.

If he did, he would walk straight into the arms of a plain-clothes South African security policeman — and instant rearrest. The lifts and foyers of the building lie outside embassy "territory" and are being guarded round the clock.

Today will be Mr de Jonge's tenth day as a fugitive. He was handed to the Dutch because, while in South African police custody, he escaped into the embassy entrance — and police who hauled him back breached the diplomatic convention that embassies are "foreign" soil.

The Dutch Government has yet to decide what to do with him.

But, according to South African in-

Fleeing Dutchman must sit and wait in a single room...

Western police and intelligence agencies are thought to be eager to talk to Mr de Jonge about alleged links with Cuba and international leftwing organisations.

While still in South African detention, Mr de Jonge apparently expressed fears that the Dutch themselves might want to question him about his political activities in Holland.

In South Africa Mr de Jonge was wanted on a warrant issued under the Arms and Ammunition Act. But no fewer than five warrants have been issued for his arrest on various charges under the Arms and Ammunition and Explosives Acts.

Arrests

According to intelligence sources, Mr de Jonge is not considered a "big fish" in political terms. Police do, however, believe that if he is handed back to South Africa to stand trial some astonishing facts will emerge.

And the investigation into his activities, and those of his former wife, Helena Pastoors, has led to a further six arrests — among them people regarded as important in militant leftwing circles.

Mrs Pastoors is in police detention. Police found several arms caches in

contained explosives, ammunition and arms, but others had already been emptied.

It was in an effort to track down further caches before they could be emptied that Mr de Jonge's assistance was sought by police.

Row

He accompanied two CID officers on their investigations to Pretoria. It was on this trip that he went to a building which the Johannesburg-based detectives were unaware also housed the Dutch embassy — and made his escape bid.

Who exactly is the prisoner of the embassy?

Police have been able to sketch in something of the background of Klaas de Jonge.

Between 1966 and 1980 he worked as a social anthropologist at the Africa Studies Centre of the University of Leyden, but apparently first came to the attention of European police and intelligence agencies in the late '60s during the widespread student unrest in Europe.

At the time it was alleged he was actively involved in leftwing politics at the Sorbonne in Paris and the



He later worked as a demographer in Tanzania and Senegal, and has periodically been in Africa since 1968.

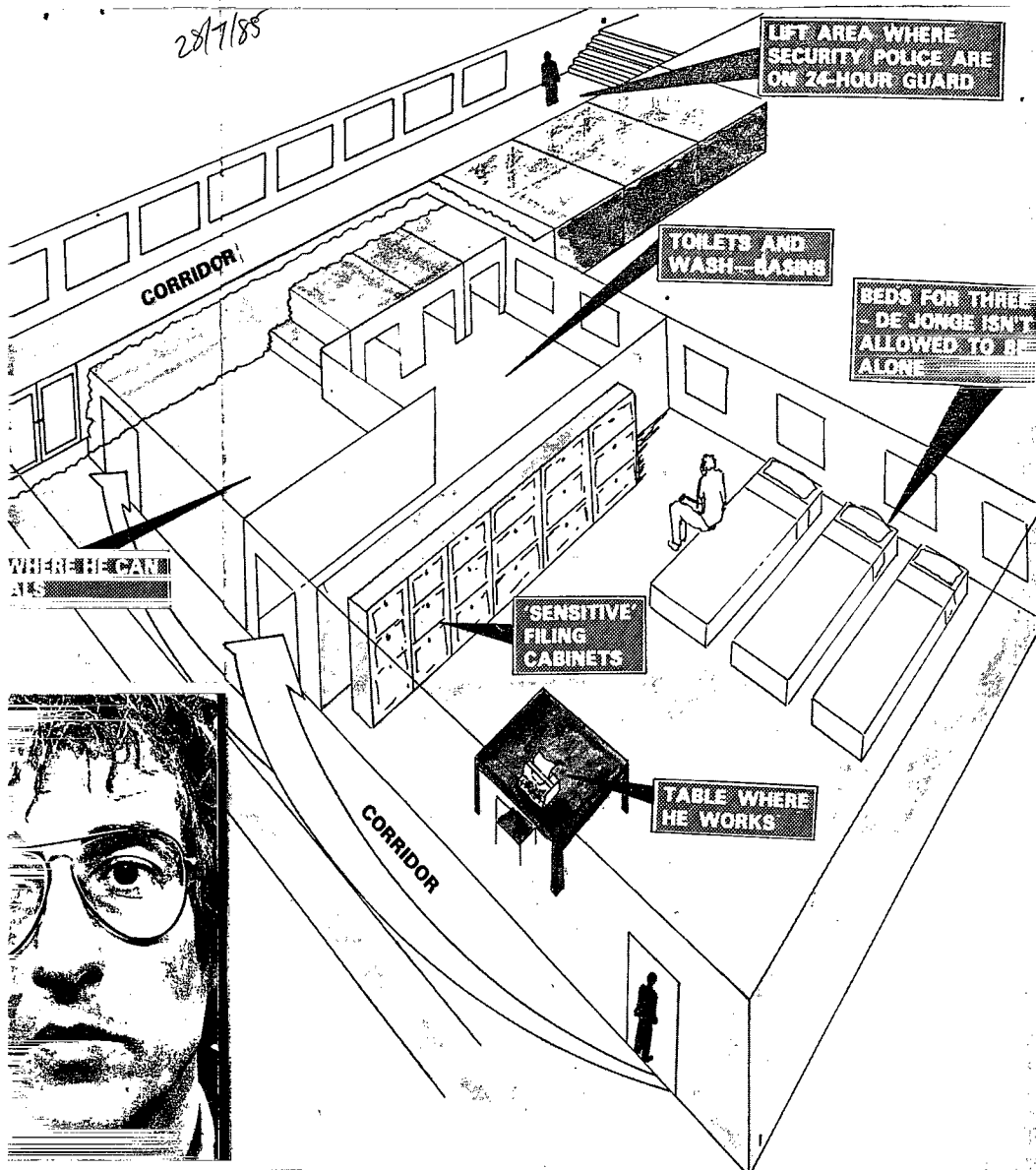
Before the Nkomati Accord he worked as a freelance journalist in Mozambique and was a correspondent for the leftwing Dutch television and radio group Vara.

After the signing of the Nkomati Accord they left Mozambique and Mr de Jonge moved to Zimbabwe where he worked as a teacher.

His "imprisonment" in the embassy is meanwhile leading to a political row in Holland. According to top-level information received in Pretoria, the Dutch left is describing Mr de Jonge as a harmless pacifist.

However, Dutch conservatives are calling on their government to comply with international law and hand him back to the South African authorities.

28/7/85



is a demographer
and, and has per-
sonal since 1968.

Anti Accord he
the journalist in
the correspondent
the television and

of the Nkomati
the and Mr
Zimbabwe where
there.

"In the embassy
to a political
to top-level
in Pretoria, the
Mr de Jonge

conservatives are
commit to com-
law and hand
African authori-

Full list of people detained this week

C. Per 329

28/7/85

THESE are the names police have released so far of those held in the state of emergency areas:

ADELAIDE: Nomakazi Kondile, Zola Mangla, Linda Mangla, Mzukizi Totu, Mntshali Nkomo, Thapelo Mkhay, Ndilo Mnyanda, Modli Makaka.

ALBANY: Mzandile Manyashe, Mzandile, Moli Ndandye, Thandiswa Presente, Mputuzi Moli, Boniste Mavumza, Themas Ndwaya, Kile Mndwunen, Theminkosi Mnyunza, Michael Gcanuy.

ALEXANDRA: Thandiswa

Kimberley, Bile Susan, Pete Maspanan, Maratje Goyana, Gwen Sgwewa, Boyje Stephaane, Maitsheli Ginabu, Lungile

Klas, Masedini Magopheni, William Magopheni, Dandeka

Siko, Boneste Mabhu, Samson

Xhogo, Tembeka Siko,

Kholelele Ntawe, Vuvale Siko,

Tembene Bete, Enoch Bete,

Watshu Johannes, Zacesile Dubaza,

Nontuzane Dabula.

BATHURST: Mahanga Tawuka,

Bobby Golela, Nowam Mkhalepe,

Tandwe Ntamsio, Gugile Nkwinti,

Nowwiese Jike.

BEDFORD: Mangalago Jantzi,

Mocineni Joly, Makaya Mvana,

Tembile Danyli, Elobasi Zako,

Edward Mendior, Eddie Masner,

Jonathan Valseysse, Dean

Lottering, Gavin Basson.

BENONI: Lungile Sonti,

William Nduli, Patrick Mashego,

Johannes Nduli, Edward

Manxwa, Elias Mokoena, Kee

Mazondo, April Seigo, Jack

Malinga, Glen Scutliffe, Dora

Molefe, Joseph Hlatshwayo,

William Xaba, Alfred Seboyane,

Bontu Molatsany, Sonnyboy

Huma, Robert Ndlovu, Mashack

Tjwana.

BRAKPAN: Robert Thuketane,

Finatus Boloyi, John Radebe, Irene

Motodi, Barnabas Caste.

CRADOCK: Edward Mealo,

Cecil Sahl, Sebastian Read, Mopo

Mene, Sipho Bwazwe, Luyenza

Masutu, Mmamolele Fasu, Zenzele

Blouw, Mongenali Bontsi,

Nomemeli Frans, Elizabeth Siwal,

Mbedelo Gowe, Bwabise Sijani,

Cundilele Bontu, Sukhiwo Ngalo,

Edward Mbalala, Sebastian

Reed, Cecil Solo, Zola Mwandada,

Henry Masaculani, Keith Jafu,

Samuel Nkomo, James Gilbert,

Wvanie Danze, Ndumiso Stokwe,

Stanley Nofenele, Xolile Makashe,

Nkomoatle Katana.

FORT BEAUFORT: Monze

Smithers, Neil Coleman, Moses Sithebe, Vusi Mabaso, Neil Thobejane, Vuyo Gqoba, Ismail Mononiat, Sophie Masite, Doris Nookimasepe, Youssif Arref,

Abouli Jeeva, Dullucelo Mpofo, Fazel

Mayet, Rashia Seedat, Pima

Naidoo, Mosebhe Moosa, Lalloo

Chibi, Fazel Mando, Amos

Masodo, Ernest Jardine, Kim

Morgan, Manni Bencia, Munataz

Moosa, Hlony Sekgothudi, Busisiwe

Mashilo, Robert Dube, Johan

van der Merwe, Jabulane Mthethwa,

Jabulane Kunene, Mahlomolo

Mabizela, Tebogo Tlati, Mousoni

Mokoloi, Zephania

Mokane, Rashid Salojee, Benneth

Salman, Boogani Sizac,

Livingstone Maseko, Archibald

Mponse, Cassil Vilakazi, Moses

Vuzimuzi, Solomon Salman, Wilson

Sonkerwa, Walter Sonkerwa,

Michael Nkomani.

KEMPTON PARK: Moses

Makazi, John Legodi, Thomas

Mbamelo, Numbata Nkaben,

Sipho Silindi, Fusi Lenwata,

Johannes Mmohoboloma, Lazarus

Matone, Kohene James, Gregory

Thilore, Joseph Thalele, Stanley

Tshabalala, Filanani Ntsemade,

Patrick Twala, Mzangisi Lega,

Mthengeni Sibuya, Jonas Mookazi,

Beki Madonsa, Ben Simelane.

KRUGERSDORP: Elias

Masokoane, Derek Rakomane, Mpho

Sebone, Johannes Melamu,

Konnie Thabopelo, Andrew Mashali,

Stanley Fings, Vuyani Madaga,

George Zama, Bismundo Raborife,

Obed Sole, Samuel Mpotwane,

Elliot Sebika, Reuben Moliki,

Mzwake Mokone, Joseph

Selimele, Stephens Mzwane, John

Masane, Gugu Sonibo, Russel

Nobulele, Stephens Mpoole.

PORT ELIZABETH: Daniel

Matse, Zolile Peter, William

Zengata, Mochizi Mchicelwa,

Stanley Meenjies, Mbedelo Sibulo,

Erick Tshajana, Lungile Deli,

Sipho Naboyi, Erik Maganu,

Gladman Gorofo, Ernest

Mpyana, Gladman Ngilwane,

Mqelo Mchophela, Wilen

Tshabalala, Buvilele Jokani,

Tembekile Tafane, Mzmazi

Kopese, Simpiwe Ngakwa,

Welcome Fote, Raymond

Jinikwe, Ernest Jinikwe, Njamerd

Nkita, George Thorne, Erick

Jinikwe, Vuvile Mzwane,

Nbuvalele Mde, Dollichando

Nkoojan, Nolebaralo Putuma,

Phakasa Giza, Benjamin Guna,

Makizane Nkoojan, Koodile

Mgwazi, Patrick Williams,

Zebezele Sarutu, Sidney Sinjala,

Harry Siko, William Maswana,

Sanzee Davini, Mabelo Mare

28/7/85

SPRING VALLEY: Ndumiso Sioke,
Nkomo Nofenele, Kollo Makaba,
Nkomo Nofenele, Kollo Makaba,
FORT BEAUFORT: Monze
Bica, Macungela Duma, Mithetheli
Mazi, Nontzamo Nondumo
Tombo Nyakaya, Xoshe Mali, Fikile
Nondumo, Zola Xabathe, Mafa
Mbatsha, Tozama Shingano,
Richmond Dayimani, Tembani
Nchunzo, Mawada Fani, Zanele
Linda, Andina Zethu, Zandile
Ntlanhele, Moses Zelle, Zandile
Zela, Harrison Fani, Zandile
Dizana, Lunkile Mthabane, Hendry
Kiewies, Dubazile Salmaan, Bau
Mwaleni, America Keke, Albert
Nondumo, Albert Mantsongo,
Robbie Nivalise
GRAAFF-REINET: I Gias
Maarman, David Peters, Abraham
Flemmer, Sam Williams, Ralph
Molomo, Elise Hufke, Frederick
Hufke, Robert Korraan, Dennis
Maarman, Chrisjan Mahe, Kooa
Adams, Dantje Jaba, Saffier
Stewart, Martin McCabe, Michael
Lepotbo, Andrew Graddwell,
Jonas Kkane, Christoffel Nissen,
Petronella Oosthuizen, Richard
Lewia, Sacka Stuurman, Benjamin
Roman, Simone Wertheim,
Belinda Swartz, Joy Stewart, Maria
Wertheim, Rosemary Davids,
Lena Adams, Ivan Yalolo, Gordon
Bitterhout, Puso Kkane,
Florence Hermans, Solomon
Mollathu, Moses Ntula, Seven
Hendricks, Dennis Blaauw, Francis
Williams, Norman Nockraal,
Sindile Ollant, Simon Hendricks,
Pauline Kerna, Rothman
Ngumazi, Joseph Makana, Ben
Mvaneza, Fanie Januarie, John
Ngiza, Richard Soul, Minculi
Yalifa, Vilente Woni, Simpili
Jonas, Zizwe Challa, Gladman
Gdwane, Thami Masonduko,
Sipho Morris
GRAHAMSTOWN: Zailile
Kantwana, Ntsoko Sandi, Lungise
Kwentle, Madoda Mabaza,
Asweil Andrian, Tupon Austin,
Edwin Prince, James Bawles,
Kukaze Miki, Zolile Hartland,
Lulmle Nibana
HEIDELBERG: Tapelo Lethopo,
Hendry Lethopo, Jan Thetwet,
Johannes Mahabala, George
Sekonde, Mmolibele Mokwena,
Adam Mopope, Elise Shabalala,
Sarah Nkosi, Monica Molefe,
Lucy Tsorala, Jenny Meteketa,
Mawu Mofokeni, Shawn Roach,
Beauy Tshabalala
JANSENVILLE: Manika Saki,
Mibetheli Nkizwana, Mawisa
Sapa, Hendry Samboye,
Andrieus Saul, Goodwill Ollant,
Solomzi Matola, Samson
Setman, Erich Setman, Jackson Mini,
Hendrik Samborwe, Meisie
Jotina, Ben Isonland, Phuthu Thetu,
Thembiwe Pooland, Joyce
Boysen, Sandile Mkwane, Thindile
Dowwa, Iris Masele, Claudia
Kulman, Julius Saicela, Thobile
Williams, Kenny Tuguluwe,
Margaret Sithole, Sipho Zitho, Sina
Hendricks, Phindile Sandokwe,
Nonmulele Dottle, Wandile Maxham,
Ntondentsha Langbooi, James
Grootboom, Langisi Maxham, Phillip
Doeba, Biphoy Maid, Linda
Langbooi, Ntando Yantolo, Cathine
Luthuli, Guptie Allan, Tom
Vavotla, John Aucaster, Steven
Grootboom, Stanley Mayhem,
Musselco Langbooi, David Luthuli,
Fundile Nkassini, Tandile
Samdore
JOHANNESBURG: Samuel
Langa, Michael Male, Patrick
Lephunya, Albert Lethoga,
Mosa Sedee, Isat Mapatha, Chase
Lekouze, Isat Mkwane, Toli
Maduse, Mooketi Molopeng, Israel
Monegi, Jacob Mubongo, Johnny
Mshilane, Norman Mphile, Solomon
Maphala, Melomane Goei,
Mpho Masckwaningwe, Lebogane
Moringa, Moses Mlameni,
Maria Mlilo, Zonke Mzibuku,
Bonet Cele, Nvusi Segela,
Inoch Khumalo, Moses Modeng,
Alfred Lebokeng, John
Mababane, Raymond Maake, Iley
Klawou, Samson Ngomozulu,
Samuel Mubida, Stemmer Letsoalo,
Janet Legobue, Jabulani Xaba,
Vincent Gomeide, Samuel Nondeni,
Zibedus Modiba, Filmon
Phologwane, Obed Msiabudu,
Goodwill Tshabalala, Madela
Nale, Musilo Ramabula, Thabo
Mnsuando, Vuso Dala,
Regnaud Ngema, Moses Tshabalala,
Tseitsa Letshuthe, Monga
Mkwazazi, Karabo Ngomozulu,
Godfrey Madibogo, Malingisi
Mpagane, Dingaan Khasie, Simon
Ratufili, Aret van Heerde,
Colon Beza, Paul Maseko, Jacob
Mshali, Paul Mashatle, Ernest
Mlilowo, Firoze Coovadia, Louisa
Ykwa, Patrick Banda, Aubrey
Kittme, Emmanuël Maake, Maurice

Mogwa, Patrick Williams,
Zebenzile Sarutu, Sidney Sinjala,
Harry Siko, William Maswana,
Samson Davini, Makhale Mage,
Bulelo Dole, Sipho Mochi,
Boiselo Bosatwe, Miriam Kumanda,
June Hoemana, Thrus Rensburg,
Ashwell Belfort, Zand Mapherbie,
Percival Smith, Donovan
Nadison, Andre Zakau, Michael
Coetzee, Alan Zinn, Vavani
Dunile, Abuyileli Siwani, Mxolisi
Nduwane, Mutile Pazi,
Devillers Soga, Ntomboxolo
Dunulle Sola Horn, Phindile
Mazeli, Tamseng Mdongwe, Tango
Lamani, Tandias Maseqino,
Cikiza Gcina, Nocawa Nondume,
Memelele Lamani, Zolisa
Mableki, Xhanti Lamani,
Zongezize Skilzhe, Sipho Malumba,
Mvumbwand Dandala, Liwehle
Ximira, Laiton Fibi, Mzimazi
Mangonywa, Bosetle Rala,
Mpumi Odola, Sehlolo Neep, James
Tamboer, Basumi George,
Kavund Mapumo, Thembi Duze,
Sicelo Lutywani, Fikile
Mfukeli, Thomas Mathabula, Elvis
Mopole, Camille Khothele,
Mrandile Dusi, Tando Mama, Elliot
Buluti, Mpmolelo Mazi, Totoli
Morieu, Vukile (unreadable), Elias
Jokani, Justa Cakwebe, Buile
Toyi, Samson Gordo, Phillip Soronto,
Buseli Toyi, Gungzile Banda,
Meolisi Daba, Mrandile Swana,
Verizice Thole, Joyce Baye,
Ntsope Dastile, Mxolisi Sithole,
Mileli Marley, Arthur Lomeli
RANDBURG: Ephraim
Molekane, Mpho Mopelo, Vioerey
Nkosi, Sidney Nkosi, Siqipheni
Morale, Mary Ntingane, Constance
Hlatwayo, Reginald Mbingileli,
Victor Kgoe
SOMERSET EAST: Welle
Ngwalangwa, Lami Motya,
Molodo Ntado, Mxolisi
Ngwalangwa, Boyawe Ngube, Alex
Mphahle, Andile Nkosi, Mhloni
Koba, Mzakis Danzawa, Nokwanda
Sotigwa, Darlington Menzi,
Mxandile Nenge, Lidwe Fafa,
SPRINGS: Richard Hoxa, David
Habane, Sindi Mashini, Edgar
Nomalo, Gouw Thisi, Gift
Thabete, Aliso Phuthi, Dana
Makhoba, George Mato, Timoti
Mptau, Sipho Mathabula, Collen
Mgandla, Wilson Jonas, Peter
Williams, Mazantandile Mabope,
Npisekhoya Rala, Mbelele
Balati, Ulyani Nkomla, Bondile
Fuku, Joseph Manomana, David
Sekwende, Louis Sibya, Estani
Miso, David Mphahle, Sipho
Simelane, Mxolisi Ozingwa, Godfrey
Skosana, Andries Shori, Lloyd
Masini, Samson Mibetheli, Johannes
Dladla, Timothy Nhlapo, William
Khumalo, Johannes Mshlanga,
Stanley Misi, Frederick Gqeba,
Benjie Misi, Peter Tshapeng, Jacob
Khoeli, Isaac Setsohe, Samuel
Mthuli, John Mphole, Samson
Mombeni, Solomon Madikgela,
Difa Thutane, Sipho Shabalala,
Marcus Dzigintse, Mandla
Mxakibide, Adnor Sipeta, Elijah
Masinga, Jacob Moshana,
Simon Sekiwane, Renier Mkhlophi,
Sunkie Poole, Petrus Konunu,
Joly Ngwenya, Mosele Mboza,
Mosele Gotoa, Mosele
Mnyoken, King Mshabane, Silias
Thabe, Solomon Khumalo,
Joseph Thobela
STEYTLERVILLE: Stephen
Erasmus, Bonisile Miggler,
Nicolaas Erasmus, Philip Erasmus,
Theo Miggler, Paul Golorana,
David Koka, Harold Miggler, Jack
Snook, John Thwango, Fundile
Camen, Bishop Vasilutin, Bolise
Skocene, Damos Vau
UITENHAGE: William Tini,
Monges Norasandula, Mzakis Diele,
Babana Ngile, Stanford
Matroos, Elia Johnson, George
Lukas, Beandile Tsoha, Kude
Kideraga, Thozamle Ngau, Luthand
Cokomo, Aron Mwanambi, Brain
Difa, Alfred Lucas, Fanie Makosi,
Michael Tsoha, Myford
Mfawze, Samuel Haza, Mombuyelo
Mafanya, Zanasile Gize, Bou
Vuvu
VANDERBIJLPARK:
Augustinos Ramakhetli, Maipato
Mogapi, Maxwell Mbathe,
Mphile Nhlapo, Pascha Ralenaia,
Haleboe Mbathe, Nathaniel
Kutone, Samuel Mopoi,
Belemah Lontsoe, Solly
Phakoe, Abraham Mlongo, Vincent
Khumalo, Jakob Touri,
Ranthopeng Fani, Teboho Meme
VEREENIGING: Alfred
Mokio, Raksalona Kabi, Lyai
Mbathe, Ismet Vacoquson,
Ibrahim Mathe, Peter Leshoo,
Maitine Papan, Oupa
Ramakho, Thamsanga Zondo,
Stanley Tselentoni
NOT STATED: Thembi
Ngangane

Arrests now 1 205 as emergency enters Day 8

The number of arrests since the state of emergency was introduced eight days ago has now risen to 1205 and a further three men have died — one shot by an SADF patrol, one by police and a third, a police constable, who was stabbed to death by a mob.

And isolated incidents of unrest occurred in the Eastern Cape, Western Cape and Rand area overnight according to a situation report issued by police this morning.

In New Brighton, near Port Elizabeth, a vehicle was driven at high speed at a SADF foot patrol. A shot was fired and the driver of the vehicle was fatally wounded.

A constable was found stabbed to death about 100 m from a burning house belonging to the mother of the New Brighton mayor.

Later, police said they arrested six men in connection with the constable's murder and shot dead a seventh when he opened fire on officers attempting to arrest him.

Also in the Eastern Cape, five men were arrested when about 50 people stoned an anti-riot SADF Buffel, injuring six SADF members, three seriously. In the same area a police constable guarding a shop was assaulted by about 10 men with knives.

ANTI-RIOT VEHICLE STONED

The bodies of three men were found in kwaZakele near Port Elizabeth on Saturday afternoon. All had several bullet wounds.

A spokesman for Police Directorate in Pretoria, today said it was not yet known whether the three deaths were related to riots.

In Murraysburg police arrested eight coloured youths for obstructing traffic.

On the West Rand a school was set alight by arsonists causing minimal damage. No injuries or arrests were reported.

In Katshegong, on the East Rand, police used standard 9 mm rifles after 30 people stoned a police vehicle. Two men were injured, one seriously, and a third was arrested.

The homes of two councillors were attacked by groups of youths in Mamelodi near Pretoria and Soweto over the weekend.

In Mamelodi a municipal ambulance was destroyed by arsonists. No injuries or arrests were reported. Also in Mamelodi seven houses belonging to Putco bus drivers and a local town councillor, Mr Enos Mekena, were badly damaged by angry youths yesterday.

Hardly six hours after a Soweto town councillor Mr Nelson Botile left South Africa for the United States, angry mobs stoned and set alight his Orlando East home and car causing extensive damage.

The names of the people detained since Friday — a total of 256 — will be released later today, a spokesman for the Police Public Relations Division in Pretoria said yesterday. — Sapa, Own Correspondents.

Arrests (329)

since (244)

clamp put

at 1 166

By GAVIN EVANS

THE official figure of detainees being held under the emergency powers rose to 1 166 amid accusations that these figures were inaccurate.

Meanwhile attacks on police and army personnel and vehicles continued over the weekend in the areas where the emergency regulations are in effect and spread to the Western Cape.

The Detainees Parent's Support Committee (DPSC), a group monitoring detentions and political trials, has claimed that the police figures on the detentions under the state of emergency were "incomplete and inaccurate", a charge which police have denied.

A spokesman for the DPSC said that police had only released the names of 25 detainees in the Vaal area whereas it had received information that the true figure was over 100.

"We realise police have a backlog in releasing names but many of these people were detained several days ago and their names have not yet been released", he said.

The Police Directorate of Public Relations said in Pretoria that their figures were accurate and that "all the names are published and are made known to the Press every day".

Attacks on police and army personnel and vehicles over the weekend appeared to be concentrated in Port Elizabeth, Kattlehong (Germiston) and Cape Town, according to information released by the police directorate.

In Port Elizabeth's townships six SADF members were injured, three seriously, when about 50 blacks stoned an SADF Buffel. Five youths were arrested. A black police constable was found stabbed to death about 100m from his house in New Brighton.

At Kattlehong about 30 people stoned a police vehicle. Police used firearms and 9mm service rifles, and two men were injured, one seriously. A third man was arrested without being hurt.

Several incidents of stone-throwing occurred at Guguletu, near Cape Town over the weekend.

In Soweto about 20 people stoned a bus and attempted to set it on fire. Three men were arrested.

3 UDF 329 detainees

released

3/10/85 29/7/85

Three Cape Town members of the United Democratic Front (UDF), detained nearly six weeks ago under security legislation, have been released.

Ms Zoliswa Kota and Ms Miranda Qwanyashe, both members of the UDF regional executive and Mr Baba Ngcokoto, a former executive member, were released on Friday.

Ms Kota, the Cape Town UDF publicity secretary, said she and her two colleagues were feeling "all right" after their spell in detention.

Fears about the safety of Mr Ngcokoto, a University of Cape Town law student, mounted last week when it was reported at a UDF meeting that he was in hospital.

Ms Kota said he had been in hospital for a medical check-up.

None of the three, who were detained at their Gugulethu homes on June 20, has been charged with an offence.

Another Cape Town detainee, Mr Charles Mahale, who is a member of a township civic organisation and of the Western Province Council of Sport, is believed to be still in detention.

Current Real Weekly Wage: R 10.10

Real +49.5%

Hourly Change 1975 to date: Nominal +38.1%

Current Hours: 44
10.95 14.38 16.02 12.84 12.75 12.18 10.87 9.98 10.97 10.82

Grade 12

Current Hours: 44

Hourly Change 1975 to date: Nominal +0.0%

0.00 0.00 14.95 16.71 18.03 19.35 22.88 22.88 26.40 29.04

Grade 10

De Jonge: 'Blast linked to ex-wife'

Argus Correspondent

JOHANNESBURG. — The security police today confirmed that they had granted an interview to a Dutch newspaper which linked Miss Helena Pastoors, ex-wife of fugitive Mr Klaas de Jonge, to the 1983 Pretoria bomb blast.

A spokesman for the security police said the chief of intelligence, Brigadier Herman Stadler, had given certain details of the De Jonge affair to the Netherlands-based newspaper De Telegraaf.

"We gave them a story but are unable to say too much in South Africa because of the sub judice rule," the spokesman explained.

The spokesman also confirmed Brigadier Stadler had met the Dutch Ambassador, Mr Hugo Carsten, last week to discuss the case with him.

Apparently only Miss Pastoors, and not Mr de Jonge, has been linked to the blast.

Mr de Jonge is presently taking refuge in the Netherlands Embassy in Pretoria and faces charges under the Arms and Ammunition Act. A warrant for his arrest has been issued, but he has not yet been charged.

"Confessed to smuggling"

● Sapa-AP reports that Brigadier Stadler told De Telegraaf that Mr de Jonge had confessed to smuggling weapons and spare parts into South Africa for the African National Congress.

In an interview published at the weekend by the newspaper Brigadier Stadler was reported to have claimed that Mr de Jonge had smuggled the weapons in a car registered to the address of the Dutch Consul-General in Johannesburg.

Brigadier Stadler was reported to have told the newspaper's Johannesburg correspondent that it was not known whether the Consul-General, Mr G Meihuizen, or any of his staff were aware of this, and added that Mr de Jonge's links with embassy personnel are being investigated.

The Netherlands government has refused to comment on the South African allegations.

Mr de Jonge, a sociologist who worked in several African countries, has become the centre of a diplomatic dispute between the Netherlands and South Africa since July 9, when he was taken into custody at the Dutch Embassy in Pretoria by South African police.

Security Police reports containing Mr de Jonge's purported confession indicated that he was smuggling the weapons on orders from Umkhonto we Sizwe — or Spear of the Nation — the military wing of the banned African National Congress, according to De Telegraaf.

In response to the published allegations a Dutch Foreign Ministry spokesman said "we are not giving any reactions while he (De Jonge) stays in our embassy," but denied that the South African Government had put formal allegations to the Dutch.

Capit Times 29/7/85

Dutch silent on De Jonge claim

AMSTERDAM. — The head of the South African security police has claimed that Dutchman Mr Klaas de Jonge confessed to smuggling dozens of weapons and spare parts into South Africa for the African National Congress, according to the Dutch newspaper De Telegraaf.

In an interview published this weekend, General Herman Stadler reportedly claimed on Friday that Mr De Jonge had smuggled the weapons in a car registered to the address of the Dutch Consul-General in Johannesburg.

Investigation

General Stadler reportedly told the newspaper that it was not known whether the Consul-General, Mr G Meihuizen, or any of his staff were aware of this, and added that Mr De Jonge's links to embassy personnel were being investigated, De Telegraaf said.

The Netherlands Government has refused to comment on the South African allegations.

Mr De Jonge, a sociologist, became the centre of a diplomatic dispute between the Netherlands and South Africa when on July 9 he was dragged from the Dutch Embassy in Pretoria by South African police.

Mr De Jonge was originally arrested as he entered South Africa from Zimbabwe on June 23 for violations of the Internal Security Act. He escaped from police on July 9 and took refuge in the embassy waiting-room, where he was recaptured by South African police.

The Dutch Government protested the violation of its embassy's immunity.

South Africa returned Mr De Jonge to the embassy on July 18 but has since requested that he be returned to stand trial. The Dutch Government has not yet re-

sponded.

De Telegraaf said the Dutch Ambassador to South Africa, Mr Hugo Carsten, was on Friday given a list of arms Mr De Jonge purportedly smuggled into South Africa. The list purportedly came from the South African indictment against Mr De Jonge.

Weapons

Mr De Jonge's purported confession indicated that he was smuggling the weapons on orders from Umkhonto We Sizwe (Spear of the Nation) — the military wing of the ANC, according to De Telegraaf.

The list included about 50 types of weapons and spare parts which Mr De Jonge allegedly smuggled in from Zimbabwe and Mozambique between February 1981 and June 1985.

The weapons were hidden in 17 different sites near Johannesburg, Pretoria, Randburg, Krugersdorp, Durban and in the Northern Transvaal, the report alleged.

Among the weapons cached were magnetic mines, anti-tank rockets with launchers, and high explosives, according to the De Telegraaf article.

'No comment'

Asked to respond to the published allegations, a Dutch Foreign Ministry spokesman said yesterday they were not prepared to comment while Mr De Jonge was still in the embassy. He added that they had not received "any allegations from the South African Government".

General Stadler also reportedly told De Telegraaf that his government planned to take Mr De Jonge back into custody in September, when General Stadler said the Dutch Embassy would move to new quarters.

The Foreign Ministry spokesman confirmed that a new embassy was being readied, but would not say when the move would be made or how Mr De Jonge's removal from diplomatic immunity would be dealt with. — Sapa-AP

De Jonge 'confessed to arms smuggling'

329 NM 29/7/85

AMSTERDAM—The head of the South African security police has claimed that Dutchman Klaas de Jonge has confessed to smuggling dozens of types of weapons and spare parts into South Africa for the banned African National Congress, reports the Dutch newspaper the Telegraaf.

In an interview published this weekend by the newspaper, Gen Herman Stadler said on Friday that Mr de Jonge had smuggled the weapons in a car registered to the address of the Dutch Consul-General in Johannesburg.

Gen Stadler was reported to have told the newspaper's Johannesburg correspondent it was not known whether the Consul-General, Mr G Meihuizen, or any of his staff had been aware of this.

He added that Mr de Jonge's links to embassy personnel were being investigated.

The Netherlands Government has refused to comment on the South African allegations.

Mr de Jonge, a sociologist who worked in several African countries, has become the centre of a diplomatic dispute be-

tween the Netherlands and South Africa since July 9, when he was dragged from the Dutch Embassy in Pretoria by South African policemen.

Mr de Jonge had been arrested by South African authorities on June 23 upon his arrival from Harare, Zimbabwe, for alleged violations of South Africa's Internal Security Act.

He managed to escape from a police car on July 9, and took refuge in the embassy waiting room, where he was recaptured.

List of arms

The Dutch Government protested about the violation of embassy immunity and threatened to recall its ambassador unless Mr de Jonge was returned.

South African authorities surrendered him to embassy officials on July 18, but have asked that he be returned to South African custody to stand trial. The Dutch Government has not responded.

The Telegraaf reported that on Friday the Dutch Ambassador to South Africa, Mr Hugo Carsten, was given a list of arms. Mr de Jonge allegedly smuggled into South Africa.

The list purportedly

came from the South African indictment against Mr de Jonge.

Security police reports containing Mr de Jonge's purported confession indicated that he was smuggling the weapons on orders from Umkhonto We Sizwe (or Spear of the Nation), the ANC's military wing, said the Telegraaf.

The list included about 50 types of weapons and spare parts which Mr de Jonge allegedly confessed to having smuggled in from Zimbabwe and Mozambique.

The weapons were allegedly smuggled in from February 1981 to June 1985 and hidden in 17 sites in the vicinities of Johannesburg, Pretoria, Randburg, Krugersdorp, Durban and the Northern Transvaal.

Among the weapons Mr de Jonge purportedly cached were magnetic mines and anti-tank rockets with launchers, as well as high explosives, said the Telegraaf report.

In response to the allegations, a Dutch Foreign Ministry spokesman said yesterday: 'We are not giving any reactions while he (de Jonge) stays in our embassy.'

'We have not had any

allegations yet from the South African Government.'

Gen Stadler also reportedly told the Telegraaf his Government planned to take Mr de Jonge back into custody in September, when Gen Stadler said the Dutch Embassy would move to new quarters.

A Foreign Ministry spokesman confirmed that a new embassy was being readied but would not confirm when the

move would be made or how Mr de Jonge's removal from diplomatic immunity would be dealt with.

South African attorney Kathleen Satchwell, who has been retained to defend Mr de Jonge, arrived in the Netherlands yesterday to discuss her client's case with Foreign Ministry officials, the spokesman said.

The substance and scheduling of the talks were not disclosed. — (Sapa-AP)

Emergency tally now 1 116.

^{29.11.78}
SOUTH African Police
sized another 80 people
overnight as the official
tally of detainees being
held under the emer-
gency powers rose to
1166. ^{29.11.78}

Police headquarters in
Pretoria said one black

police man was found
stabbed to death in New
Brighton, in Port Eliza-
beth, after unrest.

Six soldiers were in-
jured, three seriously,
when a anti-riot patrol
was stoned, a police
spokesman said. —
Sapa-Reuter.

Cusa calls for the release of detained leaders

10478
329
Slor 27/7/85

JOHANNESBURG — The Council of Unions of South Africa was perturbed by the "continuous detention of union leaders" and has called for their immediate and unconditional release.

In a statement to Sapa yesterday, Cusa urged the Government to lift the state of emergency and to address itself to the worker grievances of the black majority.

The presence of the police and army was not bringing safety to the townships, the statement said.

"We call for the immediate and unconditional release of Mr Mahlomola Skhosana and other trade unionists and workers who are detained," the Cusa statement said.

According to yesterday's *Sowetan* newspaper in Johannesburg, more than 17 trade union leaders were among the more than 9000 people detained by security forces since the state of emergency came into effect last weekend.

Most of the unionists, says the *Sowetan*, were from the Eastern Cape and belonged to the Motor Assembly and Component Workers' Union of South Africa.

The newspaper said that in the East Rand leaders of Ummawusa and Fosatu were among those held. They included Mr Sam Ntuli, who is also a former president of the East Rand Peoples' Organisation.

Those detained include Mr Amos Masdondo of the General Workers' Union and executive committee member of the Soweto Civic Association.

Other unions affected by the swoop were the Sweet, Food and Allied Workers' Union and the National Automobile and Allied Workers' Union, the *Sowetan* claims. — Sapa.

1 205 now in detention

South Africa 30/7/85

329

POLICE said yesterday they had arrested 1 215 people in the past eight days under the emergency regulations implemented since July 21.

The total of arrests last week reached 910 by Friday, and 305 more people were arrested during the weekend, according to a list of the detainees released by police in Pretoria.

According to the list, the names of the people detained since Friday are:

Johannes Ditshego, (Brakpan); Apostel Sebeko; Lucky Sebeko; Solomon Shele; Siphon Motloun; Veli Shabalala; Joseph Moreng; Norman Ngcobo; Robert Mabuza; Simon Twala; Hamilton Mdiuli.

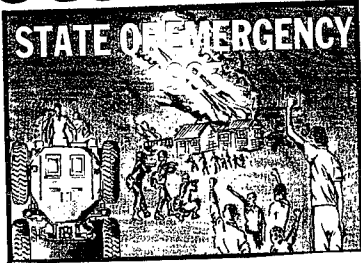
Mike Mhlopeki; Philip Mofokeng; Cedrick Magase; Abrah Ntunkula; Bethuel Motloun; Bethuel Monti; Rainos Motselene; Lucky Shawe; Simon Mohlongo.

Mzwandile Menzie (Pearson); Litha Ngita; Andile Fundeza (Port Elizabeth); Lizo Mgengo; Vuyani Sogcwani; Justis Cgiletshana; Alfred Fredericks; Reginald Hlokoema; Michell Sam; Malvern Pusani; Joseph Siwani; Michael Olifant; Silvia Moe, (Uitenhage).

Government Sijana (Fort Beaufort); Zolani Ketethi; Thembisile Notana; Siphon Pinda; Manie Seto; Johnson Ngdngome; William Matoto; Milton Pita; Piet Noita.

Wadi Mbocane; Joe Msiza; Zukizani Matendola; Petros Radebe (Brakpan); Moses Mokoena (Springs); Paulina Nkabunde; Michael Sebeko; Simon Matha.

Michael Mahela (Brakpan); Alias Nkosi; John Dlamini; Johannes Mashele; Ben Shabalala; John Sebeko; Enh-



rain Mokanza; Thomas Dube; Jane Vilakazi; Polience Sikhosana; Maria Thani.

Phuleng Letsweng; Junes Matsakala; Mpule Swelankomo (Springs); Gupa Mofokeng (Benoni); Erich Mashaba; Simon Motswenang; Lennox Molefi; Siphon Tshabalala; Johannes Senokwena; Ian Moll (Johannesburg).

Sheila Drew; Philip Mafa; Mbulelo Mdjai (Bedford); Bonisile Mhlombile (Cradock); Ben Poivit; Herriet Powit; Jan Dawati (Port Elizabeth); Albert Ngqokwe; Albert Tjibibila.

James Malgas (Port Elizabeth); Jacob Mulder; Tamsanga Muetye; Willmot Goba; Johannes Allas; Nask Davids; Francis Douglas; Delphine Rensburg; Clive Abrahams; Rich-

ard Souls; Don Minnaar; Aznot Rosseau; Burnett Meyer; Michael Davids; Godfrey Kapel; Arthur Meyer; Eugene Smith; Basil Coetzee; Gilbert Prince; Dawot Sinjoid; Wellington Vusani; Tommy Msweswe.

Nthuthile Postie; Brown Busumzi; Thembeile Tshuthu; Tshala Funpotha (Uitenhage); Lizo Mgengo (Port Elizabeth); Michael Sam; Patrick Jatta (Pearson); Mgqozo Bles.

William Mabinza (Port Elizabeth); Erich Frans; Michael Qwazi; Lizo Mbixalini; Longele Befeile; Tato Makonywa; Nxolisi Dabe; Patrick Neer; Zalane Simane;

Edward Makhohlese.

Arthur Malinde; Rockie Mama; Vernon George; Luvuyo Caleni; Patrick Kapela; Zwelume Chaka; Margaret Mbeki; Kholeka Sandani; Myaniso Mpulu (Paterson); Michael Thamsaga (Albany); Clancie Witbooi (Uitenhage).

Bongane Ntebe (Port Elizabeth); Benjamin Muchaike; John Cene; Pumzile Mbonda; Melville Nkoko; Gladman Nnanhane (Uitenhage); Vuyun Dusasi (Port Elizabeth); Jeffery Sambokwe (Jansenville).

Anthony Heers (Jansenville); Liman Saki; Bennet Mdima; Mayville Dlamini (Benoni); Joseph Mofokeng; Petrus Nyama; Steven Khumalo.

Thomas Maleke (Vanderbijlpark); Job Sehlare; Abraham Dabi (Vereeniging); Suleman Khota; Nazira Yamed; Makombane Letsatsi; Graham Joseph (Steylerville); Collin Napies.

Petrus Motha (Germiston); Manocagayzi Tabete; Similo Myagaso; Johannes Sholvo; Johannes Haboka; Manuel Nxumalo; Huluo Nlodi; Nambasa Ndix; Josef Moresi; Gabriel Ndhuli.

Sallyu Mohlokwa; Samuel Mathansi; Mann Thebekwane; Wellington Wella; Mosack Mputi; Roger Bam; Patrick Tshlangwane; Petrus Williams; Zanonana Molefe B/M.

Justenus Mofokeng; Thomas Maphilo; Piet Modiba; Mandla Tembo; Lucas Mhampela; Thembenkosi Myeni (Port Elizabeth);

Bolelo Makinka; Bonise Ngani; Montgomery Jola; Siphono Stick; Boy Mariyeseane.

Sabelo Baltini (Uitenhage); Mzimboti Fumbata; Victor Manzia; Geru Philip; Sauko Mazamini; Moxolo Zolani; Toyota Gxoyiya; Richard Ntumbane; Charles Hendricks C/M.

Stoffel Hendricks; Vilite Jantjies; Justice Titu; Reg Saik; Samson Taye; Bayani Maningozi (Port Elizabeth); Anjole Atjala; Khisweli Ngalo; Malusi Skolpat (Port Elizabeth); Mnytmzezi Nqoqine; Patrick William; Deon Koopman (Uitenhage).

Richard Barry; Mzu-keze Macqabes; Clifford Sambok; Jim Tys; Welcome Noda; Phillips Nooa; Fekudish Mamoalaze; Fulugaz Mapoug.

Godfrey Nkosi (Springs); John Twala; Elias Masanabo; Gilbert Kotshwana (Johannesburg); Winston Ntueu; Oupa Ndlovu; Mzwandile Nombongwa (Port Elizabeth); Sunnyboy Prince; Manoala Tembe; Zwelizima Nobebe.

Michael Cowane; Jeremiah tambo; Mlindeli Doniso; Mongoneli Madodana; Phanue Mgxashe; Gideon Miqua; Victor Cengani; Vusumzi Nqiwiti; Zukesani Mnyazi; Lawrence Nose.

Mpulelo Harmans; Bov Jack; Zanoile Quinto; Zolile Faku; Renwick Maxhan (Uitenhage); Wilson Magerman; Tembile Magerman; Nusamzi Nogana; Lumkile Mwelila; Metford Mwelile.

Rundi Tswala (Springs); Godfrey Nkosi; Michael Sibeko; Moses Makuza; John Twala; Tiny Mokwina (Benoni); Oscar Nyama (Nigel); Velapi Mahlanga (Randburg); Kito Makote; Piet Madina.

Kanawa Vuyisile; Tandi Ndquza; Tony Zahela; Zwelenezine Danster; Sugile Jonas; Eveline Morris; Cikiswa Zahela; Yvonne Menzi; Nononde Ntshulwana; Sophie gomo; Emma Qoloza; Mirriam Danster; Ariel Louw; Elsie Qabi; Rosie Ndoni.

Lunghe Sinuka (Port Elizabeth); Thedu Manisi (Uitenhage); Madoda Ndoni (Port Elizabeth); Bongile Ndoni; Lulamimele Mazantsi.

Latest arrests

PRETORIA. — Forty-four people have been arrested since yesterday, according to police in Pretoria.

A total of 1 259 people have been arrested under the emergency regulations. The 44 people arrested since yesterday are (magisterial district: name race/sex)

Pearston: John Nenga b/m Pearson, Ngege Sigila b/m, Wha Pikanu b/m and Joseph Ditshego b/m.

Springs: David Skosana b/m, Abel Mabena b/m and Jacob Mokokna b/m.

Benoni: Duke More b/m.

Port Elizabeth: Stanford Pikini b/m, Boule Melapi b/m, Jama Mzozjana b/m, Mathews Easo b/m, Tinky Mahlialo b/m, Bujilile Kleinbooi b/m, Alfred Mui b/m, Winston Mbepo b/m, Major Mamelu b/m, Wujjo Boqwana b/m, Kenneth Mahlelele b/m, Themboikaja Mabala b/m, Khathazile Sebeko b/m, Xolani Mbilani b/m, Sidney Sidney b/m, Andries Brown c/m, Frans Konkie b/m, Fumane Kule b/m, Mzikayise Madasi b/m, Tembinkosi Baoyana b/m, Sicelo Mwaxele b/m and Nhungisi Nzuzo b/m.

Albany: Sikhimbiso Mtati b/m and Anderson Liali b/m.

Cookhouse: Welcome Mdamase b/m.

Bathurst: Nququbana Mawha.

Uitenhage: Monwabisi Klaas b/m, Liso Mthana b/m, Wanga Nkala b/m and Gert Williams c/m.

Fort Beaufort: Samille Nonduma b/m and Mthetheleu Baartman b/m.

Alberton: Lucas Masiela b/m and Walther Nkhemadini b/m.

Boksburg: Andries Maganla b/m and Simon Mpepe b/m.

Two further detainees whose names were not included on yesterday's list were named as: Richard Mooi b/m from Uitenhage and Lazarus Magomor b/m from Benoni. — Sapa.

PRETORIA. — Police yesterday said they had arrested 1 215 people in the eight days since the emergency regulations were implemented on July 21.

The total number of arrests reached 910 by Friday, and 305 more people were arrested over the weekend, according to a list released by police in Pretoria.

According to the list, which follows police numbering, the names of the people detained since Friday are:

911. Johannes Ditshego b/m Brakpan
912. Apostel Sebeke b/m Brakpan
913. Lucky Sebeke b/m Brakpan
914. Solomon Shale b/m Brakpan
915. Siphiso Mofeng b/m Brakpan
916. Veli Shabaleli b/m Brakpan
917. Veli Mofeng b/m Brakpan
918. Norman Ngobane b/m Brakpan
919. Robert Mabuba b/m Brakpan
920. Simon Twala b/m Brakpan
921. Hamilton Moli b/m Brakpan
922. Mike Mofeng b/m Brakpan
923. Phillip Mofeng b/m Brakpan
924. Choderick Magase b/m Brakpan
925. Abram Ntula b/m Brakpan
926. Beheudo Mofeng b/m Brakpan
927. Beheudo Mofeng b/m Brakpan
928. Reiner Mofeng b/m Brakpan
929. Lucky Shewe b/m Brakpan
930. Simon Mofeng b/m Brakpan
931. Michael Mahela b/m Brakpan
932. Atlas Kwa b/m Brakpan
933. John Dlamini b/m Brakpan
934. Johannes Mashile b/m Brakpan
935. Ben Shabaleli b/m Brakpan
936. John Sebeke b/m Brakpan
937. Ebrahim Makana b/m Brakpan
938. Thomas Dube b/m Brakpan
939. Jane Vikiaki b/m Brakpan
940. Polence Sihosana b/m Brakpan
941. Maria Thani b/m Brakpan
942. Phuleng Letseng b/m Brakpan
943. James Matsela b/m Brakpan
944. Mpho Swelakane b/m Springs
945. Gupa Mofeng b/m Benoni
946. Erich Mashaba b/m Benoni
947. Simon Motsweng b/m Benoni
948. Lennox Mofeng b/m Benoni
949. Siphiso Tshabala b/m Benoni
950. Johannes Senokwane b/m Benoni
951. Ian Moll w/m Johannesburg
952. Sheila Drew w/f Johannesburg
953. Philip Mafa b/m Johannesburg
954. Mpho Mofeng b/m Bedford
955. Bonisile Mofeng b/m Cradock
956. Ben Potit b/m Cradock
957. Herri Potit b/m Cradock
958. Jan Dawit b/m Port Elizabeth
959. Albert Ngqweni b/m Port Elizabeth
960. Albert Tjibika b/m Port Elizabeth
961. Siphiso Kopele b/m Port Elizabeth
962. Basile Kaze b/m Port Elizabeth
963. Wilson Gidara b/m Port Elizabeth
964. Kenneth Fude b/m Port Elizabeth
965. Thozamile Thukana b/m Port Elizabeth
966. Mbonole Tjika b/m Port Elizabeth
967. Khajaleth Ngqut b/m Port Elizabeth
968. Amos Sakata b/m Port Elizabeth
969. John Sokupe b/m Port Elizabeth
970. Nomsile Mofeng b/m Port Elizabeth
971. Bomgoan Mhla b/m Port Elizabeth
972. Louiso Jatta b/m Port Elizabeth
973. Boiso Mofeng b/m Port Elizabeth
974. Michael Lyuse b/m Port Elizabeth
975. Domsile Mali b/m Port Elizabeth
976. David Mkwana b/m Port Elizabeth
977. Alfred Mbala b/m Port Elizabeth
978. Ivan Jordaan b/m Port Elizabeth
979. (will be released tomorrow)
980. (will be released tomorrow)
981. Jeremiah Gertshabane b/m Uitenhage
982. Xola Danab b/m Uitenhage
983. Jacob Gwala b/m Uitenhage
984. Tindi Matsoto b/m Gra-Rhein
985. David Shale b/m Benoni
986. Simon Mafisa b/m Springs
987. Elias Masanabo b/m Springs
988. David Nobola b/m Springs
989. Jacob Tsane b/m Springs
990. Wilson Mafanabane b/m Springs
991. Rudi Tsebe b/m Springs
992. Godfrey Nkosi b/m Springs
993. Michael Sibeyo b/m Springs
994. Moses Mafisa b/m Springs
995. John Tjika b/m Springs
996. Tjika Mofeng b/m Benoni
997. Oscar Nyama b/m Nigel
998. Veli Mafang b/m Randburg
999. Kito Mafisa b/m Randburg
1000. Piet Mafisa b/m Randburg
1001. Kanawa Vayile b/m Randburg
1002. Tandi Ndquza b/m Randburg

1004. Zweimeze Danster b/m Randburg
1005. Siphiso Jonas b/m Randburg
1006. Evelyn Morris b/m Randburg
1007. Ciska Zahle b/m Randburg
1008. Yvonne Mendi b/m Randburg
1009. Norman Mafisa b/m Randburg
1010. Sophie Gomo b/m Randburg
1011. Emma Goloza b/m Randburg
1012. Miriam Danster b/m Randburg
1013. Eral Louw b/m Randburg
1014. Elsie Gaba b/m Randburg
1015. Rosie Ndipi b/m Randburg
1016. Lunghe Sinuka b/m Port Elizabeth
1017. Thedu Mafisa b/m Uitenhage
1018. Madida Ndani b/m Port Elizabeth
1019. Bongile Ndani b/m Port Elizabeth
1020. Lulamile Mafisa b/m Port Elizabeth
1021. James Mafisa b/m Port Elizabeth
1022. Jacob Mafisa b/m Port Elizabeth
1023. Tamsana Mafisa b/m Port Elizabeth
1024. Willem Gaba b/m Port Elizabeth
1025. Johannes Mafisa b/m Port Elizabeth
1026. Nask Danster b/m Port Elizabeth
1027. Francis Douglas b/m Port Elizabeth
1028. Delphine Rensburg b/m Port Elizabeth
1029. Olive Abrahams b/m Port Elizabeth
1030. Richard Gova b/m Port Elizabeth
1031. Den Mafisa b/m Port Elizabeth
1032. Anol Rousseau b/m Port Elizabeth
1033. Burnett Meyer b/m Port Elizabeth
1034. Michael David b/m Port Elizabeth
1035. Godfrey Kapel b/m Port Elizabeth
1036. Arthur Meyer b/m Port Elizabeth
1037. Eugene Smith b/m Port Elizabeth
1038. Bezel Coetzee b/m Port Elizabeth
1039. Gilbert Prince b/m Port Elizabeth
1040. Dawid Sinjold b/m Port Elizabeth
1041. Winston Vusisa b/m Port Elizabeth
1042. Tommy Mafisa b/m Port Elizabeth
1043. Mthembile Poole b/m Port Elizabeth
1044. Arwen Buzum b/m Port Elizabeth
1045. Thembile Thuthu b/m Port Elizabeth
1046. Tshale Funpotha b/m Uitenhage
1047. Lize Mfeng b/m Port Elizabeth
1048. Michael Sam b/m Port Elizabeth
1049. Patrick Jaki b/m Pearson
1050. Mphoza Bles b/m Pearson
1051. Mzwandile Mafisa b/m Pearson
1052. Liza Ngila b/m Port Elizabeth
1053. Andie Fundera b/m Port Elizabeth
1054. Lize Mfeng b/m Port Elizabeth
1055. Vuyani Sogwani b/m Port Elizabeth
1056. Justis Gqithana b/m Port Elizabeth
1057. Alfred Fredericks b/m Port Elizabeth
1058. Reginald Hlokom b/m Port Elizabeth
1059. Michell Sam b/m Port Elizabeth
1060. Mafisa Puzani b/m Port Elizabeth
1061. Joseph Siveni b/m Port Elizabeth
1062. Michael Olfant b/m Port Elizabeth
1063. Silvia Moe b/m Uitenhage
1064. Government Silana b/m Port Beaufort
1065. Ezeret Katethi b/m Port Beaufort
1066. Thembile Notana b/m Port Beaufort
1067. Siphiso Fida b/m Port Beaufort
1068. Basile Solo b/m Port Beaufort
1069. Johnson Ngqweni b/m Port Beaufort
1070. William Matoto b/m Port Beaufort
1071. Milton Pita b/m Port Beaufort
1072. Fiet Ntola b/m Port Beaufort
1073. Wadi Mofeng b/m Port Beaufort
1074. Joe Mafisa b/m Port Beaufort
1075. Zukizani Matendola b/m Port Beaufort
1076. Petros Radebe b/m Brakpan
1077. Moses Mofeng b/m Springs
1078. Paulina Nkandwe b/m Springs
1079. Michael Sebeke b/m Springs
1080. Simon Mafisa b/m Springs
1081. Godfrey Mafisa b/m Springs
1082. John Twala b/m Springs
1083. Elias Masanabo b/m Springs
1084. Gilbert Kotswana b/m Johannesburg
1085. Winston Ntshu b/m Johannesburg
1086. Oupa Ndlovu b/m Johannesburg
1087. Myrandile Nombongwa b/m Port Elizabeth
1088. Sunnyboy Prince b/m Port Elizabeth
1089. Manola Tembe b/m Port Elizabeth
1090. Zweimeze Nobela b/m Port Elizabeth
1091. Michael Cowane b/m Port Elizabeth
1092. Jeremia Tambo b/m Port Elizabeth
1093. Milindeli Doniso b/m Port Elizabeth
1094. Mongoneli Madodana b/m Port Elizabeth
1095. Philo Mafisa b/m Port Elizabeth
1096. Gideon Mafisa b/m Port Elizabeth
1097. Victor Cengani b/m Port Elizabeth
1098. Vusumzi Nkosi b/m Port Elizabeth
1099. Zokess Mafisa b/m Port Elizabeth
1100. Lorraine Nosa b/m Port Elizabeth
1101. Mphoza Mafisa b/m Port Elizabeth
1102. Boy Jack b/m Port Elizabeth
1103. Zandile Quito b/m Port Elizabeth
1104. Zola Faku b/m Port Elizabeth
1105. Rerwick Mafisa b/m Uitenhage

1107. Tjika Mafisa b/m Uitenhage
1108. Mafisa Nyama b/m Uitenhage
1109. Lorrice Mafisa b/m Uitenhage
1110. Mafisa Wilems b/m Uitenhage
1111. Sabelo Bafisi b/m Uitenhage
1112. Mafisa Fumata b/m Uitenhage
1113. Victor Mafisa b/m Uitenhage
1114. Geru Philip b/m Uitenhage
1115. Saulo Mafisa b/m Uitenhage
1116. Mafisa Zolani b/m Uitenhage
1117. Toyota Goyiya b/m Uitenhage
1118. Richard Mafisa b/m Uitenhage
1119. Charles Hendricks b/m Uitenhage
1120. Stel Hendricks b/m Uitenhage
1121. Vuyile Jantjes b/m Uitenhage
1122. Justice Tjika b/m Uitenhage
1123. Reg Sak b/m Uitenhage
1124. Samson Tjika b/m Uitenhage
1125. Bani Maningozi b/m Port Elizabeth
1126. Angie Mafisa b/m Port Elizabeth
1127. Khoswe Ngalo b/m Port Elizabeth
1128. Mafisa Skolpat b/m Uitenhage
1129. Mafisa Daniels b/m Port Elizabeth
1130. Mafisa Ngqweni b/m Port Elizabeth
1131. Patrick William b/m Port Elizabeth
1132. Dean Koopman b/m Uitenhage
1133. Richard Barry b/m Uitenhage
1134. Mafisa Mafisa b/m Uitenhage
1135. Oland Mafisa b/m Uitenhage
1136. Jim Tys b/m Uitenhage
1137. Welcome Nosa b/m Uitenhage
1138. Phyllis Nosa b/m Uitenhage
1139. Fudisile Mafisa b/m Uitenhage
1140. Fudisile Mafisa b/m Uitenhage
1141. Petrus Mafisa b/m Uitenhage
1142. Manocayzi Tabele b/m Uitenhage
1143. Similo Mafisa b/m Uitenhage
1144. Johannes Shole b/m Uitenhage
1145. Johannes Mafisa b/m Uitenhage
1146. Manuel Nkomo b/m Uitenhage
1147. Hufuso Nodi b/m Uitenhage
1148. Nambasa Mafisa b/m Uitenhage
1149. Josef Mafisa b/m Uitenhage
1150. Gabriel Nkosi b/m Uitenhage
1151. Sally Mafisa b/m Uitenhage
1152. Samuel Mafisa b/m Uitenhage
1153. Mafisa Mafisa b/m Uitenhage
1154. Wellington Mafisa b/m Uitenhage
1155. Mafisa Mafisa b/m Uitenhage
1156. Roger Bam b/m Uitenhage
1157. Patrick Tshlangane b/m Uitenhage
1158. Petrus Mafisa b/m Uitenhage
1159. Zosana Nkosi b/m Uitenhage
1160. Justus Mofeng b/m Uitenhage
1161. Thomas Mafisa b/m Uitenhage
1162. Piet Mafisa b/m Uitenhage
1163. Mafisa Tembo b/m Uitenhage
1164. Lucas Mafisa b/m Uitenhage
1165. Thembekosi Mafisa b/m Uitenhage
1166. Bolelo Makina b/m Port Elizabeth
1167. Bonke Ngani b/m Port Elizabeth
1168. Montgomery Jola b/m Port Elizabeth
1169. Siphiso Slick b/m Port Elizabeth
1170. Boy Mafisa b/m Port Elizabeth
1171. William Mafisa b/m Port Elizabeth
1172. Erich Frans b/m Port Elizabeth
1173. Michael Qwazi b/m Port Elizabeth
1174. Lize Mafisa b/m Port Elizabeth
1175. Longile Bafisi b/m Port Elizabeth
1176. Tjika Mafisa b/m Port Elizabeth
1177. Mafisa Dabe b/m Port Elizabeth
1178. Patrick Nier b/m Port Elizabeth
1179. Zane Simane b/m Port Elizabeth
1180. Wellington Tsheshe b/m Port Elizabeth
1181. Edward Mafisa b/m Port Elizabeth
1182. Arthur Mafisa b/m Port Elizabeth
1183. Rokele Mafisa b/m Port Elizabeth
1184. Vernon George b/m Port Elizabeth
1185. Luvuyo Celeni b/m Port Elizabeth
1186. Patrick Kapela b/m Port Elizabeth
1187. Zelmene Chaka b/m Port Elizabeth
1188. Margaret Mafisa b/m Port Elizabeth
1189. Kholeka Sordani b/m Port Elizabeth
1190. Myaniso Mufu b/m Port Elizabeth
1191. Michael Mafisa b/m Port Elizabeth
1192. Clance Witbooi b/m Uitenhage
1193. Bongani Mafisa b/m Uitenhage
1194. Benjamin Mafisa b/m Port Elizabeth
1195. John Cene b/m Port Elizabeth
1196. Pumzile Mafisa b/m Port Elizabeth
1197. Melville Mafisa b/m Port Elizabeth
1198. Gladman Nkomo b/m Uitenhage
1199. Vuyi Dusi b/m Port Elizabeth
1200. Jany Sambokwe b/m Jansenville
1201. Anthony Heers b/m Jansenville
1202. Lina Mafisa b/m Jansenville
1203. Bennet Mafisa b/m Jansenville
1204. Mayville Mafisa b/m Benoni
1205. Joseph Mofeng b/m Benoni
1206. Petrus Nyama b/m Benoni
1207. Steven Mafisa b/m Benoni
1208. Thomas Mafisa b/m Vanderbijlpark
1209. Job Schiere b/m Vanderbijlpark
1210. Abraham Dabi b/m Vereeniging
1211. Samuel Khola b/m Vereeniging
1212. Nazira Yameel b/m Vereeniging
1213. Makhele Letsoai b/m Vereeniging
1214. Graham Joseph b/m Stellenbosch
1215. Collin Napier b/m Stellenbosch

The name of the person is followed by their race, sex and the magistrate district to which they were committed.

1 215 held by police

Arrests rise to 1 215

PRETORIA. — Police have arrested 1 215 people in the past eight days under the emergency regulations implemented on July 21.

The names of the people detained since Friday are:

BRAKPAN

Johannes Ditshego b/m, Apostel Sebeko b/m, Lucky Sebeko b/m, Solomon Shele b/m, Sipho Motloung b/m, Veli Shabalal b/m, Joseph Moreng b/m, Norman Negobo b/m, Robert Mabuza, b/m, Simon Twala b/m, Hamilton Mdluli b/m, Mike Mhlopeke b/m and Phillip Mfokeng b/m.

Chederick Magase b/m, Abram Ntukula b/m, Bethuelo Motloung b/m, Bethuelo Monti b/m, Rainos Motselene b/m, Lucky Shawe b/m, Simon Mohlongo b/m, Michael Mahela b/m, Alias Nkosi b/m, John Dlamini b/m, Johannes Mashele b/m and Ben Shabalala b/m.

John Sebeko b/m, Ephraim Mokane b/m, Thomas Dube, b/m, Jane Vilakazi b/f, Polience Sikhosana b/f, Maria Thani b/f, Phuleng Letsweng b/f, Junes Mataskala b/f, Petros Raadebe b/m.

SPRINGS

Mpule Swelankomo b/m, Simon Matsba b/m, Elias Masanabo b/m, David Noloba b/m, Jacob Tswane b/m, Welton Hangannable b/m, Rundit Tswala b/m, Godfrey Nkosi b/m, Michael Sibeyo b/m, Moses Makuza b/m and John Twala b/m.

Moses Mokoena b/m, Paulina Nkabungo b/f, Michael Sebeko b/m, Simon Matha b/m, Godfrey Nkosi b/m, John Twala b/m and Elias Masanabo b/m.

BENONI

Gupa Mofokeng b/m, Erich Mashaba b/m, Simon Motswenang b/m, Lennox Molefi b/m, Sipho Tshabalala b/m, Johannes Senokwena b/m, Tiny Mokwinja b/m, Derick Sitale b/m, Mayville Dlamini b/m, Joseph Mofokeng b/m, Petrus Nyama b/m, Steven Khumalo b/m.

JOHANNESBURG

Ian Moll w/m, Sheila Drew w/f, Philip Mafa b/m, Gilbert Kotshwana b/m, Winston Ntueu b/m, Oupa Ndlovu b/m.

BEDFORD

Mbulelo Mdaji b/m.

CRADOCK

Bonisle Mhlomile b/m, Ben Potvit c/m and Herriot Potvit c/m.

PORT ELIZABETH

Jan Dawati b/m, Ibert Ngokwe b/m, Albert Tjibilika b/m, Sipho Kopete b/m, Banibas Kuze b/m, Wilson Gidana b/m, Kenneth Funde b/m, Thozamile Thukana b/m, Mbongile Tjuka b/m, Khatjaletho Ngqunt b/m and Amos Sakata b/m.

John Sokupa b/m, Nomelule Moleis b/m, Bomgoan

Mhlaba b/m, Louiso Jafta b/m, Boisele Momadi b/m, Michael Luyane b/m, Domisale Mali b/m, David Mkgangwana b/m, Alfred Mbala b/m, Ivan Jordaan c/m, Madida Ndoni b/m and Bongile Ndoni b/m.

Lulamimele Mazantzi b/m, James Malgis c/m, Jacob Mulder c/m, Tamsanga Muetey b/m, Willmot Goba b/m, Johannes Allas c/m, Nask Davids c/m, Francis Douglas c/f, Delphine Rensburg c/f, Clive Abrahams c/m, Richard Souls c/m, Don Minnaar c/m, Aznot Rosseau c/m and Burnett Meyer c/m.

Michael Davids c/m, Godfrey Kapel b/m, Arthur Meyer c/m, Eugene Smith c/m, Bezel Coetzee c/m, Gilbert Prince c/m, Dawot Sinjoid b/m, Willington Vosina b/m, Tommy Msweswe b/m, Mthutuzile Posie b/m, Brown Busumzi b/m, Thembesile Tlvuthu b/m, Lizo Mgengo b/m and Michael Sam b/m.

Andile Fundeza b/m, Lizo Mgengo b/m, Vuyani Sogwani b/m, Justis Gqileshana b/m, Alfred Fredericks c/m, Reginald Hlokomla b/m, Michell Sam b/m, Malvern Pusani b/m, Joseph Siwani b/m, Michael Olifant b/m, Lunghe Sinuka b/m and Mywandile Nombongwa b/m.

Sunnyboy Prince b/m, Manoola Tembe b/m, Zwelizima Nobebe b/m, Michael Cowane b/m, Jeremiah Tambo b/m, Milindeli Doniso b/m, Mongoneli Madodana b/m, Phinole Mgxashe b/m, Gideon Miqwa b/m, Victor Cengani b/m and Vusumzi Nqiwiti b/m.

Zukesani Mnyazi b/m, Lorraine Nose b/m, Mpulelo Harman b/m, Bow Jack b/m, Zanoile Quinto b/m, Zolile Faku, Bayani Maningizi b/m, Anojle Ajala b/m, Khioleli Ngalo b/m, Mkhuselu Daniels b/m, Mnyntzemezi Nqaoine b/m, Patrick William b/m, Thembenkosi Myeni b/m and Bolelo Makinka b/m.

Bonise Ngani b/m, Montgomery Jola b/m, Sipheho Stick b/m, Boy Mariyeseane b/m, William MaLizo Mbaxinali b/m, Longele Befile b/m, Tato Makonywa b/m, Mxolisi Dabe b/m, Patrick Neer b/m, Zalane Simane b/m and Wellington Tshemese b/m.

Edward Makhohlese b/m, Arthur Malinde b/m, Rockie Mama b/m, Venon George b/m, Luvuyo Caleni b/m, Patrick Kapela b/m, Zwelume Chaka b/m, Margaret Mbeki b/f, Kholeka Sondani b/f, Bongane Ntebe b/m, Benjamin Muchaika b/m, John Cenene b/m, Pumzile Mbonda b/m, Melville Mkoko b/m and Vuyun Dusa b/m.

UITENHAGE

Jeremiah Gertshabane b/m, Xola Daniba b/m, Jacob Guvala b/m, Thedu Mansisi b/m, Tshala Funpotha b/m, Silvia Moe b/f, Renwick Maxhan b/m, Wilson Maerman c/m, Tembale Maerman b/m, Nusamzi Nogana b/m, Lumkile Miweila b/m, Metford Wilems b/m and Sabelo Baltini b/m.

Mzimbotla Fumbata b/m, Victor Manzia b/m, Geru Philip b/m, Sauiko Mazamini b/m, Mzoxolo Zolani b/m, Toyota Gxoyiya b/m, Richard Ntumbane b/m, Charles Hendricks c/m, Stoffel Hendricks c/m, Viliytle Jantjies b/m, Justice Titu b/m, Reg Saik b/m, Samson Taye b/m and Matusi Skolpat b/m.

Deon Koopman b/m, Richard Barry b/m, Mzukeke Makgabs b/m, Clifford Sambok b/m, Jim Tys b/m, Wellcome Nooa b/m, Phillips Nooa b/m, Feudalish Manoalze b/m, Fulugaz Mapoug b/m, Clancie Witbooi b/m and Gladman Nnanhaha b/m.

GRAAFF REINET

Tvindi Matsolo b/m.

NIGEL

Oscar Nyama b/m.

RANDBURG

Velapi Mahlangu b/m, Kito Makote b/m, Piet Madina b/m, Kanawa Vayisile b/m, Tandi Ndquza b/m, Toyn Zahela b/m, Zwelenezine Danster b/m, Sugile Jonas b/m, Eveline Morris b/f, Cikiswa Zaphela b/f, Yvonne Menzi b/f, Normande Ntshulwana b/f, Sohpie Gomo b/f, Emma Goloza b/f, Mirriam Danster b/f, Erial Louw b/f, Elsie Qabi b/f and Rosie Ndoni b/f.

PEARSTON

Patrick Jatta b/m, Mgqozo Bles b/m, Mzwandile Menzie b/m and Litha Ngita b/m.

FORT BEAUFORT

Government Sijana b/m, Eolani Ketethi b/m, Thembsile Notana b/m, Sipho Finda b/m, Manie Seto b/m, Johnson Ngdngone b/m, William Matoto b/m, Milton Pita b/m, Piet Noita b/m, Wadi Mbocane b/m, Joe Msiza b/m and Zukuzani Matendela b/m.

GERMISTON

Petrus Motha b/m, Manocagayzi Tabete b/m, Similo Myagaso b/m, Johannes Sholyo b/m, Johannes Haboka b/m, Manuel Nxumalo b/m, Huluo Nodi b/m, Nambasa Ndix b/m, Josef Moresi b/m, Gabriel Ndhuli b/m, Sally Mohlokwa b/f, Samuel Mathansi b/m and Mann Thebskvane b/m.

Wellington Wella b/m, Mosack Mputi b/m, Roger Bam b/m, Patrick Tshlangvane b/m, Petrus Williams c/m, Zaonana Molefe b/m, Jostenus Mofokeng b/m, Thomas Maphilo b/m, Piet Modiba b/m, Madoka Tembo b/m, Lucas Mhanipela b/m.

PATERSON

Myaniso Mputu b/m.

ALBANY

Michael Thamsaga b/m.

JANSENVILLE

Jeffery Sambokwe b/m, Anthony Heers c/m, Liman Saki b/m, Bennet Mdima b/m.

VANDERBIJLPARK

Thomas Maleke b/m, Job Sehlare b/m.

VEREENIGING

Abraham Dabi, b/m, Suleman Khota b/m, Nazira Yamed a/m, Makmokane Letsatsi b/m.

STEYTERVILLE

Graham Joseph c/m, Collin Nappies c/m. — Sapa.

not
inal
nts

ing
to
tal,
he
m-
are
no
are
of
to
ity
he

ily
ild
nd
ch
ar-
re
on

NRG-6 30/7/85 329 28 330

Theologian returns from US to lecture at UWC

PIPPA GREEN of The Argus Political Staff interviews
Dr Richard Stevens, one of only a few South Africans
to be granted political refugee status in the US

A PROMINENT black theologian, who was granted political asylum in the United States after spending seven months in detention, has returned to South Africa to lecture at the University of the Western Cape.

Dr Richard Stevens, who fled the country on an invalid passport five years ago, was one of the few South Africans to be granted political refugee status.

Even renowned anti-apartheid figures like the poet and former political prisoner, Dennis Brutus, have waged a long battle with the American authorities for political asylum.

At the time, says Dr Stevens, he was reluctant to apply for asylum.

But he had left on a passport which was valid for only two weeks and when he applied to the South African consulate in New York for a renewal, he was turned down.

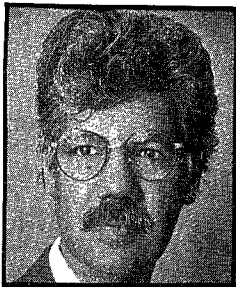
"I had offers from four American universities to finish my PhD thesis, but I was in a Catch 22 situation as I had no visa. The South Africans refused to renew my passport, so the only way I could stay was to apply for political asylum."

"I got it 10 months later, after President Reagan had come to office. Reagan changed the rules about political asylum when he came to power, especially regarding South Africans. Fortunately I had documentation proving that I feared persecution in this country."

Fortunately, too, he says, he had influence-wielding American contacts such as Senator Ted Kennedy and Mr Andrew Young.

Dr Stevens, who was a co-director of the Centre for Intergroup Studies when he left, spent seven months of 1980 in "preventive detention" and after his release he feared a banning order.

An active member of the black consciousness movement and a former controversial student leader, he had been at the forefront of a struggle to get an SRC recognised at UWC.



Dr Richard Stevens ... "We are not fighting apartheid any more; we are fighting over land"

And now, armed with a PhD in theology from Princeton University, it is slightly ironic that he should return to teach at the university which expelled him in 1973, and that he should caution students that boycotts might not be appropriate action in the current crisis in the country.

"For nine years I was at the giving end of boycotts and demonstrations, and now I am (as a lecturer) at the receiving end. But when I was a student, we were dealing with 1 600 students, now we are dealing with more than 7 000. Students, as a privileged

class in the black community, should combine educating themselves with community action."

And why did he come back? And "into the middle of it", as he puts it.

"I never gave up my South African citizenship. For four years they refused me a visa, but I kept on writing back and demanding."

His persistence paid off and, in October last year, he was issued a two year passport, with which he returned in February when his mother died.

He applied for and got the UWC job on that visit, "and that made my resolve to come back firmer".

And although, in America, the neighbourhood in the New Jersey town near Princeton where he, his wife and four children lived was "nice", and although his children went to a "decent" school, and although he could buy a house wherever he could afford one — it was still not home.

Here — home — he finds a R130 000 house in Glenhaven looks completely different from a R130 000 house in Newlands, but he cannot buy the (better) Newlands one.

It is a reflection which, he says, reinforces his major political premise, which derives largely from the philosophy developed in the early black consciousness days: "The struggle is over land."

"We are not fighting apartheid anymore; we are fighting over land."

The returned exile says he will not choose between the Freedom Charter orientated, non-racial United Democratic Front and the black consciousness Azapo.

"But many of my friends (from the black consciousness movement) are now in the UDF. My decision to come back was partly due to that. I saw that, within the UDF, black consciousness had a further run. It needed to grow."

3 UDF⁽³²⁹⁾ members released³

CAPE TOWN ^{DP} Three Cape Town United Democratic Front members, detained nearly six weeks ago under security legislation, have been released.

Miss Zoliswa Kota and Miss Miranda Qwanyshe — both members of the UDF regional executive — and Mr Baba Ngcokoto, a former executive member, were released at the weekend.

Fears about the safety of Mr Ngcokoto, a University of Cape Town law student, mounted last week when it was reported at a UDF meeting that he was in hospital.

Miss Kota said he had been in hospital for a medical check-up.

None of the three, who were detained at their Guguletu homes near Cape Town on June 20, has been charged with an offence. — Sapa

305 held since Friday, total 1 215

PRETORIA — Police said yesterday they had arrested 1 215 people in the past eight days under the emergency regulations implemented since July 21.

The total of arrests last week reached 910 by Friday, and 305 more people were arrested at the weekend, according to a list released here by police.

According to the list, the names of the people detained since Friday are: (the numbering follows the SAP list)

Name	Race/Sex	Magisterial district
911. J. Ditshego	b/m	Brakpan
912. Apostel Sebeke	do	do
913. Lucky Sebeke	do	do
914. Solomon Shale	do	do
915. Sipho Motloung	do	do
916. Veli Shabalala	do	do
917. Joseph Moreng	do	do
918. Norman Ngebo	do	do
919. Robert Mabuba	do	do
920. Simon Tswa	do	do
921. Hamilton Mdituli	do	do
922. Mike Mhlopo	do	do
923. Phillip Mofokeng	do	do
924. C. Magase	do	do
925. Abram Ntshala	do	do
926. B. Motloung	do	do
927. Bethulo Monti	do	do
928. R. Mofsele	do	do
929. Lucky Shave	do	do
930. Simon Mhlongo	do	do
931. Michael Mahela	do	do
932. Alias Nkosi	do	do
933. John Dlamini	do	do
934. J. Mashele	do	do
935. Ben Shabalala	do	do
936. John Sebeke	do	do
937. Ebrahim Mokane	do	do
938. Thomas Duba	do	do
939. Jane Vilakazi	b/f	do
940. P. Sikhosana	do	do
941. Maria Thani	do	do
942. P. Letsweng	do	do
943. J. Matsela	do	do
944. M. Swelankomo	b/m	Spring
945. Gupa Mofokeng	do	Benoni
946. Erich Mashaba	do	do
947. S. Motswenang	do	do
948. Lennox Noleli	do	do
949. Sipho Tshabalala	do	do
950. J. Senokwena	do	do
951. Ian Moll w/m	do	Johannesburg
952. Sheila Drew	w/f	do
953. Phillip Mafa	b/m	do
954. Mbulole Mda	do	Bedford
955. B. Mhlobo	do	Cradoek
956. Ben Poit	c/m	do
957. Herri Poit	do	do
958. Jan Dawati	b/m	PE
959. Albert Ngokwe	do	do
960. Albert Tshibila	do	do
961. Sipho Kopele	b/m	PE
962. Banbas Kuze	do	do
963. Wilson Gidana	do	do
964. Kenneth Funde	do	do
965. T. Thukana	do	do
966. Mbonele Tjukala	do	do
967. K. Ngunt	do	do
968. Amos Sakata	do	do
969. John Sokupa	do	do
970. Nomelule Molele	do	do
971. Bongam Mhlaba	do	do
972. Louiso Jatta	do	do
973. Boisele Momadi	do	do
974. Michael Luyane	do	do
975. Domissile Mali	do	do
976. D. Mkwangwana	do	do
977. Alfred Mhala	do	do
978. Ivan Jordaan	c/m	do
979. (name to be released)	do	do
980. (name to be released)	do	do
981. Gertshabane	do	U/hage
982. Xola Daniba	do	do
983. Jacob Guvala	do	do
984. T. Matsole	do	Grasf-Reinet
985. Derrick Stale	do	Benoni
986. Simon Matsha	do	do
987. Elias Masanabo	do	do
988. David Noleba	do	do
989. Jacob Tswana	do	do
990. W. Hanqannable	do	do
991. Rundi Tswala	b/m	Spring
992. Godfrey Nkosi	do	do
993. Michael Sibeyo	do	do
994. Moses Makaza	do	do
995. John Tswa	do	do
996. Ntzi Mkwirja	do	Benoni
997. Oscar Nyama	do	do
998. V. Mahlanga	do	Nigel
999. Kito Makote	do	do
1000. Piet Madina	do	do
1001. K. Vayisile	do	do
1002. Tandi Ndzuqa	do	do
1003. Tony Ndaba	do	do
1004. J. Danster	do	do
1005. Sgile Jonas	do	do
1006. Eveline Morris	b/f	do
1007. Cliswa Zabela	do	do
1008. Yvonne Menzi	do	do
1009. N. Ntshulwana	do	do
1010. Sophie Gomo	do	do
1011. Emma Qoloza	do	do
1012. M. Danster	do	do
1013. Erial Louw	do	do
1014. Elsie Gabi	do	do
1015. Rosie Ndoni	do	do
1016. Lungile Sinuka	b/m	PE
1017. Thedu Mansisi	do	U/hage
1018. Madida Ndoni	do	PE
1019. Mhlangi Ndoni	do	do
1020. L. Mazanti	do	do
1021. James Mafais	c/m	PE
1022. Jacob Mulder	do	do
1023. Tamsanga Muetye	b/m	do
1024. Willmot Goba	do	do
1025. Johannes Allas	c/m	do
1026. Nask Davids	do	do
1027. Francis Douglas	c/f	do
1028. R. Rensburg	do	do
1029. Olive Abrahams	c/m	do
1030. Richard Souls	do	do
1031. Don Minnsar	do	do
1032. Aznot Rousseau	do	do
1033. Burnett Meyer	do	do
1034. Michael Davids	do	do
1035. Godfrey Kapel	b/m	do
1036. Arthur Meyer	c/m	do
1037. Eugene Smith	do	do
1038. Bezel Coetzee	do	do
1039. Gilbert Prince	do	do
1040. Dawot Sinjido	b/m	do
1041. W. Vusina	do	do
1042. T. Msweswe	do	do
1043. M. Posle	do	do
1044. Brown Busumzi	do	do
1045. T. Thuthu	do	do
1046. Tshala Funpotha	do	U/hage
1047. Lito Mengo	do	PE
1048. Michael Sam	do	do
1049. Patrick Fatta	do	Pearston
1050. Mqozo Bles	do	do
1051. M. Menzie	b/m	Pearston
1052. Lita Ngila	do	do
1053. Andile Funda	do	PE
1054. Lizo Mengo	do	do
1055. V. Sogewani	do	do
1056. J. Gletshana	do	do
1057. Alfred Fredericks	c/m	do
1058. Reginald Hlokomla	b/m	do
1059. Michell Sam	do	do
1060. Malvern Pusan	do	do
1061. Joseph Sironi	do	do
1062. Michael Olfant	do	do
1063. Silvia Moe	b/f	Uitenhage
1064. G. Sijana	b/m	F. Beaufort
1065. Eolani Ketethi	do	do
1066. T. Notane	do	do
1067. Sipho Finda	do	do
1068. Manie Seto	do	do
1069. J. Ngdngone	do	do
1070. William Matoto	do	do
1071. Milton Pita	do	do
1072. Piet Nolte	do	do
1073. Wadi Mbocane	do	do
1074. Joe Mista	do	do
1075. Z. Matendola	do	do
1076. Petros Radebe	do	Brakpan
1077. Moses Mokoena	do	Spring
1078. Paulina Nkubunde	b/f	do
1148. Nambasa Ndx	do	do
1149. Joost Moresi	do	do
1150. Gabriel Ndulu	do	do
1151. Sally Mhlokwa	b/f	do
1152. Samuel Mkhathini	b/m	do
1153. M. Thobekwane	do	do
1154. W. Wella	do	do
1155. Mosack Mputi	do	do
1156. Roger Bam	do	do
1157. P. Thlangwane	do	do
1158. Petrus Williams	c/m	do
1159. Zaonana Molefe	b/m	do
1160. J. Mofokeng	do	do
1161. T. Maphilo	do	do
1162. Piet Modiba	do	do
1163. Mandla Tembo	do	do
1164. L. Mhlapela	do	do
1165. Thembenkosi Myeni	do	PE
1166. Belele Makina	do	do
1167. Bonise Ngani	do	do
1168. Montgomery Jola	do	do
1169. Montgomeri	do	do
1170. Boy Maryesane	do	do
1171. William Mabizana	b/m	PE
1172. Erich Frans	do	do
1173. Michael Qwazi	do	do
1174. Lizo Mkhazi	do	do
1175. Lengole Berlie	do	do
1176. Tso Makonywa	do	do
1177. Mxolisi Dabe	do	do
1178. Patrick Neer	do	do
1179. Zalane Simane	do	do
1180. W. Tshemes	do	do
1181. E. Makhele	do	do
1182. Arthur Malinde	do	do
1183. Rockie Mama	do	do
1184. Venon George	do	do
1185. Luvoje Caleni	do	do
1186. Patrick Kapela	do	do
1187. Zwelume Chaka	do	do
1188. Margaret Mbeki	do	b/f
1189. K. Sondani	do	do
1190. M. Mputi	b/m	Pateron
1191. M. Thamsaga	do	Albany
1192. Clancie Witbooi	do	U/hage
1193. Bongane Veebe	do	PE
1194. E. Nuchale	do	do
1195. John Cenece	do	do
1196. P. Mbonda	do	do
1197. Melville Mko	do	U/hage
1198. G. Nkhanana	do	do
1199. Vuyi Dussai	do	PE
1200. J. Sambokwe	do	Jansville
1201. A. Heer	c/m	do
1202. Liman Saki	b/m	do
1203. Bennet Mdima	do	do
1204. M. Dlamini	do	Benoni
1205. J. Mofokeng	do	do
1206. Petrus Nyama	do	do
1207. Steven Kamalo	do	do
1208. T. Maleke	do	Vrdrbjprk
1209. Job Sehlare	do	do
1210. A. Dabi	do	Vereeniging
1211. Suleman Khola	do	do
1212. Nadira Yamed	b/m	do
1213. Makmohane Letsatsi	a/m	do
1214. G. Joseph	c/m	Styrlville
1215. Collin Nappies	do	do
-Sapa		

12 MANAGEMENT, SUPERVISOR
agement=0

Three detainees who filmed funeral released

329 star 30/7/85
As emergency detentions climbed to over 1 250 today news was received that at least three of those held last week have been released.

The three are Mr Edward Mbalo, Mr Sebastian Read and Mr Cecil Solo who were held in Cradock on the first day of the emergency, July 21, after attending a mass funeral.

The men are associated with the Johannesburg-based independent film producers Afrascope and are understood to have been held after filming scenes in Cradock after the funeral.

A police spokesman said names of people freed after being detained under emergency regulations would not be released.

1 215 arrests in eight days

PRETORIA — Police said yesterday they had arrested 1 215 people in the past eight days under the emergency regulations implemented since July 21.

The total of arrests last week reached 910 by Friday, and 305 more people were arrested during the weekend, according to a list of the detainees released by police in Pretoria.

According to the list, the names of the people detained since Friday are:

BRACKEN

Johannes Ditshego
Apostel Sebeko
Lucky Sebeko
Solomon Shale
Sipho Motlong
Veli Shabalal
Joseph Moreng
Norman Ngebo
Robert Mabuza
Simon Twala
Hamilton Mduli
Mike Mhlopeke
Phillip Mfokeng
Chederick Magape
Abraham Ntshala
Bethuelo Motlong
Bethuelo Monti
Raines Motselene
Lucky Shave
Simon Mholongo
Michael Mahela
Alias Nkosi
John Dlamini
Johannes Mashole
Ben Shabalala
John Sebeko
Ebrahim Mkananzi
Thomas Dube
Jane Vilakazi
Polience Sikhosana
Maria Thani
Phuleg Letsweng
James Matsakala
Petros Radabe

SPRINGS

Mwale Spelankomo
Simon Matsha
Elias Masanabo
David Ntshaba
Jacob Twane
Welton Hangannable
Rundi Twala
Godfrey Nkosi
Michael Sibeye
Moses Makaza
John Twala
Moses Mokoena
Paulina Nkumbande
Johannes Senokwena
Simon Matha
Godfrey Nkosi
John Twala
Elias Masanabo

BENONI

Gupa Mofokeng
Erich Mashaba
Simon Motswenang
Lennox Molefi
Sipho Tshabalala
Johannes Senokwena
Derick Sitale
Tiny Mokwina
Mayville Dlamini
Joseph Mofokeng
Petrus Nyama
Steven Khumalo

JOHANNESBURG

Ian Moll
Sheila Drew
Phillip Mafa
Gilbert Kotshwana
Winston Ntutu
Oupa Ndlovu

BEDFORD

Mbulole Mdaji

CRADOCK

Bonisle Mhlombile
Ben Potit
Herit Potit

FORT ELIZABETH

Jan Dawati
Albert Ngokwe
Albert Tjibilika
Sipho Kopele
Bumlas Kape
Wilson Gidana
Kenneth Funder
Thozamile Thukana
Mxoselo Tjokala
Khajaletho Ngunt
Amos Sakata
John Sokupa
Nonhele Molele
Bongean Mhlaba
Louisa Jafa
Boisete Mornadi
Michael Layane
Dermisale Mali
David Mkwangwana
Alfred Mhala
Ivan Jordaan
(Will be released tomorrow)
(Will be released tomorrow)
Lungile Simuka
Madida Ndozi
Bonile Ndozi
Luhamele Mazantzi
James Mafis
Jacob Mulder
Tamsanga Muetye
Willmot Goba
Johannes Alias
Nask Davids
Francis Douglas
Delphine Rensburg
Clive Abrahams
Richard Souls
Don Minnaar
Aznor Rousseau
Burnett Meyer
Michael Davids
Godfrey Kapel
Arthur Meyer
Eugene Smith
Beret Coetzee
Gilbert Prince
Dawot Sinjold
Willington Vusina
Tommy Msweswe
Mphuzile Posse
Brown Basumzi
Thembele Tlvuthu
Tahala Funpothal
Patrick Jatta
Michael Sam
Andile Fundera
Lizo Mgengo
Vuyani Sogewani
Justis Cgileshana
Alfred Fredericks
Reginald Hlokomu
Michell Sam
Malvern Puzani
Joseph Swani
Michael Ollifant
Mywandile Nombonga
Sunnyboy Prince
Manoala Tembe
Zwellizama Nobebe
Michael Cowane
Jeremia Tambo

Milindeli Doniso
Mongoneli Madodana
Phinolle Mgxashe
Gideon Miqua
Victor Cengani
Vusumzi Ngilwiti
Zakeesani Mayazi
Lorraine Nose
Mphulelo Harman
Boy Jack
Zahlele Quinto
Zolile Faku
Bayani Maningoz
Anojile Atjala
Khuthweli Ngalo
Mkhushu Daniels
Moyntezeli Ngacine
Patrick William
Thembenkosi Myeni
Bolele Makinka
Bonise Ngani
Montgomery Jola
Sipheno Stick
Boy Marivysane
William Mabizwa
Erich Frans
Michael Qwazi
Lizo Mhixalini
Longie Bessie
Talo Makonywa
Mxolisi Dabe
Patrick Neer
Zalane Simane
Wellington Tabemese
Edward Makhohlese
Arthur Malinde
Rockie Mama
Yvonne George
Luvuyo Caleni
Patrick Kapela
Zwelume Chaka
Margaret Mbeki
Kwesiela Sondani
Bongane Ntsebe
Benjamin Mchukaie
John Cene
Pumile Mbonda
Melville Moko
Vuyi Dussal

UITENHAGE

Jeremiah Gerishabane
Xola Daniba
Jacob Guvala
Thedu Mansisi
Sivisa Moo Uthenhage
Renwick Maxban
Wilson Maerman
Temble Maerman
Nussami Noguana
Lumkile Mwelella
Metford Wilems
Sabelo Baltini
Victor Masiza
Gera Philip
Saulko Mazamini
Mxoxolo Zolani
Toyota Gxoyiya
Richard Numbane
Charles Hendricks
Stoffel Hendricks
Viliyette Jantjies
Justice Titu
Reg Salk
Samson Taye
Malusi Skolpat
Deon Koopman
Richard Barry
Mzuzeke Makqabes
Clifford Sambok
Jim Tys
Welcome Nooa
Phillipa Nooa
Feudalish Manoalile
Fulugaz Mapoug
Clancie Witbooi
Gladman Ntshahana

GRAAFF-REINET

Tvindi Matsolo

NIGEL

Oscar Nyama

RANDBURG

Velagi Mahlangu
Kito Makote
Piet Madina
Kanawa Vayisile
Tandi Ndzuza
Zwellizame Danster
Sugile Jonas
Eveline Morris
Cikiswa Zahela
Yvonne Mzeni
Normande Ntshulwana
Sophie Gomo
Emma Qoloto
Mirriam Danster
Erial Louw
Ekiso Qahi
Rosie Ndozi

PEARSTON

Patrick Jatta
Mgoza Bles
Mzwandile Menze
Lutha Ngila

FORT BEAUFORT

Goverment Sijana
Eolani Ketethi
Thembele Notana
Sipho Finda
Mamie Seto
Johnson Ngdngone
William Matoto
Milton Pifa
Piet Ntota
Wadi Mhokane
Joe Mziza
Zokizani Matendola

GERMISTON

Petrus Mofa
Manocagayi Tabet
Similo Myagaso
Johannes Sityoko
Johannes Hahoka
Manuel Naumalo
Hulwao Ntodi
Nambasa Ndi
Josef Morei
Gabriel Ndululi
Sally Mholokwa
Samuel Mathansi
Mam Thebskavone
Wellington Wella
Mosack Mputi
Roger Bam
Patrick Tshlangvane
Petrus Williams
Zaocana Molefe
Jostemus Mofokeng
Thomas Maphilo
Piet Modiba
Mandla Tembo
Lucas Mhanipela

PATERSON

Myaniso Mputi

ALBANY

Michael Thamsaga

JANSVILLE

Jeffrey Samboke
Anthony Heers
Lima Saki
Bennet Mdima

VANDERBIJLPARK

Thomas Makole
Job Sehlaire

VEREENINGING

Abraham Dabi
Suleman Khota
Nazira Yamed
Maknobane Letisati

STEVILLVILLE

Graham Joseph
Collin Nappies

329
Star
30/7/85

CAPC 7-25 31/7/83 329

Names of those released

PRETORIA — Police yesterday announced the release of 13 of the more than 1200 people detained under the emergency regulations in force for the past nine days.

A list of those freed, between July 24 and 29, was released in Pretoria. The names of those released are:

1. Zalisile Lantwana (263) Grahamstown
2. Lungise Kwentle (265) G'Town
3. Edward Mlaka (264) Cradock
4. Madoda Mabaza (286) Grahamstown
5. Bonelle Mabhu (589) Alexandria
6. Vumile Nkwini (337) Bathurst
7. Kholelele Nyawe (592) Alexandria
8. Elias Ntshona (338) Grahamstown
9. Ntokelo Sandi (284) Grahamstown
10. Dandela Siko (588) Alexandria
11. Tembeka Siko (581) Alexandria
12. Vuyisili Siko (583) Alexandria
13. Gary Albert (888) Benoni

The name of the released person is followed by SAR number and the district in which the arrest took place. — Sapa

Names of 44 arrested yesterday

PRETORIA.—Forty-four people have been arrested since Monday under the emergency regulations which have been implemented in 36 magisterial districts for the past nine days, according to police in Pretoria.

A total of 1 259 people have been arrested under the regulations, according to a police list of the detainees.

Two further detainees whose names were not included on Monday's list were named as:

- 979. Richard Moei B/m Uitenhage
- 980. Lazarus Magonot B/m Benoni

According to the list, which follows SAP numbering, the names of the people detained since Monday are:

- 1216. John Nenge B/m Pearson
- 1217. Ngege Sigila B/m Pearson
- 1218. Wina Pukang B/m Pearson
- 1219. Joseph Ditshego B/m Springs
- 1220. David Chasana B/m Springs
- 1221. Abel Mabasa B/m Springs
- 1222. Jacob Mokona B/m Springs
- 1223. Duke More B/m Benoni
- 1224. Stanford Pikini B/m Port Elizabeth

- 1225. Route Mela B/m Port Elizabeth
- 1226. Jama Moxobana B/m Port Elizabeth
- 1227. Mathews Esso B/m Port Elizabeth
- 1228. Sikhimbiso Mtati B/m Albany
- 1229. Anderson Liali B/m Albany
- 1230. Welcome Mdamase B/m Cookhouse
- 1231. Tinky Mahlalo B/m Port Elizabeth
- 1232. Bujila Kleinbooi B/m Port Elizabeth
- 1233. Alfred Mui B/m Port Elizabeth
- 1234. Winston Mbepe B/m Port Elizabeth
- 1235. Major Mamely B/m Port Elizabeth
- 1236. Wuyo Boqwana B/m Port Elizabeth
- 1237. Kenneth Mabilehele B/m PE
- 1238. Themboilele Mabala B/m PE
- 1239. Khathazile Sebeko B/m PE
- 1240. Kolani Mhilani B/m Port Elizabeth
- 1241. Sidney Sidny B/m Port Elizabeth
- 1242. Andries Brown C/m Port Elizabeth
- 1243. Frans Konié C/m Port Elizabeth
- 1244. Fumane Kule B/m Port Elizabeth
- 1245. Mzikayise Madasi B/m PE
- 1246. Tembinkosi Bayana B/m PE
- 1247. Sicelo Mxaxele B/m Port Elizabeth
- 1248. Nkongisi Nzuzo B/m Port Elizabeth
- 1249. Nqobane Mawha B/m Bathurst
- 1250. Monwabisi Khas B/m Uitenhage
- 1251. Liso Mthana B/m Uitenhage
- 1252. Wanga Nkala B/m Uitenhage
- 1253. Samile Nonduma B/m Fort Beaufort
- 1254. Mthetheleu Baartman B/m Fort Beaufort
- 1255. Gert Williams C/m Uitenhage
- 1256. Lucas Masilela B/m Alberton
- 1257. Walther Nkhemadini B/m Alberton
- 1258. Andries Maganla B/m Boksburg
- 1259. Simon Mpepe B/m Boksburg

The name of the person is followed by their race, sex and the magisterial district in which they were arrested. — Sapa

The day Lingelihle w

By RIAAN DE VILLIERS

ALL roads led to Cradock before Saturday, July 20.

Political unrest which had engulfed large parts of the country had started with a school boycott in this quiet Karoo town many months ago when an acting school principal, Mr Matthew Goniwe, became involved in a rent action and was dismissed after refusing to accept a transfer.

Now, thousands of people from the Eastern Cape, the Karoo and elsewhere were streaming to Lingelihle township to bury Mr Goniwe and four other community leaders found murdered after attending a UDF meeting in Port Elizabeth a few weeks before.

Clearly, it was to be a showcase funeral. Talk was that up to 100 000 people might attend.

Massive security precautions were in operation. A large combined security force bivouacked at the showgrounds guarded the town, seemingly against a possible mass invasion.

Heavily armed police were posted on the streets and troop carriers were stationed on street corners.

At the same time, everything pointed to high-level planning to avoid another Langa.

A month before, police, SADF forces from Grahamstown and the local commando consisting of farmers on horseback had surrounded and invaded the township in a "show of force", searching houses and executing arrests as a



Saluting youths at the Cradock funeral, against the backdrop of a South African Communist Party banner.

helicopter circled overhead.

Now, Lingelihle was wrapped in cotton-wool. Security forces were under the command of a general from Pretoria. Police spokesmen declared talks had been held with the burial action committee and security forces would remain in the background if peace was maintained. There were mutual appeals for order from the police and the funeral organizers.

Traffic destined for the funeral was politely waved through at roadblocks.

There were other signs of a belated attempt at conciliation. Last year, Mr Goniwe spent six months in detention.

Now, in an extraordinary eulogy printed in the local newspaper just before the

funeral, Mr Sam de Beer, Deputy Minister of Co-operation and Development, declared Mr Goniwe had been a practising Christian and a "man of peace who did not seek confrontation".

His funeral should be seen as an occasion for "prayer and meditation" and an opportunity for "all to come together as Christians, to attempt to reconcile differences" and "forget past hurts", Mr De Beer added.

He added he had intended that Mr Goniwe should be re-employed by the department — an intention that was "tragically frustrated by his untimely end".

Events would soon take a different turn. For one day, though, Lingelihle was a "liberated zone".

Pressmen, diplomats and funeral-goers were met at the entrance to the township by UDF marshals and directed to the sports stadium. The press and other visitors were formally accredited by the UDF.

In the township, thousands of people assembled behind a variety of banners and marched to the stadium.

ANC colours were widely displayed — on clothing, coffins and funeral standards. Posters and banners further served as a vehicle for popular political expression.

"SADF — get out of our townships", several said. "Le Grange, you are respond on the death of Goniwe", another read.

A poster proclaimed: "Tambo, we demand AKs and ba-

zookas — we are ready".

Observers were startled when the huge Soviet flag and red banner — soon to be featured so prominently on South Africa's TV screens — were borne into the stadium.

Representatives of various organizations expressed surprise and no one could say who was responsible for them.

There was little response from funeral-goers. Many seemed as nonplussed as observers were.

They remained in evidence throughout the day, however, in the stadium and during ceremonies at the graveside.

The funeral proceedings were muted and there were far fewer people than expected — perhaps about 25 000.



31/7/85

CAPE TIMES

Lingelihle was liberated



against the backdrop of a arty banner.

Pressmen, diplomats and funeral-goers were met at the entrance to the township by UDF marshals and directed to the sports stadium. The press and other visitors were formally accredited by the UDF.

In the township, thousands of people assembled behind a variety of banners and marched to the stadium.

ANC colours were widely displayed — on clothing, coffins and funeral standards. Posters and banners further served as a vehicle for popular political expression.

"SADF — get out of our townships", several said. "Le Grange, you are responsible on the death of Goniwe", another read.

A poster proclaimed: "Tambo, we demand AKs and ba-

zookas — we are ready".

Observers were startled when the huge Soviet flag and red banner — soon to be featured so prominently on South Africa's TV screens — were borne into the stadium.

Representatives of various organizations expressed surprise and no one could say who was responsible for them.

There was little response from funeral-goers. Many seemed as nonplussed as observers were.

They remained in evidence throughout the day, however, in the stadium and during ceremonies at the graveside.

The funeral proceedings were muted and there were far fewer people than expected — perhaps about 25 000.

Funeral standards and a Soviet flag at the graveside in Lingelihle cemetery on July 20.

Nevertheless, it remained an extraordinary event, a rare and open display of popular belief in a different social and political order.

Lingelihle's "Spring of Freedom" was a brief one. Later that night, whites crowded into hotel lounges to listen to the State President announce a state of emergency.

Soldiers cheered as Mr Botha declared: "Any person who continues to disturb the public rest and peace will now have to face, under these measures, the security forces."

By the next morning, all visitors had departed and Lingelihle was as quiet as the grave.

Since then, 19 people have been detained.

On Sunday July 21, I

travelled to Graaff-Reinet, a major centre of conflict. Once again, the town was blanketed with police.

White residents were guarded and seemed reluctant to talk to visitors.

But it appeared a near-complete strike had taken place the previous day and a widespread boycott of white businesses was in progress.

The atmosphere was tense. Community figures in the townships were fearful and reluctant to speak on the telephone. Their anxiety soon proved to be well-founded.

Referred

The next day, I contacted local development board officials for permission to enter Hillside township.

They said they had been instructed to

throw their full weight behind the emergency regulations. They could no longer grant permission for access to the township and referred me to security force representatives.

They already appeared to be aware of my presence in Graaff-Reinet. They brought the terms of the state of emergency to my attention and told me I was not permitted to enter the township.

Until then, I had been able to obtain permission from development board officials to enter townships in troubled towns. This, together with my press card, had lent crucial, if fragile, legitimacy to my presence in black areas when accosted by police.

I had also been able to make contact with community leaders to provide safe passage in and out of townships and arrange accounts of events by residents.

Now, this system had collapsed on both fronts. It appeared as if it would no longer be possible to report on towns where the state of emergency had been brought into effect.

Later that day, PFP MPC Mrs Di Bishop, who has visited a number of towns affected by unrest, and two American visitors tried to enter Hillside township. They were accosted by police, taken to the police station and questioned.

On Tuesday, police announced that 62 people had been detained in Graaff-Reinet in terms of regulations under the state of emergency. The figure has since risen to 66.

attempted to calm.

ered outside the main gate of UWC, singing freedom songs

Jaap Durand, asked police

ued, several canisters of tear-



BANANAS
HALF RIPE
65¢ PER KG

CARROTS
FARM FRESH
19¢ PER BUNCH

Contractors to Cape Buy-Aid. We reserve the right to limit stocks.

Township unrest flares up again

Cape Times 31/7/85 329

BY CHRIS BATEMAN
PENINSULA township unrest flared in Langa yesterday where Casspir-borne police fired teargas at youths stoning vehicles. All entrances to black townships were again sealed about noon. Meanwhile, 13 people detained under the emergency have been released, but the grand total of detentions rose to 1 259.
In the Guguletu/Nyanga/Crossroads area — Greater "Gugu" — where an 18-year-old youth was shot dead by police on Monday, police kept a high profile, patrolling the streets in four Casspirs and several vans.

Violence

The Langa violence first flared on Monday night when the home of community councillor Mr Tyson Kobus was stoned and badly damaged. Mr Kobus responded by firing his gun several times before calling the police. No arrests had been made by late yesterday.
Langa residents said yesterday's violence began after police fired teargas to disperse small groups of people in the streets.
"They just seemed to fire at all groups of

people, whether they were drawing water or just standing talking," one resident said.
Within hours, youths near the Langa men's hostels began stoning

Craddock: Last lap

ON the last lap of his Karoo journey to rural trouble-spots, RIAAN DE VILLIERS visited Craddock, attending the funeral of Mr Mathew Goniwe and his companions, and also went to Graaff-Reinet, where he found the state of emergency in force and community leaders fearful of speaking to him.

PAGE 9

vehicles indiscriminately, shattering the wind-screens of several cars and trucks.
Members of the Railways Police regional task force responded by driving a Casspir down one besieged street and firing teargas down alleyways and over houses in the direction in which the youths had fled.

The police left the scene after about 15 minutes to respond to vehicle stonings in Modderdam Road where University of the Western Cape students were boycotting lectures.

A shocked coal-truck driver narrowly escaped injury when his wind-screen was shattered in Langa about 2.30pm.

Schools boycott

All the Peninsula's black schools continued their boycott of classes yesterday.
Temporary bus terminuses were set up outside most townships.
In the Greater "Gugu" area, where an estimated 300 000 people live, police sources reported concerned petrol company executives requesting police escorts for tankers entering the townships.
"But we simply can't do this — our hands are full with local crime and unrest," one officer said.
● List of detainees and of 13 people released, page 2
● Leading article, page 10
● Unrest map, page 2
● Four primary schools join stayaway, page 2

New list

FORTY-FOUR people have been arrested since Monday under the emergency regulations which have been implemented in 36 magisterial districts for the past nine days, according to police in Pretoria.

A total of 1 259 people have been arrested under the regulations, according to a police list of the detainees.

According to the list, the 44 people arrested since yesterday are:

John Nenga, Ngege Sigila, Wha Pikanu, (Pearston).

Joseph Ditshegeo, David Skosana, Abel Mabena, Jacob Mokona, (Springs).

Duke More, (Benoni).

Stanford Pikini, Bule Melapi, Jama Mzozajana, Matthews Easo, Tinky Mahlalo, Buyisile Kleinbooi, Alfred Mni, Winston Mbepo, Major Mameli, Wujo Boqwana, Kenneth Mahlelehlele, Themboikaja Mabala, Khathazile Sebeko, Xolani Mbilani, Sidney Sidney, Andries Brown, Frans Konkie, Fumane Kule, Mzi-kayise Madasi, Tembi-

nkosi Boyana, Sicelo Mwxale, Nlungisi Mwazele, Nlungisi Nzuzo, (Port Elizabeth)

Sikhimbiso Mtati, Anderson Liali, (Albany).

Welcome Mdamase (Cookhouse).

Nququbana Mawha, (Bathurst).

Monwabisi Klaas, Liso Mthana, Wanga Nkala, Gert Williams, (Uitenhage).

Zamile Nonduma, Mthethele Baartman, (Fort Beaufort).

Lucas Masilela, Walther Nkhemandini, (Albertyon).

Andries Magadla, Simon Mpepe, (Boksburg).

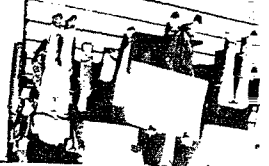
Two further detainees whose names were not included on Monday's list were named as: Richard Mooi (Uitenhage), and Lazarus Magomoy (Benoni).

E PRICES)

I OF THIS ADVERT

pecial Of
DRESSING SALO
? 8 ?

College of Education hold poster
a freedom song



Released

POLICE announced yesterday the release of 13 of the more than 1 200 people detained under the emergency regulations in force for the past nine days.

A list of those freed, between June 24 and 29, was released in Pretoria.

Zalisile Lantwana, Lungise Kwentele, Madoda Mabaza, Elias Ntubana, Ntokalo Sandi, (Grahamstown).

Edward Mbatika, (Cradock).

Bonesile Mabhu, Kholekel Nyawe, Dandela Siko, Tembikile Siko, Vuyisile Siko, (Alexandria).

Vumile Nkwinti, (Bathurst).

Gary Albert (Benoni).

DPSC denies

THE secrecy clauses of the State of Emergency are particularly dangerous as a person may disappear and be killed while his friends and relatives believe he is in detention, the Detainees Parents Support Committee has claimed.

The organisation said this conclusion was reached "given the death squads we know do exist".

"As the number of detentions reaches 1 000, the DPSC notes with horror the police activity which amounts to a vendetta against democratic organisations. No citizen is safe from the arbitrary action of the security forces and townships resemble war zones.

"We have great fears for the safety of those in detention. The authorities have even greater powers of arrest and detention and there are fewer

'danger'

safeguards to protect detainees. We fear, and predict, the inevitability of deaths in detention. Where are the hundreds of detainees kept? Last year our prison population was at 138 percent of capacity. Are the authorities going to build concentration camps?" the DPSC added.

The DPSC called on the Government to end the State of Emergency, release all detainees, and to negotiate with the agents for peace in the land who are the victims of this wave of terror by the authorities.

A spokesman for the Police Directorate in Pretoria yesterday said the police do not respond to anything that DPSC says and neither would they comment on this.

Arrests now total 1 259

Forty-four people have been arrested since yesterday under the emergency regulations, bringing the total to 1 259.

According to a police dist, released in Pretoria, the latest arrests are:

PEARSTON

John Nenga
Ngenge Sigila
Wah Pkamu

SPRINGS

Joseph Ditshego
David Skosana
Abel Mabema
Jacob Mokokna

BENONI

Duke More

FORT ELIZABETH

Stanford Pikini
Boule Melapi
Jama Mzozojana
Mathews Easo
Tinky Mahlalo
Bujile Kleinbooi
Alfred Mni
Winston Mbepo
Major Mamely
Vujo Boqwana
Kenneth Mahlelehele
Themboekaja Mabala
Chathazile Sebeko
Colani Mbilani
Sidney Sidney
Andries Brown
Frans Konkie
Nunane Kule
Mzikayise Madasi
Tembinkosi Baoyana
Sicelo Mwaxele
Nhungisi Nzuzo

ALBANY

Sikhimbiso Mtati
Anderson Liali

COOKHOUSE

Welcome Mdamase

BATHURST

Ngquqbana Mawha

UITENHAGE

Monwabisi Klaas
Liso Mthana
Waiga Nkala
Gert Williams

FORT BEAUFORT

Samile Nonduma
Mphethelen Baartman

ALBERTON

Lucas Masilela
Walther Nkhemadini

BOKSBURG

Andries Magania
Simon Mpepe

Further detainees whose names were not included on yesterday's list:

UITENHAGE

Richard Mooi

BENONI

Hazarus Magomor
Sapa

Thirteen have been released

Police have announced the release of 13 of the more than 1 200 people detained under the emergency regulations in force for the past nine days.

A list of those freed between June 24 and 29 was released in Pretoria. They are:

GRAHAMSTOWN

Zalisile Lantwana
Lungise Kwentele
Imadoda Mkhaza
Ellies Ntubana
Nokalo Sandi

CRADOCK

Edward Mblaka

ALEXANDRIA

Bonessile Mabu
Kholekele Nyawe
Dandela Siko
Tembekile Siko
Muyisili Siko

BENONI

Gary Albert

BATHURST

Vumile Nkwinti

Police now hold 1 286 — one dead in rioting

Argus Correspondent 329
JOHANNESBURG. — The number of people detained under emergency regulations totalled 1 286, a spokesman for the police in Pretoria said today.

In Cathcart a man was fatally wounded when police dispersed mobs with shotgun fire.

Also in Cathcart mobs stoned and attacked a policeman's house. They were dispersed with birdshot. A youth was seriously injured.

BARRICADES

A councillor's house was extensively damaged by arsonists. In another incident a councillor's house was stoned.

In townships near Port Elizabeth wrecked cars and burnt-out tyres were used to barricade roads and police and security force vehicles were stoned. An electricity sub-station was set alight and three men were arrested for stone-throwing.

In Stutterheim two vehicles were set alight and shops were stoned. Police dispersed mobs. One man was arrested.

● Miss Maki Roseline Skhosana, 24, of Kolisang Street in Duduza, who was burnt to death after she was accused of being a police informer two weeks ago, will be buried tomorrow in Soweto.

She was accused of "selling out" three people who died after hand-grenade blasts a few metres from her home.

She was assaulted, stoned, trampled and set alight by mourners at the funeral of four unrest victims on July 13.

● Names of detainees, Page 6.

White woman student held

(329) B. Deey 31/7/85

POLICE have released 13 of the 1 200-plus people detained since the state of emergency was declared nine days ago.

Sheila Drew, 23, a second-year industrial sociology student at the University of the Witwatersrand, has been detained,

SIPHO NGCOBO
and Sapa

was injured slightly after the bus was stoned.

Incidents of arson and stone-throwing occurred at the Durban township of KwaMashu, Mamelodi and Soshanguve near Pretoria, and Duncan Village near East London.

Meanwhile boycotts by black high school pupils in the Cape Peninsula and Worcester have spread to primary schools. A spokesman for the Department of Education and Training said there was a total boycott at four primary schools in the area yesterday.

Children who went to school were sent home for their own safety, a Guguletu parent said.

And in Durban, about 200 placard-carrying students from the University of Natal's medical school lined Smith Street outside the US Consulate-General yesterday to protest against the US policy of constructive engagement with South Africa.

LATEST

THE number of people allowed to attend African funerals is to be limited, said Law and Order Minister Louis le Grange in Port Elizabeth yesterday. Regulations will be promulgated within a few days.

On the Reef, six people have been arrested in connection with the murder by burning of Rosaline Maki Skosana after a funeral in Duduza — an attack which shocked millions of TV viewers around the world the day the State of Emergency was announced.

a Detainees Parents Support Committee spokesman said. She works with the campus newspaper *Wits Student*.

According to police, further arrests yesterday brought the total number detained to 1 261. A police spokesman said he could not comment on why some detainees had been released.

In incidents of unrest reported yesterday rioters went on the rampage in various parts of the country, attacking, petrol-bombing, stoning and gutting vehicles and buildings.

A school was set alight and damaged extensively when a mob attacked it in Cathcart. A police vehicle was attacked with stones, and police shot teargas and rubber bullets to disperse the crowd.

In townships near Port Elizabeth, two private lorries and a light delivery vehicle were damaged by arsonists.

Also near Port Elizabeth, the owner of a private home fired on stone-throwers after they attacked his house.

At Nyanga in the western Cape a councillor fired on a mob after his house was attacked. There were no injuries.

In Soweto, Johannesburg, a bus driver

9K645
3/7/85
329
329

Police bar up air ducts at Dutch Embassy

Argus Correspondent

PRETORIA. — Security police guarding Mr Klaas de Jonge's refuge at the Dutch Embassy here have barred up the building's air-conditioning ducts.

They were concerned that Mr de Jonge might have been able to crawl through the ducts and evade them long enough to get into a diplomatic car, which would have the same inviolability as the embassy.

Every other access to the building had already been closely guarded to prevent this.

OVER DOZEN

Their all-hours security police guard on the building numbers over a dozen at all times.

The new security measures were pointed out to Dutch politician Mr Gijs de Vries, a Liberal member of the European Parliament, when he visited the embassy yesterday.

329
AKG 45 3/7/86

Emergency: Latest arrests

PRETORIA. — Police said today 29 people had been arrested since yesterday bringing to 1 286 the number of people detained since the start of the state of emergency.

The arrested are (district name race/sex):

Vanderbilpark: Motumo Mohlobane b/m, Dingaan Tsolo b/m, Lefu Thobejane b/m, Sunnyboy Mcira b/m, Njakale More b/m.

Benoni: Sonny Mbele b/m, La-sarus Mcanangwa b/m, Elkner Neondesilwa b/m, Constance Kulu b/f, Jabulani Makhafola b/m, Elliot Nyende b/m, Kaizer Bnene b/m, Simon Mahlangu b/m, Themba Maluleka b/m.

Jansenville: Ernest Nombande.

Albany: Sicelo Ndevu b/m, Mzuzwana Mdyogolo b/m.

Port Elizabeth: Fusunzi Pisani b/m, Lumkile Baskit b/m, Charles Ntan b/m, Wuzie Kookwater c/m, Kutu Majo b/m, Mvote Zukile b/m, Zoyzsile Hlangwana b/m.

Bathhurst: Andile Ngotsha b/m.

Uitenhage: Sincelo Pakane b/m, Weelnut Mene b/m. — Sapa

Police hold another 44 but release 47

Crime Reporter

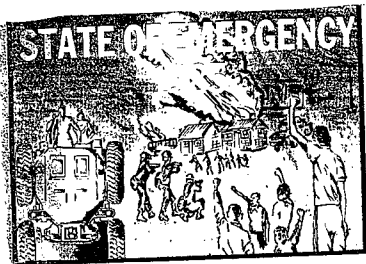
Forty-four people have been arrested under the emergency regulations in the past 24 hours, bringing the total to 1 329, police have announced in Pretoria.

Of these, 47 have been released.

Among incidents of unrest reported by police today were:

- Arsonists caused extensive damage to a school in Utunzini, Northern Natal, and 12 men were arrested.
- In Soweto police vehicles and a house were stoned. Mobs were dispersed with tearsmoke, rubber bullets and bird-shot. One man was arrested.
- In Mamelodi, near Pretoria, three delivery vehicles were stoned. Police arrested six people.
- At Langa, near Uitenhage, a burnt-out delivery van was found and police vehicles were stoned. Mobs were dispersed with tearsmoke, rubber bullets and rifle fire. A man was wounded and arrested by police.
- At Ikageng, near Potchefstroom, three people were arrested for intimidation and, at New Brighton, security force vehicles were stoned. Police arrested seven people.
- At Phillipstown, Western Cape, youths stoned police vehicles and a house. Six were arrested.
- A cafe and beerhall were stoned at Jethembuni, near Prieska, and police arrested 20 people. — Sapa.

●See Page 25.



More detained

POLICE said yesterday 29 people had been arrested since Tuesday under the emergency regulations, bringing to 1 286 the number of people detained since the emergency was implemented 10 days ago. *Sowetan*

According to a police

list of the detainees, the names of the latest arrests are:

Matumo Moliqane, Dingaan Tsolo, Leto Dabojane, Sunnyboy Meira, Njakale Moli, (Vanderbilpark). 1/8/85

Sonoy Mthethwa, Luaniso Mca-nangwa, Elkner Nondesilwa, Con-stance Kulu, Jabulani Makhafola, Elliot Nyende, Kaizer Nene, Si-mon Mabilangu, Themba Malu-

leka, (Benoni).

Ernest Nombande, (Jansen-ville).

Sicelo Ndevu, Mzuzwana Mdyogolo, (Albany).

Vusumzi Pisani, Lumkile Bas-ki, Charles Ntosi, Vase Kook-water, Kutsi Majo, Mvoto Zukile, Zolile Hlangwana, (Port Eliza-beth).

Andile Ngotsha, (Bathurst), Sicelo Pakane, Weelmut Nene, (Uitenhage). — Sapa.

List is inaccurate, incomplete — DPSC

THE Detainees Parents Support Committee (DPSC) this week claimed that according to information it received on the number of people detained since the state of emergency was declared it has reason to believe that the official police list is incomplete and inaccurate.

These statistics must be treated with extreme caution. The numbers are rising rapidly — about 200 per day. The Police Public Relations Department releases information which is usually 24, and sometimes 36 hours out of date. For example, reports of heavy police activity have been received from the Vaal area, with some reports of about 100 detentions, yet these statistics reflect only 25 for that area," the DPSC points out.

329 11/8/85 SOWETAN
The organisation says another example is Alexandra township which has apparently suffered many detentions, yet its magisterial district, Randburg, reflects only eight detentions — some Alexandra detainees are, however, to be found in the Johannesburg statistics. After the third police report, the Eastern Cape accounted for 60 percent and the Transvaal 40 percent of the detentions.

A spokesman for the Police Directorate in Pretoria on Tuesday said the police do not respond to any statement made by the DPSC and that they would not comment on any of the issues the organisation raises.

According to the DPSC after the third police report the Eastern Cape and the Transvaal accounted for 788 detainees. Port Elizabeth has the highest figure in the country, at 15.4 percent with the Congress of South African Students (Cosas), civic, youth groups and unionists featuring. Uitenhage had eight percent where the entire voluntary group who assisted the Black Sash after the Langa shootings had been detained.

Rural towns

A feature of this region, according to the DPSC, is the high number of detentions in small rural towns, such as Jansenville, Graaff Reinet, Alexandria and Somerset East. These share the characteristic of having civic associations affiliated to the United Democratic Front (UDF). Port Beaufort is a small town with an educational institution and a lively civic association called Organ of Peace, also a UDF affiliate — this has borne the brunt of detentions here.

In the Transvaal, Johannesburg, covering Soweto and, partly, Alexandra, has had 14.7 percent of detentions. Cosas, Soweto Youth Congress (Soyco) and the Soweto Civic Association (SCA) have suffered particularly badly. The East Rand accounts for 17.6 percent of detainees, and again, the civics, youth and student organisations are hardest hit, and trade unionists feature here, in small numbers.

The DPSC said its statistics of the organisation to which detainees belong, reflects the difficulty of obtaining information. "We were only able to obtain information on the organisations to which 222 detainees belong, only 28 percent of the total. We have calculated our statistics from the base of 222 in this category," the organisation added.

The statistics reveal that the majority of detainees fall into the category of youth — 56 percent, with Cosas being the main target, 22.7 percent. The various youth congresses have suffered badly, with Soyco, KwaThema Youth Congress (Kwayo), Alexandra Youth Congress (Ayco) and Port Elizabeth Youth Congress (Peyco) in the vanguard.

Cosas a target

A spokesman for the DPSC said: "We would like to draw attention to the fate of our own organisation. The DPSC, Detainees Support Committee (Descom) and other branches of the detainees aid movement have lost nine members, and we have received reports that the entire membership of our sister organisation, the Vaal Information Service, has been detained. We do not include them in these statistics, as the police have only recorded the detention of one member, Thami Zando, so far."

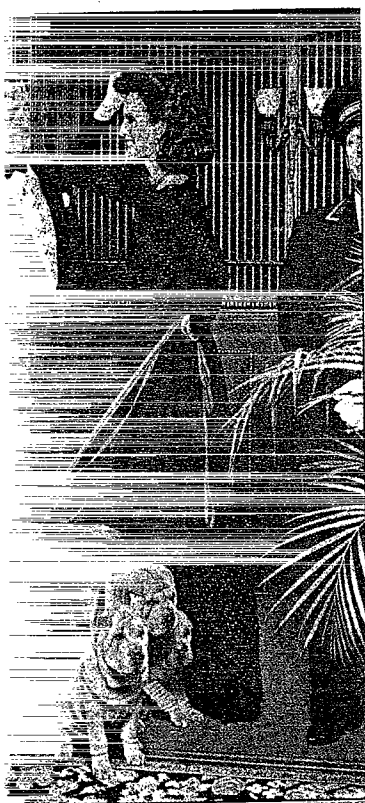
Broadly, the DPSC analysis shows that the police are engaged in a concerted attempt to crush the UDF, affiliated organisations and, presumably, the UDF itself. Cosas is a particular target. Of the cosas

isation identified, 83 percent are UDF affiliates. It is also singularly remarkable that so far, not one member of the Azanian People's Organisation (Azapo) has been identified among the detainees (though this may be due to lack of information). The SOWETAN knows a number of Azapo members who have been detained since the declaration was made on July 20.

Another feature observed is the way in which the State is moving against entire organisations, taking their rank and file supporters, as well as activists. The vast majority of detainees are in this category, which partly accounts for the difficulty in identifying many of the detainees.

sumed.

On Tuesday, Mr. M.K. help to wreck it.



1 286 ^{CM 11/8/83}
people ³²⁴
detained

PRETORIA. — Police said yesterday 29 people had been arrested since Tuesday under the emergency regulations, bringing to 1 286 the number of people detained since the emergency was implemented.

According to a police list of the detainees, the names of the latest arrests are as follows (the numbering follows the SAP list numbering):

- 1 260. Motumo Mohlabane Vanderbijlpark
- 1 261. Dingaan Tsolo Vanderbijlpark
- 1 262. Letu Thobegane Vanderbijlpark
- 1 263. Sunnyboy Mera Vanderbijlpark
- 1 264. Nipale More Vanderbijlpark
- 1 265. Sonny Mbele Benoni
- 1 265. Lazarus Mcanangwa Benoni
- 1 267. Ekner Neondesiwa Benoni
- 1 268. Constance Kulu Benoni
- 1 269. Jabulani Makhafola Benoni
- 1 270. Elliot Nyende Benoni
- 1 271. Kaizer Bnene Benoni
- 1 272. Simon Mahlangu Benoni
- 1 273. Themba Mahuleka Benoni
- 1 274. Ernest Nombande Jansenville
- 1 275. Siccio Ndevu Albany
- 1 276. Muzwana Moyoqolo Albany
- 1 277. Fasuni Pisan Port Elizabeth
- 1 278. Lumile Baskri Port Elizabeth
- 1 279. Charles Nian Port Elizabeth
- 1 280. Wuzie Kookwater Port Elizabeth
- 1 281. Kutu Majo Port Elizabeth
- 1 282. Mvute Zukile Port Elizabeth
- 1 283. Zoyzile Hlangwana Port Elizabeth
- 1 284. Andile Ngotsha Bathurst
- 1 285. Sincelo Pakane Uitenhage
- 1 286. Weelmut Mene Uitenhage — Sapa

ELYCO

**man
held**

329

Dispatch
01:08:4

EAST LONDON — The publicity secretary of the East London Youth Congress (ELYCO), Mr Msiteli Nonyukela, of Mdantsane, has been detained by the security police.

His detention was confirmed yesterday by the branch commander at Cambridge, Major I. F. van der Merwe.

A member of ELYCO, Mr Fikile Gqamane, said Mr Nonyukela was arrested while walking with a friend from work at West Bank at about 2 pm on Tuesday. — DPR.

Police detain 29 total now 1 286

PRETORIA — Police said yesterday 29 people had been arrested since Tuesday under the emergency regulations, bringing to 1 286 the number of people detained since the emergency was implemented 10 days ago.

According to a police list of the detainees, the names of the latest arrests are (the numbering follows the SAP list numbering):

Name Race/Sex Magisterial district

1269. M. Mohlabane b/m Vbpark
1261. Dingaan Tsolo do do

1262. Lefu Thobejane do do
1263. Sunnyboy Mcira do do
1264. Njakale More do do
1265. Sonny Mbele do Benoni
1266. L. Meanangwa do do
1267. E. Neendesilwa do do
1268. Constance Kulu b/f do
1269. Jabulani Makhafole b/m do
1270. Elliot Nyende do do
1271. Kaiser Bane do do
1272. S. Mahlangu do do
1273. T. Maluleka do do
1274. E. Nombande do Jansville
1275. Sicelo Ndevu do Albany
1276. M. Mdyogolo do do
1277. T. Muzizi Pisanzi do PE
1278. Lumkile Baskit do do
1279. Charles Ntan do do
1280. Wuzie Kookwater c/m do
1281. Kudu Majole b/m do
1282. Mvoto Zukile do do
1283. Z. Hlangwana do do
1284. Andile Ngotsha do Bathurst
1285. Sineelo Pakane do U/hage
1286. Weelut Mene do do
— Sapa

1 286 people detained in 10 days

Another 29 people have been arrested under the emergency regulations, bringing to 1 286 the number of people detained since the emergency was implemented 10 days ago.

The names of the latest arrests, according to a police list released in Pretoria, are:

VAN DER BIJLPARK

Motumo Mhloboane
Dingaan Tsolo

Lefu Thobejane
Sunnyboy Meira
Njakale More

BENONI

Sonny Mbele
Lasarus Mcanangwa
Elkner Neondesilwa
Constance Kulu
Jabulani Makhafole
Elliot Nyende

Kaizer Bnene
Simon Mahlangu
Themba Maluleka

JANSENVILLE

Ernest Nombande

ALBANY
Sicelo Ndevu

Mzuzwana Mdyogolo

PORT ELIZABETH

Fusunzi Pisani
Lumkile Baskit
Charles Ntan
Wuzie Kookwater
Kutu Majo
Mvote Zukile
Zoyzile Hlangwana

BATHURST

Andile Ngotsha

UITENHAGE

Sincelo Pakane
Weelnut Mene
— Sapa.

329

Star
1/8/85

Free detainees, say teachers

Cape Times 1/18/83 329

Staff Reporter

THE Union of Teachers' Associations of South Africa (UTASA) yesterday called on the government to initiate negotiation — even with those in opposition to it — and either to release detainees, especially schoolchildren and teachers, or bring them to trial.

In a statement released in Cape Town, UTASA said it could not

believe that protracted school boycotts were an effective way of conducting the struggle.

UTASA said it was totally opposed to intimidation and violence, whether committed in the name of the freedom struggle or in the name of law and order.

The statement said the release of detainees would demonstrate strength, not weakness.

"Some now under arrest are the very community leaders whom government needs to talk to and work with if solutions are to be found."

The statement concluded: "In this critical time we ask for the courageous statesmanship which will build a future for all of us and for the generations to come."

"In this regard we support the bold peace initiatives of Bishop Desmond Tutu and wish to implore him not to be discouraged in his efforts."

329 (329) (329) S. Day 1/8/85

Detainees to receive visits from judges

Over 800 detainees being held in the Eastern Cape under the emergency regulations are to be visited regularly by supreme court judges.

The Minister of Justice Kobie Coetzee is providing a list of detainee names and their places of detention.

Judge-President J Cloete of the Eastern Cape said in an interview yesterday he and eight judges would take turns to visit each of the detainees held in the region.

Coetzee said that after consultations with State President P W Botha and Minister of Law and Order Louis Le

LINDA ENSOR

Grange he had requested the judge-president to make some of his judges available to conduct reviews of prisons holding detainees under the emergency regulations.

Ideally, visits would occur once every two weeks, Cloete said, but if the minister required more frequent visits, this would be done.

The task involves a great deal of travelling because the detainees are being held in police cells and prisons throughout the region.

Cloete said visits would occur on an unannounced basis. Notice of at most an hour would be given to the relevant authorities.

Reports of visits would be submitted to the minister as was normal practice when judges made their routine visits to prisons.

Sapa reports that the Association of Law Societies has welcomed the announcement of the visits.

"The association appreciates the effort on the part of the authorities to ensure that in the circumstances the welfare of detainees is properly safeguarded," a statement says.

DPSC seeks meeting with Gen Coetzee

229 By Jo-Anne Collinge

11/8/95
The Detainees' Parents Support Committee will seek a meeting with the Commissioner of Police, General Johan Coetzee, in an effort to help the families of more than 1 200 emergency detainees, who are allegedly battling against official secrecy, to establish their relatives' whereabouts and provide them with adequate clothing.

Informal meeting on detentions

An informal meeting for families and friends of detainees will take place in Johannesburg on Saturday.

The gathering is being organised by detainee support groups in Johannesburg and its townships in order to assist people with the practical and personal problems that detentions cause.

Anyone who has a family member or friend who is in detention or who is missing and possibly in detention is welcome to attend, the organisers say.

The meeting is at 2 pm at the Civic Methodist Centre, Rissik Street, Braamfontein.

● The Detainees' Parents Support Committee and the Detainees' Support Committee also run a full-time advice office in Khotso House, 42 De Villiers Street, Johannesburg, telephone (011) 23 6664.

In a statement released in Johannesburg today the DPSC says: "Severe problems are being experienced by families in establishing whether a person who has disappeared is being held under emergency regulations.

"If and when the name of that person is published, then starts the struggle to determine where he or she is being held and how warm clothing and other necessities can be delivered."

The DPSC claims that the emergency provisions for secrecy and non-disclosure of information create an opening for obstructive attitudes and that great anguish is being caused to families.

It notes that detainees are being put into already overcrowded jails and adds:

"We wonder how over a thousand people can be held in isolation, as the regulations require. We can only fear the worst — especially in smaller towns.

"We are also aghast at the punitive measures detainees may be subjected to."

Police have detained 1 384

Crime Reporter

THE number of detentions under the emergency regulations has risen to 1 384, though 48 people have been released.

Those detained since yesterday are:

PORT ELIZABETH

Mzimasi Ngxangxeni, Desmond Bata, Griffiths Ntonsie, Mawande Koto-be, Sandie Malgas, Mxolisi Mccani, Goodman Gulu, Nkulexo Mbethe, Ben Mtengwana, Tamsanga Fudwana, Lizo Mbuqe, Raymond Stamper, Gladman Ngxakwana, Thozamile Chmani, Kolekue Makinze, Bugani Adam, Mongezi Sigwinta, James Bloom, Joewel Mgcineni, Sandie Dymane, Leslie Fifane, Johannes Jason, Mbor Niki, Zongezile Gaddu, Mwobiso Mthuthuzeli, Zoyisile Menlo, Nkukulelo Njokuana, Lucky Ncapayi, Boyce Masona, Xola Cezuler, George Rensburg, Sidney Khulu, Sikhumbusa Fuyan and Sidney Nyamfu.

UITENHAGE

Mbulelo Danster and Sangani Kona.

GERMISTON

Wyseman Mpinana and Andy Davids.

BENONI

Amos Mashlago, Jerimia Mphangose, Gordon Mababela and Cornelius Nyoka.

JOHANNESBURG

Lazarus Moeketsi, Sipoglen Nongogo, Karein Cooper, Teddy Mkhize, Wilfred Mnguni, Sello Mathibela, Jonas Sendamadi, Thomas Tshabalala, Serame Makoe, Dununu Mhlanga, Benjamin Motaing, Bethuel Phakathi and Michael Moahundi.

specialise in

More are held

POLICE said yesterday 47 more have been arrested under the emergency regulations, bringing to 1 329 the number arrested in the past 11 days.

Two whites, named as Mr Gavin Evans and Miss Joy Harden, both of Johannesburg, are among the latest arrests, according to the police list.

2/8/85
The list named the latest detainees as:

Walter Muzi, Petrus Motha, Manocagayize Tobete, Similo Myagoso, Johannes Sholvo, Johannes Mboka, Emmanuel Nxumalo, Mafiso Mido, Nambasa Ndix, Josef Modise, Gabriel Ndhuli, Sally Molekwa, Samuel Mathansi, Mann Thebekwane, Wellington Wells, Mosack Mputi, Roger Bam, Patrick Tshangwane, Petrus Williams, Zandana Molefo, Justenus Motokeng, Thomas Mapfiflo, Piet Modiba, Themba Mandla, (Germiston).
Nomvula Fusani, Thembekayi September, Mario Mguwa, Erich Niadaz, Mbebihi Nenete, Thobile Jam, Vuyo Msimka, Totman Lard,

329
Neebo Mayyange, Benjamin Xude, Polina Jack, Jackson Ngilefo, Tencso Thobote, Thobekane Cantani, Elliot Mguwde, Nyannanko Hiela, Donald Jacobs, Andie Mbete, Joseph Mggungwana, Mvumelwana Dandala, (Port Elizabeth).

Mint Jobela, Mazwi Gumenye, Kukuku Ngqijele, Tozamide Gania, Ernest Nkwinti, (Bathurst).

Painke Ngubo, (Graaff-Reinet).

Alexander Mntoedi, (Nigel).

Abe Mahlanga, Solq Stampane.

Oscar Albert, (Benoni).

Gavin Evans, Joy Harden.

(Johannesburg).

Sydney Molekane, Collin Nikosi.

Charles Sentsienyane, Hosea Machete, Wilson Magudulelo, Heroldt

329
SOWETAN
Gumede, Luwyn Skhumbuzo, Martha Mhembu, Teddy Maria, Erich Nkomo, Wilfred Shenyani, Wiseman Madina, Dickson Booyesen, Nicolaas Molabetsi, (Johannesburg).

Gift Thabete, Moses Mnyokeni, (Springs).

Elias Masokoane, Reoben Moliki, Stephen Menwe, Gugu Sosibo, Stephens Mopeloa, (Krugersdorp).

Edward Mbelala, (Cradock).

Zalisile Kantwana; Ntsokalo Sandi, Lungise Kwentle, Mabusza Madoda, Elias Njibana, (Grahamstown).

Alfred Moleko, (Vereeniging).

Siko Dandela, Bonesile Mabhu, Tembikile Siko, Kholekele Nwayi, Vuyisile Siko (Alexandria).

List of people freed by police

PRETORIA. — Police said yesterday that 47 people had been released out of the total of 1 329 detained under the emergency regulations in force for the past 12 days.

They were freed between July 24 and July 30.

According to a list released by police here, they are:

1. Elias Masokoane (45) Krugersdorp
2. Roben Mollo (58) Krugersdorp
3. Stephen Menwe (61) Krugersdorp
4. Gugu Sosibo (63) Krugersdorp
5. Stephens Mopeloa (65) Krugersdorp
6. Edward Mbalala (204) Cradock
7. Moses Mnyoken (207) Springs
8. Mvumelwana Dandala (257) PE
9. Zaisile Kaniwana (263) Grahamstown
10. Ntsokalo Sardi (284) Grahamstown
11. Lungile Kwentle (285) G'town
12. Mabaza Madoda (286) Grahamstown
13. Ernest Nkwinti (337) Bathurst
14. Elias Nyabana (338) Grahamstown
15. Alfred Moleko (490) Vereeniging
16. Siko Dandela (588) Alexandria
17. Domesile Mabhu (589) Alexandria

18. Tembikile Siko (591) Alexandria
19. Kholekele Nwayi (592) Alexandria
20. Vuvusile Siko (593) Alexandria
21. Gift Thabete (650) Springs
22. Oscar Albert (686) Benoni
23. Andile Mbele (889) PE
24. Joseph Mgaunphwana (890) PE
25. Petrus Motha (1141) Germiston
26. Manocagayz Tabele (1142) Germiston
27. Simlo Myagaso (1143) Germiston
28. Johannes Sholvo (1144) Germiston
29. Johannes Muboka (1145) Germiston
30. Imahurei Nxumalo (1146) Germiston
31. Mliso Mlodi (1147) Germiston
32. Nambasa Nkx (1148) Germiston
33. Josel Modisi (1149) Germiston
34. Gabnel Ndulu (1150) Germiston
35. Sally Mohlokwa (1151) Germiston
36. Samuel Mathana (1152) Germiston
37. Mann Thebakwane (1153) Germiston
38. Wellington Weila (1154) Germiston
39. Mosak Mputi (1155) Germiston
40. Roger Bam (1156) Germiston
41. Patrick Tshlangwane (1157) Germiston
42. Petrus Williams (1158) Germiston
43. Zadnana Molele (1159) Germiston
44. Justenus Molokeng (1160) Germiston
45. Thomas Maphilo (1161) Germiston
46. Piet Modiba (1162) Germiston
47. Themba Mandla (1163) Germiston

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which they were arrested. — Sapa

1 329 now held under emergency measures

PRETORIA. — Police said yesterday 43 more people had been arrested under the emergency regulations, bringing to 1 329 the number arrested in the past 11 days.

The list named the latest detainees as:

1287. Walter Mntzi Bim Germiston
1288. Nomvula Fusan Bim PE
1289. Thembelezi September Bim PE
1290. Mint Jobela Bim Bathurst
1291. Mazwi Gumanye Bim Bathurst
1292. Kukuku Ngqelele Bim Bathurst
1293. Tozamile Gania Bim Bathurst
1294. Mario Mgcwua Bim PE

Too late for classification

BIRTHS

MARCUSON. — To David and Lynne of Sydney, Australia, a bonny son. First grandchild to Riva and Jack and great-grandchild for Rae and Harry Atlas.

DEATHS

ELLISON. — Theo, beloved brother of Julian, brother-in-law of Barbara, uncle of Ralph, Carmel and Joel, passed away in Harare, Zimbabwe, after a short illness. Deeply mourned.

SINDER. — Annie, beloved mother of Barney, Ollie and Ruby, passed away peacefully August 1, 1985. Funeral at Pinelands No 2 at 3pm today (Friday)

1295. Erich Ndadayz Bim PE
1296. Painke Ngubo Bim Graaff-Reinet
1297. Mbelesi Nenete Bim PE
1298. Thobile Jam Bim PE
1299. Vuyo Morkka Bim PE
1300. Tolman Lard Bim PE
1301. Noeba Mayenje Bim PE
1302. Vuyisile Bebe Bim PE
1303. Alexander Montoeng Bim Nigel
1304. Abre Mahlang Bim Benoni
1305. Zulew Shampane Bim Benoni
1306. Garin Evans Wrm Jhb
1307. Joy Harnden Wrm Jhb
1308. Benjamin Nxole Bim PE
1309. Polla Jack Bim PE
1310. Jackson Nollawo Bim PE
1311. Teneso Thobote Bim PE
1312. Tombosile Cantani Bim PE
1313. Elliot Ngwude Bim PE
1314. Nyamankwa Hela Bim PE
1315. Donald Jacobs Bim PE
1316. Sydney Molekane Bim Jhb
1317. Collin Nkosi Bim Jhb
1318. Charles Sentsienyane Bim Jhb
1319. Hosea Machete Bim Jhb
1320. Wilson Magdululo Bim Jhb
1321. Heroldi Gumede Bim Jhb
1322. Luwiynti Shumbuzo Bim Jhb
1323. Martha Mthembu Bim Jhb
1324. Taddy Martin Bim Jhb
1325. Enich Nkomo Bim Jhb
1326. Wilfred Shenyani Bim Jhb
1327. Wiseman Madlala Bim Jhb
1328. Dickson Booyen Bim Jhb
1329. Ncoiasas Molabetsi Bim Jhb

The name of the person is followed by their race, sex and the magisterial district in which they were arrested. — Sapa

POLICE arrested two senior members of the Tsakane Homeseekers Committee after "peaceful negotiations" with the director of the East Rand Development Board, it was disclosed yesterday.

This was contained in a statement issued by the Black Sash. (329) 28/85

The statement said the detentions were in terms of the state of emergency regulations. SOWETAN

The two men — arrested last Thursday and Friday — are Mr Petros Radebe, the committee's chairman and the vice-chairman, Mr Viki Mkhonza.

Their arrests, according to the statement, "has left the shack-dwellers of Tsakane feeling angry and frustrated, and such a move can only exacerbate the already volatile situation in Tsakane."

The families of the detained men, with the help of the Black Sash, tried in vain to trace where the two were being held.

dent on Wednesday

43 were detained

PRETORIA — Police said yesterday 43 more people have been arrested under the emergency regulations, bringing to 1 329 the number arrested in the past 11 days.

Forty-seven people had been released so far, police said.

Two whites, named as Mr Gavin Evans and Miss Joy Harnden, both of Johannesburg, are among the latest arrests, according to the police list.

The list named the latest detainees as: (the numbering follows the SAP list)

Name	Race	Sex	Magisterial district
1297. W Mnisi	b/m		Germiston
1298. Nomvula Fusani	do		PE
1299. T September	do		do
1290. Mint Jobela	do		Bathurst
1291. Mazwi Gumanye	do		do

1292. Kukuku Ngotjete	do	do
1293. Tozamilé Gania	do	do
1294. Mario Mgeuwa	do	PE
1295. Erich Niadazy	do	do
1296. F Ngubo	do	Gf-Reinet
1297. Mbebisí Nenete	do	PE
1298. Thobile Jam	do	do
1299. Vuyo Msimka	do	do
1300. Totman Lard	do	do
1301. Nesha Mayenge	b/m	PE
1302. Vuyisile Bebe	do	do
1303. A. Montoenz	do	Nigel
1304. Abre Mahlang	do	Benoni
1305. Zoleu Shampne	do	do
1306. Gavin Evans	w/m	J/burg
1307. Joy Harnden	w/f	do
1308. Benjamin Nxele	b/m	PE
1309. Pollia Jack	do	do
1310. Jackson Ntllawo	do	do
1311. Teneso Thobote	do	do
1312. Tomsile Cantani	do	do
1313. Elliot Nguwde	do	do
1314. Nyannanko Hlela	do	do
1315. Donald Jacobs	do	do
1316. S Molekane	do	J/burg
1317. Collin Nkosi	do	do
1318. C. Sentsienyane	do	do
1319. Hosea Machele	do	do
1320. W Magaduliep	do	do
1321. Heroldt Gumede	do	do
1322. L. Skhumbuzo	do	do
1323. Martha Mthembu	b/f	do
1324. Teddy Martin	b/m	do
1325. Erich Nkomo	do	do
1326. Wilfred Shenyani	do	do
1327. Wiseman Madlana	do	do
1328. Dickson Booyesen	do	do
1329. N Molabetsi	do	do

1 329 arrested, 47 released under emergency

Another 43 people have been arrested under the emergency regulations, bringing to 1 329 the number arrested in the past 11 days.

The latest detainees are:

GERMISTON

Walter Mnizi

BATHURST

Mint Jobela
Mazwi Gumenye
Kukuku Nqotjele
Tozamide Gania

PORT ELIZABETH

Nomvula Fusani
Thembekayi September
Mario Mgcwuwa

Erich Nidayz
Mbehlal Nenele
Thobille Jam
Vuyo Msimika
Totman Lard
Neeba Mayjenge
Vuyisile Bebe
Benjamin Nxele
Folila Jack
Jackson Notlawo
Teneso Thobote
Tombsile Cantani
Elliot Ngwede
Nyananku Hlela
Donald Jacobs

GRAAFF-REINET

Painke Ngubo

NIGEL

Alexander Montoenez

BENONI

Abre Mablang
Zoleu Shampane

JOHANNESBURG

Gavin Evans
Joy Harnden
Sydney Molekane
Collin Nkosi
Charles Sentsienyane
Hosese Mchete
Wilson Magdudelo
Heroldt Gumede
Luwlynt Skhumbuzo
Marika Mubemba
Teddy Martin
Erich Nkomo
Wilfred Shenyani
Wiseman Madlana
Dickson Booyen
Nicolase Molabetsi

Released

Police in Pretoria said 47 of the people detained under emergency regulations had

been released. They are:

KRUGERSDORP

Elias Masokoane
Roben Moliki
Stephen Menwe
Gugu Sosibo
Stephens Mopelea

CRADOCK

Edward Mbala

SPRINGS

Moses Mnyoken
Gift Thabete

PORT ELIZABETH

Mvumelwana Dandala
Andele Mbete

Joseph Mgungwana

GRAHAMSTOWN

Zalisile Kantwana
Ntsokalo Sandi
Lungise Kwentele
Mabaza Madoda
Elias Njibana

BATHURST

Ernest Nkwintl

VEREENINGING

Alfred Moleko

ALEXANDRIA

Siko Dandela
Bonesile Mabhu
Tembekile Siko
Kholekele Nwayi
Vuvusile Siko

BENONI

Oscar Albert

GERMISTON

Petrus Motha
Manocagayzi Tabete
Similo Nyagaso
Johannes Sholvo
Johannes Moboka
Immanuel Nsumalo
Mulanzi Mlodi
Nambasa Ndix
Josef Modesi
Gabriel Ndubili
Sally Mohlokwa
Samuel Mathabasi
Maon Thebskvane
Wellington Wella
Mosack Mputi
Roger Bam
Patrick Tshlangvane
Petrus Williams
Zadana Molefe
Justenus Mofokeng
Thomas Maphilo
Piet Modiba
Themba Mandla

ms. 47 329
Police free 47 329

PRETORIA. — Police have released 47 people out of the total of 1 329 detained under the emergency regulations.

The names of those released are:

Krugersdorp: Elias Masokoane, Roben Moliki, Stephen Menwe, Gugu Sosiso, Stephen Mopeloa.

Cradock: Edward Mblala.

Springs: Moses Mnyoken, Gift Thabete.

Port Elizabeth: Mvumelwana Dandala, Andele Mbete, Joseph Mqungwana.

Grahamstown: Zalisile Kantwana, Ntsokalo Sandi, Lungise Kwentele, Mabaza Madoda, Elias Njibana.

Bathurst: Ernest Nkwinti.

Vereeniging: Alfred Moleko.

Alexandria: Siko Dandela, Bonesile Mabhu, Tembikile Siko, Kholekele Nwayi, Vuvisile Siko.

Benoni: Oscar Albert.

Germiston: Petrus Motha, Manocagayzi Tabete, Similo Myagaso, Johannes Sholvo, Johannes Moboka, Imanuel Nxumalo, Muluao Mlodi, Nambasa Ndix, Josef Modesi, Gabriel Ndhuli, Sally Mohlokwa, Samuel Mathansi, Mann Thebskvane, Wellington Wella, Mosack Mputi, Roger Bam, Patrick Tshlangvane, Petrus Williams, Zadnana Molefe, Justenus Mofokeng, Thomas Maphilo, Piet Modiba, Themba Mandla, Sapa.

SOWETO 2/8/55
THE Department of Education and Training (DET)
has disassociated itself from the arrest of eight stu-
dents at the Soweto College of Education last week.

Mr Sam de Beer, deputy minister for DET, an-
nounced in Pretoria yesterday that there had been
rumours that the college authority had instigated the
police to detain the eight under the state of emer-
gency after a meeting was held between students
representatives and officials of the department.

He said the allegation was baseless and had to be
rejected with the contempt it deserved.

329

Police arrest another 55

PRETORIA — Police said yesterday 55 more people had been arrested in the 24 hours to 8am yesterday, under the emergency regulations, bringing to 1 384 the number of people detained under the 13-day-old emergency.

One of the detainees was released yesterday, police said, bringing to 48 the number of people released. According to a new list released yesterday of those people freed, four people named in yesterday's list have not been released, and have been replaced by four others, including Port Elizabeth clergyman, the Rev De Villiers Soga.

The people detained since yesterday have been named as: (the numbering follows the SAP list)

Name	Race	Sex	Magisterial district
1330. N Njokuana	bm	PE	
1331. Lucky Ncapayi	do	do	
1332. Boyce Masona	do	do	
1333. Xola Cezuler	do	do	
1334. George Rensburg	c/m	do	
1335. Andy Davids	do	do	
1336. A Mashlago	bm	Germiston	
1337. J Mphangose	do	Benoni	
1338. G Mababela	do	do	
1339. C Nyoka	do	do	
1340. Sidney Khullu	do	PE	
1341. S Fuyan	do	do	
1342. L Moeketsi	do	J/burg	
1343. S Nongogo	do	do	
1344. Karen Cooper	w/f	do	
1345. Sidney Nyamfu	bm	PE	
1346. W Mpinana	do	do	
1347. Teddy Mkhize	do	J/burg	

1348. Wilfred Mnguni	do	do
1349. Sello Mathibela	do	do
1350. J Sendamadi	do	do
1351. T Tshabalala	bm	J/burg
1352. Serame Makoe	do	do
1353. D Mhlanga	do	do
1354. B Motang	do	do
1355. B Phakathi	do	do
1356. M Moahundi	do	do
1357. M Nxangxeni	do	PE
1358. Desmond Bata	do	do
1359. G Ntsonie	do	do
1360. M Kotobe	do	do
1361. Sandle Malgas	do	do
1362. Nxolisi Mecani	do	do
1363. Goodman Gulu	do	do
1364. Nkulexo Mbethe	do	do
1365. Ben Mtengwana	do	do
1366. T Fudwana	do	do
1367. Lizo Mbuqe	do	do
1368. R Stamper	do	do
1369. G Nxakwana	do	do
1370. T Chmani	do	do
1371. K Makinze	do	do
1372. Bugani Adam	do	do
1373. M Sigwinta	do	do
1374. James Bloom	c/m	do
1375. Joewel Mgcimeni	bm	do
1376. Sandle Dymane	do	do
1377. Leslie Pitane	do	do
1378. Sangani Kona	do	U/hage
1379. Johannes Jason	c/m	PE
1380. Mbulelo Danster	bm	U/hage
1381. Mboor Niki	do	PE
1382. Z Gadudu	do	do
1383. M Mithuzuzeli	do	do
1384. Zoyisile Menlo	do	do

The following people had been released by Wednesday but their names were not included on the police list.

Name (No. on SAP list)	District
7. De Villiers Soga	243 PE
17. Samson Xhago	590 do
21. Lorens Mkhaze	894 Benoni
47. Mumtaz Moosa	110 J/burg

Released yesterday:

48. Ernest Jardine	107 J/burg
Those included on yesterday's police list of released people but who were not released are:	
Moses Mnyoken	207 Springs
Kholekele Nwayi	592 do
Gilr Thabete	650 do
Joseph Mgqungwana	890 do

Police and security force members sealed off Zwellithemba township near Worcester in the Cape yesterday detaining civic leaders when a bus and consumer boycott got under way.

More than 80 people were arrested as police and members of the South African Defence Force conducted a house-to-house search in the township in an apparent attempt to weed out criminal elements.

The bus boycott was held by residents who protested against the withdrawal of buses from the township in the past two weeks, as well as to urge the firm City Tramways to employ more blacks.

Trouble flared in the township on Thursday night when a community councillor, Mr Nicholas Tsobo, was stoned by a mob while driving his car.

Several police Casspirs entered the township yesterday as security force and police vehicles, including sneeze machines, sealed off the entrances. Police questioned several residents.

A reporter from *The Argus* newspaper in Cape Town and two members of the township's civic organisation, Mr Zolile Matroos and Mr Abel Dlikilili, were stopped at a roadblock and prevented from going further. Both were detained at the scene.

About 1 500 students and pupils, mostly black and Indian, brought traffic to a halt in Durban at lunchtime yesterday

80 arrested in Cape: 31 in Durban march

Stel 3/8/85

329

SA

when they demonstrated over the killing of treason trial lawyer Mrs Victoria Mxenge. Police with dogs arrested 31 students, including three whites and three Indians.

The students are expected to appear in court on Monday to face various charges.

According to a student spokesman, some people were injured in a clash with police. This was confirmed by a police spokesman.

In Cape Town the rector of the University of the Western Cape, Professor Richard van der Ross, yesterday issued a final warning that the university would be closed if the stoning and intimidation continued.

In Pretoria the police directorate reported that a delivery vehicle was burnt and a police vehicle stoned in Ackerville near Witbank. Mobs were dispersed with rubber bullets. No arrests were made.

In Mamelodi near Pretoria a police vehicle and a school were stoned and two people were arrested.

Mixed bag

Arrests
now
total
1 426

Crime Reporter

THE total number of arrests under the emergency regulations is 1 426 and 114 people have been released to date.

Two men were arrested at Kwazakele, near Port Elizabeth, after police dispersed a mob. There were no other reported arrests or injuries.

In Huhudi, near Vryburg, a man was arrested after a stone-throwing incident involving police.

In the black township near Heilbron, several incidents of stone-throwing and attempted arson occurred overnight. In one of the incidents a member of the SAP was injured while dispersing a stone-throwing mob. There were no further reported injuries or arrests.

R90 000 grant for SA detainees

LONDON — Christian Aid has made an emergency grant of R90 000 to help meet the legal costs and social welfare needs of South African detainees and their families. The grant follows an appeal from the South African Council of Churches whose member churches are said to have been "inundated" with calls for help. — The Star Bureau.

329

Star 3/8/85

1 384 arrested under emergency

PRETORIA. — Police yesterday said 55 more people had been arrested under the emergency regulations in the 24 hours to 8am yesterday, bringing to 1 384 the number of people held in the 13-day-old emergency.

One of the detainees was released on Thursday, police said, bringing to 48 the number of people released.

The people detained since Thursday have been named as:

1330. Nkukhulelo Nkokuane B/m PE
1331. Lucky Nkagayi B/m PE
1332. Boyce Masosa B/m PE
1333. Xola Casuar B/m PE
1334. George Renaburg C/m PE
1335. Andy Davids C/m PE
1336. Amos Mashigao B/m Germiston
1337. Jeremia Mphahngose B/m Benoni
1338. Gordon Mababale B/m Benoni
1339. Cornelius Nyoka B/m Benoni
1340. Sidney Khulu B/m PE
1341. Sikhumbuso Fuyun B/m PE
1342. Lazarus Mooketsi B/m Jhb
1343. Sipoong Nongogo B/m Jhb
1344. Karen Cooper W/f Jhb
1345. Sidney Nyamli B/m PE
1346. Wiseman Moinane B/m PE
1347. Teddy Mkhize B/m Jhb
1348. Wilfred Mnguni B/m Jhb
1349. Sello Mathibela B/m Jhb
1350. Jonas Bendaamad B/m Jhb
1351. Thomas Tehabelela B/m Jhb
1352. Berame Makos B/m Jhb
1353. Dumsun Mkhango B/m Jhb
1354. Benjmin Motlang B/m Jhb
1356. Bethuel Phakathi B/m Jhb
1359. Michael Moshundi B/m Jhb
1357. Maimai Nxangweni B/m PE
1358. Desmond Bala B/m PE
1359. Grilletha Ntshala B/m PE
1360. Mawanda Kolobe B/m PE
1361. Sandile Malgas B/m PE
1362. Mxolisi Meeani B/m PE
1363. Goodman Gulu B/m PE
1364. Nkulaxo Moeche B/m PE
1365. Ben Mtshengwa B/m PE
1366. Tamsangwa Fudwana B/m PE
1367. Lipo Mlomo B/m PE
1368. Raymond Stemper B/m PE
1369. Gladman Ngxekwana B/m PE
1370. Thozamilo Chmani B/m PE
1371. Kolokue Makinze B/m PE
1372. Mongest Sigwinta B/m PE
1374. James Bloom C/m PE
1376. Joemel Mpolineni B/m PE
1378. Sandie Dymene B/m PE
1377. Leslie Ffene B/m PE
1378. Sangeni Kona B/m Uitenhage
1379. Johannes Jason C/m PE
1380. Mbulolo Danster B/m Uitenhage
1381. Mbor Niki B/m PE
1382. Zonpelle Gadudu B/m PE
1383. Mwebiso Mithuluzeli B/m PE
1384. Zoyisile Manto B/m PE

The name of the person is followed by race, sex and the magisterial district in which he/she was arrested.

The police said the following people had been released by yesterday (the names of the people who were mistakenly added to yesterday's list are indicated at the end of this list):

1. Elias Masokoane (46) Krugersdorp
2. Roben Moliki (56) Krugersdorp
3. Stephen Manwe (61) Krugersdorp
4. Gugu Soribho (53) Krugersdorp
5. Stephen Mopola (65) Krugersdorp
6. Edward Mblala (204) Cradock
7. De Villiers Soga (243) PE
8. Mvumelwana Dandala (257) PE
9. Zalisile Kantwana (283) Grahamstown
10. Nisikalo Sandi (284) Grahamstown
11. Lungise Kwenela (285) Grahamstown
12. Mabaza Madoda (286) Grahamstown
13. Ernest Kwinini (337) Bathurst
14. Elias Njibana (338) Grahamstown
15. Alfred Moleko (480) Vereeniging
16. Siko Dandela (588) Alexandria
17. Samsen Khago (590) Alexandria
18. Bonessile Mabzu (595) Alexandria
19. Tembeka Siko (591) Alexandria
20. Vuvilela Siko (593) Alexandria
21. Lorene Mkhaze (584) Benoni
22. Oscar Albert (588) Benoni
23. Andile Mbele (589) PE
24. Petrus Motha (1141) Germiston
25. Manosageya Tabela (1142) Alexandria
26. Similo Nyagaso (1143) Germiston
27. Johannes Sholvo (1144) Germiston
28. Johannes Mokohe (1146) Germiston
29. Inmanuel Nxumalo (1146) Germiston
30. Muluvo Modi (1147) Germiston
31. Numbasa Ndix (1148) Germiston
32. Josef Modael (1149) Germiston
33. Gabriel Ndihuli (1150) Germiston
34. Sally Mholokwe (1151) Germiston
35. Samuel Mathanai (1152) Germiston
36. Martin Thobekwane (1153) Germiston
37. Wellington Vella (1154) Germiston
38. Moseack Mputi (1155) Germiston
39. Roger Bam (1156) Germiston
40. Patrick Tshlangwane (1157) Germiston
41. Petrus Williams (1158) Germiston
42. Zediana Molite (1159) Germiston
43. Justus Mofokeng (1160) Germiston
44. Thomas Maphilo (1161) Germiston
45. Piet Modiba (1162) Germiston
46. Themba Mandla (1163) Germiston
47. Murtaz Moses (110) Jhb
48. Ernest Jardine (107) Jhb

Those included yesterday but who were not released are:

- Moses Mnyoken (207) Springs
- Kholokato Nkwil (592) Springs
- Gilt Thabata (593) Springs
- Joseph Mgqungwana (590) Springs

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

Leader of PE shops boycott held by police

3/8/85
Weekend Post
329
213 220 444

Crime Reporter

MR MKHUSELI JACK, a spokesman for the Consumer Boycott Committee, who has been "in hiding" since the promulgation of the emergency regulations on July 20, was arrested yesterday in New Brighton.

Mr Jack, who has played a leading role in the effective three-week-old boycott of "white" shops in Port Elizabeth by black consumers, has been contacting the Press daily from a "rural hideout".

Lieutenant-Colonel Gerrie van Rooyen, police liaison officer for the Eastern Cape, confirmed today that Mr Jack had been arrested yesterday in New Brighton.

● Arrests under the emergency regulations now total 1 399, with a total of 54

people released, a spokesman for the SAP Public Relations Division said today.

● The unrest situation report issued by a spokesman for the SAP Public Relations Division in Pretoria reports "no new unrest incidents" between 8am and noon today.

"The body of an unknown black man was found next to the river at Lingelihle, near Cradock. It was partially burnt and had wounds which appear to be stab wounds."

Twenty-two people were arrested in one of the unrest incidents reported overnight, a police spokesman said.

They were arrested for participating in an illegal gathering in Durban yesterday.

● See Page 3 and 4

Fazzie in dock over funeral

UDF Eastern Cape vice-president Henry Fazzie and three others held since the start of the state of emergency 12 days ago appeared at the New Brighton Magistrate's Court this week charged with attending an illegal gathering.

Charged with Mr Fazzie were Motor Assemblies and

Component Workers' Union of SA organiser Temba Duze, Zolile Peter and freelance photographer Elijah Jokazi. They are accused of attending the memorial service for four dead Cradock community leaders attended by 20 000 mourners at Dan Qeqe Stadium, Zwile on Sunday July 14. They were not asked to plead and were remanded in custody pending investigations.



EMERGENCY

329

THE boycott of shops in Port Elizabeth, about to enter its fourth week, is going strong.

The detention of several boycott ring-leaders under the emergency regulations has apparently had little effect.

A spokesman for the Consumer Boycott Committee, Mr Mkhuteli Jack, was arrested on Friday afternoon in a Port Elizabeth house after allegedly supervising boycott strategy from a rural hideout.

Allegations have been made of Mafia-type hit gangs which operate in the townships and demand "protection money" from shopkeepers in the form of goods.

Lieut-Col Gerrie van Rooyen, police liaison officer for the Eastern Cape, said 106 people had been arrested in the white, coloured and Indian shopping areas on charges of intimidation.

Taxis were dropping youths in shopping areas, where they spread out in all directions to "remind" black shoppers that the boycott was still on.

Earlier this week there was some confusion after pamphlets claiming the boycott was over were distributed in the name of the boycott committee.

Statement

Shopkeepers reported that more black people were buying in the shops.

But this flow of shoppers dried up after Mr Jack issued a statement saying his committee had not issued the pamphlets.

Dr Allan Boesak, president of the World Alliance of Reformed Churches and a patron of the UDF, said yesterday he regarded boycotts as one of the most direct and

Detentions fail to have effect on boycott of local traders

Sunday Times Reporter

effective forms of non-violent demonstration.

"I am personally in favour of using any means of non-violent protest — including economic muscle — to bring about reform."

Later, addressing about 700 people — most of them students — at Cape Town's St George's Cathedral, Dr Boesak called for restraint.

"We should not just have confrontation for confronta-

tion's sake," he told the gathering.

Strike

Meanwhile, the bread strike which has starved Durban of "regulation" loaves for the past two weeks is over, although the wage dispute which brought more than 2 000 bakery workers out was not fully resolved.

The last of the striking

workers are expected to return to work today, and bread supplies should be freely available in Durban tomorrow.

In an unrest report yesterday, police said a black man was found burnt and stabbed to death in a township adjoining Cradock yesterday morning.

So far 1 399 people have been arrested since the declaration of a state of emergency, with 40 more arrests made between Friday and Saturday, the Police Directorate of Public Relations said in Pretoria yesterday.

Top Cosas members released

SOWETAN 5/4/85

329

TWO detained executive members of the Congress of South African Students (Cosas) were released on Saturday from police custody, a police spokesman told Sapa's correspondent in Witbank yesterday.

The spokesman said the two youths, whom he did not name, were released after assurance by other Cosas members that they would end the schools boycott in the three Witbank townships of Ackerville, Kwa-Ghuqha and Lynnville.

He said the Cosas members had given assurance that all pupils would return to classes today.

The Cosas members met the Security Police at Ackerville shortly after the burial on Saturday of unrest victim, Mr George Mkhwebane, (23), of Ackerville.

Three unrest victims — Yusi Hassem (13) of Ackerville, Miss Nontlanta Fako (20) and Miss Patricia Mnisi (23), who was eight months pregnant when she died — were buried two weeks ago.

Mr Mkhwebane went missing from his home for two weeks and the search for him ended at the police mortuary in Witbank, where his body was found with bullet wounds, a member of the family told Sapa yesterday.

Police yesterday guarded the house of a policeman in Ackerville, who had been threatened that his house would be set alight. The police spokesman said all houses of policemen in the area were being

In an incident in Kwa-Ghuqha yesterday, a policeman narrowly escaped death when a petrol bomb was hurled into his house. It destroyed his car parked in the yard. — Sapa.

1 436

held by
police

EP 101

06:08:12

329

Post Reporter

PRETORIA — A total of 1 436 people have been detained under the emergency regulations, while 255 were released today.

The PE people arrested are:

Lucky Senjana, Sithembiso Manvati, Ashbae Mohammed.

Those from PE who were released are:

Lwelxe Ximiya, Ihron Rensburg, Aswell Belford, Zaahid Narkerdien, Percival Smith, Donovan Madison, Andre Zakay, Michael Coetzee, Allen Zinn, Vuyani Dumile, Mbuyisile Silwana, Mxolisi Ndozulwana, Xola Horo, Phindile Maneli, Mxinkulu Lamiam, Zolisa Mhlahkeki, Xhanti Lamini, Zongelile Skisihe, Layton Fibi, Vuxumzi George, Luvuyo Mapuma, Fikike Meukeli, Thomas Mathebula, Elvis Mkopele, Camile Khothele, Mzandile Dyasi, Tando Mama, Elliot Buluti, Mpumelelo Mzizi, Tutusie Morley, Vukile Makinana, Justus Cakwebe, Busile Toyi, Samson Goboda, Alvin Nkomonde, Burnett Meyer and Thembekile Tafane.

CAPE TOWN 6/1/83

Scrap the emergency — law faculty

Staff Reporters

TWO faculties at the University of Cape Town have spoken out about aspects of the current state of emergency.

Academics in the UCT Law Faculty have called for the scrapping of the new emergency regulations relating to detainees, and in a letter to the SA Medical Journal, the Faculty of Medicine expressed concern over the health of detainees in custody.

A statement signed by 22 of the Law Faculty's academic staff, including the dean, Professor E J Whittaker, warns that detention without trial "has contributed to the erosion of public confidence in South Africa's system of criminal justice".

The signatories say they are "concerned" that the conditions of detention for those detained under the new regulations are "even harsher than the regime which exists for those detained in terms of the Internal Security Act", and go on to say: "There is overwhelming scientific evidence... that detention in conditions of solitary confinement constitutes a severe form of psychological torture."

"We would thus urge that the recently promulgated regulations be scrapped."

Signed by the Dean of the Faculty of Medicine, Professor George Dall, the letter to the Medical Journal said the health of some detainees may be compromised.

"We therefore urge the Medical Association of SA to reopen negotiations with the appropriate ministers as a matter of urgency to establish panels which will enable detainees to have access to independent medical opinion."

CAPE TOWN 6/8/85

Minister extends detentions

329

PRETORIA. — Notices extending the detention period of certain people arrested under the emergency regulations in the past two weeks have been signed by the Minister of Law and Order, a spokesman in Mr. Louis le Grange's office said yesterday.

According to the emergency regulations, enforced in 36 magisterial districts since June 21, people can be detained for up to two weeks, after which the minister has to issue a notice of renewal.

According to the spokesman, Mr. Le Grange can extend the detention of a person for an indefinite period.

Although the detention period of the first people detained two weeks ago lapsed only at midnight on Saturday, the spokesman said Mr. Le Grange signed the first extension notices last week.

Of the 1 428 people who have been arrested under the emergency, 109 have been released, police said yesterday. — Sapa

● Arrests now at 1 428, page 9

Info on detainees: police ruling

Crime Reporter

The Police Directorate of Public Relations in Pretoria has informed the Press that the police will in future release separate statistics for detainees held in terms of the Internal Security Act (Act 7 of 1982).

This measure has been introduced to prevent the media disseminating what the police refer to as false information regarding detainees, and to prevent possible transgression of the

provisions of section 27b of the SA Police Act 7 of 1958 regarding the prohibition of publication of untrue statements relating to the police.

Since the declaration of the state of emergency, the police have also issued names of people detained in terms of the emergency legislation.

In a statement, the police said future statistics would only include the figures of arrests under the Internal Security Act within the Republic of

South Africa and, to prevent possible confusion, the media was requested not to publish these statistics with those pertaining to independent states.

The statistics, which will be furnished to the media on request, will be in respect of the whole of the Republic and will apply until a given date.

Regarding statistics in respect of Section 50 of the Internal Security Act, figures would apply for a period of 14 days, since people detained under this section were only held for a fortnight following the date of arrest.

According to the police, 98 people were detained in South Africa under the Internal Security Act up to July 30 this year.

Until now, newspapers have had to rely on their own statistics and those supplied by the Detainees' Parents Support Committee (DPSC).

This committee has declined to give separate figures for people held in South Africa and those held in the homelands.

The DPSC says that a total of 1 149 people were detained under the Internal Security Act in the Republic and the homelands during 1984.

By the end of July last year the figure for all areas stood at 500 and increased towards the end of the year.

Dr David Webster of the DPSC, said today it was "ridiculous" that the police would be releasing statistics of people detained under the Internal Security Act in South Africa, without including figures for the homelands.

"The legislation in the homelands is modelled directly on the legislation in the Republic."

1 428 detained under emergency

PRETORIA

Police said 44 more people were arrested during the weekend under the emergency regulations, bringing to 1 428 the number of people detained.

Altogether 169 people had been released by yesterday, not 114 as announced earlier, according to a police list.

The people arrested since Friday have been named as:

UITENHAGE

Richard Matigo
Stevens Nxema
Michael Bolo
Mbuyase Blom
Johannes Blok
Petros Klaas
Mitungwana Vaal-
twin
Simon Booyens
Viviane Lama
Loile Witbooi

BATHURST

Dennis Mtohwana
Lulamphe Tlhwane

PORT ELIZABETH

Elliot Molinda
Ephraem Khayalet-
ua
Elias Gijana
Thembinzozo Bheki
John Coko
Monti Nkinti
Piki Ngingolo
Israel Mantambo
Muleki Thandani
Dan Makhas
Jackson Wikileneu
Mkusele Jack
Elton Ntuli
Jacobus Hiete
Sibonile Bhezengele
Xolani Ngizi
Spho Ntusa
Fanni Ivy
Xola Qabaka
Raymond Ntenga
Victor Dolaise

JANSENVILLE

Elliot Popo
Lindelwa Henpe
Thozamele Ngeza

BENONI

Caleb Marabe

ALBANY

Roland White

ALEXANDRIA

Susan-Ann Lund

JOHANNESBURG

Soviet Mazibuko
Andrew Nhlapo
Justice Mazibuko
Sigwe Mabuza

RANDFONTEIN

Darlington Sithole

Police said the following detainees had been released during the weekend:

ALBANY

Mzandile Manyase
Mphuzi Momi
Bonisile Masanyama
Michael Heayia
Regina Nesi
Nomisile Bavuma

BEDFORD

Eddie Menus
Dean Lottering
Gavin Basson

RANDBURG

Stephen Maratete
Ephraim Moletsane

JOHANNESBURG

Firaze Cassim
Sophie Masile
Doris Ndokimasenye
Yousaf Arefi
Abdul Jeeva
Christopher Mpofu
Faizel Mayet
Rashid Seedat
Pranathar Naidoo
Kim Morgan
Hloyi Sekgothudi
Robert Dube

KRUGERSDORP

Derrick Rakomane
Mpho Seboni
Johannes Melamu
Rosnie Thabapelo
Andrew Marshall
Stanley Finga
Vuyani Madolo
George Zama
Bosumelo Raborife

Obed Sole

Samuel Mpotwane
Elliot Seboka
Mrwala Mokone
Joseph Selimela
John Mateane
Russel Nobadule

VEREENIGING

Pakalitha Kabi
Liyai Mbathe
Ismet Yacquesson
Ebrahim Ntthe
Peter Leblo
Maxime Papan
Oupa Ramakhoase
Thamsanga Zando
Stanley Txeientombi

VANDERBIJLPARK

Augustus Ramak-
hetu
Maipato Motsapi
Maxwell Mstata
Mofhi Nhlapo
Paseketa Ralenala
Maleboe Matube
Nathaniel Kutoane
Samuel Moopadira
Benjaminah Lentsoe
Jacob Tsari
Rantopeng Fannie
Tebabo Mokoto

NOT GIVEN

Kholekile Nyawle

Arrests now at 1 428

PRETORIA. — Police said yesterday 44 more people had been arrested during the weekend under the emergency regulations, bringing to 1 428 the number of people detained under the two-week-old emergency.

A total of 109 people had been released by yesterday, not 114 as announced earlier, according to a police list released in Pretoria.

Those arrested since Friday have been named as (numbering follows the SAP list):

1385. Richard Matigo B/m Uitenhage
1386. Stevenson Nxens B/m Uitenhage
1387. Dennis Mfokweni B/m Bathurst
1388. Lufampela Tlilwe B/m Bathurst
1389. Eliot Mafina B/m PE
1390. Ephrem Khayelwa B/m PE
1391. Michael Bolo B/m Uitenhage
1392. Mbuyisele Blom B/m Uitenhage
1393. Johannes Blok B/m Uitenhage
1394. Elias Gijana B/m PE
1395. Thembinkozo Bheki B/m PE
1396. Petrus Khas B/m Uitenhage
1397. Mlungweni Vasilin B/m Uitenhage
1398. John Coko B/m PE
1399. Simon Booysen B/m Uitenhage
1400. Vuyisile Luma B/m Uitenhage
1401. Lolie Wilbooi C/m Uitenhage
1402. Darlington Sihole B/m Randfontein
1403. Monli Nkimi B/m PE
1404. Piki Ngcigolo B/m PE
1405. Israel Mantambo B/m PE
1406. Muleki Thandani B/m PE
1407. Dan Makhas B/m PE
1408. Jackson Winklene B/m PE
1409. Mxuseli Jack B/m PE
1410. Elton Ntuli B/m PE
1411. Jacobus Hiele B/m PE
1412. Sibonile Bgezangele B/m PE
1413. Xolani Ngweni B/m PE
1414. Sipho Nxusa B/m PE
1415. Fazel Iy C/m PE
1416. Xola Oabasa B/m PE
1417. Raymond Nwanga B/m PE
1418. Victor Dofashe B/m PE
1419. Elliot Popo B/m Jansenville
1420. Lindelwa Hempa B/m Jansenville
1421. Thozamile Ngezwa B/m Jansenville
1422. Celeb Marhe B/m Benoni
1423. Roland White W/m Albany
1424. Susan-Ann Lund W/f Alexandra
1425. Not identified last night
1426. Soviet Mazibuko B/m Jhb
1427. Andrew Nhlapo B/m Jhb
1428. Justice Mazibuko B/m Jhb
1429. Sipho Mabeza B/m Jhb

The name of the person is followed by race, sex and magisterial district in which he/she was arrested.

The police said the following detainees had

been released during the weekend:

49. Mzandile Manyasele (332) Albany
50. Mphumzi Moni (335) Albany
51. Bonisile Masyama (336) Albany
52. Michael Hcayia (410) Albany
53. Regina Nesi (666) Albany
54. Nomisile Ravuma (668) Albany
55. Eddie Mamas (480) Bedford
56. Dean Lottering (482) Bedford
57. Gavin Basson (483) Bedford
58. Stephen Maralete (32) Randburg
59. Ephraim Moletsane (33) Randburg
60. Firza Cassim (121) Jhb
61. Sophie Masile (95) Jhb
62. Doris Ndotimaseye (96) Jhb
63. Yousaf Are (97) Jhb
64. Abdul Jeeva (98) Jhb
65. Christopher Mputa (99) Jhb
66. Fazel Mayet (100) Jhb
67. Rashid Seedat (101) Jhb
68. Pranathar Naidoo (102) Jhb
69. Kim Morgan (103) Jhb
70. Hlovi Sekgothodi (111) Jhb
71. Robert Dube (113) Jhb
72. Derrick Rakemane (46) Krugersdorp
73. Mpho Saboni (47) Krugersdorp
74. Johannes Mlamu (48) Krugersdorp
75. Ronnie Thabapelo (49) Krugersdorp
76. Andrew Malshali (50) Krugersdorp
77. Stanley Finga (51) Krugersdorp
78. Vuyani Madolo (52) Krugersdorp
79. George Zama (53) Krugersdorp
80. Botumalo Raborile (54) Krugersdorp
81. Obed Sele (55) Krugersdorp
82. Samuel Mputwane (56) Krugersdorp
83. Elliot Sebika (57) Krugersdorp
84. Mzwala Mokone (59) Krugersdorp
85. Joseph Selimela (60) Krugersdorp
86. John Matsane (62) Krugersdorp
87. Russel Nobadula (64) Krugersdorp
88. Pakalitha Kabi (66) Vereeniging
89. Lylal Mbathe (67) Vereeniging
90. Ismet Yacquesson (68) Vereeniging
91. Ebrahim Ntsho (69) Vereeniging
92. Agostinos Ramakhethe (70) Vanderbijlpark
93. Maitso Mtsopi (71) Vanderbijlpark
94. Maxwell Mbata (72) Vanderbijlpark
95. Peter Lohloo (73) Vereeniging
96. Mofifi Nhlapo (74) Vanderbijlpark
97. Madina Papane (75) Vereeniging
98. Oupa Ramakhoase (76) Vereeniging
99. Paseketa Ralenala (77) Vanderbijlpark
100. Maleboe Matube (78) Vanderbijlpark
101. Thamsanga Zando (79) Vereeniging
102. Nathaniel Kutoane (80) Vanderbijlpark
103. Samuel Moepadira (81) Vanderbijlpark
104. Stanley Txeletombi (82) Vereeniging
105. Beleminah Lentsoe (83) Vanderbijlpark
106. Jacob Tsoari (87) Vanderbijlpark
107. Ranihopeng Fannile (88) Vanderbijlpark
108. Tshabo Mokoto (89) Vanderbijlpark
109. Kholekile Nyawe (not given)

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

42618 5/11/83 329

1 426 have been arrested in emergency

PRETORIA — The total number of arrests under the emergency regulations is 1 426 and 114 people have been released.

Two black males were arrested at Kwazekela near Port Elizabeth after police dispersed a mob. There were no other reported arrests or injuries, according to a report by the Police Directorate of Public Relations.

In Huhudi near Vryburg a black man was arrested after a stone-throwing incident involving police vehicles.

In the black township near Heilbron there were several incidents of stone-throwing and attempted arson.

In one incident a policeman was injured while dispersing a group throwing stones. No further injuries or arrests were reported. — Sapa.

● Blast shatters window of Rajbansi's home, Page 3

44 arrested

PRETORIA — Police said yesterday 44 more people were arrested during the weekend under the emergency regulations bringing to 1 428 the number of people detained under the two-week-old emergency.

Name Race Sex Magisterial District

1385 Richard Matigo b/m U/hage
1386 Stevecon Nxens H do do
1387 D Mlokwana do B/hurst
1388 Lulamphe Titiwee do do
1389 E Malinda do PE
1390 E Khayalethua do do
1391 M Bolo do U/hage
1392 Mbuyisele Blom do do
1393 Johannes Blok do do
1394 Elias Gijana do PE
1395 Theminkozo Bheki do do
1396 P Klaas do U/hage
1397 Mlungwana Vaaltuin do do
1398 John Coko do PE
1399 Simon Booyen do U/hage
1400 Viyisile Lama do do
1401 Lolie Witbooi c/m U/hage
1402 D Sihole b/m Randftn
1403 Monti Nkinti do PE
1404 Piki Ngingolo do do
1405 Israel Mantanbro do do
1406 Mulek Thandani do do
1407 Dan Makhas do do
1408 J Wilkinen do do
1409 Mxuseli Jack do do
1410 Elton Ntuli do do

1411 Jacobus Hiele do do
1412 Sibonisile Bgezengele do do
1413 Xolani Ngezi do do
1414 Sipho Nxusa do do
1415 Fanni Ivy c/m do
1416 Xola Qabaka b/m do
1417 Raymond Nbenga do do
1418 Victor Dolashe do do
1419 E Popo do Jsnville
1420 Lindeliwa Hempe do do
1421 Thozamele Ngeza do do
1422 Caleb Marabe do Benoni
1423 Roland White w/m Albany
1424 S Lund w/f Alexandria
1425 Sipogien Nongogo b/m PE
1426 Soviet Mazibuko do J/burg
1427 Andrew Nhlapo do do
1428 Justice Mazibuko do do
1429 Sipwe Mabuza do do

The police said the following detainees had been released during the weekend:

Name No on SAP list of arrests District
40 M Manyase 332 Albany
50 Mphuzi Moni 335 do
51 Bonisile Masyamza 336 do
52 Michael Hcayia 410 do
53 Regina Nesi 666 do
54 Nomisile Bavuma 668 do
55 Eddie Menus 480 Bedford
56 Dean Lottering 482 do
57 Gavin Basson 483 do
58 S Maratete 32 Randburg
59 Ephraim Moletsane 33 do
60 Firaze Cassim 121 J/burg
61 Sophie Masile 95 do
62 Doris Ndokimascnye 96 do
63 Yousaf Areff 97 do

64 Abdul Jeeva 98 do
65 Christopher Mpofo 89 do
66 Faizel Mayet 100 do
67 Rashid Seedat 101 do
68 Pranathar Naidoo 102 do
69 Kim Morgan 108 do
70 Hloyi Sekgothudidi 111 do
71 Robert Dube 113 J/burg
72 D Rikomane 46 Krugersdorp
73 Mpho Seboni 47 do
74 Johannes Melamu 48 do
75 Ronnie Thabapelo 49 do
76 Andrew Matshali 50 do
77 Stanley Finga 51 do
78 Vuyani Madolo 52 do
79 George Zama 53 do
80 Boitumelo Raborife 54 do
81 Obed Sole 55 do
82 Samuel Mpotwane 56 do
83 Elliot Sebika 57 do
84 Mzwala Mokone 59 do
85 Joseph Selimela 60 do
86 John Mateane 62 do
87 Russel Nobadule 64 do
88 Pakalitha Kabi 68 Vrniging
89 Liyai Mbatho 67 do
90 Ismet Yacquesson 68 do
91 Ebrahim Ntsho 69 do
92 A Ramakhethi 70 Vdbpark
93 Maipato Motsapi 71 do
94 Maxwell Mbata 72 do
95 Peter Lehlou 73 Vrniging
96 Motifi Nhlapo 74 Vdbpark
97 Matime Papane 75 Vrniging
98 Oupa Ramakhoase 76 do
99 P Halenala 77 Vdbpark
100 Maleboe Matube 78 do
101 T Zando 79 Vrniging
102 N Kutoane 80 Vdbpark
103 Samuel Moepadira 81 do
104 S Txeletombi 82 Vrniging
105 B Lentsoe 83 Vdbpark
106 Jacob Tsosari 87 do
107 Ranthopeng Fannie 88 do
108 Tseho Mokolo 89 do
109 Kholekile Nyawe not given

Eight more detained, 146 new releases

Police in Pretoria yesterday named eight more people arrested under the emergency regulations, bringing to 1436 the number of people detained in the past 16 days. A total of 255 people had been released by yesterday.

The new detainees are:

UTENHAGE

Salefo Solulo
Mbulole Tanster

PORT ELIZABETH

Lucky Benjana
Sithembiso Manwati
Ashbae Mohammed.

BATHURST

Boisani Ngewebe

SPRINGS
Thembi Bango

BENONI
Meriga Kene

The latest releases, totalling 146 people, are:

STEYTLERVILLE

Paul Golozana
Harold Miggels
Jack Snook
Xolile Skosana
Dumoy Vaku
Biskop Vaalyn

GRAAFF-REINET

James Gilbert
Makhululi Jatta
Jhani Masomduko
John Ngueza
Sam Williams
Ehm Hufkie
Martin McCabe
Andrew Graddwell
Jonas Kekane
Richard Lewis
Norman Nockpaal
Francis Williams
Florence Hermaans
Solomon Mdlatshu
Moses Ntola
Seven Hendriks
Joseph Makoma
Henry Slaudtani

JANSENVILLE

James Grootboom
Langisi Masham
Edward Tolla
Andile Nkumanba
Veni Rooiland
Sandile Mkwaoe
Iris Manceli
Claudia Kulman
Julius Saikata

PEARSTON

Jeffrey Nkumanda
Bennett Nkumanda
Wba Pikani

RANDBURG

Piet Madina
Rosie Ndoni

JOHANNESBURG

Ismael Legobye
Stemmer Letsaalo
Vincent Gumede
Ramel Moyedi
Motapelo Nale
Musile Rampatha
Thabo Nsundu
Moses Tshabalala
Tsoitse Letuthe
Mongla Mkwanzu
Kararo Mngomezulu
Godfrey Madihogo
Dingaan Khesie
Vusi Nkosi
Albert Sethoga
Moses Sedise
Isaac Mabatha
Chase Lekoane
Ernest Mkwane
Israel Momeji
Johnny Mashawe
Norman Mpshe
Mpho Masekwameng
Zeneke Mazibuko
Moses Mofokeng
Raymond Moake
Ielen Khundu

BENONI

William Nduli
Patrick Mashogo
Johannes Mduli

HEIDELBERG

Molibeke Mokoena

SPRINGS

George Mato
Lwelope Ximand
James Tamboer
Vuxumzi George
Wilson Jones
Peter Williams

PORT ELIZABETH

Sijalo Mashingona
Mncidisi Ntsangani
Wadile Mboza
Thembiyani Sibhayi
Joseph Mgunuwana
Ihron Rensburg
Aswell Belford
Zashid Narkerdien
Percival Smith
Donovan Madison
Andre Zakay
Michael Coetzee
Allen Zinn
Vuyani Dumile
Mboyisile Silwana
Mxolisi Ndzulwana
Xola Horo
Phindile Marzeli
Mambulo Lamani
Zolisa Mhlshkeli
Xhanti Lamini
Zongelile Skisihe
Layton Fibi
Vuxumzi George
Luvuyo Mapuna
Fikike Meukeli
Thomas Mathebula
Elvis Mkoephe
Camille Khobhele
Mzandile Dyasi
Tando Mama
Elliot Buluti
Mpendulo Mazi
Tulusie Morley
Vukile Makinana
Justus Cakwebe
Busile Toyi
Samson Goboda
Alvin Nkomonde
Burnett Meyer
Thembekile Tafaane
KRUGERSDORP
Mzwake Mokone
Joseph Selimala
VANDERBIJLPARK
Jakob Tsoari
Rantopeng Fanni

Teboho Makolo

FORT BEAUFORT

Zola Xabasha
Mafa Mbatsha
Tosamile Shingano
Richmond Dayimani
Mawanga Fani
Zandile Ntlanlele
Lumkile Matsaga

UITENHAGE

Michael Thobeka
Boy Vuvuta

GRAHAMSTOWN

Aswell Adziam
Tynon Austin
Edwin Prince
James Bowles
Arthur Lonjeni

ALBANY

Mati Ndzandze
Kile Ndwayana
Thenbinkosi Matyamza

ALEXANDRIA

Zimasile Gune
Watushe Johannes
Zalesile Budaza

ADELAIDE

Linda Mangelu

BEDFORD

Geobanu Zako

SOMERSET EAST

Mxolisi Ngwalangwala
Alex Maphela
Ludwe Jaffe

2 175 ²²⁹
days for
objector

E. van Wyk
Court Reporter

A RELIGIOUS objector was yesterday sentenced to 2 175 days in detention for failing to report for community service.

Harold Roos, 20, of Cola Street, Neave Township, was found guilty of refusing or failing to render community service in lieu of doing national service in Sidwell during August, 1984.

Having failed to report in order to be assigned a particular service, Roos will spend the same period in detention as he would have done community service.

Mr D van Wyk was on the Bench. Mrs E Grobler appeared for the State.

Chamber's call over detainees

CAPE TOWN 7/18/85 329
Staff Reporter 7/18/85

THE Cape Town Chamber of Commerce has called on the government to issue a clear statement of intent to release political detainees who were prepared to participate in a process of peaceful constitutional reform.

Mr Andrew Peile, president of the Chamber of Commerce, issued the statement after a meeting of the executive on Monday to consider the state of emergency in parts of the country and outbreaks of violence.

The executive council also called on the government to press ahead with reform on all fronts, especially in the areas of education, job creation and better living conditions for all.

The government was called on to set up mechanisms whereby blacks could decide who their leaders were and to enter into "visible and meaningful dialogue with such black leaders with a view to accommodating the reasonable political aspirations of blacks in the country's constitutional development".

Mr Peile said the executive council noted the commitment by the State President, at his meeting with Assocom and the Federated Chamber of Industries (FCI), to withdraw the state of emergency as soon as circumstances permitted.

The business community had a vital stake in the future political stability of the country and the executive council supported the initiative taken by Assocom and the FCI to create a climate for peaceful political reform.

"Appreciative of the fact that a state of emergency has not been declared in the Western Cape, the chamber's council resolved to continue pursuing, at regional level, a policy of dialogue with local black leaders in order to identify legitimate grievances which need to be redressed," the statement said.

329

The name of the person is followed by race, sex and magisterial district in which he/she was arrested.

The 146 people released are, all numbering follows Sapa's earlier lists:

114. Dancyo Vaku (314) Seyrville
115. James Gilbert (319) Graef-Rent
116. James Grooboom (419) Jansseville
117. Langlei: Maikhen (420) Jansseville
118. Mahnuul Jaku (435) Graef-Rent
119. Jann Masondoko (440) Graef-Rent
120. John Nigeca (412) Graef-Rent
121. Jeffrey Nkumanda (765) Pearson
122. Bennett Nkumanda (766) Pearson

123. Edward Tolla (810) Jansenville
124. Andile Nkumamba (829) Jansenville
125. Piet Madine (1000) Randburg
126. Rosie Ndoni (1015) Randburg
127. Wba Pkani (1218) Pearson
128. Sam Williams (163) Graaff-Reinet
129. Ebon Mufika (165) Graaff-Reinet

100

152. Williams, Nidoli (57) Jib
153. Papp, Párida (97) Bionot
154. Papp, Párida (97) Bionot
155. Molitor, Mabel (53) Bionot
156. Molitor, Mabel (53) Bionot
157. Molitor, Mabel (53) Bionot
158. Molitor, Mabel (53) Bionot
159. Molitor, Mabel (53) Bionot
160. Molitor, Mabel (53) Bionot
161. Molitor, Mabel (53) Bionot
162. Molitor, Mabel (53) Bionot
163. Molitor, Mabel (53) Bionot
164. Molitor, Mabel (53) Bionot
165. Molitor, Mabel (53) Bionot
166. Molitor, Mabel (53) Bionot
167. Molitor, Mabel (53) Bionot
168. Molitor, Mabel (53) Bionot
169. Molitor, Mabel (53) Bionot
170. Molitor, Mabel (53) Bionot
171. Molitor, Mabel (53) Bionot
172. Molitor, Mabel (53) Bionot
173. Molitor, Mabel (53) Bionot
174. Molitor, Mabel (53) Bionot
175. Molitor, Mabel (53) Bionot
176. Molitor, Mabel (53) Bionot
177. Molitor, Mabel (53) Bionot
178. Molitor, Mabel (53) Bionot
179. Molitor, Mabel (53) Bionot
180. Molitor, Mabel (53) Bionot
181. Molitor, Mabel (53) Bionot
182. Molitor, Mabel (53) Bionot
183. Molitor, Mabel (53) Bionot
184. Molitor, Mabel (53) Bionot
185. Molitor, Mabel (53) Bionot
186. Molitor, Mabel (53) Bionot
187. Molitor, Mabel (53) Bionot
188. Molitor, Mabel (53) Bionot
189. Molitor, Mabel (53) Bionot
190. Molitor, Mabel (53) Bionot
191. Molitor, Mabel (53) Bionot
192. Molitor, Mabel (53) Bionot
193. Molitor, Mabel (53) Bionot
194. Molitor, Mabel (53) Bionot
195. Molitor, Mabel (53) Bionot
196. Molitor, Mabel (53) Bionot
197. Molitor, Mabel (53) Bionot
198. Molitor, Mabel (53) Bionot
199. Molitor, Mabel (53) Bionot
200. Molitor, Mabel (53) Bionot

[illegible]

225. Tyson Austin (688)
226. Steven Fink (939)
227. Robert Fink (940)
228. Thomas Mambush
(941)
229. E. M. Mickle
(942)
230. E. M. Mickle
(943)
231. Wendell Davis (82)
232. T. M. Mickle (938)
233. T. M. Mickle (939)
234. M. M. Mickle (940)
235. T. M. Mickle (941)
236. T. M. Mickle (942)
237. T. M. Mickle (943)
238. T. M. Mickle (944)
239. T. M. Mickle (945)
240. T. M. Mickle (946)
241. T. M. Mickle (947)
242. T. M. Mickle (948)
243. T. M. Mickle (949)
244. T. M. Mickle (950)
245. T. M. Mickle (951)
246. T. M. Mickle (952)
247. T. M. Mickle (953)
248. T. M. Mickle (954)
249. T. M. Mickle (955)
250. T. M. Mickle (956)
251. T. M. Mickle (957)
252. T. M. Mickle (958)
253. T. M. Mickle (959)
254. T. M. Mickle (960)
255. T. M. Mickle (961)
256. T. M. Mickle (962)
257. T. M. Mickle (963)
258. T. M. Mickle (964)
259. T. M. Mickle (965)
260. T. M. Mickle (966)
261. T. M. Mickle (967)
262. T. M. Mickle (968)
263. T. M. Mickle (969)
264. T. M. Mickle (970)
265. T. M. Mickle (971)
266. T. M. Mickle (972)
267. T. M. Mickle (973)
268. T. M. Mickle (974)
269. T. M. Mickle (975)
270. T. M. Mickle (976)
271. T. M. Mickle (977)
272. T. M. Mickle (978)
273. T. M. Mickle (979)
274. T. M. Mickle (980)
275. T. M. Mickle (981)
276. T. M. Mickle (982)
277. T. M. Mickle (983)
278. T. M. Mickle (984)
279. T. M. Mickle (985)
280. T. M. Mickle (986)
281. T. M. Mickle (987)
282. T. M. Mickle (988)
283. T. M. Mickle (989)
284. T. M. Mickle (990)
285. T. M. Mickle (991)
286. T. M. Mickle (992)
287. T. M. Mickle (993)
288. T. M. Mickle (994)
289. T. M. Mickle (995)
290. T. M. Mickle (996)
291. T. M. Mickle (997)
292. T. M. Mickle (998)
293. T. M. Mickle (999)
294. T. M. Mickle (1000)

[illegible]

146 more released

PRETORIA — Police yesterday named eight more people arrested under the emergency regulations, bringing to 146 the number of people detained in the past 16 days.

A total of 255 people had been released by yesterday, up from 109 on Monday, according to a police list released in Pretoria. The new detainees named in the list yesterday, arrested between July 31 and Monday, were named as (all numbering follows Sapa's earlier lists):

Name Race/Sex Magisterial district
 1429 Mbulelo Tanster b/m U/hage
 1430 Lucky Senjena do PE
 1431 Salelo Solulo do U/hage
 1432 B Ngwebe do Bathurst
 1433 Thembi Bango do Springs
 1434 Meriga Kene b/f Benoni
 1435 Sithembiso Marwati b/m PE
 1436 Ashbae Mohammed a/m do
 The 146 people released are (all numbering follows Sapa's earlier lists):
 Name (no. on SAP list of arrests) Magisterial district
 110 P Golozana 213 Stytlerville
 111 Harold Miggels 215 do
 112 Jack Snoek 216 do
 113 Xolile Skosana 313 do
 114 Damoy Vaku 314 do
 115 James Gilbert 319 Grf-Rnt
 116 J Grootboom 419 Jnsnville
 117 Langisi Maxham 420 do
 118 Makhutuli Jafta 435 Grf-Rnt
 119 Jhani Masomduko 440 do
 120 John Ngeuze 412 do
 121 J Nkumanda 765 Prstn
 122 Bennett Nkumanda 768 do
 123 E Tolla 810 Jnsnville
 124 Andile Nkumanba 828 do
 125 Piet Madina 1000 Rndbrg
 126 Rosie Ndoni 1015 do
 127 W Pikani 1218 Prstn

128 Sam Williams 163 Grf-Rnt
 129 Eben Hufkie 165 do
 130 Martin McCabe 173 do
 131 A Grootwell 175 Grf-Rnt
 132 Jonas Kekane 176 do
 133 Richard Lewis 179 do
 134 Norman Nockpaal 198 do
 135 Francis Williams 197 do
 136 Florence Hermans 192 do
 137 Solomon Mdlatshu 193 do
 138 Moses Ntsila 194 do
 139 Seven Hendriks 195 do
 140 Joseph Makoma 202 do
 141 V Roodland 220 Jnsnville
 142 Sandile Mkwane 224 do
 143 Iris Manelli 226 do
 144 Claudia Kulman 227 do
 145 Julius Saikata 228 do
 146 F Vasilyn 212 Stytlerville
 147 Henry Slaudiani 316 Grf-Rnt
 148 Ismael Logobye 536 JHB
 149 Stemmer Letsoalo 535 do
 150 Vincent Gumede 536 do
 151 Samuel Moyedi 539 do
 152 Motapelo Nale 544 do
 153 Musilo Rampatha 545 do
 154 Thabo Nsundu 546 do
 155 Moses Tshabalala 549 do
 156 Tsetse Letuthe 550 do
 157 Mongla Mkwazazi 551 do
 158 Kararo Mngomezulu 552 do
 159 Godfrey Madibogo 553 do
 160 Dingaan Khesie 555 do
 161 Vusi Nkosi 704 JHB
 162 W Nduli 370 Benoni
 163 Patrick Mashego 371 do
 164 Johannes Mdhuli 372 do
 165 M Mokoena 373 Hdbrg
 166 G Mato 653 Springs
 167 Lwelxe Ximiya 258 PE
 168 James Tamboer 264 do
 169 Vuxumzi George 265 do
 170 W Jones 657 Springs
 171 S Mashigona 799 PE
 172 M Ntsangani 800 do
 173 Wadile Mboza 801 do
 174 T Sibhavi 807 do
 175 Joseph Mgungwana 890 do
 176 M Mokone 59 Kgrrsdrp
 177 Joseph Selimala 60 do
 178 Jakob Tsoari 87 Vdbpark
 179 Rantopeng Fanni 88 do
 180 Tebho Mchunu 89 do
 181 Albert Sethoga 507 JHB
 182 Moses Sedise 508 do
 183 Isaac Mabatha 509 do
 184 Chase Lekoaane 510 do
 185 Ernest Mkwane 511 do
 186 Israel Monegi 514 do
 187 Johnny Mashiaue 518 do
 188 Norman Mpshe 517 do
 189 Mpho Masiekvane 520 do
 190 Zonke Mazibuko 524 do
 191 Moses Mofokeng 528 JHB
 192 Raymond Moake 531 do
 193 Ielen Khundu 532 do
 194 P Williams 656 Springs
 195 Z Kabashe 41 Ft Beaufort
 196 Mafa Mbatsha 42 do
 197 Tozamilwe Shibango 43 do
 198 Richmond Dayimani 44 do
 199 Michael Thobeka 148 U/hage
 200 Ihron Rensburg 231 PE
 201 Aswell Belford 232 PE
 202 Zaahid Narkerdien 233 do
 203 Percival Smith 234 do
 204 Donovan Madison 235 do
 205 Andre Zakay 236 do
 206 Michael Coetzee 237 do
 207 Allen Zinn 238 do
 208 Vuyani Dumile 239 do
 209 M Silwazi 240 do
 210 M Ndoziulwana 241 do
 211 Xola Horo 245 do
 212 Phindile Shabeni 248 do
 213 Mxinkulu Lamani 252 do
 214 Zolisa Mhlahleki 253 do
 215 Xhanti Lamini 254 do
 216 Zongelile Skishe 255 do
 217 Layton Fibi 259 do
 218 Vuxumzi George 265 do
 219 Luvuyo Mapuma 266 do
 220 Fikike Meukeli 269 do
 221 M Fani 271 Ft Beaufort
 222 Z Ntiantlele 274 do
 223 Lumkile Matsaga 279 do
 224 Aswell Adriaan 287 G/town
 225 Tynon Austin 288 do
 226 Edwin Prince 289 do
 227 James Bowles 290 do
 228 Thomas Mathabula 302 PE
 229 Elvis Mkoephe 303 do
 230 Camille Khothele 304 do
 231 Mzandile Dyasi 327 do
 232 Tando Mama 328 do
 233 Elliot Buluti 329 do
 234 Mpuemelelo Mzizi 330 do
 235 Tutusie Morley 331 do
 236 Mati Ndazandre 333 Albany
 237 Z Gunne 350 Alexandria
 238 Watushe Johannes 351 do
 239 Zalesile Budaza 352 do
 240 Arthur Lonjeni 354 G/town
 241 Boy Vuvuta 357 U/hage
 242 Vukile Makinana 358 PE
 243 Justus Cakwebe 360 do
 244 Busile Toyi 361 do
 245 Samson Goboda 362 do
 246 Kile Ndwayana 366 Albany
 247 T Matyama 409 do
 248 L Mangu 473 Adelaide
 249 G Zako 478 Bedford
 250 M Ngwalangwala 445 Smrst E
 251 Alex Maphela 448 do
 252 Ludwe Jafta 455 do
 253 Alvin Nkomonde 685 PE
 254 Burnett Meyer 1033 do
 255 Thembekile Tafane (unclear)

EMERGENCY

Police arrest eight more

POLICE yesterday named eight more people arrested under the emergency regulations, bringing to 1 436 the number of people detained in the past 16 days.

A total of 255 people had been released by yesterday, up from 109 on Monday, according to a police list released in Pretoria.

The new detainees named in the list yesterday, arrested between July 31 and Monday, were named as:

Mbululo Danstee (Uitenhage), Luckey Senjama (Port Elizabeth), Sabelo Scholdo (Uitenhage), Boisan Ngewebe (Bahurst), Thembi Bangc (Springs), Mering Keene (Benoni), Sithembiso Manyat (Port Elizabeth), Ashbee Mohammed (Port Elizabeth).

The 146 people released are: Paul Goldzarna (Steytlerville), Harold Mngqisa (Steytlerville), Jack Smokek

(Skeeterville), James (Steytleville), Danyo Yaku (Seytleville), James Gilbert (Graaf-Reinert), James Grooteboom (Jansenville), Langest Maximhan (Jansenville), Makuhulu jata (Graaf-Reinert), Jhani Masom-bukwa (Graaff-Reinert), John Ngweza (Graaff-Reinert), Jeffrey Nkumanda (Pearston), Bennett Nkumanda (Pearston), Edward Tolla (Jansenville), Andile Nkumanda (Jansenville), Pletie Madina (Randburg), Rosie Ndoni (Randburg), Wha Pikar (Pearston), Sam Williams (Graaff-Reinert) Eben Hukkie (Graff Reinert), Martin Mbe Wabe (Graaff-Reinert).

Andrew Graddwell
Jones Kekane, Richard Lewis, Norman Rockpool, Francis Williams, Florence Hermanas, Somo Mdlatshu, Moses Ntsia, Seven Hendrikus Joseph Makoma Henry Staudlander (Graaff-Reinert).

529/18/18
Veni Poolind,
Saudel Mweane, Irt
Maneri, Claudia Kul
(Jansenville),
Bishop Vaalyn,
(Seydeville),
Ismael Lebogye,
Stemmer Letselo,
Vincent Gumede, Sa-
muel Meyer, Mota-
pelo Nale, Musilo
Rampatha, Thabo
Nampanda, Moses Tsh-
bala, Tsefisi Letente,
Mongola Mkwanzu,
Karabo Mngomezulu,
Dingane Madibogo,
Dingana Khesye, Vusi
Nkosi, Albert Se-
thoga, Moses Sedise,
Isaac Mbitsha, Chase
Lokome, Ernest Mke-
wane, Israel Momegi,
Johnny Mashane,
Norman Mpshe, Mphip
Masekamebe, Zo-
neke Mawuburo,
Moses Mofokeng,
Raymond Moske, El-
len Khundu, (Johan-
nesburg),
William Mditshi, Pat-
rick Mashego, Johan-
nes Mditshi, (Benoni),
Mothibe Mokozema,
(Helderebeng),
George Mato,
James Tambour, Vu-

5297816
Veni Rooiland,

~~Sandile~~ Mkwane, Iris

Maneli, Claudia Kul-

man, Julius Saikata,

(Jansenville).

sumzi George, Wilson Jones, Peter Williams, (Springs).
Sijalo Mashingovha, Mcedisi Ntsangani,

Zolisa Mhlupheki,
Xhanti Lamini, Zong
welle Skishe, Layton
Fibi, Yusunzi George
Luvuyo Mapuma, Fi-

Mziwake Mokone
Joseph Selimala (Kru-
gersdorp).
Jakob Tsoari, Ran-
topeng Fanni, Teboh
Mokhele (Mabuanu)

Prince, James Bowle
Arthur Lonjemi, (Gr
hamstown).
Mati Ndzandze, Ki
Ndwayana, Thembi
Mati Ndzandze, Ki

len Zinn, Yuyani Du-
mle, Mbuyisile Sif-
wana, Mxolisi Ndlazi-
wana, Zola Horo,
Phindile Maneli,
Mximkulu Lamlam,

tus Cakywe, Busile
Toyi, Samsun Gobo-
day, Alvin Nkomonde
Burnett Meyer, Them-
bekile Tafane, (Por-
Elizabeth).

(Fort Beaufort).
Michael Thobekka
Boy Vuvuta, (Uiten-
hage).
Aswell Adziaan, T
nan Austin, Edwi

Gcobanu Zak
(Bedford).
Mxolisi Ngwalan
wala, Alex Maphel
Ludwe Jaf, (Somers
East).

597 people released, 30 others detained

PRETORIA—More than one-third of the people arrested under the emergency measures introduced 18 days ago have been released.

A police spokesman said the total number of people who had been released was 597. A further 30 had, however, been arrested since Tuesday morning. One of the people arrested was not named.

The names of those arrested since Tuesday are as follows (numbering follows Sapa's earlier lists):

1437. Owen Lumbe B/m PE
1438. Yonsimla Sokhamile B/m PE
1439. Ando Mlekita B/m PE
1440. Jomnu Mala B/m PE
1441. Gideon Mander B/m PE
1442. Khandiso Mene B/m PE
1443. Zolile Mzoni B/m PE
1444. Pagina Basman B/m PE
1445. Schanqak Mapuduka B/m P E
1446. Lungile Nondlanwa B/m PE
1447. Yuyesile Mafitile B/m PE
1448. Peko Duntani B/m PE
1449. Yuyesile Tloli B/m PE
1450. Aubrey Nwamata B/m Benoni
1451. Philipp Nkago B/m Roodpoort
1452. Denis Legathi B/m Roodpoort
1453. Obed Magiane B/m Jhb
1454. Isak Mui B/m Jhb
1455. Charles Boshu B/m Jhb
1456. Andrew Mantseng B/m Jhb
1457. Peter Tlakane B/m Jhb
1458. Ernst Mazuku B/m Jhb
1459. Reuben Mogorosi B/m Jhb
1460. Phillip Molepeti B/m Jhb
1461. Sidney Kooka B/m Jhb
1462. Gift Leaskats B/m Jhb
1463. Rebecca Momeletla B/m Jhb
1464. Sesilo Batshele B/m Jhb
1465. Samuel Majola B/m PE

The name of the person is followed by race, sex and magisterial district in which he/she was arrested.

The names of the people who have been released from custody since yesterday are as follows (numbering follows Sapa's earlier lists):

256. Samson Mtombeni (134) Springs
257. Solomon Madigatetsa (135) Springs
258. Dita Thulane (136) Springs
259. Sipo Shabalala (137) Springs
260. Marcus Simetse (138) Springs
261. Mandla Nkombeni (139) Springs
262. Stanley Mhila (16) Springs
263. William Khumalo (14) Springs
264. Johannes Mahlangu (16) Springs
265. Frederick Segole (17) Springs
266. Benny Matsi (18) Springs
267. Johannes Dladla (12) Springs
268. Loyd Masina (10) Springs
269. Timothy Nhlapo (11) Springs
270. Simson Buthelesi (1) Springs
271. Andries Tsezi (9) Springs
272. Bolane Miso (3) Springs
274. Louis Saba (2) Springs
275. Davia Storde (1) Springs
276. David Molawa (5) Springs
277. Siphio Simetane (6) Springs
278. Mtsi Dzanqwa (7) Springs
279. Godfrey Skosana (8) Springs

280. Renier Mkhohliphi (144) Springs
281. Stinkl Poole (145) Springs
282. Petrus Kanunisi (146) Springs
283. July Ngenya (147) Springs
284. Edward Marnew (386) Jhb
285. April Setseo (389) Jhb
286. Dora Motle (392) Jhb
287. Joseph Khathway (393) Jhb
288. William Xaba (394) Benoni
289. Adam Morapedi (395) Benoni
290. Elsie Shabalala (396) Benoni
291. Sarah Nkosi (397) Benoni
292. Monica Motle (398) Benoni
293. Doris Tashaba (399) Benoni
294. Josiah Mookazi (161) Kempton Park
295. Jenny Meleketsa (400) Benoni
296. Mavis Mofokeng (401) Benoni
297. Alfred Sebonyani (402) Benoni
298. Boxcek Mohalany (403) Benoni
299. Sonnyhuma Huma (404) Benoni
300. Shanon Roach (407) Heidelberg
291. Mthengeni Sibiba (160) Kempton Park
292. Mragala Langa (159) Kempton Park
293. Beki Madonsa (162) Kempton Park
294. Silles Thabe (296) Springs
295. Solomon Khumalo (237) Springs
296. Bessy Tshabala (408) Heidelberg
297. Mofeli Mokoena (207) Heidelberg
298. Veli Shabalala (916) Brakpan
299. Ben Shabalala (335) Brakpan
300. Abram Whukula (325) Brakpan
301. Cedric Magasa (921) Brakpan
302. Johannes Mashele (824) Brakpan
303. John Dlamini (833) Brakpan
304. Alias Nkosi (932) Brakpan
305. Michael Mahlele (931) Brakpan
306. Simon Mahlanga (830) Brakpan
307. Lucky Shawa (829) Brakpan
308. Johannes Molekeng (828) Brakpan
309. Phillip Mokoena (823) Brakpan
310. Hamilton Mohuli (821) Brakpan
311. Simon Twala (820) Brakpan
316. Albert Mabuza (919) Brakpan
317. Norman Ngobho (918) Brakpan
318. Joseph Mwangi (917) Brakpan
319. Solomon Shale (914) Brakpan
320. Sipo Motswong (915) Brakpan
321. Lucky Sebeko (913) Brakpan
322. Apostel Sebeko (912) Brakpan
323. Johannes Dtshego (911) Brakpan
324. Moses Shabango (910) Brakpan
325. Jeremiah Mashane (909) Brakpan
326. Petrus Shilele (908) Brakpan
327. John Sebeko (936) Brakpan
328. Bethuel Motloung (926) Brakpan
329. Ephraim Makana (937) Brakpan
330. Jane Vilakati (939) Brakpan
331. Jane Vilakati (941) Brakpan
332. Phungu Letsweng (942) Brakpan
333. Innes Matlakala (943) Brakpan
334. Mapule Sifosana (940) Brakpan
335. Sindi Mashishini (487) Springs
336. Vincent Mandla (906) Benoni
337. Zondi Samantse (904) Benoni
338. Johana Samantse (903) Benoni
339. Mike Zwane (922) Brakpan
340. Philomen Ntamide (157) Kempton Park
341. Stanley Tshabalala (156) Kempton Park
342. Joseph Tlhwale (155) Kempton Park
343. Gregory Thulane (154) Kempton Park
344. Mxolisi Godana (150) Springs
345. Xolani James (153) Kempton Park
346. Johannes Motlana (151) Kempton Park
347. Lazarus Mauwale (152) Kempton Park
348. Nikola Twala (158) Kempton Park
349. Jan Tsotetsi (645) Heidelberg
349. Johannes Mabeta (646) Heidelberg
350. George Sikande (647) Heidelberg
351. Hendri Louwisa (644) Heidelberg
352. Tapela Lethopo (643) Heidelberg
353. Ben Simelane (294) Kempton Park
354. Moses Mnyoteni (207) Springs
355. Mandla Mboza (149) Springs
356. Edgar Ngumalo (640) Springs
357. Joseph Phiso (640) Springs
357. Gift Thabete (650) Springs
358. Abieson Phasha (651) Springs
359. Daniel Makuba (652) Springs
360. Timothy Mphahlele (654) Springs
361. Mzwake Buti (782) Dumatot
362. Zingisa Lethotholi (785) Springs
363. Mphahlele Swilankone (644) Springs
364. Walter Motswili (786) Springs
365. Arnold Nhlapo (787) Springs
366. Jeffrey Matlwa (788) Springs
367. Vuyo Mhlati (789) Springs
368. Lucas Kumalo (790) Springs
369. Lucy Mthangane (791) Springs
370. Petrus Handie (792) Springs
371. Steven Mathubule (793) Springs
372. Robin Zulu (794) Springs
373. Themba Myshall (795) Springs
374. Shepanda Masings (797) Springs
375. Comfort Boyke (798) Springs
376. Alfred Mokuwa (799) Springs
377. Elliot Ngole (770) Springs
378. Abel Piskl (773) Springs
379. Selhaba Bulane (774) Springs

380. Enoch Makhutsho (775) Springs
381. Elliot Phahlane (770) Springs
382. Gupa Mofoket (945) Benoni
383. Eric Mashaba (946) Benoni
384. Simon Mowensang (947) Benoni
385. Lennox Motle (948) Benoni
386. Siphio Thababala (949) Benoni
387. Johannes Senokwena (950) Benoni
388. Siphio Mathabula (955) Springs
389. Joseph Maredi (776) Benoni
390. Steven Mashel (778) Benoni
391. Lazarus Magasmo (780) Benoni
392. Walter Mthimulu (781) Benoni
393. Moses Magesenzu (815) Springs
394. Solly Owale (816) Springs
395. Elliot Ozala (811) Benoni
396. Alfred Maseko (885) Benoni
397. Jorg Albert (888) Benoni
398. Paul Hlatwayo (886) Benoni
399. Wilfred Nindi (883) Nigel
400. Sonny Sarame (1255) Benoni
401. Mokoze Jonas (637) Kempton Park
402. Thomas Nxumalo (639) Kempton Park
403. John Lehadi (638) Kempton Park
404. Mkhazane Mthuli (640) Kempton Park
405. Moses Nkabinde (636) Kempton Park
406. Siphio Silendi (641) Kempton Park
407. Lengwale Yusi (642) Kempton Park
408. Cornelius Nyoko (no number) (no district given)
409. Gordon Masala (no number) (no district given)
410. Zala Wilmos (689) PE
411. Pavi Elias (690) PE
412. Simona Cobikemes (691) PE
413. Aaron Sithole (692) PE
414. Joseph Bongani (693) PE
415. Luthuli Colomo (693) Uitenhage
416. Aaron Mwanambi (694) Uitenhage
417. Brain Dala (585) Uitenhage
418. Bibby Egolela (587) Bathurst
419. Maimai Kepese (594) PE
420. Simphey Ngukwa (595) PE
421. Welcome Fole (596) PE
422. Raymond Mandile (597) PE
423. Ernest Jinkwale (598) PE
424. Njarmek Nkata (599) PE
425. George Tsami (600) PE
426. Eric Jinkwale (601) PE
427. Vuyisile Mwenemane (602) PE
428. Mkwiselo Mole (603) PE
429. Benjamin Guna (607) PE
430. Mzikajise Nkunjane (608) PE
431. Kondile Ngwani (609) PE
432. Patrick Williams (610) PE
433. Zebenzile Zantui (611) PE
434. Sidney Singela (612) PE
435. Harry Siko (613) PE
436. Alfred Lucas (614) Uitenhage
437. Fieile Makwili (615) Uitenhage
438. Tom Siphio (616) PE
439. William Maswana (617) PE
440. Samson Davini (618) PE
441. William Noyante (619) Somers East
442. Alfred Sangotshy (673) Adelaide
443. Stanley Nazam (674) Adelaide
444. William Gaiza (675) Adelaide
445. Jackson Monda (687) PE
446. John Tyaya (688) PE
447. Busuli Topi (689) PE
448. Mikel Matsi (446) Somerset East
449. William Zengela (493) PE
450. Mchizi Mchela (494) PE
451. Stanley Mearings (566) PE
452. Mbedelo Sibulo (557) PE
453. Erick Tshaneane (558) PE
454. Lungile Didi (559) PE
455. Siphio Nabyi (560) PE
456. Eric Mangasani (561) PE
457. Gladman Gqokolo (562) PE
458. Ernest Marana (563) PE
459. Gladman Ndlebele (564) PE
460. Wilson Tshababala (565) PE
461. Vuvulise Jokani (567) PE
462. Mmesditi Magopheni (571) Alexan dria
463. Willem Maghondeni (572) Alexandria
464. Willem Tim (573) Uitenhage
465. Mnyes Nobandana (574) Uitenhage
466. Mzikisi Dido (575) Uitenhage
467. Elvis Johnson (578) Uitenhage
468. George Lucas (579) Uitenhage
469. Bwandile Thabe (580) Uitenhage
470. Kude Kidagape (581) Uitenhage
471. Thozamile Mjau (582) Uitenhage
472. Sina Hendricks (414) Jansenville
473. Phillip Desha (421) Jansenville
474. Tom Yawola (427) Jansenville
475. John Alkaster (428) Jansenville
476. Stanley Mayzath (430) Jansenville
477. Vuxolani Nkomo (825) Jansenville
478. Abraham Fiemmers (629) Jansenville
479. Tyindi Maitsole (984) Graa-Reinet

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

Total freed 597, 30 more held

PRETORIA — More than one third of the people arrested under the emergency measures introduced 18 days ago have been released.

A police spokesman said the total number of people who had been released was 597. A further 30 had, however, been arrested since Tuesday morning.

The names of those arrested are as follows (numbering follows the SAP list):

Name	Race/Sex	Magisterial District
1437 Owen Lumbe	b/m	PE
1438 Y Sokhamitie	do	do
1439 Ando Mlekha	do	do
1440 Jomnu Mele	do	do
1441 Gideon Marder	do	do
1442 K Mzene	do	do
1443 Zolele Monani	do	do
1444 Pagina Besman	do	do
1445 S Mapuduka	do	do
1446 L Nondlana	do	do
1447 Vuyesile Mantile	do	do
1448 Peko Duntan	do	do
1449 Vuyesile Tikki	do	do
1450 A Nxumalo	do	Benoni
1451 J Nakago	do	Roadport
1452 Dáns Legethi	do	do
1453 Obed Magiane	do	JHB
1454 Isak Mqi	do	do
1455 Charles Bosuse	do	do
1456 A Mamarigene	do	do
1457 Peter Tlakane	do	do
1458 Ernst Maziku	do	do
1459 Reuben Mogorosi	do	do
1460 Phillip Malepeti	do	do
1461 Sidney Kooku	do	do
1462 Gift Leaskatsi	do	do
1463 Rebecca Momaghlhla	b/f	do
1464 Sesele Batsheki	b/m	do
1465 Simuel Majola	do	PE

The names of the people who have been released from custody since Tuesday are as follows:

Name	No on SAP arrest lists	Magisterial district
256 S Mombeni	134	Springs
257 Solomon Madiqetso	135	do
258 Difa Thulane	136	do
259 Sipo Shabalala	137	do
260 Marcus Simetsi	138	do
261 Mandla Nkombeni	139	do
262 Stanley Mhila	14	do
263 William Khumalo	14	do
264 Johannes Mhlangu	15	do
265 Frederick Sgele	17	do
266 Beniny Matsi	18	do
267 Johannes Dladla	12	do
268 Lloyd Masina	10	do
269 Timothy Nhlapo	13	do
270 Simson Buthelezi	11	do
271 Andres Tazeni	9	do
272 Botane Miso	3	do
274 Louis Sebia	2	do
275 David Skonde	1	do
276 David Molawa	5	do

277 Siphio Simetane	6	do
278 Mtsi Dzianqwa	7	do
279 Godfrey Skosana	8	do
280 Renier Mkhiliphi	144	do
281 Stinki Poole	145	do
282 Petrus Kanunis	146	do
283 July Nganya	147	do
284 Edward Manxew	386	JHB
285 April Setso	389	do
286 Dora Molefe	392	JHB
287 Joseph Hnatshway	393	do
288 William Kaba	394	Benoni
289 Adam Morapedi	395	do
290 Euse Shabalala	396	do
291 Sarah Nkosi	397	do
292 Monica Molefe	398	do
293 Lucy Tsobala	399	do
294 Josias Mookazi	161	K Park
295 Jenny Moteketsa	400	Benoni
296 Mavis Mofokeng	401	do
297 Alfred Sebonyani	402	do
298 Boxek Mohalany	403	do
299 Sonnyboy Huma	404	do
300 Shaun Roach	407	Heidelberg
301 Mthengeni Sibiya	160	K Park
302 Mragazi Langa	159	do
303 Beki Madonsa	162	do
304 Silias Thabe	296	Springs
305 Solomon Khumalo	297	do
306 B Tshabalala	408	Hdltgr
307 Melbiki Mokoena	907	do
308 V Shabalala	916	Brakpan
309 Ben Shabalala	935	do
310 Abram Wutukala	925	do
311 Cederic Magase	924	do
312 Johannes Mashele	934	do
313 John Dlamini	933	do
314 Elias Nkosi	932	do
315 Michael Mashele	931	do
316 Simon Mahlangu	930	do
317 Luke Shawe	929	do
318 Rainos Motseleeng	928	do
319 Phillip Mofokeng	923	do
310 Hamilton Mhululi	921	do
311 Albert Mabuza	919	Brakpan
312 Norman Ngobho	918	do
313 Joseph Moreng	917	do
314 Solomon Shele	914	do
315 Sipo Motwolong	915	do
316 Lucky Sebeke	912	do
317 Apostel Sebeke	913	do
318 Johannes Ditshego	911	do
319 Moses Shabango	910	do
320 Jeremiah Mashiane	909	do
321 Petrus Shluase	908	do
322 John Sebeke	906	do
323 Bethuel Motwong	926	do
324 Ephraim Makania	937	do
325 Jane Vilakadi	939	do
326 Maria Vilakadi	941	do
327 Phuleg Letsweng	942	do
328 Innes Matlakala	943	do
329 Mapule Sitosana	940	do
330 Sindri Mashishini	487	Springs
331 Vincent Mandla	906	Benoni
332 Zondi Semantle	904	do
333 Lazarus Masuwela	152	do
334 Gregory Thulane	154	do
335 Mxolisi Godana	150	Springs
336 Xolani James	153	K Park
337 Johannes Motlana	151	do
338 Gregory Thulane	154	do
339 Nkula Twala	158	do
340 Jan Tsotetsi	645	Heidelberg
341 Johannes Mabela	646	do
342 George Sikonde	647	do
343 Hendri Lerotha	644	do

352 Tapela Lethopo	643	do
353 Ben Simelane	294	K Park
354 Moses Moxweni	297	Springs
355 Mandla Mokoza	149	do
356 Edgar Ngama	648	do
357 Johnny Phira	649	do
358 Gift Thabete	650	do
359 Abieson Phasha	651	do
360 Daniel Makuba	652	do
361 Timothy Mpangwe	654	do
362 Mzwaki Buzi	782	Dunottar
363 Z Lethotholi	785	Springs
364 Mphule Swifankono	944	do
365 Walter Mhulij	788	do
366 Arnold Nhlapo	787	do
367 Vuyo Mhlobo	789	do
368 Lucas Kumalo	790	do
369 Lucky Mhlangetwa	791	do
370 Petrus Handie	792	do
371 Siewen Mathubula	793	do
372 Robin Zulu	794	do
373 Thamba Myshali	795	do
374 Sheparda Masinga	787	do
375 Clomford Boyala	788	do
376 Alfred Mokwena	769	Springs
377 Elliot Ngeede	770	do
378 Albin Pitsi	773	do
379 Selhaba Bulane	774	do
380 Enoch Makhalamele	775	do
381 Elliot Phahlane	776	do
382 Gupta Mofokent	945	Benoni
383 Eric Masheba	946	do
384 Simon Motsweneng	947	do
385 Lennox Molefe	948	do
386 Siphio Thabalala	949	do
387 Johannes Senokwena	950	do
388 Siphio Mathehula	955	Springs
389 Joseph Mareli	778	Benoni
390 Steven Mashel	779	do
391 Lazarus Magasomo	780	do
392 Walter Mhlimulu	781	do
393 M Magenerula	815	Springs
394 Solly Qwabe	816	do
395 Elliot Nzala	811	Benoni
396 Alfred Maseko	885	do
397 Jorg Albert	886	do
398 Paul Hintswoy	886	do
399 Wilfred Nindi	893	Nigel
400 Sonny Serame	1265	Benoni
401 Mokade Jonas	637	K Park
402 Thomas Nxumalo	639	do
403 John Lekadi	638	do
404 Mkabane Mbuli	640	do
405 Moses Nkabinde	636	do
406 Siphio Silendi	641	K Park
407 Lengwale Vusi	642	do
408 C Nyoko	Notetals given	do
409 G Marasela	do	do
410 Zalle Witimos	689	do
411 Pavi Elias	690	do
412 Simana Cobikempe	691	do
413 Aaron Sithole	692	do
414 Joseph Bongazi	693	do
415 Luthani Cokomo	583	U/hage
416 Aaron Mwanambi	584	do
417 Brain Dala	585	do
418 Bobby Egoela	587	Bathurst
419 Mzimazi Kepese	594	PE
420 Simpiwe Ngucikwa	595	do
421 Welcome Fute	596	do
422 Raymond Mandile	597	do
423 Ernest Jinkwele	598	do
424 Njamei Nkata	599	do
425 George Tsemi	600	do
426 Eric Jinkwele	601	do
427 V Mwenzembe	602	do
428 Mbwiselo Made	603	do
429 Benjamin Guna	607	do
430 M Nkomane	608	do
431 Kondile Mgwani	609	do
432 Patrick Williams	610	do

— Sapa

865 people still held, 616 released under emergency

STAR 8/8/55

329

A garage was petrol bombed and a car and motorcycle were destroyed in the black township near Bethal, the Police Directorate of Public Relations in Pretoria reported at noon today.

At Umlazi, Inanda and kwaMashu in Natal a number of shops were looted and police vehicles stoned. Nine people were arrested.

A man was fatally wounded when police fired shotguns to disperse a mob of looters.

At 8 am police reported that they had arrested a total of 1 481 people

under the emergency regulations. A total of 865 people were still being held and 616 had been released.

The following incidents of unrest were reported overnight:

At Ikageng near Potchefstroom, police dispersed an illegal gathering and arrested a male.

In Soweto, a petrol bomb was thrown through the window of a councillor's home.

An Ackerville man was arrested for stoning a police vehicle and two illegal gatherings were dispersed.

In Durban townships two men were fatally wounded when police dispersed mobs attacking police vehicles.

A policeman dispersed attackers on his home with rifle fire, fatally wounding one man.

The body of another black man was found with shotgun wounds.

Police arrested 15 black males in connection with stone throwing and looting.

In the black township of Barberton, police arrested two people on a charge of public violence.

— Sapa.

Lawyer detained

8/8/85

329

Sowetan

A VAAL Triangle lawyer, Mr Moroatshoge Mike Kgaka, has been detained by the police in terms of Section 29 of the Internal Security Act.

The Public Relations Division of the South African Police in Pretoria, yesterday confirmed Mr Kgaka's detention.

Mr Kgaka, of Sebokeng, has been involved with the Vaal Civic Association since its formation.

He is said to have been picked up from his house on Tuesday morning.

The police have also confirmed the detention

**By NKOPANE
MAKOBANE**

of Mr Vusumuzi Phillip Khanyile in terms of the state of emergency regulations.

He was taken from his Diepkloof Extension home on July 25.

Mr Khanyile is a member of the Soweto Parents' Committee and convener of the Ad Hoc National Parents' Committee.

Yesterday, Mr Seun Moshidi, general secretary of the Black Lawyers Association (BLA) said they detested the detention of Mr Kgaka.

He said they viewed it as an intimidation of lawyers to stop them

from acting in cases arising out of security legislation.

"We call on the authorities to release Mr Kgaka as soon as possible, particularly because he is one of only two black attorneys in his area," he said.

Mr Moshidi added that they had also asked to the Transvaal Law Society to intervene on Mr Kgaka's behalf.

Meanwhile, the home of the health secretary of the Azanian Peoples Organisation (Azapo), Dr Abu-Baker Asvat, was raided by Security Police on Tuesday night.

A number of books and personal possessions were confiscated, Dr Asvat said yesterday.

The doctor told Sapa that at about 10.30 pm seven policemen spent one-and-a-half hours searching his Lenasia home.

Eleven video cassettes were removed, a number of books were removed, and a copy of a community health book published by Azapo, Dr Asvat said.

Scores held in Witbank

WITBANK — Scores of people were detained in a pre-dawn raid conducted by police and Security Police in Witbank's three townships of kwaGugha, Lynneville and Akkerville today, a police spokesman said.

(329) STAR 8/8/85
Major C. Bloem, head of the Witbank police, confirmed the arrests and said the people were held for questioning in connection with various crimes such as arson, looting, robbery, intimidation and public violence committed during unrest.

Major Bloem said a bakery truck and a minibus had been set alight in Akkerville location last night causing extensive damage. There were no arrests.

On Monday one arrest was made in connection with a bus being set alight.

Police said today they were patrolling the streets of the three townships. — Sapa.

pages 888 329

Latest list of detentions, 597 released

PRETORIA. — More than one third of the people arrested under the emergency measures introduced 18 days ago have been released.

A police spokesman said the total number of people who had been released was 597. A further 30 had, however, been arrested since yesterday morning.

The names of the latest arrests (district, name, race/sex):

Port Elizabeth: Owen Lumbe b/m, Yonisia Sokhamilie b/m, Amde Mlekha b/m, Jomnu Mele b/m, Gideon Marder b/m, Khanaletu Mnene b/m, Zolele Monani b/m, Pagina Besman b/m, Schanpak Mapuduka b/m, Lungile Nondlanwa b/m, Vuyisile Mantile b/m, Pake Duanton b/m, Vuyisile Tikki b/m, Samuel Majola b/m.

Benoni: Aubrey Nxumalo b/m.

Rodepoort: Johannes Nakago b/m, Denis Legethi b/m.

Johannesburg: Obed Magiane b/m, Isak Mqi b/m, Charles Bosuse b/m, Andrew Mamarigene b/m, Peter Tlakane b/m, Ernst Maziku b/m, Reuben Mogorosi b/m, Phillip Molepetsi b/m, Sidney Kooku b/m, Gift Leaskatsi b/m, Rebeca Momakghla b/f, Seslu Batsheki b/m.

The released are:

Springs: Samson Mtombeni, Solomon Madikgetua, Difa Thulane, Sipo Shabalala, Marcus Simetsi, Mandla Nkombeni, Stanley Mihla, William Khumalo, Johannes Mahlangu, Frederick Sgele, Benny Matsi, Johannes Dladla, Lloyd Masina, Timothy Nhlapo, Simson Buthelezi, Andries Tsezi, Botane Mniso, Louis Sebiba, Davia Skonde, David Molawa, Siphon Simetane, Mtosi Dzanqwa, Godfrey Skosana, Renier Mkhophi, Stinki Pooie, Petrus Kanunis, July Ngenya, Edward Manxew, Silius Thabe, Solomon Khumalo, Sindi Mashishini, Mxolisi Godana, Moses Mnyoten, Mandla Mboza, Edgar Ngmalo, Johnny Phira, Gift Thabete, Abieson Phasha, Daniel Makuba, Timothy Mpangwe, Zingisa Lethotholi, Mphule Swifankono, Walter Mohwili, Arnold Nhlapo, Jeffrey Mafusa, Vuyo Mhlalo, Lucas Khumalo, Lucky Mhlangetawa, Petrus Handie, Siewen Mathubula, Robin Zulu, Themba Myshali, Sheparda Masinga, Comfort Boyala, Alfred Mokwena, Elliot Ngede, Abel Pitski, Selhaba Bulane, Enoch Makhamela, Elliot Phahlane, Siphon Mathebula, Moses Magenezulu, Solly Qwabe.

Johannesburg: April Setseo, Dora Molefe, Joseph Hnatshway.

Benoni: William Xaba, Adam Morapedi, Elsie Shabalala, Sarah Nkosi, Monica Molefe, Lucy Tsohala, Jenny Meteketsa, Vincent Mandla, Zondi Semantle, Jahna Semantle, Gupa Mofokent, Eric Mashaba, Simon Motswenang, Lennox Molefe, Siphon Thabalala, Johannes Senokwena, Joseph Maredi, Steven Mashel, Lazarus Magasmo, Walter Mthimulu, Elliot Nzala, Alfred Maseko, Jorg Albert, Paul Hlatswayo, Sonny Serame.

Kempton Park: Josias Mookazi, Mavis Mofokeng, Alfred Sebonyani, Boxck Mohalany, Sonnyboy Huma, Mthengeni Sibiba, Mzagaiza Langa, Beki Madonsa, Philemon Ntamide, Stanley Tshabalala, Joseph Tlwaele, Gregory Thulane, Xolani James, Johannes Motlana, Lazarus Mauwela, Nkula Twala, Ben Simelane, Mokade Jonas, Thomas Nxumalo, John Lehadi, Mkabane Mbafi, Moses Nkabinde, Siphon Silendi, Lengwale Vusi.

Heidelberg: Shaun Roach, Beauty Tsabalala, Molbeli Mokoena, Jan Tsotetsi, Johannes Mabela, George Sikonde, Hendri Lerotha, Tapela Lethopo.

Brakpan: Veli Shabalala, Ben Shabalala, Abram Wtutula, Cederic Magase, Johannes Mashele, John Dlamini, Alias Nkosi, Michael Mahlele, Simon Mahlango, Lucky Shawe, Rainos Motseleng, Phillip Motokeng, Hamilton Mohluli, Simon Twala, Albert Mabuza, Norman Ngcobo, Joseph Moreng, Solomon Shele, Sipo Motowlong, Lucky Sebeko, Apostel Sebeko, Johannes Ditshego, Moses Shabango, Jeremiah Mashiane, Petrus Shluasje, John Sebeko, Bethuel Motloung, Ephraim Makania, Jane Vilakadi, Maria Vilakati, Phuleng Letsweng, Innes Matlakala, Mapule Siulosana, Mike Zwane.

Dunottar: Mzwaki Buzi.

Nigel: Wilfred Nindi.

No district given: Cornelius Nyoko, Gordon Marasela.

Port Elizabeth: Zalle Witimos, Pavi Elias, Simana Cobikemee, Aaron Sithole, Joseph Bongazi, Mzimazi Kepese, Simpive Nguikwa, Welcome Fute, Raymond Mandile, Ernest Jinikwele, Njamed Nkata, George Tsemi, Eric Jinikwee, Vuyisile Mwenzembe, Mbwiselo Made, Benjamin Guna, Mzikajise Nkonjane, Kondile Mngawi, Patrick Williams, Zebenzile Zarutu, Sidney Sinjala, Harry Siko, Tom Siphon, Jackson Monde, William Zengata, Mcibizi Mtchelwa, Stanley Meintjies, Mbelelo Sibulo, Erick Tshanana, Lungile Deli, Siphon Naboyi, Eric Manganua, Gladman Gqokolo, Ernest Mavana, Gladman Nqelwane, Wilson Tshabalala, Vuvusile Jokani, Jim Tyatya, Buseli Toyi, William Maswana, Samson Davini.

Uitenhage: Alfred Lucas, Fisile Makowi, Luthani Cokomo, Willem Tini, Monyes Nobanaduka, Mzukisi Dicto, Elvis Johnson, George Lucas, Biwandile Thabe, Kude Kidepaga, Thozamile Mjau, Aaron Mwanambi, Brain Dala.

Bathurst: Bobby Egoela, Mikel Matsi.

Somerset East: William Ntoyante.

Adelaide: Alfred Sangotshy, Stanley Naam, William Caiza.

Alexandria: Mnsedisi Magopheni, Willem Maghobeni.

Janseville: Sina Hendricks, Phillip Desha, Cathine Luthuli, Tom Yawtola, John Alkeseter, Stanley Mayzhat, Vluxini Nkomlo, Abraham Flemmiers.

Graaff-Reinet: Tyindi Matsolo. — Sapa.

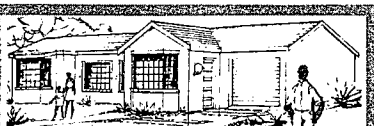
Two youths held

POLICE have detained two youths in Mamelodi.

The two, Mr Percy Jabu Buda (17) and Mr Zacharia Masango (20), are both residents of Section C in Mamelodi. A relative said they were picked up from their homes

during the early hours of July 31. 9/8/85

A spokesman for the police public relations division in Pretoria confirmed the detentions yesterday. He said the two were being held in terms of Section 50 of the Internal Security Act (Act 74 of 1982).



it's **TIME**
FOR YOUR
NEW HOME IN
PROTEA

THE Detainees' Parents Support Committee is to ask the International Red Cross and Amnesty International to intercede on behalf of detainees and their families, a statement from the DPSC said yesterday.

This follows the recent refusal by the Commissioner of Police, General P J Coetzee, to the DPSC's request for a meeting to discuss conditions of detention under the state of emergency.

The DPSC said in a Press release yesterday that the request for the meeting had been turned down by the commissioner, who said he was only prepared to respond to legal representatives and next-of-kin.

The committee said it had intended to use the



Gen JOHAN COETZEE
... police chief.

meeting to request the immediate notification to next-of-kin of confirmation of detention and place where the detainee is being held.

The committee also wish to request co-operation from police with regard to receiving food parcels, clothing and money for detainees.

It said families were being frustrated by

Plan to ask for Red Cross intervention

unco-operative authorities in locating their relatives, delivering necessities and arranging visits.

The committee also sought a number of assurances with regard to detainees. These include: hygienic and adequate cell conditions, exercise facilities in fresh air, medical attention and adequate food.

The DPSC also wished to discuss the ban on reading matter, study facilities, and solitary confinement.

The DPSC said: "Of great concern is the question of how more than 1 300 detainees are being housed in isolation in already overcrowded prisons.

"Also the way the regulations read, detainees do not have the facility of supplementing their meagre diet by receiving food parcels nor of purchasing food from prison shops — yet this facility is available to convicted prisoners. — Sapa.

Latest arrests bring ^{Expected} ³²⁹ total to ^{09.08.85} 1 500

THE number of people detained since the announcement of a state of emergency 19 days ago has risen to 1 500.

Police said that of these, 661 had been released, leaving 819 people still in detention.

Those recently arrested are:

PORT ELIZABETH

Zamine Bob, Alton Magwana, Xolile Xenga, Richard Zamkaka, Thembisile Sandle and Phillip Ndlane.

UTENHAGE

Bonelwa Gola, Sipho Mackwana, Simon Slatsha, Derek Solomon and Nenlik Leonard

The following people have recently been released:

ALBANY

Nomgoba Kula, Nonamdele Nbongo and Themsi Ndwanyana.

ALEXANDRIA

Thozamile Gongabe, Msinelele Ginashu, Temba Bethe, Victor Sizani, Lindelwa Sizani, Mithuthu Sokanye, Siza Gotuana, Miete Majinge, Zamile Ntonzini, Lungile Mlomba, Lungile Klaas, Tembene Bete, Enoch Bete, Thandiswe Kimberley, Brice Sizani, Pete Marmans and Maratjie Gotyana.

BATHURST

Michael Makasi, Koleka Hoji, Zelani Jack, Nomazi Mbundweni, Monwabise Dike, Nonan Nkalip and Thandiwe Ntantiso.

BEDFORD

Mbulelo Mdapi and John Valentine.

CRADOCK

Sana Kampher, Edward Mealo, Cecil Sohl and Sebastian Read.

GRAAFF-REINET

Painke Ngubo, Sam Mayo and Richard Varnicker.

JANSENVILLE

Mthethe Nkozwana, PORT ELIZABETH

Nomvula Fusani, Thembe September, Benjamin Nxele, Clive Abrahams, Richard Souls, Don Minnaar, Anot Rousseau, Michael Davis, Godfrey Kapel, Arthur Meyer, Eugene Smith, Bezel Coetzee, Gilbert Prince, Jimmy Soya, June Hoemans, Welcome Mkholeani, Livingstone Mhanga, Kirnick Deji, Mannie Josi, Mbuze Raymond, Alwyn Nkomonde, Michael Bombuza, Jonkile Mzomba, Dolithandi Krisjan, Nolubaralo Putuma, Phakana Gcaza, Mabalelo Mayi, Bolilo Doyle, Bosille Busakwe, Mawisa Saya, Phillip Sibantu, Tandiso Macquinnco, Nocawa Nondumo, Sicelo Lutywantsi, Tembani Nkhance, Kukixe Mkindi, M Kumanda and Thandiswe Presente.

UTENHAGE

Clifford Williams, Abraham Williams, George van Loggenberg, Johannes Jonas, Leslie Mahluba, Msibekézi Djongman, Mickey Mulwana, Zona Mzizi, Koko Jack, Motsi Biouw, Thame Kulati, Nico Makae, Headman Jacobs, Tunda Ravazoka, Michael Nukayo, Bruce Kopsani, Zandisile Kwezi, Edward Jonas, Gladwell Sidiámani, Jeffrey Blouw, Mcwandile Sangwis, Siano Lubambo, Thozamile Makhuleni, Nkolo Mlomisa, Enoch Thomas, Gladstone Ntshenae, Willie Miggele, Lonwabo Lophonwana, Makhua Mabata, Sinphile Lokwane, Welcome Mboja, Samuel Jonas, Miete Mbonella, Wellington Dgarala, Jobile Thomas, Basie Njike, Freddie Zonke, Zwandile Cubas, Siphiwo Spies and Basie Majola.

865 people still in custody

PRETORIA — The total number of people arrested, since the announcement of the state of emergency 19 days ago has now reached 1481. Of these 616 have been released leaving 865 people still in custody. Police released the following names of people who have been arrested in the past 24 hours. (The numbering follows Sapa's previous lists):

Name	Race/Sex	Magisterial District
1486 Obed Mosiane	b/m	JHB
1487 Isaac Melk	do	do
1488 Charles Busye	do	do
1489 A Marmaringene	do	do
1490 Peter Thakanye	do	do
1471 Ernest Mazuku	do	do
1472 Ruben Mogorosi	do	do
1473 P Molebatsi	do	do
1474 Lesley Batsaghi	do	do
1475 Sidney Kgoli	do	do
1478 Gift Seakatsi	do	do
1477 Rebecca Monnakgotla	b/f	do
1478 Y Dadoo	A/m	Rdprt
1479 Yusuf Ismail	do	do
1480 P Ntshingila	b/m	Rndfntn
1481 George Tomapo	do	do
1482 Frank Seepole	do	do
1483 Elias Ndlovu	do	do
1484 Alpheus Moduku	do	do
1485 Zamine Bob	do	PE
1486 Alton Magwana	do	do
1487 Xolile Xenga	do	do
1488 R Zamaka	do	do
1489 T Sandle	do	do
1490 Phillip Ndiane	do	do
1491 Bonetwa Gola	b/f	Uhage
1492 Siphso Mackwana	b/m	do
1493 Simon Sletska	do	do
1494 Derek Solomon	do	do
1495 Nenlik Leonard	c/m	do
1496 Ben Zoelli	b/m	Brakpan
1497 Obed Komalo	do	do
1498 Bonimax Mantso	do	do
1499 K Nzimade	do	do

The police have released the following names of people who have been freed from custody during the past 24 hours. (Numbering follows Sapa's previous lists):

Name	No	Magisterial district
480 Glen Simelane	391	Benoni
481 John Mabena	814	Springs
482 Maria Xaba	383	Heidelberg
483 Tiny Mokwenya	696	Benoni
484 Oscar Kaba	907	Nigel
485 Moses Mokoena	1077	Springs
486 P Nkabinde	1078	do
487 Michael Sibeko	1079	do
489 Simon Mofha	1080	do
490 Godfrey Nkosi	1081	do
491 John Twala	1082	do
492 Elias Masanabo	1083	do
493 M Diamini	1204	Benoni
494 S Khumalo	1207	do
495 Petros Inama	1208	do
496 Joseph Mofokeng	1205	do
497 A Guqutse	817	KmptnPrk
498 Solly Phakoe	84	Vd Blipark
499 Abraham Mbonjo	85	do
500 Vincent Khumalo	88	do
501 Painke Ngubo	1296	Grf-Rnt
502 Sam Mayo	695	do
503 Richard Varnicker	762	do
504 T Bete	292	Alexandria
505 Enoch Bete	283	do
508 T Kimberley	500	do
507 Brice Sizani	501	do
508 Pete Marmans	502	do
509 Maratje Gotyana	503	do
510 Given Syweva	504	Alexandria
511 Boye Stefane	505	do
512 Benneth Salmon	375	JHB
513 Bongantle Sies	376	do
514 L Maseko	377	do
515 Archibald Mponso	378	do
516 Cassil Vilikazi	379	do
517 Moses Maseko	380	do
518 Solomon Salmon	381	do
519 Wilson Sonkeza	382	do
521 Walter Sonkeza	383	do
522 Michael Ngomane	384	do
523 F K Ntshingilane	385	do

524 D Motau	Notgiven	Notgiven
525 B L Mkonra	do	do
526 Godfrey Mokomo	834	JHB
527 Gerald Duma	877	do
528 Moses Tembe	879	do
529 Nonan Nkailp	114	Bathurst
530 Thandwe Ntantiso	115	do
531 June Hoemans	230	PE
532 T Macquinceo	249	do
533 Nocawa Nondumo	251	do
534 Sicelo Lutywantsi	268	do
536 Tembani Nkhance	270	do
537 Kukixi Mkindi	291	do
538 M Kumanda	328	do
539 T Presente	334	do
540 N Dabula	353	Alexandra
541 Phillip Sibantu	363	PE
542 T Ndwananya	364	Albany
543 Monwibise Dike	365	Bathurst
544 Edward Meslo	437	Cradoock
545 Cecil Sohl	458	do
546 Sebastian Read	459	do
547 John Valentine	481	Bedford
548 M Ginashu	569	Alexandria
549 Lungsile Klaas	570	do
551 Dolithandi Krijan	604	PE
552 N Putuma	605	do
553 Phakana Gcaza	606	do
554 Mabalelo Mayi	619	do
555 Boliilo Doyle	620	do
556 Bosillie Busakwe	622	do

557 Mawisa Saya	623	do
558 M Nkizwana	624	Jnsville
549 Colleen Maganda	656	Springs
560 Max Mabope	659	do
561 Mpesi Rala	660	do
562 Mbulelo Bolati	661	do
563 Uliyani Nkomla	662	do
564 Bondile Faku	663	do
565 J Manomana	664	Benoni
567 Nongoba Kula	667	Albany
568 N Nongo	669	do
569 Sana Kampher	671	Cradoock
570 Michael Makasi	678	Bathurst
571 Koleka Hoji	680	do
572 Zelani Jack	681	do
573 Nomazi Mbulweni	682	do
574 Mannie Josi	683	PE
575 Mbuze Raymond	684	do
576 Alwyn Nkomonde	685	do
577 Michael Bombuza	686	do
578 Jonkile Mzomba	694	do
579 Zwandile Cubas	706	Uhage
581 Sipitwo Spires	707	do
582 Basie Majola	708	do
583 Welcome Mkholeani	709	PE
584 L Mbang	710	do
585 Kirnick Deji	711	do
586 Temba Bette	712	Alexandria
587 Victor Sizani	713	do
588 Lindelwa Sizani	714	do
589 Mthuthu Sokanye	715	do
590 Siza Gotsuina	716	do
591 Mite Malinge	717	do
592 Zamilie Ntshini	718	do
593 Lungile Mlomba	719	do
594 W Dgarala	720	Uhage
596 Jobile Thomas	721	do
597 Basie Njike	722	do
598 Freddie Zonke	723	do
599 Clifford Williams	724	do
601 Abraham Williams	725	do
602 G van Loggenberg	726	do
603 Johannes Jonas	727	do
604 Leslie Mahlaba	728	do
605 M Djongman	729	do
606 Mickey Mulwana	730	do
607 Zana Mziri	734	do
608 Koko Jack	735	do
609 Motsi Blouw	736	do
610 Thame Kulati	737	do
611 Nico Makoe	738	do
612 Headman Jacobs	739	do
613 Tunda Ravazoka	740	do
614 Michael Nukayo	741	do
615 Bruce Kopsani	742	do
616 Zandisile Kwezi	743	do
617 Edward Jonas	744	do
618 G Sidlamani	745	do
619 Jeffrey Blouw	746	do
610 S Sangwis	747	do
611 Siano Lubambo	748	do
612 T Makhuleni	749	do
613 Nkolo Mlomisla	750	do
614 Enoch Thomas	751	do
615 G Ntshene	752	do
616 Willie Niggels	753	do
617 L Lopoanwana	754	do
618 Makhus Mabata	755	do
619 Siphile Lolwane	756	do
620 Welcome Mboja	759	do
621 Samuel Jonas	760	do
622 Miete Mbonella	761	do
623 Jimmy Soya	768	PE
624 G Gungube	902	Alexandria
625 Mbulelo Mdaji	854	Bedford
626 Nomvula Fusani	1288	PE
627 T September	1289	do
628 Benjamin Nkale	1308	do
629 Olive Abrahams	1029	do
630 Richard Souls	1030	do
631 Don Minnaar	1031	do
631 Aznot Rousseau	1032	do
632 Michael Davis	1034	do
633 Godfrey Kapel	1035	do
634 Arthur Meyer	1036	do
635 Eugene Smith	1037	do
636 Betel Coetzee	1038	do
637 Gilbert Prince	1039	do

● Police officials were not available last night to clarify apparent discrepancies in numbering. — Sapa

Arrests total 500

The number arrested since the state of emergency began totalled 1500 of which 819 are still held and 681 have been released, police said in Pretoria today.

In Ackerville near Witbank a man was arrested after stoning a police vehicle and in Soweto two men were arrested after petrol bombing a house.

A man was arrested in Ratanda near Heidelberg, while distributing pamphlets inciting residents not to pay rent.

1 499 arrests in 19 days

PRETORIA — The total number of people arrested since the announcement of the state of emergency 19 days ago has now reached 1 499.

Of these 637 have been released leaving 862 people still in custody. The following people have been arrested in the last 24 hours.

1466. Obed Mosiane B/m Jhb
1467. Isaac Mok B/m Jhb
1468. Charles Busye B/m Jhb
1469. Andrew Marmaringane B/m Jhb
1470. Peter Thakaye B/m Jhb
1471. Ernest Maseku B/m Jhb
1472. Ruben Mogorosi B/m Jhb
1473. Philip Molebatsi B/m Jhb
1474. Lesley Batshegi B/m Jhb
1475. Sidney Kogoli B/m Jhb
1476. Gift Sekatsi B/m Jhb
1477. Rabucca Monakgotla B/m Jhb
1478. Yusuf Dadoo A/m Rodepoort
1479. Yusuf Ismail A/m Rodepoort
1480. Patrick Ntshingila B/m Randfontein
1481. George Tomapo B/m Randfontein
1482. Frank Seepole B/m Randfontein
1483. Elias Ntshingila B/m Randfontein
1484. Alpha Modisa B/m Randfontein
1485. Zarnine Rob B/m PE
1486. Alton Magwana B/m PE
1487. Xolile Xenga B/m PE
1488. Richard Zamkaka B/m PE
1489. Phillip Nelane B/m PE
1490. Boniswa Gula B/m Uitenhage
1491. Sipho Macwana B/m Uitenhage
1492. Simon Slatsha B/m Uitenhage
1493. Derek Solomon B/m Uitenhage
1494. Benit Leonard C/m Uitenhage
1495. Benit Leonard C/m Uitenhage
1496. Benit Leonard C/m Uitenhage
1497. Obed Komoto C/m Brakpan
1498. Bonitax Mariso C/m Brakpan
1499. Kristoffel Nizmade C/m Brakpan

The police have released the following names of people who have been freed from custody during the past 24 hours.

480. Glen Simelane (391) Benoni
481. John Mabena (814) Springs
482. Maria Xaba (883) Heidelberg
483. Tiny Mkhwenya (998) Benoni
484. Oscar Xaba (997) Nigel
485. Moses Mokoena (1077) Springs
486. Pauline Mubande (1078) Springs
487. Michael Sibeko (1079) Springs
488. Simon Mtho (1080) Springs
489. Godfrey Nkosi (1081) Springs
490. John Twala (1082) Springs
491. Elias Masanabo (1083) Springs
492. Maxwell Dlamini (1294) Benoni
493. Stephen Khumalo (1297) Benoni
494. Petros Inama (1206) Benoni
495. Joseph Mofeng (1205) Benoni
496. Albert Gugustle (817) Kompton Park
497. Solly Phakoe (84) Vld Belpark
498. Abraham Momo (85) Vld Belpark

390. Vincent Khumalo (85) Vld Belpark
391. Peter Ngubo (1289) Gra-Reinet
392. Sam Mayo (695) Gra-Reinet
393. Richard Varricker (762) Graaff-Reinet
394. Tembese Bete (232) Alexandria
395. Enoch Bete (253) Alexandria
396. Thandiso Kimbete (500) Alexandria
397. Brice Sizani (501) Alexandria
398. Pete Marmans (502) Alexandria
399. Marajile Gonyana (503) Alexandria
400. Given Syweya (504) Alexandria
401. Baye Stefane (505) Alexandria
402. Benneth Saliman (378) Jhb
403. Bongani Siza (379) Jhb
404. Livingstone Maseko (377) Jhb
405. Archibald Mponso (378) Jhb
406. Cassil Vilikazi (379) Jhb
407. Moses Maseko (380) Jhb
408. Solomon Saliman (381) Jhb
409. Wilson Sonkezwane (382) Jhb
410. Walter Sonkezwane (383) Jhb
411. Michael Ngomene (384) Jhb
412. F K Ntshingilane (385) Jhb
413. D Motau (not given) (not given)
414. B L Mkonza (not given) Jhb
415. Godfrey Mokomo (834) Jhb
416. Gerald Duma (877) Jhb
417. Moses Tembe (879) Jhb
418. Nonan Nkalis (114) Bathurst
419. Thandiwa Ntantiso (115) Bathurst
420. John Hoemans (230) PE
421. Tandiso Macquince (249) PE
422. Ncwane Nondumo (251) PE
423. Sicolo Luthwani (258) PE
424. Tembani Nkhanze (270) PE
425. Kukuba Mkhindi (281) PE
426. M Kumanda (326) PE
427. Thandiso Presente (334) PE
428. Nontuzane Dabula (353) Alexandra
429. Philip Sibant (363) PE
430. Thandi Ndwanya (364) Albany
431. Morwibese Dika (365) Bathurst
432. Edward Maslo (457) Cradock
433. Cecil Sohl (458) Cradock
434. Sebastian Read (459) Cradock
435. John Valentine (481) Bedford
436. Msimetle Girashu (559) Alexandria
437. Lungile Khas (570) Alexandria
438. Dithandl Krisjan (604) PE
439. Nolutshane Putuma (605) PE
440. Phakana Gciza (606) PE
441. Mabelalo Mayi (619) PE
442. Bolito Doyle (620) PE
443. Bostille Busiwe (622) PE
444. Mawisa Siza (623) PE
445. Mthetho Nkocwana (624) Jansenville
446. Colleen Maganda (656) Springs
447. Max Mabope (659) Springs
448. Mpezi Rala (660) Springs
449. Mthetho Botali (661) Springs
450. Ulysses Nkomo (662) Springs
451. Bonville Faku (663) Springs
452. Joseph Manomana (664) Benoni
453. Nongoma Kule (667) Albany
454. Nonamdele Nkomo (669) Albany
455. Sana Kampher (671) Cradock
456. Michael Makasi (678) Bathurst
457. Kolesa Hiji (680) Bathurst
458. Zelan Jack (681) Bathurst
459. Nomazi Mbandweni (682) Bathurst
460. Mandle Josi (683) PE
461. Mbuze Raymond (684) PE

576. Melvin Nkomomo (685) PE
577. Michael Bombura (686) PE
578. Jordile Mkombe (689) PE
579. Zwandile Cubas (706) Uitenhage
580. Siphiwo Spies (707) Uitenhage
581. Basile Majola (708) Uitenhage
582. Welcome Mkhelani (709) PE
583. Livingstone Mhanga (710) PE
584. Kink Daji (711) PE
585. Temba Bete (712) Alexandria
586. Victor Sizani (713) Alexandria
587. Lindelwa Sizani (714) Alexandria
588. Mthuthu Sokanye (715) Alexandria
589. Siza Gutwana (716) Alexandria
590. Miete Majing (717) Alexandria
591. Zandle Ntshingila (718) Alexandria
592. Lungile Mkombe (719) Alexandria
593. Wellington Dgarila (720) Uitenhage
594. Jobile Thomas (721) Uitenhage
595. Basile Nkwe (722) Uitenhage
596. Freddie Zonke (723) Uitenhage
597. Clord Williams (724) Uitenhage
598. Clord Williams (724) Uitenhage
599. Abraham Williams (725) Uitenhage
600. George van Loggenberg (726) Uitenhage
601. Johannes Jonas (727) Uitenhage
602. Leslie Mahulu (728) Uitenhage
603. Mshelakezi Djonjman (729) Uitenhage
604. Mshelakezi Djonjman (729) Uitenhage
605. Mshelakezi Djonjman (729) Uitenhage
606. Mshelakezi Djonjman (729) Uitenhage
607. Zora Mzi (734) Uitenhage
608. Koko Jack (735) Uitenhage
609. Mshelakezi Djonjman (736) Uitenhage
610. Thame Kufati (737) Uitenhage
611. Nico Maseke (738) Uitenhage
612. Headman Jaccus (739) Uitenhage
613. Tunda Razakha (740) Uitenhage
614. Michael Nkomo (741) Uitenhage
615. Bruce Kopsani (742) Uitenhage
616. Zandile Nkwe (743) Uitenhage
617. Edward Jones (744) Uitenhage
618. Gladwell Sidimani (745) Uitenhage
619. Jerry Blouw (746) Uitenhage
620. Mshelakezi Djonjman (747) Uitenhage
621. Siano Lubambo (748) Uitenhage
622. Thozamile Makhuleni (749) Uitenhage
623. Nkomo Mkombe (750) Uitenhage
624. Mshelakezi Djonjman (751) Uitenhage
625. Mshelakezi Djonjman (752) Uitenhage
626. Mshelakezi Djonjman (753) Uitenhage
627. Mshelakezi Djonjman (754) Uitenhage
628. Mshelakezi Djonjman (755) Uitenhage
629. Mshelakezi Djonjman (756) Uitenhage
630. Mshelakezi Djonjman (757) Uitenhage
631. Mshelakezi Djonjman (758) Uitenhage
632. Mshelakezi Djonjman (759) Uitenhage
633. Mshelakezi Djonjman (760) Uitenhage
634. Mshelakezi Djonjman (761) Uitenhage
635. Mshelakezi Djonjman (762) Uitenhage
636. Mshelakezi Djonjman (763) Uitenhage
637. Mshelakezi Djonjman (764) Uitenhage

Police situation report

Emergency:

681 freed, *Argus*

819 still *9/8/85*

detained *329*

Argus Correspondent

JOHANNESBURG. — Of the 1500 people arrested since the declaration of the state of emergency 819 were still being held and 681 had been released, the police directorate of public relations in Pretoria said today.

In Kwamashu in Natal police arrested four people after a mob stoned a police vehicle. Police dispersed the crowd with tearsmoke and shotguns.

In Umlazi a man was killed when police dispersed a stone-throwing mob with shotguns and tearsmoke. Two people were slightly wounded and were arrested after being treated.

LOOTING

Fifteen people were arrested in Kwamashu, Inanda, Phoenix and Umlazi for looting.

In Ackerville near Witbank a man was arrested after stoning a police vehicle and in Soweto two men were arrested after petrol-bombing a house.

A man was arrested by police in Ratanda near Heidelberg after distributing pamphlets inciting residents not to pay their rent.

In Kwanobuhle, near Uitenhage, police arrested seven men for violence after stone-throwing following a funeral.

Swazi police arrest three ANC members

09:08:85

E Post

MBABANE — A senior Swaziland police official today confirmed that three members of the African National Congress were arrested during Wednesday's raid on a block of flats in the centre of Mbabane by a contingent of heavily armed paramilitary police.

The official confirmed that one other man, also believed to be an ANC member, escaped the police dragnet.

He said the police also took possession of an undisclosed number of weapons and ammunition from the flats.

Informed sources said the police and security forces had stepped up their vigilance throughout the country to prevent what they believed may be a renewed attempt by determined members of the ANC deported from

Swaziland to re-enter the country.

In Maseru, police yesterday raided the offices of the Communist Party of Lesotho (CPL) and confiscated Communist literature, including calendars and catalogues from the Soviet Union.

Mr Jacob Kena, CPL secretary general, said three plain-clothed members of the National Security Service; Lesotho's top intelligence unit, entered his offices shortly after 9am and started searching.

Mr Kena said his offices were used mainly for trade union business.

The confiscation comes a week after the Soviet Ambassador to Lesotho, Mr Vladimir Gavryushkin, presented his credentials to King Moshoeshoe II. — Sapa

Boesak, 18 others arrested in the Cape

CAPE TOWN — Police said here this afternoon that they had arrested leading South African cleric and anti-apartheid campaigner, Dr Allan Boesak, as he tried to enter a black township for the funeral of a teenage riot victim.

Dr Boesak is patron of the United Democratic Front (UDF) and president of the World Alliance of Reformed Churches.

The police spokesman said Dr Boesak and 18 others — nine coloured men, seven white men and two white women — were arrested after being informed that they could not enter Gugulethu without permits.

They continued into Gugulethu township and were arrested and charged under Article 9 of the Urban Consolidation Act of 1949, the spokesman said.

A magistrate yesterday clamped strict curfew on how the funeral could be conducted.

These ban political speeches, placards and flags and state that the funeral procession must take the shortest possible

● Turn to Page 2

Boesak, 18 others arrested in the Cape

● From Page 1

route to the cemetery, with mourners dispersing immediately after the burial.

Police said in a statement yesterday: "These conditions are not a deviation from the normal custom of peoples... all over the world to conduct funerals with dignity, self-restraint and in self-repentance."

They had reliable information that "intimidatingly large numbers of people" would try to attend the Gugulethu ceremony, the statement said.

Police expected "the convergence of large groups of unruly elements from elsewhere... the occasion is to be converted into a mass political rally to cause general chaos".

The statement said police would maintain a strong presence, adding: "We will act with great restraint, but it is in the first instance up to the organisers to ensure the ceremony is conducted in a dignified and peaceful manner."

Dr Boesak and the 18 others arrested with him will appear in the Wynberg Magistrate's Court on Monday. Eleven of the 19 people arrested are clerics. — Sapa

STAND AGAIN

Latest miniature hearing aids now available in Claremont.

- Call in for
- FREE HEARING TEST AND EVALUATION
 - ALL-IN-THE-EAR HEARING AIDS FROM USA
 - PROMPT & PROFESSIONAL SALES & SERVICE
 - HOME VISITS FOR THE DISABLED
 - REPAIRS TO ALL MAKES

OUR HEARING AID ACCOUSTICIAN
SOLELY DEDICATED TO THE CARE
THE HARD OF HEARING

REPUBLIC
HEARING AID
CONSULTANTS (PTY) LTD

55 MAIN ROAD, CLAREMONT
(Ample parking behind premises)
TEL: 61 1836

Mon — Fri: 8.30 — 5.00. Sat by appointment

opened again

Chairman of UDF held

DURBAN. — (The national chairman of the United Democratic Front, Mr Curnick Ndlovu, was yesterday detained in Durban under Section 29 of the Internal Security Act, his lawyer, Mr H Seedat, said yesterday.

He said about eight policemen had searched the UDF offices in St Andrew's Street and had taken some documents away at the same time.

A police spokesman in Pretoria said yesterday they had no knowledge at this stage of the detention of Mr Ndlovu in terms of either security legislation or the emergency regulations. — Sapa

SINERS

prize winners will be published.
11. Prize money will be paid out two weeks after the closing date. Notwithstanding any results published in the event of

Emergency: 229 another 106 arrests bring total to 1 605

E Post
10:08:25

PRETORIA — A total of 106 more people have been arrested in the past few days under the emergency regulations, bringing to 1 605 the number of people detained in the past three weeks, according to a police list released in Pretoria today.

So far 696 people have been released, leaving 909 in custody.

The latest list of Eastern Cape people arrested is:

ALEXANDRIA

Olivia Forsyth.

ALICEDALE

Patrick Saul.

BATHURST

Samekile Fondini,
Lindile Qwela, Qolisile
Fondini, Phumzile Ntluksa.

GRAAFF-REINET

Andrew Michaels, Patrick Silvano, Agnes Jaffa,
Richard Smith, Johnny
Hendricks, Noel Adams,
Shireen Modeley, Zandile
Ngalo.

GRAHAMSTOWN

Zembeta Vuzuma.

PORT ELIZABETH

Mhophe Nogeazi,
Veleboyi Matthews,

Sonwabo Nangu, Tande
Ngcwayi, Sipelelo
Makoleni, Gelapa
Simango, Mosile Booi,
Ernest Malgas, Zolile
Killili.

Mpomelolo Nghubisi,
Volisele Ngcwayi,
Sikimboso Mtami,
Zwelibanzi Mtambo,
Machosonkhe Piliso,
Zwandle Kinana, Mei
Nyolele, Siphewo Gampu.

Zonwapa Soyama,
Mobiselo Zana, Lindele
Ngkoku, Zui-Ida Graks,
Tangemsa Singo, Maysayi
Booi, Eric Neyati, Stanki
Malgas, Sindle Potyi.

SOMERSET EAST

Nase Sonto.

UITENHAGE

Moses Magsabi, Monde
Felentein, Mongameli
Faltenstein, Fikile Matola,
Stoffel May, Phintle
Qekema, Gideon Balita,
Mbousile Jack, Johannes
Maarman, Pumelok
Zingeso.

Arnold Solomon, Bulelo
Butana, Mvuselelo Tinz,
Cyprian Movivanan,
Michael Nyanda, Joseph
Nyanda, Sihaan Receipt,
Mierandile Maku, Mzoxolo
Picu and Varule Jonas.

ST 12, 1985

Rhodes Nusas head arrested

E 10 ST 12.08.85

629 (318)

THE chairman of the Grahamstown branch of the National Union of South African Students (Nusas), Miss Olivia Forsyth, has been detained under the emergency regulations, police have confirmed.

Miss Forsyth, who is studying for a Master's degree in journalism, is also an executive member of the Students' Representatives Council of Rhodes University.

A spokesman for the SRC said Miss Forsyth was detained on Thursday night while visiting friends in Grahamstown.

● Earlier last week a Rhodes staff member, Miss Sue Lund, and a student Mr Roland White, were detained under the emergency regulations.

The SA Police Public Relations Division, Pretoria, reported today that 927 people are now being held under the emergency regulations.

The total number of arrests since the introduction of the emergency regulations is 1,623, with 696 people having been released.

Rhodes student detained

EAST LONDON — The chairman of the Grahamstown branch of the National Union of South African Students (Nusas), Miss Olivia Forsyth, has been detained under the emergency regulations. (329)

A Nusas spokesman, Miss Natasha Levinson, said yesterday Miss Forsyth was detained on Thursday night while visiting friends in Grahamstown. (29) (30)

Police have confirmed Miss Forsyth's detention. DISPATCH

Miss Forsyth, who is studying for a master's degree in journalism, is also an executive member of the Students' Representative Council of Rhodes University.

Miss Levinson said Nusas condemned Miss Forsyth's detention as well as the detentions earlier last week of a Rhodes staff member, Miss Sue Lund, and a student, Mr. Roland White. —DDR

Latest detainees P9

106 more people detained

329 DISPATCH 12.08.85

PRETORIA — A total of 106 more people have been arrested in the past few days under the emergency regulations, bringing to more than 1 600 the number of people detained under the emergency in the past three weeks, according to a police list released yesterday.

According to an earlier police report, the total of arrests has reached 1 605, although Sapa, using the police list, has calculated that the figure has reached 1 609. (12 names, numbers 1 466-1 477, were mistakenly repeated on the Aug 8 list sent out by Sapa.)

Police also released 94 people at the weekend.

The people named on the latest list are (the numbering follows Sapa's previous list, excluding the 12 names which were erroneously repeated):

Name	Race/Sex	magisterial district
1504 Mhophhe Nogcazi	b/m	PE
1505 V Matthews	do	do
1506 Sonwabo Nangu	do	do
1507 O Forsyth w/f	Alexandria	
1508 Moses Magsabi	b/m	U/hage
1509 M Pelentein	do	do
1510 M Paigstein	do	do
1511 Fikile Matola	do	do
1512 Stoffel May	do	do
1513 S Fondini	do	Burst
1514 Lindile Gwela	do	do
1515 Qolisiile Fondini	do	do
1516 Phumzile Ntuka	do	do
1517 A Michaels	c/m	Grf-Rnt
1518 Patrick Silvano	do	do
1519 Agnes Jatta	c/f	do

1520 Richard Smith	c/m	do
1521 Hendricks	c/m	Grf-Rnt
1522 Noel Adams	do	do
1523 Shireen Modeley	c/f	do
1524 C Cepeda	b/f	Benoni
1525 Joseph Makge	b/m	do
1526 M Masibuka	do	do
1527 A Makone	do	Springs
1528 M Morile	do	do
1529 R Nkosi	do	Germiston
1530 Daniel du Plessis	c/m	JHB
1531 Alfred Monvane	b/m	do
1532 Machel Molefe	do	do
1533 Ruben Phasha	do	do
1534 Joseph Mkwena	do	do
1535 Norman Masipa	do	do
1536 Alan Mokhele	b/f	do
1537 Joseph Sekgwase	b/m	do
1538 Patrick Hlaletle	do	do
1539 P Phalama	do	do
1540 Joseph Moseki	do	do
1541 S Mangope	do	do
1542 A Molemole	do	do
1543 Edwin Maitse	do	do
1544 G Komane	do	do
1545 S Mlotzobane	do	do
1546 B Makhaghane	do	do
1547 Lucas Mbene	do	do
1548 Jacob Muthajoa	do	do
1549 R Monotle	do	do
1550 Calphus Mokgosi	do	do
1551 Nicolaas Mabotho	b/m	JHB
1552 William Motikwa	do	do
1553 Thabo Mmolawa	do	do
1554 Patrick Leghale	do	do
1555 Jacob Thabane	do	do
1556 Job Lereto	do	do
1557 M Mubelane	do	do
1558 Isaac Zekhalo	do	do
1559 Jacob Moketsi	do	do
1560 Pseko Tometomo	do	do
1561 G Keameidi	do	do
1562 Cliffer Tohleng	dg	do
1563 L Gobonakhosi	do	do
1564 Zemela Kekena	do	do
1565 S Segaloe	do	do
1566 Richard Santho	do	do
1567 W Tshagamenno	do	do
1568 William Zikhali	do	do
1569 William Motsepe	do	do
1570 W Motenane	do	do
1571 Jacob Sekhoto	do	do
1572 Phillip Motseki	do	do
1573 K Menyasto	do	do
1574 Ehliah Molefe	do	do
1575 C Molaba	do	do
1576 Mandla Dlamini	do	do
1577 Clive Radebe	do	do
1578 Tande Ngwayi	do	PE
1579 S Makoleni	do	do
1580 Gela Simango	do	do
1581 Mosile Booi	b/m	PE
1582 Phintle Qekema	do	U/hage
1583 Gideon Balita	do	do

1584 Patrick Saul	do	Alcedale
1585 Zandile Ngalo	do	do
1586 Z Vuzuma	do	Gtown
1587 N Sonto	do	Somersel East
1588 Mousie Jack	do	U/hage
1589 J Maarman	do	do
1590 Pamelok Zingoso	do	do
1591 Ernest Malgas	do	PE
1592 Zolile Kilili	do	do
1593 M Ngubisi	do	do
1594 V Ngwayi	do	do
1595 S Mtami	do	do
1596 Z Mtambo	do	do
1597 M Piliso	do	do
1598 Z Kinana	do	do
1599 Meu Nyolele	do	do
1600 Siphewo Gampu	do	do
1601 Z Soyama	do	do
1602 Mobsiele Zono	do	do
1603 Lindele Ngovu	do	do
1604 Zulada Graks	do	do
1605 Tangemsa Singo	do	do
1606 Maysayi Booi	do	do
1607 Eric Neyati	do	do
1608 Stanki Malgas	do	do
1609 Sindele Potji	do	do

The names of those released are (the numbering follows Sapa's earlier lists):

Name	arrest number	district
638 S Moralete	32	Randburg
639 Ephraim Moletsane	33	do
640 Firoze Cassim	121	JHB
641 Albert Sephoga	507	do
642 Moses Sedibe	508	do
643 Isaac Mabatha	508	do
644 Chase Lekoane	510	do
645 Ernest Mkwane	511	do
646 Israel Monegi	514	do
647 Johnny Mashiane	516	do
648 Norman Mpshe	517	do
649 Mpho Masekwanje	520	do
650 Motadele Nale	544	do
651 Zoneke Mazibuko	524	do
652 Moses Motokong	525	do
653 Raymond Maake	531	do
654 Iley Khundu	532	do
655 Ismael Legobue	536	do
656 Stemmer Tetapalo	535	do
657 Vincent Gumede	538	do
658 Samuel Moyedi	539	do
659 Musilo Rampatla	545	do
660 Thabo Nundu	546	do
661 Moses Tshabalala	549	do
662 Tsetse Lethuthu	550	do
663 Mongla Mkwanzu	551	do
664 Karabo Mngonezulu	552	do
665 Sheila Drew	952	do
666 Godfrey Madibigo	553	do
667 Digaan Khesi	555	do
668 Vusi Nkosi	704	do

669 Ian Moll	951	do
670 Francis Douglas	1027	PE
671 Delfin Rensburg	1028	PE
672 M Jantjies	818	U/hage
673 Thanduxolo Kole	822	do
674 Vuza Limba	841	PE
675 Iyandu Mau	842	do
676 Christopher Manese	843	do
677 Goodman Mvabanda	845	do
678 Mzwaki Zeti	846	do
679 Wentzel Thisa	847	Bathurst
680 M Mvalawendu	858	U/hage
681 Thansangu Dyakala	848	PE
682 Zosile Gqibana	849	do
683 Sidney Mvunge	851	do
684 Siphwo Mahlole	852	do
685 Siphwo Tsawe	853	do
686 Freddie Williams	854	do
687 Willie Ngcelwane	855	do
688 Mxolisi Keleeni	856	U/hage
689 Nqolawana Tshali	857	do
690 Tembisele Memani	859	do
691 Pikaneni Ngeneni	860	do
692 Freedman Magaza	862	do
693 Kitwel Jendu	863	do
694 Nazwe Vena	869	do
695 Mongesi Myantano	864	do
696 Xhanti Madiu	865	U/hage
697 Zuluile Rala	866	do
698 Edward Lloyd	867	do
699 Jan Damons	869	do
700 Jake Gana	870	do
701 Painke Ngebo	1296	Grf-Rnt
702 Sam Maju	895	do
703 Richard Varnicker	762	do
704 M Doru	831	Jansenville
705 Vuyile Bokwe	832	do
706 Toyn Zahela	1003	Randburg
707 Zwellinerne Danster	1004	do
708 Sugile Jonas	1005	do
709 S Langa	Unreadable	do
710 M Mako	do	do
711 S Mkhazana	do	do
712 P Mkhani	do	do
713 Gilbert Kotswana	1084	JHB
714 Winston Ntu	1085	do
715 Oupa Ndlovu	1086	do
716 Andeie Mbete	669	PE
717 Mzwandile Sali	871	U/hage
718 Joseph Maqeto	872	do
719 Regina Xinxwa	873	do
720 Dan Matewis	874	do
721 Fesizela Muzi	875	do
722 Ben Potit	956	Cradock
723 Herit Potit	957	do
724 Dumisane Sibayi	802	PE
725 Nceba Magadu	803	do
726 Mnonwabise Tygwakadi	804	do
727 Buyani Mafani	805	do
728 Mguviseno Mceetywa	806	do
729 Ehua Jokazi	835	do
730 Zolile Peter	842	do
731 M Gamba	801	Alexandria

— Sapa



Dr. Allan Boesak, UDF patron and president of the World Alliance of Reformed Churches with his wife Dorothy outside the Wynberg Magistrates' Court shortly after he had been released on Saturday.

Police charge crowd at Wynberg court

By EBRAHIM MOOSA
Political Reporter

POLICE baton-charged a crowd of about 500 people outside Wynberg Magistrate's Court late on Saturday afternoon and arrested five people.

The crowd had gathered to await the release of 19 people, including United Democratic Front patron Dr Allan Boesak, and others who were brought before a specially convened court hearing.

The hearing followed the arrest earlier in the day of Dr Boesak and the other 18 for allegedly defying a police order not to enter Guguletu, where

they were to attend the funeral of 18-year-old Sithembile Mathiso.

No charges were put and all 19 were released on R100 bail each. The hearing was postponed to August 26.

Those arrested outside the court were Ms Cheryl Carolus, a UDF national executive member; Mr Johnny Issel, a banned community leader; Ms Zubeida Jaffer, secretary of the Clothing Workers' Union (Clowu), and Mr Shamil Jeppie and Ms Hind Solomon, both members of the Muslim Students' Association.

Lawyers for the five said they had refused bail and would appear at Wynberg Magistrate's Court today.

The crowd gathered outside the court soon after 3.30pm and sang freedom songs.

A large contingent of police guarded the court and the nearby Maynardville Park. When the court hearing ended about 5.30pm, a senior police officer ordered the crowd to disperse within two minutes.

The crowd retreated and moved towards a parking bay near the Main Road. Police suddenly advanced on them and the commanding officer was heard ordering his men to make "maximum arrests".

The 19 emerged from

the Wynberg police station adjacent to the court minutes later.

Those appearing with Dr Boesak were Rev Willem Boesak, Imaam Hassan Solomon, Rev Lionel Louw, Rev Godtfred Kraatz, Rev Peter Mentoor, Rev Per Svensson, Rev Robin Petersen, Moulana Faried Essack, Ms Debbie Levitt, Ms Peta Scap, Mr Andrew Brown, Mr Cyril Africa, Mr Ebrahim Rasool, Mr Benjamin Hoorn, Mr Charles Rudgard, Mr Eckart Schlofeldt, Mr Charles Martin, and Mr Ashok Mohamed.

The prosecutor, Mr Johan Loots, told the court police could prevent people from entering a black township in terms of the Black (Urban) Areas Consolidation Act if their presence was considered "undesirable" for the maintenance of public order and security.

He asked for bail of R250 for each of the accused but did not oppose a plea by their advocate, Mr A M Omar, that they be released on their own recognizances.

The magistrate postponed the case to August 26 and released the 19 on bail of R100 each. The Muslim Judicial Council paid bail for all the accused.

The magistrate was Mr N C Burt. Mr Omar was instructed by Essa Moosa and Associates.

?

are people?

Going for you
ou want to do

owned stores by the boycott

Emergency: 927 now being held — police

PRETORIA. — The number of people being held under the emergency regulations is 927, according to the unrest report for the period from 8pm yesterday to 8am today as supplied by the South African Police public relations division.

The total number of arrests since the introduction of the emergency regulations stands at 1 623 and 696 people have so far been released, according to the report.

The report says that three men and a woman were arrested for stoning a policeman's home in Mamelodi near Pretoria last night.

In another incident stone-throwers attacking a police vehicle were dispersed with tearsmoke and shotgun fire. A youth was fatally wounded and a black man and a woman were injured and arrested.

In the same area buses were petrol-bombed and two private vehicles were extensively burnt.

In Atteridgeville a private vehicle was destroyed by arsonists.

In Soweto police arrested three black men when stone-throwers attacked police vehicles. The body of an unknown black man was found, apparently stabbed to death.

At Kwazhekele near Port Elizabeth petrol-bombs were thrown at the homes of a number of policemen. The arsonists were dispersed with shotgun fire and a black man was arrested.

At Duncan Village in East London Development Board offices, school offices and classrooms and a beer hall were damaged in various incidents of arson. Police dispersed the arsonists with rubber bullets, tearsmoke and sneeze powder. There were no reported casualties.

Minor damage was caused in other incidents and required no police action. — Sapa.

Police situation report

NATIONAL

IS THE JANUARY 80

CALLS LAS PALM INSIDER THE A-

W CHILDREN FARES

Under 2 years
FREE OF CHARGE
2-13 years
— 25% *
14-17 years
— 50% *
fare sharing with 2 adults in cabin.

FUN CRUISE

Days of FUN and
SUN

MEALS AND
ENTERTAINMENT

included in the fare

FRG

FRG

HUF

NC

18 arrested, 69 released

PRETORIA — Police said yesterday 18 people had been arrested under the emergency regulations since Saturday. According to police lists of the detainees, a total of 1 627 people have been arrested since the emergency was enforced 22 days ago.

A total of 805 people have been released, according to the list, although a police situation report yesterday said the figure stood at 696.

The people arrested since Saturday were named as:

Name	Race/Sex	Magisterial district
1610 Jackson Johannes	b/m	PE
1611 Patrick Sojala	do	do
1612 Abraham Maneli	do	do
1613 Jojel Baka	do	do

1614 Z Grimme	do	Cradock
1615 Alfred Mzikulu	do	do
1616 Mskolile Pangiso	do	do
1617 Nonprale Pefile	do	do
1618 Oubaas Phiri	do	JHB
1619 Derek Isaacs	c/m	U/hage
1620 Martin Volstruis	do	do
1621 Jack Salter	w/m	do
1622 Martin Goliat	c/m	do
1623 Isaac Tsotetsi	b/m	Benoni
1624 Mphumzi Ntanjana	do	PE
1625 Stanley File	do	U/hage
1626 Zamilie Tapi	do	do
1627 Vuyisile Spogfer	do	do

The names of the 69 people released since Saturday are:

Name	Arrest number	District
237 John Danati	958	PE
738 Albert Ngokwe	959	do
739 Albert Tjibilika	960	do
740 Sipo Kofele	961	do
741 Barnabas Kuse	962	do
742 Wilson Gidana	63	do
743 Kenneth Funde	964	do
744 Thazamile Thokana	965	do
745 Mbaneli Tyokala	966	do
746 Khajaletho Ngquni	967	do
747 Amos Sakata	968	do
748 John Sokopa	969	do
749 Nomelice Moleis	970	do
750 Bomgoan Mhlaba	971	do

751 Loyiso Yafa	72	do
752 Vuwisile Nohiya	973	do
753 Michael Luyana	74	do
754 Dumisane Mali	975	do
755 David Mkungwana	976	do
756 Alfred Mba	977	do
757 Isaac Jordaan	978	PE
758 Richard Mooi	979	do
759 Desember Ngqanda	980	do
760 J Getshabane	981	U/hage
761 Xola Dabuba	982	do
762 Jacob Gqubule	983	do
763 Lungile Sinuku	1016	PE
764 Joseph Mangisi	1017	U/hage
765 Madoda Ndoni	1018	PE
766 Boshile Ndoni	1019	do
767 Lulamile Mazantzi	1020	do
768 James Malgas	1021	do
769 Jacob Muller	1022	do
770 Tamsanga Maetse	1023	do
771 Wilmont Goba	1024	do
772 Johannes Allers	1025	do
773 Nask Davids	1026	do
774 Dawot Shjeto	1040	do
775 Wellington Vusina	1041	do
776 Tommy Msweswe	1042	do
777 Mthuthuzile Rase	1043	do
778 Brown Vusuni	1044	do
779 Thembezie Tyhuthu	1045	do
780 Thshala Vumbata	1046	do
781 Andele Fumbela	1053	do
782 Lizo Mengo	1054	do
783 Vuyani Sogwani	1055	do
784 Justis Cgillifshana	1056	do
785 Alfred Fredericks	1057	do
786 Reginald Hlokomu	1058	do
787 Michelle Sam	1059	do
788 Malvern Pusani	1060	do
789 Joseph Siwani	1061	do
790 Michael Oliphant	1062	do
791 Sylvia Moe	1063	U/hage
792 Sipho Finda	1067	FT BfT
793 M Madodana	1064	PE
794 Phinoile Mgrashe	1095	do
795 Gideon Miqua	1096	do
796 Victor Cengani	1097	do
797 Vusumzi Ngwiti	1098	do
798 Zukesani Mnyazi	1099	do
799 Lorriner Nose	1100	do
800 Mpujelo Harmans	1101	do
801 Bov Jack	1102	do
802 Zanoile Quinto	1103	do
803 R Maxham	1105	U/hage
804 W Ndamase	1230	Ckhose
805 Kolani Kettle	1065	FT BfT

Police reject claims of torture of detainees

STAR 14/8/85

329

By Andrew Walker

254

Police have rejected claims by Amnesty International that detainees held under emergency power regulations were being tortured.

Progressive Federal Party MP Mrs Helen Suzman has requested a meeting with the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, with a view to being allowed to visit detainees to test the allegations.

Amnesty International has claimed in London that among those allegedly assaulted in detention were students, trade union leaders and priests.

Asked to comment, a spokesman for police headquarters in Pretoria said today:

"The fact that these people have access to Amnesty International suggests to me that they are not being detained.

"They are free to lodge complaints with their nearest police station if they have allegations."

Asked about the denial of access of lawyers and relatives to detainees, the spokesman said that, under the emergency measures, such permission had to be granted by either the Minister of Law and Order, or the Commissioner of Police.

VISITS BY JUDGES

"The Minister of Justice has said that he would make judges available to visit these detainees," said the spokesman.

A spokesman for the Ministry of Justice said the Minister, Mr Kobie Coetsee, had asked the various judge presidents of the areas under the state of emergency to make judges available to visit detainees.

The Star's London Bureau reports that Amnesty International has called on South African authorities to allow immediate access to all detainees and to hold an impartial inquiry into prisoners' complaints.

Another arrested

DISPATCH 14-08-83

329

PRETORIA — Police said yesterday a further 23 people had been arrested under the emergency regulations.

According to a list of names released by the police in Pretoria, 1 650 people have been detained during the emergency.

At least 904 of these have been released, 99 more than Monday's figure, according to the police list, although a police situation report earlier said the release figure stood at 964 (and arrests at 1 646).

The latest people to be detained were named as:

Name	Race/Sex	Magisterial district
1628 Bingo Sobikwa	b/m	Albany
1629 Bennie Vewe	do	do
1630 Vuyani Gatyeni	do	PE
1631 Johan Shamade	do	do
1632 Alfred Tempani	do	do
1633 M Momi	do	Albany
1634 Sicroo Gakana	do	do
1635 M Mokgat	do	JHB
1636 Ephraim Phale	do	do
1637 Donald Tsunke	do	do
1638 A Magomezulu	do	do
1639 A Cheungane	do	do
1640 D Khubuku	do	Benoni
1641 D Mavuso	do	Springs
1642 Victor Nuebene	do	do
1643 Eric Zwane	do	do
1644 J Methodistjo	do	do
1645 A Mcghuba	do	Benoni
1646 B Mcghuba	do	do
1647 M Dikeele	do	Vrnegg
1648 Petrus Letoa	do	do
1649 Daniel Letoa	do	do
1650 Mishack Mokogma	do	do

The names of those released are:

Name	Arrest number	District
806 Gavin Evans	1306	JHB
807 Joy Harnden	1307	do
808 Karen Cooper	1344	do
809 S Gomo	1010	Rndbrg
810 Graham Joseph	1214	do
811 L Mcanangwa	1286	Bnoni
812 E Neodesilwa	1287	do
813 C Mehloemekulu	1288	do
814 J Makhafofa	1269	do
815 Elliot Nyende	1270	do
816 Themba Maluleka	1273	do
817 J Ditshego	1219	Springs
818 David Skosana	1220	do
819 Abel Mabena	1221	do
820 Jacob Moxena	1222	do
821 Tunde Tswala	891	do
822 Jacob Tswane	899	do
823 Davi Nonlunu	988	do
824 W Clangamene	990	do

825 Philemon Sidu	no number
826 Jan Mobola	no number
827 Caleb Mamatsade	no number
828 Z Nkamane	1305 Benoni
829 J Sehlaire	1209 Vndbprk
830 A Dabl	1210 Vrnngg
831 Suliman Khofa	1211 do
832 Nazira Yamed	1212 do
833 M Mohlobane	1260 Vpark
834 Vuyo Gqoba	93 JHB
835 S Reed	205 Cradock
836 Cecil Solo	206 do
837 Aubrey Matshiqi	879 JHB
838 N Ngwedzene	880 do
839 Baleseng Mogodire	881 do
840 V Khansyile	882 do
841 Luyolo Nyoyane	886 do
842 F Tshabalaia	897 do
843 H Tshabalala	898 do
844 Jacob Ndebe	899 do
845 M Ledwaba	900 do
846 K Mahlelehlali	1237 FE
847 T Mabala	1238 do
848 K Sebeko	1239 do
849 Xolani Mbelane	1240 do
850 Sydney Storie	1241 do
851 Frans Konke	1243 do
852 Fumani Kule	1244 do
853 M Madasi	1245 do
854 T Boyana	1246 do
855 Sicele Mwaxele	1247 do
856 Nhungisi Nuzu	1248 do
857 M Klaas	1250 U/hage
858 Liso Mithana	1251 do
859 Wang Nkila	1252 do
860 S Ndevu	1275 Albany
861 M Mdyogolo	1276 do
862 T Myeni	1165 FE
863 Bolelo Makinka	1186 do
864 Bonise Ngani	1167 do
865 Montgomery Jola	1168 do
866 Sipheo Stick	1169 do
867 Boy Mariyessane	1170 do
868 William Mabinza	1171 do
869 Erick Frans	1172 do
870 Michael Qwazi	1173 do
871 Lito Mbixalini	1174 PE
872 Longele Beffle	1175 do
873 Tato Makonywa	1176 do
874 Mxolisi Dabe	1177 do
875 Patrick Neer	1178 do
876 Xalane Semane	1179 do
877 W Tshemese	1180 do
878 E Makhollese	1181 do
879 Arthur Malinde	1882 do
880 Rockie Mama	1183 do
881 Venon George	1184 do
882 Luvuyo Salemi	1185 do
883 Patrick Kapela	1186 do
884 Zweleme Chaka	1187 do
885 Margaret Mbeki	1188 do
886 Kholeka Sondani	1189 do
887 M Mputa	1190 Paterson
888 S Witbooi	1192 Uitenhage
889 Bongani Ntebe	1193 PE
890 B Muchalke	1194 do
891 John Senene	1195 do
892 Pumzile Mbonda	1196 do
893 Melville Mkoke	1197 do
894 G Nnhanhane	1198 U/hage
895 Andries Brown	1242 FE
896 Vuyi Dyasi	1169 do
897 Stanford Pikini	1224 do
898 Boule Melapi	1225 do
899 Jama Mzozjana	1228 do
900 Matthews Xaso	1227 do
901 A Lali	1229 Albany
902 Winston Mbepo	1234 PE
903 Major Maneli	1235 do
904 Wujo Bogwana	1236 do

— Sapa

329

Violence:

man jailed

PORT ELIZABETH — A 22-year-old man of Despatch has been sentenced to a total of 27 years' imprisonment on four counts of public violence.

Tembisile Xola, alias Koro, was sentenced to six years for his part in the burning of the East Cape Development Board offices in Despatch; to six years for the burning of the Nomatamsanga Primary School, Despatch, and to a total of 15 years for the burning of two trucks. He will serve as effective sentence of 14 years.

He pleaded guilty to all four charges. — DDC.

Freed detainee in psychiatric ward

By Jo-Anne Collinge

STAR 14/8/85

329
A 15-year-old Alexandra schoolboy has been admitted to the psychiatric ward of a Johannesburg hospital within days of being released from detention under the security provisions.

Johnny Mashiane, a Std 6 pupil at Minerva High, was detained on July 23 and released last Monday. He is understood to have been admitted to a general ward of the Hillbrow Hospital two days later. On Monday he was transferred to the psychiatric section.

The youth, described by family members as having been a normal active pupil before his detention, was a withdrawn shape huddled beneath the bedclothes and quite unable to communicate. Friends who visited him earlier described him as agitated, fearful and confused.

Scarcely any parents of the hundreds of emergency detainees have seen their children since they were taken into custody, according to the Detainees' Parents Support Committee.

DPSC workers accused the authorities of racial bias in granting visiting privileges.

"The white detainees we know have without exception received visits and a

change of clothing. But, to our knowledge, not more than half a dozen of the hundreds of black detainees in the Transvaal have had visits. And many have even been denied fresh clothing for weeks," said a DPSC worker.

Alexandra Civic Association chairman Mr Mike Beea, whose younger brother, Mr Colson Beea (22), is among those detainees who have gone without a change of clothing for three weeks, is to seek a meeting with senior officers at John Vorster Square today.

Under the emergency regulations receipt of clean clothing is a right of the detainee whereas visits are at the discretion of the Commissioner of Police.

He added that the civic association would also be seeking a meeting with officials of the Department of Education and Training because the plea for children to return to school was being undermined by frequent police raids and arrests at the schools.

"We as parents are doing our level best to get pupils to go back to school because we want a normal situation in Alex," Mr Beea explained.

"But at the moment our children have every right to turn round and ask us if we are organising for their arrest (by sending them back to school)."

CAP TUCKS 14/8/85 (329)

Emergency: Names of those arrested

PRETORIA — The following is a list, issued by the police, of people arrested since August 9 under the emergency regulations:

1504. Mhopho Ngocazi B/m P E
1505. Vetsboyt Matthews B/m P E
1506. Sonwabo Nqutu B/m P E
1507. Olivia Forsyth W/I Alexandra
1508. Moses Magesi B/m Uitenhage
1509. Monde Foleintin B/m Uitenhage
1510. Mongamei Foleintin B/m Uitenhage
1511. Fikile Motola B/m Uitenhage
1512. Stofel May B/m Uitenhage
1513. Samkile Fordini B/m Bathurst
1514. Lindile Owela B/m Bathurst
1515. Qelile Fordini B/m Bathurst
1516. Phumzile Nkuka B/m Bathurst
1517. Andrew Michaels C/m Graaff-Reinet
1518. Patrick Silvano C/m Graaff-Reinet
1519. Agnes Jatta C/m Graaff-Reinet
1520. Richard Smith C/m Graaff-Reinet
1521. Johnny Hendricks C/m Graaff-Reinet
1522. Noel Adams C/m Graaff-Reinet
1523. Shireen Modeloy C/m Graaff-Reinet
1524. Caradhrina Capeta B/I Benoni
1525. Joseph Mako B/m Benoni
1526. Nethema Masibuka B/m Benoni
1527. Andrew Makone B/m Springs
1528. Mathabazima Morile B/m Springs
1529. Richard Nkosi B/m Germiston
1530. Daniel du Plessis C/m Jhb
1531. Alfred Monwane B/m Jhb
1532. Machel Motlele B/m Jhb
1533. Ruben Phasha B/m Jhb
1534. Joseph Mkwana B/m Jhb
1535. Norman Masipa B/m Jhb
1536. Alan Mokheine B/m Jhb
1537. Joseph Sekgowa B/m Jhb
1538. Patrick Hlatlele B/m Jhb
1539. Thomas Phalama B/m Jhb
1540. Joseph Moseki B/m Jhb
1541. Solomon Mangope B/m Jhb
1542. Abram Motlame B/m Jhb
1543. Edwin Maitse B/m Jhb
1544. Gladwin Komane B/m Jhb
1545. Segarese Motlobane B/m Jhb
1546. Benedict Makgathone B/m Jhb
1547. Lucas Mabele B/m Jhb
1548. Jacob Mthlaba B/m Jhb
1549. Raymond Monelle B/m Jhb
1550. Calphus Mokosi B/m Jhb
1551. Nicolaas Mabothe B/m Jhb
1552. William Motikwa B/m Jhb
1553. Thabo Motswa B/m Jhb
1554. Patrick Hlatlele B/m Jhb
1555. Jacob Thabane B/m Jhb
1556. Job Lereto B/m Jhb
1557. Moses Mahlalele B/m Jhb
1558. Isaac Zekane B/m Jhb
1559. Jacob Molefi B/m Jhb
1560. Pseto Tometomo B/m Jhb
1561. Garshwin Keamele B/m Jhb
1562. Cliffor Tothang B/m Jhb
1563. Lucas Gubomakosi B/m Jhb
1564. Zemele Kekana B/m Jhb
1565. Surprisa Segole B/m Jhb
1566. Richard Santho B/m Jhb
1567. William Tshagamo B/m Jhb
1568. William Zikali B/m Jhb
1569. William Motswa B/m Jhb
1570. William Motlame B/m Jhb
1571. Jacob Sekheto B/m Jhb
1572. Phillip Motseki B/m Jhb
1573. Kgosiang Mervatso B/m Jhb
1574. Elisha Motlele B/m Jhb
1575. Churchill Molaba B/m Jhb
1576. Mandia Dlamini B/m Jhb
1577. Olive Radebe B/m Jhb
1578. Tande Ngweny B/m P E
1579. Sipolelo Madlontsi B/m P E
1580. Golega Simango B/m P E
1581. Mosile Booi B/m P E
1582. Phintle Okema B/m Uitenhage
1583. Gladine Balita B/m P E
1584. Patrick Saul B/m Alcedale
1585. Zandile Ngalo B/m Alcedale
1586. Zambota Vuzuma B/m Grahamstown
1587. Nase Santo B/m Somerset East
1588. Mhousile Jack B/m Uitenhage
1589. Johannes Maarmen B/m Uitenhage
1590. Pumekile Zingiso B/m Uitenhage
1591. Ernest Mdaglas B/m P E
1592. Zolile Khili B/m P E
1593. Momelelo Nkhusi B/m P E
1594. Votsile Ngweny B/m P E
1595. Simkhosho Manti B/m P E
1596. Zwellanani Mlambo B/m P E
1597. Machosonkile Piliso B/m P E
1598. Zwandele Kinana B/m P E
1599. Moe Nyutle B/m P E
1600. Siphevo Gampu B/m P E
1601. Zorwaga Soyama B/m P E
1602. Mabelelo Zono B/m P E
1603. Lindile Ngweny B/m P E
1604. Zolile Graks B/m P E
1605. Tangemsa Singo B/m P E
1606. Maysayi Booi B/m P E
1607. Eric Nyoyi B/m P E
1608. Stanki Mdaglas B/m P E
1609. Sindile Potji B/m P E
1610. Jackson Johannes B/m P E
1611. Patrick Sojola B/m P E
1612. Abraham Manelli B/m P E
1613. Jolij Baka B/m P E
1614. Zwellile Grime B/m Cradock
1615. Alfred Makulu B/m Cradock
1616. Mskolile Pangiso B/m Cradock
1617. Nkoriele Pelele B/m Cradock
1618. Oubais Piri B/m Jhb
1619. Derek Isaac C/m Uitenhage
1620. Martin Votrolu C/m Uitenhage
1621. Jack Satter B/m Uitenhage
1622. Martin Gollit C/m Uitenhage
1623. Isaac Tsotetsi B/m Benoni
1624. Mphumza Njanjwa B/m P E
1625. Stanley Fie B/m Uitenhage
1626. Jamila Taji B/m Uitenhage
1627. Vuyisile Spogler B/m Uitenhage
638. Stephen Marote (32) Randburg
639. Ephraim Motlame (33) Randburg
640. Firoze Cassim (121) Jhb
641. Albert Sephega (60) Jhb
642. Moses Sedise (508) Jhb
643. Isaac Mabatha (609) Jhb
644. Chasse Lekoaane (514) Jhb
645. Ernest Mkwana (511) Jhb
646. Israel Monney (514) Jhb
647. Johnny Mashaba (516) Jhb
648. Norman Maseke (517) Jhb
649. Mpho Mashego (520) Jhb
650. Motadise Nalo (544) Jhb
651. Zonkele Mazibuko (524) Jhb
652. Moses Molekeng (528) Jhb
653. Raymond Maske (531) Jhb
654. Isely Khundu (532) Jhb
655. Ismael Legobue (536) Jhb
656. Stemmer Letsosolo (535) Jhb
657. Vincent Gumede (538) Jhb
658. Samuel Moyedi (539) Jhb
659. Musilo Rampalla (545) Jhb
660. Thabo Nsundu (546) Jhb
661. Moses Tshabalala (549) Jhb
662. Tseletse Lethuthu (550) Jhb
663. Mongia Mkwana (551) Jhb
664. Karabo Mngomezulu (552) Jhb
665. Shula Drow (552) Jhb
666. Godfrey Madliso (553) Jhb
667. Dingaan Khosi (555) Jhb
668. Vusi Nkosi (704) Jhb
669. Ian Moll (951) Jhb
670. Francis Douglas (1027) P E
671. Dellin Rensburg (1028) P E
672. Mzwabantu Jantjes (818) Uitenhage
673. Thanduxolo Kole (822) Uitenhage
674. Vuyo Limba (841) P E
675. Jyandu Mau (842) P E
676. Christopher Mtshane (843) P E
677. Goodman Mwandaba (845) P E
678. Mzwaki Zeli (846) P E
679. Wentzel Tshi (847) Bathurst
680. Joseph Mvialwencha (858) Uitenhage
681. Thansanqua Dyakala (848) P E
682. Zosile Gubane (849) P E
683. Sidney Mvunge (851) P E
684. Siphevo Mahlobo (852) P E
685. Spho Tzawe (853) P E
686. Freddie Williams (854) P E
687. Welle Ngcevalane (855) P E
688. Mxolisi Keleni (856) Uitenhage
689. Ngqolwenza Tshali (857) Uitenhage
690. Tembelele Momeni (859) Uitenhage
691. Phelekezile Ngweni (860) Uitenhage
692. Freedom Magaza (862) Uitenhage
693. Khweli Jendu (863) Uitenhage
694. Nazve Nwa (869) Uitenhage
695. Mongesi Mtyanolo (864) Uitenhage
696. Xhanti Madiu (865) Uitenhage
697. Zukile Rala (866) Uitenhage
698. Edward Lloyd (867) Uitenhage
699. Jan Durup (869) Uitenhage
700. Jake Gana (870) Uitenhage
701. Phelekezile Ngweni (872) Graa-Reinet
702. Sam Majo (895) Graa-Reinet
703. Richard Varricker (782) Graa-Reinet
704. Manangiso Doro (831) Janneville
705. Vuyile Bokwe (832) Janneville
706. Toyn Zabela (833) Randburg
707. Zwellinezine Danster (1004) Randburg
708. Sugile Jonas (1005) Randburg
709. S Langa (unreadable)
710. M Mako (unreadable)
711. S Mkhana (unreadable)
712. P Mkhani (unreadable)
713. Gilbert Kotswana (1084) Jhb
714. Winston Ntu (1085) Jhb
715. Oupa Ndlovu (1089) Jhb
716. Andele Mbele (889) P E
717. Mzwandile Sali (871) Uitenhage
718. Joseph Mageto (872) Uitenhage
719. Regina Xirwa (873) Uitenhage
720. Dan Matwesi (874) Uitenhage
721. Fezilele Mazi (875) Uitenhage
722. Ben Polvi (856) Cradock
723. Henri Pivik (937) Cradock
724. Dumisane Sibayi (602) P E
725. Nceda Magudu (803) P E
726. Mnonwabisa Tsywaki (804) P E
727. Buyani Mafani (805) P E
728. Mgwinyiso Mchanya (808) P E
729. Ellus Jokaz (359) P E
730. Zolile Peter (492) P E
731. Mnikelo Gamba (901) Alexandra
732. John Daniel (850) P E
733. Albert Ngweny (859) P E
739. Albert Tjibitja (960) P E
740. Sipo Kofele (961) P E
741. Barnabas Kuse (982) P E
742. Wilson Gudana (93) P E
743. Kamele Fudze (964) P E
744. Thazemile Thokoa (965) P E
745. Mbaneli Tykalo (966) P E
746. Khajastho Ngweni (967) P E
747. Amos Sakata (968) P E
748. John Sokopa (969) P E
749. Nomeliso Molele (970) P E

The names of people released are:

750. Bomgano Mhlabha (371) P E
751. Loyiso Yafa (72) P E
752. Vuvulise Nohiya (573) P E
753. Michael Luyana (174) P E
754. Dumisane Moll (978) P E
755. David Mkwangwa (376) P E
756. Alfred Mba (977) P E
757. Isaac Jordan (978) P E
758. Richard Mooi (978) P E
759. Desemeter Ngweni (860) P E
760. Jorima Geshabane (981) Uitenhage
761. Xola Gubaba (862) Uitenhage
762. Jacob Gubule (933) Uitenhage
763. Lungile Sitraku (1016) P E
764. Joseph Mangosi (1017) Uitenhage
765. Madodra Ndioni (1018) P E
766. Boshile Ndoni (1019) P E
767. Lutumile Mazantsi (1020) P E
769. Jacob Muller (1022) P E
770. Tamsanga Mutywa (1023) P E
771. Wilnot Goba (1024) P E
772. Johannes Alfes (1025) P E
773. Nask Dawids (1026) P E
774. Dawot Sigfido (1040) P E
775. Wellington Vusina (1041) P E
776. Tommy Msweswa (1042) P E
777. Mithuluzile Rase (1103) P E
778. Brown Vusumi (1044) P E
779. Thembelele Tyhuthu (1045) P E
780. Thshala Vumbala (1052) P E
781. Andele Fumbela (1053) P E
782. Lizo Mogo (1054) P E
783. Vuyani Sogweni (1055) P E
784. Justis Gijilichana (1056) P E
785. Alfred Fredericks (1057) P E
786. Reginald Hlokombe (1058) P E
787. Michelle Sam (1059) P E
788. Malvern Puzani (1060) P E
789. Joseph Sihani (1061) P E
790. Michael Oliphant (1062) P E
791. Sylvia Moe (1063) Uitenhage
792. Sigfo Firda (1067) Fort Beaufort
793. Mngonuli Madodana (1094) P E
794. Phinele Mqaxhe (1095) P E
795. Gideon Mqaxhe (1096) P E
796. Victor Cangani (1097) P E
797. Vusumzi Ngweni (1098) P E
798. Zukesani Mvazi (1099) P E
799. Lorraine Nosa (1100) P E
800. Mphule Hamand (1101) P E
801. Bow Jack (1102) P E
802. Zandile Gumbo (1103) P E
803. Renwick Makhani (1105) Uitenhage
804. Welcome Ndamase (1230) Cookhouse
805. Elnani Kettle (1065) Fort Beaufort

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

FINISH ME OFF, SAYS BOY

329

14/8/85

SOWETAN



Mystery of boy admitted to hospital

14/8/85

329

SOWETAN

From Page 1

According to Johnny's aunt, Miss Johanna Mashiane, the boy behaved strangely on August 6 when he was released from detention.

"He was screaming, shouting things we did not understand. At one stage he was saying he was being punished severely and calling out the names of newspapers.

"Then he would keep quiet and just stare into space," Miss Mashiane said.

In the general ward where he was first admitted Johnny was subdued because of the sedation. He would however quietly, like a somnambulist, walk out of the ward, only to be restrained by a nurse.

Yesterday his friends and schoolmates were at their usual rendezvous — a shop at 11th Avenue. They said they were waiting for another friend, Chase Lenkoane, who was released on the same day as Johnny. Only Johnny would not be there.

lady, I can nev
move to shake
isely which cig



Doctors at the hospital revealed very little about the boy's ailment. They could only say Johnny was "psychotic" and that he would be like that for the next two weeks before they could establish the cause of his condition.

Meanwhile they keep him heavily sedated to induce recovery.

The Detainees Parents Support Committee (DPSC) has in its records a list of 30 names of youngsters — aged between 11 and 18 years — who have been detained since the state of emergency was declared on July 21.

The Police Directorate for Public Relations in Pretoria had by late yesterday not confirmed the detention of the 30 youths after a telex inquiry.

Home bombed

to her bedroom.
shop burnt and a

8/8/85

It was found
er to death —
rently by thick
e caused by the
— in an outside
used as a work-

SOWETAN

ice in Pretoria con-
ed yesterday that
house was petrol-

ed. 14/8/85

According to a family

Mr. Ishmail

Ayob: Mrs Mandela was in Johannesburg when the attack took place.

Police are reported to be investigating a case of arson.

A week ago, police stormed the house and arrested about 30 people who took refuge in it, 19 of whom were women.

A police spokesman said then that seven petrol bombs and five litres of petrol in plastic containers were found during the raid.

JOHNNY Mashiane (15) (above) stared at the ceiling with bulging eyes last Friday and muttered: "I want to go back to jail. I want to clean the toilets. Why don't you finish me off?"

He had just been released from two weeks' police detention, just before being admitted to a psychiatric ward at the Johannesburg Hospital.

It is still a mystery how he got to be in this condition.

Strange

Three weeks' ago, just before his detention, he was bubbling with life, according to his family. Now he lies on his bed, sedated, looking into space.

He was a pupil at the Minerva High School in Alexandra Township.

To Page 2

SOWETAN to

or to someone who is celebrating a birthday?

Or are YOU one of those remembered? See THE SOWETAN'S Happy Tidings tomorrow.

• PLUS, PLUS, PLUS

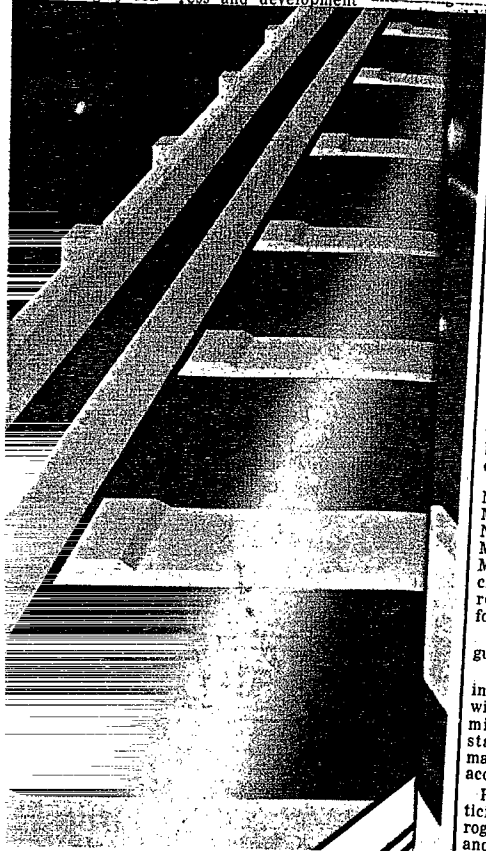
All the news and reviews. Your letters. Your entertainment guide. All in The SOWETAN. Don't miss your SOWETAN.

WE YOU sent

Happy Tidings to

one in hospital.

England's Luxury



Suffocation claims denied by policeman

BISHO — A warrant officer denied in the Supreme Court here yesterday that he had suffocated a woman with a rubber tube to make her talk.

W/O M. Fumanisa said it was not true that he had suffocated Mrs Lula-ma Mlotana and that he had instructed her to wipe the floor after she had urinated as a result of assaults on her.

Mrs Mlotana, Mr M. Mlotana, Mr J. Mlotana, Mr M. Mqokozo, Mr B. Ncoyo, Mr M. Dyantyi, Mr N. Mlotana and Mr M. Mqumbisa have been charged with planning to release prisoners by force in December.

They have pleaded not guilty.

W/O Fumanisa was giving evidence in the trial within a trial to determine the validity of statements allegedly made by seven of the accused.

He denied that he participated in the interrogation of Mrs Mlotana and that he had told her to stamp her foot on the

floor when she wanted to speak.

He told the court that in December he accompanied other policemen to a clump of bushes in Fort Jackson where Mr J. Mlotana pointed out a firearm.

W/O Cecil Damoyi also told the court that he was present when Mr Mlotana pointed out the firearm in the bushes.

The trial continues today.

Bid to find

ANKARA (Turkey) — James the moon as a US astronaut, permission to search for Noa arat, the Biblical mountain suspected Kurdish guerillas.

Turkish authorities "will have the situation under control he waited for permission at a

Irwin is hoping to make his mountain, the legendary site the Bible says Noah and his flood along with two of every Earth.

Turkish authorities banned Wednesday after suspected launched a string of raids camps. — Sapa-AP

Police still hold 713

PRETORIA — The SA Police Public Relations Division has announced that 713 people are still being held under the emergency regulations.

Altogether, 963 people have been released.

The latest Eastern Cape detainees are:

ALBANY

Bingo Sobikwa, Bennie Vewe, Mphupizi Moni and Sicero Gakana.

PORT ELIZABETH

Vuyani Gatyeni, Johan Shamade and Alfred Tempani.

Eastern Cape people released are:

Philemon Sidu, Jan Mobola and Caleb Mamatsade (no district given.)

ALBANY

Sicelo Ndevu, Mzuzwana Mdyogolo and Anderson Lali.

CRADOCK

Cecil Solo and Sebastian Reed.

PATERSON

Myaniso Mpulu.

PORT ELIZABETH

Tembenkosi Myeni, Bolelo Makinka, Bonise Ngani, Montgomery Jola, Sipheo Stick, Boy Mariyesane, William Mobinza, Erich Frans, Michael Qwazi, Lizo Mxibali, Longele Befile, Tato Makonywa, Mxolisi Dabe, Patrick Neer, Xalane Semane, Wellington Tshemese, Edward Makhohlase, Arthur Malinde, Rockie Mama, Venon George, Luvuyo Saleni, Patrick Kapela, Zweleme Chaka, Margaret Mbeki, Kholeka Sondani, Bongani Ntebe, Benjamin Muchaika, John Senene, Pumzile Mbona and Melville Mkoko, Andries Brown, Vuyi Dysasi, Stanford Pikini, Boule Melapi, Jama Mzozojana, Mathews Kaso, Winston Mbepo, Major Maneli, Wujo Bogwana, Kenneth Mahleleleli, Themboikaja Mabala, Khathazile Sebeko, Xolani Mbelane, Sydney Sionie, Frans Konke, Fumani Kule, Mzikayaise Madasi, Tembinkosi Boyana, Sicelo Mwaxele and Nhungisi Nzuzu.

STEYTLERVILLE

Graham Joseph.

UITENHAGE

Monwabisi Klaas, Liso Mthana, Gladman Nthanana, Stancie Witbooi and Wanga Nkala.

(329)

15/8/85

ARRESTS under the state of emergency have soared to 1 680 but 1 024 have now been released. This means that about 650 people are still in detention.
The latest people to be detained have been named as:
Danie Mahlabi (Vandenburg); Tempelton Mafiso, John Mpanzini, Punzile Mapi, Mfeceli Ngur, Cynthia Kwanini, Lemox Hlalo.

Time:

Just one of the many good reasons to use Huggies Disposable Nappies.

Rufus Nounama, Samuel Goble, Wandile Tshiba, Thozamile Mowale, Kinadie Mowale, Lungiswa Subef, Patrick Naisano, Job Makholo, Wilkan Ngobela, Amos Ndondanda, David Ngwenya and Manced (Port Elizabeth).
Andile Nontu, Ndiphuzile Mzizi (Albany); Name Unclear (Randburg); Solomon Ndlovu, Bheki Mkosi, Kenneth Ngobese, Dosi.

menic Chirwa and Colin Maitsipola (Springs); Sipho Mopetope and Richard Padi (Benoni).
Bingo Solikwa, Ben-nie Vewe, Mphupuzi Momi, Sicozo Gakana, (Albany).
Vuyani Gatyeni, Johan Shamade, Alfred Tempani, (Port Elizabeth).
Raymond Mokatani, Ephraim Phale, Donald.

Dimitrou Mauso, Victor Nuebene, Eric Zwane, Judith Mathodi-mojo, (Springs).
Tsunke, Alfred Mogo-mezulu, Aporza Cheungane, (Johannesburg).
Moses Dikole, Petrus Letoa, Daniel Letoa, Mshack Mokogena, (Vereringing).
Daster Khabuku, Abel Maguba, Benjamin Mgquba, (Benoni).

Melapi, Jama Mzoz-jana, Matthews Xaso, Anderson Lali, Winston Mbepe, Major Manelli, Wuj Boqwana.
Sipho Mote, Punzile Dithanga, Tetele Mbosa, Joe Masissa, Zukizani Matendola, Myandile Womdongwa, Sunnyboy Prince, Manda La Tembe, Zwellizna Nobabe, Michael Cowane, Jeremiah Tambo, Milledel Doriso, Zolile Faku, Wilson Maaman, Temble Maaman, Nsanzu Hlogana, Lumkile Mgwelica, Metford Williams, Sabelo Balindi, Mzimboia Fumbata, Victor Manzila, Geru Phillip, Saniko Mezzamini, Mzoxolo Solani, Toyota Gxoyiya, Richard Numbane.

James Bloem, Johannes Jason, Andile Ngobisa, Kukulu Ngqela, Tozami Gaba, Lumlele Tiivice, Sincelo Pakane, Wehnu Mene, Mntloba, Mazi Gu-mnyene, Erich Nyadwi, Mbebi Nenece, Thobile Jan, Vuyo Mshaka, Torman Loro, Nceda Majenge, Vuyisele Bebe, Polla Jack, Jackson Nodlano, Tencelobete, Tombile Cantani, ellion Ngewe, Nyandanda Hlola, Donald Jakobs, Nkuntulo Njokana, Lucky Neapayi, Boyce Masona, Xola Cesulter, George Rensburg.

and release scores more

THE names of those released are: Gavin Evans, Joy Harnden, Karen Ndebe, Sophi Gomo, Graham Joseph, Lazarus Mearanga, Elker Neondesiwa, Constance Meltonakulu, Jabum Mkhafola, Elliot Nyende, Themba Maluleka, Joseph Disthego, David Skosana, Abel Mabena, Jacob Mokoena, Rundi Tswala, Jacob Tswane, David Nonluru, Wel-

come Hlangane, Pit-lemon Sidu, Jan Molele, Caleb Mannate, Zolile Nkamanane, Job Sehlare, Abraham Dadi, Sulman Khola, Nazra Yameed, Motumo Mholobane, Vuyo Gqoba, Sebastian Reed, Cecil Solo, Aubrey Mashiqi, Norman Ngwedene, Baleseng Mngodire, Vuzumzi Khanyile, Luyolo Nyoyane, Fezekile Tshabalala, Humphrey Tshabalala, Jacob Ndebe, Madobanga Ledwaba, Kenneth Mahleleli, Thembo-kajia Mabaka, Khathaziseko, Xolani Mbediane, Sydney Stone, Frans Konke, Fumani Kule, Mzikayise Madasi, Tembinkosi Boyana, Sicozo Mxwale, Nthungisi Ntzu, Mon-wabisi Klaas, Liso Mthana, Wanga Nkala,

Sicozo Ndevu, Mzu-ziwano Mdyogolo, Tembinkosi Myeni, Botelo Makinika, Bonise Ngani, Montgomery Jola, Si-pleno Stok, Boy Mar-lyesane, William Mabinza, Erich Frans, Michael Owazi, Lizo Mbirahini, Longele Bafile, Taro Makonywa, Mxolisi Dade, Patrick Neer, Xalane Semane, Wellington Tshemese, Edward Makhohlase, Arthur Matilde, Rooke Manna, Venson George, Luvuyo Saloni, Patrick Kapela, Zwellieme Chaka, Margaret Mbeki, Kholeka Son-dani, Myaniso Mputi, Stance Witbooi, Bon-gani Neeke, Benjamin Murchajke, John Senene, Punzile Mbona, Melville Moko, Glad-man Nhamana, Andres Brown, Vuyi Dyssi, Stanford Pikini, Boule

Charles Hendricks, Scottel Hendricks, Villyie Janjies, Justice Tutu, Reg Sali, Samson Tayi, Bayani Mannigosi, Anolie Atilla, Khob-wel Ngalo, Malusi Skol-pat, Mkhutshu Daniels, Mynhelezi Ntani, Patrick William, Deon Gardman, Richard Barry, Muzakez Mag-gabes, Clifford Sambo, Jim Thuyi, Welcome Noda, Phillips Noda, Feudalist Mandalele, Puluzeg Mopong, Mich-ael Thamsaga, Gert Wil-liams, Vusuzi Pishi, Lumkile Baski, Wuzi Kookwater, Kuru Majo, Moore Zukile, Zoyzale Hlangwana.

Stipoglen Nongogo, James Bloem, Johannes Jason, Andile Ngobisa, Kukulu Ngqela, Tozami Gaba, Lumlele Tiivice, Sincelo Pakane, Wehnu Mene, Mntloba, Mazi Gu-mnyene, Erich Nyadwi, Mbebi Nenece, Thobile Jan, Vuyo Mshaka, Torman Loro, Nceda Majenge, Vuyisele Bebe, Polla Jack, Jackson Nodlano, Tencelobete, Tombile Cantani, ellion Ngewe, Nyandanda Hlola, Donald Jakobs, Nkuntulo Njokana, Lucky Neapayi, Boyce Masona, Xola Cesulter, George Rensburg.



EMERGENCY

X

Police: detainees allowed contact

15:08:25 Dispatch Reporter Dispatch

EAST LONDON — People arrested without the knowledge of their relatives were allowed to send messages to their relatives informing them about their arrests, Lieutenant Mavuso Ngwendu, the Ciskei police liaison officer, said yesterday.

Lieut Ngwendu was asked to comment on the arrest of Mr Joseph Qubuda, a Daily Dispatch employee, who went missing on Friday, August 1, without his family knowing his whereabouts.

His family searched for him at all government institutions for five days before it was established that he had been arrested for a dagga offence on August 1.

Yesterday Lieut Ngwendu could not say whether Mr Qubuda had been afforded the chance to contact his family. He was unable to explain why the police did not inform Mr Qubuda's family.

Last week Mr Qubuda said he was not afforded any chance to contact his family while he was in police custody.

Emergency: 30 more detained

PRETORIA — Police said yesterday 30 more people had been arrested under the emergency regulations. According to a list released by the police in Pretoria, 1 680 people have been detained during the emergency.

But 1 024 have been freed, 120 more than Tuesday's figure, according to the police list, although a police situation report earlier said the release figure stood at 963 (and arrests at 1 676).

The latest people to be detained were named as (the numbering follows earlier lists):

Name	Race/Sex	Magisterial district	
1651 D Mahlaba	b/m	Vdbprk	
1652 Tempeito Manjo	do	do	
1653 John Mpenguli	do	do	
1654 Pumzele Mgapi	do	do	
1655 Mtebeleli Nguru	do	do	
1656 Cynthia Kwanani	b/f	do	
1657 Lennox Hlalo	b/m	do	
1658 Rufus Noumama	do	do	
1659 Andile Nouda	do	Albany	
1660 Nphumzile Mziti	b/f	do	
1661 Patrick Natsamko	do	PE	
1662 Name unclear	do	R/burg	
1663 Solomon Ndlovu	do	do	
1664 Bheki Nkosi	do	do	
1665 Kenneth Ngobese	do	do	
1666 Domesic Chirwa	do	do	
1667 C Maitapola	do	Springs	
1668 S Moropede	do	Benoni	
1669 Richard Padi	do	do	
1670 Job Makholo	do	do	
1671 Wilkin Ngxili	do	do	
1672 Amos Ndonda	do	do	
1673 David Ngwenya	do	do	
1674 Mncedi Ncandana	do	do	
1675 John Leballo	do	F/Bfort	
1676 Samuel Gobile	do	PE	
1677 Wandile Tshica	do	do	
1678 T Monwabisi	do	do	
1679 Lindie Monwabisi	do	do	
1680 Lungelwa Suhel	b/f	do	

The names of those released are the (numbering follows earlier lists);

Name	Arrest number	district	
905 Sikhona Mokoena	621	PE	
906 Pumzile Dingane	758	do	
907 Tetele Mbosa	759	do	
908 Joe Masisa	1074	F/Bfort	
909 M Mwendla	1075	do	
910 M W Mwendla	1076	do	
911 Sunnyboy Prince	1087	PE	
912 Mandala Tembe	1089	do	
913 Zwellizina Noboke	1090	do	
914 Michel Mwanjane	1091	do	
915 Jeremia Tambo	1092	do	
916 Mimiindel Doko	1093	do	
917 Zolile Faku	1104	do	
918 W M Mwandla	1106	U/hage	
919 Maarmar	1006	do	
920 Nsumazi Hogana	1007	do	
921 Mgwelica	1109	do	
922 Meford Williams	1109	do	
923 Sabelo Mtshali	1111	do	
924 M Fumbela	1111	do	
925 Victor Manzila	1113	do	
926 Gugu Philip	1114	do	
927 Saulo Maramani	1115	do	

The names of those released are (the numbering follows earlier lists):

Name	Arrest number	district
905 Sipho Mote	621	PE
906 Pumzele Dingana	758	do
907 Tetele Mboza	850	do
908 Joe Masisa	1074	F/Bort
909 Z Matendola	1075	do
910 M Wombongwa	1087	PE
911 Sunnyboy Prince	1088	do
912 Mandala Tembe	1089	do
913 Zwelizina Nobebe	1090	do
914 Michael Cowane	1091	do
915 Jeremia Tambo	1092	do
916 M Hindele Poniso	1096	do
917 Zolile Fakir	1104	do
918 W Maarman	1006	U/hage
919 T Maarman	1007	do
920 Nuzami Hogana	1108	do
921 L Mgwelela	1109	do
922 Metford Williams	1110	do
923 Sabelo Baltini	1111	do
924 M Pumbata	1112	do
925 Victor Masia	1113	do
926 Geru Phillip	1114	do
927 Sauko Mazamini	1115	do

23 more arrested

CAPE TIMES
15/8/80
329

PRETORIA — Police said on Tuesday that a further 23 people had been arrested under the emergency regulations.

According to a list of names released by the police in Pretoria, 1 650 people have been detained during the emergency.

At least 904 of these people have been released, 99 more than Tuesday's figure, according to the police list, although a police situation report earlier said the release figure stood at 964, and arrests at 1 646.

The latest people to be detained were named as, the numbering follows Sapa's earlier list:

- 1628: Bingo Sobikwa B/m Albany
- 1629: Bonnie Vewe B/m Albany
- 1630: Vuyani Gatyeni B/m Port Elizabeth
- 1631: Johan Shamade B/m P E
- 1632: Alfred Tsepani B/m P E
- 1633: Mphuphi Moni B/m Albany
- 1634: Sicro Gakana B/m Albany
- 1635: Raymond Mokgat B/m Johannesburg
- 1636: Ephraim Phile B/m Jhb
- 1637: Donald Tsuka B/m Jhb
- 1638: Alfred Magomezulu B/m Jhb
- 1639: Apozpa Cheungane B/m Jhb
- 1640: Daster Khubiku B/m Benoni
- 1641: Dimitrou Mavuso B/m Springs
- 1642: Victor Ntshane B/m Springs
- 1643: Eric Zwane B/m Springs
- 1644: Judith Mathodimojo B/m Springs
- 1645: Abel Meghuba B/m Benoni
- 1646: Benjamin Moghuba B/m Benoni
- 1647: Moses Dikele B/m Vereeniging
- 1648: Petrus Letoa B/m Vereeniging
- 1649: Daniel Letoa B/m Vereeniging
- 1650: Mishack Mokoga B/m Vereeniging

The names of those released are (the numbering follows Sapa's earlier list):

- 806: Gavin Evans (1306) Johannesburg
- 807: Joy Harnden (1307) Jhb
- 808: Karen Cooper (1344) Jhb
- 809: Sophie Gomo (1010) Randburg
- 810: Graham Joseph (1214) Steytleville
- 811: Lazarus Mearangwa (1266) Benoni
- 812: Elkenar Neondosiwa (1267) Benoni
- 813: Constance Mhlonkulu (1268) Benoni
- 814: Jabulani Makhafola (1269) Benoni
- 815: Elliot Nyende (1270) Benoni
- 816: Themba Mahuleka (1223) Benoni
- 817: Joseph Ditshego (1218) Springs
- 818: David Skosana (1220) Springs
- 819: Abol Mabena (1221) Springs
- 820: Jacob Moxoana (1222) Springs
- 821: Rundi Tswale (891) Springs
- 822: Jacob Tswane (899) Springs
- 823: David Nontluru (898) Springs
- 824: Welcome Clangamane (890) Springs
- 825: Philemon Sidu (1350, but no does not correspond with arrest list)
- 826: Jan Mobola (1351, but no. does not correspond with arrest list)
- 827: Caleb Mamatsadi (1791, but no. does not correspond with arrest list)
- 828: Zolile Nxumane (1305) Benoni
- 829: Job sehlahle (1209) Vanderbijlpark
- 830: Abraham Dabi (1210) Vereeniging
- 831: Suliman Khota (1211) Vereeniging
- 832: Nazira Yarned (1212) Vereeniging
- 833: Motumo Mhlabane (1260) Vanderbijlpark
- 834: Vuyo Gqoba (93) Johannesburg
- 835: Sebastian Reed (205) Cradock
- 836: Cecil Solo (206) Cradock
- 837: Aubrey Matshisi (679) Jhb
- 838: Norman Ngwedzane (880) Jhb
- 839: Baleseng Mogodire (881) Jhb
- 840: Vuzumli Khanayile (882) Jhb
- 841: Luyolo Nyoyane (898) Jhb
- 842: Fozilele Tshabalela (897) Jhb
- 843: Humphrey Tshabalela (898) Jhb
- 844: Jacob Ndebe (899) Jhb
- 845: Madobanga Ledwaba (900) Jhb
- 846: Kenneth Mhlehlelehi (1237) P E
- 847: Thembokeja Mabala (1238) P E
- 848: Khathazilo Sebeko (1239) P E
- 849: Xolani Mbalane (1240) P E
- 850: Sydney Sionile (1241) P E
- 851: Frans Konke (1242) P E
- 852: Fumani Kula (1244) P E
- 853: Mzikayise Madasi (1245) P E
- 854: Tembinkosi Boyana (1246) P E
- 855: Sizalo Mwaalele (1247) P E
- 856: Nhungisi Nzuze (1248) P E
- 857: Monwabisi Kiasa (1249) Uitenhage
- 858: Liso Mthana (1251) Uitenhage
- 859: Wango Nkala (1252) Uitenhage
- 860: Sizalo Ndevu (1275) Albany
- 861: Mzuwvana Mvuyololo (1276) Albany
- 862: Tembinkosi Nyoni (1165) P E
- 863: Bolele Makinka (1166) P E
- 864: Bonise Ngani (1167) P E
- 865: Montgomery Jola (1168) P E
- 866: Sipheho Slick (1169) P E
- 867: Boy Maryesane (1170) P E
- 868: William Mobinza (1171) P E
- 869: Erich Frans (1172) P E
- 870: Michael Qwazi (1173) P E
- 871: Lizo Mthabane (1174) P E
- 872: Lengelo Bofile (1175) P E
- 873: Tato Makonywa (1176) P E
- 874: Mxolisi Dabe (1177) P E
- 875: Patrick Naer (1178) P E
- 876: Valene Samana (1179) P E

- 879: Arthur Melinde (1882) P E
- 880: Rockie Mama (1183) P E
- 881: Venon George (1184) P E
- 882: Luvuyo Salani (1185) P E
- 883: Patrick Kapela (1186) P E
- 884: Zvelele Chaka (1187) P E
- 885: Margaret Mbeki (1188) P E
- 886: Kholeka Songani (1189) P E
- 887: Myerisi Mpolo (1190) Paterson
- 888: Stancie Witbooi (1192) Uitenhage
- 889: Bongani Ntse (1193) P E
- 890: Benjamin Muchalke (1194) P E
- 891: John Seneno (1195) P E
- 892: Pumile Mbende (1196) P E
- 893: Melville Moko (1197) P E
- 894: Gladman Nthanana (1198) Uitenhage
- 895: Andries Brown (1242) P E
- 896: Vuyi Dyssai (1198) P E
- 897: Stanford Pitini (1224) P E
- 898: Boule Melapi (1225) P E
- 899: Jams Mzozzana (1226) P E
- 900: Mthweso Xaso (1227) P E
- 901: Anderson Lali (1228) Albany
- 902: Winston Mbepo (1234) P E
- 903: Major Maneli (1235) P E
- 904: Wujo Boqwana (1236) P E

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

CA Time 15:00
**Dutch move
postponed**
(324)

THE HAGUE. — The Dutch Government has decided to postpone moving its Pretoria embassy — where a Dutch citizen sought refuge from police almost a month ago — because of construction delays and administrative reasons, a Dutch Foreign Ministry spokesman said yesterday.

But the spokesman denied the postponement was connected with reports that police would rearrest Mr Klaas de Jonge as soon as he left the embassy premises.

Mr De Jonge became the focal point of a diplomatic dispute between the two countries after police entered the embassy on July 9 to arrest him. Nine days later he was released into the custody of the embassy.

— Sapa-AP

East Cape tops arrests figures in emergency

E Post

16:08:85

329

277

177

PRETORIA Most of the arrests during the month-long state of emergency have taken place in the Eastern Cape. More than 90% of the 1700 people arrested were blacks, according to daily police reports.

According to the latest figures released in Pretoria, a total of 1712 people have been detained since the emergency was implemented in 36 magisterial districts at midnight on July 20.

Of the arrests, more than 1 000 occurred in the Eastern Cape and southwestern districts, and another 330 on the East Rand.

The highest arrest figure until yesterday

was in Port Elizabeth where 450 were detained. Arrests in other metropolitan areas stood at 250 in Johannesburg, 178 in Uitenhage, and 118 in Springs.

According to the police figures, which indicate the race and sex of detainees as well as their place of arrest, the majority of detainees have been blacks. Of the 150 people of other race groups, or less than 10% of all detainees — 110 were coloured, 21 Asian and 19 white.

According to the list, 1 024 of the detainees had been released by Wednesday, although an earlier police report said the figure stood at 863. Sapa

Boy (11) must stay in jail

SOWETAN

329

16/8/85

By THEMBA
MOLEFE

AN 11-year-old boy was again refused bail by a Johannesburg Regional magistrate yesterday because he could be "influenced" to flee the country to avoid facing public violence allegations against him.

Mr I P H Olivier said the boy, who may not be named, could be intimidated by certain people to leave the country or even get killed if he were granted bail. He therefore considered it in the boy's interest that he remain in custody.

The Standard One pupil appeared before Mr Olivier with another

youth aged 17. They have not been asked to plead to the allegations of stoning and burning cars in Alexandra Township on July 11.

Mr Olivier said six other allegations were being investigated against the boys, who have spent a month at John Vorster Square.

The magistrate also turned down a second application by attorney Mr Krish Naidoo that the boy be released into the custody of his mother. Mr Olivier said his mother would not be able to control her son.

He also declined to hand the boy to his grandmother on the same grounds that she could not control him.

The boys will appear in court again today when Mr Naidoo will press for an earlier trial date or consider appealing against the bail ruling.

30 more arrested under emergency

CALL TEL 16/8/88

329

PRETORIA — Police said this week that 30 more people had been arrested under the emergency regulations.

According to a list released by the police in Pretoria, 1 680 people have been detained during the emergency.

But 1 024 have been freed, 120 more than Tuesday's figure, according to the police list, although a police situation report earlier said the release figure stood at 963 (and arrests at 1 676).

The latest people to be detained were named as, the numbering follows Sapa's earlier list:

1651. Danie Mahlaba B/m Vanderbijlpark
1652. Tempelto Manjo B/m P E
1653. John Mpengulu B/m P E
1654. Pumzile Mqapi B/m P E
1655. Mntseleli Nguru B/m P E
1656. Cynthia Kwanini B/f P E
1657. Lennox Hlalo B/m P E
1658. Rufus Noumana B/m P E
1659. Andile Ncula B/m Albany
1660. Ndphumzile Mzizi B/f Albany
1661. Patrick Natsamko B/m P E
1662. (name unclear) B/m Randburg
1663. Solomon Ndlovu B/m Randburg
1664. Bheki Nkosi B/m Randburg
1665. Kenneth Ngobese B/m Randburg
1666. Dominic Chirwa B/m Randburg
1667. Collin Maitlapola B/m Springs
1668. Sipho Mphahlele B/m Benoni
1669. Richard Padi B/m Benoni
1670. Job Makhola B/m P E
1671. Wiklan Nxili B/m P E
1672. Amos Ndonda B/m P E
1673. David Ngwenya B/m P E
1674. Mncedi Ncandana B/m P E
1675. John Leballo B/m Fort Beaufort
1676. Samuel Gobile B/m P E
1677. Wandile Tshika B/m P E
1678. Thozamile Monwabisi B/m P E
1679. Lindie Monwabisi B/m P E
1680. Lungelwa Suhef B/f P E

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

The names of those released are, the numbering follows Sapa's earlier list:

906. Sipho Mote (621) P E
906. Pumzile Dingana (756) P E
907. Tetele Mbosa (850) P E
908. Joe Masise (1074) Fort Beaufort
909. Zukizini Matendola (1075) Fort Beaufort
910. Myandile Wombongwa (1087) P E
911. Sunnyboy Prince (1088) P E
912. Mandala Tembe (1089) P E
913. Zwelidza Nobebe (1090) P E
914. Michael Cowane (1091) P E
915. Jeremia Tsimbo (1092) P E
916. Milindeli Doniso (1093) P E
917. Zolile Faku (1104) P E
918. Wilson Maerman (1006) Uitenhage
919. Tembhe Maerman (1007) Uitenhage
920. Nuzamzi Hogana (1108) Uitenhage
921. Lumkile Mgwelica (1109) Uitenhage
922. Metford Williams (1110) Uitenhage
923. Sabelo Balini (1111) Uitenhage
924. Mzimhota Fumbata (1112) Uitenhage
925. Victor Manzia (1113) Uitenhage
926. Geru Phillip (1114) Uitenhage
927. Mkhulko Mazamini (1115) Uitenhage
928. Mxoxolo Solani (1116) Uitenhage
929. Toyota Gxovya (1117) Uitenhage
930. Richard Ntumbane (1118) Uitenhage
931. Charles Hendricks (1119) Uitenhage
932. Stefan Hendricks (1120) Uitenhage
933. Vilijeto Jontjies (1121) Uitenhage
934. Justice Tutu (1122) Uitenhage
935. Reg Salk (1123) Uitenhage
936. Samson Tayi (1124) Uitenhage
937. Bayani Maningosi (1125) P E
938. Anjoje Atjala (1126) P E
939. Khloiweli Ngalo (1127) P E

940. Malusi Skolpat (1128) P E
941. Mkhusele Daniels (1129) P E
942. Mnyamzeli Ngweni (1130) P E
943. Patrick William (1131) P E
944. Deon Gardman (1132) Uitenhage
945. Richard Barry (1133) Uitenhage
946. Mzekuze Mngobes (1134) Uitenhage
947. Clifford Simbok (1135) Uitenhage
948. Jim Thuys (1136) Uitenhage
949. Wellcome Noda (1137) Uitenhage
950. Phillips Noda (1138) Uitenhage
951. Foucalisti Mandazile (1139) Uitenhage
952. Fulugaz Mopoup (1140) Uitenhage
953. Michael Thamsaga (1191) Albany
954. Gert Williams (1255) Uitenhage
955. Vusumuzi Pisan (1277) P E
956. Lumkile Baski (1278) P E
957. Wuzile Kookwater (1280) P E
958. Kutu Majo (1281) P E
959. Mvoto Zukile (1282) P E
960. Zoyisile Hlangwani (1283) P E
961. Sipoglen Nonogoo (1343) P E
962. James Bloem (1374) P E
963. Johannes Jason (1379) P E
964. Andile Ngotsha (1284) Bathurst
965. Kukuza Ncojela (1292) Bathurst
966. Tozamlle Gahla (1293) Bathurst
967. Lulamele Titiwe (1388) Bathurst
968. Sincelo Pakane (1285) Uitenhage
969. Wecunet Mene (1286) Uitenhage
970. Mint Jobela (1290) Bathurst
971. Mazwi Gumanyo (1291) Bathurst
972. Erich Njadayi (1295) P E
973. Mbosibi Nenete (1297) P E
974. Thobisi Jant (1298) P E
975. Vuyo Mankwa (1299) P E
976. Totman Loro (1300) P E
977. Noeba Majenge (1301) P E
978. Vuyisile Bebe (1302) P E
979. Polla Jack (1309) P E
980. Jackson Nodiano (1310) P E
981. Teneso Tobete (1311) P E
982. Tombisile Cantani (1312) P E
983. Elliot Ngwede (1313) P E
984. Nyamando Hlela (1314) P E
985. Donald Jacobs (1315) P E
986. Nkukhulelo Njokuana (1330) P E
987. Lucky Ncapayi (1331) P E
988. Boyce Masona (1332) P E
989. Xola Oosuler (1333) P E
990. George Rensburg (1334) P E
991. Andy Davids (1335) P E
992. A. Mohammed (no number given) P E
993. Lazarus Mwangwa (1268) Benoni
994. Ekner Neondesive (1267) Benoni
995. Constance Mhlomekulu (1268) Benoni
996. Jabulani Makhafola (1269) Benoni
997. Elliot Nyembe (1270) Benoni
998. Tehmba Makhalela (1272) Benoni
999. Joseph Ditshego (1218) Springs
1000. David Skosana (1220) Springs
1001. Abel Mabena (1221) Springs
1002. Japie Mokoena (1222) Springs
1003. Rodney Twala (691) Benoni
1004. Jacob Zwane (989) Benoni
1005. Jabu Nonlunu (988) Benoni
1006. Welcome Dlangamane (990) Benoni
1007. Philemon Sidu (1350) Krompton Park
1008. Jan Mabola (1351) Krompton Park
1009. Caleb Mamatsade (1422) Benoni
1010. Nkamane Zolile (1305) Benoni
1011. Simon Mahlangu (1272) Benoni
1012. Collin Naples (1215) Steyerville
1013. Collin Nkosi (1317) Jhb
1014. Hosea Machere (1319) Jhb
1015. Wilson Magadulela (1320) Jhb
1016. Luvuyi Shikumbi (1322) Jhb
1017. Teddy Martin (1324) Jhb
1018. Erich Nkomo (1325) Jhb
1019. Willred Shenyani (1326) Jhb
1020. Wiseman Maduna (1327) Jhb
1021. Dickson Boyosen (1328) Jhb
1022. Nicolaas Molebatsi (1329) Jhb
1023. Lazarus Moketsi (1342) Jhb
1024. Heroldt Gumede (1321) Jhb

Emergency: 33 more held

PRETORIA — Police said yesterday that 33 more people had been arrested under the emergency regulations.

According to the lists of names released daily by the police in Pretoria, 1 713 people have been detained since the emergency was implemented almost a month ago.

At least 1 024 of these people have been freed, according to the police list, although a police situation report on Wednesday said they release

figure stood at 963

No more people had been freed since Wednesday, a police spokesman said.

Those detained were named as (the numbering follows earlier list):

Name	Race	Sex	Magisterial district
1681 M Jacobs	b m		Cradock
1682 Zizi Mlonteni	do	do	
1683 Richard Mbete	do	do	
1684 Welcome Dano	do	do	
1685 Archibald Siwiya	do	do	
1686 Joseph Tanken	do	do	
1687 T Silwena	do	do	
1688 Gasa Maqwa	do	do	
1689 Hlanga Mafane	do	do	
1690 Alaman Gqawane	do	do	

1691 Lenozi Apilemi	do	do
1692 Reuelo Matshobo	do	do
1693 Matsi Rifuvels	do	do
1694 Zukisa Galed	do	do
1695 T Mafwane	do	do
1696 Siboniso Sishuta	do	PE
1697 Nkundla Sishuta	do	do
1698 Mqondisa Sishuta	do	do
1699 Lunazi Sishuta	do	do
1700 Andrew Thabo	do	JHB
1701 J Makgaathwe	do	do
1702 Bastie Maqwaza	do	do
1703 Michael Majola	do	do
1704 Tsoson Mhasabu	do	do
1705 Zwandile Gadebe	do	do
1706 Firoz Cachalia	A m	do
1707 Liliana Rusi	w f	do
1708 Mlingi Shezi	b m	do
1709 Trevor Ngwane	do	do
1710 John Payne	w m	do
1711 Richard Pretorius	do	do
1712 Bernhard Reek	do	do
1713 Adrian Perkel	do	do
— Sapa		

Row blows up on Amnesty torture claims

329

16/8/85

STAR

By Andrew Walker

A row has developed over claims by Amnesty International that South African detainees are being tortured.

The London-based human rights organisation has alleged that people held under South Africa's state of emergency regulations have been assaulted and have been denied access by relatives and lawyers.

The organisation has called on the authorities to allow immediate access to all detainees and to establish an impartial inquiry into prisoners' complaints.

Following police denials of ill-treat-

ment yesterday, the SA Prisons Services has also rejected the allegations.

Asked by *The Star* to comment, a prisons spokesman referred to a recent statement in which the Minister of Justice, Mr Kobie Coetsee, said judge presidents had been asked to make more judges available to visit detainees.

The spokesman said it was not possible to say how many such visits had been made by judges.

He said: "Prison regulation 104(2) provides that judges from the Supreme Court have free access to any prison and may talk to any prisoners including detainees and may report thereon.

"Magistrates have the same access to prisons in their area of jurisdiction."

"There are 242 prisons in South Africa and it is thus not possible to establish how many visits took place without a survey."

"From reports which are received regularly it is clear that the treatment which prisoners receive is generally in line with legal and other directives which are based on the internationally accepted standard minimum rules."

Mrs Helen Suzman has requested an urgent meeting with the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange. She wants to visit detainees to test the allegations.

In a statement, a copy of which is believed to have been sent to Mr le Grange's office, Amnesty said prisoners were, reported to have been hooded, beaten and given electric shocks.

Others had allegedly been threatened with execution.

Tober hits out at lecture boycotts

Professor Karl Tober, vice-chancellor of the University of the Witwatersrand, yesterday criticised lecture boycotts at a general assembly of the university after a week of boycotts and demonstrations by students in protest against the state of emergency.

Eight students arrested on Wits campus this week are released

Eight University of the Witwatersrand students, who were arrested on campus this week while demonstrating against the state of emergency, were yesterday released.

The students: Mr Firoz Cachalia, Mr Mlingi Shezi, Mr Adrian Perkel, Mr Richard Pretorius, Mr John Roderick Payne, Miss Liliana Risi, Mr Bernard Reck and Mr Trevor Ngwane, were arrested on Monday after police baton-charged students who were staging a sit-down

demonstration near one of the university entrances.

More than 40 students were injured when police, wielding sjamboks and batons, continued chasing and striking students on the campus.

JUBILANT FRIENDS

Mr Cachalia and Miss Risi were greeted by jubilant friends when they arrived at Wits yesterday shortly after being released from detention.

Mr Cachalia, a former Black Students' Society president, said he was glad to see his fellow students — but did not feel especially happy at being released from detention.

"There is no difference between being in prison and what a lot of people suffer daily. There are also a lot more people in prison," Mr Cachalia said.

He said he was treated for minor back injuries at a prison hospital after he was struck while being arrested.

To derisive hissing from some of the 1 100 students and staff packed into the Great Hall, Professor Tober said it was illogical and self-destructive for lecture boycotts to be advocated at the university.

"Students would do well to remember that short-term gains in power through chaos and destruction are poor substitutes for the lasting achievements of learning," Professor Tober said.

This did not mean that universities should be divorced from social reality or absolved from social responsibility. "We can and should respond to grave national problems as scholars in our specific disciplines.

"Nor does it mean that the university will remain silent when actions by the authorities hinder staff and students in the pursuit of their academic objectives or, worse, curtail their freedom," Professor Tober said.

The findings of a commission of inquiry into recent events on campus and recommendations by the university council would soon be released.

Summary

"I am confident that these will serve as instruments of peace on campus," he said.

He gave a summary of the history of the university's protest against Government-imposed restrictions on the admission of students and called for the full implementation of the De Lange Commission's report on education.

"It is essential that equal opportunities are created, not only at the tertiary level but also at the secondary and primary levels," he said.

Mr Grant Rex, president of the Students' Representative Council, said after the assembly that the SRC dissociated itself from Professor Tober's speech.

"We requested an opportunity to state our point of view at the assembly and this was refused. The vice-chancellor has not adequately addressed problems of students wishing to protest peacefully," Mr Rex said.

Mining tragedy should not have happened — Sasol

by
Andrew Beattie

The methane gas explosion which killed 30 miners at the Middelbult Colliery at Secunda on Monday was a tragedy that should never have happened, according to Sasol, owners of the mine.

Middelbult was recently awarded a full five stars for safety standards under the International Institute of Loss Control's scheme, said Mr Robin Hugo, Sasol company secretary at head office in Johannesburg.

It is believed to be the first coal mine in South Africa awarded full marks for safety standards.

The actual cause of the explosion is not yet known. A formal enquiry will be held soon following yesterday's inspection in loco by the Government mining engineer and affected parties.

Sasol sources said this week the presence of methane gas had always plagued the mining in-

dustry, especially coal mining operations. The gas seeps out of the exposed coal underground and because it is odourless and colourless, is difficult to detect.

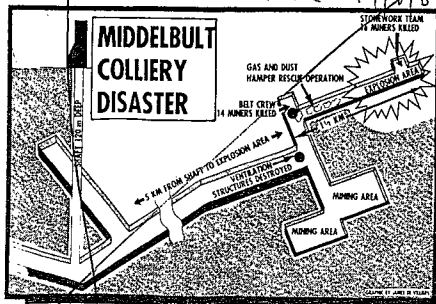
It is also highly inflammable. "The force of an underground explosion in the narrow drives of a mine is incredible. The miners were killed by the concussion of the blast — literally concussed to death," he said.

"When the first rescue teams went in there the air was so thick with dust and gas they re-

marked they couldn't even see the noses on their own faces."

Most of the deaths occurred in a drive not used for coal production — the miners were extracting rock for analysis. Others working a conveyor belt at the junction between the drive where the explosion occurred and another drive were also killed instantly.

Temporary ventilation structures had to be set up to clear the area before teams could search for the dead and missing.



8 held in Mitchells Plain pamphlet drop

CAPE TOWN 17/8/86

POLICE arrested eight Mitchells Plain residents in connection with the distribution of banned pamphlets yesterday morning.

A police liaison officer for the Western Cape, Captain Jan Calitz, confirmed late yesterday that the eight, seven men and a woman, were still being held for questioning.

Meanwhile, in Merrydale Road in Mitchells Plain, scores of school pupils took part in a march about 11am yesterday. No incidents were reported and police monitored the march from some distance. The pupils later dispersed of their own accord.

Sapa reports that several incidents of unrest and violence have occurred in the townships at Worcester and Paarl in the past 24 hours.

Police twice yesterday used tearsmoke and rubber bullets to disperse crowds who tried to set up barricades in Zwelenthemba, and in Mbekweni a woman was arrested after a crowd stoned a police vehicle.

More than 60 people were arrested by Ciskeian police around Rhayi after the funeral of the assassinated civil-rights lawyer Mrs Victoria Mxenge. Police said they were arrested on Monday and yesterday but all were released yesterday.

One of the arrested men said that after they had been freed, Ciskeian police had left them on the outskirts of King William's Town and told them to find their own way.

Apply in writing

Sophie Tema reports from Johannesburg that residents and non-residents of areas affected by the curfew imposed on Soweto and other areas must apply in writing to their nearest police stations for concessions.

The curfew was extended to Soweto and 46 other townships in the eastern Cape on Thursday night. Other control measures were also extended to Alexandra, Soweto and to several black townships in the Vaal Triangle and the Eastern Cape.

Soweto's Divisional Commissioner, Brigadier Jan Coetzee, yesterday said: "Residents of the affected areas should apply in writing for permission to be outside their homes during curfew hours."

People who are non-resident in an affected area would also be required to apply for permission to be there between curfew hours.

The National Soccer League has already indicated its concern about the implications of the curfew if exemptions are not granted.

Brigadier Coetzee said workers in the affected areas with valid reasons for being outdoors between 10pm and 4am should have no difficulty in obtaining permission. — Crime Reporter and Sapa

Twelve political pamphlets banned

TWELVE political pamphlets are on the latest list of banned publications released by the Directorate of Publications.

Banning notices appeared in the Government Gazette yesterday. It is now an offence to import or distribute:

"Sex and Fun — Vol 1504" (Author/publisher not stated) — the banning applies to this and future editions; "Gallery — March 1973" by Gallery, Chicago; "Krisis — Amanda" by Cayo, Kraalfontein; "Join the Liberation Struggle" by Students' Revolution Front; "Inter-school Co-ordinating committee — what happened at Scottsdene?" by ISCC; "Listen to Radio Freedom" by ANC; "The call of Islam — Volume 2 No 5 July 1985" by Call of Islam, Gatesville; "Unity — the Voice of the Clothing Workers — July 25 and July 30 1985" by Clowu; "Time to Act — Victimisation..." by Ad hoc Students' Committee; "Students" by Student Revolutionary Front; "State of Emergency — P W Botha is scared" by UDF, Cape Town; "State of Emergency — the declaration of a state of emergency is an admission of failure on the part of the government" by ECC Woodstock; "State of Emergency — Where do you stand?" by UDF Area Committee, Claremont and Observatory.

"Shadow over Africa" and "Civilization Indivisible", both by Michael Scott, have been unbanned on review and it is no longer an offence to import or distribute them.

The Directorate of Publications has appealed against a committee decision that Stern (No 26 June 20 1985 — published by Gruner and Jahr AG and Co, Hamburg) is not undesirable and representations should be made to the Publications Appeal Board within ten days. In the meantime the publication can be sold if it is not displayed in public for purposes of distribution. — Sapa

Detained list grows to 1 753

PRETORIA. — The following is the latest list of names of people arrested under the emergency regulations.

According to the lists of names released daily by the police here, 1 753 people have been detained since the emergency was implemented almost a month ago.

At least 1 024 of these people have been freed, according to the police list, although a police situation report on Thursday said the release figure stood at 963.

No more had been freed since Thursday, a police spokesman said.

Those detained were named as (the numbering follows Sapa's earlier list):

1681. Madoda Jacobs Bim Cradock
1682. Zizi Mmontani Bim Cradock
1683. Richard Mabele Bim Cradock
1684. Welcome Dano Bim Cradock
1685. Archibald Siliwya Bim Cradock
1686. Joseph Tanken Bim Cradock
1687. Thazamile Siliwena Bim Cradock
1688. Gasa Maqwa Bim Cradock
1689. Hlanga Mafane Bim Cradock
1690. Alaman Gqawane Bim Cradock
1691. Lenox Apleni Bim Cradock
1692. Reuelo Matsobho Bim Cradock
1693. Maus Riluvels Bim Cradock
1694. Zukisa Galed Bim Cradock
1695. Theophilus Mlawane Bim Cradock
1696. Siboniso Sishuta Bim PE
1697. Nondiso Sishuta Bim PE
1698. Mqondisa Sishuta Bim PE
1699. Lumazi Sishuta Bim PE
1700. Andrew Thabo Bim Jhb
1701. Joseph Makgathwa Bim Jhb
1702. Basile Maqwa Bim Jhb
1703. Michael Majoja Bim Jhb
1704. Tuson Mhshu Bim Jhb
1705. Zwandile Gadebe Bim Jhb

1706. Firoz Cachalia A/m Jhb
1707. Liana Riel Wit Jhb
1708. Mingo Shazi Bim Jhb
1709. Trevor Ngweni Bim Jhb
1710. John Payne Wm Jhb
1711. Richard Pretorius Wm Jhb
1712. Bernhard Reck Wm Jhb
1713. Adrian Perket Wm Jhb
1714. Jacob Thebeham Bim Vereeniging
1715. Moses Shubane Bim Vereeniging
1716. Abraham Tau Bim Vereeniging
1717. William Makgalemele Bim Vereeniging
1718. Aaron Femele Bim Uitenhage
1719. Jonathon Hermanus Bim PE
1720. George Maphumane Bim PE
1721. Lolamile Hermanus Bim PE
1722. Leloni Kotle Bt Grahamstown
1723. Lukamazo Hene Bim Uitenhage
1724. Andile Miliwana Bim Uitenhage
1725. Sipho Ktese Bim Uitenhage
1726. Liso Miliwana Bim Uitenhage
1727. Tema Habana Bim Uitenhage
1728. Michael Peterson C/m PE
1729. Zukile Menemane Bim PE
1730. Mduiso Bennie Bim PE
1731. Fikile Oumba Bim PE
1732. Zukile Mshizana Bim PE
1733. Andile Menani Bim PE
1734. Mukeki Magara Bim PE
1735. Sivi Kandise Bim PE
1736. Harold Mahalele Bim Brakpan
1737. Petro Mera Bim Springs
1738. Ronnie Komalo Bim Springs
1739. Abraham Komalo Bim Springs
1740. Patrick Matsila Bim Germiston
1741. Mongezi Gunguluzi Bim Graaff-Reinet
1742. Tandeka Maloyi Bt Graaff-Reinet
1743. Melvis Peterson Bm Graaff-Reinet
1744. David Classen C/m Fort Beaufort
1745. Materna Baardman Bim Fort Beaufort
1746. Linda Rumba Bt Fort Beaufort
1747. Ntombozo Rumba Bim Fort Beaufort
1748. Fento Rumba Bim Fort Beaufort
1749. Zola Rumba Bim Fort Beaufort
1750. Mhuloxolo Rumba Bim Fort Beaufort
1751. Montsope Thengela Bt Fort Beaufort
1752. Lawrence Mziwanduza Bim PE
1753. Mile Koltana Bim PE

The name of the person is followed by race, sex and magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

CAN TIMES 17/8/85
(200) 229

No ease-up in emergency's fifth week

By ROGER WILLIAMS
Chief Reporter

THE state of emergency in key areas of South Africa enters its fifth week tomorrow, with no apparent easing of the tensions and unrest that prompted the State President, Mr P W Botha, to take this drastic step in the first place.

Since the emergency was implemented, 1753 people have been detained under its regulations. At least 1 024 of these have been freed.

SA Institute of Race Relations figures released this week show that more than 600 people have died in unrest in South Africa since last September — a death-toll unprecedented in the history of apartheid. An unspecified number of people have been killed or injured in riot or unrest situations.

No official cost-esti-

mate has yet been given of the property destroyed or damaged during the emergency, which has also been marked by consumer and school boycotts and by attacks on or threats against people suspected of being police collaborators.

The emergency has also been marked by a sharp deterioration in South Africa's diplomatic relations with the rest of the world. So far, at least 14 countries have recalled or have signified their intention to recall their diplomatic representatives for consultation about the current situation in South Africa.

And the United States Ambassador, Mr Herman Nickel, who was recalled before the state of emergency was declared on July 20 in a gesture of disapproval of South Africa's incursions into Cabinda and Botswana, has not yet returned to this country.

Another upshot of the continuing emergency is the sharp increase in crime. In the Peninsula, police have put this down to the fact that criminals have been exploiting a situation in which large numbers of policemen are being tied down handling unrest or boycott situations.

Chok Thuk 329
20/8/85

Man shot dead in Ciskei unrest

A MAN was shot dead in unrest in Mdantsane at the weekend and two petrol bombs were thrown at the home of a community council member in Nkobe township at Robertson on Sunday night.

According to a Sapa report, the petrol bombs, thrown through a window of the home of Mr J Samuels, caused only slight damage and no injuries.

Police said last night that they had arrested arrested a total of 61 men and 27 women on charges of public violence in the township.

In Mdantsane, near East London, an unidentified man was shot dead and a police officer injured when youths set fire to a police van in Zone 9 on Sunday night.

Ciskei police said the officer opened fire in self-defence when his vehicle was stoned. He was knocked unconscious, but was not seriously hurt. Several arrests had been made.

Classrooms

In another arson attack in Ciskei, six classrooms at Whittlesea's Masibulele Teachers' Training College were damaged by petrol bombs early yesterday. Damage was estimated at more than R4 000.

Chris Bateman reports that the five people injured after a grenade exploded in Guguletu on Sunday night were under police guard in two Peninsula hospitals yesterday.

The five, all with shrapnel wounds, were put under guard after police investigating the burning of a truck in Guguletu heard an explosion. After finding a hole and scattered shrapnel at the corner of NY3 and NY78, police later established that the five had been taken by private vehicle to hospital.

In the arson incident, sources in Guguletu said yesterday, township supermarket driver Mr Jonas Lungelo was confronted by a mob of youths and forced from his vehicle at knifepoint about 8.30pm.

The mob had then torched the vehicle. The sources said the youths had mistakenly believed that the truck was being used to sell white products in a black area.

Boycott

In the Witbank area, pupils from 22 schools continued boycotting classes yesterday, despite an ultimatum that the schools would be closed indefinitely if they did not return.

Three University of Natal students appeared in Durban Magistrate's Court yesterday on allegations of possessing literature of the banned African National Congress or of the Communist Party.

The three — Mr Justice Joseph Mbenyana, 28, Mr Avhasei Khomunda, 25, and Miss Arletta Ntombizodjwa, 22 — all live at the university's Alan Taylor Residence.

They were warned to appear on September 10.

Police yesterday said 271 more people had been arrested at the weekend under the emergency regulations, bringing to 2 024 the number of people detained under the month-old emergency. Of these, a total of 1 102 had now been freed. — Sapa, Own Correspondent and, UPI

Detentions top the 2 000 mark

PRETORIA — Police said yesterday 271 more people had been arrested during the week-end under the emergency regulations, bringing to 2 024 the number of people detained under the month-old emergency.

A further 78 people had been released, according to a police list released in Pretoria. The total of detainees freed now totals 1 102, according to the lists, although police figures released earlier yesterday differ.

The latest people listed as arrested are (the numbering follows Sapa's earlier list):

Name Race/Sex District
1754 M Khopane b/m Vdbpark
1755 Taunyane Thobedi do
1756 David Modibedi do
1757 Isaac Mealo do
1758 M Mofokeng do
1759 T Moshene do
1760 Ephraim Lepati do
1761 Seth Mzibuko do JHB
1762 Xosha Ngeve do FbBrt
1763 William Lamani do
1764 Jomo Mtongane do
1765 Nonvameko Mlududu b/f do
1766 Sandile Kona b/m PE
1767 Wandile Popo do
1768 M Nyashu do Smrst East
1769 M Jack do Cradock
1770 M Muzeli do Smrst East
1771 D Khonza do Albany
1772 Gibson Ncipa do

1773 Petrus Mbuli do JHB
1774 Michael Radebe do
1775 Barani Madala do
1776 Steven Gadela do
1777 Simon Nelani do PE
1778 N Midotyi do
1779 Pumtulelo Onth do
1780 Philip Mzwane do
1781 T Ngqolomde b/m
1782 Kivo Muma do
1783 Nyisile Nisinga do
1784 Seth Tshabalala do
1785 T Ngxabane do
1786 J Mabuzwana do
1787 Weile Nkama do
1788 Noyi Makana do
1789 Sipitso Koshle do
1790 Nikile Prins do
1791 Moedisi Henene do
1792 Muniwe Adams do
1793 Lindile Meatha do
1794 M Richard do
1795 M Vorke do
1796 Brice Miso do
1797 Tembile Matya do
1798 Tobile Nyikweni do
1799 T Makholob do
1800 Ndimiso Sithole do
1801 Mzwandile Mavu do
1802 N Mcoosi b/f FbBrt
1803 Mbulelo Blom b/m PE
1804 Makaya Mapi do
1805 Frank Nelo do
1806 Nzinne Mpina do
1807 N Swartbooi do
1808 Mhuthuzeli Moly do
1809 Lolanetile Sigidi do
1810 Stanley Meintjies do
1811 Vuil Sapulana b/m PE
1812 Z Kholwaphi do
1813 Jeffrey Dula do
1814 A Mhakezeli do
1815 Fris Mfene do
1816 Zumtwe Homi do
1817 M Mpepo do
1818 Semphile Fumpa do
1819 Phikisani Jackson do
1820 Xola Noyo do
1821 Veza Ncandama do
1822 Payi Fani do
1823 Rotsi Fayani do
1824 Alfred Noye do

1825 M Mahinyana do do
1826 Siphiwo Smith do
1827 Mbulelo Mtuya do
1828 Lindile Leonard do
1829 Doytiani do
1830 Eric Vukile do
1831 Xola Jacobs do
1832 Wanga Monaka do
1833 Gilbert Thanda do
1834 Andile Mpusi do
1835 Michael Tshula do
1836 William Tsili do
1837 Erich Kholo do
1838 H Yoliswa do
1839 Moosana Mtshun do
1840 Yolani Mpepho do
1841 Tembikile Wauhope b/m PE
1842 Richard Petani do
1843 Fouweuo Fluxo do
1844 M Makgwana do
1845 Tembile Jamane do
1846 Vandene Nkonone do
1847 D Moeshoeshe do
1848 Nukile Mtshini do
1849 Mputa Selane do
1850 M Qowane do
1851 Wanga Fulela do
1852 Sinob Didi do
1853 M Mtswadi do
1854 Telesa Gungliza do
1855 Z Maphongwana do
1856 Mathews Mona do
1857 Ntumi Mnobeli do
1858 Erich Mendi do
1859 Wella Nduna do
1860 Cis Qomfo do
1861 Peter Ngoina do
1862 Tulane Thoms do
1863 Pamela Taze do
1864 Ngosinatua Qanta do
1865 Ndimiso Kahlu do
1866 Monde Lumkka do
1867 Dalidurpo Hani do
1868 Dawid Zamani do
1869 Mbulelo Nkanati do
1870 Mzolel Minnie do
1871 Ndzaliso Kila do
1872 Mathews Mengo do
1873 Longela Malule do
1874 Luelala Debe do
1875 Ludi Meanzi do
1876 Thobile Basuti do
1877 Thembele James do
1878 N Nesingo do
1879 Zandile Yopke do
1880 Mbulelo Soboni do
1881 Zandile Yopke do
1882 U Thongwisi do
1883 Xolani Mkhobeli do
1884 Tobile Kula do
1885 Welcome Ngqile do
1886 Ludwe Nganlana do
1887 Mdivisile Blom do
1888 Temba Goduka do
1889 Xolile Gona do
1890 Enoch Tshabalala do
1891 Mbulelo Ngqolombe b/m PE
1892 Monde Ntunzi do
1893 Nobilelo Nkondo do
1894 N Sithubu do
1895 Zingile Mbava do
1896 Unreadable do
1897 Andile Mbusiso do
1898 G Njalele do
1899 Erich Sangapir do
1900 Mkuze Muzane do
1901 Raymond Vakaza do
1902 Vusumzi Zenzile do
1903 Magqoggo do
1904 Mntwawe Nkholo do
1905 Nonwathi Kolosa do
1906 M Mnumeni do
1907 M Mandeli Kosa do
1908 Donald Mewulayi do
1909 Tefekye Sidino do
1910 Disana Wapi do

1922 Philip Ngoka do do
1923 Kyelehu Chisi do do
1924 Norman Qamoteti do do
1925 Antony Tembikile do do
1926 Erich Hill do do
1927 Siphopho do do
1928 Zolile Nonqeni do do
1929 Attuti Tilo do do
1930 Mkhobele Cwate do do
1931 Zolani Lepite b/m PE
1932 Zandile Zekele do do
1933 Mneedi Gombe do do
1934 Sindi Walweni do do
1935 Sonnyboy Tom do do
1936 Tobile Ndyoyi do do
1937 Vukile mahayisa do do
1938 Anolete Tetyane do do
1939 Mvula Mani do do
1940 Ezile Mcezuza do do
1941 Lighton Tshenese do do
1942 Weile Mpokele do do
1943 Madota Kutsana do do
1944 Noda Zomo do do
1945 Tembile Halem do do
1946 Chadrack Dabula do do
1947 Fani Ngola do do
1948 Chripin Shatai do Gtown
1949 M Naradwa do Uhave
1950 M Williams do do
1951 Dondashwe do do
1952 Vuyo Mxashe do PE
1953 Kholile Magxaki do do
1954 Patrick Vuso do do
1955 Wella Nduna do FbBrt
1956 W Ntontane do Smrst East
1957 William Fani do do
1958 Reuben Pati do do
1959 Duma Magwaga do Uhave
1960 R Scollz b/f Griff-Rnt
1961 Charinge Nissan do do
1962 M Hassing A/m Springs
1963 David Roesshi b/m do
1964 Mjale Tswa do PE
1965 Mjale Tswa do PE
1966 Mjale Mago do do
1967 Siphio Majala do do
1968 Giveli Tswa do do
1969 Maimisa Manjo do do
1970 Gofredy Sipheho do do
1971 Vutani Matoka do do
1972 Mafu Pastina do do
1973 Vuzile Uzai do do
1974 Sulami Ntunhuzi do do
1975 Makhosa Nelson do do
1976 Kholile Magaga do do
1977 Peter Matobese do do
1978 Sheperd Makieli do do
1979 Sandile Mkwani do Jnsville
1980 Patricia Kotlangu b/f Jhb
1981 Duke Nyangwa b/m do
1982 Lazarus Moutse do do
1983 Johannes Makhale do do
1984 Dick Matlaka do do
1985 Brister Kalote do do
1986 Mirriam Toera do do
1987 Simon Mokgethi do do
1988 Betty Nhlapo do do
1989 Mathew Khale do do
1990 Edna Malinga b/f do
1991 Humphrey Malinga b/m Jhb
1992 Victor Mbunge do do
1993 Michael Ndlega do do
1994 Grace Photolo b/f do
1995 Vincent Matiboko b/m do
1996 George Hlubi do do
1997 Melibo Ngaba do do
1998 Peter Mpeki do do
1999 Sneider Mabula do do
2000 Siphiwe Dingalo b/m Jhb
2001 Solomon Sibeko do do
2002 Constance Mswane b/f do
2003 Christopher Walaza b/m do
2004 Mntoni Mlangu do do
2005 Asaph Masemola do do
2006 David Tshabalala do do
2007 Wilson Tshabalala do do
2008 Solly Eugide do do
2009 Sipho Msimango do do
2010 Matthews Mashoa do do
2011 Tempton Xoso do do
2012 Lawrence Mbatsha do do
2013 Kenneth Molosiwa do do
2014 B Malatse do do

2017 Edward Mdelere do do
2018 Isaac Moalusi do do
2019 B Hlongwane do do
2020 Isaac Tladi do do
2021 Joseph Mashuza do do
2022 Gudoba Mabaso b/f do
2023 Daniel Moselekatsa b/m do
2024 E Ragwadi do do

The following people were released (numbering follows Sapa's earlier list):

Name Arrest number District
1025 M F Mokone 59 Kgrsdrp
1026 Selimela 60 do
1027 S Tsoari 87 Vdbpark
1028 R M Fannie 88 do
1029 T W Mokolo 89 do
1030 Solly Phakoe 84 do
1031 Abraham Mlongo 85 do
1032 Vincent Khumalo 88 do
1033 J O Selare 1209 Vdbpark
1034 A F Dabi 1210 Vrnang
1035 Skhota 1211 do
1036 N Vahed 1212 do
1037 M Mshabane 1260 do
1038 B Mtembu 1335 do
1039 D Sithole 1402 Rndfnt
1040 D Mahlaba 1651 Vdbpark
1041 Jabulani Xaba 537 Jhb
1042 Lawrence Njilele 702 do
1043 T V Mkhinje 1348 do
1044 M Mchophela 565 PE
1045 N Ndina 757 do
1046 M Mlati 1228 Albany
1047 M Makhala 1231 PE
1048 A Mni 1233 do
1049 M Mqewa 1294 do
1050 C Ntam 1279 do
1051 S Khulu 1340 do
1052 S Tswa 1261 do
1053 S Nyamu 1344 do
1054 W Mpinana 1345 do
1055 M S Ngxangeni 1357 do
1056 D Bata 1358 do
1057 N Mthobe 1364 do
1058 M Katohe 1360 do
1059 M Mags 1361 do
1060 M Mgliani 1362 do
1061 G Gulu 1363 do
1062 N Mthobe 1364 do
1063 B Mtangwana 1385 do
1064 T Fudwana 1386 do
1065 L Mboku 1367 do
1066 R Stamper 1368 do
1067 Jm Ngaswani 1369 do
1068 T Chmani 1370 do
1069 K Makinze 1371 do
1070 B Adam 1372 do
1071 M Sigwina 1373 do
1072 J Mgqitini 1375 do
1073 S Dymane 1376 do
1074 L Fife 1377 do
1075 R Matlgo 1385 Uhave
1076 Mena 1386 PE
1077 E Malinda 1387 do
1078 S Kona 1378 Uhave
1079 B Danster 1380 do
1080 N Niki 1381 PE
1081 M Gadudu 1382 do
1082 M Mthulu 1383 do
1083 Z Mheho 1384 do
1084 E Khayalethu 1390 do
1085 M Bole 1391 Uhave
1086 M Blom 1392 do
1087 B Elok 1393 do
1088 E P Gijana 1394 PE
1089 T Bheki 1395 do
1090 P Klaas 1396 Uhave
1091 M Vashy 1397 do
1092 C Coko 1398 PE
1093 S Booyens 1399 Uhave
1094 V Lama 1400 do
1095 L Wilhoof 1401 do
1096 M Mankiso 1402 do
1097 J O Selare 1209 Vdbpark
1098 A F Dabi 1210 Vrnang
1099 S Khota 1211 do
1100 N Vahed 1212 do
1101 M Mshabane 1260 do
1102 M Baartman 1261 FbBrt
— Sapa

WHEN Rebecca Sekgatlé (15), was detained by the police outside a dentist clinic in Alexandra Township, she probably had a packet of aspirin in her hand and her jaw was numb after a tooth had been extracted.

She did not return home to show her mother the tooth.

Rebecca was detained on July 23, two days after the State President, Mr P W Botha, declared a state of emergency in 14 magisterial districts.

The Standard Eight pupil, according to her mother, Mrs Helen Sekgatlé of Alexandra Township, was arrested outside the clinic.

Mrs Sekgatlé went to prisons and police stations on the East Rand, Vereeniging, the West Rand and finally, Johannesburg's Diepkloof Prison, to search for her daughter.

After traipsing the grounds of the enormous prison last Thursday, Mrs Sekgatlé left for home more disconsolate than before.

She was told that she could leave clothing and money for her daughter but could not see her.

"How will I know Rebecca is here? Please give me her dirty clothes to assure me," she pleaded with the white senior wardress who attended to her after two hours of waiting.

"No, you cannot get her clothing because she washes it herself," the wardress said, handing Mrs Sekgatlé a receipt for the clothes.

A prison official intimated to Mrs Sekgatlé that many children inside the jail came from outside Johannesburg while those from local townships were taken to prisons in Pretoria and the Vaal Triangle.

"Many parents who come looking for their children here return

Where has my little girl Rebecca gone?

FOCUS

By **THEMBA MOLEFE**

329

20/8/85

SOWETAN



MOTHER... Mrs Helen Sekgatlé.

home disappointed. It is really sad," the official said.

Another official told the anxious mother to go to the Wynberg Police Station to ask for permission to see her daughter at the prison.

On her way out of the jail Mrs Sekgatlé met an elderly woman whose daughter was awaiting trial for shoplifting.

Mrs Sekgatlé listened and made sympathetic sounds as the woman

told the grief caused by her "disappointing daughter who will not listen to advice."

In the evening she would board a bus to Tembisa Hospital on the East Rand: Her second daughter, Patricia (12), was admitted with a heart condition shortly after Rebecca's detention.

Rebecca Sekgatlé is one of at least 30 Reef children under the age of 18 being detained un-

der emergency laws.

THE police have refused to disclose exact figures of children under 18 years who were being held under the emergency regulations. They would also not say whether the children were being held under the same conditions as adults.

In its reply to a telex enquiry the police public relations directorate in

Pretoria said: "This office releases all the particulars about persons arrested under emergency regulations that we deem necessary. We do not see our way clear to furnish more particulars."

The SOWETAN has information about and names of at least 30 youths aged between 11 and 18 who have been held under the regulations. Some of these have been released.

Police detain more

POLICE have said 271 more people had been arrested during the weekend under the emergency regulations, bringing to 2 024 the number of people detained under the month-old emergency.

A further 78 people had been released, according to a police list released in Pretoria. The total of detainees freed now totals 1 102, according to the lists, although police figures released earlier differ.

The latest people arrested named on the latest list are: Molefi Khome, Taunyane Thobi, David Modibedi, Isaac Melato, Mashome Mof-

ati, Seth Mazubhu, Xolela
Ngeve, William Lani,
Seth Mkhungane, Noma-
lomo Mtshingane, Nond-
ziso Muthangwa, Ndzile
Kona, Wandile Popo,
Monde Nyasulu, Mashuwa
Dackwondo, Mutizeli,
Jailwango Khonza, Gizi-
son Ncipa, Petrus Mbuli,
Michael Raddebe, Barani
Madhala, Steven Gadela,
Simon Nelani, Nkombi
Midotyi, Philip Mwza-
nene, Tembokosi Ngogo-
nne, Kiwo Mimika,
Nyivise Nishinga, Seth
Tshabalala, Tembisiwe
Ngxabane, Johannes Ma-
buswana, Welleke Na-
bunya, Noyi Makani,
Phiso Kocho, Ntshen-
zi Prins, Moedisi Hen-

Laela Maluhle, Luelala Debe, Lundi Meanzi, Thobile Basuti, Thembile James, Nywandile Nesono, Zandile Yokwe, Mbulelo Soboni, Mbulelo Thongwisi, Vuyani Sanka, Zolani Ngcwe-

Lungisi Ngwaxela, Mzwakhe Solo, Xola Gola, Xolani Mkhobeli, Tobile Kula, Weidome Ngohla, Ludwe Ngamiana, Mqolile Blom, Temba Gosi, Xolile Qona, Enoch Tshabalala, Mbuyiso Ngqolombe, Monde Ntunzi, Mbulelo Nkomo

Zingishe Mbava, Anlene Mbusiso, Glandstone Njamulene, Erich Sangaprice, Mkuze Mlozane, Raymond Vakaza, Vusumzi Zenzile, Zandisile Mag-

Mardel, Matwa Wapichuan, Johnson
 Mosimela, Moshale, Moshale
 Musinyi, Mufesi, Sigala, Mufesi
 Ditsano, Mufesi, Philip
 Mufesi, Mufesi, Chisi,
 Numan, Mufesi, An-
 ton, Mufesi, Mufesi, Erich
 Hil, Zonganele, Silho-
 neni, Zolile Nongeni,
 Atutu Titi, Mkhulu
 Cwathe, Zolani Lepile,
 Zandisile Zekete, Mincidi
 Gombe, Sidney Walveni,
 Sonnyboy Tom, Tobile
 Ndoyoi, Vukile Ma-
 hayisa, Anolete Tetanye,
 Mvula Mami, Ezgalo Mce-
 zula, Lighton Tshesene,
 Welile Mpokele, Madoda
 Katsana, Nooda Zomo,
 Thembele Nisele, Mbuyi-
 si Halem, Shadrack Da-

Isaac Tladi, Joseph Mashuza, Gudoba Mabaso, Daniel Moselekatse, Emmanuel Rakgwadi.

**... and
release
scores
more**

THE following people were released (numbering follows Sapa's earlier list):

(No. on list of arrests).
M P Mokone (59), J Seli-

buta, Fam Ngola, Lins-
radown, Mankzi Shi-
liam's, Toz'a miz-
Dondastse, Vnyo Mx-
astse, Xoshile Mxakzi,
Patrick Zolitsa
Nyanzi, William Fan-
ganyon, William Nio-
Nyanzi, William Fan-
Reuben Pau, Duma Ma-
waywa, Rebecca, Scott-
Changletse Nsasa, Mo-
mamed Hasting, David
Rosehni, Mafie Tsa-
Mxolisi Makozu, Tsho-
Majala Givela Tswa,
Mazima Mamjo, Godfrey
Sipheho, Vuyani Takwa-
Mali Pastina, Vuzile
Uzali, Nelson Ntshini-
Mangwa, Peter Mabese-
Mwkeni, Patricia Mor-
tong, Moele Nyangwa,
Lezans Moshona, Joha-

Mochara, Mzwandindle Rich-
ard, Mzwandindle Vorwerk,
Bruce Miliso, Tembile
Majaya, Tobbie Njokweni,
Tembile Makhobola,
Ndumiso Sibole, Mz-
wandile Mavoni, Nontun-
isi Mavoni, Mphelo
Blom, Makaya Mziyane
Frank Ncoko, Mziyane
Mphina, Norman Swart-
booi, Mthunzeli Mollay,
Lolantane Sigidi, Stanley
Zantshumba Kapulawa-
ph, Jeffrey Diale, An-
the Mikhazeli, Fiso
Mfene, Zuntwe Homu-
Semphele Pampa, Phik-
sani Jackson, Xola Noyi-
Vezza Nondam, Pajo-
Fani, Royi Fajani, A-
myara, Sipheho Swini,
Lindile Mphahlela, Lindile

mela (60), J S Tsoari (87),
R M Fannie (88), T W
Mokolo (89), Solly Pha-
koe (84), Abraham

Khumalo (86), J. O. Sadi
lare (1 209), A. E. Debi
(1 210), S. Khota (1 211),
N. Vaided (1 212), M. S.
Mohlabe (1 260), B. I.
Mtembu (1 335), D. Mah-
hole (1 402), D. F. Mah-
lale (1 451), F. Lawrence
Nkaba (537) 707, Lawrence
Ntshole (746), M. Mc-
pherson (755), M. Ncine
(757), S. Muri (1 228),
M. M. M. M. M. M. M.
(1 233), M. M. M. M. M.
(1 294), C. Ntamo (1 279),
S. Khulu (1 340), S. Fuyun
(1 341), S. Nymfana
(1 344), W. Mptina
(1 345), M. S. Nkangene
(1 357), D. Bata (1 358),
G. Ntontse (1 359), M. Ka-
tobe (1 360), S. Kalga-

X
Sheperd Mwakichi, Sancia
Mwkanj, Patricia Mot-
loung, Duke Nyangwa-
Lazarus Moutetsa, Johan-

Fani, Roti Fayani, Alfred Hoyer, Mervin Mahlanya, Siphiwo Smith, Mphahlele Mnyu, Lindie Leonard, Dimelakewe Dyatmani, Eric Viki-Jahle, Xola Jacobs, Wangsa Monaka, Gilbert Thanda, Andile Mpumiso, Michael Tsulua, William Tshepo, Errol Ngweni, Hani.



STATE OF EMERGENCY

Z. M. Gadudu (1 382), Z. M.
Mithulu (1 383), E. Z.
Mehta (1 384), K. V.
Khayalchra (1 380), M.
Belle (1 391), M. Blom
(1 392), J. Blok (1 393), E.
P. Gijana (1 394), T. R.
Bheddi (1 395), P. Klars
(1 396), M. Vaalant
(1 397), C. Kokko (1 398), S.
Booyens (1 399), V. Lamas
(1 400), W. Witbooi
(1 401), M. Tanister
(1 429), J. O. Schlarke
(1 209), A. F. D. Al
(1 210), S. Khorta (1 211),
N. Vaher (1 212), M.
Molabane (1 260), M.
Baarmann (1 254).

M. Ngilani (1 361), G.
Gulu (1 363), N. Mbiche
(1 364), B. Mtshangwa
(1 365), T. Fudwana
(1 366), J. Mokuqu
(1 367), R. Stampert
(1 368), Jm. Ngamawina
(1 369), T. Chlamini
(1 370), K. Makinze
(1 371), B. Adam (1 372),
M. Sigwina (1 373), J. J.
Magidene (1 375), S. Dy-
mane (1 376), L. Rafi-
gato (1 377), R. Matigo
(1 385), S. Mens (1 386),
E. Malinda (1 389), S.
Kona (1 398), B. Danster
(1 380), N. J. Niki (1 381).

pany, Thomas, Violent
 sana Mitegnur, Violent
 Mpepho, Tembokile
 Wacphoe, Richard Pe-
 gawalanana, Tembile Ja-
 rani, Malwercale Mak-
 none, David Mosho-
 mane, Vandene Nko-
 shoe, Nukile Malatan-
 Mputu Selane, Mzawon-
 lela, Sinob Didl, Mhu-
 e Qowane, Wonga Fu-
 tshuzi Mtwadi, Telosa
 Ganglulana, Zwelane Ma-
 phongwana, Mathews
 Enoch Mendi, Wella
 Nduana, C/S Gomfo, Peter
 Ngoma, Tlulane Thom-
 Qaana, Ndumiso Kahlu-
 Punzile Taze, Ngosana
 Monde Lumka, Dali-
 dumo Hani, David Zam-

Pupils arrested

EAST LONDON
Pupils of Gobizembe High School, near Alice, were arrested by the Ciskei police yesterday.

DISPATCH

Lieutenant Mavuso Ngwendu, the police liaison officer, said 230 pupils were attending a meeting on the school premises at 9 am. They did not cause any damage.

21.08.85

He said the pupils would be charged with holding an unlawful gathering and would appear in court in Alice shortly.

Children cause concern

Children being held in detention are causing concern at the Johannesburg Child Welfare Society (JCW) which has appointed a deputation to approach a Government Minister on the issue.

The JCW said this time last year 570 children had been in pre-trial detention.

"We shudder to think how many children there are now, either in police cells or prison," the JCW said.

ADMITTED

A recent report told of a boy (15), released after two weeks of detention, who had to be admitted to a hospital's psychiatric unit because he had become psychotic.

In another case, an 11-year-old child charged with public violence was re-

329 21/8/85
fused bail "lest he be influenced to flee the country".

JCW director Mr Howard Ferreira said the effect of imprisonment on young children could have terribly warping effects. STAR

"They should be growing up to be well-adjusted adults, but coming into contact with hardened criminals and the whole experience of being imprisoned could be extremely traumatic," Mr Ferreira said. 21/8/85

The JCW deputation of three has yet to set a date to meet with Mr Gerrit Viljoen, the Minister of Co-operation Development and Training.

They will ask him to initiate a judicial inquiry into children detained in prisons and police cells.

"We hope it will be effective and not too late," Mr Ferreira said.

13. Day (329) Rule of privilege query

THE time had arrived to examine the fundamentals of the rule of privilege, said advocate Ismail Mahomed SC, in the Rand Supreme Court yesterday when arguing against the "right" of the police to invade the privileged relationship between an attorney and a client.

Despite existing interpretations of the law which hold otherwise, he did not believe the police had the legal right to breach the relationship by seizing documents prepared by an attorney for the purpose of a civil action.

Consequently, any search warrant purporting to authorise such an action must be invalid, he said.

LINDA ENSOR
Business Day Reporter
329/135
Mahomed was representing the Johannesburg legal firm, Cheadle, Thompson and Haysom, the widow of trade unionist, Andries Raditsela, and Anna Mnguni in their action against the Minister of Law and Order, Louis le Grange, and two police officers.

They are claiming the legal costs of an urgent application brought on May 31, 1985 in which they requested the return of hand-written notes seized by the police. They also applied for an order declaring the police action unlawful.

Police detain 52 people

PRETORIA — Police said yesterday that 52 more people had been arrested under the emergency regulations, bringing to 2 076 the number of people who have been detained since the month-old emergency was declared.

The names of the people detained are (the numbering follows earlier lists):

Name	Race	Sex	Magisterial district
2025 M Zwane	b/m		Springs
2026 G Mdnage	do		Benoni
2027 Hakison Mazelana	do		do
2028 George Murella	do		do
2029 Amon Nkomo	do		do
2030 Insenzia Mkhone	do		do
2031 S Mphl	do		Germiston
2032 G Plankie	do		Springs
2033 Sipho Jokazi	do		do
2034 Napiali Sepholo	do		do
2035 John Parkie	do		do
2036 H Monama	do		Germiston
2037 Horis Shabalala	do		do
2038 Floyd Mamele	do		Jhb
2039 Michael Moukanyo	do		do
2040 David Mabe	do		do
2041 Moses Ramasabo	do		do
2042 Almond Moede	do		do
2043 Kenneth More	do		do
2044 Francisco Dalamo	do		do
2045 David Mofokeng	do		do
2046 D Nduma	do		Klipplaat
2047 Mathews Fisant	do		do
2048 Victor Ngogo	do		do
2049 B Rigala	do		U/hage
2050 Mzamatwana	do		do
2051 J Martin	c/m		U/hage
2052 Mimsse Manzila	b/m		do
2053 Nkoyotylo Blayi	do		PE
2054 N Njamakazi	b/f		Albany
2055 Tembile Nangu	b/m		PE
2056 Boy Charlie	do		do
2057 Khulekile Gukula	do		do
2058 Maxwell Rala	do		do
2059 L Grootboom	do		do
2060 Neebe Mdledge	do		do
2061 Mile Koltana	do		do
2062 L Mziwanadoda	do		do
2063 M Mahleso	do		Vrnag
2064 G Ncipa	do		Alicedale
2065 Daliwonga Khoza	do		do
2066 N Kulathi	b/f		Albany
2067 Bonginkosi Dilisa	b/m		do
2068 N Gotwana	b/f		PE
2069 M Glover	w/m		Albany
2070 Pieter Ntuzini	b/m		PE
2071 Zola Miatzi	do		do
2072 Eric Mapuna	do		do
2073 Welcome Joma	do		do
2074 Jonathan Bonati	do		do
2075 Gowan Fani	do		do
2076 Wilton Trane	do		do

Sepa

JOHANNESBURG — Each day has seen at least four deaths and 54 arrests since the state of emergency was declared in 36 metropolitan districts on July 21.

These figures are based solely on "status reports" issued by the SAP Public Relations Division. Pretoria which show 119 deaths and 1 669 arrests during unrest from July 21 to August 20.

A further 59 people have been detained under the emergency regulations and 81 released, according to the division today.

This brings the total detained to 2 135 people and 1 193 freed, leaving 952 still in detention.

Police reports show most fatalities were in Durban's black and Indian townships, with the official toll on August 14 at 70 — 37 as the result of police action.

A police report on August 12 said 203 people had been

4 die, 54 held each

day of emergency

E. Post

22.08.85

(309)

(309)

detained and 64 wounded in Durban's townships.

Situation reports list only six fatalities in East London's Duncan Village, although 19 deaths and 138 injuries were confirmed by the Border Divisional Commissioner of Police Brigadier Ernest Schreiner, on August 14.

Similarly, police reports show four deaths — in violence and riots with Standerton, Sterksroom near Durban, and at Duncan

Village — on August 14, but Major C Bloem, head of the Witbank police, confirmed the deaths on that day of 17-year-old Bernard Zulu and Percy Zondo, both of Ackerville township.

A total of 43 businesses, including shops, butcheries and bottlestores in Kwa-mashu, Durban, had been destroyed in unrest, a spokesman for the township's administration

said yesterday. One man was killed in Alval North and another arrested after police fired shotguns and pistols at a crowd stoning a private house, police said from Pretoria today.

In a situation report of unrest since 8pm yesterday, police reported a 16-year-old girl abducted from the street and from the house. Sixteen people were arrested in Soweto, Port Elizabeth, after police recovered a stolen rifle. Buses were stoned in Soweto, Johannesburg, and Rocklands, Bloemfontein. Near Queenstown a school was damaged by fire.

From East London a pupil at Ntaba Ka Ndoda High School, near Debe Nek, was shot dead by the school principal yesterday when pupils stoned the school building. Ciskei's police liaison officer, Sapa

rested in Soweto, Port Elizabeth, after police recovered a stolen rifle. Buses were stoned in Soweto, Johannesburg, and Rocklands, Bloemfontein. Near Queenstown a school was damaged by fire.

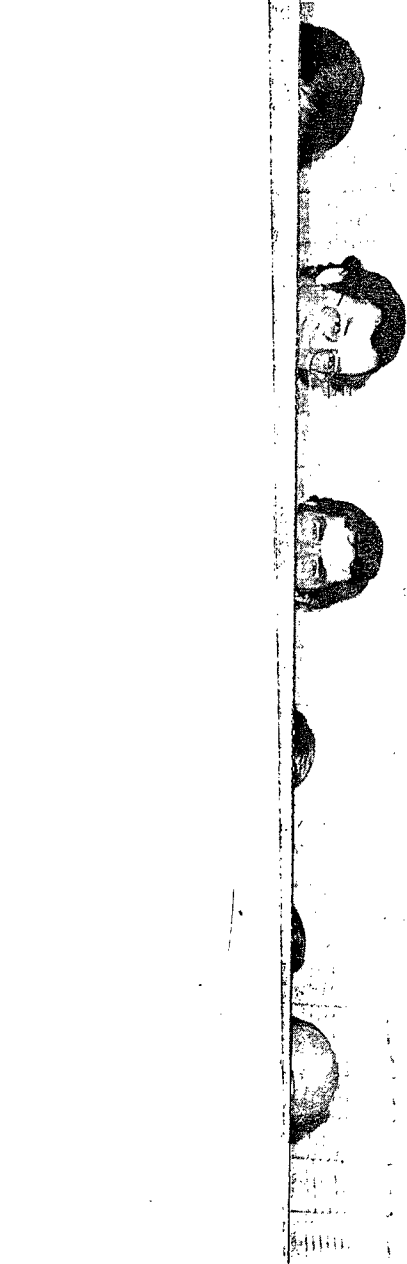
From East London a pupil at Ntaba Ka Ndoda High School, near Debe Nek, was shot dead by the school principal yesterday when pupils stoned the school building. Ciskei's police liaison officer, Sapa

rested in Soweto, Port Elizabeth, after police recovered a stolen rifle. Buses were stoned in Soweto, Johannesburg, and Rocklands, Bloemfontein. Near Queenstown a school was damaged by fire.

From East London a pupil at Ntaba Ka Ndoda High School, near Debe Nek, was shot dead by the school principal yesterday when pupils stoned the school building. Ciskei's police liaison officer, Sapa

rested in Soweto, Port Elizabeth, after police recovered a stolen rifle. Buses were stoned in Soweto, Johannesburg, and Rocklands, Bloemfontein. Near Queenstown a school was damaged by fire.

From East London a pupil at Ntaba Ka Ndoda High School, near Debe Nek, was shot dead by the school principal yesterday when pupils stoned the school building. Ciskei's police liaison officer, Sapa



(329) (2) (45) b. Day 23/8/85

Soweto police accused of gang-raping 16-year-old girl

SOWETO policemen were yesterday publicly accused of gang-raping a 16-year-old girl after arresting her under the state of emergency.

Dr Nthato Motlana, chairman of the Soweto Civic Association, said at a PFP lunch-time meet-

Pretoria Bureau

ing. at the Johannesburg City Hall that the Pimville girl had been stopped on the street and bundled into a van.

"She was taken to the Protea police station where she was told she was to spend the night. She was then raped by 14 men. I don't know how many policemen."

Dr Motlana said she was released from the station at 4:30am and told to walk home. Her house was 5km away.

He said he had seen her on Wednesday, a day after the rape, and had urged her to lay charges.

A spokesman for the public relations division of the SAP said late yesterday police were investigating and would comment later.

Police probe death in cell

POLICE are investigating the circumstances surrounding the death of a young Soweto man, Sonny Boy Mokoena, 24, who was found hanged in the Pilgrims Rest police cells on August 16.

Yesterday his mother, Hilda Mokoena, said she only found out her son was dead when a neighbour saw his body in the mortuary on August 17 and informed her brother-in-law.

Mokoena claimed her son was detained on Wednesday, August 14, after two policemen and a black shopkeeper visited the home of his great-grandmother, Ella Mokoena, in Mphato location, near Pilgrims Rest.

A spokesman for the police division of public relations in Pretoria said yesterday Mokoena had been arrested on Thursday August 15 on charges of dealing with dagga and robbery.

Own Correspondent

"At 9pm on August 16 his body was found in the cell and it appeared he had hanged himself," the spokesman said.

Mokoena was staying at his great-grandmother's home with a girlfriend known only as "Tsidi".

In an interview yesterday his mother said police arrived very late and asked the young man: "Where is the gun?"

"Sonny Boy said he had no gun and the shopkeeper started to kick him.

"They took him outside for an hour and when he came back he could not talk or walk properly," his mother said.

She said a friend of the family had been shocked when he saw Sonny Boy's body lying at the mortuary.

The friend told her Sonny Boy was dead and on Saturday, August 18 she sent a relative to the Pilgrims Rest police station.

"The police told him he had hanged himself on Friday at 9pm with a blanket."

When his mother went to the police station to see her son she was refused permission to see the body.

The results of the post mortem are expected today.

Hilda Mokoena said she was also concerned for her son's girlfriend who had been detained on Friday night.

The police spokesman yesterday could not confirm the detention of "any female detained in connection with Mokoena".

Sonny Boy Mokoena leaves a wife, Cecelia Mokoena, 21, and son, Tobiho, 4.

Police arrest 800 pupils in Soweto

329 STAR 23/8/85

Staff Reporters

About 300 schoolchildren were arrested yesterday and held at Moroka police station and another 500 were arrested this morning. They could all be charged with disobeying the emergency regulations, which prohibit school boycotts.

Those held this morning were from Fidelitas High School in Zone Five, Diepkloof. They were arrested on the school premises.

A large Defence Force contingent surrounded the school before searching the classrooms and taking the pupils away.

The children were loaded into four army trucks. It was not known where they were taken.

A witness said that there seemed to have been no trouble at the school before the police arrived. He said pupils panicked and tried to escape but found there was no way of getting out of the school premises as the army had sealed off all the gates.

Comment later

Brigadier Jan Coetzee, Divisional Commissioner of Police in Soweto, said he would not be able to confirm whether an incident had occurred at the school until later today.

But, he said, should there have been incidents of violence or other unlawful action police would have entered the premises and taken the necessary action to restore law and order.

Yesterday, police arrested 30 children, some reported to be as young as seven, for loitering in Soweto.

Parents have protested against police and army raids in the township, saying that these have aggravated the situation.

Yesterday, parents flocked to Moroka police station in a bid to have their children released.

Concentration camp

One of them, a school committee member who did not want to be named, said Soweto resembled a concentration camp.

"We received information that pupils from our school were taken away in Casspir vehicles after police accused them of loitering during school hours.

"When we arrived at the police station we found pupils from other schools around the township as well and a policeman told us to wait for a senior police officer."

Another parent said she was at the police station trying to have her 10-year-old daughter released.

"I saw my daughter at the police station. She was crying and it looked as though she had been sjambokked before being taken away."

In Dobsonville and Meadowlands, classes were disrupted at all schools and police were seen sjambokking some youths while others ran into their school premises.

A reduction of the curfew hours in Soweto was expected to be announced in today's *Government Gazette*, Brigadier Coetzee said today.

The brigadier said the police were having problems with administering the regulation because many Sowetans either started work too early or finished too late.

The curfew is expected to be reduced by two hours.

● Eight dead in latest unrest
— Page 3.

● See also Page 15.

CHIT TIME! 23/8/88 329

Emergency:

59 more held

PRETORIA. — Police said yesterday 59 more people had been detained under the emergency regulations, bringing to 2 135 the number of people held under the month-old emergency.

A further 81 people had been freed, according to a police list released in Pretoria. The total number of people freed now totals 1 183, according to the lists, although police figures released yesterday said 1 102 had been freed out of a total of 2 131 people detained.

The latest people arrested were named as (the numbering follows Sapa's earlier list):

2077. David Phalane B/m Jhb
2078. Andries Muzi B/m Jhb
2079. William Makhamatha B/m Jhb
2080. David Dituwifeng B/m Jhb
2081. Bessie Filha B/f Jhb
2082. E. Swartz C/m Jhb
2083. Wayne Daniels C/m Jhb
2084. Egidio Selgus B/m Randburg
2085. Daniel Maja B/m Randburg
2086. Charles Maloti B/m Randburg
2087. Mandla Mashobane B/m Randburg
2088. Bala Mahangu B/f Randburg
2089. Herman Fisher C/m Jhb
2090. John Pennekin C/m Jhb
2091. Siavini Molokos B/m Benoni
2092. Glen Tshabalala B/m Benoni
2093. Abednego Motsosi B/m Benoni
2094. Bep. Mkhwanazi B/m Benoni
2095. Buloyane Mashela B/m Benoni
2096. Steven Motale B/m Benoni
2097. Kapiel Makoko B/m Benoni
2098. Philip Khanyile B/m Benoni
2099. Madatshe Mokoena B/m Benoni
2100. Klokke Matsung B/m Benoni
2101. Michael Mithembu B/m Benoni
2102. Raymond Karolis B/m Albany
2103. Michael Mputshe B/m Albany
2104. Timothy Yolingana B/m Albany
2105. Mthabani Mthabane B/m Albany
2106. Zalkile Lana B/m Albany
2107. Lendi Lali B/m Albany
2108. Mthabane Mthabane B/m Albany
2109. Sandile Gatshe B/m Albany
2110. John Momo B/m Albany
2111. Mphahle Mphahle B/m Albany
2112. Siphiso Goyala B/m Albany
2113. Liphiso Goyala B/m Albany
2114. Nontana Mbatshi B/m Albany
2115. Mzikisi Poti B/m Albany
2116. Mtswi Badu B/m Albany

2117. Tembile Ngelo B/m Albany
2118. Vevisi Nzwana B/m Albany
2119. Lifa Mangama B/m Albany
2120. Phisoane Dusi B/m Albany
2121. Thombile Gojela B/m Albany
2122. Songesile Lose B/m Albany
2123. Khayelethu Mzia B/m Albany
2124. Thozamile Ntloyanto B/m Albany
2125. Zali Mountshe B/m Albany
2126. Xolo Pakuwana B/m Uitenhage
2127. Linda Mankama B/f Uitenhage
2128. Ben Slezekamp C/m Cradock
2129. Ousiel Williams B/m Fort Beaufort
2130. Norman Nqamhlo B/m P E
2131. Donald Magcadi B/m P E
2132. Medikaja Munkuhni B/m P E
2133. Richard Misa B/m P E
2134. Edward Mijobele B/m P E
2135. Patience Murawha B/f Jhb

The name of the person is followed by race, sex and magisterial district in which he/she was arrested.

The following people have been released (the numbering follows Sapa's earlier list):

1103. Meriga Kene (1434) Benoni
1104. Tembitosi Banga (1433) Springs
1105. Isak Tsotletse (1623) Benoni
1106. Victor Madikiza (1491) Brakpan
1107. Obed Khumala (1487) Brakpan
1108. Ben Zulu (1486) Brakpan
1109. Bonniman Minto (1488) Brakpan
1110. Sarghina Cepeta (1524) Benoni
1111. B. Mthembu (1335) Vereeniging
1112. D. Sithole (1402) Krugersdorp
1113. D. Mahaba (1651) Vanderbijlpark
1114. Yusuf Dadoo (1467) Krugersdorp
1115. Yusuf Ismail (1468) Krugersdorp
1116. Mofuwe (1649) Vereeniging
1117. M. Mokoena (1650) Vereeniging
1118. J. Thebehani (1714) Vereeniging
1119. M. Shabane (1715) Vereeniging
1120. W. Makgalehele (1717) Vereeniging
1121. P. Ntshingila (1469) Jhb
1122. P. Khoza (1470) Jhb
1123. G. Tamapo (1471) Jhb
1124. F. Sepoo (1472) Jhb
1125. E. Ndlovu (1473) Jhb
1126. A. Modike (1474) Jhb
1127. Samuel Malola (1439) P E
1128. Yonsima Sokhanyile (1440) P E
1129. Amos Mjekhule (1441) P E
1130. Johnny Melle (1442) P E
1131. Gideon Mabaza (1443) P E
1132. Khandethu Mlona (1444) P E
1133. Zoline Moshani (1445) P E
1134. Payina Besman (1446) P E
1135. Shadrack Matuduka (1447) P E
1136. Lungile Nonduwana (1448) P E
1137. Koko Dymathi (1449) P E
1138. Vukile Jereck (1450) P E
1139. Vuyisile Mante (1451) P E
1140. T. Sandilo (1479) Cookhouse

1141. Piki Ngcingola (1404) P E
1142. Israel Mantamano (1405) P E
1143. Muleki Thandoni (1406) P E
1144. Jacobus Hile (1411) P E
1145. Sibonisi Gqezweni (1412) P E
1146. Xolani Kgesi (1413) P E
1147. Siphiso Nkusa (1414) P E
1148. Fanni Ivy (1415) P E
1149. Xola Wabaka (1416) P E
1150. Raymond Nkanga (1417) P E
1151. Victor Dolzani (1418) P E
1152. Roland White (1423) P E
1153. Susan Ann Lund (1424) P E
1154. Lucky Sejana (1430) P E
1155. Salelo Solulo (1431) Uitenhage
1156. Sithemiso Mangali (1435) P E
1157. Owen Lumbe (1438) P E
1158. Cynthia Kwanthi (1650) P E
1159. Paine Ngubo (1298) Gra-Reinet
1160. Sam Mayo (695) Gra-Reinet
1161. Richard Varnicker (762) Gra-Reinet
1162. Mangariso Doro (831) Jansenville
1163. Vumile Bokwe (832) Jansenville
1164. Toyn Zahela (1003) Randburg
1165. Zwelwene Danster (1004) Randburg
1166. Supile Jonas (1005) Randburg
1167. Sophie Gomo (1010) Randburg
1168. Graham Joseph (1214) Stellenbosch
1169. Collin Nappies (1215) Stellenbosch
1170. Elliot Poppo (1419) Jansenville
1171. Lindelwa Hampe (1420) Jansenville
1172. Thozanele Ngqaza (1421) Jville
1173. Jabulani Xaba (537) Jhb
1174. Lawrence Njehle (703) Jhb
1175. Teddy Mkhinje (1347) Jhb
1176. Firoz Casalia (1706) Jhb
1177. Liliana Risi (1707) Jhb
1178. Ming Shezi (1708) Jhb
1179. Trevor Ngwane (1709) Jhb
1180. John Payne (1710) Jhb
1181. Richard Pretorius (1711) Jhb
1182. Bernhard Reck (1712) Jhb
1183. Adrian Perkel (1713) Jhb

The name of the person is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

23/1/75
Mxenge brother detained

329

Own Correspondent

EAST LONDON. — Mr Monde Mxenge, a brother-in-law of the murdered civil rights lawyer Mrs Victoria Mxenge, and three other men have been detained by the Ciskei security police.

A police spokesman in Ciskei yesterday confirmed that Mr Mxenge, Mr Yoyo Faba, Mr Thafeni Mayoyo and Mr Mamkeli Manana were being held under Section 26 of the security laws.

Dr Fumbata Mxenge said his brother and Mr Faba were picked up by the police on Sunday. Mr Mayoyo was arrested last Thursday and Mr Manana on Friday. He said that the police searched his Rayi home a day after Mrs Mxenge's burial at Rayi, near King William's Town, two weeks ago.

EMERGENCY

Figure

now

2 135

POLICE said yesterday 59 more people had been arrested under the emergency regulations, bringing to 2 135 the number of people detained under the month-old emergency.

A further 81 people had been freed, according to a police list released in Pretoria. The total of detainees freed now totals 1 183, according to the lists, although police figures released earlier yesterday said 1 102 had been freed out of a total of 2 131 people detained.

The latest people arrested were named as:

David Phalane, Andries Musi, William Makhama-tha, David Diutuwileng, Bessie Fihla, E Swartz, Wayne Daniels, Ezekiel Selepe, Daniel Maja, Charles Malatji, Mandla Mashobane, Bella Mahlangu, Herman Fisher, John Pennekin, Steven Molekoa, Glen Tshabalala, Abednego Motsopi, Ben Mkhwanazi, Buloyane Mashela, Steven Molefe, Kapenic Makoko, Phillip Khanyile, Mafatshe Mokoena, Klokke Mataung.

Michael Mthembu, Raymond Karoolis, Michael Mpuntshe, Timothy Yolingana, Zalizile Lana, Mhlabeni Mbutsha, Lendi Lali, Mlulelu Danster, Sandile Getshe, Jihn Momo, Mtheteli Mbedneni, Singelele Goyela, Linodiwe Skade, Nontana Mbatshe, Mzikisi Poti, Mtunsi Badu, Tembile Ngalo, Vuvisi Ngwana, Lifa Mangama, Phakamile Duasi, Thombile Gojela, Songesile Lose, Khayelethu Mzizi, Thozamile Ntoya, Zali Mpuntshe, Xolo Pakuwana, Linda Mankama, Ben Steenkamp, Daniel Williams, Norman Nqamboji, Donald Magcadi, Medikaja Mtunkulani, Richard Misa, Edward Mijobile, Patience Murawha.

Police list release of Grahamstown people

GRAHAMSTOWN — Two young Grahamstown people, detained on August 4 in terms of the emergency regulations have been released.

They are Miss Sue Lund, administrative secretary of the Grahamstown Rural Committee, and Mr Roland White, research officer for the Labour and Community Resources Centre and executive member of the Grahamstown Committee of Democrats.

Miss Lund was held for five days in Alexandria before being transferred to the North-End Jail in Port Elizabeth.

Mr White, too, was held in the North-End jail after five days in Grahamstown.

● It was reported yesterday that 59 more people had been arrested under the emergency regulations, bringing to 2 135 the number of people detained under the month-old emergency.

A further 81 people had been freed, according to a police list released in Pretoria. The total of detainees freed now totals 1 183, according to the lists, although police figures released earlier yesterday said 1 102 had been freed out of a total of 2 131 people detained.

The latest people arrested were named as (the numbering follows Sapa's earlier list):

Name Race Sex District
2077 David Phalane b/m Jhb
2078 Andries Musi do do

2079 W Makhamatha	do	do	1112 D Sithole	1402 Kgrsdrrp
2080 David Dlutuwieng	do	do	1113 D Mahlaba	1531 Vgpari
2081 Bessie Fihla	b/f	do	1114 Yusuf Dadoo	1407 Kgrsdrrp
2082 E Swartz	c/m	do	1115 Yusuf Ismail	1468 do
2083 Wayne Daniels	do	do	1116 D Molawe	1849 Vrnng
2084 E Selepe b/m	Randburg	do	1117 M Mokoena	1650 do
2085 Daniel Maja	do	do	1118 J Thebehani	1714 do
2086 Charles Malatji	do	do	1119 M Shabane	1715 do
2087 M Mashobane	do	do	1120 W Makgalehele	1717 do
2088 Bella Mahlangu	b/f	do	1121 P Ntshingila	1469 Jhb
2089 Herman Fisher	c/m	Jhb	1122 P Khoza	1470 do
2090 John Pennekin	do	do	1123 G Tamapo	1471 do
2091 Steven Molekoa b/m	Benoni	do	1124 F Seepoole	1472 do
2092 Glen Tshabalala	do	do	1125 E Ndlovu	1473 do
2093 Abednego Motsopi	do	do	1126 A Modikoe	1474 do
2094 Ben Mkhwanazi	do	do	1127 Samuel Majola	1439 PE
2095 Buloyane Mashole	do	do	1128 Y Sokhamyile	1440 do
2096 Steven Molefe	do	do	1129 Amos Mjekhule	1441 do
2097 Kapenic Makoko	do	do	1130 Johnny Melle	1442 do
2098 Phillip Khanyile	do	do	1131 Gideon Maboza	1443 do
2099 Mafatshe Mokoena	do	do	1132 K Mnikina	1444 do
2100 Klokkie Matusang	do	do	1133 Zoline Moshani	1445 do
2101 M Mthembu b/m	Benoni	do	1134 Payina Besman	1446 do
2102 R Karoolis	c/m	Albany	1135 S Matuduka	1447 do
2103 Michael Mpuntshe b/m	do	do	1136 L Nonduwana	1448 do
2104 T Volingana	do	do	1137 Koke Dyantyi	1449 do
2105 Zaliile Lana	do	do	1138 Vukile Jerreck	1450 do
2106 Mhlabeni Mbutsha	do	do	1139 Vuyisile Mantle	1451 do
2107 Lendi Lali	do	do	1140 T Sandile	1478 Chab
2108 Muluatu Danster	do	do	1141 Piki Ngingola	1404 PE
2109 Sandile Getshe	do	do	1142 I Mantamaro	1405 do
2110 John Momo	do	do	1143 M Thandoni	1406 do
2111 M Mbendeni	do	do	1144 Jacobus Hlele	1411 do
2112 Sinelele Goyela	do	do	1145 S Gqengelele	1412 do
2113 Lindodwe Skade b/f	do	do	1146 X Nkomo Ngesi	1413 do
2114 Nontana Mbatshe b/m	do	do	1147 Sipho Nxusa	1414 do
2115 Mzikisi Poti	b/m	do	1148 Fanni Ivy	1415 do
2116 Mtunsi Badu	do	do	1149 Xola Wabaka	1416 do
2117 Tembile Ngalo	do	do	1150 R Nbonga	1417 do
2118 Vuvisi Nzwana	do	do	1151 Victor Dolashe	1418 do
2119 Lifa Mangama	do	do	1152 Roland White	1423 do
2120 Phakamile Dunsai	do	do	1153 Susan Ann Lund	1424 do
2121 Thombile Gojela	do	do	1154 Lucky Sejlana	1430 do
2122 Songesile Lose	do	do	1155 Salelo Solulo	1431 U/hage
2123 Khayelethu Mzizi	do	do	1156 Sithembiso Mangati	1435 PE
2124 T Notoyanto	do	do	1157 Owen Lumbe	1438 do
2125 Zali Mpuntshe	do	do	1158 Cynthia Kwanini	1656 do
2126 X Pakuwana	do	U/hage	1159 Pankie Ngubo	1289 Grif-Rut
2127 Linda Mankama b/f	do	do	1160 Sam Mayo	895 do
2128 B Steenkamp c/m	Cradock	do	1161 R Varnicker	762 do
2129 Daniel Williams b/m	Ft Birt	do	1162 Manganiso Doro	831 Jnsnvl
2130 N Ngamboji	do	PE	1163 Vumile Bokwe	832 do
2131 Donald Magcadi	do	do	1164 Toiy Zahela	1003 Randburg
2132 M Mhunkulhni	do	do	1165 Z Danster	1004 do
2133 Richard Mtsa	do	do	1166 Sugile Jonas	1005 do
2134 Edward Mijobile	do	do	1167 Sophie Gomo	1010 do
2135 Patience Murawha b/f	Jhb	do	1168 G Joseph	1214 Stytlrvl

The following people
have been released (the
numbering follows Sapa's
earlier list):

Name	Arrest number	District
1108 Meriga Kene	1434	Benoni
1104 T Banga	1433	Springs
1105 Isak Tsotetsi	1432	Benoni
1106 V Madikiza	1491	Brakpan
1107 Obad Khumala	1486	do
1108 Ben Zulu	1487	do
1109 B Mtintso	1489	do
1110 S Sepeta	1484	Benoni
1111 B Mtembu	1335	Vrnng

CLAMP DOWN

BY SOWETIAN REPORTERS

POLICE have cracked down. Yesterday in Soweto even seven-year-olds were arrested as police implemented the emergency regulations governing schools promulgated last week.

We are

going to bring things to normal

— top cop

We are cracking down. We will not allow 5 000 stupid students to disregard law and order in Soweto and in South Africa.

We are going to bring the schools situation in Soweto back to normal," he said.

Asked to comment on the arrest of seven-year-olds he said: "This is quite possible."

The raids in Soweto yesterday were conducted by security forces and were aimed at all pupils outside school premises during school hours.



Dr MOTLANA... raids condemned.

taken in the raid.

The principal left her office when she heard pupils were being arrested at nearby shops during break.

She pleaded that the pupils be released but her request was ignored.

She returned with six of her 10 pupils when she went to inquire at Moroka Police Station yesterday.

The teacher said the principal was told parents should fetch the other four personally.

Miss Margreth (31) was one of the mothers who went to Iplokeeng Lower Primary School

Sevent-year-olds arrested

to inquire about her daughter (7), a Sub A pupil who was arrested.

She said the principal told her to look for her daughter at Moroka Police Station.

Another daughter of Miss Solome (9),

also a Sub A pupil at Iplokeeng, was lucky because she stayed in the school premises during the raid.

Anxious

Anxious parents went to the three schools — Iplokeeng, Job Rathebe and Serapung — to find out about their children soon after word about the arrests got around.

The Johannesburg regional office of the Department of Education and Training (DET) has meanwhile confirmed the emergency regulations re-

gulating school hours.

In a circular sent to all schools in the region DET said no pupil may leave the school premises during school hours.

Pupils must stay inside classrooms and grounds until normal

closing time, the circular said.

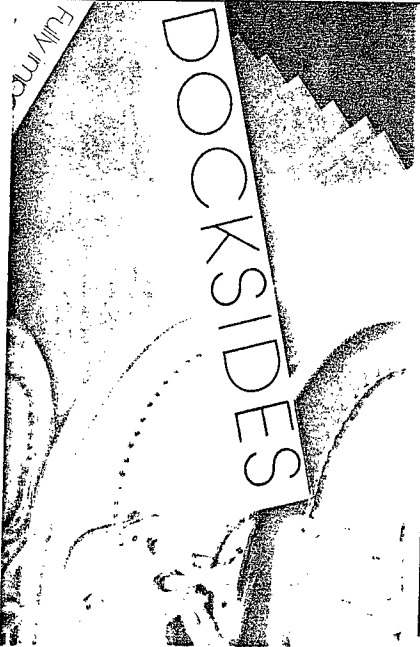
The regional office said that despite the inconvenience which may arise because of its directive, arrangements would be made to allow pupils to bring their own lunches to

school or let them buy food at school.

Dr Nthato Moflana, president of the Soweto Civic Association (SCA) has condemned police raids.

He said police should leave the children alone.

DOCKSIDES



Mxenge brother detained

Dispatch Reporter

EAST LONDON — A Ciskei Government clerk, Mr Monde Mxenge, and three other men have been detained by the Ciskei Security Police.

Mr Mxenge is a brother-in-law of the murdered civil rights lawyer, Mrs Victoria Mxenge. **DISPATCH**

The detention of Mr Mxenge, 27, Mr Yoyo Faba, 27, Mr Thafeni Mayoyo and Mr Mamkeli Manana was confirmed

yesterday by the Ciskei police liaison officer, Lieutenant Mavuso Ngwendu.

He said they were being held under Section 26 of the security laws.

Dr Fumbata Mxenge said his younger brother and Mr Faba were picked up by the police on Sunday. Mr Mayoyo was arrested last Thursday and Mr Manana on Friday. **23:08:85**

Dr Mxenge said the

day after Mrs Mxenge's burial at Rayi near King William's Town two weeks ago, the Ciskei Police came to his Rayi home and conducted a search. He claimed the police had also harassed his father, Mr Johnson Mxenge, and had kicked chairs.

The head of the Ciskei Security Police, Brigadier T. Takane, said yesterday Dr Mxenge should have laid a charge against the police.

(32) B. Davis
23/8/85
**Medic can visit
detained sons**

AFTER an urgent court application yesterday, a Durban father was granted a consent order for a district surgeon to visit his two detained sons.

The application was brought before Justice Shearer by Goolam Nabee Soobader against Minister of Law and Order, Louis le Grange, and the Commissioner of the South African Police, General Johan Coetzee.

3. Day 23/8/85

IN BRIEF

Ban on Vaal gatherings

THE Commissioner of Police, General Johan Coetzee, yesterday issued an order banning gatherings to commemorate the anniversary of riots that erupted in Vaal Triangle townships last September.

In a special government gazette, he prohibited meetings in 18 magisterial districts in the Transvaal and in Sasolburg in the Free State.

The order was issued under a section of the emergency regulations.

32 held in teachers' college march

Police yesterday arrested 29 men and three women during a procession at a teachers' training college in Crown Mines, according to the Police Directorate of Public Relations in Pretoria. (S) 329

Two classrooms of the Radiobane High School in Soweto were set alight, causing extensive damage. STAR

In Guguletu in the Western Cape, a delivery vehicle was stoned and set alight. Earlier yesterday violence erupted between police and pupils outside a Guguletu high school after student leaders were arrested.

Forty-nine members of student representative councils at schools in the area were later released after being held at Guguletu police station. 24/8/85

At Mbekmbekweni near Paarl, police used tearsmoke and rubber bullets to disperse a crowd that had stoned police vehicles, a police spokesman said.

And at Zweletemba, Worcester, a private vehicle was set alight and a police vehicle stoned. Police dispersed the crowd with tearsmoke and rubber bullets. No injuries were reported.

Police yesterday reported the detention of a further 94 people under emergency powers imposed on riot-torn parts of the country a month ago, bringing the total to 2 229. Of those, 1 183 have been released.

24/8/85

Security Police have increased the pressure on the United Democratic Front, its affiliates and sympathetic groups by holding leaders in simultaneous raids in Cape Town, Johannesburg and Durban. According to information received from lawyers and employers, as many as 21 community leaders may have been held.

Police have so far only confirmed that eight of these, all in Durban, are being detained under Section 29 of the Internal Security Act. The status of the remaining 15 is not yet known as police had not commented at the time of going to press.

The UDF has already been severely affected by detentions under the emergency measures in the Transvaal and Eastern Cape. The Detainees' Parents' Support Committee estimates more than 80 percent of the 12,000-odd emergency detainees there are UDF supporters.

Yesterday the Western Cape region was hardest hit, with 11 local leaders taken into custody, according to a legal representative. Among them are the UDF's regional vice-president, Mr Christmas Tinto, treasurer Mr Yusuf Adams, leading advocate Mr Dallah Omar and Anglican clergyman the Rev Syd Luckett.



Keep our township clean, this display billboard urges Soweto residents. The police and members of the SADF invaded Soweto and Diepkloof this week in an effort to clean it up. About 800 pupils were picked up from streets and their homes and taken to the Moroka Police Station yesterday and on Thursday. Members of the army (above) are seen waiting outside the police station.

In Nal, the eight persons reportedly held in terms of the Internal Security Act include Natal Indian Congress acting president Dr Farook Meer and members Mr Billy Nair and Mr Yunus Mohamed. Mr Nair and Mr Mohamed are also members of the UDF national executive committee. A police spokesman confirmed their detention under Section 29 of the Internal Security Act.

In Johannesburg one of two persons reported held was social worker Miss Amanda Kwadi, an organiser for the Federation of Transvaal Women and regional executive member of the UDF. Police have not yet confirmed her detention.

There are unconfirmed reports that unionist Mr John Mo-hapi has also been held.

Other persons detained in Durban, according to Supa, the National Organisation of Women's leader Mrs Nosizwe Madhubha, ruled union or gangster Mr Temba Nxumalo, Russel Mogen-za, Mr Mike Mpanga and Mr Patrick Nxumalo. The remaining persons reportedly held in Cape town are Mrs Mildred Lisee, past president of the United Workers' Organisation, Ms Willy Simmer, secretary of the Cape Housing Action Committee, Mr Steven Baard, editor of the community newspaper Grassroots May, and a Communist Party member Mrs Shelly Gaim of the Clothing Workers Union. Mr Graham McGeevor, SRF secretary at the UWC, and Mr Gussie Bloch, former student activist, now associated with the UDF.

Detainee:
assault
alleged

East

Crime Reporter
POLICE confirmed today that a docket had been opened investigating an alleged assault on Mr Mkhusele Jack, a detainee and an organiser of the boycott of white shops in Port Elizabeth. Mr Jack is still being held in terms of the emergency regulations. Colonel L. Paulsen, duty officer for the police in the Eastern Cape, confirmed today that a docket of assault had been opened and was being investigated by police.

Cape Times 24/8/83 329

All roads sealed off to City townships

By CHRIS BATEMAN

ALL access roads to Crossroads, Langa and Guguletu were sealed off last night as unrest continued in Guguletu yesterday.

At least 10 commercial vehicles were stoned, an unidentified driver was injured and a paraffin-bearing truck was set alight. About 15 paraffin drums escaped ignition.

Security forces in Caspsirs and vans fired tear-gas to disperse groups of stone-throwing youths and at noon sealed off an area around the smouldering truck at the corner of NY1 and Uluntu Drive.

Salute

One motorist appeared to escape injury when he delivered a black power salute to youths surrounding his stationary bakkie. He was allowed to continue unharmed.

The driver of another truck received serious eye injuries when stones flung from a hill near Fezeka High School smashed through his windscreen.

Journalists watched as commercial vehicles ran the gauntlet on NY1 Road below a large group of stone-throwing youths on the hill.

Sprint

When unsuspecting drivers of commercial vehicles approached, a cry of "nantsi, nantsi" (here it is, here it is) would go up, followed by a hail of stones.

Youths would then sprint down the hill and stone the vehicle before returning to their vantage point.

Mr Howard Mtshiselwa, 27, who escaped when his paraffin-bearing truck was set alight, said he found himself suddenly confronted by a crowd of youths.



Youths hurl rocks through the windscreen of a dairy delivery truck in Guguletu yesterday.

Cape Times Newscolour: Alan Taylor

"I tried to reverse but there were a whole lot of small cars behind me. They (the youths) threw stones at my windscreen and I ran away," he said.

Mr Mtshiselwa's cargo of paraffin drums bound for customers in the township tumbled from the truck as he tried to turn. The cab of the truck was gutted. Only two of the paraffin drums were recovered.

The violence erupted on Thursday after police detained 49 members of student representative councils who had gathered at Fezeka High School.

The 49 were released after questioning in connection with a grenade attack which injured six policemen at the funeral of a Guguletu unrest victim on August 9.

A township taxi driver

interviewed yesterday said he found it "fairly safe" to continue business but added: "Sometimes at night the mischievous ones don't pick and choose like they are doing now."

Late last night 24 minibus taxis were parked outside the Guguletu police station because the owners were afraid to enter the township.

'Tsotsis'

Just outside Guguletu, several trucks and smaller commercial vehicles were left parked close to the Manenberg police station for safety.

A spokesman for the group of owner-driver taxis, who asked not to be named for fear of reprisals, said many of the men had been either stoned or held up by

"tsotsis" in their early twenties, who had robbed them and their passengers whom they had brought home after dark.

● An Argus photographer, Mr Willie de Klerk, received head injuries when his car was stoned in Guguletu late on Thursday.

● Petrol bombs were thrown at the Athlone home of the MP for Liesbeeck, Mr Arthur Stanley, on Thursday night in the second attack there this month.

A police spokesman said two bombs were hurled at Mr Stanley's house. One of the bombs landed on the roof, but did not ignite. The other went off on the front porch, but no damage was caused and nobody was injured.

Tutu helps to release D.D. 700 scholars

JOHANNESBURG — Nearly 700 schoolchildren were arrested in Soweto for boycotting classes, officials said.

The Anglican Bishop of Johannesburg, Bishop Desmond Tutu negotiated with police for the release of pupils picked up on Thursday and yesterday for violating state of emergency rules against loitering outside schools.

After meeting Brig Jan Coetzee, Bishop Tutu used a bullhorn to announce to hundreds of parents gathered outside Moroka Police Station: "All those under 13 will be released immediately without being charged. Those over 13, the police are taking their particulars and they will be re-

leased to their parents."

Brig Coetzee later said 328 children were detained on Thursday and about 350 more yesterday. He said he regretted the arrest of children under 10, and had issued orders not to let it happen again.

"I was playing with the ball inside the schoolyard, and the ball went out into the street. I went to get the ball and they took me away," said an 11-year-old boy who was freed.

Armoured personnel carriers descended on Soweto schools on Thursday and yesterday, rounding up youths near deserted schools and those hanging around outside school grounds.

Fault found

19 detained in W Cape

W/E PRESS 24/8/85 329
Weekend Argus Reporter

POLICE have confirmed that 13 Cape Town activists and six Worcester community workers have been detained under Section 29 of the Internal Security Act, which provides for an unlimited period of detention.

A further two UDF executive members, Mr Wilfred Rhodes, chairman of the Cape Areas Housing Action Committee (Cahac) and Mr Mountain Qumbella, have been detained with vice-president Mr Christmas Tinfo, Ms Mildred Lisea, Mr Joe Adams, treasurer, Mr Graeme Bloch, ex-banned student activist and the Rev Syd Luckett, an Anglican clergyman.

Police also confirmed the detentions of Worcester Black Sash advice office workers Ms Miriam Moleleki, Mr Abel Dlikili, Mr Lizo Kapa, Mr Juan Kariem, Mr Donovan Petersen and Mr Jamie Issel.

Others held in Cape Town are Cahac secretary Mr Willy Simmers; Grassroots editor Mr Saleem Badat; advocate Mr Dullah Omar; Clothing Workers' Union organiser Ms Shirley Gunn; Mr Victor Steyn, the Uni-

versity of Cape Town representative on the Western Cape Schools Action committee and an executive member of the Students of Young Azania movement and Mr Russell McGregor, SRC secretary at the University of the Western Cape who is also being held under Section 54 of the Internal Security Act which deals with suspected acts of terrorism.

In Natal, eight people — including Natal Indian Congress acting president Dr Farook Meer and members Mr Billy Nair and Mr Yunus Mohamed — were being held under Section 29, police confirmed. Mr Nair and Mr Mohamed are also members of the UDF national executive committee.

Others detained in Durban, according to Sapa, are National Organisation of Women leader Miss Nosizwe Madhlahla and trade union organiser Mr Temba Nxumalo, as well as Mr Russell Mpanga.

In Johannesburg, social worker Miss Amanda Qadi, an organiser for the Federation of Transvaal Women and regional executive member of the UDF, and Mr Edwin Makue, were held; police confirmed.

A police spokesman in Pretoria last night confirmed the names of ten people arrested in the Western Cape.

Reported detained

Among those reported detained and confirmed by the police are:

- The Rev Syd Luckett, director of the Anglican Board of Social Responsibility.

- Mr Russel McGregor, secretary of the University of the Western Cape Student Representative Council.

- Mr Christmas Tinto, a UDF vice-president, Western Cape.

- Mr Saleem Badat, organizer for Grassroots publications.

- Mr Yussuf Adams, UDF treasurer, Western Cape.

- Advocate Mr Dulla Omar.

- Ms Shirley Gunn, an organizer for the Clothing Workers' Union.

- Mr Willie Simmers, chairman of Rocklands Civic Association.

- Ms Mildred Leslea of the United Women's Organization.

- Mr Victor Steyn, a law student, UCT representative on the Western Cape Schools Action Committee and executive member of Students of Young Azania.

The following people are reported to have been detained but this could not be confirmed last night:

- Mr Graham Bloch, UDF executive member.

- Mr Zoli Malindi, UDF president, Western Cape.

- Mr May Prins, full-time worker for Grassroots.

Internal Security Act

Mrs Di Bishop, MPC for Gardens, said last night she had been informed that security police had raided the Worcester Advice Office and detained Mr Able Dikilili, chairman of the Worcester Civic Association, and Mr Lizo Kapa, a committee member of the association.

Dr Allan Boesak, who was to have addressed a meeting of the Strand Action Committee at the Strand Community Hall at 8pm yesterday, cancelled his appearance some time before the meeting was due to start.

His attorney, Mr Essa Moosa, said last night that neither Dr Boesak nor his family could be contacted at home. There were no reports, however, that Dr Boesak had been detained.

- In Durban, at least eight top UDF members were detained.

The names confirmed were: Natal UDF secretary Mr Yunus Mahomed;

UDF and Natal Indian Congress executive members Dr Farouk Meer and Mr Billy Nair; Natal Organization of Women chairman Ms Nosizwe Madlala, and National Federation of Workers organizer Mr Themba Khumalo.

According to Sapa, UDF activists Mr Russel Mpganga, Mr Mike Mpanga and Mr Patrick Nxumalo were also detained in Durban yesterday.

- Meanwhile, as unrest continued across the country, police shot dead six blacks and wounded 20 more in rioting yesterday and nearly 700 schoolchildren were arrested in Soweto for boycotting classes, officials said.

Police headquarters said the blacks were killed and wounded at Aliwal North in the north-eastern Cape when riot patrols used shotguns and rubber bullets against stone-throwing crowds in a second day of turmoil there.

In Soweto, Anglican Bishop Desmond Tutu negotiated with police for the release of pupils picked up on Thursday and yesterday for violating state-of-emergency rules.

Worried parents

After meeting the Divisional Commissioner of Police in Soweto, Brigadier Jan Coetzee, the 1984 Nobel Peace Prize-winner used a bullhorn to announce to hundreds of worried parents gathered outside Moroka police station: "All those under 13 will be released immediately without being charged. The police are taking the particulars of those over 13 and they will be released to their parents."

Brigadier Coetzee later said 328 children were detained on Thursday and about 350 more yesterday. He said he regretted the arrest of children under 10 and had issued orders not to let it happen again.

Brigadier Coetzee was quoted as saying earlier: "We are cracking down. We are going to bring the schools situation in Soweto back to normal."

- The government yesterday announced an easing of a curfew in Soweto. The curfew now applies from 11pm to 3am instead of 10pm to 4am. Residents had complained it was difficult to get to and from work within the curfew hours. Six-hour curfews remain in effect in 15 townships in the Eastern Cape. — Staff Reporter, Own Correspondent and Sapa-AP

Crackdown on UDF

POLICE last night swooped on United Democratic Front leaders, detaining at least 13 in Cape Town and eight in Durban.

Cape Town 329

UDF men held in security swoop

Political Reporter

AT LEAST five leading members of the United Democratic Front and affiliated organisations were detained in what appeared to be a city-wide security police swoop in Durban yesterday.

Other prominent UDF members appeared to have gone underground as groups of policemen searched the city for them.

Those so far known to have been detained are Natal UDF secretary, Mr Yunus Mahomed, UDF and Natal Indian Congress executive members Dr Farouk Meer and Mr Billy Nair, Natal Organisation of Women chairman Nozizwe Madlala and a National Federation of Workers organiser Themba Khumalo.

A spokesman for the public relations division of the SA Police in Pretoria confirmed the detentions and added the names Russell Mpanga, Mike Mpanga and Patrick Nxumalo to the list.

University of Natal sociologist Prof Fatima Meer said police had telephoned her to say her brother had been detained under Section 29 of the Internal Security Act.

The section allows for indefinite detention for interrogation, and rules out any contact with family or legal representatives.

Same section

An attorney acting for some of the detainees said the police officer in charge of the operation, a Col Coetzee, had also confirmed on the telephone that the detainees were being held under the same section.

Three separate groups of policemen called at the offices of the UDF at the Ecumenical Centre in St Andrew's Street yesterday afternoon, questioning workers in other offices in the same building.

The office workers said the police asked for specific people, including UDF Natal publicity secretary Lechesa Tsenoli and other UDF activists.

The UDF offices were searched by the second group, while a third group of two black and two white policemen questioned Mr Themba Khumalo in the National Federation of Workers offices for about an hour before taking him away with them.

One of the groups also called at the home and business of United Committee of Concern executive member Virgil Bonhomme, but his whereabouts were not known yesterday.

Shortly before he was

♦ TURN TO PAGE 2

329

24/8/85

Mercury

UDF!

Seven more held

GAVE DAVIS, Weekend Argus Reporter

w/e Argus 24/8/82 (522)

THE number of anti-apartheid activists detained in the Western Cape and Boland by the Security Police grew today with police confirmation of seven more arrests.

This brings the number of key United Democratic Front members, trade unionists and community workers detained in simultaneous countrywide swoops to 27 — 19 in Cape Town and Worcester, six in Natal and two in Johannesburg.

Strong condemnation of the arrests has come from civil rights organisations, academics, politicians and Dr Allan Boesak, patron of the UDF and leader of the World Alliance of Reformed Churches.

Dr Boesak said today he had "no doubt" the wave of arrests had to do with his announcement yesterday of plans for a march on Pollsmoor Prison on Wednesday to demand the release of Mr Nelson Mandela.

"The crackdown, is yet another sign that the Government is incapable of handling peaceful protest," he said, warning that the level of frustration, anger and indignation would rise.

"Moderates"

Civil Rights League vice-chairman Mr Brian Bishop said: "The Government invariably arrests moderate leaders at times like this, removing them from the townships where their influence is so necessary."

A statement by the Detainee Action Committee said: "Detentions and arrests will not solve the crisis facing our country," and repeated its call for the immediate release of all detainees and political prisoners.

Dr Stuart Saunders, vice-chancellor of UCT, said today he noted with deep concern the detention of two post-graduate and an undergraduate student from UCT.

"Detention without trial is a denial of basic human rights and the rule of law. The denial of these rights to anyone affects all South Africans," he said.

The UDF has already been severely affected by detentions under the emergency measures in the Transvaal and Eastern Cape. The Detainees' Parents Support Committee estimates that more than 80 percent of the 2 000-odd emergency detainees are UDF supporters.

"Sledgehammer"

Mr Herbert Hirsch, leader of the official opposition in the Cape Provincial Council, condemned the "sledgehammer" action and called on the Government to immediately release those detained.

"History will undoubtedly judge that the leaders and supporters of the National Party are primarily responsible for the destruction of life, limb and property resulting from political action because the majority of South Africans have no meaningful share in the decision-making processes."

"And others who are silent in the light of all the evidence will be judged to have shared in this responsibility, because they did not stand up to be counted," he said.

Confusion over detention figures

Sowetan

26/8/85

329

THE death toll in the continuing political violence is becoming increasingly difficult to monitor as local police figures often clash with official figures released from Pretoria.

At least 157 people are known to have died since the state of emergency was declared.

More than 2 000 people have been detained in the same period, with 1 038 still in police custody. This does not include the 27 people being held in terms of the Internal Security Act.

The deaths during the emergency have brought this year's toll of victims of violence to at least 476, compared with 175 for the whole of last year, according to the Institute of Race Relations.

However, discrepancies in the daily police

situation report have indicated the death toll could be even higher.

In East London's Duncan Village, for example, police situation reports listed only six fatalities.

Yet a Sapa report earlier this week said a total of 19 deaths and 138 injuries were confirmed by the Border divisional commander of police, Brigadier Ernest Schnetler, on August 14.

Police reports released from Pretoria listed four deaths, in Standerton, Sterkstroom and Duncan Village, on August 14 — in spite of the confirmation of the head of police at Witbank, Major C Bloem, of the deaths of two residents of nearby Ackerville.

Adding to the confusion is Pretoria's denial

of some eye-witness accounts of police activities and arrests.

In the Mamelodi township of Pretoria, police said they had no record of any brief detentions taking place last Thursday in spite of a claim to the contrary by a leading resident.

In Soweto last week a house-to-house search by police and army personnel was said to have ended with only one arrest. Sowetans said there were others.

Mpetha rearrested in 4am police swoop

MR Oscar Mpetha, veteran trade unionist and community leader, was rearrested at his home in Nyanga at 4am yesterday.

Mr Mpetha was sentenced to five years' imprisonment on June 28, 1983, after a trial which lasted more than two years and involved more than 100 witnesses. He and 17 others, mostly youths, were charged with murder and terrorism following riots in August 1980 near Crossroads squatter camp, in

which two white men were burnt to death. Mr Mpetha was convicted of terrorism, but not of murder. He was released on bail of R1 on June 29, 1983, pending an appeal and for medical reasons.

His appeal was rejected on May 31 this year. In June this year it was announced that the Minister of Justice, Mr Kobie Coetsee, would review his case.

Mr Mpetha, a diabetic

who had a gangrenous leg amputated in August 1983, has been having treatment at Groote Schuur periodically. He was admitted in June and discharged a week ago. He has been recovering at his Nyanga home since then.

His family was told yesterday that he was being rearrested to complete his sentence.

His son, Mr Oscar Mpetha junior, said yesterday his mother, Mrs Rose Mpetha, two other

brothers, Themba and Carl, and their sister, Shirley, as well as several Mpetha grandchildren, were woken when 15 police vans arrived to take Mr Mpetha to jail. The family was advised he would be taken to Pollsmoor Prison.

An official police source in Pretoria was unable to confirm the arrest yesterday afternoon but said weekend arrests were continuing and names would be released today.

Mr Mpetha junior said yesterday that the family had been deeply shocked at the arrest.

Sapa reports from Pretoria that Mr Coetsee said yesterday he had decided not to recommend a remission of the entire sentence because of the seriousness of the 75-year-old man's crime.

Both the Supreme Court, Cape Town, where Mr Mpetha was convicted, and the Bloemfontein Appeal Court declared that, if allowed, they would suspend Mr Mpetha's sentence in the light of his health.

Although Mr Mpetha would have to start serving his sentence, the minister hinted at the possibility of early parole on compassionate grounds, adding that "the renunciation of propagation of violence may be a factor".

The Western Cape regional branch of the Release Mandela Committee (RMC) yesterday condemned Mr Mpetha's arrest. A spokesperson said the RMC also condemned the recent arrests of other UDF members in communities around the country.

329

Border UDF man detained

Dispatch Reporter
EAST LONDON — The
Border president of the
United Democratic
Front and a member of
the UDF's national ex-
ecutive, Mr. Steve
Tshwete, has been de-
tained under security
legislation. **DISPATCH**

The South African
Police directorate of
public relations con-
firmed yesterday that Mr
Tshwete had been de-
tained under section 29
of the Internal Security
Act.

Mr Tshwete's son, Mr
Lindela Tshwete, said
his father had been de-
tained by security police
on Friday night from the
family's home at Peel-
ton, near King William's
Town.

Mr Tshwete's deten-
tion coincided with the
detentions of 17 anti-
apartheid activists
throughout the country
on Friday, including
national executive mem-
bers of the UDF.

Tutu's son arrested after alleged insult

329
26/8/85
Bishop Desmond Tutu's son, Trevor, was detained under the emergency regulations today after being escorted out of a court hearing for more than 360 Soweto pupils.

Mr Tutu was among the people who packed the huge hall which was converted into a special court.

The drama started when a policeman called out the names of pupils being charged under the emergency and curfew regulations.

When a small boy's name was called out, some people, including Mr Tutu, remarked that it was "a joke". Mr Tutu was arrested.

He was escorted out of the courtroom to the senior prosecutor's office where he was warned and released.

However, the policeman who had taken him out of the courtroom re-arrested him, claiming Mr Tutu had insulted him and he was going to lay a charge of crimen injuria.

Mr Tutu was taken to the Moroka

Police Station, then transferred to Diepkloof Prison where police said he would be held for up to 14 days under the emergency regulations.

Scores of angry people followed Mr Tutu to the senior prosecutor's office and accused the police of abusing powers given to them under the emergency regulations.

Mrs Leah Tutu said: "Everybody remarked when that boy was being called. I also said 'this was ridiculous'. This incident shows that we are living in a police state."

REMANDED

The pupils' lawyers said the case was to be remanded for another six weeks pending the Attorney-General's decision.

Today only the names of the pupils were read out and they were not asked to plead.

Pupils who were accompanied by their parents were released into their custody.

NIC reacts to swoop



329

Mercury Reporter

26/5/85

THE Natal Indian Congress, which held an urgent executive meeting immediately after the detention of its acting president, Dr Farouk Meer, and executive members Mr Billy Nair and Mr Yunus Mahommed, has condemned the recent countrywide detentions and demanded the release of all detained people.

In a statement issued by its newly-appointed spokesman, Mr Thumba Pillay, the NIC executive reaffirmed its support for the unconditional release of Nelson Mandela and supported Dr Allan Boesak's stand on the issue.

Mercury

1 094 people still held under emergency

People still being held under the emergency regulations total 1 094 while 1 103 people have been released, police said.

Other incidents of unrest reported by noon today were:

At Mamelodi, near Pretoria, three black youths were arrested for intimidation this morning.

At Riverlea, outside Johannesburg, a woman was seriously injured when a gang stoned a police vehicle.

At Umlazi, near Durban, a small mob of arsonists extensively damaged classrooms at a school.

At New Brighton, near

UNREST IN THE TOWNSHIPS



Port Elizabeth, Government offices were gutted by fire. In the same area, a municipal store was extensively damaged by arsonists.

At Sonbult, near Burgersdorp in the northern Cape, a gang of hooligans stoned a policeman. He dispersed his attackers with pistol fire, seriously wounding a woman.

At Worcester, 12 men were arrested in connection with recent incidents of unrest and face charges of public violence.

The police unrest report at 7 pm yesterday was:

At Zwelethemba near Worcester, a mob of blacks stoned a police patrol and were dispersed by police using tear-smoke, birdshot and rubber bullets.

At New Brighton near

Port Elizabeth, a private house was slightly damaged by a small group of people who hurled two petrol bombs. The owner extinguished the fire.

● The United Democratic Front's Border president, Mr Steve Tshwete, has been detained.

Police confirmed that Mr Tshwete had been detained under section 29 of the Internal Security Act.

Mr Tshwete's detention coincided with the detention of 17 anti-apartheid activists throughout the country on Friday.

● A number of those killed in recent unrest in Durban's townships were buried at the Umlazi cemetery at the weekend. — Sapa.

Names of detained leaders released

HERE is a list of the 27 anti-apartheid activists detained under section 29 of the Internal Security Act since Friday, issued by a spokesman for the public relations division of the SA Police in Pretoria. *Donovan*

These names are not included in the total figure for those detained under the emergency regulations. *26/8/85*

Detained in the Port Natal district: Billy Nair, Farouk Meer, Yunus Mahommed, Russel Mpanga, Nosizwe Charlotté Molala, Themba Patrick Nxumalo.

Detained in the Port Elizabeth area: Amanda Kwadi, Edwin Makue.

Detained in the Western Province: Mountain Qumbela, Wilfred Rhodes, Willie Simmers, Abdullah Omar, Russell McGregor, Shirley Gunn, Victor Steyn, Mahommed Saleem Badat, Graeme Bloch, Christmas F Tinto, Yusuf (Joe) Adam, Syd Luckett, Mildred Lesia.

Detained in the Boland: Vusyiwa Miriam Moleleki, Lizo Matthews Kapa, Abel Gesing Dlikili, Jame Victor Issel, Juan Karriem, Donovan Petersen.

The total number of detentions under the emergency regulations now stands at 1 038, with no releases reported since Friday, — Sapa.



Former detainee and Soweto 1976 leader Mr Dan Montsisi with attorney Mrs Priscilla Jang

Police settle with Soweto man for R6 000

A benchmark legal action brought against the Minister of Law and Order by a former detainee has been concluded out of court with the Minister and the Commissioner of Police paying R6 000 to former Soweto Students' Representative Council chairman Mr Dan Montsisi.

Lawyers for Mr Montsisi, who was held for 13 months in 1977/78 and was allegedly severely assaulted by his interrogators, broke new legal ground last year when they successfully challenged the provision that any legal action against the police must be brought within six months of the alleged offence.

The Appeal Court overturned the judgments of lower courts and granted Mr Montsisi the right to proceed with his claim for R6 750.

Mr Montsisi (30) is a veteran of the Soweto uprising of 1976 and currently youth organiser for the Transvaal region of the United Democratic Front.

He spoke with concern yesterday of the hundreds of young people presently detained under the emergency provisions, expressing particular anxiety for the

wellbeing of Soyco president Mr Rapu Molekane and secretary Miss Busi Mahlolo.

Mr Montsisi attacked politicians who passed security laws which, he claimed, allowed the opportunity for torture of detainees. "In Parliament they actually make these laws deliberately to keep you entirely shut off from the world, to give the Security Police the protection to beat you and kick you and squeeze your testes."

In papers presented in earlier court applications Mr Montsisi alleged Security Police beat and kicked him, struck him with a rifle butt, squeezed his genitals with an instrument he could not identify (he was blindfolded) and forced him to squat, holding a brick above his head until, in fatigue, he dropped the brick on the back of his head.

Mr Montsisi is attempting to avoid detention in the current emergency crackdown. He says he has still not recovered the concentration ability he had before his 1977 detention, although the headaches and the nightmares had faded.

Tutu's son held after court remark

TREVOR Tutu, the eldest son of the Anglican Bishop of Johannesburg, Bishop Desmond Tutu, was detained under the emergency regulations yesterday.

He is being held for 14 days at the Diepkloof Prison.

Tutu was arrested at the Protea Magistrate's Court in Soweto after passing a remark in court about the young age of a child arrested last week for allegedly boycotting school.

Meanwhile, tomorrow's march on Pollsmoor prison to deliver a message to jailed

By SIPHO NGCOBO
SOPHIE TEMA and Sapa

ANC leader Nelson Mandela, which has been planned by the chairman of the World Alliance of Reform Churches, Allan Boesak, was opposed by several churches.

Leaders of the Seventh Day Adventist, Apostolic Faith Mission, Calvinist and Pinkster Churches said after a meeting in Cape Town yesterday that now was not the time for marches.

The current arrest figure, under the

emergency regulations, is 1 094, while 1 103 people have been released.

The following are some incidents of unrest which occurred yesterday:

☐ At Riverley near Johannesburg, a woman was seriously injured by a gang who were stoning a police vehicle;

☐ At Umlazi near Durban, a mob extensively damaged classrooms.

☐ At New Brighton near Port Elizabeth, Development Board offices were gutted by fire. In another incident, a municipal store-room was extensively damaged.

ARGUS 27/8/85

'Charge or release Anglican priest'

Staff Reporter

329

THE eastern regional council of the Anglican diocese of Cape Town has condemned the detention of an Anglican priest and others.

At a meeting in Athlone yesterday the council passed a resolution "deploring" the detention of the Rev Syd Luckett "and the others detained with him under Section 29 of the Internal Security Act".

"We therefore call for them to be charged or released immediately and we convey our support to their families."

Grassroots, the community newsletter, said: "It is clear to us that talks by the Government of reform, negotiation and non-violence is merely empty rhetoric, as repression becomes the order of the day."

● The Clothing Workers' Union today condemned the detention of Shirley Gunn, one of its organisers, who was detained in the weekend clamp on the United Democratic Front.

ARCUS 22/8/85 329

Call for release of city lawyer

Staff Reporter

MORE than 70 advocates, attorneys and legal clerks in Cape Town have signed a statement of protest against the detention of city advocate Mr. Abdullah Mohamed Omar "and all other political detainees".

The signatories — "members of the oppressed and involved in the legal profession" — said: "The detention of him and others under Section 29 of the Internal Security Act (and other draconian "security" legislation) constitutes a flagrant denial of fundamental human rights.

"The dictatorial powers created by this legislation deny them access to legal representation, visits by members of the family, reading material and other basic human requirements.

"It is, furthermore, a damning indictment of the Government in that it displays a callous disregard for the rule of law."

The group demanded unconditional and immediate release of Mr Omar and all other political detainees, immediate lifting of the state of emergency and the repeal of all oppressive and discriminatory legislation.

Cape Times
27/8/85

Cape Times 27/8/85

Petition handed to 329 police

Staff Reporter

A DELEGATION of relatives of detainees yesterday handed to the security police at Caledon Square, a signed petition addressed to the Commissioner of Police.

Acting for the delegation, Mrs Rosalie Bloch, mother of Mr Graeme Bloch, and Mr Eric Rossouw, father-in-law of Mr Saleem Badat, handed over the letter, signed by 17 relatives.

The letter called for the security police to divulge the whereabouts of the detainees and to give the reason for the arrests.

It also asked for an assurance that the detainees would not be assaulted and that they be allowed to receive food, clothing and reading matter.

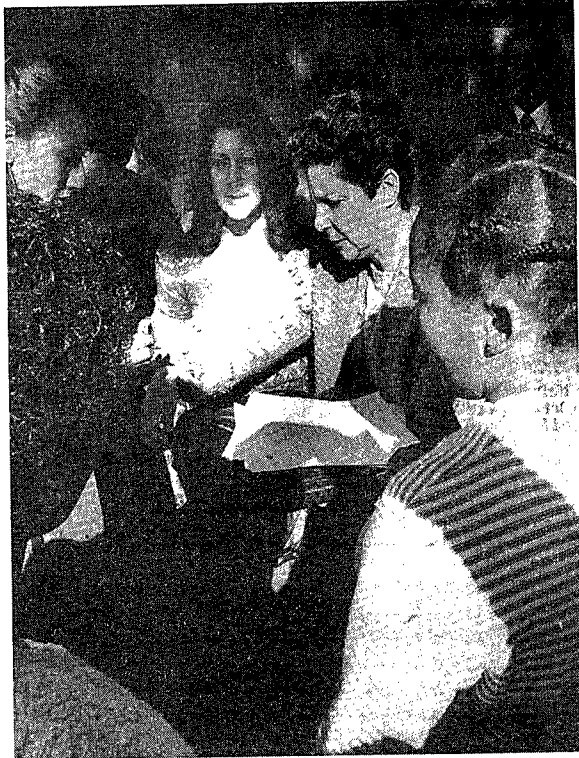
The group, which included Mrs Kathy Luckett, wife of the Anglican priest, the Rev Syd Luckett, and Mrs Farieda Omar, wife of advocate Mr Dullah Omar, was told that police could not divulge the whereabouts nor allow regular visits "at this stage".

Solitary

The detainees, who are all being held under section 29 of the Internal Security Act, were in solitary confinement.

With regard to medical treatment by personal doctors, the security police said the Senior District Surgeon would see the detainees and their personal doctors could contact him with regard to any special treatment or medication they may be needing.

The group was later allowed to hand in fruit, sweets, biscuits and cigarettes and were told that each detainee would be allowed two sets of clothing which they would be required to wash themselves.



Mrs Rosalie Bloch, mother of detainee Mr Graeme Bloch, reads out a letter for the Commissioner of Police to a group of relatives of Cape Town detainees outside Caledon Square yesterday morning.

Detentions spark outcry

CHS Time
27/8/80
329

Staff Reporter

WIDESPREAD condemnation has followed the recent detentions of UDF officials, students and teachers and also the arrest again of veteran trade unionist Mr Oscar Mpetha.

Grassroots Publications, whose organizer Mr Saleem Badat was detained on Friday, in a statement condemned his detention as "part of a trend in this country in which more constraints were being placed on the press, making the free flow of information almost impossible".

It was clear that talk by the government of reform, negotiation and non-violence was merely "empty rhetoric" as repression became the order of the day.

Grassroots said: "We are outraged in particular by the arrest of 76-year-old Mr Oscar Mpetha, who recently spent a long period in hospital suffering from ill-health."

● The Cape Youth Congress (Cayco), a UDF affiliate, called for the immediate and unconditional release of those detained and also the release of all political detainees.

"We see this latest action as an attempt to stop our people's march to freedom — especially in the light of increasing community action and resistance, such as the student boycott and consumer boycott."

● The Athlone and District Principals' Association condemned "this latest wave of harassment and arrest of pupils and teachers" and demanded their immediate unconditional release.

● The teachers of Heideveld Secondary School, where detainee Mr Yusuf Adam teaches accountancy, yesterday expressed their "utter resentment at the arbitrary arrest" of their colleague.

In a statement they said his detention was once again "evidence of the fear the authorities unwittingly express".

They demanded the unconditional release of Mr Adam and all political detainees.

Level of anger 'dangerous'

● The Black Sash said the level of anger and frustration among township youth was reaching dangerous proportions, and that every effort must be made to enable that energy for change and the dismantling of apartheid structures to be expressed through positive non-violence action.

"We believe that the proposed walk to Pollsmoor (tomorrow) will be a serious test of conflicting forces — the countrywide demand for the release of (Mr) Nelson Mandela and other leaders in order that negotiations can begin, on the one hand, and the intransigence of the State on the other."

"Those Black Sash members who decide to participate in their personal capacity are motivated by the belief that by doing so they will demonstrate solidarity with the demands and will contribute towards making the event a visibly and intentionally peaceful non-violent endeavour to promote the cause of justice and peace in South Africa."

● The Students' Action Committee at the University of Cape Town said in a statement yesterday that the only "crime" committed by the three Cape Town students who were detained, was that they had dared to expose injustice in South Africa.

Section 29 for UDF 2

DWO executive mem-
bers of the United Demo-
cratic Front who were
detained by Security Po-
lice in Maseruville at
the weekend are being
held under Section 29 of
the Internal Security
Act, their lawyers said
yesterday.

They are Mr Titus
Mafolo, Transvaal trea-
surer of the UDF and
Mr Matthews Sathekge
who is attached to the
organisation's students
portfolio. They were ar-
rested at their respective
homes at about 4 am on
Saturday.

Their attorney, Mr
Joddy Kollapen, yester-
day said they were being
held under Section 29 of
the Internal Security
Act.

27/8/85

329

Call for release of chairman

Staff Reporter

THORNHILL Residents' Association has demanded the "immediate and unconditional" release of Mr A M (Dullah) Omar, its chairman, and other people detained in the Western Cape last week.

In a statement, it condemned the detentions as "unjust and inhuman".

It said Mr Omar was respected as a man of high principles and great integrity.

His whereabouts, as of all others arrested under Section 29 of the Internal Security Act, is unknown. None of those arrested have access to their families, lawyers or doctors.

"They are not even allowed to read unless it is the Koran or the Bible. Convicted murderers and thieves receive better treatment.

"We wish to express our solidarity with the families and friends of all detainees. We appeal for continued protest against the brutal and tyrannical acts of the State."

Another 184 people held since Friday

PRETORIA. — Police said 184 more people had been arrested under the emergency regulations since Friday, bringing to 2 319 the number of people detained under the five-week-old emergency.

The total of detainees freed totals 1 183, according to lists released by the police in Pretoria by Friday last week, although a police situation report earlier yesterday put the release figure at 1 103 (and total detentions at 2 197). No releases were announced on Sunday.

Those arrested were named as, the numbering follows Sapa's earlier list:

2136. Benjamin Mohani B/m Jhb
2137. Morris Ngandela B/m Jhb
2138. Moses Matiboni B/m Jhb
2139. Joseph Motol B/m Jhb
2140. Danie Johannes Otto W/m Jhb
2141. Jaba Siklan B/m Jhb
2142. Pogle Dyanthes B/m Jhb
2143. Linda Thabathe B/m Jhb
2144. Clayton Kgaga B/m Jhb
2145. Cebongele Kole B/w Springs
2146. Victoria Namza B/w Springs
2147. Itimeng Mochela B/w Springs
2148. Cicilia Mngihli B/w Springs
2149. Princess Molefe B/w Springs
2150. Phemina Ntoli B/w Springs
2151. Thobhi Mawimbela B/w Springs
2152. Folomon Matheba B/m Springs
2153. Paulse Ntoli B/m Springs
2154. Arthur Cebanoni B/m Springs
2155. Exelise Dlamini B/m Vereiging
2156. Othalene Kgathang B/m Vanderbijlpark
2157. Mopela Julius B/m Vanderbijlpark
2158. Agbus Mazibuko B/m Vanderbijlpark
2159. Aupole Mafese B/m Vanderbijlpark
2160. A Mkhwanazi B/m Vanderbijlpark
2161. Moses Maphochoza B/m Vanderbijlpark
2162. Aaron Moketsi B/m Vanderbijlpark
2163. Esther Ntswaki B/m Vanderbijlpark
2164. Majale Zacharia B/m Vanderbijlpark
2165. Joshua Boushu B/m Vanderbijlpark
2166. Azarel Velaphi B/m Vanderbijlpark
2167. Pauline Nomumelo B/w Vanderbijlpark
2168. Radebe Ntsala B/m Vanderbijlpark
2169. Petrus Kubela B/m Vanderbijlpark
2170. Pöllman Mapogame B/m Vanderbijlpark
2171. William Maluthu B/m Vanderbijlpark
2172. Mofokang Mofone B/w Vanderbijlpark
2173. Aaron Tshofuana B/m Vanderbijlpark
2174. Makoe Romonana B/m Vanderbijlpark
2175. Neso Asphus B/m Vanderbijlpark

2177. Jabuile Nzamela B/w Vanderbijlpark
2178. Percu Dineka B/m Vanderbijlpark
2179. Abram Phakiso B/m Vanderbijlpark
2180. Solomon Motibedi B/m Vanderbijlpark
2181. Mhlotomola Matimkulu B/m Vanderbijlpark
2182. Daniel Sebeabe B/m Vanderbijlpark
2183. Michael Pocall B/m P E
2184. Welcome Rolani B/m P E
2185. Mawonca Bladi B/m P E
2186. Vuvoni Rolani B/m P E
2187. Gwelo Kwatella B/m P E
2188. Welita Phillip B/m P E
2189. Temba Ngajeka B/m P E
2190. Hzwantile Magaga B/m P E
2191. Giti Mabutho B/m Cradock
2192. Witluzele Mabutho B/m Cradock
2193. Ludus Jatta B/m Somerset East
2194. Sunshine Oloue B/m Somerset East
2195. Ntongamzi Nesi B/w Albany
2196. Vuyani Bool B/m Albany
2197. Mziwonke Mkele B/m Albany
2198. Desemher Kias B/m P E
2199. James Kias B/m P E
2200. January Temba B/m P E
2201. Nocela Stuurman B/w Somerset East
2202. Wesa Solomon B/m Somerset East
2203. Willem Ollant C/m Somerset East
2204. Vivian Nommelsinga B/w Somerset East
2205. Nanyasu Lobani Not given Not given
2206. Rosie Jack B/w Somerset East
2207. Zola Pathe B/m P E
2208. Monabizi Pienaar B/m P E
2209. Zippo Mbetzele B/m P E
2210. Lunga Qabeyi B/m P E
2211. Mupuzile Mabore B/m P E
2212. Mlungisi Getu B/m P E
2213. Zippo Ndongani B/m P E
2214. Zwelindza Kasa B/m P E
2215. Zamxola Nizuna B/m P E
2216. Bonakele Nqonqongo B/m P E
2217. Phillip Mpijane B/m P E
2218. Edward Maneli B/m P E
2219. Mntambo Zikumbuzo B/m P E
2220. Morris Thamzanqusa B/m P E
2221. Lujanda Gakazi B/m P E
2222. Aron Sweilbanzi B/m P E
2223. Stunkle Mafgas B/m P E
2224. Siphiso Gampu B/m P E
2225. Ngxovulu Lindile B/m P E
2226. Matsheleiso Melamo B/m Randfontein
2227. Maho Seboni B/m Randfontein
2228. Aaron Kgomo B/m Benoni
2229. Zimizane Fortune B/m Alberton
2230. Milo Vaba B/m Alberton
2231. Aeo Mqhebe B/m Germiston
2232. Andries Maphahla B/m Germiston
2233. Kwanele Ngetu B/m P E
2234. Ashraf Mohammed B/m Uitenhage
2235. Bonisile Ghaqa B/m P E
2236. Kaplane Jaji B/m Uitenhage
2237. Samuel Nanyo B/m Uitenhage
2238. Phakamla Xonqola B/m Uitenhage
2239. Petros Kias B/m Kirkwood
2240. Kenzika Payi B/m P E
2241. Henry Hyikwila B/m Grahamstown
2242. Payus Nontswelole B/m Albany
2243. Gyse Nzuvo B/m Alexandria
2244. Alfred Nzimkuzo B/m Bedford
2245. Sidney Sam B/m P E
2246. Mzimase Melinyama B/m Kirkwood
2247. Tempelke Pheisani B/m Kirkwood
2248. Soha Thuta B/m Kirkwood
2249. Nkosinatu Msemehelo B/m Kirkwood
2250. Kaiser Khulu B/m P E
2251. Martin Papu B/m P E
2252. Mzimkulu Jaji B/m P E
2253. Montuwaye Fortie B/m P E
2254. Zwaale Tikile B/m P E
2255. Mbuliso Mazoka B/m P E
2256. Paleko Tiso B/m P E
2257. Lawelle Cola B/m P E
2258. Moayiselo Lungisi B/m P E
2259. Michael Fumbulo B/m P E
2260. Vitarie Coldi B/m P E
2261. Patrick Trefewe B/m Uitenhage
2262. Vuoni Mhuna B/m Uitenhage
2263. Mzolie Vuramie B/m Uitenhage
2264. Tampiele Hoffman B/m Uitenhage
2265. Fotazelo Kwelo B/m Uitenhage
2266. Simewe Foka B/m Uitenhage
2267. Isaac Mphi B/m Uitenhage
2268. Tembisa Beva B/m Uitenhage
2269. Nzumoni Gyeviva B/m Uitenhage
2270. Temba Makanga B/m Uitenhage
2271. Temba Speelman B/m Uitenhage
2272. Zandle Kgale B/m Uitenhage
2273. Makisi Fossai B/m Uitenhage
2274. Bthupiso Filipi B/m Uitenhage
2275. Mbeko Jonas B/m Uitenhage
2276. Temba Rika B/m Uitenhage
2277. Khaya Biso B/m Uitenhage
2278. Alfred Pinos B/m Uitenhage
2279. Edwin Stukman B/m Uitenhage
2280. John Uys B/m Uitenhage
2281. Uysie Matlamela B/m Uitenhage
2282. Zekeli Menjela B/m Uitenhage
2283. Mzikole Zomdazi B/m Uitenhage
2284. Peter Jacobs B/m Uitenhage
2285. Jackson Siwu B/m Uitenhage
2286. Matthews de Bryn B/m Uitenhage
2287. Simon Kasse B/m Uitenhage
2288. Muzuku Koko B/m Uitenhage
2289. Josel Botelo B/m Uitenhage
2290. Welcome Makhi B/m Uitenhage
2291. Manabisi Coşa B/m Uitenhage
2292. Murja Mabuteni B/m Uitenhage
2293. Spies Toto B/m Uitenhage
2294. Michael Mabona B/m Uitenhage
2295. Patrick Muikeke B/m Knopsgedorp
2296. Henri Malle B/m Alberton
2297. Monguzza Tshongweni B/m Alberton
2298. Peter Mofokang B/m Alberton
2299. Lennox Mqinegama B/m P E
2300. James Rodwinha B/m P E
2301. Roy Tulo B/m P E
2302. Fazile Johnson B/m P E
2303. Moolay Matume B/m P E
2304. Andile Meudawisa B/m P E
2305. Mzikuleko Kias B/m P E
2306. Pindile Mhlopo B/m P E
2307. Siphiso Mpagay B/m P E
2308. Zelle Masani B/m P E
2309. Vake Mombi B/m P E
2310. Moneesi Mpampam B/m P E
2311. Mthory Rotoman B/m P E
2312. Moimbi Komputo B/m P E
2313. Ina Nosusi B/m P E
2314. Johnson Herman B/m Kirkwood
2315. Mangoli Kuvana B/m Uitenhage
2316. Madono Marhoza B/m Albany
2317. Socoale Apeke B/m Albany
2318. Andrew Rownam B/m Uitenhage
2319. Franz Phuvetle B/m P E

The name of the person is followed by race, sex and magisterial district in which he/she was arrested. — Sapa

Security police free 102 Unitra students

UMTATA — A total of 102 University of Transkei (Unitra) students were released from detention by the security police after they had each paid R20 admission of guilt fines here yesterday.

The students — 86 males and 16 females — were detained with 15 other students who were facing charges of malicious damage to property for allegedly breaking windows and doors at Unitra last week.

Those who had been released had gone to listen to the case when they were detained with the 15 accused.

In a statement here last night, Transkei's head of the security police, General Leonard Kawe, said all those released had been detained as "affected persons."

These regulations are included in the Transkei security laws which defines students as affected persons.

The students are not allowed to leave their schools or areas without written permission.

Gen Kawe said the 104 students had been arrested because they had left Unitra without written permission from the authorities.

He said the remaining 15 accused were still being detained under Transkei security laws. He would not say when they would be released.

When the 15 were arrested in court last week, they were released on bail of R80, each.

Meanwhile the principal of Unitra, Prof B. van der Merwe, had issued an ultimatum to all students resident at the campus to go back to classes by 11 am yesterday failing which they would have to leave the campus by 4 pm.

The students boycotted classes on Monday and yesterday. The notice was directed only to students resident in the university hostels.

In the notice, which was displayed on all notice boards at Unitra

yesterday, Prof Van der Merwe said: "The students are advised that boycotting lectures constitutes a breach of the prevailing emergency regulations."

"The students who are resident at the university, must accordingly return to lectures and re-

sume normal academic activity, immediately.

"Those students who fail to return to lectures or to resume normal academic activity by 12 noon, are hereby instructed to vacate residences and return the keys to the receptionist by 4 pm."

09:08:85 (329) DISPATCH
Emergency:
2 319 held

PRETORIA — Police said yesterday 90 more people had been arrested under the emergency regulations, bringing to 2 319 the number of people detained under the five-week-old emergency.

The total of detainees freed totals 1 183, according to lists released by the police at the weekend. No releases were announced yesterday. Those arrested were named as (the numbering follows earlier lists):

Name	Race/Sex	Magisterial district
2226 M Melamo	b/m	Rndfntn
2227 Maho Seboni	do do	do do
2228 Aaron Kgomo	do	Benoni
2229 Fortune	do	Alberton
2230 Millo Vaba	do	do do
2231 Neo Mqebae	do	Grsmtn
2232 Andries Maphetla	do	do do
2233 Kwaeshe Ngetu	do	PE
2234 A Mohammed	do	U/hage
2235 Bonntile Ghqa	do	PE
2236 Kaplane Jaji	do	U/hage
2237 Samuel Nanyo	do	do do
2238 P Xangaja	do	do do
2239 P Klaas	do	Kirkwood
2240 Kennike Payi	do	PE
2241 H Hyikilawa	do	G'town
2242 P Nontswelole	do	Albny
2243 Gryse Nzuro	do	Alkndra
2244 A Nzimkuru	do	Bedford
2245 Sidney Sam	do	PE
2246 M Melhnyama	do	Krkwd
2247 T Phesimani	do	do do
2248 Soha Thuta	do	do do
2249 N Msemehoho	do	do do
2250 Kaiser Khaule	do	PE
2251 Martin Papu	do	PE
2252 Mzimkutu Jaji	do	do do
2253 Montuwaye Fonte	do	do do
2254 Zaweale Tikile	do	do do
2255 Mbulo Mazoka	do	do do
2256 Paleko Tiso	do	do do
2257 Lawelle Cola	do	do do
2258 Mbaysileo Lungisi	do	do do
2259 Michael Fumbato	do	do do
2260 Vilantle Colda	do	do do
2261 P Thilelewe	do	U/hage
2262 Vuoni Molhuna	do	do do
2263 Mzolie Vuramie	do	do do
2264 Tampiele Hoffman	do	do do
2265 Potazelo Nwelo	do	do do
2266 Simewe Foka	do	do do
2267 Isaac Mjoli	do	do do
2268 Tembila Bawa	do	do do
2269 Nzumeni Gyeviva	do	do do
2270 Temba Makanga	do	do do
2271 Temba Speelman	do	do do
2272 Zandile Ngato	do	do do
2273 Makisi Fosani	do	do do
2274 Bhubiso Fihpi	do	do do
2275 Mbeko Jonas	do	do do
2276 Temba Rika	do	do do
2277 Khaye Biwso	do	do do
2278 Alfred Pinos	do	do do
2279 Edwin Stulman	do	do do
2280 John Uys	do	do do
2281 J Matomela	do	U/hage
2282 Zekeli Menjele	do	do do
2283 Moleko Zomdawi	do	do do
2284 Peter Jacobs	do	do do
2285 Jackson Siwtu	do	do do
2286 M de Bruyn	do	do do
2287 Simon Kause	do	do do
2288 Mzukuzi Koko	do	do do
2289 Josef Boleko	do	do do
2290 Welcome Makhi	do	do do
2291 Manabis Cosa	do	do do
2292 Manje Mabuleni	do	do do
2293 Sipres Toto	do	do do
2294 Michael Mabona	do	do do
2295 P Mtuike	do	Kgrsdrp
2296 Henni Maille	do	Albrtn
2297 M Thongweni	do	do do
2298 Peter Mofokeng	do	do do
2299 L Mqinegama	do	PE
2300 James Rodwhina	do	do do
2301 Roy Talo	do	do do
2302 Fezile Johnson	do	do do
2303 Meolisi Matume	do	do do
2304 Andile Meudlawa	do	do do
2305 Mkululeko Klaas	do	do do
2306 Pindile Mhlopo	do	do do
2307 Siphiso Mcapayi	do	do do
2308 Zolie Mesani	do	do do
2309 Vakke Mpambo	do	do do
2310 M Mpampam	do	do do
2311 Mthory Rotoman	do	do do
2312 Meimbi Kompoto	do	do do
2313 Ina Nosusi	do	b/f do
2314 J Herman	do	Krkwd
2315 M Kausana	do	U/hage
2316 M Marboza	do	Albny
2317 Sonsele Apeke	do	do do
2318 A Rownam	c/m	U/hage
2319 Franz Phuwetele	b/m	PE
— Sapa		

Diakonia director detained

Political Reporter 329
THE director of the Durban ecumenical organisation Diakonia, Mr Paddy Kearney, was detained under Section 29 of the Internal Security Act yesterday.

A group of office workers and churchmen, including Archbishop Denis Hurley, held a prayer service outside Mr Kearney's office while it was being searched by security police.

Archbishop Hurley and

a lawyer friend of Mr Kearney's were both ejected from the office when they tried to question police.

The archbishop said the police had said they were detaining Mr Kearney under Section 29 of the Internal Security Act.

Archbishop Hurley, who is the chairman of Diakonia, said he arrived at the office shortly after being informed of the raid at about 8 20 a.m.

'I asked the police what

was going on. They said I had to leave the room and I could not speak to Mr Kearney.'

When Archbishop Hurley asked a second time the police officer said 'you're not allowed in here, go', he said.

'They claimed they did not need a warrant because they were acting under Section 29 of the Internal Security Act.'

Archbishop Hurley, Anglican diocesan secretary Neville Greenham and the

Rev John Borman, chairman of the Methodist Church of Southern Africa, and office workers from the Ecumenical Centre gathered in the passageway leading to Mr Kearney's office and prayed, read from the Bible and sang hymns.

The acting director of Diakonia, Themba Dhlamini, said that after searching the office for two hours the police re-

◆ TURN TO PAGE 2

Diakonia 329 office raid

◆ FROM PAGE 1

moved documents for which they did not provide a receipt.

They proceeded to Mr Kearney's flat where another search was carried out.

His wife, Durban journalist Carmel Rickard, said the police took away a tape of hers containing BBC radio programmes.

PFP law and order spokesman Peter Gastrow condemned Section 29 of the Internal Security Act as 'indefensible'.

'I view anyone detained under it as a political hostage of the Government.

'Mr Kearney and the UDF leaders who were detained over the last few days should be charged in court or released immediately.

'If the Government wants to further heighten political tensions in Natal then it is doing just that by its repressive actions against church and community leaders.

The Diakonia executive condemned the 'high-handed behaviour of the police' as an 'attack on the church body attempting to do the work of Christ in the apartheid-ridden, unjust society of South Africa'.

The statement said information about the detention was being passed on to church bodies abroad.

SOWETAN

Daily Mirror

TUESDAY AUGUST 27, 1985

27c + 3c GST (PWV) Elsewhere 35c

Tutu's son detained

SOWETAN REPORTERS

MR TREVOR Tutu, the eldest son of the Anglican Bishop of Johannesburg, Bishop Desmond Tutu, has been detained under the emergency regulations, according to his lawyer.

Mr Tutu was initially detained at the Protea Magistrate's Court in Soweto yesterday morning after passing a remark in court about the youngness of a child arrested last week for allegedly boycotting school.

Sapa's correspondent quoted him as saying: "What a shame

it is for such a young boy to be arrested. This is a joke."

He was taken by a policeman to the prosecutor's office where he was warned not to pass comments in court and released.

But on the way back to the courtroom there was an exchange between Mr Tutu and the policeman. He was released and charged with crimen injuria.

After being taken to the Moroka Police Station in Soweto, this charge was dropped and, according to Mr Tutu's lawyer, Mr Richard Spoor, he was told he was being held for 14 days under the emergency regulations and transferred to the Diplokoof Prison.

Meanwhile the Attorney-General of the Transvaal is to make a decision within six weeks on whether to prosecute the 94 Soweto pupils arrested on Friday under the emergency regulations for not attending classes.

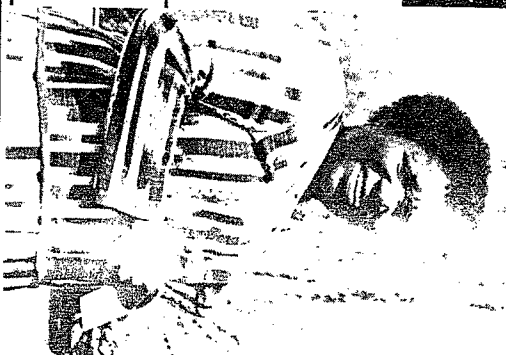
Out of 366 pupils only 94 turned up at the Protea Magistrate's Court yesterday and they were released into their parents' care. They were warned to appear again on October 15. Summonses were issued against those who failed to turn up.

Lawyers acting on behalf of the pupils said they intend making arrangements for representation to the Attorney-General on the matter. They said fresh summonses rather than warrants of arrest should be sent to those who did not appear yesterday, as there was confusion at the Moroka Police Station on Friday when scores of pupils were arrested.

Lawyers said they intended asking the A-G to use one test case rather than have all the pupils appearing.

Sowetan

Mrs LEAH TUTU ... outside the Protea North Magistrate's Court yesterday. Her son was detained under the emergency regulations.



Kiddies' Track Suits

4.00 each

Assorted colours and sizes.

Beach Towels

6

Assorted designs and colours.

Elloff Street 07 79

GREY PAPER 77cm 417

APC 7m 15 27/8/85
321

Tutu's son detained after court remark

SOWETO. — Mr Trevor Tutu, the eldest son of the Anglican Bishop of Johannesburg, Bishop Desmond Tutu, has been detained under the emergency regulations, according to his lawyer, Mr Richard Spoor.

Mr Tutu was held at the Protea Magistrate's Court in Soweto yesterday morning after allegedly passing a remark in court about the youth of a child arrested last week for allegedly boycotting school.

Sapa's correspondent quoted him as saying: "What a shame it is for such a young boy to be arrested. This is a joke."

He was taken by a policeman to the prosecutor's office where he was warned not to pass comments in court and released.

Outside the prosecutor's office Mr Tutu allegedly said that if they had any charges against him he should be charged immediately.

Detained for 14 days

About 15 to 20 people outside the courts then shouted: "Ja, charge him if you have anything to charge him with." Mr Tutu was then taken back into the office.

Mr Spoor arrived and after about an hour in the prosecutor's office came out and reported that a crimen injuria charge against Mr Tutu had been dropped and he had been detained for 14 days under the emergency regulations.

Some reports alleged Mr Tutu had sworn at the policeman, while others claimed he had tried to call an illegal demonstration at the court.

Mrs Leah Tutu said: "Everybody remarked when that boy was being called. I also said this was ridiculous. This incident shows that we are living in a police state."

Bishop Desmond Tutu said he was "proud" of his son.

"It will have helped focus attention on the massive power the police have and which they are not shy about using." — Sapa

DRAMA AS KEARNEY DETAINED

FIVE members of the security police detained Mr Paddy Kearney, director of the church organisation Daikonía, at his offices in Durban yesterday, a Daikonía employee said.

Mr Kearney was taken away after the police had ordered the Most Rev Dennis Hurley, Catholic Archbishop of Durban, to leave the offices.

According to Mrs Norma Money, receptionist at Daikonía, the security police arrived at the offices at about 8.20 am.

They entered Mr Kearney's office while he was talking to a Mrs Jenny Bonhomme. She told to leave and the police closed the door.

Mrs Money immediately called a legal representative who rushed to the office.

The legal representative said that when he went into the office he was told to "get out". He said he had insisted on a search warrant but the police said they did not require one.

"When I said that I had a right to be present during the search, they told me this was untrue and that they were detaining Mr Kearney under Section 29 of the Internal Security Act."

Crowds of office workers from the nearby Ecumenical Centre Trust complex gathered in the passageway leading to Mr Kearney's office and sang religious hymns and songs of solidarity.

Five youths were arrested by police after a suspected petrol-bomber was stoned to death during an attack on a home in Khayelitsha, near Cape Town.

Police said the attack occurred at about 6.30 on Saturday night.

They said a petrol bomb was thrown at the home of Mr Johnson Yeko. Not much damage was caused, but five youths allegedly ran to the scene and accosted Mr Joseph Lelala.

Mr Lelala was stoned to death.

Police had not established Mr Lelala's age or place of residence.

Wha

Events at th

It's the new-look Cc you're in the city, th

* You'll turn green whe DISCOUNTS and FI

* PLAY THE CARL THE 'CITY' ... and R50 000. Play the g August ... donate R1

• a VW Citi Sport f Botswana Safari from

• Furniture from Bra

* ENTER 'THE STAI DAY BONANZA at to Cape Town, acco on the Blue Train, and form).

PARK FREE from 15 SHOP LATE until 18 the experience at the n

BOESAK

28/5/85

SOWETAN

329

THE LEADER of the World Reformed Churches Alliance, Dr Allan Boesak, was detained in Cape Town yesterday and is being held under Section 29 of the Internal Security Act.

BY THEMBA MOLEFE

Police have confirmed Dr Boesak's detention and Sapa reports that the UDF patron was arrested by plainclothes policemen while standing at a roadblock in Bellville South yesterday afternoon.

Dr Boesak was to lead a mass march today on Pollsmoor Prison where African National Congress (ANC) leader Nelson Mandela is held. The detention coincides with the Government's warning that it would take "tough action" against the march. Last week Dr Boesak told 2 500 pupils in Or-

lando that plans for a day of solidarity "which would turn South Africa on its head" were almost completed.

He also told pupils not to jeopardise that moment.

Later Dr Boesak told a Press conference that he knew the marchers would be confronting one of South Africa's many laws on the statute books.

Section 29 provides for indefinite detention with no access to legal representation and also provides for solitary confinement.

The Detainees Parents' support Committee (DPSC) yesterday condemned Dr Boesak's detention.

In a statement the DPSC said: "As the prison doors slam on Dr Boesak, so do they close on non-violent protest."

"The Government can rest assured that although Dr Boesak is imprisoned his ideals can never be chained."

HAIRDRESS

Casual E

40.78 56.25
73.88 91.17

Current Hou

Gen Asst

12.00 16.00
21.74 25.93

Current Hou

Gen Ast M

10.20 14.00
18.48 22.69

Current Hou

Rec/Telep

25.40 34.62
46.01 56.11

Current Hou

Shampoois

14.00 19.00
25.36 30.79

Current Hou

Manicurist

19.80 27.69 30.45 35.08 35.08 57.70
35.87 44.88 41.43 37.97 36.81 38.14

Current Hours: 45 Hourly Change 1975 to date: Nomin

What Section 29 means to detainees

Staff Reporter

SECTION 29 of the Internal Security Act, under which UDF patron Dr Alan Boesak was yesterday detained, provides for the indefinite "detention of certain persons for interrogation".

According to the Act of 1982, any commissioned officer of or above the rank of lieutenant-colonel may order the detention of anyone who has caused, intends or intended causing any of the wide-ranging offences listed in terms of Section 54 of the Act.

This section, "terrorism and related offences", lists sabotage and causing general disorder to achieving "any constitutional, political, industrial, social or economic aim or change in the Republic" and impeding or endangering traffic movement on land, at sea or in the air as such offences.

Anyone giving custody to or harbouring anyone thought to have committed any of the above offences, would also be guilty of such an offence.

Once detained, release would only be granted under certain conditions.

These include that he or she "has satisfactorily replied" to all questions

at the interrogation, when it has been decided that no useful purpose would be served by continued detention, or when it has been decided that the detainee should be prosecuted or not.

Once a month, the Minister of Law and Order must be given reasons for such a person's continued detention, and may then decide whether or not to release the detainee.

If, after six months the detainee has still not been released or charged, a board of review must be given reasons for his or her continued detention at "periods of not less than three months".

No court of law would have "jurisdiction to pronounce the validity" of any action taken in terms of Section 29.

A detainee would also not be allowed visitors except the Minister or anyone acting on his behalf, and no-one would be entitled to any "official" information relating to or obtained from a detainee.

In addition to visits by an Inspector of Detainees, a detainee may see in private "not less than once a fortnight" a magistrate or a district surgeon.

2 344 arrests under emergency ruling

PRETORIA. — Police said yesterday 25 more people had been arrested under the emergency regulations, bringing to 2 344 the number detained under the five-week-old emergency.

The number freed reached 1 222, according to lists released by the police in Pretoria. Thirty-nine names have been added to the release list since last Friday. Those held were:

- 2320. Madada Mabhoza B/m Albany
- 2321. Ahiwit Mofoka B/m Albany
- 2322. Mkhoseli Godole B/m Albany
- 2323. Elidede Tamisoa B/m Albany
- 2324. Tamebe Daweti B/m Kirkwood
- 2325. David Mogagali B/m Kirkwood
- 2326. Wesley Mbenkashu B/m Kirkwood
- 2327. Moebe Dawali B/m Kirkwood
- 2328. Gladman Tsotetsi B/m P E
- 2329. Ben Montjane B/m Jhb
- 2330. Roy Davis C/m Jhb
- 2331. Moses Paterson C/m Jhb
- 2332. Agmet Abdullah C/m Jhb
- 2333. Jerald Williams C/m Jhb
- 2334. Jodien Williams C/m Jhb
- 2335. Olive Michaels C/m Jhb
- 2336. Wilton Adams C/m Jhb
- 2337. Jozani Hammlton C/m Jhb
- 2338. Romand Fransman C/m Jhb
- 2339. Newille Louw C/m Jhb
- 2340. Chris Rich C/m Jhb
- 2341. Ronald Swertz C/m Jhb
- 2342. Lance East C/m Jhb
- 2343. Zaitoona Braja C/m Jhb
- 2344. Morris Manikwa C/m Jhb

The people released were named as, the num-

bering follows Sapa's earlier list:

- 1184. Patrick Hialele (1538) Jhb
- 1185. Joseph Moseli (1540) Jhb
- 1186. Solomon Mangope (1541) Jhb
- 1187. Abram Molemmane (1542) Jhb
- 1188. Ellen Mokhele (1543) Jhb
- 1189. Patrick Lekgale (1544) Jhb
- 1190. Joseph Seigwane (1537) Jhb
- 1191. Jacob Tabane (1555) Jhb
- 1192. Gladwin Komane (1544) Jhb
- 1193. Zacharia Matsobane (1545) Jhb
- 1194. Jacob Motlhaloa (1548) Jhb
- 1195. Lucas Mbeu (1547) Jhb
- 1196. Raymond Monotoe (1549) Jhb
- 1197. Edwin Mafise (1543) Jhb
- 1198. Calphus Mokposi (1550) Jhb
- 1199. Willem Moksikwa (1552) Jhb
- 1200. Jacob Mooketse (1559) Jhb
- 1201. Moses Mabheane (1557) Jhb
- 1202. Benedict Mookachane (1546) Jhb
- 1203. Nicholas Mabote (1551) Jhb
- 1204. Thaba Mmolawa (1553) Jhb
- 1205. Job Lebeke (1558) Jhb
- 1206. Isaac Zekhella (1558) Jhb
- 1207. Tseko Tomotomo (1580) Jhb
- 1208. Giord Tohang (1582) Jhb
- 1209. Lucas Gabankgwe (1553) Jhb
- 1210. Zimela Kokana (1564) Jhb
- 1211. Sephloe Suprise (1565) Jhb
- 1212. Richard Santho (1566) Jhb
- 1213. William Tshagameo (1567) Jhb
- 1214. Pule Motaba (1575) Jhb
- 1215. William Molemmane (1570) Jhb
- 1216. Phillip Moseli (1572) Jhb
- 1217. Elijah Molefe (1574) Jhb
- 1218. Wilson Zikhali (1568) Jhb
- 1219. William Mokshepa (1569) Jhb
- 1220. Arthur Menyatsa (1573) Jhb
- 1221. Jacob Sekheto (1571) Jhb
- 1222. Olive Radube (1577) Jhb

The person's name is followed by the number on the SAP list and the magisterial district in which he/she was arrested.

Injured 16-year-old Soweto pupil dies 329 in police custody

24/8/85 STAR

A Soweto schoolboy, Patrick Manyane, (16), died in custody at the weekend. He was earlier taken home by police to collect a change of clothing, and his mother noticed then that he had been "seriously assaulted".

A police spokesman said he had no record of anyone having died after being taken into custody.

However, his death was confirmed by Railway Police at Maraisburg near Roodepoort. They said investigations were under way.

A South African Transport Services spokesman said Patrick had been struck on the head with an iron bar "in self-defence".

The spokesman said Patrick was arrested as he and a friend were trying to break into a cabin belonging to a ticket examiner at Maraisburg station.

"In self-defence, the ticket examiner hit him on the head with an iron

bar. He was taken to hospital, stitched and taken into custody. He died 30 minutes later," he said.

Patrick's mother, Mrs Edith Manyane, said police came to tell her on Sunday night that her son had died in the cells at Langlaagte police station on Saturday night.

She said Patrick left for Roodepoort on Saturday morning saying he was going to buy himself trousers with the R40 she had given him.

"Later he was brought back home to collect clothing by three policemen. He was unable to speak or respond in any way," Mrs Manyane said.

"He had been seriously assaulted and had several stitches on his forehead. He was weak and could not talk or respond when I tried to ask him what had happened.

"When I saw him in that terrible state with head injuries and stitches on his forehead I knew he was going to die."

Peace-lovers 'driven to the radicals'

Staff Reporter

THE government is driving people who wish to pursue peaceful protest into "radical camps" by making their actions illegal, the leader of the Progressive Federal Party, Dr Van Zyl Slabbert, said in a statement last night.

Reacting to Dr Allan Boesak's detention yesterday, Dr Slabbert said Section 29 of the Internal Security Act was "part of the problem and not the solution".

"The real problem in the present situation is that the government has not allowed any possibility for peaceful protest and the fact that any attempt in this direction immediately becomes illegal."

Dr Slabbert appealed to Dr Boesak "and all others who wish to explore the politics of negotiation and prevent the escalation of violence to come together in the Convention Alliance and see how we can achieve our common objectives".

Adult

"If we do not, and let our opportunities go by, the only beneficiaries will be the profiteers of violence from the left and right and future generations will justifiably curse us for our inaction."

The government should take a more adult attitude towards a peaceful march, as the Reagan Administration had done in the United States, Mrs Helen Suzman, the PFP's civil-rights spokesperson, said yesterday.

She urged the government to allow today's scheduled march to Pollsmoor Prison, where Mr Nelson Mandela is being held, to take place. She also condemned

Dr Boesak's arrest.

"The sensible thing would have been to give permission for the march to take place, let the people march off their energy, let the people sit outside Pollsmoor Prison and deliver their petition ... It's really childish, but the government cannot tolerate being defied."

Dr J C Adonis, past chairman of the Ring van SA Gestig of the Ned Geref Sendingkerk, of which Dr Boesak is assessor, issued a statement strongly condemning the arrest and calling for Dr Boesak's immediate release.

The decision of the

To page 2

Ring' was supported by 10 congregations of the NG Sendingkerk in the Cape Peninsula.

The media convener for the Cape Action League, Mr Arminen Abrahams, said the league had consistently condemned the arbitrary detention of those recently arrested — including Dr Allan Boesak — under the "fascist security laws".

"We have not been consulted about the Pollsmoor march and therefore have not been part of its planning. We would however regard any action against unarmed marchers as a violation of the right to protest."

"We do support the demand for the unconditional release of all political prisoners including the release of Mr Nelson Mandela."

"Furthermore we fully

From page 1

endorse his total rejection of a National Convention."

The vice-president of the UCT SRC, Mr Colin Kahanovitz, said: "The UCT SRC sees the detention of the Rev Allan Boesak shortly after addressing a UCT mass meeting as adding further testimony to our view that the government has no desire for reform."

"The wave of detentions over the past few days, including that of three UCT students, merely strengthens our resolve to support tomorrow's peaceful protest and to intensify our opposition to injustice."

Sapa reports that the South African Council of Churches expressed its "deep dismay and concern" at the detention of Dr Boesak and urged people not to respond to it with "acts of anger".

In a statement in Johannesburg, the SACC's national executive added that it was "regrettable in the extreme" that the authorities had reacted "with this type of irresponsibility" to plans for the proposed march.

Too late for classification

DEATHS

HUTCHISON. — William Alexander, died on Tuesday, August 27. Sadly missed by Tommy, Amanda, Diane and family. Funeral arrangements later. Phone 50 1908.

HUTCHISON. — William Alexander, late GPO Cape Town and CTO section Cape Town. Funeral arrangements later.

etained



Mrs Dorothy Boesak with her children (from left) Allan, 7, Belen, 12, and Pulane, 9, soon after security police had officially informed her of her husband's detention yesterday.

New call for sanctions follows news of arrest

Own Correspondent

LONDON. — Demands for punitive economic sanctions against South Africa mounted last night amid international outrage at the detention of Dr Allan Boesak.

In Geneva Dr Edmond Perret, secretary-general of the World Alliance of Reformed Churches, of which Dr Boesak is president, was preparing to fly to South Africa to seek urgent talks with President P W Botha.

In London and capitals throughout Western Europe, foreign ministries expressed alarm and concern at the detention of Dr Boesak.

There were widespread calls for the trio of European foreign ministers due to fly to South Africa tomorrow to be empowered with a mandate to warn Mr Botha that there may soon be no alternative to sanctions.

A joint statement by Mr Emilio Castro, secretary-general of the World Council of Churches, and Dr Perret expressed deep concern and indignation at Dr Boesak's arrest and called on all churchgoers, world leaders and public opinion to condemn "this manifest act of intolerance by the

South African Government".

The statement "demanded" the release of Dr Boesak and all the other "genuine leaders of South Africa".

Dr Perret said messages of condolence and demands for Dr Boesak's release were pouring into his office from all over the world.

The British Foreign Secretary, Sir Geoffrey Howe, was last night given the full details of the arrest and Whitehall sources said the Foreign Office would issue a statement today reflecting Britain's serious concern at developments in South Africa.

In Washington, a State Department spokesman said they were aware that Dr Boesak's detention had resulted in calls for more countries to follow France's unilateral decision to impose sanctions on any new investment in South Africa.

He said the US had protested against Dr Boesak's arrest to South Africa's ambassador-designate in Washington, Mr Herbert Beukes.

"We believe detentions of this sort are not the proper way to lead South Africa out of this crisis, but we continue to oppose the use of sanctions."

ed
re
a

uth

that
not
any
ere
sing
the

ger
uld
got
ent
ney
al-
hat
me

Dr
ms-
in-
the
erk
ain
-to
vas
his
be

ing
oe-
ial
lle
to-

rch
ice
Dr
ers
Dr
le-

es-
tal
er
lu,
at
ec-
cal

ler
2
de

Boesak deta

Staff Reporters

POLICE arrested Dr Allan Boesak yesterday and banned access to all "open public places" within a five-kilometre radius of Athlone Stadium, the proposed starting point of a planned march on Pollsmoor Prison today.

Thousands of people were expected to pour into the stadium from where Dr Boesak, UDF patron and president of the World Alliance of Reformed Churches, was to have led the march on Pollsmoor Prison this morning to call for the release of the jailed ANC leader, Mr Nelson Mandela.

Dr Boesak was arrested soon after addressing a luncheon meeting in Jameson Hall at the University of Cape Town. A security police vehicle

pulled up alongside his vehicle in Modderdam Road near the University of the Western Cape (UWC) and Dr Boesak was driven away.

Dr Boesak and other clerics had been on their way to investigate violence at UWC and were attempting to obtain clearance through a traffic police roadblock when the security policemen arrived.

The detention of Dr Boesak follows the arrests of more than a dozen prominent members

of the UDF Western Cape executive since Friday.

Meanwhile the Divisional Commissioner of Police for the Western Cape, Brigadier G J Odendaal, last night invoked a provision of Section 47 of the Internal Security Act (No 47 of 1982), banning access to the Athlone Stadium and any other "public places" within a five kilometre radius of the stadium.

Brigadier Odendaal said that, in his opinion, the planned gathering and subsequent planned march not only constituted a direct contravention of the law but could also, according to information at his disposal, "seriously endanger the safety" of the general public.

'Co-operate'

Any person acting in contravention of his notice, under which the stadium was "banned, closed and made inaccessible" to the public, would be guilty of an offence, Brigadier Odendaal warned.

"I hope the public will co-operate," he added.

Mrs Dorothy Boesak, the 38-year-old wife of Dr Boesak, said she had first heard of her husband's arrest while fetching her children from school.

She was officially informed of her husband's detention by a security police officer, Colonel N J W Basson, and the Western Cape police chaplain, Colonel A P S Coetzee, at the Ned Geref Sendingskerk of

fices in Bellville South about an hour later.

Mrs Boesak said that the policemen had not been able to give her any information of where her husband was being kept or for how long he would be detained.

"The security officer said that they would keep him until they got the necessary statement or information. They said I would not be allowed to see him but that they would contact me tomorrow," she said.

'In transit'

It is believed that Dr Boesak has been transported out of the Peninsula. Members of the Ned Geref Sendingskerk offices said a "Captain Mellet" had phoned to say that Dr Boesak was "in transit" and that his whereabouts would be made known today.

● A prayer meeting will be held at Dr Boesak's congregational church, the Bellville Sendingskerk, at 7.30 tonight.

According to a church spokesman, the service will be conducted by Dr J Adonis and prayers will be offered for Dr Boesak and all other detainees.

● In Natal police yesterday detained Natal UDF executive member the Rev Mcebisi Xundu, an Anglican priest at Lamontville, under Section 29 of the Internal Security Act.

● 2344 arrests under emergency rule, page 2

● Boesak, foremost foe of apartheid, page 4



Mrs Dorothy Boesak and Pulane, 9, soon after her arrest.

AM Times
New
329
follows

Own Correspondent

LONDON. — Demands for economic sanctions against Africa mounted last night after national outrage at the Dr Allan Boesak.

In Geneva Dr Edmo secretary-general of the World Alliance of Reformed Churches, Dr Boesak is president, was to fly to South Africa to talk with President P W Botha.

In London and capitals in Western Europe, foreign governments expressed alarm and concern at the detention of Dr Boesak.

There were widespread calls for the trio of European foreign ministers due to fly to South Africa tomorrow to be empowered with the authority to warn Mr Botha that there be no alternative to sanctions.

A joint statement by Mr Edmo, secretary-general of the Council of Churches, and expressed deep concern at Dr Boesak's arrest on all churchgoers, world public opinion to condemn the manifest act of intolerance.

Pick



'n
ay

Discount
Supermarkets
& Superstores

TAX
FREE

Q. YELLOW
MARGARINE



28/85

329

CAPE TIMES

ak detained

Reporters

Boesak yesterday and banned places" within a five-kilometre of the proposed starting point of a Prison today.

of the UDF Western Cape executive since Friday.

Meanwhile the Divisional Commissioner of Police for the Western Cape, Brigadier G J Odendaal, last night invoked a provision of Section 47 of the Internal Security Act (No 47 of 1982), banning access to the Athlone Stadium and any other "public places" within a five kilometre radius of the stadium.

Brigadier Odendaal said that, in his opinion, the planned gathering and subsequent planned march not only constituted a direct contravention of the law but could also, according to information at his disposal, "seriously endanger the safety" of the general public.

'Co-operate'

Any person acting in contravention of his notice, under which the stadium was "banned, closed and made inaccessible" to the public, would be guilty of an offence. Brigadier Odendaal warned.

"I hope the public will co-operate," he added.

Mrs Dorothy Boesak, the 38-year-old wife of Dr Boesak, said she had first heard of her husband's arrest while fetching her children from school.

She was officially informed of her husband's detention by a security police officer, Colonel N J W Basson, and the Western Cape police chaplain, Colonel A P S Coetzee, at the Ned Geref Sendingkerk of

fices in Bellville South about an hour later.

Mrs Boesak said that the policemen had not been able to give her any information of where her husband was being kept or for how long he would be detained.

"The security officer said that they would keep him until they got the necessary statement or information. They said I would not be allowed to see him but that they would contact me tomorrow," she said.

'In transit'

It is believed that Dr Boesak has been transported out of the Peninsula. Members of the Ned Geref Sendingkerk offices said a "Captain Mellet" had phoned to say that Dr Boesak was "in transit" and that his whereabouts would be made known today.

● A prayer meeting will be held at Dr Boesak's congregational church, the Bellville Sendingskerk, at 7.30 tonight.

According to a church spokesman, the service will be conducted by Dr J Adonis and prayers will be offered for Dr Boesak and all other detainees.

● In Natal police yesterday detained Natal UDF executive member the Rev Mcebisi Xundu, an Anglican priest at Lamontville, under Section 29 of the Internal Security Act.

● 2 344 arrests under emergency rule, page 2

● Boesak, foremost foe of apartheid, page 4



Mrs Dorothy Boesak with her children (from left) Allan, 7, Belen, 12, and Pulane, 9, soon after security police had officially informed her of her husband's detention yesterday.

New call for sanctions follows news of arrest

Own Correspondent

LONDON. — Demands for punitive economic sanctions against South Africa mounted last night amid international outrage at the detention of Dr Allan Boesak.

In Geneva Dr Edmond Perret, secretary-general of the World Alliance of Reformed Churches, of which Dr Boesak is president, was preparing to fly to South Africa to seek urgent talks with President P W Botha.

In London and capitals throughout Western Europe, foreign ministries expressed alarm and concern at the detention of Dr Boesak.

There were widespread calls for the trio of European foreign ministers due to fly to South Africa tomorrow to be empowered with a mandate to warn Mr Botha that there may soon be no alternative to sanctions.

A joint statement by Mr Emelio Castro, secretary-general of the World Council of Churches, and Dr Perret expressed deep concern and indignation at Dr Boesak's arrest and called on all churchgoers, world leaders and public opinion to condemn "this manifest act of intolerance by the

South African Government".

The statement "demanded" the release of Dr Boesak and all the other "genuine leaders of South Africa".

Dr Perret said messages of condolence and demands for Dr Boesak's release were pouring into his office from all over the world.

The British Foreign Secretary, Sir Geoffrey Howe, was last night given the full details of the arrest and Whitehall sources said the Foreign Office would issue a statement today reflecting Britain's serious concern at developments in South Africa.

In Washington, a State Department spokesman said they were aware that Dr Boesak's detention had resulted in calls for more countries to follow France's unilateral decision to impose sanctions on any new investment in South Africa.

He said the US had protested against Dr Boesak's arrest to South Africa's ambassador-designate in Washington, Mr Herbert Beukes.

"We believe detentions of this sort are not the proper way to lead South Africa out of this crisis, but we continue to oppose the use of sanctions."

976 TALK 2877M 319

Lawyers slate Omar detention

Court Reporter

SIXTY-FIVE City advocates and attorneys have condemned the detention of prominent civil-rights advocate Mr Abdullah "Dullah" Omar and others in terms of security legislation as a flagrant denial of fundamental human rights.

The lawyers said in a statement on Monday that as members of the oppressed also involved in the legal profession, they wished to record their condemnation and strong protest against the "arbitrary detention of our colleague" Mr Abdullah Omar and others.

'Dictatorial power'

"The detention of Mr Omar and others under Section 29 of the Internal Security Act (and other draconian security legislation) constitutes a flagrant denial of fundamental human rights.

"The dictatorial power created by this legislation denies them access to legal representation, visits by members of the family, reading material and other basic human requirements.

"It is furthermore a damning indictment of the government in that it displays a callous disregard for the rule of law."

The lawyers demanded the unconditional and immediate release of Mr Omar and all other political detainees, the immediate lifting of the state of emergency and the repeal of all oppressive and discriminatory legislation.

Ailing Johnny baffles medics

DOCTORS at the Hill-brow Hospital are still baffled by the "psychotic" condition of Johnny Mashiane (15) who was admitted to the hospital's psychiatric ward two weeks ago — three days after being released from detention. *Sowetan*

Johnny, a Standard 6 pupil at Alexandra township, was detained for two weeks at the Diepkloof prison. His parents took him to the hospital on August 6, a day after his release. They could not understand his strange behaviour. *28/8/85*

His aunt, Miss Johanna Mashiane, said Johnny had started to shout and scream, saying he wanted to return to the prison where he would clean the toilets. She said the boy also shouted names of newspapers or would just sit

quietly and stare into space. *329*

Doctors said they did not know the cause of his condition and could only describe him as "psychotic".

Mystery

For the past three weeks Johnny's condition has been a mystery. The boy has been se-dated since then with the hope that he would improve.

The police have also refused to comment on the conditions under which Johnny was detained. It is believed his detention could have caused his confinement.

The police said they would not comment on the condition of a person who had already been released.

Meanwhile Johnny Mashiane is still under sedation and doctors hope he will recover.

Security legislation explained to foreign newsmen



Mr Louis Nel ... what section 29 means.

The detention of United Democratic Front patron Dr Allan Boesak, arrested in Cape Town yesterday under security legislation, would constantly be reviewed, says Deputy Foreign Minister Mr Louis Nel.

He explained the provisions of section 29 of the Internal Security Act in a statement in response to inquiries from foreign news correspondents.

"Section 29 stipulates that a senior police officer can detain a person whom he has reason to believe has committed or intends to commit acts of terrorism, subversion, or harbouring or assisting terrorists, or is withholding from police any information relating to the commission of these offences," Mr Nel said.

Under the law, the Commissioner of Police is required to submit every 30 days to the Minister of Law and Order the reasons why the detainee should not be released.

The Commissioner can also submit evidence to the Attorney-Gen-

eral, who can decide on prosecution, or to release the detainee.

"If the detainee has not been released after six months, and thereafter at intervals of not more than three months, a board of review must consider the reasons why he should not be released, and submit a report to the Minister," said Mr Nel.

The detainee can also submit evidence to the review board — which consists of a Supreme Court judge, an attorney in private practice, and a retired Regional Court president.

Mr Nel said the law required that a section 29 detainee must receive regular visits from an inspector for detainees, and be visited at least once a fortnight by a magistrate and district surgeon.

A detainee's legal representative and other visitors can visit him at any time after receiving permission from the Minister of Law and Order.

● A police spokesman in Pretoria has confirmed the arrest of Dr Boesak under section 29 (b) of the Internal Security Act. — Sapa.

Boesak can be detained for months

329
STAR 28/8/85



Dr Frederik Van Zyl Slabbert ... polarisation danger

South Africa's situation is desperate, says Slabbert

Political Staff

DURBAN — South Africa's position had become "very, very desperate" and the Government could no longer think that it could restore normality on its own terms, Dr Van Zyl Slabbert, Leader of the Progressive Federal Party, said today.

Dr Slabbert said in an interview: "It is clear to me and everyone else that the Government and, in particular, President Botha are out of touch with the seriousness of the situation.

"The options are polarising at an alarming rate and, if moderate men of goodwill do not get together quickly to

explore alternatives to the increasing repression and counter-violence, the middle ground will erode at an even quicker rate.

"There is no earthly way in which the Government will restore calm and order on its own terms and conditions."

Dr Slabbert said that, even at this stage, it was not too late for the Government to show it was willing to negotiate with all credible black leaders for one constitution based on one citizenship for all South Africans.

Dr Slabbert said he remained convinced that, in the long term, the problems could be solved only by a national convention.

'Govt locks up reformers'

The Government was determined to get everyone calling for faster and more effective reform out of the way, the president of the Southern African Catholic Bishops' Conference, Archbishop Denis Hurley, said last night.

He was reacting to the detention of Dr Allan Boesak.

"The people trying to paint the situation in this country in its true colours and seeking a more

faster reform, must now expect to be detained and locked up," the archbishop said.

The detention of Dr Boesak, church organisation Diakonia's Mr Paddy Kearney and the United Democratic Front's Natal chairman, the Rev Mcedisi Xundu (whom the archbishop described as a very brave man), was only to be expected.

"It is hard to find an adjective to describe how one feels about what has

happened at the detentions."

The delegation of clergymen who visited the State President, Mr P W Botha, last Monday had tried to make him understand how they saw the situation in South Africa from their many contacts and experiences with people "on the spot" and to show him the need for faster reform.

But, said the archbishop, "there was no give on

Police detain 25 more people

PRETORIA — Police said yesterday 25 more people had been arrested under the emergency regulations, bringing to 2 344 the number detained under the five-week-old emergency.

The number freed reached 1 222, according to lists released by the police. Thirty-nine names have been added to the release list since last Friday.

A police situation report on Monday put the release figure at 1 103 and total detentions at 2 297.

The latest arrests (the numbering follows earlier list):

Name	Race/Sex	Magisterial district
2320 M Mabheza	b/m	Albany
2321 Aiwit Moko	do	do
2322 Mkhutloli Gedeke	do	do
2323 Elledu Temise	do	do
2324 T Dawell	do	Kirkwood
2325 David Mogcagi	do	do
2326 Wesley Mbenkase	do	do
2327 Meebe Dawali	do	do
2328 Gladman Tsotsot	do	PE
2329 Ben Montjane	do	Jhb
2330 Roy Davis	c/m	do
2331 Moses Peterson	do	do
2332 Agmet Aabdullah	do	do
2333 Jerald Willason	do	do
2334 Joulie Williams	do	do
2335 Clive Michaels	do	do
2336 Willor Adams	do	do
2337 J Hamilton	c/f	do
2338 R Fransman	c/m	do
2339 Newill Louw	do	do
2340 Chris Rich	do	do
2341 Ronald Swartz	do	do
2342 Lance East	do	do
2343 Zaitoona Bhajat	c/f	do
2344 Morris Manikuo	c/m	do

The people released were named as:

Name	arrest number	district
1184 P Hialele	1538	JHB
1185 J Moseki	1540	do
1186 S Mangope	1541	do
1187 A Molemame	1542	do
1188 Ellen Mokhele	1536	do
1189 Patrick Lekgale	1554	do
1190 J Sekgwane	1537	do
1191 Jacob Tabane	1555	do
1192 Gladwin Komane	1544	do
1193 Matsobane	1545	do
1194 Jacob Motlajosi	1548	do
1195 Lucas Mbewe	1547	do
1196 H Monotoe	1549	do
1197 Edwin Matse	1543	do
1198 Calphus Mokoosi	1550	do
1199 Willem Molsikwa	1552	do
1200 Jacob Mooketsi	1553	do
1201 M Mahlale	1557	do
1202 S Mokhechane	1546	do
1203 Nicholas Mabote	1551	do
1204 Thaba Mmolawa	1553	do
1205 Job Leheko	1556	do
1206 Isaac Zekhalia	1558	do
1207 Tsoko Tomotomo	1560	do
1208 Clifford Tohlang	1562	do
1209 L Gabawakgosi	1563	do
1210 Zimela Kekana	1564	do
1211 Seghloe Surprise	1565	do
1212 Richard Santho	1566	do
1213 W Tshagamen	1567	do
1214 Pule Molaba	1577	do
1215 W Molemame	1570	do
1216 Phillip Mosele	1572	do
1217 Elijah Molefe	1574	do
1218 Wilson Zikhali	1568	do
1219 W Molehepe	1569	do
1220 Arthur Meryatso	1573	do
1221 Jacob Sekholo	1571	do
1222 Clive Radebe	1577	do

Police ban access to Cape stadium

Dispatch Correspondent
CAPE TOWN — In a crackdown on today's proposed mass march on Pollsmoor Prison, police yesterday banned access to all "open public places" within a 5-km radius of Athlone Stadium.

Thousands of people were expected to pour into the stadium from where Dr Boesak, UDF patron and president of the World Alliance of Reformed Churches, was to have led the march on Pollsmoor Prison this morning.

Brigadier G. J. Odendaal, Divisional Commissioner of Police for the Western Cape, last night invoked a provision of Section 47 of the Internal Security Act,

banning access to the stadium and any other "public places" within a 5-km radius.

Brig Odendaal said that, in his opinion, the planned gathering and subsequent planned march not only constituted a direct contravention of the law, but, according to information at his disposal, could also "seriously endanger the safety" of the general public.

Any person acting in contravention of his notice, under which the stadium was "banned, closed and made inaccessible" to the public, would be guilty of an offence, Brig Odendaal warned.

"I hope the public will co-operate," he added.

But Dr Boesak's arrest, which is provoking widespread condemnation, seemed unlikely to halt today's march.

"It is a peoples' march, not Dr Boesak's march, and it will go ahead," his lawyer, Mr Essa Moosa, said.

And Dr Boesak, addressing 1500 students at the University of Cape Town yesterday, defiantly ignored warnings by the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, that the march would be illegal.

Dr Boesak's arrest, under Section 29 (B) of the Internal Security Act, came around 2.30 pm as he was stopped at a roadblock on his way to the University of the Western Cape after hearing 17 students had been detained.

His wife, Dorothy, was told of the arrest by a security police captain, but was not told where Dr Boesak was being detained.

In Pretoria, Deputy Foreign Minister Louis Nel said Dr Boesak could be held for up to six months in terms of section 29 before his detention was reviewed.

Dr Boesak's arrest was roundly condemned and US State Department spokesman Charles Redman told reporters in

Washington the Reagan administration had "already formally protested at this action to the South African Government."

The Dispatch London Bureau reports that the British Foreign Secretary, Sir Geoffrey Howe, was being given a full briefing of the detention last night.

Whitehall sources said the Foreign Office would issue a statement today which would reflect Britain's now serious concern at developments in South Africa.

It is reported from Cape Town that Opposition leader Frederik van Zyl Slabbert last night strongly condemned the detention.

"A major difficulty in our present situation is that the government has not allowed for any form of peaceful protest.

"Therefore any attempt at such protest becomes an illegal act and heightens the possibility of confrontation between the state and the individual."

The general secretaries of the World Alliance of Reformed Churches and the World Council of Churches, Dr Edmond Perret and Mr Emilio Castro, expressed "deep emotion and indignation" and demanded Dr

Boesak's immediate release.

In a joint statement they called on churches, public opinion and world leaders to react "strongly and condemn this manifestation of intolerance on the part of the South African Government."

Dr Perret would proceed immediately to South Africa and was waiting for authorisation from the South African Government to meet Dr Boesak, the statement added.

Condemnation also came from the Lutheran World Federation, the Black Sash, Professor Richard van der Ross, rector of the University of the Western Cape, where Dr Boesak is the chaplain, and others.

The South African Council of Churches—of which Dr Boesak is a senior vice-president—expressed "deep dismay and concern" at his detention and urged people not to respond with "acts of anger."

● The Dispatch correspondent in Durban reports that police also detained the Rev Mcebisi Xundu yesterday. He is an Anglican priest in Lamontville and an executive member of the Natal UDF.—Sapa

JOHANNESBURG — Dr Allan Boesak, UDF patron and president of the World Alliance of Reformed Churches, was arrested in Cape Town yesterday — hours before a planned mass march on Pollsmoor Prison to demand the release of Nelson Mandela.

Boesak detained on eve of prison march

28/08/85

DISPATCH

329

#

28

UDF's Rev

Xundu
329
detained

by police

So Mavurru
Political Reporter

NATAL UDF executive member the Rev Mcebisi Xundu, an Anglican priest at Lamontville, was detained yesterday under Section 29 of the Internal Security Act.

Mrs Eunice Mkhize, wife of UDF activist Ian Mkhize, was also taken into custody but police in Durban said she was only helping them with their investigations.

Police also confirmed the arrest of three men for the burning of a house in Kwa Mashu during recent unrest.

Mrs Tandiwe Xundu said her husband had had an appointment to make a statement to the Durban Murder and Robbery Squad apparently in connection with the slaying of lawyer Mrs Victoria Mxenge.

'When he arrived at CR Swart Square they told him they were arresting him under Section 29 of the Internal Security Act,' Mrs Xundu said.

'They then brought him home and searched the house for about an hour.'

The three men and Mrs Mkhize were arrested at the Oakford Priory near Verulam.

The Durban Detainees' Support Committee said in a statement yesterday the State's actions would further destabilise the region and the President's promise of negotiation was meaningless in the context of the Section 29 detentions.

Concern at detention of Boesak

29/8/85
Religion Reporter
329 STAR

The president of the Methodist Church, the Rev. Peter Storey, has protested against the detention of Dr Allan Boesak, saying he fears it will increase tension in Cape Town.

Aggrieved people had a right to peaceful protest and the detention of Dr Boesak was "a matter of deep concern", he said.

Mr Storey also protested at the arrest yesterday of Methodist leader, the Rev Abel Hendricks.

Mr Hendricks was arrested at Athlone Stadium near Cape Town, where youths gathered for a planned march to Pollsmoor Prison.

Mr Hendricks and other clergy went to the Athlone Stadium to try to ease the tension between the security forces and people gathering there.

Mr Storey said that "at this time, more than any other, the community needs the mature leadership which people like Mr Hendricks can exercise".

● See Page 11

Two more detained in Durban in terms of Section 29

Political Reporter

A NATAL Indian Congress member and secretary of the Durban Housing Action Committee, Mr Pravin Gordhan, was detained in terms of Section 29 of the Internal Security Act yesterday, his family has confirmed.

The Mercury learned yesterday that Mr Erasmus Ndabakayise Gwabaza, secretary of the Klaarwater Residents' Association, was also detained under the same Act last week.

This brings to 10 the number of people reported detained in Durban since Friday.

A police spokesman in Pretoria said last night he could not confirm the latest detentions, but would respond to the query this morning.

Mr Gordhan's wife, Mrs Pravina Gordhan, said police arrived at her husband's pharmacy at 9.30 yesterday morning and searched the shop and his home for about an hour.

'They told him they were detaining him un-

der Section 29 of the Internal Security Act and allowed him to pack some clothes before taking him away.'

Mr Gwabaza's sister-in-law, Miss Cindy Phiri, said last night that police had taken Mr Gwabasa from home about 3.30 p.m. on Friday.

Police at C.R. Swart Square in Durban had told his wife on Monday that he was being held under Section 29 of the Internal Security Act.

Detainees

Most of the detentions in the Durban area have been aimed at the United Democratic Front, with six of its Natal executive being detained.

They are Dr Farouk Meer, Mr Yunus Mohammed, Mr Billy Nair, Mr Russel Mpanga, Mr Themba Nxumalo and the Rev Mcebisi Xuthi.

Other Durban detainees are Mr Gordhan, Mr Gwabasa, Natal Organisation of Women chairman Mrs Nozizwe Madlala, and Diakonia director Mr Paddy Kearney.



Mrs Dorothy Boesak with her children (from left) Allan, 7, Belen, 12, and Pulane, 9, soon after security police had officially informed her of her husband's detention yesterday.

New call for sanctions follows news of arrest

Own Correspondent

LONDON. — Demands for punitive economic sanctions against South Africa mounted last night amid international outrage at the detention of Dr Allan Boesak.

In Geneva Dr Edmond Perret, secretary-general of the World Alliance of Reformed Churches, of which Dr Boesak is president, was preparing to fly to South Africa to seek urgent talks with President P W Botha.

In London and capitals throughout Western Europe, foreign ministries expressed alarm and concern at the detention of Dr Boesak.

There were widespread calls for the trio of European foreign ministers due to fly to South Africa tomorrow to be empowered with a mandate to warn Mr Botha that there may soon be no alternative to sanctions.

A joint statement by Mr Emelio Castro, secretary-general of the World Council of Churches, and Dr Perret expressed deep concern and indignation at Dr Boesak's arrest and called on all churchgoers, world leaders and public opinion to condemn "this manifest act of intolerance by the

South African Government".

The statement "demanded" the release of Dr Boesak and all the other "genuine leaders of South Africa".

Dr Perret said messages of condolence and demands for Dr Boesak's release were pouring into his office from all over the world.

The British Foreign Secretary, Sir Geoffrey Howe, was last night given the full details of the arrest and Whitehall sources said the Foreign Office would issue a statement today reflecting Britain's serious concern at developments in South Africa.

In Washington, a State Department spokesman said they were aware that Dr Boesak's detention had resulted in calls for more countries to follow France's unilateral decision to impose sanctions on any new investment in South Africa.

He said the US had protested against Dr Boesak's arrest to South Africa's ambassador-designate in Washington, Mr Herbert Benkes.

"We believe detentions of this sort are not the proper way to lead South Africa out of this crisis, but we continue to oppose the use of sanctions.

ALL T/and 29/8/88
**Police
detain
NIC man**

Own Correspondent

DURBAN. — A Natal Indian Congress member and secretary of the Durban Housing Action Committee, Mr Pravin Gordhan, was detained under Section 29 of the Internal Security Act yesterday morning, his family has confirmed.

The Klaarwater Residents' Association secretary, Mr Erasmus Ndabakayise Gwabaza, was also detained under the same act last week, a lawyer for his family confirmed yesterday.

This brings to 10 the number of security detentions reported in Durban since Friday. Six of the detainees are Natal executive members of the UDF.

Police in Pretoria last night could not confirm the latest detentions, but said they would respond to the query today.

Mr Gordhan's wife, Pravina, said police arrived at her husband's pharmacy at 9.35am and searched his shop and home for about an hour.

"They told him they were detaining him under Section 29 of the Internal Security Act and allowed him to pack some clothes before taking him away."

Cart T/1/15 29/8/85
Peaceful change
being questioned

Political Reporter

COMMITTED Christians increasingly questioned whether non-violent change in South Africa was possible, Dr Beyers Naude, the secretary of the South African Council of Churches, said yesterday.

Speaking at a press conference in the City about the clashes yesterday, Dr Naude said:

"My deep concern is that if not even peaceful protest is admissible and allowed — then what remains?"

Dr Naude condemned the banning of the black student body — Cosas. This was "a sign to young blacks that very little was left for them".

Churches and religious bodies faced a challenge and had a major responsibility to respond to the people's cries for liberation, he said.

This responsibility had become more onerous than before since many other organizations had been silenced by the government. If they failed to respond they would "become irrelevant".

Message to Mandela

Mrs Dorothy Boesak, wife of the detained president of the World Alliance of Reformed Churches, Dr Allan Boesak, read out the message which was to be given to the jailed ANC leader, Mr Nelson Mandela, at Pollsmoor Prison yesterday.

The message read in part:

"You and other political leaders are in prison, and the people are not free. While the people are oppressed South Africa will remain in the grip of an escalating cycle of frustration, anger and violence

"You and others were imprisoned with a view to stemming the tide of black protest and resistance. This resistance is today more sustained, more intense and more widespread than ever before. The walls of oppression are beginning to crumble.

● Mrs Boesak yesterday said that phone calls of support from actor Bill Cosby and politician Rev Jesse Jackson from America had "made her day".

"Bill Cosby called me at 8am to tell me that he supports our action," she said.

CAF Tm 15 29/8/85

Wide, angry reaction to Cosas banning

329

From CLARE HARPER

JOHANNESBURG. — The Congress of South African Students (Cosas) was banned by the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, in a special Government Gazette issued yesterday.

Several anti-apartheid organizations reacted angrily to the minister's announcement, including the UDF, Nusas, the Azanian Students' Movement (Azasm), Azapo, the Detainees Parents Support Committee (DPSC), the United Women's Organization and the Council of Unions of South Africa.

The Progressive Federal Party spokeswoman on law and order, Mrs Helen Suzman, condemned the banning as "another indication that the government has lost control of the country".

She said the banning "would not improve the situations of boycotts in schools".

Cosas, founded in 1979, has been declared an unlawful organization in terms of Section 4 (1) of the Internal Security Act.

Under this section, the minister can ban any organization if he is satisfied that it is engaging in activities endangering or calculated to endanger the security of the State or the maintenance of law and order.

A DPSC spokesman estimated that more than 500 Cosas members had

been detained since the emergency was declared on July 21.

Cosas has been accused by the government of co-ordinated school boycotts and unrest countrywide and may well have the support of over half of the black high school students in South Africa.

The president of Nusas, Mr Brendon Barry, condemned the banning in "the strongest possible terms".

He said Cosas had succeeded in uniting black school student protest against the "appalling conditions of black education and their demands for a non-racial education system".

'Futility'

Azasm spokesman Mr George Mauchope said: "The banning of Cosas is an exercise in futility because what that organization stood for is what many black students are fighting for and unless their demands are met the battle will still be waged on all fronts."

● The Reagan administration yesterday denounced South Africa for banning Cosas and urged Pretoria to stop using repression to cope with growing unrest.

"Banning individuals and organizations from political activity is one of the most odious practices of the South African Government," State Department spokesman Mr Charles Redman told reporters.

Boesak arrest: 'Govt lost nerve'

LONDON. — The South African crisis dominated television and radio newscasts in Britain and many European countries yesterday with governments strongly condemning the detention of Dr Allan Boesak.

The British Foreign Office said his detention would only complicate opportunities for dialogue with black opposition leaders.

The leading BBC television current-affairs programme, Newsnight, described Dr Boesak's arrest as a provocative action which suggested that the government had lost its nerve on the eve of the planned Pollsmoor march.

The British Government yesterday expressed regret at the decision by the South African authorities to detain Dr Boesak, who is the president of the World Alliance of Reformed Churches.

A Foreign Office spokesman said: "We regret the detention of Dr Boesak. We believe that the detention will only make more difficult the dialogue with leaders of the black opposition which we have urged on the South African Government."

'Challenge'

In Paris the French Foreign Ministry said it was viewing the latest developments with deep concern.

The Quay d'Orsay regarded the arrest of Dr Boesak as a "challenge to the international community" which would aggravate tension in South Africa.

A statement said that through the arrest of Dr Boesak the government was "attacking all who fight for a solution to South Africa's problems".

Anti-apartheid action was reported to be spreading dramatically throughout France and included a pro-sanctions march through Paris yesterday.

'Brutal'

● By arresting Dr Boesak and other UDF officials and activists the government had taken "yet another step in the suicidal direction" of eroding peace prospects, the UDF said yesterday.

"We have always stated that apartheid or the preservation thereof in whatever form is and will always be synonymous with violence and the brutal repression of forces opposed to it," the statement issued by its Johannesburg headquarters said.

"The UDF in particular is presently the main target of State repression. The South African Government has with the latest arrests of about 27 UDF officials and activists, including the Rev Allan Boesak, taken yet another step in the suicidal direction of eroding any prospects for peace in this country."

"The crisis of the South African state is so deep that detaining leading UDF members and activists only serves to exacerbate rather than ease the situation."

'Turning point'

● The Evangelical Lutheran Church of Southern Africa said it wished to voice its "strong protest" against the detention of Dr Boesak.

In a statement, the church said Dr Boesak's detention "marks another turning point in the history of South Africa".

"Detaining leaders in order to uphold an unjust situation does not assist in tackling the real issues in our country."

"We call upon the authorities to release Dr Boesak immediately. We can only foresee an escalation of violence and as a church we cannot accept these violent outbreaks in which our people are being killed."

● The detention of Dr Boesak was a matter of deep concern, the Rev Peter Storey, president of the Methodist Church of South Africa, said.

Legal option

Mr Storey said the MCSA had consistently supported the right of aggrieved people to peaceful protest.

"With every legal option closed to them, it is not surprising that the community decided on a non-violent protest march."

He said he feared that the arrest of Dr Boesak would create a more tense situation in the Cape.

On the arrest of the Rev Abel Hendricks, arrested in Cape Town yesterday morning as protesters gathered for an illegal march, Mr Storey said: "I must further protest most strongly at the arrest this morning of the leader of the MCSA in the Cape, Rev Abel Hendricks."

"I understand that Mr Hendricks and other clergy went to the Athlone Stadium with the intention of easing tensions between the security forces and young people who were gathering there. He was arrested on his arrival in the vicinity."

'Very angry'

Mr Storey said the community needed the mature leadership which people like Mr Hendricks could exercise: "If leaders like this are arrested, who is going to give guidance to a very angry people?"

● The Alliance of Black Reformed Clerics of South Africa has condemned the detention of its president, Dr Boesak.

In a statement yesterday, the Alliance said the alliance called upon the authorities to release him and all other political detainees. — Sapa-
Reuter and Own Correspondent

Border UDF: free detainees

DISPATCH

Dispatch Reporter
EAST LONDON — The
Border branch of the
United Democratic
Front yesterday con-
demned the detention of
UDF activists.

In a statement, Mr A.
Msauli, the acting pub-
licity secretary of the
UDF, called upon the
government immedi-
ately to release all those
detained.

"The government must
know that detention and
harassment is not the
way to solve the political

aspirations of the peace-
loving people of South
Africa. 29:08-45

"The banning of Cosas
is a clear indication that
this government is not
able to rule South Afri-
ca.

"This unwarranted ac-
tion will not solve the
education crisis in South
Africa, but it is going to
complicate matters.

"We call upon the gov-
ernment to face the real
issues pertaining to the
education of our chil-
dren," the statement
said.

World reacts to Boesak's detention

329

[Handwritten signature]

29/8/85
Mercury

London Bureau
THE South African crisis dominated television and radio newscasts in Britain and many European countries yesterday with governments strongly condemning

the detention of Dr Allan Boesak.

The British Foreign Office said his detention would only complicate opportunities for dialogue with black opposition leaders.

The leading BBC television current affairs pro-

gramme *Newsnight* described Dr Boesak's arrest as a provocative action which suggested that the Government had lost its nerve on the eve of the planned Pollsmoor march.

In Paris the French Foreign Ministry said it was viewing the latest de-

velopments with deep concern.

The Quay d'Orsay regarded the arrest of Dr Boesak as a 'challenge' to the international community which would aggravate tension in South Africa.

A statement said that through the arrest of Dr Boesak the Government was attacking all who fight for a solution to South Africa's problems. Anti-apartheid action was reported to be spreading dramatically throughout France and included a pro-sanctions march through Paris yesterday.

Trade unions are also demanding an end to trade with South Africa and dockers' action has prevented the unloading of tons of coal from a ship in Le Havre docks.

City councillors in Nice, which is twinned to Cape Town, are calling for an end to the link.

In a number of provincial towns such as Dijon streets are being renamed after South African 'martyrs' such as Nelson Mandela.

Tutu's son arrested 'for his own safety'

Mercury

329

30/8/85

Mercury Correspondent

JOHANNESBURG—The detention of Bishop Desmond Tutu's son Trevor was done 'for his own safety' according to police statements presented in the Rand Supreme Court yesterday.

'He was arrested under Section 31 of the Emergency Powers for his own safety because it was said that he was in danger,' according to the statement.

'Danger from whom? Surely not the South African police?' argued Mr Ernie Wentzel, SC, on behalf of Mrs Nondiso Tutu, who brought an action against the State to have her son released.

The action stems from an incident when he allegedly told a police offi-

cer that he was talking '—

He was at first arrested for crimen injuria 'quite rightly', according to Mr Wentzel, but there had then been a meeting of various police officers who decided that he would be held under the emergency powers.

Refrain

It is alleged that during a meeting Mr Tutu had said the police were 'a bunch of clowns' and that they had nothing better to do than attend meetings.

Mr Wentzel said: The police quite rightly then said that he should refrain from making such remarks but that he was quite free to leave the meeting place in Soweto if he wished.

'He then told the police officer involved that he was "talking —"

'We say that with all deliberation that this detention was an ill-considered fit of pique in which an act of vulgarity and rudeness was turned into an act which fell under the emergency powers,' Mr Wentzel said.

Acting for the Minister of Law and Order, Mr Rene Kruger, SC, said: 'He is not just Trevor Tutu, he is the son of the Bishop of Johannesburg ... it is an enormous leap to say that it (the policemen's alleged conspiracy) was a fit of pique.'

Mr Acting Justice D.O. Vermooten said that he would reserve judgment until Tuesday morning.

196 held under emergency regulations

The following is police situation report on unrest up to 8 am today:

A total of 1 196 people are being held in terms of the emergency regulations while 1 216 have been released.

In Claremont, near Durban, police arrested a man after dispersing an illegal march. In the same area, two delivery vehicles were stoned and looted by mobs of youths. In Umhaz, near Durban, a woman was injured after her home was stoned and petrol-bombed by a mob.

ILLEGAL MARCH

In the black residential area near Wellington, in the Boland, police dispersed a large group of pupils with tear gas smoke after they refused to disperse. There were no reported injuries or arrests.

In the black residential area of Oudshoorn, three men were arrested for arson after a home was set alight.

In the black residential area of Pretoria West, two coloured women, a coloured man and 14 black women were arrested during an illegal march. Incidents of stone throwing also occurred in the same area.

In East, several incidents of stone throwing occurred in which police dispersed mobs with tear gas, rubber bullets and shotgun fire. In one of the incidents, a coloured woman was injured by stone

throwers. In further incidents, police arrested three coloured men after incidents in which police vehicles were stoned. Two coloured men were arrested when police dispersed a mob attempting to erect road barricades in the residential area.

In a further incident, a bus driver was slightly injured when his vehicle was stoned by a mob of coloured youths.

Several incidents of stonethrowing occurred in Victoria-West, Beaufort-West, Bonteheuwel and Secunda. There were no reported injuries or arrests.

In Mamelodi near Pretoria, a man was arrested after allegedly throwing petrol bombs at a school. In a second incident, police arrested eight men who had allegedly set fire to road department vehicles.

There were several other incidents of petrol-bombing and stonethrowing but there were no injuries or arrests reported.

In Sebokeng, police arrested three men who were stoning police vehicles.

In Soweto, on the West Rand, eight men were arrested for instigating a school boycott. In a second incident, SADF members arrested a man who stoned their vehicles.

Two international newsmen had a narrow escape when a youth threw a petrol bomb into their car in Lenegem, Mitchell's Plain, near Cape Town, yesterday. It did not ignite. They were Cape Town freelance

photographer Mr. John Rubythorn, on assignment for Newsweek, and Mr. D. Reza, a photographer for the American picture agency Black Star.

The question of bail for the Rev David Russell and 24 others was not resolved yesterday in the Wynberg Magistrate's Court, near Cape Town, and the hearing was postponed to today while four youths were granted bail of R50 each.

Mr. Russell and other clergy, including two nuns, were held in custody at Cape Town's Pollsmoor Prison. Mr. Russell told the court he had come in peace to join the march from Athlone to Pollsmoor.

"I believe, along with my archbishop, that the release of Mandela and other political prisoners would be in the best interests of our land and am widely supported in this belief by others here and overseas."

CLASS BOYCOTT

The majority of pupils at two Lenasia high schools boycotted classes yesterday in protest against the state of emergency and the banning of the Congress of South African Students (Cosas).

At Lenasia Secondary School, a lunch-time protest march was staged by about 150 pupils singing boycott songs. The pupils marched around the school singing and chanting. At Kopar High School, three-quarters of the 800 pupils at the school boycotted classes yesterday. — Sapa.

PRETORIA BAKING AND CONFECTIONERY

Head Office: P.O.Box 5698,

Membership: Africans

1982 773

Registered for: Coloured Confectionery Industry in Pr

(529) (248) B. Day 30/8/85

SA detention rules slated

NEW YORK — The conditions for young people detained in South Africa were "unacceptable by any civilised standards", according to the executive director of Defence for Children International, Michael Jupp.

Reports from South Africa estimated that two-thirds of the 2 000 people arrested during the current partial state of emergency are under the age of 18, Jupp said in a letter to the editor of the New York Times, published yesterday.

"What happens to these children and young people is a matter of urgent concern for all of us who believe in due process for human rights. In nearly all societies, youths under a certain age receive special privileges when they are arrested on criminal charges."

He said his organisation had received a report by two criminologists from Cape Town University, which "cited cases of young people whose basic rights had been violated". — Sapa.

Police ordered to probe claim of assault in custody

Pietermaritzburg Bureau

A MAGISTRATE yesterday ordered police to investigate a claim by two men that they had been assaulted in custody after being arrested in connection with a lunch-time robbery here in which a bank employee was shot in the head.

Mr T R Maxted instructed the State to ensure that a 'police station outside the area' investigate the allegations.

One of the men, Barna-

bas Thompson, 27, hobbled into the court leaning on a crutch with his feet in bandages, accompanied by co-accused Mpi Nkabinde, 27. Both are of Pietermaritzburg.

A third man, Sidumo Sishi, who was arrested with the two men, was in Edendale Hospital with two broken arms Mr Maxted was told.

No charges were put to the men and no evidence was led. They were remanded in custody until September 16.

Their appearance follows the shooting of Mr G Naidoo, 31, a chief cashier at the Trust Bank, during a robbery in a car park when he and a colleague had been loading cash into a security vehicle on Monday.

The Magistrate said it seemed 'at this stage' that charges against the men were likely to include attempted murder, armed robbery and escaping from lawful custody.

Mr N Sangham, appear-

◆ TURN TO PAGE 2

The Natal Mercury, Fri

2

Probe ordered

◆ FROM PAGE 1

ing for Mr Thompson, asked the Court to note his client's injuries.

Mr Thompson said he had been discharged from hospital after an assault at the Plessislaer Police Station 'by members from Alexandra Police Station'.

At the request of the Court, Mr Cameron Hunt, for the State, said there was 'fairly extensive swelling on the accused's right forearm and swelling, fairly deep cuts and scabs on the part of the right wrist which might have been covered by handcuffs'.

He said on Mr Thompson's left forearm and wrist there were some 'scratch marks' and parts of his neck had 'thin bruises or scratch marks on the skin'.
Abrasions, or 'toesies', were also present on Mr Thompson's left and right hips and on his upper right thigh there was a 15 cm scab from a scratch mark with other 'abrasions and scratches' further down the leg and in front of the knee.

Mr Nkabinde told the Court his injuries had occurred in custody at the Plessislaer Police Station. He said he had been throttled.

Mr Cameron said there were marks 'of being throttled' around Mr Nkabinde's neck, a scab behind one of his ears and another scab on the side of his neck and some swelling on the man's

forehead.
The Magistrate assured the men of medical attention while in custody.

He said: 'We will have to wait for the appearance of Mr Sishi to tell us whether he was assaulted by the police or fellow prisoners.'

'I have been a magistrate for more than 30 years. It is not unknown to me for people that are accused to appear in a somewhat damaged condition when it is alleged that they were attempting to escape from custody'.

Mr H Q Msimang appeared for Mr Nkabinde and Mr Sishi.

Arrest of Tutu's son was act of pique, court told

STAR 30/8/85

329

The emergency regulations were the centre of a dispute in the Rand Supreme Court yesterday concerning the detention of Mr Trevor Tutu.

Judgment on the urgent application brought by Mrs Nomaliso Leah Tutu, wife of Bishop Desmond Tutu, for the release of their son will be given on Tuesday by Mr Acting Justice DO Vermooten.

Mrs Tutu brought the application against the Minister of Law and Order, Mr Louis le Grange, Constable Kobus Loubser, and the officer commanding Diepkloof Prison.

The decision to hold Mr Tutu, who was arrested on Monday morning, under the emergency regulations was not based on anything concerning the maintenance of public order or safety, Mrs Tutu submitted in papers.

She said the action was unlawful as the decision was not made in good faith.

Last week, police detained more than 300

schoolchildren and, on Monday morning, some of the children and their parents were being reunited in a hall of the Protea Magistrate's Court.

Mrs Tutu met her son at the hall by coincidence.

When a small boy appeared in the front of the hall after his name was called, comments of "Shame", "Ridiculous" and "Silly" were made.

Mr Tutu remarked: "This is a joke", Mrs Tutu said in an affidavit.

GRABBED

The rowdiness continued and Mr Tutu was grabbed by Constable Loubser, pushed out of the hall and into an office in the court complex.

When he came out of the office he allegedly swore at the constable who arrested him and said he would lay a charge of crimen injuria against Mr Tutu.

But, at Moroka police station, Mrs Tutu was told her son was to be held at Diepkloof prison for 14 days in terms of the emergency regula-

tions.

Mr Ernie Wentzel SC, appearing for Mrs Tutu, submitted that the decision to detain Mr Tutu was an ill-considered act of pique at the comment made to the police constable.

According to answering affidavits, three policemen, who were present at the hall, said it was necessary to arrest Mr Tutu to maintain public order, for the safety of the public, for his own safety and, to a certain extent, to lessen the emergency situation.

Mr Wentzel queried the need to arrest Mr Tutu "for his own safety". He submitted that this was merely a "thumb-suck".

Mr Rene Kruger SC, for the Minister of Law and Order, submitted that the arrest of Mr Tutu was in good faith in terms of the emergency regulations.

He said there was a tense atmosphere in the hall. Mr Tutu stood in the front of the hall and made remarks which disturbed the maintenance of public order.

Boesak trial postponed to November

329

30/8/65 DISPATCH

CAPE TOWN.—The case in which Dr Allan Boesak and 18 others were to have appeared yesterday on a charge under the Internal Security Act has been postponed to November 6.

The senior public prosecutor at the Wynberg Magistrate's Court, Miss W. van Greunen, said this was being done by agreement with defence lawyers.

She said proceedings in which 22 people, including the president of the UCT Students' Representative Council, Miss Christine Burger, were appearing yesterday on charges of attending an illegal gathering, would make it impossible for the court to hear the Boesak case.

Dr Boesak and several of his co-accused did not attend yesterday's hearing.

His lawyer, Mr Essa Moosa, said warrants would be issued for their arrest.

He added, however, that he had arranged with Miss Van Greunen for the warrants to be held over until their November appearance.

This, said Mr Moosa,

meant that the warrants would not be enforced.

The charges stem from an attempt by Dr Boesak and a group of clergy men and students to defy police and enter Cape Town's Guguletu township on August 10 to attend the funeral of a youth killed in unrest.

The other 18 are the Rev Willem Boesak, 37, Imam Gesand Solomon, 43, the Rev Lionel Louw, 35, Mr Ashrok Mohamed, 21, the Rev Robin Petersen, 26, the Rev Charles Martin, 26, Mr Charles Kent, 22, Mr Eckart Schlotfeldt, 24, the Rev Gottfried Kraatz, 44, the Rev Peter Mentoor, 27, the Rev Per Svensen, 32, Miss Peta Slap, 23, Miss Debbie Levitt, 20, Mr Andrew Brown, 18, Mr Cyril Africa, 26, Mr Esrahim Rasool, 23, the Rev Benjamin Hoorn, 30, and Imam Esack, 28.

Mr Moosa also said that case in which banned Cape Town community leader Johnny Issel was to have appeared yesterday on charges of attending an illegal gathering, and of crimen injuria and resisting arrest, would be postponed to November 12.

—Sapa

Father tells of son's arrest, beating

Dispatch Reporter

EAST LONDON — Ciskei police had beaten up his son when they detained him in the early hours of yesterday morning, an Mdantsane resident claimed yesterday.

Mr Joe Mati, a former Robben Island prisoner and employee of the South African Council for Higher Education advice office, said his son Vuyisile had been detained at his home just before 2 am yesterday.

The Ciskei police liaison officer, Lieutenant Mavuso Ngwendu, confirmed the detention. Vuyisile Mati, 23, was being held under section 26 of the National Security Act, Lieut Ngwendu said.

Lieut Ngwendu said he could only comment on Mr Mati's allegations if they were reported to the station commander concerned so that a full investigation could be carried out.

Mr Joe Mati said he had been woken by loud knocking at 1.50 am. He had called out that he would open the back door as there were chairs in front of the front door.

"I heard one say 'We must shoot at the door, it's nonsense to go to the back.' But they did go around.

"When I opened the back door, there were three pointing their revolvers at me. One of them placed the barrel of his gun against my forehead and kept it there while he spoke to me.

"There were many others standing around heavily armed. As I opened the door, some of them burst into the house. They asked for Vuyisile, and I said I didn't know whether he was there.

"He sometimes sleeps somewhere else, and always comes in late.

"But the policeman with the gun at my forehead was very angry and said I must

produce Vuyisile. I was very scared, because he had his finger on the trigger and I heard others say 'Why are we told not to shoot these dogs.'

"I don't know what stopped him from shooting me. The others went inside and some burst into the room where my sister was sleeping with her two-day-old baby.

"Others found Vuyisile and dragged him out of bed wearing only his bikini briefs. They beat him in the house with batons and rifle butts.

"They dragged him out, beating him and accusing him of burning them. Vuyisile asked when he had burned anyone, but they carried on beating him.

"I heard him crying as he was taken away and I went outside but one of the policemen pointed his gun at me and told me to get back inside.

"They then put him in a van and left," Mr Mati said.

DISPATCH

31/08/85

rol Saver

N No. 5
8000

Ambulance

lo. 4.
Mrs S M Siebert,
LE 7550.
ained by our
NER. 100 000.

with a
N AMBU-
12, CAPE
ptember,

orth, Gardens,
row), Garlicks
y St), St John
itchells Plain).

T O R
A
A L E
S A
R
B A R
U I
R E
E R

CT

Bail application postponed again

Staff Reporter
THE opposed bail application of 12 people arrested in connection with the attempted Pollsmoor prison march on Wednesday could not be heard for the second time by a Wynberg magistrate yesterday.

The application will be heard on Monday.

They were Richard Stevens, 42, Charles Martin, 26, Sammy Frans, 25, Omar Abrahams, 39, Mark Leander, 19, Peter Martin Mentor, 23, Abraham Braaf, 25, Abel Hendricks, Charles Williams, 29, Robin Peterson, 23, Edwin Arrison and Maxwell Malawa, 27.

Mr S F van Niekerk was the magistrate. Mr S Desai appeared for the 12.

In a short unopposed bail application eight people arrested on their way to Pollsmoor on Wednesday were granted R150 bail in the same court. The hearing was postponed to September 27.

They are chairperson of

the Black Sash, Mary Burton, a professor of divinity at the University of Cape Town, Charles Villa-Vicencio; a senior lecturer in social anthropology at UCT, Caroline White; a lecturer in African languages at UCT, Robert Borland; a former president of the UCT SRC, Nic Borain; a UCT student, Vivienne McMenamin; a Methodist priest, Alan Browns, and Michael Wider.

Mr S Desai instructed by Mr E Moosa appeared for the eight.

Five people appearing in the same court in connection with an incident on Wednesday were granted R150 bail and the hearing was postponed to September 19.

They are Nic Borain, Glen Goosen, Max Ozinsky, Eckhart Schlofeldt and Vivienne McMenamin.

Ms Andy Durbach of Bernhardt, Vukic and Potash appeared for them.

At another hearing in which the State opposed bail, UCT staff member Manooj Singh was granted bail of R500. He appeared in connection with an attempted Pollsmoor prison march at UCT on Wednesday.

Mr Singh said that he had been beaten by a policeman.

Mr S K E Liebenberg was the magistrate. Mrs C Teuteberg appeared for the State. Ms Andy Durbach defended.

A 14-year-old Guguletu boy was refused bail in the Wynberg Magistrate's Court this week and is to remain in custody until September 9 when he will appear.

He appeared in connection with incidents of unrest at Guguletu on Thursday.

TODAY
RESIDENCE IN
TYGERBERG HILLS
TO BE
AUCTIONED
TURN TO THE
AUCTION PAGES
IN TIMES
CLASSIFIED

DATE
1985

CT JOUN

de in Mervdale Road, Mitchell's, yesterday. Pictures by Alan Taylor.
g. Dan Bosman, and John van der Linden.

CARL TINKS 3/18/85
329
**Detainees humiliated,
gassed court told**

By ANDRÉ KOOPMAN
IN AN urgent bail application for 25 people arrested during Wednesday's Pollsmoor march, Mr Seraj Desai, for the 25, said in the Wynberg Magistrate's court yesterday that some of his clients had been denied food, humiliated by being ordered to strip and had been refused a change of clothing.

The magistrate, Mr S F van Niekerk, said the matter would be investigated.

Mothers and wives wept when the magistrate told the group, which included two elderly nuns, Sheikh Abdul Gabier, president of the Muslim Judicial Council, and the Rev David Russell, that they would remain in custody until Monday, when their application for bail would continue.

The State opposed bail on the grounds that it would be contrary to the public interest.

In evidence the Rev

Shun Govender, secretary of Beleidingde Kring of N G Sendingkerk, told the court a "terrible gas" had entered the police truck transporting him and 20 others as they entered the court grounds and some of his "brothers" were choking and almost vomiting.

Mr Govender said he thought someone from outside had shot or thrown something into the truck. Asked by the prosecutor, Mrs M Wilson, if he had seen who had thrown something into the truck, Mr Govender replied "the only people outside were uniformed police".

Sister A Hardiman said in evidence she had joined the march because she "felt I was answering the call of God in a violent situation God calls us to peace and justice".

The march had been peaceful and the only violence had come from police, she said. She had

seen police "mercilessly beating people" as they had knelt and prayed on the road, and a man standing next to her had been "clubbed unmercifully" and had fallen to the ground.

Those appearing were Gavin Michaels, 20, Faizel Moosa, 22, Trevor Enzel, 30, Peter Oberholzer, 35, Christopher Arendse, 30, Shumugam Govender, 36, Michael Wider, 28, Mary Peragat, 32, Per Svenson, 32, Deborah Patfa, 21, Anne Hardiman, 21, Jan Thyse, 40, Randall Rossouw, 30, Frederick Stripp, 34, Abdwagmed Gabier, 50, Rodney Whiteman, 25, Redwaan Mohammed, 19, Victor Jones, 25, Wroglcliff Christoff, 33, Abdulahman Khan, 26, Stephen de Gruchy, 24, David Kalipha, 25, Malusi Mpamkoana, 24, Vivian Petersen and David Russell, 40.

Four youths who appeared with the 25 were granted bail of R50 and told to appear on September 23.

Mr Seraj Desai, assisted by Mr J van den Berg, instructed by Mr E Moosa and Mrs G Kahn of E Moosa and Associates, and Mr H Joshua and Mr M Nacerodien appeared for the 29.

ex rabbit hunter